

N.º 39

**Javier ENRIQUEZ FERNANDEZ
Concepción HIDALGO DE CISNEROS AMESTOY
Araceli LORENTE RUIGOMEZ
Adela MARTINEZ LAHIDALGA**

**COLECCION DOCUMENTAL DEL ARCHIVO
MUNICIPAL DE LEQUEITIO**

(1496 - 1513)

FUENTES DOCUMENTALES MEDIEVALES DEL PAIS VASCO

**EUSKO IKASKUNTZA
SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS**

**SAN SEBASTIAN
1992**

INDICE DOCUMENTAL

169

1496 Setiembre 8

Lequeitio

El concejo de la villa de Lequeitio ordena a todos los varones entre 20 y 60 años que se reúnan en el Arenal a fin de conocer el número de gente que está en la villa.

170

1497 Abril 3

Lequeitio

Martín de Oyarzu, pregonero, a petición de Juan Ortiz de Licona, fiel de la villa de Lequeitio, pregona la tregua firmada entre los Reyes Católicos y Carlos VIII de Francia.

171

1497 Mayo 18

Guernica

Ochoa Sánchez de Gorostiaga, escribano, da fe de como Rodrigo de Ugalde, fiel de la villa de Guernica, afinó en dicha villa las medidas de la villa de Lequeitio con las que se trajeron de Vitoria.

172

1497 Mayo 20

Bilbao

Juan Sánchez de Larrabezúa, síndico procurador de la villa de Bilbao, entrega a Juan Pérez de Marmex, procurador de la villa de Guernica, unas medidas afinadas conforme a las que trajo Juan Sánchez de Salcedo, continuo de los reyes.

173

1498 Febrero 12

Guernica

1498 Ma(roto)o 2

Guernica

Antón Gutiérrez de Casasola, teniente general de corregidor, manda que se cumpla una sentencia dada por su antecesor, Pedro Sánchez de la Puente, contra Juan Ederra de Urquiaga, Martín de Léniz y consortes, corroborada por el doctor Antonio Cornejo, corregidor, sobre los montes de Vallestegui. Sigue la notificación a las partes y las órdenes de que se cumpla.

174

1498 Marzo 5

Alcalá de Henares

Carta credencial de los Reyes Católicos a favor del prior de la orden de San Gerónimo y de Francisco de Carrión para publicar un jubileo.

175

1498 Agosto 24

Bilbao

García de Cotes, corregidor de Burgos, manda trasladar, para su publicación, unas cédulas y pregón de los Reyes Católicos sobre las paces hechas con el rey de Francia. Sigue la orden del concejo de la villa de Lequeitio para que se pregonen (29-VIII-1498).

176

1499 Junio 29

Lequeitio

Cristóbal Alvarez de Cueto, corregidor del Señorío de Vizcaya, da a la villa de Lequeitio unas ordenanzas de buen gobierno por las que se guiará el regimiento de la misma.

177

Sin fecha

Balance dado por Iñigo Ibáñez de Arteita del beneficio de sus viajes por el Mediterráneo, lo que debe a Santa María de Lequeitio por su uno por ciento y de lo comprado a nombre de la iglesia para en cuenta.

178

1501 Febrero 18

Valladolid

Los Reyes Católicos ordenan a las anteiglesias de Amoroto, Guizaburuaga y Mendeja que envíen sus procuradores a la Chancillería, ante el juez mayor del

Señorío de Vizcaya, en seguimiento de una apelación de la villa de Lequeitio en un pleito sobre montes.

179

1501 Julio 14

Granada

Los Reyes Católicos comisionan a Juan de Salcedo, continuo de su casa, para que haga cumplir en el obispado de Calahorra la pragmática sanción y ordenanzas emitidas por ellos (9-I-1496) sobre pesos y medidas.

180

1502 Junio 9

Durango

Alonso Bocalán, teniente de corregidor de la merindad de Durango, manda a Ochoa Ibáñez de Axcoeta, escribano de la villa de Durango, hacer una copia para los procuradores de la villa de Lequeitio de dos capítulos de las ordenanzas referentes a las maquilas.

181

1502 Junio 10

Bilbao

Juan Pérez del Puerto y Ochoa de Anduiza, regidores de la villa de Lequeitio, solicitan a Alonso González de Salablanca, alcalde de la villa de Bilbao, una copia de la sentencia (24-IX-1492) dada en el pleito que la villa de Bilbao sostuvo con los molineros sobre los derechos de las ruedas y las moliendas. Incluye el consentimiento de la sentencia por las partes (3-X-1492).

182

1502 Junio 12

Bermeo

Pedro Fernández de Miranda, escribano de la villa de Bermeo, da fe a Juan Pérez del Puerto y a Ochoa de Anduiza, procuradores de la villa de Lequeitio, de los derechos que se deben dar por las moliendas.

183

1502 Julio 14

Valladolid

Los Reyes Católicos emplazan a Martín de Ormaegui y consortes, vecinos de Gardata, para que se presenten en la Chancillería a causa de la apelación presentada por Juan Iñiguez de Olaeta y consortes en el pleito que sostienen ambas partes.

184

1502 Octubre 16

Bilbao

Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, y Martín Sáez de Zamudio, alcalde del fuero, mandan a los marineros y grumetes de la armada que acudan a la villa de Portugalete para embarcar. Asimismo, que los fieles de la villa de Lequeitio notifiquen esta orden a los marineros y grumetes de la villa.

185

1502 Noviembre 5

Madrid

Fernando V manda a Gonzalo Gómez de Cervantes, corregidor de Jerez de la Frontera, que permita sacar de Andalucía dos mil cahíces de trigo para trasladar al Señorío de Vizcaya.

186

1502 Diciembre 10

Alegría

Martín Sáez de Gorostiaga, alcalde del fuero de Vizcaya, ratifica el acuerdo entre los vecinos de las cofradías de Larrínaga y Cortázar, de la anteiglesia de Ispaster y los vecinos de Gardata sobre la propiedad del monte encinal de Otoy y sobre su aprovechamiento.

187

1502

Pedro Ibáñez de Bilbao, escribano de Marquina, da testimonio de las condiciones de la venta de la carne y de la maquila de los molinos de dicha villa.

188

Sin fecha

Juan Martínez de Gueldo, escribano de la villa de Bilbao, da testimonio sobre los derechos de la provisión y servicio de las ruedas y molinos.

189

Sin fecha

Martín Pérez de Artadi, escribano de la villa de Bermeo, da testimonio de los derechos de la provisión y servicio de los molinos.

190

1503 Febrero 2

Lequeitio

Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, en su visita a la villa de Lequeitio, ratifica y añade nuevas ordenanzas a las ya dadas por su antecesor, Cristóbal Alvarez de Cueto.

191

1503 Febrero 12

Guernica

Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, ordena a la villa de Lequeitio que cumpla lo contenido en la pragmática (21-III-1501) y en las provisiones (3-XII-1501 y 7-I-1503) dadas por los Reyes Católicos sobre las herraduras.

192

1503 Agosto 27

Segovia

Los Reyes Católicos comisionan al corregidor del Señorío de Vizcaya para que restituya a la villa de Lequeitio todos los términos, ejidos y demás bienes que le han sido usurpados.

193

1503 Setiembre 14

Segovia

Los Reyes Católicos ordenan a Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, que les informe de las razones que le han movido a nombrar alcaldes para la villa de Lequeitio, rompiendo con el derecho y la costumbre de la villa.

194

1503 Setiembre 18

Segovia

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe de las fogueras de la villa de Lequeitio para hacer un nuevo repartimiento.

195

1504 Febrero 27
1504 Abril 20 y 22

Lequeitio
Lequeitio

Acuerdos del concejo de la villa de Lequeitio sobre el sacar trigo de la villa y sobre el peso de las molindas.

196

1504 Marzo 29

Lequeitio

Memorial presentado por la villa de Lequeitio a Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, para que les dé licencia para realizar un repartimiento extraordinario. Sigue el presupuesto (9-IV-1504) y la concesión de la licencia (12-IV-1504).

197

1505 Octubre 17

Guetaria

Domingo de Lequeitio, pescador, vecino de la villa de Lequeitio, solicita a los alcaldes de la villa de Guetaria que tomen testimonio de los testigos que presenta de cómo se le negó el quintal que había ganado en la caza de una ballena.

198

1505 Diciembre 11
1516 Enero 27

Lequeitio
Lequeitio

Expediente movido a instancia de la villa de Lequeitio por el que se le autoriza a poner un impuesto extraordinario sobre el tránsito de mercancías con el fin de financiar la reparación y posterior mantenimiento de sus instalaciones portuarias.

199

1506 Febrero 23

Lequeitio

Doña Elvira de Larrínaga, albacea de María Pérez de Larrínaga, su sobrina, vecinas de la villa de Lequeitio, hace donación de los bienes de ésta a la fábrica de la

iglesia de Santa María, para que con ellos se financie la construcción de los coros y vidrieras, a cambio de ciertas obligaciones religiosas. Incluye el testamento de la dicha María y su marido Martín Martínez de Acha (3-VI-1489).

200

1506 Diciembre 8

Burgos

Juana I manda al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe sobre los propios y rentas de la villa de Lequeitio, así como de sus gastos y necesidades anuales.

201

1506 Diciembre 16

Burgos

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe del número exacto de fogueras de la villa de Lequeitio para poder modificar el repartimiento que le corresponde.

202

1506 Diciembre 16

Burgos

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que vea y guarde el privilegio que la villa de Lequeitio tiene sobre la elección y nombramiento de alcaldes.

203

1507 Abril 27

Palencia

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe sobre la necesidad de reparar los caminos que unen Castilla con Vizcaya y que aplique las penas que crea convenientes para su reparación.

204

1508 Febrero 19

Bilbao

La Junta de las villas y ciudad acuerda enviar a la corte a dos procuradores para negociar el hecho de que la Tierra Llana tenga el sello y el Regimiento con grave perjuicio para ellos y, juntamente con la Tierra Llana, tratar otros asuntos concernientes a ambas.

205

150(?) Mayo 16

Segovia

Juana I ordena a Carlos Enríquez de Cisneros, corregidor de las cuatro villas de la costa, que se informe sobre la petición de la villa de Lequeitio para que se le devuelva la derrama que pagó para la armada contra los franceses y que luego no se llevó a cabo.

206

1509 Abril - Agosto

Jurisdicción de Lequeitio

Visita a los mojones y términos de la jurisdicción de la villa de Lequeitio.

207

1509 Octubre 25

Valladolid

Juana I da una sobrecarta del privilegio de los Reyes Católicos a favor de la iglesia de Santa María de Lequeitio sobre el pago del uno por ciento de todos los beneficios obtenidos por cualquier actividad marítima.

208

1509 Diciembre 19

Lequeitio

1510 Marzo 17

Mendeja

Procuraciones, concordia y ratificaciones realizadas por la villa de Lequeitio y las anteiglesias de Ispaster, Guizaburuaga, Amoroto y Mendeja sobre la utilización de los montes de Vallestegui. Incluye las sentencias dadas por Pedro Sánchez de la Puente (29-VII-1494) y por el doctor Antonio Cornejo (21-XI-1497).

209

1510 Marzo 5

Lequeitio

El concejo de la villa de Lequeitio reboca el poder dado a Pedro de Salvatierra para el pleito que sostenía con las anteiglesias de Ispaster, Guizaburuaga y Mendeja ante los vicarios generales del obispado de Calahorra y de La Calzada. Sigue la notificación al procurador (9-III-1510).

210

1510 Julio 13

Bilbao

El licenciado Rodrigo Vela Núñez de Avila, corregidor del Señorío de Vizcaya, ordena a los vicarios, jueces y fiscales eclesiásticos que obedezcan las cédulas, provisiones y mandamientos reales y el capitulado de Astudillo sobre que no interfieran en la jurisdicción civil. Siguen las notificaciones por parte de la villa de Lequeitio a los jueces y fiscales de su demarcación.

211

1510 Octubre 8

Lequeitio

Martín Sánchez de Iburgüen, alcalde de la villa de Lequeitio, ordena a los maestros y marineros que paguen el uno por ciento de todos sus beneficios a la iglesia de Santa María, según la costumbre. Sigue el testimonio del pregón.

212

1511 Abril 7

Lequeitio

Información de testigos realizada a petición de Juan Ortiz de Zuloaga y Martín de Pisueta, fieles de la villa de Lequeitio, sobre la venta de sardina, para que no se haga sin ser aforada antes por los oficiales de la villa.

213

1511 Noviembre 22

Burgos

Juana I confirma las ordenanzas elaboradas por el prior y cónsules de la universidad de Burgos para paliar la falta de navíos de gran tonelaje que había en los puertos. Inserta dichas ordenanzas (14-XI-1511).

214

1512 Enero 3

Burgos

Juana I otorga un privilegio por el que restituye al Señorío de Vizcaya la posesión y administración del oficio de escribanía que desde 1502 poseía concedido de por vida Juan López de Lezárraga. Incluye varios documentos relativos al tema (20-XI-1507, 20-I-1508 y 20-XII-1511).

215

1512 Abril 18

Castro Urdiales

Condiciones del remate de las sisas sobre las mercancías que entran y salen del puerto de Castro Urdiales.

216

1512 Mayo 4 y 5

Lequeitio

Probanza de testigos hecha a petición de Juan de la Plaza, fiel y procurador de la villa de Lequeitio, de cómo la dicha villa tenía un privilegio de los Reyes Católicos que facultaba al concejo para nombrar alcaldes.

217

1513 Mayo 1

Lequeitio

1514 Febrero 4

Lequeitio

Procuraciones, nombramiento de jueces árbitros y ratificación de poder realizados por la villa de Lequeitio y las anteiglesias de Amoroto, Guizaburuaga, Mendaja, Murélaga e Ispaster con el fin de solucionar sus múltiples pleitos.

218

1513 Mayo 13

Valladolid

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que en adelante los alcaldes que nombre para las villas y ciudad sean naturales y vecinos de ellas. Incluye una sentencia de la misma reina (5-III-1513).

219

1513 Junio 4

Bilbao

1513 Junio 5

Guernica

El licenciado Diego Ruiz de Lugo, corregidor del Señorío de Vizcaya, y los bachilleres Lope de Celaya y Gerónimo Bricianos, jueces árbitros nombrados por la villa de Lequeitio y las cuatro anteiglesias, prorrogan por cien días el término asignado para dar sentencia. Siguen las notificaciones a las partes.

220

1513 Julio 12

Bermeo

Juan Pérez de Marecheaga, escribano de la villa de Bermeo, certifica que Juan de Udayaga, fiel, ha concertado las medidas de la villa de Lequeitio.

221

Sin fecha

El concejo de la villa de Lequeitio rehace un capitulado para corregir los hábitos mundanos de los clérigos y establecer formas de culto.

222

Sin fecha

El concejo y el cabildo eclesiástico de la villa de Lequeitio realizan una serie de peticiones sobre el servicio de la iglesia, número de beneficiados, etc.

1496 Setiembre 8

Lequeitio

El concejo de la villa de Lequeitio ordena a todos los varones entre 20 y 60 años que se reúnan en el Arenal a fin de conocer el número de gente que está en la villa.

A.M.L. Reg. 89 - Carpeta azul - n.º 2.
Original en papel (310 x 210 mm). Incompleto. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ En la villa de Lequetio, en el Arenal della, a ocho dias del mes de setiembre, anno/ del nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e seys/ annos, este dicho dia, estando en el dicho lugar Pero Martines de Licona e Ynnigo/ Ybannes d'Arteyta, alcaldes de la dicha villa, e Iohan Ortiz de Jauregui e Martin/ Ruys d'Olea, fieles, e Iohan Martines de Trayna e Martin Peres de Licona, regidores/ de la dicha villa, e en presençia de mi, Ochoa de Vrquiça, escriuano del rey e de la reyna,/ nuestros sennores, e su notario publico en la su corte e en todos los sus/ reynos e sennorios e escriuano publico del numero de la dicha villa.

Luego,/ los dichos alcaldes, fieles e regidores de la dicha villa dixieron que por quanto ellos/ querian saber el numero de la gente que estaua en la dicha villa, porque aquello/ hera seruiçio de sus altesas, por ende mandaban a todas e qualesquier/ personas, que fuesen barones de veynte annos arriba e de sesenta abaxo,/ veniesen e se juntasen en el dicho Arenal para tomar los nonbres dellos,/ commo por otro su mandamiento les hera fecho saber por pregon publico/ por toda la villa por el pregonero della fecho, so pena que cada vno que/ non veniese yncurriese en pena de çinco mill maravedis para la camara de sus altesas./

E los nonbres de las personas que al dicho Arenal venieron e se juntaron son/ las syguientes:/

| | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Los dos alcaldes | Iohan Garçia de Arranegui/ |
| Los dos fieles | Iohan Ochoa d'Ormaegui/ |
| Los dos regidores | Juan Mardo/ |
| Ynnigo Ybannes d'Arteyta, escriuano | Rodrigo de Abitera/ |
| Martin Peres de Licona, sastre | Domingo de Çeranga, barbero/ |
| Iohan Ortis de Licona, escriuano | Juan de Leçama/ |
| Ochoa d'Olea, escriuano | Iohan de Sacartegui, bufon/ |
| Ochoa de Motrico | Rodrigo de Çabala/ |
| Maestre Gonçalo | Juan Martingo de Hormaegui/ |
| Pero Iohan de Apallua | Pedro de Sertucha/ |
| Ochoa de Vrquiça | Juan de Artaçabirybil/ |
| Iohan Çury de Loniquis | Juan Ruis de Larys/ |
| Christobal de Batys | Pedro de Ynsaurraga/ |
| Bautist d'Arteyta | Juan Martines de Vrrea/ |
| Ochoa de Arriaga | Martin d'Elexate/ |

Juan Martines de Trumaya
Ochoa de Aranguren
Martin Martines de Acha
Juan Ferrer
Juan Çury de Pysueta
Juan Martines de Asterrica
Iohan Ortis de Ybiaga
(Fol. 1v.º) Martin de Arranegui
Domingo de Seuilla
Anton d'Iarça
Juan Peres de Landa
Juan Martines de Lea
Ramuco
Anton de Çaracondegui
Martin d'Ocamica
Garçia de Asteyça
Martin de Çatica
Sancho Butron
Martin de Acurriola
Pedro de Çabala
San Juan de la Plaça
Iohan Ruis d'Olea
Ochoa Saes de (*en blanco*)
Pedro de Arratya
Juan Martines de Licona
Juan Ortis de Çuloaga
Martin d'Iarça
Martin de Currichiaga
Pedro d'Olea
Juan Ruis de Çareca
Miguel de Arrupe
Juan Peres del Puerto
Pedro de Lecoya
Longare
Juan de Licona
Martin d'Arryeta
Iohan Lopes
Martin Bonu
Juan de Vrquea
Martin Parabos
Juan de Lasyar
Juan de Licona
Axpee
Pedro d'Ormaegui
Su yerno Rodrigo/ (*signo*).//

Juango, el çapatero/
Sancho de Çeranga/
Rodrigo de Ascarça, çapatero/
Rodrigo de Yturrreta, platero/
Juan d'Orenegui/
Rodrigo de Arrasate/
Juan de Garay/ (*signo*)//
Iohan de Goytya/
Ramuco de Gardata/
Iohan Ochoa de (*en blanco*)//
Esteban de Axpee/
Pedro d'Ybarra/
Martin Ochoa de Motrico/
Domingo d'Yresegui/
Alday/
Pedro de Burgueya/
Domingo d'Ormaegui/
Martin, albeytar/
Juan de Avlestia/
Domingo de (*en blanco*)//
Martin Sanches, sastre/
Juan Martines de Bulucua/
Garçia de Vribe, sastre/
Pedro de Allona/
Martin de Çea/
Martin de Licona, platero/
Domingo de Arranegui/
Iohan de Arryeta/
Sancho de Barrutya/
Juan de Gallate/
Pedro Ochoa de Leaegui/
Ochoa de Arryeta/
Juan de Arostegui/
Pedro de Vriarte/
Pedro de Endaydy/
Martin Lopes de Vria/
Martin, el rementero/
San Juan de Leçama/
Domingo de Vgarte/
Diego de Guerniça/
Pedro d'Arteyta/
Martin d'Ormaegui, pilloto/
Furtuno del Portal/
Furtunno del Portal/

1497 Abril 3

Lequeitio

Martín de Oyarzu, pregonero, a petición de Juan Ortiz de Liconá, fiel de la villa de Lequeitio, pregona la tregua firmada entre los Reyes Católicos y Carlos VIII de Francia.

A.M.L. Reg. 14 - n.º 33 (Fol. 1r.º - 1v.º).
Original en papel (310 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ En la villa de Lequetio, a tres dias del mes de abril, anno del nascimiento/ del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e syete/ annos, este dicho dia en presençia de mi, Ochoa de Vrquiça, escriuano del/ rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico en la su corte e/ en todos los sus reynos e sennorios e su escriuano publico del/ numero de la dicha villa de Lequetio, e de los testigos de yuso escriptos, a pedimiento/ de Juan Ortys de Liconá, fyel de la dicha villa, Martin de Oyarçu, pregonero/ publico della, apregonó publicamente por las plaças e cantones e/ lugares acostunbrados de la dicha villa este pregon que sigue en la/ forma syguiente:

“Oyd, oyd, oyd, que por mandado de los muy altos/ e mui poderosos prinçipes el rey e la reyna, nuestros sennores, se/ notyfica y faze a todas e qualesquier personas de qualquier dygnidad/ o preheminençia que sean, commo entre sus altesas e el ylustissime (sic)/ sennor prinçipe, su primogenito, e sus reynos e sennorios,/ subditos e naturales e sus confederados (sic) a los reynos e tierras/ e sennorios e suditos dellos de la vna parte, e el muy alto e/ muy poderoso prinçipe don Carlos, rey de Françia, e sus reynos e/ sennorios e subditos e confederados a los reynos e tierras e se/nnorios, subditos dellos, de la otra parte, por abryr camino e dar/ tienpo para que mejor se pueda entender en apaçiguar, con ajuda de/ Dios, las guerras e dyscordias a que al presente aqui, en la christiandad,/ son fechas treguas generales, por mar e por tierra, las quales comen/çaron quinto dia del presente mes de março, e durara fasta el/ primero dia del mes de nobienbre que primero verna, durante el dicho/ tienpo, entre los dichos prinçipes e sus reynos, tierras e sennorios/ e subditos e confederados a los reynos e sennorios e tierras e subditos/ dellos, de la vna parte, e de la otra todos los avtos de fecho e de/ guerra de los vnos contra los otros e los otros contra los otros, asy por/ tierra commo por mar, con tal que los subdytos de la vna parte nin de la/ otra non pueda tratar en los reynos e sennorios de la otra parte,/ sy non que de primero sea dada e otorgada para ello facultad general/ e partycular, segund las susodichas e otras cosas mas larga/mente son declaradas e contenidas en los capitulos de las dichas/ treguas generales, fechas e juradas entre los dichos reyes e prinçipes;/ (signo)// (Fol. 1v.º) porque los dichos rey e reyna, nuestros sennores, mandan a todos sus/ subditos e naturales de quier (sic) ley e estado e condiçion e/ preheminençia que sean, que por mar e por tierra guarden e tengan/ e tener e guardar fagan syn quebrantamiento alguno las dichas tre/guas generales, so aquellas penas en que cahen e yncurren los/ ynobedientes a los mandamientos de sus reyes e sennores natu/rales e quebrantan las treguas e segurydades por ellos/ fechas e dadas”.

E de commo se fizo el dicho pregon, el dicho Juan Ortys,/ fyel, pedyolo aver por testimonio.

Testigos que fueron presentes que oyeron e/ vieron faser el dicho pregon, Ochoa de Ybarra e Anton d'Iarça e/ Martin d'Ormaegui, vesinos de la dicha villa, e otros.

E yo, el sobre/dicho Ochoa de Vrquiça, escriuano e notario publico susodicho, fuy presente/ a todo lo que de suso dicho es, e a ruego e pedimiento del dicho Juan/ Ortys, fyel, este dicho pregon e testimonio escreui, e por ende fise/ aqui este mio syg (*signo*) no a tal en testimonio de/ verdad./

Ochoa de Vrquiça (*rúbrica*).//

171

1497 Mayo 18

Guernica

Ochoa Sánchez de Gorostiaga, escribano, da fe de como Rodrigo de Ugalde, fiel de la villa de Guernica, afinó en dicha villa las medidas de la villa de Lequetio con las que se trajeron de Vitoria.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 20 (*Fol.5r.º - 5v.º*).
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la villa de Guernica, a desiocho dias del mes de mayo, anno/ del nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noben/ta e syete annos, este dia, en presençia de mi, Ochoa Sanches de/ Gorostiaga, escriuano del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario/ publico en la su corrte e en todos los sus regnos e senorios/ e del numero de la dicha villa, e de los testigos de juso escriptos,/ paresçio y presente Juan Vrtis de Licon, escriuano, vesino de la villa/ de Lequetio, commo fiel de la dicha villa, e dixo a Rodrigo de/ Vgalde, fiel de la dicha villa de Guernica, commo el bien sa/bia o deuia saber que los dichos senores reys abian ma/ndado, por virtud de vna prematica, segund mas larga/mente en la dicha carta e probision e prematica se contenia, que/ todos los suditos de sus altesas, asy de las çibdades e vi/llas e sennorios e condados e prouinçias, fesien las fa/negas e medias fanegas e quoartas e çelemines e/ açunbres e medias açunbres e quoartas e libras e otras/ medidas segund por la dicha carta e prouision se desia/ e quintales, etçetera.

E agora, a su notiçia era benido que el/ hondrado e virtuoso sennor corregidor e su teniente gene/ral, e por su mandado, abian traydo las dichas/ medidas e libras de la çibdad de Vitoria a la dicha/ villa de Guernica; e por las dichas medidas de trigo/ e libras e quarta que abian traydo quisyese afinar,/ para la dicha villa de Lequetio, vna media fanega e/ vna quarta e vn çelemin para medir el trigo e otras/ çeberas, e vna quarta e vna libra para pesar carne/ de baca e carnero e otras carnes e toçinos de la car/neçeria, e vna otra libra para otras mercadurias/ e sebo e aseyte e

otras mercadurias e merçerías/ e otras cosas que sean neçesarias; e que el dicho señor/ Anton Guticarris (*sic*) de Casasola, teniente del dicho/ señor corregidor, abia mandado e quisyese faser/ segund que por el le era mandado e asy le pedia e/ pidio e le rogaba e rogo.

E luego, el dicho Rodri/go de Vgalde, fiel, dixo que a el le plasia de faser/ e conplir el mandamiento del dicho señor teniente/ e afinar las dichas media fanega e quarta e/ çelemin para trigo e çebera e la dicha quarta e libras/ con las medias que de la dicha çibdad de Bitoria abian/ traydo e con la dicha quarta e libras, e de poner la/ marca de la dicha villa de Guernica por senal,/ segund e como el dicho señor teniente abia ma/ndado.

De lo qual todo, yo, el dicho Ochoa Sanches de/ Gorostiaga, escriuano, do fe verdadera en como, a pedimiento/ del dicho Juan Vrtis de Liconá, escriuano e fiel de la dicha/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) villa de Lequetio, el dicho Rodrigo de Vgalde, fiel de la/ dicha villa de Guernica, los medio e afino e marco/ con la marca e senal de la dicha villa de Guernica,/ bistas e catadas con las dichas medidas de trigo/ e çebera e quarta e libras de fierro para la/ carneçeria e para otras merçerías e mercadu/rias.

De lo qual todo, el dicho Juan Vrtis de Liconá,/ fiel de la dicha villa de Lequetio, por sy e en vos/ e en nonbre del conçejo de la dicha villa de Le/quetio, pidiolo aver por testimonio para en goarda e/ oseruaçion del dicho conçejo e vesinos e abi/tantes de la dicha villa, etçetera.

Testigos que fueron/ presentes a lo que dicho es, llamados e rogados, espe/çialmente Furtunno de Ayca e Juan Ruis de Larraondo e Martin de/ Ajoria, carpintero, e otros.

E yo, el sobredicho Ochoa Sanches de Gorostiaga,/ escriuano de los dichos rey e la reyna, (*tachado: de*) nuestros señores, e su escriuano fiel de la dicha/ villa de Guernica, presente fui a lo que susodicho es en vno con los/ dichos testigos e con el dicho fiel, e por pidimiento del dicho Juan Vrtiz de/ Liconá, fiz escriuir este testimonio en la manera que dicha es, e por/ ende fiz aqui este mio syg (*signo*) no en testimonio/ de verdad./

Ochoa Sanches (*rúbrica*).//

172

1497 Mayo 20

Bilbao

Juan Sánchez de Larrabezúa, síndico procurador de la villa de Bilbao, entrega a Juan Pérez de Marmex, procurador de la villa de Guernica, unas medidas afinadas conforme a las que trajo Juan Sánchez de Salcedo, continuo de los reyes.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 17 (*Fol.3r.º - 3v.º*).

Copia en papel (310 x 220 mm), sacada en Guernica el 28 de mayo de 1497 por Juan González de Meceta. Letra cortesana. Buena conservación.

Este es traslado de vn testimonio que lohan Peres de Marmex, sindico procurador de la villa de/ Guernica, truxo de la villa de Biluao para la dicha villa de Guernica, fiel i verdadera/mente sacada i conçertada con el dicho testimonio:/

En la noble villa de Viluao, a veinte dias del mes de maio, anno del nasçimiento del nuestro/ saluador Jhesuchristo de mill i quatroçientos i nobenta i siete annos, este dicho dia, en presen/çia de mi, Furtun Martines de Biluao la Bieja, el joben, escriuano del rey i la reyna, nuestros/ sennores, i su notario publico en la su corte i en todos los sus reynos i senorios/ i escriuano publico del numero i de los fechos del conçejo de la dicha villa de Viluao,/ i de los testigos de yuso escriptos, paresçio y presente Juan Peres de Marmex, commo procurador/ de la villa de Guernica, que dixo ser, en persona de lohan Sanches de Larrabeçua, sindico/ procurador de la dicha villa de Viluao.

E luego, el dicho lohan Peres, en el dicho nonbre,/ pedio al dicho lohan Sanches de Larrabeçua, sindico de la dicha villa, vnas medidas/ del pan i bino, segund i de la suerte que Juan Sanches de Salzedo, continuo de sus/ altezas, abia dexado en esta dicha villa conçertadas i conformes con las quel truxo/ a esta dicha villa por mandado de sus altezas.

E luego, el dicho lohan Sanches/ de Larrabeçua, en persona de mi, el dicho Furtun Martines de Biluao la Vieja, escriuano, e/ del dicho lohan Peres de Marmex, faziendolos afinar las dichas medidas del pan i/ bino con las mismas medidas quel dicho lohan Sanches de Salzedo las dexo en esta/ dicha villa de Viluao afinadas i conformes con las quel truxo, le dio i entrego vna/ media fanega i vna quarta i vn çelemin, e asymismo vn medio açunbrre/ i vn quarto i vn terçion de vino i sidrra; las quales ban afinadas i conformes/ con las quel dicho lohan Sanches de Salzedo las dexo en esta (*interlineado: dicha*) villa de Viluao por mandado/ de sus altezas.

De todo lo qual sobredicho, el dicho lohan Peres de Marmex pedio testimonio/ en el dicho nonbre.

Testigos, lohan Sanches de Amisarri, (*tachado: e Fernando*), rementero, i Martin Sanches/ de Morga i Martin de Çareaga, vezinos de la dicha villa de Viluao, (*interlineado: i otros*).

E yo, el sobredicho/ Furtun Martines de Viluao la Vieja, escriuano i notario publico susodicho, que presente fui/ a lo que sobredicho es en vno con los dichos testigos, e por ende, de pedimiento del/ dicho lohan Peres de Marmex, escribi este testimonio en la manera que de susodicho es, e/ por ende fize aqui este mio sino en testimonio de verdad.

Furtun Martines./

Asymismo, esta en el dicho testimonio vna fee en quel dicho Furtun Martines, escriuano, da en/ que dize asy: asymismo lieba el dicho lohan Peres otro medio açunbrre i vn/ coartilo i vn terçion de medir vino i sidrra, ademas que de suso ban escriptas e/ afinadas commo las de suso.

Furtun Martines.

Conçertada fue este traslado en la villa de Guernica,/ a veinte i ocho dias del mes de maio, anno de mill e quatroçientos i nobeta (*sic*) i siete anos, con el dicho/ testimonio horeginal que asy el dicho Juan Peres de Marmex, procurador, traxo a pedimiento del dicho Juan/ Peres, por mi, el escriuano ynfraescripto.

Testigos que fueron presentes i bieron conçertar, Sancho/ Martines de Bulucua i Martin de Cantala i lohan Peres de Yraçabal, vesinos de la dicha villa de Guernica./

Non enpesca do dys entre regolones dicha; i en otro lugar testado Fernando, y en otro lugar otros.

E/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) yo, Iohan Gonçaliz de Meçeta, escreuano del rey i de la reyna, nuestros senores, e/ su notario publico en la su corte i en todos los sus reynos i sennorios i/ vno de los escriuanos publicos de la dicha villa de Guernica, presente fui al con/çertar del dicho treslado con el dicho testimonio horeginal, e por ende, a pedimiento/ del dicho Iohan Peres de Marmex, fys aqui este mio syg (*signo*) no en testimonio/ de verdad./

Juan Gonçales (*rúbrica*)//

173

1498 Febrero 12
1498 Ma(*roto*)o 2

Guernica
Guernica

Antón Gutiérrez de Casasola, teniente general de corregidor, manda que se cumpla una sentencia dada por su antecesor, Pedro Sánchez de la Puente, contra Juan Ederra de Urquiaga, Martín de Léniz y consortes, corroborada por el doctor Antonio Cornejo, corregidor, sobre los montes de Vallestegui. Sigue la notificación a las partes y las órdenes de que se cumpla.

A.M.L. Reg. 3 - n.º 16.
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la villa de Guernica, suso en las casas de Micolao Vrtys de Ybarguen,/ a doze dias del mes de febrero, anno del nasçimiento del nuestro/ saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho/ annos, antel sennor bachiller Anton Gutierrez de Casasola, teniente general de corregidor/ en este noble e leal condado e sennorio de Viscaya por el honorable e/ discreto sennor el dottor Antonio Cornejo, corregidor e veedor en el dicho/ condado e de las villas e çibdad del e de las Encartaçiones por/ el rey e la reyna, nuestros sennores, e en presençia de mi, Juan Gonçaliz de/ Meçeta, escriuano de sus altesas e vno de los escriuanos del numero de la/ avdiençia del dicho sennor corregidor e del dicho teniente, e de los testigos/ de yuso escriptos, paresçieron presentes Martin Peres de Licona, por sy e en nonbre/ e commo procurador que se mostro ser del conçejo e vniversitydad de la/ villa de Lequetio, de la vna parte, e Iohan Vrtys de Çabala, en nonbre e/ commo procurador que dixo ser de Juan Hederra de Erquiaga e de Martin de/ Leniz e de Juan de Goytia e de Sancho Butron e de Pedro de Yturraran/ e de Juan de Vryarte e de Juan de Vrquiça e de Juan de Vrrutyá./

E luego, el dicho Martin Peres, por sy e en el dicho nonbre, mostro e presento/ vna carta de mandamiento escripto en papel, (*tachado: e*) dado e fyrmado del dicho/ teniente e de mi, el dicho escriuano, con su notyficaçion escripto al pie del dicho/

mandamiento, fymado de escriuano publico, su thenor del qual dicho mandamiento/ e notyficacion es esto que se sygue:/

Yo, el bachiller Anton Gutierriz de Casasola, teniente general de corregidor en la Tierra/ Llana de Viscaya por el honorable e discreto senor dottor Antonio Cor/nejo, corregidor e veedor deste noble e leal condado e sennorio de/ Viscaya e de las villas e çibdad del e de las Encartaçiones por el/ rey e la reyna, nuestros sennores, fago saber a vos, Juan de Goyti/ e Martin de Leniz, e vuestros consortes que ante mi paresçio Juan Vrtys/ de Licona, escriuano, en nonbre e commo procurador del conçejo de la villa/ de Lequetio, e presento ante mi vn proçeso de pleyto que se trato/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) entre vosotros e vuestros consortes, de la vna parte, e el dicho conçejo de la/ dicha villa de Lequetio e sus procuradores en su nonbre, de la otra,/ por el qual paresçe que en el dicho pleyto fue pronunçiada sentençia/ difynitiva por Pero Sanches de la Puente, teniente de corregidor que a la/ sazón fue en la dicha Tierra Llana de Viscaya, e della fueron apelados/ anvas las dichas partes, e en grado de la dicha apelaçion el/ dicho senor corregidor, conosçiendo de la dicha cabsa, pronunçio sentençia/ en que confyrmo la dicha sentençia por el dicho Pero Sanches de la Puente,/ teniente de corregidor, dada e pronunçiada con çierto adytamiento,/ segund paresçe por la dicha sentençia por el dicho Juan Vrtys ante mi/ presentada, en vno con el dicho proçeso, por la qual dicha sentençia/ el dicho senor corregidor mando deboluer a mi la execuçion de la dicha/ sentençia para que yo faga llevar e lleve la dicha sentençia a/ debyda execuçion, segund se contenia en ella, e en la quel dicho/ senor corregidor en confyrmaçion della mando.

E asy presentada/ el dicho proçeso e la dicha sentençia por el dicho senor corregidor pro/nunçiada, el dicho Juan Vrtys, en el dicho nonbre, me pidio e requirio que,/ conozçiendo de la dicha cavsá, mandase llevar e llegar las dichas/ sentençias a devyda execuçion, segund que en ella se contenia,/ e atasase las costas por partes del dicho conçejo, su parte, fechas/ e sobre todo le fysiese alcançar entero cunplimiento de justiçia/ por manera que las dichas sentençias ovyesen efecto devydo,/ e sy nesçesario hera que ynplorava mi ofyçio.

E por mi/ visto lo sobredicho, resçiby la presentaçion del dicho/ proçeso e de las dichas sentençias e el conosçimiento de lo en ellas/ contenido; e visto lo que çerca dello deuia mandar, mande/ dar e dy este mi mandamiento para vos, los susodichos, e/ para cada vno de vos, por el qual os mando que del dia que con el/ (*signo*)// (*Fol. 2r.º*) (*cruz*) fuerdes requeridos al sexto dia primero siguiente parescades/ ante mi a ver presentar el retulo de costas por el dicho/ conçejo fechas, en que fuistes condepnados en la dicha sentençia primera por/ el dicho Pero Sanches de la Puente pronunçiada, e verlas jurar e a oyr/ la tasaçion dellas, con aperçibimiento que vos fago que sy non/ paresçierdes a ver lo susodicho, avyendo a vuestra avsençia por/ presençia e la rebeldia por parte, syn vos mas llamar nin çitar/ sobre ello, resçibyre la presentaçion de las dichas costas/ que por parte del dicho conçejo me fueren presentadas e mediante/ el juramento que del procurador del dicho conçejo resçibire, e bisto/ todo el dicho proçeso e amoderadas las dichas costas, vos con/depnare en (*tachado: a*) ellas, en aquellas que fallare ser justas e derecha/mente fechas en prosecuçion de la dicha cavsá; en fee de lo qual mande/ dar e dy este mi mandamiento para vos en la dicha razon, fymado/ del mi nonbre e del escriuano de mi avdiençia.

Fecho en la villa de/ Guernica, a honse dias del mes de desienbre, anno del nasçimiento/ del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e/ syete annos.

Antonius, bachalarius.

Por mandado del dicho sennor teniente, Juan Gonçales.

Yo, Ochoa de Vrquiça, escriuano del rey e la reyna, nuestros sennores, e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios/ e escriuano publico del numero de la villa de Lequetio e de su juridicion/ e patronadgo, do e fago verdadera fee en como, a pidimiento/ del conçejo de la dicha villa, el mandamiento del sennor teniente que/ de suso ba incorporado, en su persona notyfique e ley a Juan/ de Goyti, vesino de la anteyglesia de Sant Martin de Amoroto,/ en la dicha anteyglesia, ante testigos de yuso escriptos, a syete/ dias del mes de henero, anno del nascimiento del nuestro saluador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho annos, el qual dixo que oya/ (*signo*).//

(*Fol.2v.º*) Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, Sabastian d'Arteyta e/ Furtunno de Burgueya, vesinos de la dicha villa de Lequetio./

En fee de lo qual la (*tachado: s*) presente fyrrme de mi nonbre. Ba escripto entre/ renglones o diz el qual dixo que oya, bala e non enpesca./

Ochoa de Vrquiça./

E asy presentado el dicho mandamiento antel dicho juez, luego, el dicho Martin/ Peres dixo al dicho sennor juez que su merçed confyrmase la sentençia/ que entre las dichas fue pronunçada sobre el monte de Valextegui/ por Pero Sanches de la Puente, teniente que fue a la sazón, con el a/ditamiento quel dicho sennor corregidor avya fecho en confyrmacion de la/ dicha sentençia, e confyrmado, mandase llevar e llegar a devyda e/ execuçion la dicha sentençia, goardando el dicho adytamiento e el tenor/ e forma della; e que pues los dichos adversos non fueron a la/ yglesia de la dicha Madalena a resçibir el juramento del procurador/ del dicho conçejo al dia e hora en que les fue mandado por la dicha/ sentençia, commo quier que fueron requeridos para ello e el dicho procurador/ fue a jurarla a la dicha yglesia, segund paresçia por/ escripturas sygnadas de escriuanos publicos que ante su merçed tenia/ presentado, e en todo pedio que le fysiese complimiento de justiaçia./

E luego, el dicho teniente dixo que oya e que mandaba a mi, el dicho/ escriuano, que le entregase el proçeso de la dicha cabsa e la sentençia quel/ dicho Pero Sanches de la Puente, tenyente de corregidor, pronunçio, con el dicho adytamiento quel dicho sennor corregidor fizo en ella, porque bysta la dicha/ sentençia e el dicho adytamiento e los avttos del dicho proçeso, mandase/ e fyziese lo que de derecho debya.

A lo qual fueron presentes por testigos,/ Martin Vrtys de Çarra e Juan Gonçalis de Meçeta, el moço, escriuanos,/ e Pedro d'Elea (*sic*), vesino de Lequetio./

E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Guernica, suso en las/ dichas casas del dicho Micolao Vrtys de Ybarguen, a quatorse dias/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) del mes de febrero e anno susodicho del Sennor de mill e quatroçientos e/ noventa e ocho annos, antel dicho sennor teniente de corregidor/ e en presençia de mi, el dicho Juan Gonçalis de Meçeta, escriuano, e de los testigos/ de yuso escriptos, paresçieron presentes los dichos Martin Peres de Liconá, de la vna/ parte, por sy e en nonbre del dicho conçejo de la dicha villa de Lequetio, e el/ dicho Juan Vrtys de Çabala, en nonbre de los dichos sus partes, de la otra./

E luego, el dicho Martin Peres, por sy e en el dicho nonbre, pidio e requirio/ al dicho sennor teniente que su merçed, pues que los dichos Juan Hederra e/ Martin de Leniz e los otros sus consortes fueron rebeldes en resçiuir/ juramento del dicho procurador del dicho conçejo, confyrmase la dicha/ sentençia quel dicho Pero

Sanches de la Puente pronunçio, con el dicho aditamiento,/ e mandase llevar e llegar la dicha sentençia a devyda execuçion/ en los vyenes e personas de los dichos Juan Hederra e Martin de Leniz/ e sus consortes por los dichos çient arboles con otro al tanto, e en/ todo le pidio cunplimiento de justiçia.

E luego, el dicho sennor teniente,/ vista la dicha sentençia e aditamiento e avttos del dicho proçeso,/ dixo que commo quier que byen pudiera dar a la parte del dicho conçejo/ de Lequetio por aver jurado en la dicha yglesia de Madalena de Lequetio/ e mandar llevar la dicha sentençia a devyda e execuçion, pero por con/bençer maliçia e por mas justificaçion de la dicha cabsa, mandaba e/ mando jurar al dicho conçejo e a su procurador syndico en su nonbre/ en anyma de sus partes en la dicha yglesia de Madalena, de oy al/ sexto dia primero siguiente, ante de mediodia, atento la forma/ de la dicha sentençia quel dicho Pero Sanches de la Puente, teniente, pronunçio.

E/ mando al dicho Martin Peres de Licona, que presente estava, que los/ requiera a los dichos Juan Hederra e Martin de Leniz e sus consortes/ para que vayan de oy al dicho sexto dia a la dicha yglesia de Madalena/ a ver jurar al dicho procurador del dicho conçejo, sy entendieren/ que les cunple; e en lo que avsolbiere el dicho procurador del dicho conçejo/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) en su juramento de los dichos çient arboles e dende abaxo, non exçediendo/ del tenor e forma de la dicha sentençia en el numero e valor de los dichos/ robres, mandaba e mando a los dichos Martin de Leniz e Juan Hederra/ e sus consortes lo que asy el dicho procurador avsolbiere, que den e/ paguen al dicho conçejo e a su procurador en su nonbre del/ dia del juramento fasta quinse dias primeros siguientes, segund/ se contiene en la dicha sentençia, e sy para el dicho plazo non/ dieren e pagaren dende adelante, mandaba e mando al prestamero/ de Viscaya e a los merinos della e a sus lugarestenientes,/ a cada vno en su juridiçion, que bea (*sic*) la dicha sentençia e la lleben/ a pura e devyda execuçion, fasiendo entrega e execuçion/ en los bienes de los dichos lohan Ederra e Martin de Leniz e sus/ consortes, e vendiendolos, segund fuero de Viscaya, de los maravedis que/ valieren fagan pago al dicho conçejo e a su procurador en su nonbre,/ e a falta de bienes los prendan los cuerpos e los tengan presos e/ a buen recabdo fasta tanto que den e paguen todo lo que asy por el/ dicho procurador del dicho conçejo fuere avsoluido, e que fagan rey/gamiento llano e abonado.

E esto dixo que mandaba e mando, lo/ qual anvas las dichas partes dixieron que consentian e consentieron/ cada vno para en goarda de su derecho; e el dicho Martin Peres/ dixo que pidia e pidio por testimonio a mi, el dicho escriuano.

Testigos que fueron/ presentes, Pero Martines de Luno e Martin Yuannes de Garuna, escriuanos, e Veltran de Meçeta e/ Pero Martines de Çearreta.

E yo, el dicho Juan Gonçales de Meçeta, escriuano e notario publico/ sobredicho, presente fuy a todo lo que susodicho es en vno con los dichos testigos,/ e por mandado del dicho sennor teniente de corregidor e de pidimiento del dicho Martin Peres/ de Licona, procurador del dicho conçejo de la dicha villa de Lequetio, fis escriuir e/ escriui esta escriptura de abtos e mandamientos e sentençia en estas tres fojas de/ papel, e por ende fys aqui este mio sig (*signo*) no en testimonio de verdad./

Juan Gonçales (*rúbrica*).//

(*Fol.4r.º*) E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Guernica, a quinse dias del mes de febrero, anno/ del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho annos,/ por pidimiento de Martin Peres de Licona, procurador susodicho del dicho conçejo de Lequetio, yo,/ el sobredicho Juan

Gonçales de Meçeta, escriuano, antes (*sic*) los testigos de yuso (*tachado: escriuano*) escriptos, notefique/ los sobredichos abtos e mandamiento del dicho teniente de corregidor a Martin de Leanis/ en su persona, (*tachado: e*) a que el e sus consortes fuesen a la iglesia de Madalena de/ Lequetio al dia e plaso por el dicho teniente mandado, que sera oy en çinco dias,/ a veer jurar al dicho procurador de la dicha villa de Lequetio; e el dicho Martin de/ Leanis dixo que oya.

Testigos que fueron presentes, Martin Ruys de Meçeta e Sant/ Juan de Vcajo e Pedro d'Olea, vesino de Lequetio.

Juan Gonçales (*rúbrica*)./

En la yglesia de Santa Maria Magdalena de Acurtua, que es en la juridiçion de la/ villa de Lequetyo, a dyes e nueve dyas del mes de hebrero, anno del nas/çimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho annos,/ en presençia de mi, Juan Martines de Tranna, escriuano del rey e de la reyna, nuestros/ sennores, e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios/ e escriuano publico del numero de la dicha villa e de su juridiçion e patronasgo, e/ de los testigos de juso escriptos, paresçieron presentes en la dicha yglesia de la/ vna parte Juan Martines de Traynna, fiel de la dicha villa de Lequetyo, por sy e/ en nonbre del conçejo, vniuersydad, vesinos e moradores de la dicha villa, e de la otra/ Martin de Lenis e Pedro de Yturraran e Juan Hederra de Herquiaga, por sy e en/ nonbre de çiertos sus consortes, vesinos de la anteyglesia de Sant Martin de Amoroto./

E luego, el dicho lohan Martines, fiel, por sy e en nonbre de las dichas sus/ partes, dixo que por Pero Sanches de la Puente, theniente general que fue deste noble e/ leal condado e sennorio de Viscaya, fuera dada çierta sentençia entre las dichas/ sus partes, de la vna, e entre los dichos Martin de Lenis e Pedro de Yturraran e/ Juan Hederra de Erquiaga e sus consortes, de la otra, sobre çierta querella crimi/nal que contra ellos fue propuesta sobre çierto robo e tala e roça que en los/ montes de Vallestegui por ellos e las dichas sus consortes fue fecha en que, entre otras/ cosas, el dicho sennor theniente nos, al dicho conçejo e vniversydad e a su fyel/ syndyco procurador en nonbre, jurase sobre el numero de çient arboles e su montamiento, de la/ qual dicha sentençia por las dichas partes fue apelado para antel corregidor del dicho condado;/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) la qual, por el sennor dotor Antonio Cornejo, corregidor del dicho condado, aquella fue/ confyrmada con çierto adytamiento e fue deboluido para ante su theniente la/ dicha cabsa; la qual, asy mismo, el sennor bachiller Anton Gutyerres de Casasola,/ su teniente general en el dicho condado, la confirmo e mando pasar el dicho juramento; e que el,/ por sy e en nonbre de sus partes, queria conplir e efetuar en todo e por todo segund/ e commo en la dicha sentençia se contenia, e estaua çierto e presto de pasar e çelebrar/ el dicho juramento sy querian resçeuir del.

E luego, los dichos Martin e Pedro e Juan Hederra/ dyxieron que ellos estaban para oyr e veer lo contenido en la dicha sentençia; e luego,/ el dicho Juan Martines, fyel, por sy e en nonbre de sus partes, queriendo cunplir e cunpliendo lo/ contenido en la dicha sentençia, se asento en persona de los dichos Martin e Pedro e/ Juan Ederra de Herquiaga en la dicha yglesia, a rodilas yuntas, e juro en forma/ segund la dicha sentençia, aquella leyendosela yo, el dicho escriuano, que los dichos Martin e/ Pedro e Juan Ederra e sus consortes contaron en los dichos montes de Valxtegui/ fasta el numero de noventa e çinco arboles, que el presçio de cada vno dellos/ hera veynte maravedis, e que asy lo juraba e juro.

De lo qual todo, el dicho Juan/ Martines, por sy e en nonbre de las dichas sus partes, e de los dichos Martin e Pedro/ e Juan (*borrado*), e en nonbre de sus consortes pedieronlo aver por testimonio/ antel dicho escriuano.

Testigos que fueron presentes, Juan Ortis de Licona e Juan Garçia de/ Hormaegui, vesinos de la dicha villa de Lequetyo, e Pedro de Beytia, vesino de Amoroto./

E yo, el sobredicho Juan Martines de Trrayna, escriuano, presente/ fuy a todo lo susodicho en vno con los dichos testigos, e/ a pedymynento (*sic*) del dicho Juan Martines de Trrumaya, fiel, este/ auto de juramyento fys escribyr e escriby, e por ende/ fys aquy este myo syg (*signo*) no en testymonyo de/ verdad./

Juan Martines (*rúbrica*).//

(*Fol.5r.º*) (*Cruz*)./ Prestamero e merinos deste condado de Viscaya e prebostes de las villas e çibdad/ del, e a vuestros lugartenientes, a cada vno en su jurydiçion, que veades esta/ sentençia desta otra parte contenida, e la guardeys, cunplays e executeys segund/ e commo en ella se contiene e por la contya en ella contenida en los bienes/ e personas en ella condepnados, segund e commo segund fuero e derecho devades;/ e non fagades ende al.

Fecho en Biluao, a dies e nueve dias de abril/ de noventa e ocho annos./

Antonius, doctor (*rúbrica*)./

Por mandado del sennor corregidor,/ Juan d'Arbolancha (*rúbrica*)./

Prestamero e merinos deste condado de Viscaya y prebostes de las villas e çibdad/ del, e a vuestros lugarestenientes e cada vno en su jurydiçion, ved esta sentençia/ desta otra parte contenida que ante mi fue presentada por Martin Peres de Licona, en nonbre/ de la villa de Lequetio, e goardalda e conplidla e executalda en todo e por todo/ segund y como en ella dise e se contiene en las personas e bienes (*tachado: en la*) de los en la dicha sentençia contenidos, segund e como de derecho debades; e non fa/gades ende al, so pena de çinco mill maravedis para la camara de sus altesas.

Fecho/ en Guernica, a dos dyas del (*mes de ma*)(*roto*)o de XCVIII (*roto*)./

El liçençiado de Haro (*rúbrica*)./

Por mandado del sennor juez,/ Juan Peres (*rúbrica*).//

(Cruz)./ El rey e la reyna./ Conçejo, justiçia, regidores, caualleros, ofiçiales e omnes buenos de la villa de Lequetio. Ya/ sabeys el jubillo que nuestro muy Santo Padre otorgo los annos pasados y despues su santidad/ lo ha prorrogado para la guerra de allende, e agora es menester para los gastos que se an/ de hazer para sostener la çibdad de Melilla y porquel reberendo in Christo padre obispo de Salamanca, nuestro confesor e del nuestro consejo e comisario apostolico del dicho santo jubillo, enbia al/ prior del estrella de la horden de San Geronimo e a Françisco de Carrion que publiquen el/ dicho jubillo en esa dicha villa, nos vos mandamos que les deys para ello todo el fauor/ e ayuda que menester ovieren.

De Alcalá de Henares, a çinco dias de março de noventa/ y ocho annos./

Yo el rey (*rúbrica*). Yo la reyna (*rúbrica*)./

Por mandado del rey e de la reyna,/ Miguel Peres d'Almaçan (*rúbrica*).//

(Cruz)./ Por el rey e la reyna./ Al conçejo, justiçia, regidores, caua/lleros, escuderos, ofiçiales e omnes/ de la villa de Lequetio.//

175

1498 Agosto 24

Bilbao

García de Cotes, corregidor de Burgos, manda trasladar, para su publicación, unas cédulas y pregón de los Reyes Católicos sobre las paces hechas con el rey de Francia. Sigue la orden del concejo de la villa de Lequeitio para que se pregonen (29-VIII-1498).

A.M.L. Reg. 14 - n.º 34 (Fol. 1r.º; 2r.º; 1v.º).

Original en papel (400 x 260 mm). Letra cortesana y procesal. Buena conservación.

Estos son los treslados bien e fielmente sacados de dos çedulas quel rey e la reyna, nuestros sennores, mandaron en/byar al sennor Garçia de Cotes, y el pregon que por virtud dellas le mandaron que se feziere en las partes en ellas contenidas;/ e asimismo, otros dos treslados, el vno de vn capitulo que vyno en latyn e fue sacado en romançe, y de vna carta/ que sus altezas mandaron al sennor secretario Miguel Peres de Almaçan que enbiase al sennor Garçia de Cotes, lo qual todo e/ segund e en la manera que de juso se contiene:/

El rey e la reyna./ Garçia de Cotes, nuestro corregidor de la çibdad de Burgos. Entre nosotros i el rey de Françia, nuestro hermano, han seydo asentadas,/ afirmadas e juradas pases e amistades e alianças perpetuas, conformes a las antiguas que ha avydo/ entre Castilla e Françia; e porque esta asentado que ambas las partes las ayamos de azer pregonar en/ nuestros reynos, nos vos mandamos que las agays pregonar en este condado de Viscaya e prouinçia de Guipuscoa/ e merindad de

Trasmiera, publicamente, en la forma que veres por el pregon que aqui va hordenado, sennallado de Miguel/ Peres de Almaçan, nuestro secretario.

E porque en las dichas pazes esta asentado que sean restituidos todos los robos/ que han seydos fechos por la mar en tiempo de tregua por los subditos de cada vna de las partes, commo veres por el/ treslado del capitulo que sobre ellos se asento que tambien va aqui senallado del (*tachado: signo*) dicho nuestro secretario,/ avisad dello a las personas a quien toca en ese dicho condado e prouinçia e merindad, para que se prouean de las escripturas e/ recabdos que han menester para probar los dichos robos averles seydo fechos en tiempo de tregua e por quien les ha/ seydo fechos para que, venidos nuestros henbaxadores que agora bienen de Françia, sabremos la forma que se ha de tener/ en la restytuçon o satysfaçon de los dichos robos e bos las haremos saber.

Otrosy, en la dicha pas esta asentado/ que sobresea en la execuçon de las marcas e represarias de ambas las partes que sean nonbrados juezes por nos e por el/ dicho rey de Françia, nuestro hermano, en nuestras fronteras e suyas, los quales se an de juntar vna bes en vn regno/ y otro en el otro las bezes que fueren menester, e oydas las partes, han de juzgar e determinar juntamente lo que/ fuere de justiça sobre las dichas marcas e represarias; e porquel dicho rey de Françia a nonbrado ya los dichos juezes/ por su parte e nos, asymismo, los nonbraremos por la nuestra, mandamosvos que fagays sobrer la exe/cuçon de las dichas marcas en ese dicho condado de Biscaya e prouinçia de Guipuscoa e merindad de Trasmiera, que/ vos mandaremos escriuir los juezes que para (*borrado*) nonbraremos para que aviseys dello a las partes a quien toca/ para que antes los dichos juezes demanden su justiça e la restituçon de sus dapnos; e mirad bien que esta pas/ se guarde por los dichos nuestros suditos en toda esta costa enteramente.

De Çaragoça, a dies e syete dias del mes/ de agosto de nobenta e ocho annos.

Yo el rey. Yo la reyna.

Por mandado del rey e de la reyna, Miguel Peres/ de Almaçan./

El rey e la reyna./ Garçia de Cotes, nuestro corregidor de la çibdad de Burgos. Ya sabeys commo a cabsa de la guerra que era entre nos y el rey/ de Françia toda la contrataçon que se solia azer por este condado de Biscaya e por la prouinçia de Guipuscoa/ se hazia por Nabarra; e agora, pues a Dios graçias tenemos pas e amistad con Françia, queremos que toda la/ dicha contrataçon se torne a azer commo solia por ese dicho condado e prouinçia; por ende, tened vos manera/ commo toda la dicha contrataçon se torne a faser por (*sic*); e sy vyesedes que todavia quedase alguna parte/ della por Nabarra despues que la contrataçon se faze por ay azednoslo luego saber, porque nos mandare/mos probeer en ello commo conviene.

De Çaragoça, a dies e syete dias del mes de agosto del/ noventa e ocho annos.

Yo el rey. Yo la reyna.

Por mandado del rey e de la reyna, Miguel Peres de Alm(*cortado*)./

El pregon./ “Oyd, oyd, oyd que por mandado de los mui altos e muy poderosos prinçipes el rey e la reyna, nuestros/ sennores, se notyfica e se fase saber e (*sic*) todas e qualesquier personas de qualquier dignidad, prehemi/nençia que sean, commo entre sus altezas e los mui altos e mui poderosos sennores el rey y reyna/ e prinçipes, nuestros sennores, sus hijos e sus herederos e suçesores e sus regnos e sennorios e/ subditos e naturales, el mui alto e muy poderoso prinçipe rey de Françia

e sus herederos e suçe/sores e sus regnos e sennorios e/ subditos e naturales de la otra parte, son fechas pazes e hermandad/ e confederaçiones e alianças para syenpre durables, por las quales los dichos reyes e prinçipes e sus herederos/ e suçesores estan en buen amor e hermandad e confederaçion e vnion perpetuas para syenpre, çesando// (*Fol.2r.º*) para syenpre entre los dichos reyes e prinçipes e sus herederos e suçesores e reynos e tierras e sennorios/ e vasallos e subditos de aquellos, de la vna parte e de la otra, todos actos de fecho e de guerra de los vnos contra/ los otros e de los otros contra los otros, dando de aqui adelante libre facultad a qualesquier basallos e subditos/ de los dichos reys e principes, de qualquier estado o condiçion que sean, que puedan velle (*sic*) estar e morar i conversar los/ vnos con los otros y los otros con los otros en las tyerras, regnos e sennorios de los otros, asy mercadeando/ commo en otra qualquier manera, asy por tyerra commo por mar e aguas dulçes, libremente e segura, syn les/ faser nin consentyr que les sea fecho dapno alguno en sus bienes nin en sus personas, segund las susodichas e otras/ cosas mas largamente son declaradas e contenidas en los capitulos de las dichas pazes, alianças, confederaçiones,/ fechas e juradas entre los dichos reys e principes; porque los dichos rey e reyna, nuestros sennores, mandan a todos/ sus suditos e naturales de qualquier ley o estado o condiçion que sean que por mar e por tierra guarden e tengan e fagan/ tener e guardar syn quebrantamiento alguno las dichas pazes e confederaçiones, hermandad e alianças, so aquellas (*sic*) penas/ en que caen e yncurren los ynobedientes a los mandamientos de sus reyes e sennores naturales, e quebrantar las/ pazes e seguridades por ellos fechas i dadas”.

Miguel Peres de Almaçan./

E porque la restituçion de los daptos que se han fecho non solamente es para ynduzir mucho la pas, mas antes es/ firmesa e fuerça para syenpre guardar la dicha pas, amistad e aliança, por ende fue entre nos ygualado e/ concordado que todas las rapinas, robos e ladroniços e todos los daptos fechos los vnos a los otros por mar por/ los nuestros subditos de los dichos subditos del rey e de la reyna o por sus subditos a los nuestros subditos en los tienpos/ de las treguas antes de la muerte del dicho rey Carlos, nuestro predeçesor, e despues de su muerte, a los dichos subditos/ daptificados e cada vno dellos sean restytuydos los daptos e robos de los bienes de los malfechores que robaron;/ e porque estas cosas de aqui adelante çesen (*borrado*) se ha concordado que los consurgarios non sean acogidos en los puertos/ de los nuestros reynos e de los reynos de los (*borrado*) rey e reyna.

Almaçan./

Mui virtuoso sennor. Despues que el rey e la reyna, nuestros sennores, han restituído las cosas de la yglesia e Napoles e todo lo de/ Ytalia al primero estado, y despues de con (*borrado*) y de Françia las cosas a el archiduque, su hijo, e asentadas las/ diferencias de entre el rey de Françia y el rey de Ynglaterra por el debdo que con sus altezas tyenen e todas las otras cosas que conveni(*cortado*)/ han asentado sus altezas pazes e amistades e alianças perpetuas con el dicho rey de Françia, commo vereys por la carta de sus alteza/ que va aqui para vos, sennor, y por el treslado del pregon que mandan haser de la dicha pas, mandaronme que con ello despachase este correo para vuestra/ merçed porque se ponga luego en obra lo que sus altezas mandan./

Otrosy, va aqui otra carta de sus altezas para vos, sennor, en que mandan que agays que todo el trato que en tienpo de pas solia faserse por ese/ condado de Biscaya e prouinçia de Guipuscoa, el qual despues a cabsa de la guerra se azia por

Nabarra, que en todo caso se torne/ todo el dicho trato a los dichos condado e prouincia; e quiere que en esto pongays toda la diligencia e recabdo que convenga para que asy/ se aga. Responda vuestra merced a sus altezas lo que en esto en todo se fesiere. Nuestro Sennor guarde su mui noble persona.

De/ Çaragoça, a dies e ocho de agosto.

A lo que vuestra merced mandare.

Almaçan.

Fechos e sacados fueron los dichos treslados de las/ mesmas çedulas reales e cartas susodichas en la villa de Bilbao, a veynte e quatro dias del mes de agosto, anno del/ nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e ocho annos, por mandado del sennor Garçia de Cotes e a su/ pidimiento por ante e en presençia de mi, Ramiro de Madariaga, escriuano del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus regnos e sennorios e del numero del corregimiento de Biscaya.

A lo qual fueron presentes por testigos/ que bieron leer e conçertar con las dichas çedulas reales e cartas susodichas, Martin de Gurgollo e Pedro de Pamanes, vesinos de la/ dicha villa de Bilbao, e Pedro de Telaeche (*tachado: vesinos*).

E yo, el sobredicho Ramiro de Madariaga, escriuano e notario publico susodicho,/ que presente fui a lo que dicho es en vno con los dichos testigos, por ende a pedimiento del dicho sennor Garçia de Cotes e por su mandado/ fis sacar e escriuir los dichos treslados conçertados en estas dos fojas de papel de dos el pliego e mas esta en que/ va mi signo, las quales van senalladas de mi rubrica acostunbrada, e por ende fis aqui este mio signo/ en testimonio de verdad.

Ramiro./

Pedro de la (*cortado*)rrerya (*rúbrica*); Juan Ortis de Jabregui (*rúbrica*); (*borrado*) (*rúbrica*); (*borrado*) (*rúbrica*); Juan Vrtys (*rúbrica*); Juan Vrtis de Licona, escriuano (*rúbrica*); Ochoa de Vrquiça, fiel i escriuano (*rúbrica*)./

(*Cortado*) treslados sobredichos e incorporados fueron firmados por los alcaldes e fiel e re/(*cortado*)dores e escriuano fiel de la dicha villa de Lequetio el dia dise (*sic*) aprogono la pas e/ (*cortado*)cordias e aliança e confederacion, etçetera (*signo*)./

Juan Vrtis (*rúbrica*).//

(*Fol. 1v.º*) En la villa de Lequetio, a veyntenuete dias del mes de agosto, anno del Sennor de mill e/ quatroçientos e noventa e ocho annos, este dia, por mandado de Juan Vrtis de Licona e de Juan/ Vrtis de Jauregui, alcaldes de la dicha villa, e a pidimiento de Juan de Vrrduna, por mi, Juan Vrtis/ de Licona, escriuano del rey e reyna de Castilla, nuestros senores, e del numero de la dicha/ villa, fue fecho pregonar a Martin Ochoa de Elorraran, pregonero publico, por las pla/ças e cantones de la dicha villa, estando y presentes muchos hondrados onbres e/ personas, el mandacto e pas e aliança e concordia e confederacion fecho/ entre los muy altos e ylustrisimos prinçipes el rey e la reyna de Castilla,/ nuestros senores, e sus prinçipes e herederos e subçesores de la vna parte, e entre el sennor/ rey de Françia e sus herederos e subçesores de la otra parte, segund mas larga/mente se contyene de la otra parte, a los quales nuestro sennor Dios prospere sus/ altesas segund por sus reales coraçones es deseado con prosperacion e bitoria/ de muchos largos tienpos e tierras e hermanos, etçetera.

Testigos que fueron presentes e bieron todo/ lo susodicho, Pero Ybannes de la Renterria e Pero Martines de Licona e Martin Martines de Acha/ e Ynego Ybannes de

Arteyta, escriuano, e Juan Martines de Trayna, escriuano, e Martin Peres de/ Licona, escriuano, vesinos de la dicha villa de Lequetio.

In cuius rui verita (*cosido*)/ aposuy vntrique çedule nomen meun, en fe e creençia de lo qual yo, el dicho/ Juan Vrtis de Licona, escriuano pusy aqui mi nonbre.

Juan Vrtis (*rúbrica*)/

176

1499 Junio 29

Lequeitio

Cristóbal Alvarez de Cueto, corregidor del Señorío de Vizcaya, da a la villa de Lequeitio unas ordenanzas de buen gobierno por las que se guiará el regimiento de la misma.

A.M.L. Reg. 14 - n.º 2 (*Fol. 1r.º - 2v.º*).

Original en papel (*290 x 210 mm*). Letra cortesana. Buena conservación.

B. Copia en papel sacada en Lequeitio el 2 de febrero de 1503 por Juan de Arbolancha, en: Reg. 14 - n.º 2 (*Fol. 5r.º - 7r.º*).

C. Copia simple en papel, en: Reg. 14 - n.º 2 (*Fol. 11r.º - 14r.º*).

(*Cruz*)/ En la villa de Lequetyo, a veynte e nueve dias del mes de junio de/ mill e quatroçientos e noventa e nueve annos, el sennor/ liçençiado Christoual Aluares de Cueto, corregidor de Viscaya e de las Encartaciones/ por el rey e la reyna, nuestros sennores, seyendo venido a la dicha/ villa a ver e bisytar los negoçios della por ante mi, Juan d'Ar/bolancha, escriuano de sus altezas e de la avdiençia del corregimiento/ de Viscaya, e testigos de yuso escriptos, para la buena gobernaçion de la dicha/ villa, dixo que mandaba e mando a los alcaldes, fieles, regidores e ofiçiales/ de la dicha villa que agora son o seran daqui adelante que guardasen e cunpliesen/ las cosas siguientes:/

Primeramente, que de aqui adelante los fieles del conçejo fagan sobre sy cargo/ de todas las rentas al dicho conçejo perteneçientes, asy de propyos commo de/ repartimientos commo de otros quoaalesquier maravedis del dicho conçejo; e den cuenta/ de todo ello a cabo del anno de su ofiçio, la quoaal cuenta se reçiba con li/bramiento de lo que mandare dar el dicho conçejo, tomando carta de pago en las espaldas/ de aquellos a quien fuere algo pagado e non de otra manera; esto se entyenda/ sy non fuere en cosas de poca cantydad o en cosas que non se puede aver carta/ de pago, que en tal caso que sea en juramento de los fieles./

Yten, que los fieles de vn anno, pasado su tienpo, dentro de veynte dias den/ cuenta de todo su reçibo a los fieles nuevamente elegidos e paguen/ luego lo que se les alcançare, so pena que pasado el dicho termino lo paguen/ con el dobro./

Yten, que en cada semana se junten a regimiento los dichos alcaldes, fieles e/ regidores e escriuano del conçejo dos dias en la semana a lo menos, so pena quel/ que non se juntare en los dichos dias, cada ves pague dosientos maravedis; e que mandaba/ e mando al dicho escriuano del conçejo que asentase por memoria quando

alguno/ faltase para se executar en ellos la pena susodicha, la qual mando a los alcaldes/ que executasen luego contra los que asy faltasen, e la dicha pena sea la meytad/ para los jurados e la otra meytad para el dicho conçejo e gastos del./

Yten, que de aqui adelante non fesiesen derrama ni repartimiento alguno sobre los vesinos/ de la dicha villa demas de aquella contya que se contyene en la carta e liçençia de sus/ (*signo*)// (*Fol.1v.º*) altezas, so pena que los que asy repartiessen qualesquier sumas e contyas/ de maravedis syn liçençia espresa de sus altezas lo paguen con el doblo sy non fuere/ de tres mill maravedis o dende abaxo; e la forma que en los repartimientos se ouiere/ de tener sea la siguiente: que de qualesquier maravedis que fuese se mirase primero e se/ tasase por menudo antel escriuano del conçejo por el alcalde, fieles, regidores para que se/ ha de hazer el dicho repartimiento, la qual tasa asy fecha por menudo en el/ libro del conçejo se asyente commo en tal dia de tal mes e de tal anno en presençia/ de los susodichos se hizo repartimiento de la dicha contya, en la qual se haga mençion/ commo esta declarado antel escriuano del conçejo; de lo qual el dicho escriuano de fe e lo firme/ de su nonbre en el dicho libro; e fecho el dicho repartimiento e cogido el dinero/ se traya a poder del fiel o fieles, a los quales mando que den cuenta al dicho/ conçejo o al corregidor, quando ge la demandare, con libramiento del dicho conçejo, e con/ carta de pago en las espaldas del de la persona que asy reçebiere el dinero, e que de/ otra manera non se le reçaiba en cuenta, saluo sy non fuere en cosa de poca/ cantydad, segund esta declarado de suso en otro capitulo./

Yten, que les mandaba e mando a los dichos alcaldes e ofiçiales que non diesen salarios/ ordinarios algunos a los ofiçiales demas que se contyene en la carta e liçençia de/ sus altezas, ni den salario alguno a los que se ouieren de juntar a hazer los/ repartimientos, pues por razon de sus ofiçios son obligados a lo hazer e llevan/ salario, so pena que todo lo que de otra manera dieren lo tornaran al conçejo con el/ doblo./

Yten, todos los contrabtos e escripturas perteneçientes al dicho conçejo que pasaren/ antel escriuano del dicho conçejo las de luego a los fieles syn llevar por ellas derecho/ alguno; las quales pongan en el arca del conçejo con las otras escripturas; e sy por/ aventura non las diere el dicho escriuano en el anno que fuere ofiçial del dicho conçejo, que las/ de cada e quando fuere requerido syn dineros algunos, commo dicho es, so pena de/ dosientos maravedis por cada vez que lo contrario fisiere, la meytad para el acusador e la/ otra meytad para los gastos del dicho condado./

Yten, mando que tubiesen vna buena arca del conçejo en que tengan sus escripturas/ e priuillejos; la qual tenga tres çerraduras, e la vna llave tengan los alcaldes,/ e la otra los fieles, e la otra el escriuano de conçejo; e que pongan en la dicha arca el memorial/ e escriptura de amojonamiento de sus montes cumunes, e que fagan el dicho amojona/miento dentro de treynta dias primeros siguientes/ (*signo*)//

(*Fol.2r.º*) Yten, mando que sacasen vna memoria de los priuillejos e ordenanças e/ otras escripturas que cunplen al conçejo, e aquella asentasen en vna tabla e la/ pusyessen en la casa del conçejo donde hasen su ayuntamiento; e asy mismo,/ mando que tubiesen en la dicha casa el aranzel de los derechos que han de llevar/ los alcaldes e los escriuanos publicamente, en la manera susodicha./

Yten, mando que los alcaldes que son o fueren de aqui adelante tubiesen mucha deli/gençia en saber e castygar los pecados publicos e delitos, de que mucho se des/syrbe Dios e se escandaliza el pueblo, so pena de proçeder contra ellos, commo/ contra jueces remisos e negligentes, por todo rigor del derecho./

Yten, mando que los pleytos que pendieren ante los dichos alcaldes les despachen/ e libren brevemente, non dando lugar a largas nin dilaciones nin maliçias, dando/ sentençia ynterlucotoria e difinitiba dentro del termino de la ley; e lo que non supieren/ o pudieren determinar lo enbien luego al teniente general que resyde en Guernica/ o al corregidor, donde quiera que estouiere, syn llevar derechos algunos de açesorias/ sy non solamente lo que se suele llevar por razon de dar las dichas sentençias/ e hazer los otros avtos, so pena quel alcalde o alcaldes que lo contrario fesieren pague/ las costas del proçeso retardado o sy llevare algo que non se deva lo pague/ con el quatrotanto, e mas sea priuado del ofiçio./

Yten, dixo que mandaba e mando a los dichos alcaldes, fieles, regidores que fisiesen/ vn libro de conçejo que tuviese seys o syete manos de papel de la marca grande,/ con vna buena covertura de cuero o proargamino (*sic*) e bien enquadernado, para que esto/viese en el arca del conçejo; en el qual dicho concamado que escreuiesen otra tal memoria/ de los priuillejos e escripturas commo la que ha mandado tener en la casa del conçejo,/ e tambien pongan lo que montaren los propyos e rentas de cada anno, e los/ repartimientos que se fisieren en cada anno, lo qual mando que asy fisiesen, so pena/ de cada mill maravedis dentro de veynte dias primeros siguientes./

Yten, por quanto auia fallado por las cuentas de los gastos que los dichos/ ofiçiales, al tienpo que enbiauan a algunos sus pleytos e negoçios sus procuradores,/ solian yr dos e tres personas juntamente a los tales casos bastando vn procurador,/ de que recreçia grand cosa al conçejo; que les mandaba e mando a los ofiçiales/ del dicho conçejo que agora son o seran daqui adelante que non vayan nin en/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) bien a los tales negoçios saluo vn procurador a costa del conçejo, so pena/ que la costa que de otra manera fisieren lo pagaran de sus haciendas e non se les/ reçibira en cuenta./

El licenciado de Cueto (*rúbrica*)./

Testigos que fueron presentes, Diego de Anun/çibay e Juan Peres de Çabala e Françisco Gonçales de/ Basoçabala, escriuanos./

Otrosy, dixo que mandaba e mando que cada vno en la dicha villa podiese vender/ e venda azeyte e candelas e otras cosas syn que pague por ello ynpu/syçion nin sysa alguna a los preçios que los fieles mandaren./

Yten, dixo que mandaba e mando que los fieles pusyesen preçio justo al pescado e sardina/ fresca que se vendyere por menudo en la plaça.

Testigos, los susodichos./

El licenciado de Cueto (*rúbrica*)./

E yo, el dicho lohan d'Arbolancha,/ escriuano e notario publico susodicho, pre/sente fuy antel dicho sennor corregidor en/ en (*sic*) vno con los dichos testigos, e por su mandado/ e a pedimiento de los fyeles de la dicha villa esta dicha/ escriptura e capytulos fiz escreuir e escreui,/ e por ende fiz aqui este mio sygno/ a tal (*signo*) en testimonio de verdad./

Juan d'Arbolancha (*rúbrica*).//

Sin fecha

Balance dado por Iñigo Ibáñez de Arteita del beneficio de sus viajes por el Mediterráneo, lo que debe a Santa María de Lequeitio por su uno por ciento y de lo comprado a nombre de la iglesia para en cuenta.

A.M.L. Reg. 89 - Carpeta azul - n.º 1.

Copia en papel (290 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Relaçion de la cuentas (sic) que dio Ynigo de Arteita de las ganancias de sus/ naos para Santa Maria, desde el año de setenta e ocho fasta el año/ de noventa e ocho años, es lo siguiente:/

Primeramente, da nueve ducados del viaje/ que fizo Maria Grrasa desde Galisya, Verçolo/na con sardyna IX ducados./

Dio mas, en cuenta del viaje syguiente/ que fizo la dicha nao de Ybiça para Gayeca/ çinco ducados e medio V ducados medio maravedi./

Dio mas, del viaje de Cotron con trigos/ para Valençia dies ducados X ducados./

Dio mas, de Ybiça a Napoles con sal/ çinco ducados V ducados./
Dio mas, del viaje de Seçilia para/ Mallorca de trygos çinco ducados e medio

..... **V ducados medio maravedi./**

Dio del viaje que fiso de Ybiça para Genoba/ ocho libras de Genoba, que son tres ducados III ducados./

Del medio viaje de Beneça (sic) e de lo del/ rey don Fernando, quinse ducados doro XV ducados./

Del viaje de cupo con trigo para Pysa e/ Saona ocho ducados VIII ducados./

Del viaje de Xaquena para Saona con try/go seys ducados VI ducados./
(Al margen: Nichil). De la presa de Laspixon fue sacado çinco/ ducados. Fue restituída./

Soma: LXVII ducados.//

(Fol. 1v.º) LXVII ducados./

Del viaje de Seçilia con formaes çinco/ ducados V ducados./

Del viaje prosterio en que se vendio Maria/ Grasa en Genova quatro ducados IIIII ducados./

De la nao grande que se fizo en Lequetio/ en el año de ochenta e quatro:/

Del primer viaje que fiso de Calis para/ Genova con atunes dies e seys ducados/ e dosyotos (sic) e çinquenta maravedis XVI ducados CC./

Del viaje segundo de Ybiça para/ Genova con sal dies ducados X ducados./

De la (tachado: via) prresa que tomamos a Jorje/ de Oria veynte ducados XX ducados./

De la presa de los moros quarenta e tres/ ducados XLIII ducados./

Yten, dio el dicho Ynigo para en descar/go de su conçiençia commo quiera que non (tachado: fiso)/ se fizo cuanta (sic) de la ganancia de la carra/ca, dies ducados doro X ducados./

Soma lo que deve Ynigo d'Arteyta de las/ dichas ganancias de sus naos çient e/ setenta e çinco ducados e dosyentos/ e çinquenta maravedis.....
..... **CLXXV ducados CCL maravedis.//**

(Fol.2r.º) (Cruz)./ Lo que el dicho Ynigo de Arteyta ha puesto por Santa/ Maria para en pago de las ganancias que ganaron sus naos,/ segund mostro por quantas, es lo syguiente:/

Primeramente, mostro aver dado a Juan d'Acha,/ en presençia de Pero Ochoa de Arriaga e Juan/ Martines de Vrrea, quando sallia de la obrra/ dos mill maravedis que montan çinco ducados e çient/ e veynte e çinco maravedis (tachado: II mil C)./
.....V ducados CXXV maravedis./

Yten, mostro aver dado por virtud de/ vna çedula por las guarniçiones de/ carmesy, çinquenta e seys ducados e/ çient e ochenta e syete maravedis e medio con el/ traer de por la tierra LVI ducados CLXXXVII medio./

Yten, mostro aver pagado por la seda/ e brocado del palio çinquenta ducados ...
..... **L ducados./**

Yten, (tachado: dio por la fecha) mostro aver dado/ dies e nueve ducados doro e treynta e/ syete maravedis de la fechura (tachado: de) e (tachado: çele) çene/fras de la capa grande que se fizo del dicho/ palio XIX ducados XXXVII maravedis./

Yten, mostro aver dado vn frontal de/ chamelote azul con sus sedas e en forro/ raso dose ducados XII ducados./

Yten, dyo vn pedaço de carmesy para/ los patristoles dos ducados . II ducados./

Yten, vn tapyte para los pyes dos/ ducados II ducados./

Yten, otro fontal (sic) de pano azul/ que traxo de Castilla syete ducados

..... **VII ducados./**
Soma: CLIII ducados CCCXLIX maravedis.//

(Fol.3r.º) CLIII ducados CCCXLIX maravedis./

Yten, de çiertos bancos que fiz y de los pyes/ en los altares dos ducados e dosyentos maravedis II ducados CC maravedis./

Yten, mostro aver dado a Pero abad d'Or/maegui quando fue a Roma dies e nue/ve ducados (tachado: e treyta e syete maravedis)
.....XIX ducados (tachado: XXXVII maravedis)./

Yten, (tachado: del) mostro aver puesto del ffrontal/ nuevo de carmesy veynte e ocho ducados/ e çient e ochenta e syete maravedis e medio
..... XXVIII ducados CLXXXV (roto)./

Yten, dio vna pyeça de chamelote azul/ con sus çintas coloradas ocho ducados e/ dosyentos maravedis VIII ducados CC maravedis./

Soma lo puesto e gastado por el dicho/ Ynigo d'Arteyta por Sennora en las cosas/ sobredichas dosyentos e dose ducados/ e çient e ochenta e seys maravedis

..... **CCXII ducados CLXXXVI maravedis./**

De los quales se han de sacar çient e/ setenta e çinco ducados e dosyentos e/ çinquenta que el dicho Ynigo reçeuiu de las/ ganancias (sic) de sus naos e queda (tachado: de) en lin/pyo debdor contra el dicho Ynigo (sic) de/ treynta e seys ducados e tresyentos e/ onse maravedis XXXVI ducados CCCXI maravedis.//

1501 Febrero 18

Valladolid

Los Reyes Católicos ordenan a las anteiglesias de Amoroto, Guizaburuaga y Mendaja que envíen sus procuradores a la Chancillería, ante el juez mayor del Señorío de Vizcaya, en seguimiento de una apelación de la villa de Lequeitio en un pleito sobre montes.

A.M.L. Reg. 3 - n.º 17.

Original en papel (220 x 300 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Secilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoba, de Corçega, de Murçia, / de Jaen, de los Algarbes, de Algezira e de Gibraltar, condes de Varçelona e senores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas e de Neopatria, condes de Rosellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e/ de Goçiano, a vos, los vezinos e moradores de las anteyglesias de Amoroto e Guiçaburuaga e Mendexa, e a cada vno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepa/des que Anton d'Oro, en nonbre e commo procurador que se mostro ser del conçejo, justiçia, preboste, fiel e regidores, escuderos fijosdalgo e omnes buenos de la villa de Lequetio, se presento en la nuestra corte/ e chançilleria, antel nuestro juez mayor del nuestro sennorio e condado de Viscaya e Tierra Llana e Encartaçiones del, de fecho con su presona e con vn testimonio signado de escriuano publico en grado de apelacion, nulidad o/ agravio o en aquella mejor forma e manera que podia e de derecho devia, de çierta sentençia contra los dichos sus partes dada e pronunçiada por Pero Martines d'Aluis, alcalde del fuero de Viscaya, en vn/ pleito que antel hera pendiente entre los dichos sus partes, de la vna parte, e vosotros, de la otra, sobre çiertos terminos e montes e posesion e guarda dellos e sobre las otras cavsas/ e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas, e dixo la dicha sentençia ser ninguna e do alguna mui ynjusta e agraviada contra los dichos sus partes e de reuocar; e nos suplico que la/ reuocamos e le mandasemos dar nuestra carta de enplazamiento para vos, que beniesedes o enbiasedes a la nuestra corte en seguimiento de lo susodicho, e compulsoria para qualesquier nuestros escriuanos/ o escriuano ante quien oviese pasado el dicho proçeso de pleito e qualesquier avtos del, que ge lo diesen escrito en linpio e signado, o que sobrello probeyesemos commo la nuestra merçed fuese.

E por el dicho/ nuestro juez mayor visto lo susodicho, fue acordado que deviamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien porque vos mandamos que del dia que vos fuere leyda/ e notificada, estando ayuntados a vuestros conçejos e ayuntamientos, si pudierdes ser avidos e si no diziendolo o faziendolo saber a vuestros fieles e a dos personas de cada vna de las dichas/ anteyglesias de las prinçipales dellas para que vos lo digan e fagan saber, por manera que venga e pueda venir a vuestras notiçias e dello no podades pretender ynorançia, fasta veynte/ dias primeros siguientes, los quales vos damos e asignamos

por todo plazo e termino perentorio, acabado, bengades o ynbiades vuestro procurador suficiẽte, ystruto e bien ynformado,/ con vuestro poder bastante a la dicha nuestra corte e chançilleria antel dicho nuestro juez mayor en seguimiento de lo susodicho, e a dezir e alegar sobrello de vuestro derecho todo lo que dezir e alegar quisierdes, e a con/cluir e çerrar razones, e a oyr sentençia o sentençias, asi ynterlocutorias commo difinitibas, e para todos los otros avtos que sobrello ovieren de ser fechos, fasta la sentençia difinitiba yn/clusibe e tasaçion de costas si las y oviere; e si paresçierdes o enbiardes, segund dicho es, mandarvos hemos oyr e guardar vuestra justiçia, en otra manera, en vuestra absençia e reueldia/ e sin vos mas llamar sobrello, el dicho nuestro juez mayor determinara lo que fallare por fuero e por derecho.

E otrosi, por esta dicha nuestra carta mandamos a qualquier nuestros escriuanos o escriuano ante/ quien aya pasado e paso el dicho proçeso de pleito e qualesquier avtos del, que del dia que con ella por parte de los dichos conçejo e omnes buenos de la dicha villa de Lequetio fueren requeridos,/ fasta quatro dias primeros siguientes, ge lo den e entreguen escripto en linpio e signado e çerrado e sellado e fecho en publica forma, en manera que faga fee, pagando por ello el derecho que/ deuan pagar, porque lo pueda traer e presentar en la dicha nuestra corte e chançilleria antel dicho nuestro juez mayor, e lo el vea e faga sobrello lo que sea justiçia; e los vnos nin los otros non/ fagades ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis a cada vno de vos para la nuestra camara; e demas, mandamos al ome que vos esta nuestra carta mostrare que/ vos enplaze que parescades ante nos, en la nuestra corte, del dia que vos enplazare fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo porque nos sepamos en commo se cunple nuestro mandado.

Dada en la noble villa de Valladolid, a dies e ocho dias del mes/ de febrero, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e vn annos.

Va sobre raydo o diz Lequitio.

El doctor Juan Lopes de Palaçios Ruuios,/ juez mayor de las apelaciones del sennorio e condado de Viscaya e de la Tierra Llana e Encartaçiones/ del, la mando dar.

Yo, Ferrnando d'Escobar, escriuano mayor del dicho sennorio y condado, la fis escriuir (*signo*)/

Joan, doctor (*rúbrica*)/

Por chanciller, bachalarius de Palencuela (*rúbrica*)/ Registrada, Pero Gonçales d'Escobar (*rúbrica*)/

Derechos escriuano CXXXIX, registro XXVII, sello XXX (*rúbrica*)/

Los Reyes Católicos comisionan a Juan de Salcedo, continuo de su casa, para que haga cumplir en el obispado de Calahorra la pragmática sanción y ordenanzas emitidas por ellos (9-I-1496) sobre pesos y medidas.

A.M.L. Reg. 19 - n.º 9.

Copia simple en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA: (*Pragmática y ordenanzas de los Reyes Católicos*):

ENRIQUEZ FERNANDEZ, J. et altri: "Colección Documental del Archivo de la Cofradía de Pescadores de la Villa de Lequeitio. (1325-1520)". San Sebastián, 1991. Documento n.º 8, págs. 27-32.

Este es treslado bien e fyelmente sacado, vna carta real, escripto en papel e/ sellada con su sello e librada de algunos del su muy alto consejo, su thenor de la/ qual es este que se sygue:/

Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon,/ de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallorcias, de Seuilla, de/ Çerdenna, de Cordova, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes, de Algezira, de Gi/braltal (*sic*) e de las yslas de Canaria, conde e condesa de Varçellona e sennores de Viscaya/ e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruisellon e de Çerdannia,/ marqueses de Horistan e de Goçiano, a vos, Juan de Salcedo, contyno de nuestra casa,/ salud e graçia.

Sepades que nos ovimos mandado dar e dymos vna nuestra carta, fir/mada de nuestros nonbres e sellada con nuestro sello e sennalada en las espaldas de/ algunos del nuestro consejo, en que se haze mençion de çiertos capitulos contenidos/ en vna ley fecha por el sennor rey don Juan, nuestro padre, que santa gloria aya, en las/ cortes que hizo en la villa de Madrid el anno de mill e quatroçientos e treynta e çinco annos, el/ thenor de los quales dichos capitulos en la dicha ley contenidos e de la dicha nuestra carta es esta/ que se sygue:

Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castylla, de/ de (*sic*) Leon, de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Gallizia, de Mallor/cas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes,/ de Algezira e Gibraltar e de las yslas de Canaria, conde e condesa de Varçellona e/ sennorios (*sic*) de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruisellon/ e de Çerdannia, marqueses de Horistan e de Goçiano, al prinçipe don Juan, nuestro/ muy caro e amado hijo, e a los duques, condes, marqueses, prelados, ricoshombres, maestros/ de las hordenes, priores; e a los del nuestro consejo, oydores de la nuestra avdiencia, alcaldes/ e otras justiçias de la nuestra casa e corte e chançelleria; e a los comendadores e sus/comendadores, alcaldes e thenedores de los castillos e casas fuertes e llanas; e a los// (*Fol.1v.º*) conçeijos, asystentes, corregidores, alcaldes e juezes e alguaziles e merinos e/ regidores, veynte e quatro, jurados, cavalleros, escuderos, ofiçiales e omnes buenos de todas/ e quales çibdades e villas e logares e merindades, juntas, que agora son o seran de aqui/ adelante de los nuestros reynos e sennorios; e a todas e qualesquier vniversydades/ e personas syngulares de qualquier ley, estado o condiçion, preminencia o dignidad/ que sea, quien lo de yuso contenido en esta carta e prematyca sançion atapne o atapner/ puede en qualquier manera, e a cada vno e

qualquier de vos, a quien esta carta fuere mostrada/ o su treslado sygnado de escriuano o della supierdes en qualquier manera, salud e graçia./

Vien sabedes, e a todos es notorio, quantos deshordenes ay en los dichos nuestros reynos/ por diversitydad o dyferençias que ay entre vnas tierras e otras de las medidas de/ pan e vino, ca se hallan en vna comarca e en vnos logares las medidas maiores e en/ otros menores; e nos es fecha relaçon que en vn mismo logar ay vna medida para con/prar e otra para vender, de que algunas bezes los conpradores, e otros (*sic*) los vendedores/ reçiven enganno e agrauio, e dello se syguen pleitos e contiendas.

Sobre/ lo qual todo, el sennor rey don Juan, nuestro padre, de gloriosa memoria, cuya anima/ Dyos aya, en las cortes que hizo en la villa de Madrid el anno que paso de treynta e/ çinco annos, fizo e hordeno vna ley de çiertos capitulos della que en este caso disponen/ larga e espresamente, su thenor de los quales dichos capitulos es este que se/ sygue:

Yten, que todos los pesos e medidas que en qualquier manera ouieren en los mis/ reynos e sennorios que sean en las libras yguales, de manera que ay en cada libra/ diez e seys honças e non mas; e questo sea en todas las mercaderias de carne e/ pezçado i en todas las otras (*interlineado: cosas*) que se acostunbran vender e venden por libras, so pena/ que qualquier que lo contrario fiziere yncurra en las dichas penas.

Yten, que toda cosa que/ se vendiere por arrovas en todos los mis reynos e sennorios que aya en cada a/rrova veynte e çinco libras, non mas nin menos; en cada quintal quatro arrovas/ de las sobredichas, e el que lo contrario fiziere yncurra en las dichas penas./

Yten, que la medida del vino, asy de arrovas commo de cantaros o açunbres o// (*Fol.2r.º*) medias açunbres o quartillos, que sea la medyda toledana; en todos los mis reynos e/ sennorios non lo conpren nin vendan por granado nin por menudo, saluo por esta medida,/ non enbargante que dygan que algunas çibdades o villas o logares de comarcas que lo tyenen/ de preuillejo i costunbre de vender e conprar por maior nin menor medyda, que/ todavia se venda por la dicha medyda toledana, so las dichas penas.

Yten,/ que todo el pan que se oviere de vender e conprar que se venda e conpre por la medida/ de la çibdad de Auilla, e esto asymismo en las fanegas commo en los çelemines e/ quartillos; e esto se guarde en todos los mis reynos e sennorios, non enbargante/ que dygan que tyenen de preuillejo o vso o costunbre de conprar e vender por otra me/dyda; pero sy alguno o algunas personas tyenen fechas a las tales rentas obligaçiones por algund pan, que paguen la tal renta o obligaçon que asy fisieren/ segund (*interlineado: la medida*) que se vsava al tienpo que asy se obligaron, pero que non conpren nin vendan/ saluo por la medyda de la çibdad de Auilla, so pena quel que lo contrario hiziere/ yncurra en las dichas penas.

Yten, que las dichas çibdades e villas e logares de los/ dichos mis reynos, cada vna a su costa, sean thenudos de enbiar e enbien a la/ dicha çibdad de Burgos por el marco e ley de la plata, e a la dicha çibdad de Toledo por/ la medyda de vara e pesos e medydas de vino e libras e arrovas e quintales, e/ a la dicha çibdad de Auilla por la medyda de las dichas fanegas e çelemines e quartillos, de manera que sea traydo a todas las çibdades e villas e logares de los dichos mis/ reynos e sennorios; e que lo fagan asy apregonar publicamente por las plaças/ i mercados e logares acostunbrados por pregonero e ante escriuano publico, porque/ todos lo sepan i non puedan pretender ygnorançia; e fecho el dicho pregon,/ fagan guardar e conplir de

aquí adelante todo lo susodicho e cada cosa dello, executando/ las dichas penas en los que lo non conplieren.

La qual dicha ley fue despues confirmada/ por el sennor rey don Juan en las cortes que hizo en la çibdad de Toledo el anno que/ paso de treynta e seys annos; e eso mismo, por otra ley fecha por el sennor rey/ don Rique (*sic*), nuestro hermano, cuya anima Dios aya, en las cortes que hizo en la çibdad de// (*Fol.2v.º*) Toledo el anno pasado de sesenta e dos annos; e porque de vso e guarda de las dichas/ leyes se sygue grand provecho e vtilidad a nuestros sudytos e naturales, e por/ ellas i por la maior parte se remedian los dichos dapnos e ynconuenientes,/ mandamos e hordenamos que de aquí adelante guardades e cunplades e fagades/ guardar e conplir las dichas hordenanças e leyes en todo e por todo, segund que en ella/ e en cada vna dellas se contyene; e en guardando e conpliendo, las vsedes e fagades/ vsar de aquí adelante en las conpras e ventas e en la (*sic*) datas e reçebtas e en las/ cuentas e en las obligaciones, contrabtos e çensos e arrendamientos que de aquí/ adelante se hizieren por la dicha medyda de Auilla e los medyos çelemines/ a este respeto, e el vino por la medida de Toledo, e el açunbre de ocho açunbres/ por cantara e a este respeto.

E porque las dichas leyes sean mejor e mas/ larga e espresamente conplidas e executadas, nos entendimos enbiar a esas/ dichas çibdades e villas e logares que son cabeça del partido para que la traygan e/ fagan traher a devido efecto, a los quales mandamos que thomen e lleven la medida/ de medya fanega de pan e medio çelemín de la dicha çibdad de Auilla, e la medida de la/ cantara del vino de la dicha çibdad de Toledo, e el media (*sic*) açunbre a este respeto, para/ dar en cada vna desas dichas çibdades e villas e logares que son cabeça de obispado,/ merindado (*sic*) e partido las dichas medidas de pan e vino conformes e yguales con/ las dichas medidas que llevare; e han de yr sennaladas con nuestras harmas reales, para/ que los dichos conçeijos e cada vno dellas las fagan cada vno a su costa, e las reçiban/ antel escriuano, e las tengan de magnifiesto en buena guarda.

E mandamos a los/ otros conçeijos de las otras çibdades e villas e logares de cada vno de los dichos/ partidos que dentro de treynta dyas que despues que en la cabeça fuere pregonada/ esta nuestra carta o su treslado sygnado, enbien a la çibdad o villa que sea cabeça/ de su partido a tomar e conçertar medydas para ellos, de pan e vino, yguales/ con las susodichas, selladas con el sello de la çibdad o villa donde la llevaran;/ e que sean las medydas del conçeijo las de pan de piedra e madera, con chapas de/ fierro; e las medidas del vino que sean de cobre; e las reçiban por ante el// (*Fol.3r.º*) escriuano syn les pedir nin llevar por el conçertar e sellar dellas cosa alguna,/ de lo qual faga primeramente juramento en el nuestro consejo; e dende en adelante las otras medidas/ de pan e vino que se ouieren de hazer se fagan conformes yguales con las dichas/ medidas, selladas commo dicho es, e non de otra guisa; e qualquier que con otra medida/ medyeren, saluo con las dichas medydas, que por la primera bez que le fuere provado caya/ e yncurra en pena de mill maravedis e que le quiebren publicamente la tal medyda e se ponga/ en la picota, e por la segunda bez caya e yncurra en pena de tres mill maravedis e este/ diez dyas en la cadepna, e por la terçera bez le sea dada la pena de falso; e en esta/ misma pena caya e yncurra qualquier carpentero o caldero o otro ofiçial que de/ otra guisa fiziere las medydas de pan e vino.

E por quitar ocasyones de/ herrar, e porque lo susodicho mejor se guarde, mandamos e defendemos que de aquí/ adelante que ningund escriuano sea hosado de hazer nin escriuir contrabtos de venta nin/ çesyon nin arrendamiento nin por otra cabsa alguna, saluo por nonbre de la medyda de/ Toledo; nin escriuano alguno reçiba

nin de sygnado obligaçion nin contrabto nin/ otra escriptura alguna que sea por la medida vieja nin por otra medida de vino, so pena/ que las partes que por otra manera contravtaren pague cada vno lo que montare la quantya/ del contrabto o debda con el doblo; e demas, quel tal obligaçion o contravto en sy/ ninguna e de ningund valor e efecto, non enbargante que sean corroborados por juramentos/ o por qualesquier cosas e firmezas; e demas, quel escriuano quel tal contrabto de obligaçion reçibiere pierda el ofiço de escrivania e sea ynauille para la vsar dende en a/delante, e pague por cada bez diez mill maravedis de pena; de las quales dichas penas/ sea la mitad para la nuestra camara, e de la otra mitad sea para el que lo acusare,/ e de la otra mitad para el que lo sentençiare.

E en quanto a los contrabtos que hasta/ (*tachado: que fasta*) aqui estan fechos, mandamos que paguen por las dichas medidas de Auilla/ e Toledo al respeto de commo sale, aviendo consyderaçion por las otras medydas/ questan otorgadas; e que los mandamientos que se ouieren de dar para executar los/ tales contrabtos (*tachado: e*) se den por fanegas e cantaros de las dichas medidas de Avilla e// (*Fol.3v.º*) Toledo al dicho respeto, e por la (*sic*) dichas medidas viejas nin los juezes nin escriuanos/ den otra manera los mandamientos e sentençias que ouieren de dar, so pena que por la primera/ vez cada vno de los dichos juezes e escriuanos cayan e yncurren en pena de çinco mill maravedis,/ e por la segunda diez mill maravedis, e por la terçera veynte mill maravedis, repartydos/ en la manera susodicha; e demas, que las sentencias e mandamientos que de otra guisa se dyeren/ sean en sy ningunas e de ningund valor e efecto.

E mandamos a vos, los del nuestro/ consejo, que dedes desta nuestra carta prematyca sançion nuestras cartas e sobrecartas, selladas/ con nuestro sello e libradas de vosotros, quantas vierdes que son menester e en cada vna/ dellas el executor e executores que vos paresçieren para que traygan lo contenido/ en esta nuestra carta a devida execuçion, las quales dichas nuestras cartas mandamos que sean/ ovedesçidas e conplidas asy commo sy de nos fuesen firmadas.

Por/ ende, mandamos a vos, las dichas nuestras justiçias de cada vna desas dichas çib/dades e villas e logares e a cada vno en vuestros (*interlineado: lugares*), juridiçiones (*tachado: e logares*) que/ con toda dyligençia hagades guardar esta nuestra carta prematyca sançion e las/ hordenanças en ella contenidas e cartas e sobrecartas que asy dellas fueren/ dadas, executando (*sic*) las dichas penas en las personas e bienes de los que contra ellos/ fueren o pasaren, so virtud del juramento que avedes fecho e avedes de haser/ al tiempo que cada vno de vos resçibio e ha de reçibir el ofiço de juez executor./

E porque lo susodicho sea mejor guardado e alguna persona dello non pueda/ pretender ygnorançia, mandamos a vos, las dichas justiçias, e a cada vno/ de vos, en vuestros logares e juridiçiones, que fagades pregonar esta nuestra carta/ o su treslado, sygnado de escriuano, publicamente o qualquier de las dichas sobrecartas,/ por esas dichas çibdades e villas prinçipales, e questo mismo haga/ la persona o personas que para la execuçion dellas fueren nonbradas, e dexen en/ cada vna dellas vn treslado sygnado desta nuestra carta en poder del escriuano del/ conçejo; e los vnos nin los otros non fagades ende al por alguna manera, so pena// (*Fol.4r.º*) de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara; e demas, mandamos al hombre/ que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la nuestra corte,/ doquier que nos seamos, del dya que vos enplazare fasta quinze dyas primeros/ siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que dende al

que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque/ nos sepamos en commo se cunple nuestro mandado.

Dada en la çibdad de Tortosa, a/ nueve dyas del mes de henero, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de/ mill e quatroçientos e noventa e seys annos.

Yo el rey. Yo la reyna.

Yo, Juan/ de la Parra, secretario del rey e de la reyna, nuestros sennores, la fiz escriuir por su mandado./

Joan, episcopus astorrensis (*sic*), Joan doctor, Andres doctor, Antonius doctor, Françiscus liçenciatus./ Registrada doctor, Françisco Dyaz, chançiller.

E agora, nos somos yn/formados que commo quiera que los dichos pesos e medidas nuevas fueron puestas/ por nuestro mandado en algunas çibdades e villas e logares del ovispado de Calahorra/ e prouinçia de Guipuzcoa, diz que non se posyeron generalmente en todos los dichos/ logares e avn, lo que peor es, que diz que en muchos de los logares donde los dichos/ pesos e medydas se posyeron non se guardan nin se vsan nin dan nin thoman por/ ellas, deziendo que los vesinos de los tales logares reçiben dapno en non estar puestas/ las dichas medydas e pesos yguales en todas las comarcas e por otras/ dyversas colores; e porque nuestra merçed e voluntad es que la dicha nuestra carta suso en/corporada e los capitulos de la dicha ley se guarden e cunplan e executen,/ asy en el dicho obispado e prouinçia de Guipuzcoa commo en las dichas çibdades e/ villas e logares de nuestros reygnos e sennorios, en el nuestro consejo fue acordado/ que deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos touimos/lo por bien, por la qual vos mandamos que veades la dicha nuestra carta e los dichos ca/pitulos de la dicha ley que de suso van encorporados, e guardedes e cunplades e exe/cutedes, e fagades guardar e conplir e executar en todo e por todo, segund que en ella// (*Fol.4v.º*) se contyene, en todas las dichas çibdades e villas e logares del dicho obispado de Ca/lahorra e prouinçia de Guipuzcoa; e contra el thenor e forma della non vay/ades nin pasedes nin consyntades yr nin pasar en algund tienpo nin por alguna/ manera, so las penas contenidas en la dicha ley e en la dicha nuestra carta, e en guardando/la e conplriendola, vos ynformeys en que logares fueron puestas los dichos/ pesos e medidas, e sy han vsado dellas e despues que les fueron dadas,/ e sy hallardes que despues que le fueron dados los dichos pesos e medidas/ nuevas non han vsado dellas e han vsado de los que antes tenian, executeys/ en los conçejos e personas partyculares que lo ouieren fecho las penas/ que en la dicha ley, e en nuestra carta que sobre ello ouimos dado, contenidas; e en/ aquellos logares donde non se ouieren puesto los dichos pesos e/ medidas nuevas los fagays poner, e que todos vsen dellas, e quebreys/ todos los pesos e medidas viejas que en todos los dichos logares ouiere;/ e fagays de manera que en todo el dicho obispado e prouinçia de Guipuzcoa se/ de e tome por los dichos pesos e medidas nuevas, segund e commo en la/ dicha carta suso encorporada se contiene.

E es nuestra merçed e mandamos que vos/ sean dados, para vuestra costa e mantenimiento, en cada vna de las villas e/ logares que fueren cabeça de juridiçion donde non ouieren seydo puestos/ los dichos pesos e medidas e donde, despues de puestos, han vsado de las/ medydas e pesos viejos, mill maravedis, los quales vos sean dados e pagados/ en los logares donde non ouieron sydo puestos los dichos pesos e medidas/ por los dichos conçejos, e de sus bienes en los logares que han seydo puestos/ e non han vsado dellos de las personas que en ellos fallardes culpantes; para los/ quales aver e cobrar vos damos poder conplido por esta nuestra

carta con todas/ sus ynçidençias e dependençias; e los vnos nin los otros non hagades nin/ fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de diez mill/ maravedis para la nuestra camara, a cada vno que lo contrario hiziere; e demas, mandamos// (Fol.5r.º) al homen (sic) que vos esta nuestra (sic) mostrare, que vos enplaze que parescades ante nos/ en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del dya que vos enplazare fasta quinze/ dyaz primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a qual (sic) escriuano publico que para/ esto fuere llamado que dende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su/ sygno porque nos sepamos en commo se cunple nuestro mandado.

Dada en la/ nonbrada e grand çibdad de Granada, a quatorze dyas del mes de jullio,/ anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e vn annos./

Joan, episcopus Eneterus (sic), Joan licenciatus, licenciatus Capata, Fernandus (*interlineado: Tello, licenciatus*).

Yo, Juan Ramires,/ escriuano de camara del rey e de la reyna nuestros (sic), la fiz escriuir por su mandado con a/cuerdo de los del su consejo.

Registrada, Alonso Perez, Françisco Dyaz, chançiller./

Va escripto entre renglones en dos partes e diz la medida, e do diz Tello licenciatus.//

180

1502 Junio 9

Durango

Alonso Bocalán, teniente de corregidor de la merindad de Durango, manda a Ochoa Ibáñez de Axcoeta, escribano de la villa de Durango, hacer una copia para los procuradores de la villa de Lequeitio de dos capítulos de las ordenanzas referentes a las maquilas.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 19 (Fol. 1r.º - 2r.º).

Original en papel (280 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ En la villa de Taura de Durango, a nueve dias del mes de junio, anno del/ nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos y dos annos, antel/ senyor Alonso Bocalan, alcalde en la dicha villa e teniente de corregidor en la merindad de Durango/ por el noble e muy virtuoso senyor liçençiado Bargas, corregidor de Biscaya e sus Encartaçiones/ por sus altetas, e en presençia de mi, Ochoa Yvannes de Axcoeta, el moço, escriuano/ del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su escriuano e notario publico en la su corte e en/ todos los sus reynos i senorios e del numero de la dicha villa e de la camara,/ fechos e ayuntamiento del conçejo della, e de los testigos ynfraescriptos, paresçieron/ presentes antel dicho senyor alcalde teniente Ochoa de Anduyça e Iohan Peres del Puerto,/ vesinos de la villa de Lequetio, commo procuradores que dixieron ser del dicho conçejo de la dicha/

villa de Lequetio, e dixieron al dicho sennor teniente que por quanto ellos tenian çiertas/ diferençias con los molineros del termino e juridiçion de la dicha villa/ sobre el moler de los trigos e çebadas e boronas e otras çeberas/ y sobre lo que auian de llevar de cada fanega de trigo e borona por/ lo moler; e porque auia venido a su notiçia que esta dicha villa e el conçejo/ della tenia çiertas hordenanças y estatutos con los molineros desta dicha/ villa e su juridiçion e tasado lo que auian de llevar de cada fanega/ de trigo e borona e otras çeberas; y porque a ellos, en nonbre del/ dicho conçejo, les hera nesçesario llevar el traslado de las dichas hor/denanças e estatutos que esta villa tenia, que heran el capitulo no/venta e çinco e el titulo çiento e ochenta e tres, que pidian e pidieron/ al dicho sennor teniente mandase a mi, el dicho escriuano, que sacase el traslado de los/ dichos dos titulos, punto por punto, de la postura e hordenanças/ desta dicha villa, para que ellos lo pudiesen llevar e presentar ante/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) el regimiento e justiçia de la dicha villa; e que ynploraban para ello su ofiçio./

El dicho sennor teniente dixo que, visto el dicho pidimiento, mandaba e mando a/ mi, el dicho escriuano, que de la dicha postura e hordenanças sacase, punto por/ punto, los dichos dos titulos e ge los diese escriptos en linpio e/ synados e çerrados en manera que fisiesen fe, en lo qual dixo que sy neçesario/ hera ponia e puso su decreto e avtoridad.

Testigos que fueron presentes,/ Pero Saes de Sarria e Pero de Vnamuno, vesinos de la dicha villa./

Este es traslado bien e fielmente sacado de los dichos dos tytulos/ que estan escriptos en las hordenanças e postura desta villa, por mandado/ del dicho sennor teniente, son del tenor siguiente:/

Titulo XCV: de moler borona./

Yten, hordenamos que qualquier molinero o otra persona que ouiere de moler/ qualquier çebera de la dicha villa, que tomen la veynte e quatro parte de cada/ çebera que moliere por su maquilla de moler; e no tome por maquilla/ de la borona nin de otra çebera alguna mas que por maquilla de trigo, so pena/ de pagar cada vn molinero por lo de cada bez veynte maravedis, los medios/ para el muro de la dicha villa e los otros medios para los jurados. Que mandamos/ que daqui adelante asy sea guardado e conplido no enbargante qualquier/ o qualesquier exeçiones e defensiones de qualquier forma e manera/ que los molineros o su bos en contrario desta ordenança podieren poner en/ qualquier manera./

Titulo CLXXXIII: de la maquilla./

Yten, hordenamos e mandamos que ningunos molineros non llieven de maquilla/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) de trigo o de otra çebera mas de las quatro mendas acostunbradas,/ so la pena que esta puesta sobre ello en otra clavsula que habla/ çerca dello./

Son testigos que fueron presentes e vieron ler e conçertar estos dichos dos tytulos/ que por mandado del dicho sennor teniente saque yo, el dicho escriuano, de la dicha/ hordenança e postura desta dicha villa, Pero Saes de Sarria e Sancho de/ Azteyça, fiel del conçejo de la dicha villa en cuiu poder estava la dicha/ hordenança, e otros, el qual traslado va punto por punto sacado de los/ dichos dos titulos.

E yo, el sobredicho Ochoa Yvannes de/ Axcoeta, el moço, escriuano de sus altetas y del/ numero de la dicha villa e de la camara del conçejo della,/ fui presente a

ello en vno con los dichos testigos e fis aqui este mio/ syg (*signo*) no en testimonio/ de verdad.

Ochoa Yvannes (*rúbrica*).//

181

1502 Junio 10

Bilbao

Juan Pérez del Puerto y Ochoa de Anduiza, regidores de la villa de Lequeitio, solicitan a Alonso González de Salablanca, alcalde de la villa de Bilbao, una copia de la sentencia (24-IX-1492) dada en el pleito que la villa de Bilbao sostuvo con los molineros sobre los derechos de las ruedas y las moliendas. Incluye el consentimiento de la sentencia por las partes (3-X-1492).

A.M.L. Reg. 16 - n.º 18.
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la noble villa de Biluao, a dies dias del mes/ de junio, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu/ Christo de mill e quinientos e dos annos, este dicho dia,/ estando ende el sennor bachiller Alonso Gonçales de Sala/blanca, alcalde en la dicha villa por el rey e la reyna, nuestros sennores,/ e en presençia de mi, Diego Fernandes de Salzedo, escriuano de sus al/tesas e su notario publico en la su corte e en todos los sus reynos/ e sennorios e del numero de la dicha villa, e de los testigos de yuso escriptos,/ paresçieron y presentes Juan Peres del Puerto e Ochoa de Anduyça, vesinos/ de la villa de Lequetio e regidores que dixieron ser en el conçejo/ de la dicha villa de Lequetio; e dixieron, en bos e en nonbre del dicho/ conçejo e de los vesinos del, al dicho sennor alcalde que la dicha villa/ de Lequetio e vesinos della, sus partes, tenian çierta diferençia e/ pleito con los duennos de las ruedas e molinos de la dicha villa/ e juridiçion della sobre los derechos que auian de aver por el moler/ de los çorrones; e que hera venido a notiçia de los dichos sus partes/ e dellos de commo entre el conçejo, alcalde, fielees (*sic*) e preboste e re/gidores e vesinos de la dicha villa de Viluao, e entre los sennores e/ duennos de las ruedas e molinos de la dicha villa e juridiçion/ e termino della, auia pasado pleito sobre los derechos de las/ ruedas e moliendas, sobre la cantidad que deuián llebar por moler/ los çorrones de los vesinos de la dicha villa, en el qual dicho pleito fuera/ pronunçiada por el sennor corregidor que fue a la sason sentençia difinitiba;/ e que la tal sentençia que asy fue pronunçiada sobre lo que dicho es que fuera/ consentida por las partes e pasada en cosa juzgada.

E por ende,/ que ellos auian nesçesario vn treslado de la dicha sentençia, con avto/ridad de su merçed e con su decreto e synnado de escriuano, por manera que/ fesiese (*sic*) para que ellos auian nesçesario de presentar para en proeba/ de su yntençion e de los dichos sus partes; e por quanto hera ve/nido a notiçia dellos de commo auia pasado la dicha sentençia en/ presençia de mi, el dicho Diego Ferrandes

de Salzedo, escriuano, por ende,/ que su merçed mandase dar vn traslado de la dicha sentençia con su decreto/ e avtoridad sygnado de mi, el dicho escriuano, en publica forma, pa/gandome mi justo e deuido salario; e fesieron su pedimiento en forma./

E luego, el dicho sennor alcalde dixo que oya el dicho pedimiento; e visto/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) el dicho pedimiento e que en ello non le yba ningund perjuisio a esta/ dicha villa de Viluao en les mandar dar el dicho traslado de la dicha/ sentençia, por ende, dixo que estava çierto e presto de haser lo que/ con derecho deuia, e de fecho dixo que pues non hasia perjuisio/ en dar la dicha sentençia asy synnada a la dicha villa, que mandaba/ e mando a mi, el dicho Diego Ferrandes, escriuano, que sy tal sentençia en mi/ presençia auia pasado, que les diese vn traslado de la dicha/ sentençia, verbo ad verbo, sacado en linpio e synnado con mi/ sygno, en manera que faga fee, e que para ello, sy nesçesario/ hera, que ynterponia e ynterpuso su decreto e avtoridad/ en el tal traslado de la dicha sentençia que asy yo sacase o fesiese/ sacar e synnase de mi sygno, tanto quanto con derecho podia/ e deuia, e que mandava e mando que la tal sentençia que yo asy/ diese synnada, segund dicho es, que fesiese fee en juisio e/ fuera de juisio asy commo la dicha sentençia horeginal.

E luego,/ los dichos Juan Peres del Puerto e Ochoa de Anduyça dixieron/ que de todo lo susodicho pedian a mi, el dicho escriuano, por testimonio/ sygnado para en guarda del derecho de los dichos sus partes e/ suia en su nonbre dellos, e a los presentes rogaron que/ dello fuesen testigos.

Honde son testigos que fueron presentes a lo que dicho es,/ el sennor Flores Gonçales de Arteaga e Martin Peres de Marquina,/ besinos de la dicha villa, e Juan de la Salablanca, hermano/ del dicho sennor alcalde./

E yo, el dicho Diego Ferrandes, escriuano susodicho, por mandado del/ dicho sennor alcalde e de pedimiento de los dichos Juan Peres e Ochoa/ fis trasladar de la dicha sentençia horeginal vn traslado,/ punto por punto, segund que en ella se contenia, el traslado/ de la qual dicha sentençia es este que se sygue/ (*signo*)://

(*Fol. 2r.º*) (*Cruz*)./ En la noble villa de Viluao, a veynte e quatro dias del mes de/ setiembre, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo/ mill e quatroçientos e noventa e dos annos, este dicho dia, estan/do sentado en juisio en la casa e torre de Juan Peres de/ Ybeyeta, que es en la dicha villa, el virtuoso sennor liçençiado Vela Nunnes/ de Auila, corregidor e vedor en este noble e leal condado e sennorio de Viscaia/ e de las Encartaçiones e de las villas e çibdad del por el rey e la reyna, nuestros/ sennores, e en presençia de mi, Diego Fernandes de Salzedo, escriuano del/ rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico en la su corte e en todos/ los sus reynnos e sennorios e escriuano publico del numero de la dicha/ villa e escriuano de los fechos de la camara del conçejo de la dicha villa, e de los/ testigos de yuso escriptos, paresçieron y presentes Pero Lopes de Bitoria, fiel/ del dicho conçejo e en bos e en nonbre del dicho conçejo, de la vna parte, e Tristan/ Dyas de Leguiçamon, preboste de la dicha villa, por sy e en bos e en nonbre/ de los otros duennos e sennores de las ruedas, sus consortes, de la/ otra parte.

E luego, el dicho Pero Lopes dixo, en bos e en nonbre del dicho/ conçejo, al dicho sennor corregidor que pedia sentençia e libramiento del pleito que/ ante su merçed travtauan el dicho conçejo con los duennos e sennores de las/ dichas ruedas.

E luego, el dicho sennor corregidor dixo que oya e que estava/ çierto e presto de haser lo que con derecho deuia, e de fecho dio e pronunçio/ vna sentençia escrita en papel e firmada de su nonbre, su tenor/ de la qual es este que se sygue:/

Por mi, el liçençado Vela Nunnes de Auila, corregidor e vedor deste noble/ e leal condado e sennorio de Viscaia e villas e çibdad del e de las/ Encartaçiones por el rey e la reyna, nuestros sennores, visto e con diligencia/ hesaminado vn proçeso de pleyto que ante mi ha pendido entre partes:/ de la vna parte, atores demandantes, el conçejo, alcalde, fieles, regidores,/ deputados e ommes buenos, escuderos, hijosdalgo desta noble villa/ de Viluao; e Tristan Dyas de Leguiçamon e Martin Sanches de Arana/ e donna Maria Saes de Vasurto e Juan Martines de Arbolancha e Ynnigo Lopes/ de Anunçibay e Martin Yvannes de Viluao e Sancho de Viluao, su hermano,/ por sy e en nonbre de donna Taresa Martines de Varraondo, su madre,/ e Martin Sanches de Çumelço, por sy e en nonbre de donna Marina Saes,/ su hija, e Juan Fernandes de Arbieto e Lope Garçia de Ysasy, por sy e/ en nonbre de donna Maria Lopes, su madre, e Martin Martines d'Olarte e Juan/ de la Guerra, por sy e en nonbre de donna Catelina Sanches de Leguiçamon,/ su madre, e Galas de Leguiçamon e Juan Martines de Vrivarri e Lope/ Ybannes de Leusarra, algunos moradores desta dicha villa e otros fuera/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) della, duennos e sennores que son de las ruedas de Ybayçabal e de/ Monton e de Ochaybay e de Echavarri e de Ybarrisusy e de Leguiçamon,/ e su procurador en su nonbre, por sy e por los otros sus consortes, sennores/ e duennos de las dichas ruedas sytuadas en los dichos lugares, reos/ defendientes, de la otra; sobre rason de lo que mediante justicia/ los dichos sennores de las dichas ruedas e sus molineros e rode/ros podian e pueden lebar por el derecho del moler de cada vna fa/nega de trigo que se muela en los dichos molinos o en qualquier dellos;/ e sobre sy los dichos sennores de las dichas ruedas e roderos/ e molineros dellas serian e son obligados a llebar a moler/ el trigo pesado e en cubil en aquel mismo peso, sacando su derecho/ de moler, e syn trentura alguna traer la farina molida; e/ sobre las otras cabsas e rasones en el proçeso del dicho pleyto/ contenidas.

Bien atentos e hesaminados los avtos e meritos/ de lo proçesado, e vista vna sentençia arbitraria por donde se/ començo e prinçipio el dicho pleito e commo, conforme a ella, yo di/ vn mandamiento con avdiencia para que se guardase e conpliesse lo/ en ella contenido, al qual fue respondido por parte de los dichos/ sennores de las dichas ruedas e roderos e molineros dellas/ e despues replicado por parte del conçejo de la dicha villa, e/ por amas las dichas partes dicho e alegado tanto fasta que concluieron/ e fue auido el dicho pleito por concluso e dada en el sentençia, por/ la qual las dichas partes fueron resçibidos a proeba con çiertos/ terminos, en los quales se conçertaron e ygualaron entre sy que/ cada vna dellas ouiese de enbiar e enbiase vna buena persona/ a las villas de Vermeo, Durango e Balmaseda e a la çibdad de/ Hordunna para que alli se ynformase de testigos e personas ante/ escriuano publico que es lo que se lleva por derecho del moler de cada vna/ fanega de trigo en las dichas villas e çibdad e sy se traya/ en cubil e en peso, sacado el derecho del moler el trigo, con la/ farina e la harina con el trigo, e la dicha ynformaçion de los dichos/ testigos yo viese e hesaminase syn guardar la solenidad e horden/ del derecho e la forma del proçeder, e sobre todo librase e deter/minase lo que fuese justicia; e visto commo las dichas personas/ nonbradas por las dichas partes fueron a las dichas billas/ e çibdad e truxieron las dichas ynformaçiones de los testigos e/ con las preguntas que quisieron; e visto lo que los dichos testigos dixieron/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) e depusieron, e el poder a mi dado por las dichas partes, e la dicha/ sentençia arbitraria por donde prinçipio e se començo el dicho pleito; e/ consyderando e mirando de quitar a las dichas partes de pleitos e contien/das sobre lo susodicho; e visto çierto ensayo por mi fecho del trigo/ e harina commo responde lo vno con lo otro; e vistas çiertas yn/formaçiones que yo, de mi ofiçio, he auido para mejor

determinaçion/ en la dicha cabsa; e visto todo lo otro que se requeria e requiere ver para/ justyficaçion desta mi sentençia e por vien de paz e concordia, e teniendo/ a Dios ante mis ojos, de quien proçeden todos los justos e retos/ e verdaderos juisios./

Fallo, atento e vien mirado todo lo susodicho, que devo mandar e mando/ que los dichos sennores de las dichas ruedas e molinos e sus roderos/ e molineros e herederos e subçesores e otros algunos que por/ qualquier tytulo o rason subçedieren en las dichas ruedas e mo/linos, agora e de aqui adelante e para syenpre jamas, puedan/ llebar e llieven de cada vna fanega de trigo de derecho por la/ moler quatro mendas e media, que son de dies e seys partes vna, e/ non mas; e con tanto, sacadas las dichas mendas, los dichos sennores de las/ dichas ruedas que agora son o seran de aqui adelante e los roderos/ e molineros dellas, ayan de ser e sean obligados de llebar e haser/ llebar a los dichos molinos e ruedas a su costa el trigo pesado,/ e en cubil e syn trentura alguna, estando el peso derecho, traer/ e trayan la farina molida.

Para que esto mejor se haga e cunpla,/ que devo mandar e mando que cada vn rodero e molinero de qualquier/ de las dichas ruedas aya de ser e sea obligado de tener en el logar/ a donde esta el peso desta dicha villa vn çorron de aryna para que, sy/ faltare alguna farina de la que asy se truxiere a pesar de/ commo se llebo el trigo, que del dicho çorron se paguen luego; e sy/ alguno de los dichos roderos o molineros de las dichas ruedas/ faltare alguna bes de tener el dicho çorron de faryna para lo que dicho/ es, que pague de pena vn real de plata, la terçia parte para el que touiere/ el dicho peso e las dos partes para el alcalde e jurados desta dicha villa.

E/ porque el que asy truxiere menguado el dicho su çorron de farina de/ commo se llebo el trigo non pierda lo suio, que devo mandar e mando/ quel conçejo de la dicha villa que donde esta el peso della aya de poner e/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) ponga vn çorron de farina para que se pague lo que asy faltare en la/ farina que se truxiere, lo qual sea obligado a pagar el rodero o/ molinero de donde se truxiere la dicha harina amenguada, luego que fuere/ requerido por el que touiere el dicho peso, so la dicha pena del dicho vn real/ repartido en la forma susodicha.

E que devo mandar e mando que ninguno nin alguno/ de los dichos roderos e molineros nin de los besinos e moradores de la/ dicha villa sean hosados de llebar trigo alguno a las dichas ruedas/ e molinos syn lo pesar primero, so la dicha pena, por cada bes que en ella yncu/rrieren, repartida en la forma sobredicha.

E por quanto paresçe que los dichos/ sennores de las dichas ruedas e molinesos (*sic*) e roderos e molineros dellas/ non han podido llebar la libra entera que han llebado desde que este dicho/ pleito o debate se puso en mis manos, saluo quando mucho la dicha media/ menda que agora se les da, por ende, que devo mandar e mando que lo que/ han llebado de mas de la dicha media menda despues quel dicho pleito/ o debate se puso en mis manos que lo den e entreguen e restituian/ a la dicha villa, segund paresçiere por cuenta verdadera dentro de/ veynte dias primeros siguientes para que se den a aquellos de quien se ha/ llebado.

Lo qual todo mando al conçejo de la dicha villa e duennos e sennores/ de las dichas ruedas que agora son o seran de aqui adelante para/ syenpre jamas; e a los roderos e molineros dellas que lo tengan/ e guarden e cunplan segund que todo ello de suso se contiene, so las/ penas que sobre sy pusieron al tienpo quel dicho debate se puso en mi/ mano. E por algunas cosas justas, cabsas e rasones que a ello/ me mueben non fago condenaçion alguna de costas contra ninguna/ de las dichas partes, antes mando que cada vna dellas se ponga e pare/ a las que ha fecho; e asy lo pronunçio e declaro e mando por esta/ mi sentençia difinitiva en estos escriptos e por ellos.

El liçençado Vela/ Nunnes./

E asy dada e pronunçada la dicha sentençia por el dicho sennor corregidor en la/ manera que dicha es, luego, el dicho Pero Lopes, por sy e en bos e en nonbre/ del dicho conçejo, dixo que lo que en probecho del dicho conçejo hera e hasia que/ consentia e de lo otro, que en perjuisio del dicho conçejo hasia e hera, que a/pelaba e apelo para ante quien de derecho deuia.

E luego, en conseqüente,/ el dicho Tristan Dias, por sy e en nonbre de los otros sus consortes,/ duennos e sennores de las dichas ruedas, dixo que en lo que por ellos/ hasia y hera que consentia, e que de lo otro que contra ellos e en perjuisio/ del e de los dichos sus consortes hasia y hera, que apelaua e apelo/ para ante quien de derecho deuia; e el dicho sennor corregidor dixo que oya./

Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, Lope Sanches de Quinçoçes e Rui/ Sanches de Arbolancha e Juan d'Arbolancha, su sobrino, escriuanos, vesinos/ de la dicha villa/ (*signo*).//

(*Fol.4r.º*) E despues de lo susodicho, dia e mes e anno susodichos, yo, el dicho escriuano,/ notyfique la sobredicha sentençia a Lope Garçia de Ysasy, duenno/ de ruedas, e procurador de los otros duennos e sennores de las dichas/ ruedas, sus consortes; el qual dixo que oya e que respondiendõ a la dicha noty/ficaçion dixo que annadiendo agrauio con agrauio, que se afirmaba/ en la apelaçion por el ynterpuesta en nonbre suio e de los dichos sus/ consortes, e que asy lo pedia por testimonio.

E luego, en continente, yo, el/ dicho escribano, notyfique a Juan Sanches de Aris la dicha sentençia; el qual dixo que/ oya e que consentia en la dicha sentençia.

Testigos que fueron presentes, Ynnigo Martines/ de Vrteaga e Juan Martines de Recalde, vesinos de la dicha villa./

Suso en la casa e camara del conçejo de la noble villa de Biluao, a tres/ dias del mes de octubre del anno del nasçimiento del nuestro saluador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e dos annos, este dicho dia, estando/ ende ayuntados en conçejo los sennores alcalde, preboste, fieles,/ regidores e deputados e procurador del dicho conçejo de la vna parte,/ e de la otra, los duennos e sennores de las ruedas de Ybayçaua/ e de Ochaybay e de Echabarry e de Ybarrisusy de la otra parte, espeçial/mente el bachiller Martin Martines de Verasiartu, alcalde teniente en la dicha/ villa por el virtuoso sennor liçençado Vela Nunnes de Auila, corregidor e/ bedor en el noble e leal condado e sennorio de Viscaia e de las Encarta/çiones e de las villas e çibdad del dicho condado e sennorio de Viscaia/ por el rey e reyna, nuestros sennores, e Pero Lopes de Bitoria e Ochoa/ de Larrinaga, fieles del dicho conçejo, e Juan Martines de Vrivarry e Diego/ Peres de Arbolancha e Juan Martines de Recalde e Martin de Vrteaga/ e Diego Peres de Çaballa e Pero Martines de Viluao e Lope Ybannes de/ Biluao e Lope de Larrinaga, regidores e deputados del dicho conçejo,/ e Juan Saes de Larrabeçua, procurador syndico del dicho conçejo, por/ sys e en bos e en nonbre de los besinos de la dicha villa, e Tristan/ Dyas de Leguiçamon, preboste, e Juan Martines d'Arbolancha e Ynnigo Lopes/ de Anunçibay e Juan Martines de Vrivarry, el de la Plaçuela, e Martin Saes de/ Arana e Martin Ybannes de Biluao e Sancho Martines de Biluao e Juan Ferrandes/ de Arbieta e Lope Garçia de Ysasy, duennos e sennores de las dichas/ ruedas, por sys e en bos e en nonbre de los otros duennos de las/ dichas ruedas, sus consortes.

E luego, los dichos sennores fieles,/ regidores del dicho conçejo, por sys e en bos e en nonbre de los vesinos/ de la dicha villa, e por virtud del poder que ellos

tenian de la dicha villa,/ e los dichos duennos e sennores de las dichas ruedas, por sys e en bos e/ en nonbre de los otros sennores e duennos de las dichas ruedas, e los/ dichos Ynnigo Lopes e Lope Garçia, por virtud del poder que tenian/ de todos los duennos de las dichas ruedas, sus consortes,/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) dixieron, todos juntamente e de vn acuerdo e de vna concordia,/ cada vna de las dichas partes por lo que les atannia, que consentian e/ consentyeron la sentençia por el dicho sennor corregidor sobre e en el pleito que travtauau/ entre el dicho conçejo e los dichos duennos e sennores de las dichas ruedas/ sobre el peso del pesar el trigo e la farina e sobre las mendas/ que tenian de pagar por el moler de los çorrones pronunçiada, en todo e/ por todo y todo lo contenido en la dicha sentençia segund que en ella se contenia.

E por/ maior abondamiento, los dichos sennores duennos de las ruedas dixieron/ que por sys e en nonbre de los dichos sus consortes e partes, duennos e sennores/ de las dichas ruedas, que obligauan e obligaron a sys mismos e los/ bienes de los dichos sus consortes e las dichas ruedas de non yr/ nin benir nin pasar contra la dicha sentençia nin contra parte della nin de lo en ella/ contenido, agora nin en ningund tiempo del mundo, ellos nin sus consortes/ nin sus herederos nin sus subçesores que subçedieren de aqui adelante/ en las dichas ruedas despues dellos de antes nin despues en ningund/ tiempo del mundo, so pena de mill doblas de oro contenidas en el conpromiso/ que esta presentado de parte del dicho conçejo en el proçeso del dicho pleito, que fue/ otorgado en presençia de Martin Peres de Liendo e Pero Martines de Laverna, escriuanos/ que Dios aya; e para ello dixieron que espeçialmente obligauan e obli/garon, para lo asy tener e goardar e conplir lo contenido en la dicha sentençia e (*roto*)// dar mas pleitos sobre la dicha sentençia nin contra parte della en ningund/ tiempo del mundo, las dichas ruedas con todas sus pertenençias; e la/ pena, pagada o non pagada, que todavia finque firme para sienpre/ jamas la dicha sentençia.

E asymismo, los dichos sennores alcalde, fieles,/ regidores e deputados e procurador del dicho conçejo, por sys e en bos/ e en nonbre de los besinos de la dicha villa e por virtud del poder que/ tenian, dixieron, por lo que al dicho conçejo e a ellos por sys e en el/ dicho nonbre del dicho conçejo, sus partes, les atannia, que consentian e/ consentyeron la dicha sentençia segund que por ella se contenia e todo lo en ella contenido,/ e que obligauan e obligaron por sys e por todos sus bienes, mue/bles e rayses, auidos e por aver, e los bienes de los besinos de la/ dicha villa, por virtud del poder que ellos tenian, de non yr contra la/ dicha sentençia nin contra parte della nin dar pleitos contra ella de oy dia/ en adelante nin contra el tenor della en ningund tiempo del mundo, ellos/ nin otros ofiçiales que despues dellos subçediesen en el dicho conçejo/ nin los vesinos de la dicha villa a los dichos sennores duennos de las dichas/ ruedas sobre la dicha sentençia, nin a los que subçediesen despues/ dellos en las dichas ruedas nin a los sus herederos, so la dicha pena/ de las dichas mill doblas contenidas en el dicho conpromiso; e la pena,/ (*signo*)// (*Fol.5r.º*) pagada o non pagada, que todavia sea e finque firme la dicha/ sentençia e este dicho consentimiento.

Los quales dixieron que otorgauan/ e otorgaron este dicho consentimiento de la dicha sentençia a vista e consejo de letra/dos con renunçiaçiones de leyes e dando poder a las justiçias tal/ qual paresçiere sygnado de mi, Diego Fernandes de Salzedo, escriuano./

A lo qual fueron presentes por testigos, llamados e rogados, Pedro de/ Çaballa, hijo de Diego Peres de Çaballa, e Martin de Fagaça e Juan de/ Varruty e Sant Juan de Burgoa, vesinos de la dicha villa de Viluao./

Testigos que fueron presentes e bieron concertar este dicho traslado con la/ dicha sentençia oreginal, Juan de Gastetuaga e Diego de Vrya,/ vesinos de la dicha villa.

E yo, el sobredicho Diego Ferrandes/ de Salsedo, escriuano de los dichos sennores rey e reyna/ e su notario publico en la su corte e en todos los/ sus regnos e sennorios e escriuano publico del numero de la/ dicha villa, fui presente en vno con los dichos testigos a todo lo/ que sobredicho es; e por ende, por mandamiento del dicho sennor/ alcalde e de pedimiento de los dichos Juan Peres del Puerto e/ de Ochoa de Honduiça, fis escribir este traslado de la/ dicha sentençia e mandamiento en ella encorporado/ en estas çinco fojas e media de dos del pliego,/ las quales ban senaladas en cada vna plana/ con la mi rubrica (*sic*) acostunbrada, e ban cosydas/ con fyllo blanco de lino; e por ende fis aqui/ este mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Diego Ferrandes (*rúbrica*).//

182

1502 Junio 12

Bermeo

Pedro Fernández de Miranda, escribano de la villa de Bermeo, da fe a Juan Pérez del Puerto y a Ochoa de Anduiza, procuradores de la villa de Lequeitio, de los derechos que se deben dar por las moliendas.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 17 (*Fol.9r.º - 9v.º*).

Original en papel (300 x 210 mm). Letra cortesana y procesal. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la noble e leal villa de Bermeo, cabeça de Vizcaya, a doze dias/ del mes de junio, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de/ de (*sic*) mill i quinientos e dos annos, antel honrrado bachiller Sancho Martines/ de Muxica, alcalde en la dicha villa por el virtuoso sennor liçençiado Françisco Peres/ de Bargas, corregidor e veedor en este noble e leal condado e senorio/ de Viscaya, villas e çibdad e Encartaçiones del por las altezas del/ rey e de la reyna, nuestros sennores, en presençia de mi, Pero Ferrandes de Miranda,/ escriuano de las altezas del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su/ escriuano e notario publico en la su corte y en todos los sus reynos/ e sennorios e escriuano publico de los escriuanos del numero de la dicha villa/ e escribano fiel del conçejo de la dicha villa por ante quien pasan/ los fechos del dicho conçejo, e de los testigos que estaban presentes de/ juso escriptos, paresçieron y presentes antel dicho alcalde, Juan/ Peres del Puerto e Ochoa de Anduyça, vezinos de la villa de Lequeytio, en/ voz y en nonbre e commo syndicos procuradores que dixieron ser del/ conçejo, alcaldes, fieles, regidores e escuderos fijosdalgo de la villa/ de Lequeytio, e de fecho dixieron al dicho alcalde que entrel dicho conçejo de la/ dicha villa de Lequeytio, de la vna parte, e entre los sennores de

las ruedas/ de pan moler de la dicha villa e termino della auia çierta diferençia/ sobre y en razon de la cantidad que auian de dar los dichos vezinos/ por la molienda e por moler al rodero de las dichas ruedas por cada/ vna fanega, e por ser esta dicha villa, commo hera, la mas antigua/ del dicho condado e por vso e costunbre que en ella e della auia, se/ auia vsado e acostunbrado de vsar e pagar fasta aqui,/ e por heuitar los ynconbenientes que dello se podrria suseguir,/ que su merçed mandase dar a ellos, en el dicho nonbre del dicho conçejo e vniber/sydad de la dicha villa de Lequeytio, sus partes, cuyos procuradores ellos/ heran, la çertifycaçion de vso e costunbre e del asyento que a/sy estaba entrel dicho conçejo e los sennores de las dichas ruedas/ e sus redores dellos, que mandase dar a mi, el dicho escriuano, porque/ ello les hera a ellos e a sus partes e consortes de nesçesario para/ la averiguaçion de la dicha cabsa e por quitar e heuitar ynconbe/nientes e gastos que dello se podrrian recreçer, ca dixieron que/ su merçed a ello hera thenudo de mandar a mi, el dicho escriuano, el/ dicho asyento que asi (*tachado: a*) estaba entrel dicho conçejo e entre los/ dichos sennores e duennos de las dichas ruedas del dicho pan moler,/ e de fecho pedieronlo aver asy por testimonio.

E luego, el dicho/ alcalde dixo que oya e non consentiendo en protestaçiones contra el/ (*signo*)// (*Fol.9v.º*) fechas que logar non auian de fecho e nin consistian en derecho, dixo que mandaba/ e mando a mi, el dicho escriuano, que diese fee y testimonio del asyento/ e contraptaçion que estaba fecho y asentado entrel dicho conçejo e entre los/ sennores de las ruedas de pan moler que son de la dicha villa, porque ellos,/ con tal declaraçion y asyento, pudiesen presentarse en el dicho conçejo/ de la dicha villa de Lequeytio.

E luego, los dichos Juan Peres e Ochoa, en el dicho/ nonbre, pedieronlo asy por testimonio e a los presentes rogaron/ que dello fuesen e sean testigos.

A lo qual fueron presentes por testigos,/ rogados e llamados, Miguel Garçia d'Areyça, vasallo de sus altezas,/ e Juan Peres d'Erçila e Martin Ochoa de Frunis e Martin Peres de Homa, vezinos en la dicha/ villa de Bermeo./

E yo, el dicho Pero Ferrandes, escriuano, fago verdadera fee a los sennores que la presente/ vieren de commo entre el dicho conçejo, de la vna parte, e de la otra los dichos se/nnores e duepnos de las dichas ruedas de pan moler, ouiendo entre sy/ muchas e dibersas diferençias sobre los derechos que auian de dar por/ la molienda del trigo, en que sobre todo asentaron e ouieronle asentar/ e conçertar, que ouiesen de dar e diesen por la dicha molienda del dicho/ trigo de diez e ocho vna parte, lo qual es acostunbrado e vsado de/ dar en esta dicha villa por la dicha molienda de diez e ocho vna de lo que/ asy reçibiere el molinero en el peso, reçibiendolo en cobyl e en el tienpo/ que ouiere de dar al dueno que aya de acudir en el peso, rebatiendo/ la dicha diez e otaba parte; e ello dixo que hera vsado e acostunbrado/ e vsan e acostunbran en la dicha villa; e de todo lo qual dixo que fazia/ dello verdadera fee.

E luego, los dichos Juan Peres e Ochoa dixieron que dello/ pedian aver por testimonio, e esto (*tachado: dixo*) que dy yo fecho dya e mes e anno/ sobredichos.

E yo, el sobredicho Pero Ferrandes de Miranda,/ escriuano e notario publico sobredicho, presente fui a lo que dicho es/ en vno con los dichos testigos antel dicho alcalde, e de/ mandamiento del dicho alcalde e de pedimiento de dicho/ Juan Peres e Ochoa, fis escriuir e escriui esta escriptura, e por/ ende fise aqui este mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Pero Ferrandes (*rúbrica*)//

1502 Julio 14

Valladolid

Los Reyes Católicos emplazan a Martín de Ormaeugui y consortes, vecinos de Gardata, para que se presenten en la Chancillería a causa de la apelación presentada por Juan Iñiguez de Olaeta y consortes en el pleito que sostienen ambas partes.

A.M.L. Reg. 17 - n.º 18.
Original en papel (300 x 210 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

Por chançiller, bachalarius Calbrite (*rúbrica*)./ Registrada, Pero Gomes d'Escobar (*rúbrica*)./

Derechos escriuano (*tachado: L*) CXXXIX, registro XXVII, sello XXX (*signo*).// (*Fol. 1v.º*) Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de/ Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilya, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jahen, de los Algarues, de Algesira, de Gibraltar, de las/ yslas de Canarya, conde e condesa de Barçelona e senhores de Viscaya e de Mo/lyna, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Cerdannia,/ marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos, Martin de Ormaeuguy, e los otros vuestros con/sortes, vesinos de Gardata que es en la anteyglesia de Yspaster, e a cada vno/ de vos a quien toca e atanne lo que de yuso en esta nuestra carta sera contenido,/ salud e graçia.

Sepades que Juan abad de Yturriõça, en nonbre e commo procurador/ que se mostro ser de Juan Ynnigues de Olayta e Miguel de Arrupe e Martin/ de Oys e de otros sus corsortes (*sic*), se presento en la nuestra corte e chançilleria, antel nuestro/ juez mayor del nuestro sennoryo e condado de Viscaya e Tierra Llana, Encartaçiones/ del, de fecho, con su persona e con vn testimonio synado de escriuano publico en gra/do de apelaçion, nulydad o grauió (*sic*) o en la mejor forma e manera que po/dia e de derecho deuia, de çierta sentençia contra los dichos sus partes dada e pro/nunçiada por Pero Martines de Alvys, alcalde del fuero de Viscaya, en vn pleyto/ que antel hera pendyente entre los dichos sus partes, de la vna parte, e vos de la otra,/ e sobre las cabsas e rasones en el proçeso del dicho pleyto contenidas;/ e dixo todo ello ser ninguno, e do alguno, ynjusto e agraiado contra el,/ de reuocar; e nos suplico que lo reuocasemos e le mandasemos dar esta/ nuestra carta para vos, que viniesedes o enbiasedes a la nuestra corte en seguymiento/ de lo susodicho, e compulsory para qualesquier nuestros escriuanos ante/ quien paso el proçeso del dicho pleyto, e qualesquier avtos del, que ge lo diesedes/ escrito en lypio e synado, o que sobre ello proveyesemos commo la nuestra/ merçed fuese.

E por el dicho nuestro juez mayor visto, fue acordado que deviamos man/dar dar esta nuestra carta en la dicha rason; e nos touimoslo por byen/ porque vos mandamos que del dia que vos fuere leyda e noteficad (*sic*) en vuestra/ persona, sy pudierdes ser auidos, e sy no ante las puertas de las casas de/ vuestra (*sic*) moradas donde mas continuamente vos (*interlineado: so*)ledes acoger, disiendolo o fa/çiendolo saber a vuestra muger o hijos, sy los avedes, o a vuestros criados o vesinos/ mas

çercanos, para que vos lo digan e fagan saber por manera que ven/ga o pueda venir a vuestra notiçia e dello no podades prentender (*sic*) ynoran/çia, fasta veynte dias primeros syguientes, los quales vos damos/ e asygnamos por todo plaso e termino perentoryo, acabado, vengades/ o enbyedes vuestro procurador sufisiente, ystruto e byen ynformado,/ con vuestro poder bastante, a la dicha nuestra corte e chançilleria, antel nuestro juez mayor, // (*Fol.2r.º*) en seguymiento de lo susodicho, e a desir e alegar sobre ello de vuestro derecho/ todo lo que desir e alegar quisyerdes, e a concluir e çerrar rasones, e a/ oyr sentençia o sentençias, asy ynterlocutoryas commo defitinas (*sic*), e para/ todos los avtos que sobre ello ovieren de ser fechos fasta la sentençia/ difinitiva, ynclusyue, e tasaçion de costas sy las y oviere; e sy/ paresçierdes o enbiardes, segund dicho es, mandar vos hemos oyr e guar/dar vuestra justiçia, en otra manera vuestra avsençia e rebeldia e syn vos/ mas llamar sobre ello, el dicho nuestro juez mayor (*tachado: lo el vea e*) determinara/ lo que fallare por fuero e por derecho.

E otrosy, por esta nuestra carta mandamos a/ qualesquier nuestros escriuanos ante quien aya pasado e paso el dicho pro/çeso del dicho pleyto e qualesquier avtos del, que del dia que con ella por/ parte del dicho Juan Ynigues de Olaeta e sus consortes fuerdes requerydos, fasta quatro dias/ primeros syguientes, den, entreguen, escripto en lynpio e synado e çerrado/ e sellado e fecho en publica forma en manera que faga fee, pagan/do por ello el derecho que deva paga (*sic*) porque lo pueda traer o enbiar,/ presentar a la dicha nuestra corte e chançilleria antel dicho nuestro juez mayor e lo el vea/ e faga sobre ello lo que sea justiçia; e non fagades ende al por/ alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara;/ e demas, mandamos al omme que vos esta nuestra carta mostrare que vos/ enplase que parescades ante nos, en la nuestra corte e chançilleria, del dia que vos/ enplasare fasta quinze dias primeros syguientes, so la dicha pena,/ so la qual mandamos a qualquier escriuano publyco que para esto/ fuere llamado que dende al que vos la mostrare testimonio synado con/ su sygno porque nos sepamos en commo se cunple nuestro mandado./

Dada en la noble villa de Valladolid, a catorze dias del mes de julio, anno/ del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quinientos e dos annos.

Va/ sobre raydo vna raya pequenna; e entre/ renglones o dis so.

Joan, doctor (*rúbrica*)./

Carta de enplasamiento e compulsorya.//

Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, y Martín Sáez de Zamudio, alcalde del fuero, mandan a los marineros y grumetes de la armada que acudan a la villa de Portugalete para embarcar. Asimismo, que los fieles de la villa de Lequeitio notifiquen esta orden a los marineros y grumetes de la villa.

A.M.L. Reg. 9 - n.º 30.
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Nos, el liçençiado Ffrançisco Peres de Vargas, corregidor de Viscaya, e Martin Saes de Çamudio, alcalde en el/ fuero della por el rey e la reyna, nuestros sennores, de parte de sus altesas/ mandamos a todos los marineros e grometes que estan fechos e presentados/ ante nos para yr en seruicio de sus altesas en las naos que por nos/ estan afleytados e tyenen resçibido el sueldo de sus altesas,/ que luego que con este nuestro mandamiento fueren requeridos se despidan de/ sus casas con sus armas e adreço e vayan a la villa de Portogalete/ a se embarcar en las dichas naos para yr en seguimiento de su vuen biaje,/ pues el tiempo es vueno para ello; lo qual les mandamos que ansy lo fagan/ e cunplan, so pena de confiscacion de todos sus bienes para la camara e/ fisco de sus altesas e las personas a la su merçed; e mandamos a los/ fieles de la villa de Lequetio, donde los dichos marineros e grometes son be/zinos, que luego repiquen las canpanas e notyfiquen este dicho man/damiento a los dichos marineros e grometes, so pena de cada veynte mill/ maravedis para la camara e fisco de sus altesas.

Fecho en Biluao, a dies/ e seys dias del mes de otubre de mill e quinientos e dos annos./

Licenciatus de Vargas (*rúbrica*); Martin de Çamudio, alcalde (*rúbrica*); Jacobe Martines d'Ygueldo, escriuano (*rúbrica*).//

185

1502 Noviembre 5

Madrid

Fernando V manda a Gonzalo Gómez de Cervantes, corregidor de Jerez de la Frontera, que permita sacar de Andalucía dos mil cahíces de trigo para trasladar al Señorío de Vizcaya.

A.M.L. Reg. 18 - n.º 4 (*Fol. 1r.º - 1v.º*).
Copia en papel (290 x 210 mm), sacada en Bilbao el 1 de diciembre de 1502 por Juan de Arbolancha a petición de Juan Martínez de Aulíquiz, procurador de las villas de Lequeitio y Ondárroa. Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA:
HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo Municipal de Durango. Tomo II". San Sebastián, 1989. Documento n.º 125, págs. 606-607.

(Cruz)./ Este es treslado vien e fielmente sacado de vna çedula del rey, nuestro sennor,/ firmado de su real nonbre e refrendado de su secretaryo, segund por/ ella paresçia, su thenor de la qual es este que sygue:/

El rey./ Gonçalo Gomes de Çeruantes, mi corregidor de la çibdad de Xeres de la Frontera./ Sabed que de cabsa quel mi condado e senorio de Vizcaya esta con/ mucha nesçesydad de vastymentos, he acordado de le dar liçençia para que/ pueda sacar de la provynçia del Andaluzia dos mill cayzes de trigo; por/ ende, yo vos mando que dexedes e consyntades sacar de qualesquier çibdades/ e villas e lugares desa Andaluzia, e cargar por qualesquier dellas a la pre/sona o presonas que touieren poder del dicho condado e sennorio de Vizcaya,/ los dichos dos mill cayzes de trigo para que los lleuen para el probeymiento del dicho condado/ e senorio, tomando dellos fianças llanas e avonadas de vesinos de lugares re/alengos quel dicho pan lo llevaran al dicho condado e senorio de Vizcaya,/ e lo descargaran en el para que se gaste alli e que, dentro del termino que a vos/ paresçiere, traeran testimonio de commo alli se descargo e gasto; lo qual fazed/ e cunplid asy con tanto que ayan de sacar e saquen el dicho pan de aqui/ a seys meses primeros siguientes que se cuenten desdel dia desta fecha/ desta.

E dad vuestra carta o cartas para los conçejos e justiçias de los lugares/ de donde lo ouieren de sacar e por donde lo ouieren de cargar para que hagan/ lo en esta mi carta contenido segund e como vos ge los escribyeredes, a los quales/ mando que asy lo hagan e cunplan syn pedyr nin demandar por/ ello derecho nin otra cosa alguna, asentando en las espaldas desta dicha/ mi carta el pan que asy se sacare, porque por virtud della non se puedan/ sacar nin cargar mas de los dichos dos mill cayzes de trigo. E porque/ cunple a mi seruiçio que esto se haga, poned en ello mucha deligençia/ de manera que aya efecto lo en esta mi carta contenido.

Fecha en bylla de Madrid,/ a çinco dias del mes de noviembre de quinientos e dos anos.

Yo el rey.

Por/ mandado del rey, Fernando de Çafea (*sic*)./

Fecho e sacado fue este dicho treslado de la dicha çedula real oreginal/ por mi, Juan d'Arbolancha, escribano de sus altezas e de la avdiençia del/ corregimiento de Vizcaya e escribano fiel de la junta della, a pedymiento de Juan/ Martines de Avliquis, procurador de las villas de Lequetyo e Hondarroa, en la villa de Viluao/ a prymero dya del mes de desienbre del nasçimiento de nuestro saluador Ihesu/ Christo de mill e quinientos e dos annos.

Testigos que le veyeron tresladar e conçertar/ este dicho treslado con la dicha oregynal, el vachiller Furtun Martines de Vaquea/ e Rodrigo Martines d'Ochandyano e Pedro de Vidaguren, criado de mi, el dicho/ escriuano; e por ende, en testimonio dello que es verdad, a pedymiento del susodicho procurador,/ fiz escreuyr, e por ende fiz aqui este mio sygno/ a tal (*signo*) en testimonio de verdad./

Juan d'Arbolancha (*rúbrica*).//

(*Fol. 1v.º*) Cabe deste pan a la villa de Lequetyo por CLXXV fogueras I mil CCLXXXV fanegas de trigo.//

1502 Diciembre 10

Alegría

Martín Sáez de Gorostiaga, alcalde del fuero de Vizcaya, ratifica el acuerdo entre los vecinos de las cofradías de Larrínaga y Cortázar, de la anteiglesia de Ispaster y los vecinos de Gardata sobre la propiedad del monte encinal de Otoyo y sobre su aprovechamiento.

A.M.L. Reg. 4 - n.º 1.

Original en papel (310 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ En Alegría, a diez dyas del mes de desienbre, anno/ del nascimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quinientos/ e dos annos, estando sentado en avdiencia el honrrado/ sennor Martin Saes de Gorostiaga, alcalde en el fuero de Viscaya/ por el rey e la reyna, nuestros sennores, e en presençia de mi,/ Ochoa de Çilonis, escriuano de sus altezas, e de los testigos de/ yuso escritos, paresçieron presentes antel dicho sennor alcalde, de la/ vna parte Pero Vrtis de Legorraça e Martin de Dolara, por sy e/ en nonbre e commo procuradores que se avian mostrado antel dicho sennor/ alcalde por vn poder que en mi presençia presentaron, sygnado/ de Juan Martines de Legarça, escriuano, de Furtunno de Legarça e Cristo/bal d'Elexalde e Sancho Peres d'Elexalde e Catalina/ Peres de Cortaçar e Juan Ochoa de Axpee e Jurdana de/ Larrinaga e Juan de Dolara e Juan de Cortaçar, dicho Bachiller, e/ Pedro de Vriarte e Joana de Axpee e Sancho de A/guirre e Juan de Yartua e Juan Ochoa de Vriarte e Juan Peres/ de Arana, vesinos e mo(roto)/ Sant Miguel de (roto)/fradyas de Cortaçar e Larrinaga, e (roto) Martin/ Ruis de Arana e Juan de Çatyca, por sy e en nonbre/ e commo procuradores que se avian mostrado asymismo/ por vn poder antel dicho sennor alcalde e en mi presençia/ presentado, sygnado de Juan Martines de Trayna, escriuano de sus/ altezas, de Rodrigo de Olea e Juan de Hormaechea e Domingo/ de Arriaga e Rodrigo de Veytia e Juan de Çeranga e/ Juan Peres de Veytia e Juan Peres de Goyena e Juan de Hor/maechea, el de Yuso, e Juan Ochoa de Veytia e Juan de/ Cortaçar, el de Yuso, vesinos de la artyga de Gardata./

E asy seyendo presentes, luego, los dichos Pero Vrtis e/ Martin e Martin Ruis e Juan de Çatyca, por sy e en el dicho nonbre/ de los dichos sus partes e constituyentes, dixieron al/ (signo)// (Fol. 1v.º) dicho sennor alcalde que, commo su merçed bien sauia, ante/ su merçed se avia tratado e se tratava pleyto entre/ ellos sobre el enzinal e monte llamado Otoyo,/ e al presente estava pendiente e por su merçed res/çibidas anvas las partes a prueba de lo por ellos/ dicho e allegado con çierto termino, segund todo ello/ por mas estenso en el proçeso de la dicha cabsa/ antel pendiente se contenia.

E luego, los dichos/ Martin Ruis e Juan de Çatyca, por sy e en el dicho nonbre/ de los dichos sus partes e constituyentes, dixieron/ que por se quitar de costas, trauajos e dyferençias/ e apartarse de pleytos, allende de lo que tenian/ conosçido e apartado e dexado por propio de los dichos/ (roto) e sus consortes al tiempo del enfiamiento/ (roto)/ avn (roto)ramente en el dicho monte e les/ pertenesçia e hera suio; por ende, que desde la ora/ para syenpre conosçian judiçialmente ser propio/ de los dichos Pero Vrtis e Martin e sus consortes/ todo el dicho monte e enzinal de Otoyo

comme va/ el camino de Çearbidea, comme ba de Ovariz e/ comme al presente estan sennalados los enzinós,/ e dende a la penna de Nabariola, e dende derecho/ de la dicha penna a la mar, todo lo que queda destos/ dichos terminos e limites a la parte de las dichas/ confradyas de Larrinaga e Cortaçar, conosçiendo/les por suio enteramente syn parte dellos e de los/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) dichos sus partes e consortes para que lo tengan e posean/ e gosen por suio e comme suio libremente para agora/ e para syempre jamas.

E asymismo, los dichos Pero/ Vrtis e Martin, por sy e en el dicho nonbre, dixieron que asy/mismo, por se quitar de los dichos pleytos e devates/ de con los dichos Martin Ruis de Arana e Juan de Çatyca/ e sus consortes, que ellos por sy e en el dicho nonbre co/nosçian judicialmente ser de los dichos Martin Ruis/ e Juan e sus consortes e constituyentes todo lo desde los/ dichos camino e penna de Navariola e dende a la/ mar conteniente faz a Gardata, es a saber: todo/ aquello que esta guardado e defendido, para que lo gozen/ e posean e tengan por suio para agora e para syempre/ jamas, con tanto que lo guarden e ayen de guardar/ (*roto*)// Martin Ruis e Juan e s(*roto*)// quisyeren guardar e defender e no (*roto*)ren e/ defendieren o roçaren o talaren ellos o otros algunos,/ que en tal caso los dichos Pero Vrtis e Martin e cada vno de los/ dichos sus partes e constituyentes sean libres de/ talar e roçar comme cada vno de los dichos Martin Ruis/ e Juan e sus consortes syn pena alguna, e en todo/ ello los puercos de los dichos Pero Vrtis e Martin e sus/ consortes puedan andar libremente.

E asymismo, dixie/ron anvas las dichas partes que entre sy venian conçerta/dos e concordados acerca de echar de los puercos al dicho/ monte e enzinal de Otoyó, a que presçio e comme e quando/ en la forma siguiente, es a saber: que cada e quando que los/ dichos Martin Ruis e Juan e sus consortes quisyeren,/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) auiedo vellota, meter en el dicho enzinal de Otoyó, en la/ parte que esta reseruado para los dichos Pero Vrtis e sus/ consortes, sus puercos, que en tal caso nonbren vn/ onbre bueno de parte de los dichos Pero Vrtis e sus consor/tes, a quien quisieren e por bien tovierén, e asymismo, non/bren vn onbre bueno e eligan los dichos Pero Vrtis/ e Martin e sus consortes entre los dichos Martin Ruis/ e Juan de Çatyca e sus consortes a quien querran e por/ touieren (*sic*), e que estos dos asy elegidos en cada anno/ vean la vellota que ouiere, e estos tales asy elegi/dos ayen de mandar lo que por cada cabeça de/ puerco que alli quisieren echar los dichos Martin Ruis/ e Juan e sus consortes han de pagar en cada anno,/ e fasta en tanto que asy sea visto e mandado/ (*roto*)bres buenos escogidos non puedan/ (*roto*)// (*roto*) dichos sus puercos al dicho/ monte e enzinal; e que esta eleçion de echar los puer/cos, pagandole lo que asy se apresçiare e mandare,/ dixieron que fasian e davan a los dichos Martin/ Ruis e Juan e sus consortes porquel dicho termino estaua/ junto e pegado a la parte donde sus ganados/ solian pasçer e porque non podian ser syn entrar/ e porque sobre ello non nasçiesen mas escandalos,/ ruidos, ynconbenientes nin pleytos. E sobre esta/ concordya e todo lo suso relatado e dicho dixieron/ anvas las dichas partes que partiendose de las dichas/ probanças concluian e concluyeron e pidian a su merçed/ sobre lo suso relatado por ellos e por cada vno/ dellos pidido les pronunçiasen sentençia.

E luego, el dicho/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) sennor Martin Saes, alcalde, dixo que oya lo que anvas las dichas/ partes desian e antel auian dicho e relatado e la conclusyon/ por ellos fecha, dixo quel asy bien en vno con ellos/ concluia e concluio e avya e ovo el dicho pleito por concluso/ e las razones del por ençerradas, e asygnava e asygnó/ sobre lo susodicho e a el por las dichas partes pedido/ termino para dar e pronunçiar en ello sentençia para de luego;/ e en pronunçiendo dixo que fallava que pues los

dichos/ Martin Ruis e Juan, por sy e en el dicho nonbre, el dicho monte e/ ensinal de Otoyoy se conosçia por de los dichos Pero Vrtis/ e Martin e sus consortes desde el dicho camino de Çear/vydea como ba de Obariz e como estan senala/dos los ensinos, e dende a la dicha penna de Naba/riola, e dende derecho de la dicha (roto) a (roto) tod(roto)/ (roto)/ de Cortaçar e Larrina(roto) para (roto)/ propio de los dichos Pero Vrtis e Martin (roto) sus consortes/ para agora e para syenpre jamas, syn parte de los/ dichos Martin Ruis e Juan e sus consortes, a los quales/ e cada vno dellos defendia que en el dicho monte non/ cortasen, roçasen nin talasen nin metyesen los dichos/ puercos, so pena de cada seysçientos maravedis e de las otras/ penas en fuero e derecho estableçidas, en los quales/ desde agora los avia e obo por condenados/ a su pedimiento e consentymiento, lo contrario fasiendo./

E asy mismo, dyxo que en quanto al conosçimiento/ asy mismo fecho por los dichos Pero Vrtis e/ Martin, por sy e en el dicho nonbre de la dicha parte, que fallava/ que deuia aplicar e aplicava a los dichos/ (signo)// (Fol.3v.º) Martin Ruis e lohan e sus consortes todo lo que esta/ desde los dichos caminos e penna e sennales faz a la parte/ de Gardata, es a saber: lo que esta guardado para/ que sea suio e lo tengan e posean syn parte de los/ dichos Pero Vrtis e Martin e sus consortes, e en la dicha/ parte non les fagan perturbaçion alguna, so la/ susodicha pena, con tanto que los dichos Martin Ruis e/ Juan e sus consortes ayen de guardar e guarden/ la dicha su parte e non roçen nin talen; e sy ellos/ asy non guardaren e lo començaren a talar e talaren/ que los dichos Pero Vrtis e Martin e sus consortes e des/çendientes sean poderosos de roçar e cortar/ ansy mismo como los dichos Martin Ruis e Juan/ (roto) segund e como e todo aquello/ (roto)/ (roto) e sus consortes no les fisiesen/ contrariedad alguna antes los faboresçiesen a/ defender.

E en quanto a los puercos de los dichos/ Pero Vrtis e Martin e sus consortes puedan andar/ libremente, asy en la dicha su parte como en la/ parte de los dichos Martin Ruis e Juan e sus consortes,/ e syn pena alguna, e en quanto a los puercos/ de los dichos Martin Ruis e Juan e sus consortes, dixo/ que conformandose con el pidimiento por las partes fecho/ que mandaba guardar e conplir segund e como/ suso esta asentado, en que ouiendo bellota/ e queriendo meter en el dicho monte de Otoyoy sus/ puercos los dichos Martin Ruis e Juan e sus/ consortes que ayen de elegir vn onbre bueno de la/ (signo)// (Fol.4r.º) parte de los dichos Pero Vrtis e Martin e sus consortes,/ a quien querran, e que asy mismo los dichos Pero Vrtis e/ Martin e sus consortes eligan de los dichos Martin/ Ruis e Juan e sus consortes, a quien quisieren e por bien/ tovieren, e que estos dos sean en cada anno elegi/dos, e que estos dos vean el dicho monte e vellota del/ e manden quanto deben pagar por cada caveça de/ puerco los dichos Martin Ruis e Juan e sus consortes, e/ que non puedan meter, traer nin echar otros puer/cos sy non los suyos propios, e que pagando el tal/ presçio que asy los tales buenos hombres fallaren (roto)/ e mandaren cada vno dellos sea libre de echar/ los dichos sus puercos, e que fasta que asy sea/ visto e por los tales onbres (roto)/ (roto)/ pena de los dichos (roto)/dava e mando a anvas las dichas partes guardar/ todo lo susodicho, so las penas en el mandamiento/ contenidas e de çinco mill maravedis para la camara e/ fisco de sus altesas, e que asy lo pronunçia e/ mandaba e sentençia e en estos escriptos e por ellos./

E luego, los dichos Pero Vrtis e Martin, por sy e en el dicho/ nonbre de los dichos sus consortes, e los dichos Martin/ Ruis e Juan, por sy e en nonbre de los dichos sus/ consortes e partes, dixieron que consentian e/ consentieron en la dicha sentençia e en todo lo en ella/ contenido, e pidieron a mi, el dicho escriuano,/ dello testimonio.

A lo qual fueron presentes por testigos,/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) el bachiller Martin Yvannes de Varaya e Juan/ Vrtis de Çabala e Juan Martines de Anguis/ e Pedro de Alçaybar.

E yo, el sobredicho/ Ochoa de Çiloniz, escriuano del rey e de la reyna,/ nuestros sennores, e su notaryo publico en la su corte e en todos/ los sus reynos e sennoryos e su escriuano publico del numero/ de la meryndad de Busturya, que a todo lo que sobredicho/ es presente fui en vno con el dicho sennor alcalde e con/ los dichos testigos, e de ruego e pidimiento del dicho Martin/ Ruiz de Arana, por sy e en nonbre de los dichos sus/ (*roto*)// (*roto*)go de papel segund que/ ante mi paso, e por ende fize aqui/ este mio sig (*signo*) no en testimonio de verdad (*signo*)./

Ochoa de Çilonis (*rúbrica*).//

187

1502

Pedro Ibáñez de Bilbao, escribano de Marquina, da testimonio de las condiciones de la venta de la carne y de la maquila de los molinos de dicha villa.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 17 (*Fol.7r.º - 7v.º*).
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Yo, Pero Ybaynnes de Viluao, escriuano del/ rey e de la reyna, nuestros sennores, e del/ numero de la Villaviçiosa e merindad de/ Marquina, por la presente, firmada de/ mi nonbre, doy berdadera fee a todos/ los sennores que la presente vieren commo en la/ dicha villa, en my presençia, estauan o/bligados en este presente anno de mill e/ quinientos e dos annos Sancho Martines de Me/abe e Martin Peres de Guerrica e Juan de Lobiano,/ carniçeros, de cortar la carne abundosa/mente en la forma siguiente:

Del/ dya de Pascoa de Resurreçion/ fasta el dya de San Juan, carnero/ de Castilla; e del dicho dia de Sant/ Juan fasta el dya de Nabadad, carnero/ castrado; e asymismo, del dicho dia/ de San Juan fasta dya de Santa/ Maria de agosto, vaca de Castilla,/ abileses del estremo; e del dicho/ dya de Santa Maria de agosto/ fasta Carrestoliendas, baca su/fiçiente de la tierra o de donde quisieren,/ en tal que non sea de Françia.

En el/ preçio siguiente: yten, el arrelde/ de vaca a treynta e dos maravedis; yten, el/ arrelde de carnero a çincoenta maravedis;/ yten, el cabrrito a çinco maravedis la libra;// (*Fol.7v.º*) yten, el cordero a tres maravedis e medio; yten,/ la cabrra e obeja e cabron al respeto/ de la dicha vaca, canal linpia, syn cabeça/ nin ygado nin pulgarejo, con la libra de/ dyez e seys onças de antes acostun/brado; e en fee de todo lo susodicho fir/me aqui mi nonbre./

Pero Ybannes de Bylbao (*rúbrica*)./

Otrosy, sennores, açerca de la maquila de los/ molinos es la costunbre de la dicha villa/ en la forma siguiente: que los duennos/ del trigo sus taleguas e çorrones/ ayan de llevar al peso fiel del conçejo e que ende la açoguera aya de/ pesar syn lieva; e por la dicha ma/quila aya de aver el dicho molinero de diez/ e ocho libras o onças vna por su/ trabajo e non mas; e sy faltare, que la/ açoguera non le dexee pesar al moline/ro fasta que pague e cunpla la falta/ e a de dar otro tanto quanto resçibe,/ tomando la dicha su maquila de diez/ e ocho la vna./

Pero Ybannes de Bylbao (*rúbrica*).//

188

Sin fecha

Juan Martínez de Gueldo, escribano de la villa de Bilbao, da testimonio sobre los derechos de la provisión y servicio de las ruedas y molinos.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 17 (*Fol.5r.º - 5v.º*).
Original en papel (300 x 220 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

Sennores: Resçibymos vna buestra carta con el portador sobre rason/ de los derechos e costunbre de la probision e seruiçio de las ruedas/ e molynos que ay en esta villa entre el pueblo e los sennores/ de las ruedas e molinos, es en la forma que adelante se sigue:/

Lo primero, el vesino ha de llevar su çorron de trigo alynpyado al/ peso del conçejo para lo dar al molinero donde suele moler su/ trigo, e en el dicho peso se ha de pesgar (*sic*) el tal çorron de trigo por/ el fiel que esta puesto por el dicho conçejo e ge lo ha de entregar/ asy pesado al dicho molinero./

Otrosy, el dicho molinero, despues que asy obiere leuado el dicho çorron/ de trigo a lo moler e asy molido, ge lo ha de traer al dicho/ peso al duenno de quien resçiuio el dicho trigo fecho aryna, e ge lo/ ha de dar pesado en el dicho peso syn que falte cosa ninguna, se/gund lo resçibydo pesado el dicho trigo, e asy ge lo de la dicha/ faryna e sy menos troxiere que ge lo supla el molinero de/ aquello que faltare en el dicho peso./

E ha de aver el sennor de la rueda o molyno por su salaryo e/ trabajo de dies e ocho fanegas vna, o de dies e ocho/ mendas vna menda; e asy por el respeto por lo demas/ o de menos, por lo moler e lo leuar e traer molydo; e luego/ le de el dicho molinero lo que asy faltare en el dicho peso la/ tal faryna que de menos traxiere al su duenno de manera que/ sea contento./

Otrosy, al tienpo quel çorron de trigo se ha de pesar, e antes que se/ pese, hanse de sacar las mendas de dies e ocho vna e/ sacadas las mendas se ha de pesar el dicho çorron del dicho/ trigo, e asy segund lo leuare pesado el dicho trigo, asy/ ge lo ha de entregar el molinero en la faryna en el dicho peso/ segund lo lebo en el dicho trigo pesado e non menos, commo dicho/ es./

E el molinero que a la villa suele traher los çorrones e los/ leuar a los moler avnque sea la rueda o molino arredrado/ de la villa a costa del sennor de la dicha rueda o molino, lo ha/ de leuar a moler en sus mulos o asnos, e asy por el conse/guiente, traher los dichos çorrones al dicho peso a la dicha / villa e asy los dar e entregar pesados en el dicho peso;/ e la rueda o molino que es mas alexos desta villa pueda ser/ media lagoa (*sic*), poco mas o menos, i la mas çercana tres trechos de ballesta,/ poco mas o menos/ (*signo*).//

(*Fol.5v.º*) E yo, Iohan Martines de Gueldo, escriuano del rey, nuestro sennor, e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus regnos e se/nnorios e del numero de la noble villa de Bilbao, por mandamiento/ de los sennores del conçejo, alcalde, preboste, fieles, escuderos e ommes/ buenos de la villa de Biluao e de pydimiento de Juan Peres de Çerella,/ por sy e en nonbre de Rodrigo de Adan de Ayarça, escryby/ esta informaçion en la forma susodicha, e por ende/ fise aqui este mio sig (*signo*) no, en testimonio de verdad./

Johan Martines (*rúbrica*).//

189

Sin fecha

Martín Pérez de Artadi, escribano de la villa de Bermeo, da testimonio de los derechos de la provisión y servicio de los molinos.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 19 (*Fol.3r.º - 4v.º*).
Original en papel (300 x 220 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Sennores: reçibimos vna carta vuestra con el portador/ sobre rason de los derechos e costunbre de la probisyon e/ serbiçio de los molinos, es a saber: entre el pueblo/ e los sennores de las ruedas e molinos. Ella entendi/da por çierto, la declaraçion e determinaçion/ dello es segund que adelante dira por letra de Martin Peres/ de Artadi, nuestro escriuano fiel de camara, todo segund nuestra/ costunbre./

Lo primero, quel vesino le aya de dar su çorron de/ trigo al molinero dentro en la villa en el peso fiel/ del conçejo, e asy lo aya de resçibir el dicho/ molinero para lo tornar pesado la faryna./

Otrosy, que de toda molienda quel molinero moliere/ aya por su salario e trabajo de dies e seys/ mendas vna, es a saber: de toda molienda la/ dies e seysma parte./

Otrosy, que (*tachado: sy*) sea thenudo el dicho molinero de le traer/ al tal vesino el çorron de faryna al peso a do lo/ resçibio e darle e entregarle al tal dueno pesado/ derechamente, syn cavtela ninguna./

E sy caso fuere que al tienpo que asy truxiere el/ dicho çorron de faryna, acaesçier venir menos en el/ peso fiel daquello que resçibio, en tal grado que/ sy a la manana del dia acaesçier lo tal sea/ thenudo de le faser hemienda el dicho molinero

al/ tal dueno para la tarde, so pena de ocho maravedis por/ cada ves, e sy mas el conçejo hordenare que sea/ al albedrio e mandamiento del conçejo. Asy que, sennores,/ en fee e testimonio dello, segund susodicho es, mandemos/ al nuestro escriuano fiel, por ante quien pasan los fechos/ del conçejo, dar la presente sygnada de su sygno;/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) non enbargante quel berano por falta de aguas a/costunbran los duenos lleuar sus çorriones al molino/ e traer al peso.

E yo, el sobredicho Martin Peres/ de Artadi, escriuano e notario publico sobredicho del dicho/ sennor rey, que por mandado del conçejo, alcaldes, regi/dores de la noble e leal villa de Vermeo e a pidimiento/ del procurador presente que por vuestra parte bino a faser esta/ dicha petyçion de las cosas susodichas, escriui/ estas hordenanças susodichas, e por ende fis aqui/ este mio sygno a tal (*signo*) en testimonio de verdad./

Martin Peres (*rúbrica*).//

(*Fol.4v.º*) Este testimonio no mostre al corregidor ni se parezca/ porque otro testimonio ay de Vermeo que dize de desi/ocho vno y tanpoco la sentençia que dio el liçençiado Vela Nunnes para con los molineros/ de Viluao, no faze al caso porque abla/ tambien de deze (*tachado: ocho, vn*) seys, vno.//

190

1503 Febrero 2

Lequeitio

Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, en su visita a la villa de Lequeitio, ratifica y añade nuevas ordenanzas a las ya dadas por su antecesor, Cristóbal Alvarez de Cueto.

A.M.L. Reg. 14 - n.º 2 (*Fol.5r.º; 7r.º - 8r.º*).

Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

B. Copia simple en papel, en: Reg. 14 - n.º 2 (*Fol.11r.º; 14r.º - 15v.º*).

(*Cruz*)./ En la villa de Lequetio, a dos dias del mes de febrero, anno del/ naçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres annos,/ seyendo venido a la dicha villa el sennor liçençiado Françisco Peres de Vargas, corregidor de/ Viscaya e de las Encartaçiones por el rey e la reyna, nuestros sennores, a ver visitar/ las cabsas e negoçios della por ante i en presençia de mi, el escriuano de yuso/ contenido, hizo paresçer ante sy al alcalde, fiel, regidores e otros ofiçiales/ de la dicha villa que debaxo seran contenidos; los quales, platycando çerca de la/ buena gobernaçion de la dicha villa, le mostraron çiertos capitulos que el liçençiado de Cueto, corregidor que fue del dicho condado, su anteqesor, les obo dexado,/ su thenor de los quales es este que se sygue: /

(Fol.7r.º) Por mi, Ynnigo Yvannes d'Arteyta, escriuano de sus altetas e del numero de la/ dicha villa, a pedimiento de los fieles, Martin Lopes de Vrrea e Martin de/ Pysueta, deste anno de mill e quinientos, saque este traslado de la/ escritura oreginal e va çierto, punto por punto, e firmelo de my/ nonbre.

Ynnigo Peres (sic)./

Otro sy, el sennor liçençiado Françisco Peres de Vargas, corregidor del dicho condado, entendiendo en la/ visytaçion de las cosas de la dicha villa de Lequetio, vio estos capitulos desta/ otra parte contenidos e anadio lo que de letra de mi, el dicho escriuano, (*interlineado: suso*) contenido esta/ escrito, e demas dello hordeno los capytulos siguientes:/

Primeramente, que los ofiçiales de la dicha villa se eligan e nonbren de anno a/ anno segund costunbre de la dicha villa, e el que asy fuere nonbrado/ por ofiçial açete el tal ofiçio, so pena de dos mill maravedis, la mey/tad para los reparos de los muros de la dicha villa e la otra mey/tad para la camara e fisco de sus altetas./

Otro sy, mando que qualquier vesyno que fuere nonbrado por el dicho conçejo para/ (*signo*)// (Fol.7v.º) yr en mensajeria aya de açetar e açete el dicho cargo, so la dicha pena; e que aya de/ salario el que fuere a caballo ochenta maravedis, e el que fuere a pye sesenta maravedis./

Otro sy, mando que non se gaste nin se haga gasto alguno de los propios del dicho/ conçejo por el fiel ni jurados de la dicha villa en el tayne de las canpanas/ la noche de Santa Agata, pero que las dichas canpanas se canpanen pues/ es por devoçion e onrra e selenidad de la dicha fiesta; e que le den al/ sacristan porque las taynna çient maravedis./

Otro sy, mando que de aqui adelante todos los libramientos e cartas de pago/ que tomasen de qualesquier presonas pusyesen cosydos en el dicho libro del/ conçejo en cada vn anno, poniendo ençima la memoria del anno e del fiel/ a cuyo cargo fueron./

Otro sy, mando que de aqui adelante cada e quando algund pleito ouiere de/ començar, asy en demandando commo en defendiendo, que tomen primeramente/ el paresçer de letrado conosçido, e sy les diere por paresçer que/ sygan el pleyto e que tiene justiçia, el tal paresçer lo pongan/ cosydo en el dicho libro, e que non començasen nin seguiesen pleyto alguno/ de otra manera, so pena que las costas que de otra manera gastaren/ e pusyeren los pagaran de sus hasyendas los dichos ofiçiales de conçejo./

Otro sy, mando que en la forma de librar los maravedis del dicho conçejo por mandamiento,/ segund dicho es, de la justiçia e regidores quel dicho mandamiento sonase/ en esta guisa:/

Nos, la justiçia e regidores que de yuso firmamos nuestros nonbres, mandamos/ a vos (*en blanco*), fiel desta villa de Lequetio, que de los maravedis que son a vuestro/ cargo dedes e paguedes a (*en blanco*) maravedis que ha de/ aver por razon (*en blanco*), e tomar su carta de pago en las espal/das deste, con las quales vos seran resçibidos en cuenta. Fecho al/ (*en blanco*) dias del mes de (*en blanco*) de (*en blanco*) annos./

Otro sy, mando que en los repartimientos que de aqui adelante se obyeren/ (*signo*)// (Fol.8r.º) de faser en esta dicha villa non coman nin bevan los repartidores nin personas/ que en ello se hallaren de los maravedis del dicho conçejo, so pena que lo que asy ga/staren lo paguen con el doblo; e los que fueren salariados por rason/ de sus ofiçios non llevase otro salario del dicho conçejo, so pena del/ doblo./

Otro sy, mando que destos dichos capitulos se sacase vn traslado e se posy/ese el oreginal en el arca del conçejo, e quel tal traslado sygnado/ se diese e entregase al escriuano del conçejo que agora es para que el primero/ dia de regimiento lo publique e lea en el dicho ayuntamiento porque venga a/ notyçia de los ofiçiales del dicho conçejo y sepa cada vno dellos lo/ que es obligado a conplir e goardar, so pena de diez mill maravedis;/ e que, so esta dicha pena, el dicho escriuano, fenesçido e acabado su tienpo,/ lo de e entregue al escriuano que suçediere el anno siguiente en el/ dicho ofiçio, el qual sea thenudo e obligado a lo leer e publicar/ el primero dia que se hesyere regimiento aquel anno, en presençia de los/ ofiçiales del dicho conçejo, so la dicha pena./

Licenciatus de Vargas (*rúbrica*)./

E yo, Juan d'Arbolancha, escriuano, que presente fuy/ a lo susodicho, firme aqui mi nonbre./

Juan d'Arbolancha (*rúbrica*)./

En la casa del ospital de la villa de Lequetyo, a donde se acostunbra juntar el/ conçejo, justiçia e regidores de la dicha villa, a dos dias del mes de hebrero de/ mill e quinientos e tres annos, estando ende ayuntados el alcalde, el/ bachiller de Arançaeta, e Juan Peres del Puerto e Juan Ortys de Mendexa, regidores,/ e Juan d'Olaeta, fyel, e otros muchos vesinos e moradores de la dicha villa, a canpa/na repycada segund lo han de vso e costunbre, yo, el dicho Juan de Arbo/lancha, escriuano, notifique e ley e publique estos capytulos e hordenanças de/ suso contenidas.

Testigos que fueron presentes, Françisco Ybannes de Arteyta, preboste de Durango,/ e Ynnigo Martines, su hermano, e Juan Martines de Trayna, escriuano.

Juan d'Arbolancha (*rúbrica*).//

191

1503 Febrero 12

Guernica

Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, ordena a la villa de Lequeitio que cumpla lo contenido en la pragmática (21-III-1501) y en las provisiones (3-XII-1501 y 7-I-1503) dadas por los Reyes Católicos sobre las herraduras.

A.M.L. Reg. 19 - n.º 10.

Original en papel (300 x 220 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

B. Copia en papel en: Reg. 19 - n.º 11 (Fol. 1r.º - 2r.º). La del 21 de marzo.

C. Copia en papel en: Reg. 19 - n.º 11 (Fol. 2r.º - 3r.º). La del 3 de diciembre.

BIBLIOGRAFIA:

ENRIQUEZ FERNANDEZ, J.: "Colección Documental del Archivo Municipal de Marquina (1355 - 1516)". San Sebastián, 1989. Documento n.º 33, págs. 152-159.

(Cruz)./ Este es treslado vien e fielmente sacado de vna carta del rey e de la reyna,/ nuestros sennores, escripta en papel e sellada con su sello de çera colorada/ en las espaldas e librada de los del su muy alto consejo, segund que/ por ella paresçia, su thenor de la qual es este que se sigue:/

Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon,/ de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia,/ de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jahen,/ de los Algarbes, del Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condes/ de Barçelona e sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e de Neo/patria, condes de Ruysellon e de Çerdannia, marqueses de Oristan e de Goçiano,/ a vos, el liçençiado Françisco Peres de Bargas, corregidor del nuestro noble e leal condado e/ sennorio de Vizcaya e Encartaçiones e Tierra Llana, e a vuestro alcalde en el dicho ofiçio,/ e a otro qualquier nuestro corregidor o juez de risidençia dese dicho condado, e a cada/ vno e qualquier de vos, salud e graçia.

Sepades que nos mandamos dar e dimos/ dos nuestras cartas, firmadas de nuestros nonbres e selladas con nuestro sello, e libradas/ de los del nuestro consejo, su thenor de las quales es este que se sigue:

Don Fernando/ e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon, de/ Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de/ Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jahen,/ de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condes/ de Barçelona e sennores de Vizcaya i de Molina, duques de Athenas e de/ Neopatria, condes de Rusellon e de Çerdannia, marqueses de Oristan e de/ Goçiano, a los nuestros corregidores, alcaldes, merinos e otras justiçias e juezes/ qualesquier de todas las çibdades e villas i logares, asy del nuestro prinçipado de Asturias de Ouiedo i del condado e sennorio de Vizcaya e de las/ prouinçias de Lipuscoa e Alua (sic) e del marquesado de Santillana commo de todas/ las otras çibdades e villas i logares de los nuestros reynos e sennorios, e de/ otras qualesquier personas, nuestros vasallos, subditos e naturales, a quien lo de/ yuso en esta nuestra carta contenido toca e atanne e athanner puede en qualquier manera, e/ a cada vno e qualquier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o della/ supierdes en qualquier manera, salud e graçia.

Sepades que nosotros somos/ ynformados quel erraje e clauçazon (sic) que para herrar se haze en ese dicho prinçipado e/ condado e prouinçia e marquesado de Santillana e en otras partes e se traen/ a esos nuestros reynos es muy malo e tal que con es (sic) se mancan muchas bestias a/ causa de non ser del marco e peso que hantiguamente solian ser; porque anti/guamente, en la dozena de las herraduras de cauallo valadis auia treze/ libras, e en la de las herraduras para libras (sic) doze libras, e en la de las herradu/ras asnales diez libras, en la dozena del herraje cauallar que se hazia/ hechizo quinze libras e media, e que en el millar de clauo de herrar auia/ nuebe libras, en el millar del clauo hechizo para herrar auia diez libras;/ e que agora todo el herraje e clauazon es de mucho menos peso, a causa/ que las presonas que hazen no lo hazen el dicho erraje e clauazon commo deue, e/ que por esto muchas bezes se

pierden e mancan, de que nuestros subditos e otras/ presonas resçiben mucho dapno e perjuizio.

E porque a nos pertenesçe prouer/ e remediar en lo semejante, con acuerdo de lo (*sic*) del nuestro consejo, mandamos dar/ esta nuestra carta en la dicha rason, por la qual hordenamos e mandamos que de aqui/ adelante quel hazer e labrar del dicho erraje todas las presonas que lo hizieren/ e labraren e bendieren tengan e guarden la forma e horden siguiente:

Que la/ dozena del herraje cauallar valadi sea de a treze libras, e la dozena del/ (*signo*)/ (*Fol.1v.º*) herraje cauallar o mular hechizo sea de a quinze libras e media, e la dozena/ del herraje mullar valadi de a diez libras, e la dozena del herraje valadi/ asnal de a diez libras e non menos, e el millar de clauo que fuere echizo para/ herrar sea de peso de (*1*) nuebe libras e non menos.

E mandamos a las pre/sonas que hizieren el dicho herraje e clauason que tengan e guarden en el hazer/ dello la forma e horden en esta nuestra carta contenido, e que ellos nin los herradores desos/ nuestros reynos nin otras presonas algunas non sean hosados de haser el dicho/ herraje e clauazon de menos peso del que en esta nuestra carta ba declarado, nin de lo/ bender nin herrar con ello, so pena de por la primera vez que lo contrario hizieren caya/ e yncurra cada vno que contra ello fuere o pasare, en pena de diez mill/ maravedis e pyerda todo el herraje que touiere o hiziere o bendiere, e por/ la terçera vez pierda todos sus bienes; las quales dichas penas se partan/ en esta manera: la terçia parte dellas para el que lo acusare, e la otra terçia/ parte para el juez que lo sentençiare, e la otra terçia parte para la nuestra camara. Pero/ pertimos (*sic*) que del dia que esta nuestra carta fuere pregonada e publicada/ en nuestra corte fasta seys meses primeros siguientes se pueda bender todo/ el herraje e clauason que estouiere hecho fasta el dia de la dicha notifi/caçion syn que por ello las presonas que lo bendieren ayen de yncurrir/ en pena alguna.

E mandamos a vos, las dichas justiçias e a cada vno de vos/ que, pasado el dicho termino, guardades e cunplades e fagades guar/dar e conplir todo lo en esta carta contenido e cada cosa e parte dello; e que executedes/ e fagades executar las dichas penas en las presonas que contra ello fueren/ e pasaren; e que contra el thenor e forma dello non bayades nin pasedes/ nin consintades yr nin pasar en tiempo alguno nin por alguna manera.

E por/que lo susodicho dicho (*sic*) sea publico e notorio a todos e ninguno dellos pueda/ pertender ynnorançia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada publica/mente en esta nuestra corte por pregonero e por ante escriuano publico, porque todos/ lo sepan e ninguno dello pueda pertender ynnorançia; e los vnos nin los/ otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la/ nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara, a cada vno de vos por quien/ fincare de lo asy fazer e conplir; e demas, mandamos al omme que vos/ esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que parescades ante nos en la/ nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que vos enplazare fasta quinze/ dias primeros siguientes, so la dicha pena, so la qual mandamos a/ qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la/ mostrare testimonio sygnado con su signo porque nos sepamos en/ commo se cunple nuestro mandado.

Dada en la muy noble çibdad de Granada,/ a veynte i vn dias del mes de março, anno del nasçimiento del nuestro sennor/ Ihesu Christo de mill i quinientos i vn annos.

Yo el rey. Yo la reyna./

Yo, Gaspar de Grisio, secretario del rey e de la reyna, nuestros sennores,/ la fis escriuir por su mandado.

Joan, episcopus ouetensis, Felipus doctor, licençiatu/ Martinus, doctor Didacus de Taluera (*sic*), liçençiatu Çapata, Fernandus Tello, licençiatu/ Muxica, registrada Alonso Peres, Françisco Dias, chançiller.

(1) En el Reg. 19 - n.º 11 se añade lo siguiente: “de diez libras, y el millar del clavo valadi para herrar sea de peso”.

Don Fernando/ e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon,/ de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia,/ de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdena, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, de los/ Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, de las yslas de Canaria, condes/ de Barçelona e sennores de Vizcaya e de Molina, duques de Athenas e/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e/ de Goçiano, a todos los corregidores, asistentes, alcaldes, merinos o otras/ justiçias e juezes qualesquier de las çibdades e villas e logares del/ nuestro prinçipado de Asturias de Ouiedo e del nuestro condado i sennorio de/ Vizcaya e de las prouinçias de Lipuscoa e Alaua e del marquesado de Santillana/ e de todas las otras çibdades e villas e logares de los nuestros reynos e/ sennorios, e otras qualesquier presonas, nuestros vasallos e subditos e naturales,/ a quien lo de yuso en esta nuestra carta contenido toca e atanne, e a cada vno e qual/quier de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada o della supierdes en/ qualquier manera, salud e graçia.

Bien sabedes commo mandamos dar i dimos vna/ nuestra carta e prematica sençion por la qual hordenamos e mandamos que de a/qui adelante en el hazer e labrar del erraje de los caualllos e mulas e/ asnos e clauason dello todas las dichas presonas que lo fiziesen o la/brasen o vendiesen touiesen e guardasen la forma e horden siguiente:/

Que la dozena del herraje cauallar valadi fuese de treze libras, e la dosena/ del herraje cauallar e mular hechizo fuese de quinze libras e media, e/ la dozena del herraje e mular valadi de a diez libras, e la dosena del/ herraje valadi asnal de diez libras e non menos, e el millar de clauo/ que fuese hechizo para herrar que fuese de peso de dies libras, e el millar/ de clauo valadi para herrar que fuese de peso de nueve libras e non menos, segund/ que esto e otras cosas mas largamente en la dicha nuestra carta e prematica/ sençion se contiene.

Y agora a nos es fecha relaçion que antigua/mente la dozena del herraje mular solia ser de a doze o treze libras,/ e de (*sic*) dozena de las herraduras asnales de quatorze libras, e que dese mismo/ peso conviene que sean agora para que se haga commo debe e las bestias/ non se manquen; e visto por los del nuestro consejo, e seyendo llamados para/ ello presenas (*sic*) aspertas en el dicho ofiçio, e platicado con ellos la forma/ que en lo susodicho se deuia tener para quel dicho herraje se fiziese mejor/ e mas probechoso, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra carta/ en la dicha rason, e nos touimoslo por vien, por la qual declaramos/ e mandamos que de aqui adelante todas las presonas que hizieren e la/braren e bendieren el dicho herraje mular e asnal ayan de haser e/ fagan la dosena del herraje mular a doze libras, e la dozena del/ herraje asnal de quatorze libras, non enbargante que por la dicha nuestra carta/ e prematica sençion ovimos mandado que la dozena del dicho herraje/ mular e asnal fuese de a diez libras.

E con su declaraçion, mandamos/ a vos, las dichas justiçias, e a cada vno de vos en vuestros logares e juridiçiones, que guardedes e cunplades todo lo contenido

en esta carta e en la dicha/ prematica sençion de que de suso se haze minçion, so las penas en ella/ contenidas; e porque lo susodicho sea publico e notorio a todos, e ninguno/ dellos pueda pretender ynnorançia, mandamos que esta nuestra carta sea pregonada/ publicamente por las plaças e mercados e otros logares acostun/brados de las dichas çibdades e villas e logares por pregonero e ante/ escriuano publico; e los vnos nin los otros non fagades ende al por alguna manera,/ so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara; e demas, man/damos al home que vos esta nuestra carta mostrare que vos enplaze que pares/cades ante nos en la nuestra corte, doquier que nos seamos, del dia que vos/ enplazare fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena,/ so la qual mandamos a qualquier escriuano publico que para esto fuere llamado/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) que de ende al que vos la mostrare testimonio signado con su signo porque/ nos sepamos en commo se cunple nuestro mandado.

Dada en la nonbrada e grand/ çibdad de Granada, a tres dias del mes de dezienbre, anno del nasçi/miento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quinientos i vn annos.

Yo el/ rey. Yo la reyna.

Yo, Gaspar de Grrisio, secretario del rey e/ de la reyna, nuestros sennores, la fis escriuir por su mandado.

Joan, episcopus/ oueten (*sic*), Martinus doctor, archidiaconus de Talauera, liçençiatu Çapata, Fernandus/ Tello, liçençiatu Muxica, registrada Alonso Peres, Françisco Dias, chançiller./

E agora, sabed que nos somos ynformados que commo quiera que las/ dichas nuestras cartas suso encorporadas fueron pregonadas e publicadas/ en nuestra corte, luego que fueron fechas, e despues en muchas villas e lo/gares del dicho condado, de manera que pudo venir a notiçia de todos/ e ninguno dellos pueda pretender ynnorançia, muchos de los mercaderes/ e hasedores del dicho erraje e recueros e otras presonas que lo trahen/ a bender han hecho e bendido e traydo a bender mucho herraje/ e clauason de menos peso de lo contenido en las dichas nuestras cartas; e/ porque nuestra merçed e voluntad es que lo contenido en ellas se guarde e cunpla,/ e que las presonas que contra ello han ydo e pasado sean castiga/dos y penados, en el nuestro consejo visto fue acordado que deuiamos mandar/ esta nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tobimoslo por bien, por/que vos mandamos a todos e a cada vno de vos que beades las dichas/ nuestras cartas que de suso ban encorporadas e las guardedes e cunplades/ e executedes, e fagades guardar e conplir e executar en todo e/ por todo, segund que en ellas e en cada vna dellas se contiene; e en guardando/las e conplriendolas, sepays que herrerias e otras cosas ay en ese/ dicho condado e Encartaçiones e Tierra Llana donde se haze e bende el/ dicho herraje e clauason; e con mucha diligençia, ayades ynformaçion/ por quantas partes e maneras podierdes a sy alguna o algunas/ presonas han fecho e hazen algund herraje e clauason de menos peso/ de lo que conforme a las dichas nuestras cartas deuia ser, e lo han bendido contra/ el thenor e forma dellas; e executeys e fagays executar en ellos e en/ sus bienes las penas en las dichas nuestras cartas contenidas; e tengays mucha/ diligençia en todo el dicho herraje e clauason que se ouiere de labrar e bender/ e se labrare e bendiere en ese dicho condado e Encartaçiones e Tierra Llana/ e se sacare del sea del peso en las dichas nuestras cartas contenido, e en las herra/duras sean los mas yguales en el peso que ser pueda; e tengays/ cuydado de besitar las casas de los mercaderes del dicho herraje e/ de los herradores para beer sy se haze e cunple.

Asy, con aperçibimiento/ que vos fazemos que sy de aqui adelante se labraren o bendieren en ese/ dicho condado e Encartaçiones e Tierra Llana e se truxieren del algund/ herraje e clauason de menos peso de lo contenido en las dichas nuestras cartas, que por el mismo/ hecho mandaremos executar en vos en vuestros bi (*interlineado: enes*) (*tachado: gares*) las penas contenidas/ en las dichas nuestras cartas e contra los que bendieren o fizieren el dicho herraje./

E porquel dicho herraje se pueda mejor hazer del peso que deue, mandamos/ que allende del cuydado que vos, las dichas nuestras justiçias, abeys de tener/ de lo susodicho, en cada çibdad o villa o logar del dicho condado e Encartaçiones e Tierra Llana, en cuyo termino e juridiçion ouiere alguna herreria o/ mercaderes del dicho herraje o clauason, la justiçia e regimiento della tengan/ cargo de elegir e deputar e eligan e deputen, de dos en dos meses,/ dos ofiçiales de entre ellos que sean presonas de buena fama e conçiencia, a los/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) que les mandamos que açeten el dicho cargo cada i quando les copiere, e que/ sobre juramento que primeramente fagan, besiten las vezes que bieren que es mene/ster, durante el tiempo de su cargo, las dichas herrerias e casas de los dichos/ mercaderes, e las tiendas de los herradores que ouiere en la tal çibdad/ o villa o logar e su juridiçion es del pose (*sic*) que deue, e sy non se fi/ziere o hiziere algund fraude, lo remedien luego, e non den logar/ que se haga herraje nin clauazon alguno de menos peso del sobre/dicho, nin se venda lo que estouiere hecho; e lo notifique luego al nuestro/ corregidor o juez de residençia del dicho condado o a sus alcaldes/ en el dicho ofiçio, e a la justiçia de la tal çibdad o villa, para/ que executen en las presonas que lo ouieren fecho o bendido las penas/ en las dichas nuestras cartas contenidas.

E los conçejos e ofiçiales de las/ tales çibdades e villas e logares que non nonbraren e diputaren/ los tales ofiçiales de dos en dos meses, commo dicho es, e les fizieren/ açetar e begitar las dichas herrerias e tiendas de manera que,/ por falta nin nigligençia, non se guardare lo contenido en las dichas/ nuestras cartas, mandamos a vos, el dicho nuestro corregidor e juez de ri/sidençia, que executeys e fagays executar en ellos e en/ sus bienes las penas en las dichas nuestras cartas contenidas contra/ los que hazen el dicho herraje; e otrosy, vos mandamos que fagays/ notificar esta nuestra carta en las çibdades e villas e logares/ del dicho condado e Encartaçiones e Tierra Llana, que se ponga/ vn treslado della en el arca del conçejo de cada vna dellas,/ e dentro de sesenta dias primeros siguientes enbyeys ante/ nos, al nuestro consejo, testimonio sygnado de escriuano publico de commo a/beys fecho e conplido lo en esta nuestra carta contenido, so pena de çinquenta/ mill maravedis para la nuestra camara, con aperçibymiento que vos hazemos/ que sy asy non lo hizierdes e cunplierdes que mandaremos/ executar en vos la dicha pena; e los vnos nin los otros non faga/des nin fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de otras penas e enplazamientos en las dichas nuestras cartas contenidas./

Dada en la villa de Madrid, a syete dias del mes de henero,/ anno del nasçimiento del nuestro sennor Ihesu Christo de mill e quinientos/ e tres annos.

Don Alvaro opiscopus (*sic*), Joan liçençiatius, licenciatus Çapata, liçen/çiatius Tello, licençiatius Muxica.

Yo, Juan Ramires, escriuano de/ camara del rey e de la reyna, nuestros sennores, la fis escriuir/ por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Registrada,/ Joanes, cretus (*sic*) bacalarius, Françisco Dias, chançiller.

Fecho e sacado fue/ este dicho treslado de la dicha carta original de sus altetas en la villa/ de Garnica, a dies dias del mes de febrero, anno del nasçimiento

de nuestro/ sennor Ihesu Christo, anno (*tachado: del nasçimiento*) de mill i quinientos e tres annos./

Testigos que fueron presentes a todo lo que dicho es, Ferrando de Balmaseda/ e Françisco Cuello e Christobal de Medina, criados del dicho sennor corregidor.

E yo,/ Garçia de Castro, escriuano de camara del rey e de la reyna,/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) nuestros sennores, e su escriuano e notario publico en la su/ corte e en todos los sus reynos e sennorios,/ fuy presente en vno con los dichos testigos a todo lo/ que dicho es, e por ende fis aqui este mio sygno que es/ a tal (*signo*) en testimonio de verdad./

Garçia de Castro (*rúbrica*)./

(*Cruz*)./ Yo, el liçençiado Françisco Peres de Vargas, corregidor en este noble e leal condado i sennorio/ de Viscaya e villas e çibdad e Tierra Llana con las Encartaçiones, mando/ a vos, el conçejo, caualleros, fieles, hijosdalgo de la villa de Lequetio, que/ veades esta carta de sus altesas, e la guardedes e cunplades e fagades/ guardar e cunplir en todo e por todo segund que en ellas e en cada vna/ dellas se contiene, e sus altesas por ella vos la enbian mandar,/ so pena de çient doblas de oro para la camara e fisco de sus altesas./

Fecha, dose dias de febrero de mill i quinientos e tres annos./

Licenciatus de Vargas (*rúbrica*)./

Por mandado del dicho sennor corregidor, Garçia de Castro (*rúbrica*)./ Pago dos reales (*signo*).//

192

1503 Agosto 27

Segovia

Los Reyes Católicos comisionan al corregidor del Señorío de Vizcaya para que restituya a la villa de Lequeitio todos los términos, ejidos y demás bienes que le han sido usurpados.

A.M.L. Reg. 3 - n.º 18.

Original en papel (220 x 290 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de/ Galisia, de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Iahen, de los Algarues, de Algisira, de Gibraltar e de las ys/las de Canaria, conde e condesa de Barçelona e sennores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Ruisellon e/ de Çerdannia, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia del nuestro noble e

leal/ condado e sennorio de Viscaya, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a cada vno de vos a quien esta nuestra carta fuere mostrada, salud e/ graçia.

Sepades que Juan Ortis de Mendexa, en nonbre del conçejo, justiçia, regidores, ofiçiales e omnes buenos de la villa de Leque/tyo, nos fiso relaçion por su petiçion disyendo que çiertas vniversydades e conçejos y otras personas particulares del/ dicho condado tienen tomados e ocupados a la dicha villa e vesinos della, sus partes, muchos terminos y exidos ynjustamente,/ en lo qual dis que han resçevido mucho agrauio e danno; e nos suplico e pidio por merçed en el dicho nonbre çerca dello manda/semos proueer mandandole dar nuestra carta para que, conforme a la ley por nos fecha en las cortes de Toledo, fuesen tornados e/ restituydos a los dichos sus partes los dichos terminos e exidos e qualesquier prados e abrevaderos que les estovye/sen entrados y tomados e ocupados, o commo la nuestra merçed fuese.

Lo qual visto por los del nuestro consejo fue acordado que/ deuiamos mandar dar esta nuestra carta en la dicha rason; e nos touimoslo por bien, porque vos mandamos que luego que con esta nuestra/ carta fuerdes requerido, llamadas e oydas las partes a quien atanne, atento el tenor e forma de la ley por nos fecha en las/ cortes de Toledo que dispone sobre la restituçion de los terminos, tornedes e restituyades e fagades tornar e restituir/ a la dicha villa de Lequetyo todos e qualesquier terminos e exidos e prados e abrevaderos que por las dichas vniversidades/ e conçejos y personas particulares le estouieren tomados i entrados e ocupados, que segund el tenor e forma de la ley le/ devan ser restituydos, e sobre ello fagades cunplimiento de justiçia por vuestra sentençia o sentençias, asy ynterlocutorias commo/ difinitivas, las cuales, y el mandamiento o mandamientos que en la dicha rason dierdes e pronunçiardes, lleguedes e fagades/ llegar a pura e devida execuçion con efecto, quanto e commo con fuero e con derecho devades; e mandamos a las/ partes a quien lo susodicho toca e atanne, e a otras qualesquier personas de quien entendierdes ser ynformado e/ saber la verdad çerca de lo susodicho, que vengan e parescan ante vos a vuestros llamamientos e enplasamientos, e digan/ sus dichos a los plasos e so las penas que de nuestra parte les pusyerdes, las cuales nos, por la presente, les pone/mos e avemos por puestas; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera, so/ pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara a cada vno que lo contrario fesyere.

Dada en la çibdad de Se/gouia, a veynte i siete dias del mes de agosto, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos i tres annos (*signo*)./

Don Alvaro (*rúbrica*); Franciscus licenciatus (*rúbrica*); Joan licenciatus (*rúbrica*); Licenciatus Capata (*rúbrica*); Licenciatus Moxica (*rúbrica*); Licenciatus de la Fuente (*rúbrica*); Licenciatus de Santiago (*rúbrica*)./

Yo, Bartolome Ruyz de Castanneda, escriuano de camara del rey e de la reyna, nuestros sennores, la fise escriuir por su mandado, con acuerdo de los/ del su consejo (*signo*)./ (*Rúbrica*)./

Comision al corregidor de Viscaya a pedimiento de la villa de Lequetio para que, conforme a la ley de Toledo, le faga restituir çiertos terminos que le estan tomados.//

Registrada, licencitaus Polanco (*rúbrica*)./

Derechos IIII reales i medio, registro XXVII, sello XXX. Castanneda (*rúbrica*)./

Francisco Dias, chançiller (*rúbrica*).//

1503 Setiembre 14

Segovia

Los Reyes Católicos ordenan a Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, que les informe de las razones que le han movido a nombrar alcaldes para la villa de Lequeitio, rompiendo con el derecho y la costumbre de la villa.

A.M.L. Reg. 14 - n.º 13 (1).

Original en papel (210 x 300 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Don Fernan(roto) donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galizia, de Mallor/cas, de (roto), de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de Jaen, de los Algarues, de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria, condes de Barçelona e/ sennores (roto)caya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatria, condes de Rosellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de Goçiano, a vos, el/ liçençiado Françisco Peres de Vargas, nuestro corregidor del nuestro noble e leal condado e sennorio de Vizcaya, salud e graçia.

Sepades que Juan Ortyz, procurador/ de la villa de Lequetyo, en su nonbre nos fizo relaçion por su petyçion diziendo que la dicha villa ha estado en costunbre de tienpo ynmemorial aca de elegir/ e nonbrar en cada vn anno para la dicha villa alcaldes vezinos della, e que asy se ha vsado e acostunbrado en tienpo de los otros corregidores e juezes de/ residencia pasados; e que agora nuevamente vos, el dicho nuestro corregidor, syn aver cavsya nin razon para ello diz que aveys nonbrado e nonbrays para alcaldes/ de la dicha villa las personas que quereys e teneys por bien, syn lo hazer saber a la dicha villa, en lo qual diz que la dicha villa e vezinos e moradores/ della diz que han reçibido e reçiben mucho agrauio e danno; y en su nonbre, nos suplico e pidio por merçed que vos mandasemos que çerca del elegir de los/ dichos alcaldes guardasedes la dicha costunbre en que la dicha villa ha estado hasta aqui, o que sobrello proveyese como la nuestra merçed fuese.

Lo qual/ visto en el nuestro consejo, porque nos queremos ser ynformados como e de que manera lo susodicho ha pasado e pasa, fue acordado que deuiamos mandar dar esta/ nuestra carta para vos en la dicha razon; e nos tovimoslo por bien, por la qual vos mandamos que del dia que con esta nuestra carta fuerdes requerido fasta treynta/ dias primeros syguientes enbieys ante nos, al nuestro consejo, la razon de como lo susodicho se ha acostunbrado faser fasta aqui, e como agora se/ haze, y la cabsa que vos mueve a poner los dichos alcaldes para que, en el visto, se provea lo que fuere justiçia; e non fagades ende al por alguna manera,/ so pena de la nuestra merçed e de diez mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Segouia, a catorse dias del mes de setiembre, anno del naçimiento/ de nuestro sennor Jhesuchristo de mill e quinientos e tres annos./

Don Alvaro (*rúbrica*); Joan, licenciatus (*rúbrica*); Martin, doctor, archiepiscopus de Talauera (*rúbrica*); Licenciatus Moxica (*rúbrica*); Licenciatus de la Fuente (*rúbrica*); Licenciatus de Santiago (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara del rey e de la reyna, nuestros sennores, la fize escreuir por su mandado/ con acuerdo de los del su consejo (*signo*)./

Al corregidor de Viscaya que dentro de (*en blanco*) dias enbie al consejo la razon de commo se han acostunbrado nonbrar los alcaldes en la villa de Lequetyo e commo se/ haze agora, e ques la razon que le mueve a poner los dichos alcaldes para que visto, (*roto*) provea lo que fuere justiçia.//

Licenciatus Polanco (*rúbrica*)./

Derechos IIII reales medio, registro XXVII, sello XXX. Ram(*roto*) (*rúbrica*)./

Françisco Dias, chançiller (*rúbrica*).//

194

1503 Setiembre 18

Segovia

Los Reyes Católicos ordenan al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe de las fogueras de la villa de Lequeitio para hacer un nuevo repartimiento.

A.M.L. Reg. 10 - n.º 47 (1).

Original en papel (300 x 300 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Don Fernando e donna Ysabel, por la graçia de Dios, rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Seçilia, de Granada, de Toledo, de Valençia, de Galisia,/ de Mallorcas, de Seuilla, de Çerdenna, de Cordoua, de Corçega, de Murçia, de lahen, de los Algarues, de Algesyra, de Gibraltar e de las yslas de Canaria,/ condes de Barçelona e sennores de Viscaya e de Molina, duques de Athenas e de Neopatia (*sic*), condes de Rosellon e de Çerdania, marqueses de Oristan e de/ Goçiano, a vos, el que es o fuere nuestro corregidor o juez de resydençia del nuestro noble e leal condado e sennorio de Viscaya o a vuestro logarteniente/ en el dicho ofiçio, salud e graçia.

Sepades que Juan Ortis, en nonbre del conçejo, escuderos, fijosdalgo, vesinos e moradores de la villa de Lequetio, nos fizo/ relaçion disiendo que puede aver quinze annos, poco mas o menos, que por la villa de Vermeo auia seydo ganada vna nuestra carta para el corregidor que/ a la sazón hera en el dicho condado, para que viese las fogueras de la dicha villa e de las otras villas e logares de la comarca e fiziese çierto/ numero de hogueras, por manera que todos fuesen yguales los repartymientos, segund que mas largamente en la dicha nuestra carta se contiene; por virtud/ de la qual, el dicho nuestro corregidor dis que fizo çierto numero de hogueras en cada vna de las dichas villas e logares, e mando quel dicho numero durase/ por espaçio de dies annos, el qual dis que ha muchos dias que es pasado, en lo qual los vesinos e moradores de la dicha villa de Lequetio dis que fueron/ agraiados.

E demas desto, despues dis que se fizo el dicho repartimiento dis que ha pereçido mucha gente de los vesinos e moradores de la dicha/ villa, ansy en la mar commo fuera della, de manera que estaua mal poblada; e sy asy ouiesen de pasar por el dicho repartimiento dis que non podrian/ çufrir; por ende que nos suplicava e pedian por merçed en el dicho nonbre, mandasemos a vos, el dicho nuestro corregidor, que tornasedes a rever las/ dichas hogueras e fisiesedes el repartimiento dellas justamente e commo se deuiese faser, aviendo consideraçion a las vesindades que ay en/ cada vno de los dichos pueblos o que sobre ello proueyesemos commo la nuestra merçed fuese.

Lo qual, visto en el nuestro consejo, porque nos queremos saber/ la verdad de lo susodicho e commo ha pasado e pasa, mandamos dar esta nuestra carta para vos en la dicha razon, por la qual vos mandamos que llamadas/ las partes que para ello vieredes que deuen ser llamadas, vos ynformeys e sepays que vesinos auia en la dicha villa de Lequetio al tienpo que la dicha/ carta de mi, la reyna, se dio para desagruaiar a los vesinos della e en quantas fogueras le dexaron, e sy despues aca en la dicha villa/ de Lequetio ay menos poblaçion de vesinos e fogueras de lo que est(roto) auia e en que numero, e sy la dicha villa reçibe algund agrauio/ en los dichos repartymientos a respeto de las otras villas e logares del dicho condado, e de todo lo otro que vos vieredes que es menester/ saber para ser mejor ynformado çerca de lo susodicho; e la ynformaçion auida e la verdad sabida, escrita en linpio e firmada de vuestro/ nonbre e sygnada del escriuano ante quien pasare, çerrada e sellada en publica forma, en manera que faga fee, la enbiad ante/ nos, al nuestro consejo, con lo que asy fue fecho, por virtud de la dicha nuestra carta, para que visto se prouea lo que fuere justiçia; e non fagades ende al por/ alguna manera, so pena de la nuestra merçed e de dies mill maravedis para la nuestra camara.

Dada en la çibdad de Segouia, a diez i ocho dias/ del mes de setyembre, anno del nasçimiento de nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e tres annos./

Don Alvaro (*rúbrica*); M. doctor, archiepiscopus de Talauera (*rúbrica*); Franciscus Tello, liçençiatas (*rúbrica*); Licenciatus de la Fuente (*rúbrica*); Licenciatus de Santiago (*rúbrica*)./

Yo, Iohan Ramires, escriuano de camara del rey e de la reyna, nuestros sennores, la fize escriuir por su/ mandado con acuerdo de los del su consejo (*signo*)./

Al corregidor de Viscaya que aya ynformaçion, llamadas las partes que para ello viere que deven ser llamadas, que vesinos auia en la villa de Lequetyo al tienpo que se dio vna carta/ a la villa para (roto)rauiar a los vesinos della, e en que tantas fogueras lo dexaron, e en que numero, e sy la dicha villa reçibe algund agrauio en los repartymientos a/ respeto d(roto) otras villas e logares del condado e la enbie al consejo con lo que asy fue fecho por virtud de la carta de vuestra altesa para que vistos prouea lo que fuere justiçia.//

Registrada, licenciatus Polanco (*rúbrica*)./

Derechos IIII reales y medio, sello XXX, registro XXVII maravedis. Ramires (*rúbrica*)./

Francisco Dias, chançiller (*rúbrica*).//

1504 Febrero 27
1504 Abril 20 y 22

Lequeitio
Lequeitio

Acuerdos del concejo de la villa de Lequeitio sobre el sacar trigo de la villa y sobre el peso de las molindas.

A.M.L. Reg. 17 - n.º 47.
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

El mandamiento que los alcaldes e fiel e regidores e/ mayordomos mandaron sobre el sacar del trigo./

En la villa de Lequetio, suso en las casas de Juan Martines de Sacartegui, a veynte e/ syete dias del mes de (*tachado: abril*) (*interlineado: febrero*), ano del nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e (*tachado: tres annos*) quatro annos, estando juntos en su regimiento los alcaldes/ e fiel e regidores e mayordomos de Sant Pedro, en presençia de mi, Ynnigo Ybannes, escriuano,/ e de los testigos de yuso escriptos, mandaron que ningun vesino non fuese osado de dar nin/ lleuar trigo alguno fuera parte nin a ningund vesino, saluo tan solamente vna fanega/ para su probisyon, e que ninguno cargue en pinaças sobre mar nin en bestias, so pena/ de dies mill maravedis e perder el tal trigo que lleuaren; e mandaron esto ser pregonado/ porque a notyçia de todos beniese, lo qual todo asy mandaron asentar. Dello/ el dicho fiel pidio testimonio.

Testigos que fueron presentes, Martin Peres de Licona, escriuano, e Martin So/til, vesinos de la dicha villa./

Non enpesca do dis entre reglones febrero e do ba testado./

E despues de lo susodicho, aviendo por firme todo ello, commo de cabo en el a/vditorio publico de la dicha villa, a veynte dias del mes de abril, anno sobre/dicho, en presençia de mi, el dicho Ynnigo Ybannes, escriuano, e testigos de yuso, mandaron los/ alcaldes e regidores al fiel Juan de Sacartegui que fisyese pregon publico que ningund vesino/ non sea osado de dar a ningund estranno trigo ninguno nin el forano lleue de/ vesino saluo fasta vna fanega; e questo, sy oviere de lleuar, con liçençia de los/ alcaldes e regidores e fiel; e qualquier que contra ello fuere pierda el trigo e pague/ quinientos maravedis para los executores e muros de la villa.

Testigos, Pero Martines de Licona/ e Ochoa de Vrquiça e Christebal (*sic*) d'Amesqueta e Juan Peres de Sertucha, visinos de la dicha villa./

Luego fue pregonado por el pregonero publico./

El debiedo que le fue fecho a Maria Ybannes del peso/ de la farina./

E dentro en la casa del peso de la farina, a veyntedos dias del mes de/ abril, anno del Sennor de mill e quinientos e quatro annos, estando ende presente/ Maria Ybannes de Yraurrui, pesadora de la farina e trigo de la dicha villa, Juan Martines/ de Trayna, regidor de la dicha villa e publico ofiçial, por sy e en nonbre de todos los otros/ ofiçiales, alcalde e fiel e regidor, veyendo el grand mal e dapno que los vesinos/ e moradores de la dicha villa reçeuian de los molineros en traer las farinas men/goados en el peso de lo que reçeuiaron, e estando dello muchos quexosos de la

falta/ de los dichos molineros en non querer (*tachado: conplido*) cunplir los çurrone de lo que en trigo/ auian para moler, trayendo la farina en falta de grandes sumas a los/ vnos e a los otros en menores, veyendo ser grand dapno; mando a la// (*Fol. 1v.º*) a la dicha Maria Ybannes que mandaba e mando que le defendiese a qualquier vesina de la/ dicha villa que non fuese osado de dar ningund çorron al molinero o molineros/ que contra ella teniese quexa e querella por non aver conplido lo que en falta beniese e/ traxiese el çurron fasta en tanto que cunpla; e sy qualquier vesino ge lo diese despues/ de por ella debedado, que le fisyese saber al fiel commo le avia dado despues/ de serle avisado que ella non cayese en pena; e sy lo contrario fisyese ella e/ lo consentyese de lleuar al molinero estando querellosos los vesinos de la tal/ falta, que caya la dicha Maria Ybannes en pena de quinientos maravedis, e la tal vesina/ que le diese despues de ser sabidora e que bino a su notyçia que pague (*tachado: los*)/ para los jurados vn real e pierda el çurron que asy lo dieron contra el debie/do del conçejo e luego sea esecutado; lo qual, con retyficação de los ofiçiales,/ fue pregonado por el pregonero por las plaças e cantones de la dicha villa./

E la dicha Maria Ybannes fue contenta e prometyo de lo asy faser e faser saber/ a su fijo Rodrigo, que suele estar en el dicho peso.

E dello son testigos, Juan Martines d'Ormaegui/ e Juan Peres de (*tachado: Yba*) Marquina, vesinos de la dicha villa.

E yo, Ynygo/ Ybannes, escriuano de sus altesas e de los fechos conçeçilles, presente fuy/ e pusy aqui mi nonbre./

Ynygo Ybannes (*rúbrica*).//

196

1504 Marzo 29

Lequeitio

Memorial presentado por la villa de Lequeitio a Francisco Pérez de Vargas, corregidor del Señorío de Vizcaya, para que les dé licencia para realizar un repartimiento extraordinario. Sigue el presupuesto (9-IV-1504) y la concesión de la licencia (12-IV-1504).

A.M.L. Reg. 10 - n.º 20.

Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

En la villa de Lequetio, a veyntenuebe dias del mes de março,/ anno del nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e coatro annos, antel bacheler Ffrançisco d'Ibaseta, alcalde de la dicha/ villa, en presençia de mi, Ynigo Ybaines (*sic*) de Arteyta, escriuano de sus alte/zas e del numero de la dicha villa e de los fechos conseçiles deste prre/sente anno, e de los testigos de juso escriptos, paresçio presente en el dicho lugar Juan/ de Saguartegui, fiel e prometer (*sic*) deste anno de la dicha billa; e luego dixo/ al dicho alcalde commo su merçed sabia, era e es vso e costunbrre de tienpo yn/memorial aca faser el repartimiento de

maravedis, asy para el pedido real que le cabe/ a pagar a sus altetas commo para las cosas horrdinarias e estrrahordinari/as que la dicha billa ha menester en cada vn anno, e se suele repartir e se/ reparte por los ofiçiales del dicho anno continuamente en este mes de março/ de cada vn anno; e commo sea el tienpo del dicho repartimiento, dixo al dicho alcalde/ que en lo que tenia liçençia de sus altetas para repartir era e es los dichos/ maravedis de sus altetas e del hordinario fasta la copia de sesenta seys mill e/ seysçientos quarenta maravedis, e que non tenia liçençia para mas repartir; e/ commo sabia su merçed e era notorio, que los fieles de los annos pasados, Juan d'Olaeta,/ fiel que fue en el anno de quinientos e dos, les alcanço al dicho conçejo de alcançes,/ allende de lo repartido, seys mill maravedis, los quales ha de aver; e asymismo, Ochoa/ d'Aranguren, fiel que fue del anno pasado, en quinse mill e quinientos e ocho/ maravedis, los quales ante todas cosas eran e son nesçesarias de pagar para que cada/ vno haya lo supuesto; e allende dello, commo la billa non tiene ningunas ren/tas propias de poder reparar los muros e çercas e naças e molle que tiene/ sy por repartimiento, repartiendo entre los vesynos de la dicha billa, non/ fuesen, e sy los dichos edefiçios que asy estan por reparar non se reparasen/ en cada anno, commo sienpre la mar los conbate, se caerian e se desarian e/ se perrderian, donde al pueblo se recresçeria ggrand daino e perdida e des/pues, segund los tienpos son, non podrrian redificar, conbiene a saber: para la naza/ de Esunça trres mill maravedis, e para el molle que esta en Arranegui para en repa/ro de las naos dos mill maravedis, e para en reparo de otra naza que esta cabe el molle/ mill maravedis, e para la puente d'Esunça, que esta mal reparada segund las ggrandes/ venidas que ha fecho, çinco mill maravedis, los quales dixo que son menester que sean/ repartidas para lo que dicho; e para en sumaria ynformaçion sy es verdad todo/ ello, que presentaba e presento por testigos de ynformaçion a Juan Martines de Trrayna/ e Juan Vrtis de Javregui e Juan Vrtis de Arrtaçabiribil e Ochoa de Vrquica, escriuanos,/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) e Juan Yniguis de Olea, vesynos de la dicha billa, a los quales e a cada vno/ dellos pedia ser resçivido juramento en forrma de derecho, e so carrguo del dicho juramento/ digan e declaren sy los alcançes de los dichos fieles, los sobrrredichos maravedis/ declarados para ellos, e asymismo, so el dicho carrgo del dicho juramiento, sy los dichos/ edefiçios sobrrredichos e cada vno dellos non se reparasen e adrrresçasen en este/ anno, commo en cada vn anno suelen ser reparados, segund que de continuo les/ da la mar, se faria en ellos mucho daino para el otro anno e avn se desfarian,/ donde resçiviria ggrand daino la dicha billa e los puertos se perderian, de manera/ que non podrrian estar nabios ningunos, e sy saben que la dicha billa non tien de suio/ propio renta alguna.

E el dicho alcalde, visto el pidimiento del dicho fiel, tomo e res/çibio juramiento en debida forrma de los sobrrredichos suso nonbrados e de cada vno/ dellos; los quales juraron, e so carrguo del dicho juramiento asolbiendo e preguntado/ por el dicho alcalde todo lo contenido e pedido por el dicho fiel sy era verdad o non;/ los quales dixieron que sabian e saben que la dicha billa non tiene ninguna renta/ de su propio, nin ay penas algunas para reparar çercas nin muros, nin otra cosa/ de que se pueda faser reparaçion nin hedeifiçio alguno de nuevo nin reparaçion de/ biejo sy non se repartiese en los vesynos de la dicha billa, segund se suele e/ acostunbrra ser repartido; e que saben e veen que si los dichos edefiçios, asy la/ çerrca que esta començada faser, non se fisyese que estaria en ggrand peligro la/ villa, e en fasyendo seria ggrand probecho de la dicha billa; e asymismo,/ saben e ven que si los dichos puente e molle e nazas, que estan en el dicho puerto,/ non se remediasen e se adrrresçasen e se reparasen en este berano, commo en ca/da vn anno suelen ser reparadas, se faria en ellos ggrand daino e quiça se per/derian totalmente, porque la

fuerça de la mar los llebaria; e que esto, so carguo/ del juramiento que fecho abian, veyan, e todo ello era publico e notorio, que sin faser/ repartimiento entrre los vesynos para ellos que non se podrrian reparar nin pagar/ los dichos alcançes de los dichos fieles.

De lo qual, el dicho Juan de Sagartegui, fiel, pedio/ testimonio, e todo ello synado de mi syno para pidir liçençia al señor corregidor/ para que nos mande repartir en vno con lo horrdinario todo lo susodicho e pedido/ e declarado lo suso; lo qual todo mando el dicho alcalde que ge lo diese synado con mi/ syno.

Testigos que fueron presentes e vieron todo ello testigos, Christobal de Amesqueta e Juan Vrtis de/ Licona e Martin Peres de Licona.

E yo, el sobredicho Ynnigo Ybannes d'Arteyta, escriuano, que presente/ fuy en vno con los dichos testigos antel dicho alcalde, e por mandado del dicho alcalde e a pedimiento/ del dicho fiel, fisy escriuir e escriui, e por ende fisy aqui este mio sig (*signo*) no/ en testimonio de verdad./

Ynigo Ybannes (*rúbrica*).//

(*Fol.2v.º*) (*Cruz*)./ Yo, Ynnigo Ybannes d'Arteyta, escriuano de sus altesas e de los fechos conçeçgiles desta villa/ de Lequetio, do fe e testimonio commo los señores alcaldes, justiçia e regidores de la dicha villa/ le fassen memorial a su merçed del señor corregidor de los maravedis que le piden que les de liçençia/ de repartyr para lo estraorrdinario, allende de lo que tyenen liçençia de sus altesas./ segund que paresçe por este mismo testimonio e ynformaçion que le enbian a su merçed/ que le de la dicha liçençia para lo siguiente:/

Primeramente, el alcançe de Furtun d'Olaeta, fiel que fue en el/ anno del Señor de mill e quinientos e dos annos, segund que/ esta feneçido la cuenta en su padron VI mil maravedis./

Iten, Ochoa d'Aranguren, fiel que fue ante anno, su alcançe que nos alcanço quinse mill e quinientos e ocho maravedis./ segund que esta feneçido la cuenta en su padron XV mil DVIII maravedis./

Iten, para reparar la naça de Esunça, que ha menester en/ cada ano tres mill maravedis III mil maravedis./

Iten, para el reparo de la çerca que hemos de faser VI mil./

Iten, para la naça de Arranegui, donde estan las naos e/ pinaças continuamente, mill maravedis I mil./

Iten, para el reparo de la molle que esta en el dicho lugar,/ dos mill maravedis

..... **II mil maravedis./**

Iten, para el reparo de la puente de Esunça, que es toda/ de madera que en cada anno se repara V mil maravedis./

38.508./

Lo qual todo a su merçed yo, el dicho escriuano, le fago verdadera fe; por mandado de los/ dichos oficiales, escriui e pusy aqui este mi nonbre con mi rubrica acostunbrada./

Fecho en la dicha villa de Lequetio, a nueve dias del mes de abril, anno del Señor de mill e quinientos e quatro annos./

Ynigo Ybannes (*rúbrica*)./

Yo, el liçençiado Françisco Peres de Vargas, corregidor de Vizcaya e de las Encartaçiones por/ sus altesas, vista vna prouisyon de sus altesas e este memorial, digo que/ por la presente doy liçençia e facultad a vos, el conçejo de la villa de

Lequetyo, para/ que podays repartyr estos maravedis de suso en este memorial contenidos, con tanto/ que non se puedan distrybuyr nin gastar en otras cosas, saluo en las/ cosas de que de suso se haze mençion, e despues que asy fueren gastados deys/ la cuenta del gasto por menudo en que cosas son gastados.

Fecho en Bilbao/ la Vyeja, a XII de abril de I mil DIIII annos.

Juan d'Arbolancha (*rúbrica*)./

E esta se haga so pena que quien de otra manera los gastare los/ pagara de su hacienda con el doblo./

Liçençiatu de Vargas (*rúbrica*).//

197

1505 Octubre 17

Guetaria

Domingo de Lequeitio, pescador, vecino de la villa de Lequeitio, solicita a los alcaldes de la villa de Guetaria que tomen testimonio de los testigos que presenta de cómo se le negó el quintal que había ganado en la caza de una ballena.

A.M.L. Reg. 89 - Carpeta marrón - n.º 1.

Original en papel (300 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la villa de Guetaria, que es en la noble e leal prouinçia de/ Guipuzcoa, a diez e syete dias del mes de otubre, anno del/ nasçimiento de nuestro sennor e saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e/ çinco annos, ante los honrrados sennores Juan Ortiz de Vnçu(*roto*)/ e Juan Sabastian de Olaçabal, alcaldes hordinarios de la dicha villa/ de Guetaria, e en presençia de mi, Juan Martines de Amilliuia,/ escriuano publico de la reyna, nuestra sennora, de los del numero de/ la dicha villa de Guetaria, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio y presente/ Domingo de Lequetio, pescador, vezino que se dixo ser de la/ villa de Lequetio, que es en el condado de Vizcaya, e razono e di/xo ante los dichos alcaldes que el auia estado en çierto tienpo/ en esta dicha villa de Guetaria con su pinaça e parejo de redes para/ pescar sardina e asy vien tenia su aparejo de vallas;/ e estando asy, en esta dicha villa, en la dicha pesca se auia muerto,/ en vn dia de los pasados que era el lunes que postrimeramente paso,/ vna ballena, la quaal dicha valla primera vez ovo erido Do/mingo de Golindanno, vezino desta dicha villa; e el, con la dicha su pinaça/ e parejo, auia erido la dicha ballena en la quinta vez; e commo/quiera que asy ouiera herido con el dicho su aparejo e pinaça, el/ quintal que por ello deuia aver, segund estillo desta dicha/ villa, le auia quitado Juan de Lormendi, dicho Ballet, deziendo que/ el non deuia aver, pues non era vezino de la dicha villa.

Por ende, sy/ por caso de ventura en otro tienpo veniese a esta dicha villa/ e le contiçiese herir alguna ballena lera (*sic*) neçesario de tener/ su testimonio sygnado de commo lo auia tirado el dicho quintal/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) de ballena, para lo quaal dixo que presentava por testigos de commo lo suso/dicho auia pasado a Domingo de

Golindanno e a Juan de Lormendi, vezinos desta/ dicha villa, de los quoaless pidio resçiuiesen juramento en forma de derecho, e so/ cargo della les preguntasen sy sauian que el auia erido la dicha/ ballena con su pinaça e aparejo la quinta vez, e el dicho Juan/ Ballet le ovo tirado el dicho quintal que asy le venia; e lo tal que ellos/ dixiesen me mandasen a mi, el dicho escriuano, le diese sygnado para en/ goarda de su derecho.

E luego, los dichos alcaldes, visto el dicho pedimiento,/ tomaron e resçibieron juramento en forma de derecho sobre la sennal de la cruz (*cruz*)/ de los (*tachado: quoaless*) sobredichos Juan de Lormendi e Domingo de Golindanno,/ echandoles la confusyon acostunbrada; los quoaless e a cada vno/ dellos, a la confusyon del dicho juramento, dixieron que sy juravan e amen,/ e que la berdad dirian de lo que supiesen./

El dicho Domingo de Golindanno, so cargo del juramento por el fecho, seyendo/ preguntado conforme al sobredicho pedimiento fecho por el dicho Domingo, di/xo que vio de commo la dicha ballena que el la erio primera vez, el dicho/ Domingo de Lequetio, con la dicha su pinaça e aparejo, la erio la/ quinta o sesta vez; e que sabe de commo es vso en esta dicha villa/ dar el quintal a quien la quinta o sesta vez eriere; e que ansy/ vien oyo de commo el dicho Juan de Lormendi, dicho Ballet, le ovo tirado/ al dicho Domingo el dicho su quintal deziendo que non deuia gozar pues/ non era vezino desta dicha villa, e que esto es lo que sabe/ (*signo*).//

(*Fol.2r.º*) El dicho Juan de Lormendi, so cargo del juramento por el fecho, seyendo preguntado/ conforme al pidimiento de suso por el dicho Domingo de Lequetio fecho, dixo que ha/ oydo de commo la quinta vez herio la dicha ballena el dicho Domingo de/ Lequetio con su pinaça e aparejo publicamente, y que sabe de commo es/ vso e costunbre en esta dicha villa de le dar al que la quinta o ses/ta vez eriere vn quintal e mas su quinnon; e que sabe que le tiro/ el dicho Juan Ballet al dicho Domingo de Lequetio el dicho quintal deziendo que,/ pues non era vezino desta dicha villa, non deuia gozar del dicho quintal.

De todo/ lo quoyal, el dicho Domingo de Lequetio pidio testimonio.

A lo quoyal fue/ron presentes por testigos, Martin d'Eznel e Domingo de Honda/rrechea, vezinos de la dicha villa de Guetaria.

E yo, el dicho/ Juan Martines de Amilliuia, escriuano publico de la reyna, nuestra/ sennora, de los del numero de la dicha villa de Guetaria, presente/ fuy a lo que susodicho es ante los dichos alcaldes en vno con los sobre/dichos testigos; por ende, escriui este dicho testimonio e depusyçion/ segund que lo depusyeron los sobredichos testigos, a pedimiento del/ dicho Domingo de Lequetio e fiz aqui este mio/ syg (*signo*) no en testimonio/ de berdad./

Juan Martines de Amilliuia (*rúbrica*).//

Expediente movido a instancia de la villa de Lequeitio por el que se le autoriza a poner un impuesto extraordinario sobre el tránsito de mercancías con el fin de financiar la reparación y posterior mantenimiento de sus instalaciones portuarias.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 12 (Fol. 1r.º - 20v.º; 24v.º - 30v.º; 35r.º - 38v.º).
Original en papel (300 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

En la villa de Lequetio, a honze dias del mes de de/sienbre, anno del nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de/ mill e quinientos e çinco annos, antel bachiller Çelaya, teniente/ general de corregidor en el noble condado e sennorio de Viscaya por su/ alteza, e en presençia de mi, Martin Yvannes de Çarra, escriuano de su/ alteza, e de los testigos de yuso escriptos, paresçio Ochoa de Yn/duyça (*sic*), fiel de la dicha villa de Lequetio, e en nonbre del conçejo,/ alcaldes, fieles, regidores e vniverdad (*sic*) de la dicha villa presento/ vna carta e prouision real, sellada con su sello real e firma/da de los sennores del su muy alto e noble consejo, con/ vna presentaçion que della se hizo antel sennor liçençiado Christobal/ Bazquez de Acunna, corregidor en el dicho condado, e obedesçimiento quel/ dicho sennor corregidor hizo a la dicha prouision real, e comision/ quel dicho sennor corregidor dio para el dicho sennor teniente para haser/ e cunplir lo en la dicha prouisyon real contenido, e el thenor/ de todo ello es esto que se sygue: /

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon,/ de Granada, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia,/ de Jahen, de los Algarves, de Algesira, de Gibraltar e de las/ yslas de Canaria e sennora de Viscaya e de Molina, prinçesa/ de Aragon e de Seçilia, archiduquesa de Avstria, duquesa de Bor/gonna, etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resyden/çia del mi noble e leal condado e sennorio de Viscaya, o a vuestro lugar/teniente en el dicho ofiçio, e a cada vno de vos, salud e graçia. /

Sepades que por parte de la villa de Lequetio, que es en ese dicho/ mi condado, me fue fecha relaçion por su petiçion que en el my/ (*signo*)/ (Fol. 1v.º) consejo fue presentada, deziendo que la dicha villa tenia fecho vn/ molle e nasa en que las naos e pinaças puedan estar junto/ con la dicha villa, e que en haser el dicho molle avia gastado la/ dicha villa muchas quantias de maravedis, e que segund la mar anda/ braba e combatia mucho de contino las hondas, el dicho molle/ es menester contino algund reparo, e que para le tener syenpre/ reparado me suplicaba e pedia por merçed le diese liçençia e/ facultad para que los vesinos e estrangeros e otras personas/ que a la dicha villa traxieren mercaderias e otras cosas por/ mar o sacaren della para otras partes puedan pagar algund/ derecho para que syenpre este reparado el dicho molle e nasa, o commo/ la mi merçed fuese.

Lo qual, visto por los del mi consejo, fue acor/dado que devia mandar dar esta mi carta para vos en la dicha rason/ (*al margen: porque vos*), e yo tobelo por bien, porque vos mando que luego veays lo suso/dicho e ayays vuestra ynformaçion e sepays que es el probecho que/ resçibe la dicha villa e los vesinos della e los estranjeros/ que a ella vienen por mar e traen sus mercaderias e della/ llevan a otras partes, en que el dicho molle e nasa este fecho e/ syenpre bien reparado, e sy es bien que las tales personas que/ asy resçiben probecho paguen algund derecho, e quanto debe/ pagar cada vno dellos segund las mercaderias truxieren e/ llebaren, e que maravedis seran menester para quel dicho molle este/ bien reparado, e de donde se podran aver syn que se ponga/ ynpuçion, e qual es lo que mas cunple a mi seruiçio

e al bien/ de la dicha villa e pro della e de las otras personas que a ella/ binieren con las dichas sus mercaderias, e de todo lo otro que vos/ vierdes que se debe aver la dicha ynformacion la ayays; e asy/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) abida, firmada de vuestro nonbre e sygnada del escriuano ante/ quien pasare, e çerrada e sellada en publica forma, en/ manera que faga fee, con vuestro paresçer de lo que sobre ello se/ debe probeer, la enbiad ante mi al mi consejo para que en el/ se vea e probea sobre ello lo que fuere justia; e non fagades/ ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez/ mill maravedis para la mi camara; e demas, mando al ome/ que vos esta mi carta mostrare que vos enplaze que parescades/ ante mi en la mi corte, doquier que yo sea, del dya que vos/ enplazare fasta quinze dyas primeros siguientes, so la dicha/ pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto/ fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado/ con su sygno porque yo sepa en commo se cunple my/ mandado.

Dada en la çibdad de Segouia, a diez e seys/ (*al margen: I mil DV*) dyas del mes de mayo, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e çinco annos.

Joanes, episcopus Cordubensis,/ liçençiatu Çapata, Fernandus Tello liçençiatu, dottor/ Carbajal, liçençiatu de Santiago.

Yo, Christobal de Bitoria, escriuano/ de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir por mandado/ del sennor rey, su padre, administrador e gobernador/ destos sus reynos.

Registrada, liçençiatu Polanco./ Françisco Dyas, chançiller./

En la villa de Lequetio, a veynte dias del mes de octubre de/ mill e quinientos e çinco annos, estando ende presente el sennor/ liçençiado Christobal Vazquez de Acunna, corregidor de Viscaya e de las/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) Encartaçones, e en presençia de mi, Juan d'Arbolancha, escriuano,/ e testigos de yuso escriptos, paresçieron presentes Ochoa de/ Anduyça e Martin de Arrasate, fieles de la dicha villa de/ Lequetio, e mostraron e presentaron e leer fisieron a mi, el dicho/ escriuano, esta carta e prouisyon real de su alteza de suso contenida,/ (*al margen: obedeçiola*) e por virtud della pedieron e requerieron al dicho sennor/ corregidor la obedesçiese e cunpliese en todo e por todo, segund/ que en ella se contiene, e dello pidieron testimonio.

E luego, el/ dicho sennor corregidor dixo que obedesçia e obedesçio la dicha carta/ e probisyon real con aquella solepnidad e acatamiento que/ devia commo a carta e mandamiento de su reyna e sennora/ natural, a quien Dios dexa biuir e reynar por/ largos tienpos e buenos con acresçentamiento de muchos mas/ reynos e sennorios; e en quanto al cunplimiento della dixo que/ asy porque la dicha (*tachado: carta*) misma probisyon real hablaba asy/mismo con su teniente, commo porquel al presente andaba/ a visytar las villas deste condado e non podria estar/ en la dicha villa para resçibir la dicha ynformacion contenida/ en la dicha carta real nin haser lo otro en ella contenido, por ende que/ (*al margen: cometiola/ al teniente*) cometia e cometio lo en ella contenido al bachiller Lope/ de Çelaya, su teniente general deste dicho condado, para que viesse/ la dicha carta e hiziese e cunpliese lo en ella contenido segund/ e por la forma e manera quel por virtud della lo podria haser/ e haria, para lo qual, sy nesçesario era, dixo que le daba e dio todo su poder conplido con sus ynçidençias e dependençias, anexidades e conexidades.

Testigos que fueron presentes,/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) Juan de Castroverde, alcalde de la dicha villa, e Martin Peres de Lico/na e Juan Ortiz de Javregui, escriuanos.

El liçençiado Acunna. Juan/ d'Arbolancha./

La qual dicha e (*sic*) prouision real e comision del dicho sennor corregidor/ asy presentadas e leydas por mi, el dicho escriuano, el dicho Ochoa,/ (*al margen: requirio al teniente*) en el dicho nonbre, dixo que pidia e requeria e pidio e requirio/ al dicho sennor teniente que la obedesçiese, e açeptase la dicha/ comision del dicho sennor corregidor le era mandado e fi/siese en todo segund que en la dicha prouision le era man/dado, e en todo pidio hiziese a los dichos sus partes,/ e a el en su nonbre, entero cunplimiento de justiçia, e su/ ofiçio ynploro.

E luego, el dicho sennor teniente tomo/ la dicha carta e prouision real en sus manos, e la beso e/ puso ençima de su cabeça, e en quanto al cunplimiento della/ (*al margen: obedesçiola*) dixo que açeptaba e açepto la dicha comisyon, e que estaba/ presto de aver e tomar la dicha ynformaçion, e todo lo/ que por la dicha prouisyon le era mandado estaba pres/to de haser e cunplir, e en cunpliendolo, dixo que le non/brasen testigos que en la dicha cabsa querian presentar e/ el estaba presto de los apremiar e resçiuir su jura/mento e dichos e depusyçiones.

E luego, el dicho Ochoa le/ (*al margen: nonbro testigos*) nonbro por testigos para en la dicha cabsa a Ynigo Yvannes de/ Arteyta, escriuano, e a Anton de Çaracondegui e a Juan Peres/ del Puerto e a Juan de Olaeta e a Juan Ortiz de Licona/ e a Pero Yvannes de Apalloa; de los quales e de cada vno dellos/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) (*al margen: juramento de testigos*) el dicho sennor teniente resçiuió juramento en forma devida/ de derecho, sobre la sennal (*interlineado: de la cruz*) haziendolos traer ante sy e echan/doles la confusyon del dicho juramento deziendo: “vosotros e cada/ vno de vos jurays a Dios e a Santa Maria e a esta sennal de la cruz/ (*cruz*) en que con vuestras propias e derechas manos aveys tocado que/ direys la verdad e lo que supierdes en este caso en que soys/ aquy presentados por testigos, e que non dexareys de dezir/ la verdad por ynterese nin otra cosa alguna que en ello os corra, e/ sy asy lo fizierdes Dios, que es todopoderoso, os ayude en este/ mundo en los cuerpos e en el otro a las almas, donde mas/ aveys de durar, e sy el contrario de la verdad dixierdes o la/ verdad cubrierdes Dios, que es todopoderoso, os lo deman/de mal e caramente, en este mundo en los cuerpos e en el otro/ a las almas, commo a malos christianos que se perjuran el nonbre san/to de Dyos en bano”.

A la qual dicha confusyon e fuerça del/ dicho juramento que asy por el dicho sennor teniente les fue/ echada, los dichos testigos e cada vno dellos respondieron/ e dixieron sy juramos e amen.

A lo qual fueron presentes/ por testigos, Pero Garçia de Vrtubiaga e Juan Ortiz de Jav/regui e Martin Peres de Licona, escriuanos./

E luego, el dicho sennor teniente, en presençia de mi, el dicho escriuano, hiso/ e hordeno vn ynterrogatorio e preguntas por donde fuesen esamina/dos los dichos testigos, su thenor del qual es este que se/ sygue:/

(*Al margen: Ynterrogatorio*). Ynterrogatorio porque los testigos que por virtud de vna comisyon de/ su alteza dada para en la villa de Lequeytio, para en los gastos/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) del molle, el teniente de corregidor hiso para aver ynformaçion e yns/truyçion en lo que por la dicha prouision le mandan, es lo se/guyente:/

I. Primeramente, sean preguntados y digan sy saben la villa/ de Lequeytio e molle e nasa e puerto de albergar los/ navios della; e sy saben e conversan con los tratantes/ e mercaderes de la dicha villa y con los que a ella de fuera parte/ por mar vienen./

II. Yten, sean preguntados sy saben, o digan lo que suelen ver, que/ mercaderias e naos suelen al dicho puerto acudir de fuera/ parte y declaren donde comunmente los tales mercaderes/ e tratantes mas comunmente suelen a la dicha villa venir/ por mar./

III. Yten, declaren e seales preguntado que son las mercaderias que/ comunmente en la dicha villa para se espydir por la mar se/ suelen vender e conprar e tratar./

IV. Yten, sean por conseqüente preguntados sy del dicho puerto/ e molle conosçen y veen que ay nesçesidad que para conserbaçion/ y mas seguridad de las naos e fustas que al dicho puerto bi/nieren de las çercas e defensyones que para contra el conbate de la/ mar estan fechas./

V. Yten, sean preguntados e digan sy buenamente las dichas naos/ podrian ser seguras en el dicho puerto syn reparar e que se/ conserbasen las dichas çercas del molle y naza/ (*signo*).//

(*Fol.4v.º*) VI. Yten, declaren e digan que cantidad de maravedis vastara para cunplida/mente reparar el dicho molle e nasa, e reparado, sy ay nesçesidad/ o puede aver, segund el conbate que veen que las dichas çercas/ resçiben, de alguna cantidad de maravedis que este sytuado para/ el reparo e conserbaçion dello; e declaren quanto buenamente/ puede cada anno vastar para lo tener bien conserbado e repa/rado./

VII. Yten, sean preguntados e declaren en que mercaderias de las que/ vienen o salen de la dicha villa serian mas syn dapno de la/ dicha villa e de los que a ella vienen a tratar que se pusyese/ algund cargo en poca cantidad, de que se pudiese repa/rar el dicho molle e naza, e que cantidad vastaria a menos/ preçio de los tratantes./

VIII. Yten, sean preguntados sy los estrangeros e sus nabios/ resçibirian detrimento a falta del dicho mollar estar re/parado o sy a creer dellos el dicho cargo debe ser vni/bersal para con naturales y estrangeros o para solos na/turales, y que es lo que açerca dello comunmente en los/ puertos donde llegan y navegan sobre semejantes/ casos suelen ver que se haze./

IX. Yten, declaren sy en mercaderia de hierro o trigo o pescados/ o pannos, qual dellos mas se comunica e continua venir e salir/ del dicho puerto y en que dellos se podria mejor poner el dicho/ cargo, e en todo ynformen dando rason de que y commo y por que/ mas en lo vno que en lo otro/ (*signo*).//

(*Fol.5r.º*) X. Yten, asymismo digan sy repartiendose por los/ vesinos de la dicha villa lo que para en reparo o conser/baçion del dicho molle ay nesçesidad se gaste o poniendo/ alguna ynposiçion en algunas mercaderias que de suso/ hase mençion./

XI. Yten, seales preguntado sy en los annos pasados de las/ mercaderias que a la dicha villa venian e della yvan solian/ pagar çierta cantidad contenida en vna escriptura de arren/damiento del conçejo, y seales mostrada la dicha carta, e digan sy/ la manera que por ella paresçe que se tenia es buena para los tra/tantes o perjudiçial./

XII. Yten, digan e declaren que tanta cantidad puede al cabo del anno/ valer lo que rentase lo contenido en el dicho arrendamiento./

E lo que los dichos testigos e cada vno dellos dixieron e depu/syeron, so cargo del dicho juramento que por el dicho sennor/ teniente les fue resçibido, es lo que se sygue:/

(*Al margen: I testigo*). El dicho Ynigo Yvannes de Arteyta, escriuano, testigo presentado/ por parte del dicho conçejo para en proeba e ynformaçion de su/

derecho, jurado e preguntado al thenor de la prematica dixo/ que es vesino de la villa de Lequetio, e que ha de su hedad çin/quenta e nuebe annos, poco mas o menos tiempo, e que non biene/ dadibado, corruto nin sobornado nin atemorizado, nin le va/ ynterese ninguno, mas de commo a vno de la republica, y ter/na secreto./

A la primera pregunta dixo que sabe e ha notiçia de la dicha villa/ e molle e nasa e puerto, e bien asy ha conversado/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) e conversa con los tratantes e benientes mercaderes a la/ dicha villa por mar e por tierra de fuera parte./

A la segunda pregunta dixo este testigo que las mercade/rias que mas comunmente acuden a la dicha villa suele ver/ que son lienços e pannos e trigo, e que suelen venir de partes/ de Bretanna e Ynglatierra e Françia e San Gil./

A la terçera pregunta dixo que las mercaderias que comunmente/ en la dicha villa se espiden por la mar son fierro e algund/ pescado que matan e algund tanto de azero./

A la quarta pregunta dixo que este testigo sabe e ha visto/ e es publico e notorio que ay mucha nesçesidad de las dichas/ çercas e molle e defensyones questen fechas para estar las/ naos, que al dicho puerto benieren, seguras e defendidas del/ peligro de la mar por el mucho convate que la mar da/ en los lugares donde asy estan fechas las dichas çercas e/ molle./

A la quinta pregunta dixo que sabe e ha visto commo en los dichos/ lugares donde esta el molle e nasa syn reparar non podrian/ estar seguras./

A las seys preguntas dixo que para agora estar bien reparadas/ (*al margen: C mil*) e haser las cosas que cunplen para estar reparadas e hedificar/ lo que mas cunple, al presente seria menester, a su creer/ e paresçer deste testigo, çient mill maravedis; e para la con/serbaçion de cada anno, segund el conbate de la mar es/ grande, podria ser anno de mas quantia pero que a su creer/ (*al margen: XV mil*) deste testigo para estar de continuo reparado serian me/nester hasta doze o quinze mill maravedis/ (*signo*)//

(*Fol.6r.º*) A las syete preguntas dixo que este testigo non sabe en que/ cosas nin a que mercaderias se echase el cargo de haser la/ dicha obra e de la tener conserbada sy non a las cosas e/ mercadurias que en vn arrendamiento que primero solian tener/ para ello estaban nonbradas e puestas e que muchas cosas de/ las en el dicho arrendamiento contenidas no se coje casy nada./

A las ocho preguntas dixo quel probecho es comun de estar las/ dichas çercas e defensas, asy para los estrangeros commo na/turales, e que todos quantos a la dicha villa vienen e van/ gozan e han nesçesidad de las dichas çercas e obras e/ comunmente gozan dellas, e que asy en otros lugares donde/ ay molles ha visto que suelen pagar el reparo e obras dellos/ todos los que van e bienen a los tales lugares/ porque hase por todos./

A las nueve preguntas dixo que este testigo, commo dicho ha, en el/ dicho arrendamiento se contiene las cosas de que asy se suele pa/gar lo que asy se echa a mercaderias e otras cosas, a que dixo/ que se referia e referio, e a las cosas/ en el dicho contrato/ contenidas es comun echar el tal cargo./

A las diez preguntas dixo que este testigo sabe e vee que en/ repartir lo que seria menester para haser la dicha obra que es/ menester e tener conserbada, seria grand fatiga e trabajo/ de los de la villa, porque quando se echase a mercaderias e nabios/ lo mas pagan los vesinos de la villa que tienen e tratan; e bien/ asy, los foranos y estrangeros por sus mercadurias, a poca/ (*signo*)// (*Fol.6v.º*) fatiga, pagarian e abrian por bien por la mucha seguridad/ de sus naos e mercaderias que les vienen a la cabsa destar/ los dichos reparos e defensyones bien conplidos e vastantes./

A las honze preguntas dixo que este testigo vio de como al/ tiempo del dicho arrendamiento solian pagar las mercaderias/ lo que por el paresçe, e los estrangeros y naturales todos/ lo avian por bien e eran contentos, e non era perjuisio pues/ es por asegurar lo mas por lo menos./

A las doze preguntas dixo que sabe que sy non se echase mas/ quantia de la que en el dicho arrendamiento esta puesto a las cosas/ de alli non se montarian en seys o syete mill maravedis de cada/ anno, avn estos en tiempo de paz con Françia; preguntado como lo sabe, dixo que porque al tiempo del dicho arrendamiento se/ cogia e via (*sic*) este testigo tomado de los cogedores cuenta,/ e alguna vez tubo compania con los tales cogedores y/ por tanto dixo que lo sabe, y otra cosa non sabe deste fecho/ para el juramento que fecho avia, e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes./

(*Al margen: II testigo*). El dicho Anton de Çaracondegui, testigo presentado para la dicha/ ynformacion, jurado e preguntado al thenor de la prematica/ dixo que es vesino de la dicha villa, e de hedad de sesenta annos,/ poco mas o menos tiempo, e non viene dadibado, corruto ni so/bornado nin atemorizado, nin le va nin muebe afiçion/ ninguna en este caso, e terrna secreto./

A la primera pregunta del dicho ynterrogatorio dixo que sabe e ha notiçia/ de la dicha villa e molle e naza e puerto, e bien asy conversa/ (*signo*)// (*Fol. 7r.º*) con los tratantes e mercaderes de la dicha villa e de fuera/ parte que a ella vienen./

A la terçera pregunta dixo que sabe que las mercaderias que/ se espiden e salen por la mar de la dicha villa son fierro/ e algund byno, quando acude bien, e nabios e pescado a bezes./

A la quarta pregunta dixo que este testigo sabe que las naos e/ fustas que vienen a la dicha villa tienen mucha nesçesidad/ de las dichas çercas e defensyones questan fechas en el dicho/ molle e naza e estar reparados; preguntado como lo/ sabe, dixo que porque este testigo vio ante que se hiziesen las/ dichas çercas e molles como se perdian nabios e fustas/ en el dicho puerto con la mar cresçida que benia e vio perder/ en su tiempo, como dicho ha, non estando fechas las dichas çer/cas, a vna nao de Ynglatierra e de otras partes; e que a pura/ nesçesydad se hizieron./

A las çinco preguntas dixo que buenamente non podrian estar/ seguras nin bien las naos syn reparar las dichas çercas e/ naza, porque dixo que vee la nesçesidad que tienen por estar/ algo derribadas e mal reparadas e que por esto todas se cahe/rian sy non se reparasen./

A las seys preguntas dixo que este testigo non sabe sy ofiçia/les non la costa que harian en el reparar e tener reparado/ de cada anno, mas de quanto vee estar mucho dapnado e en nesçesidad de reparar porque vnos annos acude la mar mas/ rezia que otros e derriba mas e destruye, e a la cabsa non sabria/ que dezir/ (*signo*)//

(*Fol. 7v.º*) A las syete preguntas dixo que viendo por todo el conçejo/ se ovo echado çierta sysa a las mercaderias para el dicho/ reparo, segund en el dicho contrato se contiene, a que dixo que se/ referia e que mas de la pregunta non sabe./

A las ocho preguntas dixo que sabe e ha visto, como dicho ha,/ que los estrangeros e naturales reçibirian detrimento a fal/ta del dicho molle no estar reparado, e que es publico e notorio/ quel cargo e lo que se echase es vniversal, e asy lo ha visto/ en los otros lugares e puertos donde ay molles y se/mejantes obras, que todos contribuyen e pagan los que asy/ van a los dichos puertos; preguntado que puertos ha visto, dixo/ que en Vermeo e San Sabastian e otros muchos lugares./

A las nueve preguntas dixo que las mercadurias que entran e/ salen por el dicho puerto estan asentados en el dicho arrendamiento/ e asy se echo cargo a las tales que alli estan nonbradas/ porque son comunes./

A las diez preguntas dixo que cree e es mas çierto que echando/se commo primero, segund en el arrendamiento se contiene, es mejor/ que se hiziesen las dichas obras que repartiendolo por pobres/ e bibdas e huerfanos e personas miserables porque las mer/caderias e navios, asy estrangeros commo vesinos, por el pro/becho que les viene lo han por bien e mejor que se eche./

A las honze preguntas dixo que vio este testigo commo solian/ pagar las cosas contenidas en el dicho arrendamiento la carga en el/ contenida a que dixo que se referia, e que aquello paresçia e paresçe/ bien a este testigo, asy a los estrangeros commo naturales/ (*signo*).//

(*Fol.8r.º*) A las doze preguntas dixo que non sabe que tanto podrian/ arrendar lo contenido en el dicho arrendamiento; e para el juramento que/ fecho avia non sabia otra cosa, e non lo firmo por non saber./

(*Al margen: III testigo*). El dicho Juan Peres del Puerto, testigo presentado, jurado e pregun/tado al thenor de la prematica dixo que es vesino e avitante/ en esta villa de Lequetio, e de hedad de sesenta annos, poco/ mas o menos tiempo, e que non byene dadibado, corruto nin sobornado/ nin atemorizado, nin otro ynterese le mueve, e que terrna/ secreto./

A la primera pregunta del dicho ynterrogatorio dixo que sabe e ha notiçia/ de la dicha villa e de sus molles e nasa e puerto de alvergar/ nabyos e fustas, e bien asy ha conversado e conversa con los/ tratantes e mercaderes de la dicha villa e de fuera que vienen/ por mar./

A la segunda pregunta dixo que este testigo suele ver que a la/ dicha villa acuden mercaderias e tratantes de Bretanna e Yngla/tierra e baxeles con vena e mercaderias de trigo e çebera/ e lienços e otras cosas comunmente./

A la terçera pregunta dixo que de la dicha villa non se despiden/ por el dicho puerto e mar synon fierros e alguna bez bino/ e non ay otra mercaduria nin tratos queste sepa./

A la quarta pregunta dixo que este testigo sabe e vee e es noto/ria cosa que ay neçesidad del dicho puerto e molle e su conver/saçion (*sic*) para la seguridad de naos e fustas que a ella vienen e/ (*signo*)// (*Fol.8v.º*) sy non fuese por las dichas çercas que asy tienen fechas e se/ han de faser non estarian seguros nin podrian sufrir los conba/tes de la mar./

A la quinta pregunta dixo que sabe sy el dicho molle e naza non/ se reparasen muy presto se caherian e se perderian, e las/ naos e fustas non podrian estar en el dicho puerto./

A las seys preguntas dixo que a su creer deste testigo mas/ (*al margen: C mil*) de çient mill maravedis serian menester para reparar el dicho molle e nazas; e para las tener conserbadas e reparadas de/ cada anno son menester otros doze mill maravedis y mas, por/que (*al margen: XII mil*) agora, reparandose bien e recorriendo e teniendo de que/ reparar e mirar de cada anno, seria buenamente vastar lo/ que dicho ha./

A las syete preguntas dixo que otras bezes sobre mucho mirar/ han echado cargo a las mercaderias questan en vn arrendamiento que/ ovieron fecho e que a las cosas alli nonbradas serian bien e/ a menos fatiga e trabajo que se hiziese e se reparase; e/ que este testigo sabe e vee que en estas mercaderias deste/ arrendamiento resçibirian menos fatiga los tratantes de fuera/ e de la villa./

A las ocho preguntas dixo que este testigo sabe e vee que los/ estrangeros e sus nabios resçibirian detrimento en non estar/ reparadas las dichas çercas e molle; e que a creer deste testigo/ es el cargo que asy se echase vniversal para naturales y estran/geros, porque todos gozan dellos comunmente, e que asy ha visto/ que lo hasen en la villa de Vermeo e villa de San Sebastian donde/ (*signo*)// (*Fol.9r.º*) ay semejantes molles e çercas, e sy asy non fiziese e con/tribuyesen non podrian çofrir la costa las mismas villas./

A las nueve preguntas dixo que este testigo non sabe que mer/caduria mas vna que otra deviese pagar esta carga por/que todas gozan e han el provecho comunmente, e asy escriuiere/ron en el tiempo pasado todas las que se comunican en la dicha/ villa e esta en el dicho arrendamiento a que dixo que se referia./

A las diez preguntas dixo que, segund la costa que haran en el re/parar y tener adelante reparadas las dichas çercas, seria/ a paresçer deste testigo grande escandalo e trabajo repar/tir a los vesinos de la dicha villa, por aver en ella muchos/ huerfanos e bivdas e personas miserables, e que seria mas/ syn cargo poner alguna ynpusyçion a las mercaderias que/ de suso hase mençion e en el dicho arrendamiento estan nonbradas./

A las honze preguntas dixo que vio que las mercadurias con/tenidas en el dicho arrendamiento solian pagar lo que asy se puso de/ ynpusyçion a las cosas alli nonbradas, e que a paresçer deste/ testigo e de todos los que vieron era buena forma para los tra/tantes e non perjudiçial./

A las doze preguntas dixo que es ynçierto porque vnos annos/ acuden mas mercaderias que otros e non sabia dezir; e otra/ cosa non sabe deste caso para el juramento que fecho avia, e firmolo de/ su nonbre.

Juan Peres./

(*Al margen: IIII testigo*). El dicho Juan de Licon, testigo presentado por el dicho regimiento, ju/rado e preguntado al thenor de la prematica, dixo que es vesino/ (*signo*)// (*Fol.9v.º*) de la dicha villa de Lequetio, e de hedad de sesenta annos, poco/ mas o menos tiempo, e non byene dadibado, corruto nin sobornado nin/ atemorizado, e que terna secreto./

A la primera pregunta dixo que sabe e ha notiçia de la dicha villa/ e puerto e molle e nasa, e bien asy ha notiçia de los tratos/ de la dicha villa, e conversa con los otros estrangeros que vie/nen a ella./

A la segunda pregunta dixo que este testigo suele ver que acuden/ a la dicha villa mercaderias de trigo e çenteno e lienços e algunos/ pocos de pannos e suelen venir de Bretanna e Françia e Yr/landa e de otras partes./

A la terçera pregunta dixo que de la dicha villa ha visto e vee/ que se espiden hierros e binos, avnque pocos, e pescados de quando/ en quando./

A la quarta pregunta dixo que este testigo conosçe e vee la nesçesidad de reparo que tienen las dichas çercas e molle e nasa/ e para mas seguridad de naos e fustas que al dicho puerto/ suelen venir./

A la quinta pregunta dixo que buenamente non se podrian estar se/guras las naos e fustas syn reparar e rehaser e conserbar/ para en lo benidero el dicho molle e çercas e nasa./

A las seys preguntas dixo que es cosa ynçierta, porque quando/ menos piensan la mar suele llebar grand pedaço de la dicha/ çerca e molle, e a la cabsa non sabia dezir que cantidad se/ria menester, mas de quanto es menester mucha suma/ (*signo*)// (*Fol.10r.º*) para reparar agora y tener conserbada cada anno sy/ de suyo non tiene renta nunca estara conserbada nin re/parada./

A las syete preguntas dixo que este testigo sabe que a menos dapno/ de la dicha villa e de los que a ella vienen se echaria el cargo de lo/ que es menester para reparo de las dichas çercas echandose/ a las mercaderias contenidas en el arrendamiento que de primero solian/ tener, porque, mirando todo, la dicha ynpușiçion pusieron/ y con aquella se hallaron mas contentos todos los tratantes./

A las ocho preguntas dixo que este testigo sabe e vee que los/ nabios estrangeros reçibirian detrimento en non se reparar/ el dicho molle e çercas e naza; e quel cargo que se oviese de/ echar es general e vniversal para con todos, asy naturales/ commo estrangeros; e que este testigo ha visto en la villa/ de Vermeo e San Sebastian e otras partes que se paga la ynpusyçion por todos los que van e entran en los dichos puertos e/ salen por ellos, e que ha seydo en pagar este mismo./

A las nueve preguntas dixo que todas las mercaderias que salen/ y entran en el dicho puerto estan escriptos en vn arrendamiento que fisie/ron los de la dicha villa a que dixo que se referia e se referio,/ e que a paresçer e creer deste testigo a las cosas que estan alli non/bradas seria de echar el cargo./

A las diez preguntas dixo que seria grand fatiga e trabajo para/ la villa aver de repartir la suma que es menester para repa/rar el dicho molle y çerca porque contribuien los tratantes, asy/ de la villa commo de fuera, e non las bibdas e huerfanas e personas/ (*signo*)// (*Fol. 10v.º*) miserables, e que por esto le paresçe es mejor que se pusyese/ la dicha ynpusyçion a las mercaderias contenidas en el dicho/ arrendamiento./

A las honze preguntas dixo que vio commo las cosas contenidas/ en el dicho arrendamiento solian pagar la suma e cantidad/ que se echo solian pagar, e que a todos e a este testigo le/ paresçia era buena forma para los tratantes e non pre/judicial./

A las doze preguntas dixo que non sabe porque vn anno acu/dirian mas que otro; y non sabe otra cosa deste fecho para/ el juramento que fecho avia, e firmolo de su nonbre.

Juan de/ Licona./

(*Al margen: V testigo*). El dicho Juan de Olaeta, testigo presentado por los dichos fieles e/ conçejo, e al thenor de la prematica dixo que es vesino de la/ dicha villa, e de hedad de sesenta e quatro annos, poco mas/ o menos tienpo, e non viene dadibado, corruto nin sobornado nin/ atemorizado, nin le muebe a fiçion, e terna secreto./

A la primera pregunta dixo que sabe e ha notiçia de la dicha/ villa e molle e nasa e çercas de la defensa de los nabios e/ de los mercaderes de la dicha villa e suele conversar con los que/ vienen de fuera parte./

A la segunda pregunta dixo que las mercaderias que mas/ comunmente acuden a la dicha villa son trigo e sal e çebera/ e los que traen comunmente suelen ser de Bretanna e Françia/ e Ynglatierra./

A la terçera pregunta dixo que las mercaderias que se dispiden/ (*signo*)// (*Fol. 11r.º*) de la dicha villa son fierros e binos e non otra cosa/ alguna./

A la quarta pregunta dixo que este testigo sabe e vee de/ commo las dichas çercas e molle e nasa questan para la defensa/ e reparo de las naos estan en harta nesçesidad de reparar/ e adreçar./

A las çinco preguntas dixo que non podrian estar seguros/ los nabios e fustas en el dicho puerto sy non reparasen el/ dicho molle e naza, porque vee este testigo questan mucho/ dapnados e presto se peligraria./

A las seys preguntas dixo que este testigo non sabe de/ çierto la cantidad que pueden costar los reparos e obras/ que son nesçesarias de haser e reparar, mas de quanto cree/ este testigo son menester muchos dineros; e despues, para/ tener conserbadas e reparadas de cada anno, ha menester/ de haser e obrar en ellas, e que lo sabe porque tienen rezio con/bate de mar e muchas bezes en lo que mas fuerte les pares/çe questa suele quebrar e abrir./

A las syete preguntas dixo que este testigo cree y es çier/to que a las cosas que primero solian pagar se debria cargar/ que seria a menos fatiga e trabajo de la villa e avn de los estran/geros, las quales cosas dixo questaban nonbradas en vn con/trato de arrendamiento que ovieron fecho ante de agora, a que se/ referia./

A las ocho preguntas dixo que este testigo vee que sy non se reparase/ reçibirian detrimento los navios e fustas que beniesen a la dicha/ (*signo*)// (*Fol.11v.º*) villa sy non reparasen las dichas obras de molle e nasa/ e çercas, e quel cargo es vniversal commo es probecho e bien que dello/ se les sygue; e asy lo ha visto en los puertos de Vermeo/ e San Sebastian, que ay molles e nasas que suelen contribuir/ e pagar por sysa que echan a las naos e mercaderias que en/tran e salen de los dichos puertos, e este testigo ha seydo/ en pagar./

A las nueve preguntas dixo que, segund dicho ha de suso en las/ mercaderias que estan nonbradas en la dicha carta de arrendamiento se/ podria mejor echar el dicho cargo porque alli estan todas/ las que se comunican./

A las diez preguntas dixo que es cosa çierta e clara que es me/jor que se pusyese alguna cantidad de ynpusyçion a las merca/derias, cosas que gozan del dicho molle e nasa, que non a las/ bibdas, pobres e huérfanas e personas miserables repar/tiendose lo que costara e sera menester de conserbar./

A las honze preguntas dixo que vio commo todas las cosas/ contenidas en el dicho arrendamiento solian pagar la quantia en el/ dicho arrendamiento contenida e todos eran contentos dello, asy/ vesinos de la villa commo estrangeros, porque non sentian segund/ les echaron poca cosa; e que a paresçer deste testigo seria/ mejor que se fisiese asy agora./

A las doze preguntas dixo que non sabe de çierto mas de/ quanto segund la cantidad es pequenna se montaria poco; e para/ el juramento que fecho ha non sabe otra cosa deste caso, e firmolo de/ su nonbre.

Juan de Olaeta/ (*signo*)//

(*Fol.12r.º*) (*Al margen: VI testigo*). El dicho Pero Yvannes de Apalloa, testigo presentado por los dichos/ fieles, e jurado e preguntado al thenor de la prematica dixo/ que es vesino de la dicha villa de Lequetio, e de hedad de çin/quenta annos, poco mas o menos tienpo, e que non viene dadiba/do, corruto nin sobornado nin atemorizado, nin le movera/ a fiçion, e terna secreto./

A la primera pregunta dixo que ha notiçia e sabe la dicha villa/ e molle e nasa e puerto de alvergar naos./

A la segunda pregunta dixo que comunmente las mer/caderias que vienen a la dicha villa son trigo e sal e sar/dina e pescado, e vienen de partes de Bretanna e Fran/çia e Andaluzia./

A la terçera pregunta dixo que las mercaderias que se/ espiden son, de la dicha villa, hierros e bynos./

A la quarta pregunta dixo que sabe e vee de commo el dicho/ molle e nasa e çerca estan en nesçesidad de reparar para/ seguridad de las naos e fustas que al dicho puerto bienen,/ segund el grand conbate que la mar da en ellos y estan/ dagnados./

A las çinco preguntas dixo que a creer deste testigo non podrian/ estar seguras las naos, a lo menos buenamente, syn reparar/ e rehaser, asy lo questa dapnado commo lo que mas es nes/çesario haser./

A las seys preguntas dixo que non sabria la cantidad que seria/ (*signo*)// (*Fol. 12v.º*) menester para el reparo del dicho molle e naza e los otros/ reparos del puerto, mas de quanto cree que seria menester mas/ de çient mill maravedis; e para estar adelante reparados de cada/ anno serian menester çerca de diez mill maravedis./

A las syete preguntas dixo que, a paresçer deste testigo, seria/ mejor e mas syn perjuisio echar ynpusyçion a las mercade/rias que bienen e van al dicho puerto, commo lo hasian en el/ tiempo pasado; preguntado a que mercaderias se echaba,/ dixo que a las que estan nonbradas en vn arrendamiento que fi/zieron, a que se refiere./

A las ocho preguntas dixo que, commo dicho ha, seria grand/ detrimento a las naos e mercaderias e tratantes estrange/ros en estar por reparar el dicho molle e nasa, e que la/ ynpusyçion e cargo seria vniversal, asy a naturales commo/ estrangeros, e mas a los naturales porque mas tratan; e/ asy ha visto en Vermeo e San Sevastian que pagan las mer/caderias e nabios que entran e salen el reparo de los mo/lles e nasas./

A las nueve preguntas dixo que las mercaderias que mas/ comunican e tratan agora son trigo e sal e hierro, e que/ en estos seria mas syn perjuisio la ynpusyçion, a su/ creer deste testigo, con las otras cosas que estan en el dicho/ arrendamiento./

A las diez preguntas dixo que, a paresçer deste testi/go, esta mejor poner ynpusyçion e carga a las mercade/rias que de suso dise que repartiese, porque es mas rason/ (*signo*)// (*Fol. 13r.º*) que los que gozan de las obras las paguen que non las bibdas/ e huerfanos e personas miserables que non tienen de que bi/uyr e tratar./

A las honze preguntas dixo que este testigo vio de commo/ se solia pagar la quantia questaba en el dicho arrendamiento/ e lo avian por bien, asy vesinos de la dicha villa commo/ los tratantes de fuera parte, e la tiene por buena for/ma aquella este testigo./

A las doze preguntas, que non sabe de çierto mas de oy/das que podria arrendar segund primero fasta seys mill/ maravedis; e non sabe otra cosa para el juramento que fecho avia, e fir/molo.

Pero Yvannes./

E asy tomados e resçibidos los dichos e depusyçiones de/ los dichos testigos, segund forma de derecho, por el dicho sennor/ teniente; luego, el dicho Ochoa, fiel de la dicha villa, e por sy/ e en el dicho nonbre del dicho conçejo e vniversitydad, presento/ antel dicho sennor teniente e en presençia de mi, el dicho escriuano,/ el susodicho dya e mes e anno susodichos, e ante los dichos/ testigos vna escriptura de arrendamiento e çierta declaraçion/ de canteros sygnada, su thenor de las quales dichas escriptura/ de arrendamiento e declaraçion, vna en pos de otra, son estos/ que se syguen:/

(*Al margen: Arrendamiento*). En el nonbre de Dyos e de Santa Maria, su madre, amen./ Sepan quantos esta carta de arrendamiento vieren commo nos, el conçejo, alcaldes, fieles, escuderos e ommes buenos de la villa de Lequetio/ (*signo*)/ (*al margen inferior: como anno de LXXXVII dieron a hazer los de la villa/ de Lequetio el dicho muelle por los derechos de XXVI annos,/ con que los vesinos de Lequetio diesen çiertos materiales*)// (*Fol. 13v.º*) questamos ayuntados abaxo del texo questa

en el çimiterio/ de la yglesia de sennora Santa Maria de la dicha villa a canpana re/picada, segund que lo avemos de vso e de costunbre de nos/ ayuntar a nuestros conçejos, e seyendo presentes en el dicho conçejo/ Pero Martines de Licona e Ynigo Yvannes de Arteyta, alcaldes hordinarios/ de la dicha villa, e Juan de Licona, fiel della, e Juan Gallarte, mayor/domo de la confradia de sennor San Pedro de la dicha villa, e Pero/ Ruis de Deba, barbero, e Furtun Ochoa de Asumendia e Martin/ Ona de Licona e Anton de Gallate e Juan Ochoa de Ormaegui/ e Domingo de Yresegui, hijo de Padriçio, e Anton de Anpuedo/ e Micolao Martinez de Berranno, piloto, e Pero Ruis de Deba,/ el moço, e Domingo de Vrriola e Ochoa d'Ellexpuru e Furtun/ de Çeranga, pilloto, e Martin Peres de Licona e Garçia de Çea e/ Juan Martinez de Trumaya e Martin de Çarra e Juan Ochoa de Mutio/ e Juan de Aramayona e Martin Lopez de Vrrea e Juan de Baquio/ e grand partyda de los vesinos e moradores de la dicha villa,/ conosco e otorgamos que hazemos rentaçion e arren/damos e damos en renta a vos, Ynigo Yvannes de Arteyta,/ escriuano, e Anton de Çaracondegui e Sancho de Asumendi, vesinos de/ la dicha villa de Lequeytio, e a cada vno e qualquier de vos que/ presentes estades, todos los derechos del nuestro nazaje (*interlineado: i molle que se faze*) e avemos de/ faser en el puerto de Arraneguy de todas las naos e nabios e/ carabelas e balingueres e baxeles e pinaças e todas/ e qualesquier mercaderias que ovieren de pagar, pagando/ segund e por la forma e manera que adelante hara mençion.

La/ qual dicha renta e derechos del dicho nazaje e a el pertenesçientes da/mos e arrendamos en vos, los dichos Ynigo Yvannes e Anton e Sancho/ (*al margen: XXVI annos*) de oy dia de la fecha deste contrabto dende en veynte e seys annos/ (*signo*)// (*Fol. 14r.º*) conplidos primeros siguientes, para que durante el dicho termino e/ tiempo de la dicha rentaçion de los dichos veynte e seys annos po/dades resçibir e aver e cobrar e resçibades e recabdedes los/ dichos derechos al dicho nazaje pertenesçientes e reparo e defensyon/ de la dicha naza e molle nueva questa començada para la faser, e/ vos la arrendamos para que fagades vos, los dichos Ynigo Yvannes/ e Anton e Sancho, e nos dedes fecha e acabada a vista e esamen/ de dos maestros canteros, con su porta segund pertenesçe a la/ dicha naza e molle e con sus gradas sufiçientes, de dentro e de/ fuera, e con sus pilares de los dos cabos, de oy dia queste contra/to es fecho fasta çinco annos primeros siguientes conplidos, de cal y canto,/ (*al margen: que le darian a/cabado en/ çinco annos*) desde donde esta començada fasta el solar de los herederos de/ Yviaga, que es entre las casas de Micolao del Puerto e Juan abad/ de Yturrioz.

E que nos, los dichos conçejo e alcaldes, fiel e omnes/ buenos de la dicha villa ayamos de dar o seamos tenudos e/ obligados de dar e pagar la cal que la dicha naza oviere menester/ e nesçesario fasta ser acabado.

E nos, los dichos Ynigo Yvannes e/ Anton e Sancho e cada vno de nos, por sy e por lo todo, ynsoli/dun, renunçiando la ley de duobus rex de vendi, nos obliga/mos a nos mismos e cada vno de nos e a todos nuestros bienes de/ cada vno de nos, asy muebles commo rayzes, abidos e/ por aver, doquier e en qualquier lugar que los nos e qual/quier de nos emos e ovieremos de aqui adelante, de haser e acabar/ perfetamente la dicha naza e molles en los dichos çinco annos, segund/ dicho es.

E para ello que reçiuiamos e hazemos rentaçion del dicho nasaje/ e derechos del para los dichos veynte e seys annos conplidos, de oy dicho/ dia del otorgamiento deste dicho contrato, e para en hemienda del dicho/ nasaje e derechos dello, otorgamos e conosco e de faser todo lo otro/ que por haser esta e dar fecha e acabada la dicha naza e molle a nuestra/ (*signo*)// (*Fol. 14v.º*) costa e mision, dando vos la dicha cal que menester oviere/ segund que fasta aqui solia aver la dicha naza e

molle, dentro/ de los dichos çinco annos, vos, el dicho conçejo; e asy mismo vos,/ los dichos Ynigo Yvannes e Anton e Sancho, seamos tenudos e/ obligados de tener a nuestra costa e mision la dicha nasa e molle/ e obra tan solamente aquello que por nos fuere fecho dentro/ de los dichos veynte e seys annos de la dicha rentaçion, e sy algund/ dapno o menoscabo se le recresçiere en todo o en parte dello,/ dentro de los dichos veynte e seys annos, que lo tal seamos/ obligados de lo reparar e adreçar por nos mismos e/ a nuestra costa, e de dexar asy acabada segund pertenesçe a vista/ e esamen de dos maestros canteros, despues de pasado el dicho tienpo/ de la dicha rentaçion de los dichos veynte e seys annos.

E nos, los/ dichos conçejo, alcaldes e fiel e escuderos e omnes buenos, questamos/ presentes para ello espeçialmente llamados a canpana repicada,/ commo dicho es, por nos e en nonbre de los otros vesinos absentes/ que conosco e otorgamos que obligamos a nos mismos e/ a todos nuestros bienes, muebles e rayzes, abidos e por aver, de/ cada vn vesino de la dicha villa, cada vno por sy e por lo todo,/ renunçando la ley de duobus rex de vendi e la abtentica pre/sente de fide jusoribus, de vos haser (*sic*) e buena la dicha renta e derechos/ al dicho nazaje pertenesçientes durante los dichos veynte e seys annos/ del dicho arrendamiento, so pena que vos pechemos la dicha renta del dicho nazaje/ con el doblo, so pena e postura e aparejamiento que con vos, los dichos Yni/go Yvannes e Anton e Sancho, ponemos; e la dicha pena, pagada o non/ pagada, que todavia seamos tenudos e obligados de haser sana e buena/ la dicha renta e finque firme e baliosa la dicha rentaçion que asy haze/mos en todos los dichos veynte e seys annos conplidos primeros siguientes/ (*signo*).//

(*Fol. 15r.º*) E los derechos que las dichas naos e carabelas e ballingueres e navios/ e baxeles e pinaças (*interlineado: e mercadurias*) han de pagar a vos, los dichos Ynigo Yvannes/ e Anton e Sancho, e a vuestra boz, durante el dicho termino de la dicha/ rentaçion, de cada cosa quanta cantidad, declaramos por me/nudo por la forma siguiente:/

(*Al margen: Hierro*). Primeramente, mandamos que pague qualquier nuestro vesino o estrangero/ que cargare hierro para qualesquier partidas fuera de la nuestra barra,/ por cada vn quintal dos cornados./

(*Al margen: Nichil*). Yten mas, que pague cada quintal de anclas dos blancas./

(*Al margen: Sebo*). Yten mas, que pague cada quintal de sebo que beniere de fuera parte/ por la dicha barra a esta dicha villa o dende saliere, dos blancas./

(*Al margen: Resina*). Yten mas, que pague cada quintal que beniere de fuera cargado, asy de/ resyna commo de jema, vna blanca./

(*Al margen: Azero*). Yten mas, que pague cada quintal de azero que se cargare desta dicha/ villa dos blancas./

(*Al margen: Trigo de por mar*). Yten mas, que pague todo nuestro vesino o estrangero que traxiere/ por la dicha barra trigo o otra qualquier çebera de trezientas fane/gas, vna fanega./

(*Al margen: Sal*). Yten mas, que pague de dozientas fanegas de sal vna fanega de/ sal./

(*Al margen: Çenteno, çebeda, nuez, avellana*). Yten mas, que pague de çenteno o de çebeda o mijo o avellana/ o nuez, de dozientas fanegas vna fanega./

(*Al margen: Nichil*). Yten mas, que pague cada panno entero que beniere a la dicha villa/ por mar ocho cornados./

(*Al margen: Idem*). Yten mas, que pague de los pannos menores a este respecto, mirado el/ preçio./

(*Al margen: Idem*). Yten, que pague cada quartilla de color vna blanca./

(Al margen: *Idem*). Yten, cada quartilla de blanqueta o de gris dos cornados/
(*signo*).//

(Fol. 15v.º) (Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague cada puerco que a esta villa beniere sobre/ mar dos blancas./

(Al margen: *Sardina*). Yten mas, que pague cada millar de sardinas que traxieren por mar/ con sal, asy de Laredo e de Gallizia commo de Vermeo o de otra parte/ a vender, vna blanca./

(Al margen: *Nichil*). Yten mas, que pague cada dozena de borne que traxiere para ven/der a esta villa quatro blancas./

(Al margen: *Pescado*). Yten mas, que pague cada dozena de pescadas del Canto o de Galli/zia dos cornados./

(Al margen: *Nichil*). Yten mas, que pague cada pieça de fustanes que viene sobre mar a es/ta dicha villa, para vender en ella, vna blanca./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que paguen todas las otras mercadurias a este respecto./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que paguen los vesinos de Vermeo e Sant Sebastian por cada/ carreo o pinaça cada doze marabedis./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague de oy dia esta rentaçon durante el dicho termino/ de la dicha rentaçon de los dichos veynte e seys annos a vos, los dichos Ynnigo/ Yvannes e Anton e Sancho e a vuestra boz todas las naos e nabios, cara/belas e balingueres desta dicha villa, por cada biaje que cunpliere/ en qualesquier partidas, por cada tonelada por el cuerpo de/ la nao dos blancas./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague todo nabio bazio syn carga que llegare/ e estubiere dentro de la dicha barra, asy vena commo otro de su/ ygual carga, por cada bez quatro marabedis./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague qualquier nabio cargado, asy benero commo/ de otra carga, que pasare en puente de Esunça con su carga, seys marabedis,/ e que lo tal sea para la obra de la dicha puente, e el tal nabio/ o baxel non de cosa alguna de nazaje nin de otra cosa./

(Al margen: *Vino*). Yten mas, que pague todo onbre estrangero que cargare binos e/ llebare fuera de la dicha barra, por cada vna pipa quatro blancas/ (*signo*).//

(Fol. 16r.º) (Al margen: *Nichil*). Yten mas, que pague qualquier persona que cargare en esta/ dicha villa para sobre mar de cada traça de cueros abileses,/ quatro marabedis./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague qualquier persona que cargare sobre mar cue/ros torrenos, por cada traça quatro blancas./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague qualquier persona que cargare lanas desta tierra,/ por cada vn quintal vna blanca./

(Al margen: *Çera*). Yten mas, que paque toda çera que biniere a esta dicha villa sobre/ mar, para vender en ella, del montamiento e balor de çient maravedis vn mara/bedi./

(Al margen: *Nichil*). Yten mas, que pague asymismo de los lienços que benieren por la dicha/ nuestra barra, dentro del balor de çient marabedis vn marabedi./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague de cada pieça de olanas quatro blancas./

(Al margen: *Idem*). Yten mas, que pague de cada pieça de olanas enantesas dos blancas./

(Al margen: Pescado/ que sale). Yten mas, que pague de cada dozena de pescada çeçiales adobadas que/ se cargaren por mar, asy nuestros vesinos commo estrangeros, avn/que lleven por tierra, de cada dozena dos cornados./

(Al margen: Pescado/ que sale). Yten mas, que pague qualquier persona que llebare desta villa, asy/ por tierra commo por mar, pescado del dicho Canto traydo o de Galli/zia o de otras qualesquier partidas, por cada dozena dos/ cornados./

(Al margen: Sardina/ que sale). Yten mas, que pague cada millar de sardina que truxieren de Gali/sia, salada, dos blancas./

Yten mas, que pague cada dozena de tolles secos e de arrayas que/ se cargaren, asy por tierra commo por mar, vn cornado./

(Al margen: Besugos). Yten mas, que pague el besugo salado, de la montança de çient/ marabedis vn marabedi./

(Al margen: Congrio). Yten mas, que pague por cada quintal de congrio seco tres marabedis./

(Al margen: Sidras). Yten mas, que pague qualquier persona que llebare sydras para vender/ (signo)// (Fol. 16v.º) fuera e sacare de la dicha barra en fuera, por cada vn tonel/ quatro blancas./

(Al margen: Nichil). Yten mas, que pague por cada dozena de cordanas que llebaren e/ se cargaren por yr sobre mar vna blanca./

(Al margen: Idem). Yten mas, que paguen por cada saca de regaliz o de conejunos/ o de fellasa o otro aver semejante que cargaren e descargaren/ en esta dicha villa, de dentro de la dicha nuestra barra, quatro blancas./

(Al margen: Tabla). Yten mas, que pague qualquier persona, asy vesino desta villa/ commo estrangero, que truxiere para vender tablas, asy haya commo/ roble commo castanno, por sobre mar, por cada vn çiento vna/ blanca./

(Al margen: Nichil). Yten mas, que pague qualquier navio benero cargado que entrare/ adentro de la dicha nuestra barra o otro su ygual de carga por/ seguillaje que pague, avnque venga con nesçesidad yendo fuera/ parte, quatro marabedis./

(Al margen: Idem). Yten mas, que pague cada dozena de cabrunas que benieren por mar/ vn marabedi./

(Al margen: Idem). Yten mas, que pague cada quintal de azeyte que beniere a esta dicha/ villa sobre mar quatro marabedis./

(Al margen: Idem). Yten mas, que pague de cada quintal de figos pasas vna blan/ca./

(Al margen: Idem). Yten mas, que pague de cada quintal de vbas que benieren a esta dicha villa/ de sobre mar para vender dos blancas./

(Al margen: Idem). Yten mas, que pague de çient fanegas de cal que llebaren fuera de la dicha/ nuestra barra la montança de vna fanega de cal./

(Al margen: Idem). Yten mas, que pague cada millar de teja que saliere fuera de la dicha/ nuestra barra dos blancas./

E estos derechos al dicho nuestro nazaje pertenesçientes, de suso nonbrados/ e declarados en la manera que dicha es, vos damos e traspasamos a vos,/ (signo)// (Fol. 17r.º) los dichos Ynigo Yvannes e Sancho e Anton e a vuestra boz, para/ que podades resçibir e recabdar e ayades e cobredes/ de los que fueren debdores e fueren en cargo de los pagar por/ la forma susodicha e declarada, e a cada vno lo que devie/re, so pena del doblo, en la qual dicha pena mandamos que yncu/rran sy lo contrario fizieren.

E nos, el dicho conçejo, alcaldes,/ fiel e omnes buenos de la dicha villa prometemos e otorgamos/ de vos faser sana e buena la dicha renta que vos asy traspasamos de toda mala boz e contrariedad que vos sea fecho/ en la dicha rason,

por qualquier o qualesquier persona o perso/nas de qualquier ley e estado e condiçion que sean durante/ el dicho termino de los dichos veynte e seys annos de la dicha rentaçion.

E nos, los dichos Ynigo Yvannes e Anton e Sancho e cada vno/ de nos, por sy e por lo todo, ynsolidun, renunçiendo la ley/ de duobus rex de vendi e la avtencia presente hoc yta de/ fide jusribus, segund que en ella dise e se contiene, e obli/gamos a nos mismos e a cada vno de nos e a los dichos nuestros bienes/ e de cada vno de nos, asy muebles commo rayzes, que los nos/ e qualquier de nos los hemos e ovieremos de aqui adelante,/ de haser e acabar perfectamente la dicha nasa e molle en las/ condiçiones susodichas durante los dichos çinco annos primeros siguientes,/ con la dicha su porta e gradas e pilares, so pena de dozientos/ ducados de oro e de justo peso que por pena e por nonbre de/ ynterese que con vos, los dichos conçejo, alcaldes, fiel e omnes buenos/ ponemos abenido e tasado; e la dicha pena, pagada o non pagada,/ que todavia e syenpre seamos thenudos e obligados de faser/ e acabar, segund dicho es, la dicha nasa e molle dentro de los dichos/ çinco annos, e para las cosas susodichas asy tener e guardar e conplir/ (*signo*)// (*Fol. 17v.º*) e pagar e acabar en la manera e condiçiones susodichas, e nos,/ las dichas partes, de tener firmemente este dicho contrato, so la/ dicha pena, la qual sea para la parte que toviere e obserbare/ el dicho contrato e lo en el contenido.

Para lo qual asy tener/ e guardar e conplir e obserbar damos poder conplido a todas/ e qualesquier juezes e justiçias del rey, nuestro sennor, e de todas/ las çibdades e villas e lugares ante quien esta carta paresçiere,/ que asy nos fagan tener e guardar e conplir e pagar, hasien/do entrega e execuçion en bienes e personas de la parte que tubiere/ e guardare lo en este dicho contrato contenido, e los tales/ bienes vendan e rematen a buen barato o a malo, commo quisie/ren e por bien toviere, e fagan pago a la parte obediente asy/ de la dicha pena de los dichos dozientos ducados en vno con todas/ las costas e dapnos e menoscabos e yntereses que se le recresçie/ren a la parte obediente, bien asy e a tan conplidamente commo/ sy por las dichas justiçias o por qualquier dellas oviese sey/do juzgado e sentençiado, e la tal sentençia fuese consentida/ por las partes syn remedio de apelaçion nin vista nin suplicaçion./

Para lo qual renunçiamos todas e qualesquier leyes e derechos, vsos/ e costumbres que sean, hordenamientos fechos e por haser, e toda/ carta de merçed de rey o de reyna o de otro sennor o sennora que sean,/ ganada o ganadas antes desta carta e despues della, e todas/ exeçiones e defensyones que son o sean en qualquier manera con/tra lo en esta carta de rentaçion contenido o contra parte dello que/ nos non bala nin nos sean oydas nin reçibidas en juisio nin fuera/ del a nos nin a otro por nos, mas que syenpre seamos tenudos/ e obligados de tener firmemente de parte en parte; otrosy,/ renunçiamos la ley e el derecho en que dis que general renunçiaçion/ que ome faga que non bala.

E porquesto sea firme e non venga en/ (*signo*)// (*Fol. 18r.º*) dubda, otorgamos esta carta de rentaçion ante los testigos de yuso escriptos/ e ante Juan Martinez de Trayna, escriuano del rey e de la reyna, nuestros sennores,/ que presente esta, al qual rogamos e mandamos que lo faga fuerte e/ firme a vista e consejo de letrados, e la sygne de su sygno; e/ por mas firmeza mandamos al dicho Juan de Licona, nuestro fiel, que la selle/ con el sello conçeçil, e tal la otorgamos, e a los presentes omnes/ buenos rogamos que dello sean testigos.

Fecho e otorgado fue/ en la dicha villa de Lequetio abaxo del dicho texo, primero dya del mes/ de enero, anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu

Christo de mill/ (*al margen: I mil CCCCLXXXVII*) e quatroçientos e ochenta e syete annos.

Testigos que fueron pre/sentes para lo que susodicho es, Juan Ortis de Licona e Martin Peres de Licona,/ escriuanos, e Pedro de Berris e Martin de la Plaça e Pedro de la Plaça, vesinos/ de la dicha villa, e otros muchos.

E yo, Juan Martinez de Trayna, escriuano/ del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico en la/ su corte e en todos los sus reynos e sennorios, presente fuy a todo/ lo que susodicho es en vno con los dichos testigos, e a otorgamiento de los/ dichos conçejo e alcaldes, fiel e omnes buenos, e a pedimiento de los dichos/ Ynigo Yvannes e Anton e Sancho, este contrato fise escriuir e/ escriuy, e por ende fise aqui este mio sygno en testimonio de/ verdad.

Juan Martines./

(*Al margen: La declaraçion de los/ ofiçiales*)./ En la Talaya de Yuso questa fuera de la villa de Lequatio (*sic*),/ a treze dias del mes de dezienbre, anno del naçimiento del/ nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e çinco annos, en pre/sençia de mi, Juan Ortis de Licona, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus reynos e/ sennorios e del numero de la dicha villa, e escriuano fiel de los fechos conçe/giles deste anno, e de los testigos de yuso escriptos, paresçieron y/ presentes, commo ante persona publica, Martin Ruis de Arana e/ (*signo*)// (*Fol. 18v.º*) Pedro de Olea, canteros, moradores en Gardata, por virtud de vna/ comision a mi dada e otorgada, el virtuoso sennor bachiller/ Çelaya, teniente general del condado e sennorio de Viscaya por/ el noble e virtuoso sennor liçençiado Christobal Bazques de Acunna,/ corregidor por su alteza reyna, nuestra sennora, por virtud del/ juramento que por mi, el dicho escriuano, fue resçibido a los dichos Martin Ruis e/ Pedro de Olea, canteros, echandoles la confusyon e fuerça del/ dicho juramento en forma sobre la sennal de la cruz (*cruz*).

Los dichos/ canteros dixieron e declararon e magnifestaron/ sobre las nazas de Arranegui e de Esunça, que la nasa/ de cal e canto que es hasia la talaja questa en Arraneguy,/ puerto de la dicha villa, abian hallado, mediendo por braças,/ setenta e dos braças, e la nasa questa en medio fallaron çient/ e setenta e syete braças, e la nasa de Esunsa fallaron/ setenta e çinco braças, e en la nasa del Medio, lo que esta/ por haser de nuebo, fallaron veynte braças por haser; cada braça (*al margen: CLXXX mil para/ se acabar*) a quatro mill maravedis, que montan ochenta mill maravedis; para en/ reparo conbiene que se haga al presente en las tres nasas/ sesenta braças, cada braça a tres mill maravedis, que montan çient/ (*al margen: para tenerlas/ reparadas en/ VIII mil*) e ochenta mill maravedis; e en cada anno, despues de asy fechas,/ en reparar las tres nasas ocho mill maravedis en cada anno; e/ por el juramento que avian fecho dixieron, en cargo de sus conçiencias,/ que a su esamen que asy avian hallado viendo e mirando todo/ lo sobredicho, etçetera.

A lo qual todo, Martin de Arrasate, fiel de la/ dicha villa, en nonbre del dicho conçejo e vniversitydad, pidiolo aver/ por testimonio a mi, el dicho escriuano.

Testigos que fueron presentes a lo/ que dicho es e vieron todo lo susodicho, Fernand Peres de Yarça/ e Ochoa Lopez de Vnçqueta e Pedro de Ascarreta, vesinos de la/ (*signo*)// (*Fol. 19r.º*) dicha villa de Lequetio.

E yo, el sobredicho Juan Ortis de Licona, escriuano/ de su alteza e del numero de la dicha villa e escriuano fiel del dicho conçe/jo, fuy presente a lo que dicho es en vno con los dichos testigos, e a pedimiento/ del dicho Martin de Arrasate, fiel, escriuy, en nonbre del dicho conçejo, esta/ declaraçion susodicha; e do fee que conosco a los

sobredichos, e/ otro tanto esta en mi poder en el registro e protocolo, e por/ ende fise aqui este mio sygno en testimonio de verdad./

Juan Vrtis./

E asy presentadas antel dicho sennor teniente las dichas/ escripturas de arrendamiento e declaracion de ofiçiales, e leydos/ por mi, el dicho escriuano, luego, el dicho Ochoa de Anduyça, dixo que/ las presentaba e presento ante su merçed para en proeba de la / yntençion de los dichos sus partes e conçejo e vniversity/dad, e que pidia e pidio al dicho sennor teniente en la me/jor manera, via e forma que podia e de derecho devia que las/ mandase a mi, el dicho escriuano, poner en el dicho proçeso de ynformacion,/ al pie de la depusyçion de los dichos testigos que por el dicho/ sennor teniente avian seydo reçibidos sobre la dicha/ rason, para ynformacion de lo susodicho, por virtud de la/ prouisyon real de sus altezas suso encorporada e/ de la dicha remisyon e comisyon del dicho sennor Christobal/ Bazquez de Acunna, corregidor e veedor del dicho condado,/ para que, asy mandadas poner en el dicho proçeso de ynformacion, las/ mandase sacar en linpio a mi, el dicho escriuano, e ge lo diese en vno/ con el paresçer que de todo ello su merçed feziere al pie de/ todo ello, e que, sygnado del sygno de mi, el dicho escriuano, e/ çerrado e sellado en manera que fisiese fee, ge lo mandase dar/ (*signo*)// (*Fol.19v.º*) para que la el llebase o enbiase a presentar, por sy e en el/ dicho nonbre del dicho conçejo, a la corte de su alteza o alli/ e donde viesse o entendiesse que le cunplia, pagando primera/mente, que dixo questaba presto de pagar, mi justo e debido / salario que por ella oviese de aver, e que para todo ello ynplo/raba el noble ofiçio de su merçed.

E luego, el dicho sennor/ teniente dixo que mandaba e mando a mi, el dicho Martin Yvannes,/ escriuano, que sacase en linpio la dicha ynformacion e, sygnada/ e çerrada e sellada en manera que fiziese fee, ge la/ diese al dicho Ochoa de Ynduyça (*sic*), fiel susodicho, en/ nonbre e commo a procurador del conçejo de la dicha villa, en/ vno con las dichas escripturas de arrendamiento de la dicha renta/ del dicho molle que de suso va encorporado, e la dicha escriptura/ de manifestacion de ofiçiales fecha sobre la nasa de/ Arraneguy, e con el dicho su paresçer, que haria e daria/ firmado de su nonbre; e que en lo tal que yo, el dicho escriuano,/ asy sacase en linpio e sygnase de mi sygno e/ çerrado e sellado diese, dixo que (*tachado: poni*) ynterponia e ynter/puso su abtoridad e decreto judiçial para que baliese e/ fiziese fee en todo e qualquier lugar e juisio e tienpo/ que paresçiese.

E luego, este dicho dya e mes e anno suso/dichos, el dicho bachiller Çelaya, teniente, conpliendo los dichos/ mandamientos fiso escriuir el paresçer e ynformacion/ que por las dichas probisyon real e comisyon del dicho sennor corregidor/ le era mandado e firmado de su nonbre, que es fecho/ en esta guisa:/ (*signo*)//

(*Fol.20r.º*) (*Cruz*)./ El parecer del (*interlineado: teniente de*) corregidor.

Muy poderosos/ sennores./ Por mandado de vuestra alteza vbe çierta ynformacion de la moble (*sic*) e nasa e puerto/ de la villa de Lequitio que es en este condado de Viscaya, en que, con la ynformacion, me/ mandaron por su probysion diese mi paresçer al pie de la dicha ynformacion, en que por/ vista de ojos, visto el dicho puerto y neçesidad que ay de la dicha nasa e molle, pa/resçe commo a cavsas del dicho puerto esta reparado con çercas e hartifiçios/ non fuese la dicha villa se despoblaria, que esta sita en lugar seco y en lo/ mas esteril de todo este condado, para en lo que por tierra se puede aprobechar/ y por conseqüente, por la mar, es el peor puerto de toda esta costa, por/ manera que para la conseruacion del dicho pueblo, de neçesidad, se requieren las dichas/ çercas e fuerças contra el conbante

(sic) de la mar, donde esten las naos e fustas/ de la dicha villa e que a ella bienen. Para acabadamente hazer las dichas çer/cas, segund por dichos de maestros canteros que en esta ynformaçion ban/ paresçer, se requiere gasto de çient e ochenta mill maravedis y dende en/ adelante, para en conseruaçion de lo hedificado, dizen que bastare siete/ e ocho mill maravedis por anno.

Propios de donde se aya algo desto non lo ay/ en la dicha villa, porque avn para el pedido de vuestra alteza reparten cada anno, para/ con los gastos hordinarios, çinquenta o sesenta mill maravedis. El probecho e/ renta por ynposiçion que a las mercadurias que al dicho pueblo bienen/ o del salen afuera parte se ynpusiese paresçe, por el traslado de vna carta de/ arrendamiento de los dichos derechos en los tiempos pasados en la dicha villa acos/trunbraron (sic), en que ban todas las cosas de mercaduria por menudo, y lo/ que al respeto ynponiendo, rentarian cada anno puede ser/ syete mill maravedis, algo mas o menos; de manera que para el edifiçio/ de agora ay neçesidad de cargar mas ynposiçion a las dichas mer/cadurias, de lo que por la carta que en esta ynformaçion ba paresçe que acostunbraron/ pagar, avnque para despues de conplido y acabado el dicho hedifiçio prinçipal,/ para la refeçion e conseruaçion dello, bastaria que pagasen lo que por/ la dicha carta paresçe. Repartiendo la dicha cantidad les seria mucha fatiga/ a cavsa del pueblo non ser grande y de tener cada anno repartimientos hordinariamente para/ cosas de que non se pueden escusar, nin ay propios nin de que se pueda faser. Lo que/ mejor al dicho pueblo e villa estaria es que a las dichas mercadurias se ynpusiese/ (signo)// (Fol.20v.º) cantidad alguna mas cresçida de la que por esta carta paresçe, porque aquella/ se pagarya de personas ricas que biben en la dicha villa, y de mercaderos/ y tratantes que a ella de fuera parte beniesen, e los pobres e que poco tienen/ serian relebados, e los que lo pagasen sentirian muy poco.

E por/que mas declaraçion non se puede hazer de quanto vuestra alteza, mandando ver la/ dicha ynformaçion e carta de ynposiçion podrria aver, acabo. Con que acres/çiente nuestro Sennor la vida de vuestra alteza, con acreçentamiento de muchos reynos/ e poder.

Va entre reglones o dis de la cruz, e o diz e molle/ que se hase, e o dis mercaderias; e va sobre raydo o dis/ çinco, e o dis maravedis; e testado o dis carta, e o dis gan; bala e/ non le enpezca./

El bachiller Çelaya (rúbrica)./

E yo, el susodicho Martin Yvannes de/ Çarra, escriuano de su alteza e su notario publico en la su/ corte e en todos los sus reynos e sennorios, presente/ fuy a todo lo que de suso de mi haze mençion/ en vno con el dicho sennor teniente i testigos, i por su mandado/ i de pedimiento del fiel de la dicha villa de Lequetio fiz sacar/ en linpio en estas veynte hojas, e por ende fiz aqui este mio/ syg (signo) no en testimonio de verdad./

Martin Yvannes (rúbrica).//

(Fol.24v.º) Bitoria es el escriuano./ Ynformaçion que va para el consejo de su alteza/ por parte de la villa de Lequetio sobre los reparos/ del molle./

En la çibdad de Burgos, a veynte i vn dias del/ mes de nouienbre de mill e quinientos i seys/ annos, la presento Fernand Peres/ Yarça, en nonbre de la villa/ de Lequetio./

Que lo vea el sennor liçençiado Aguirre para faser/ dello relaçion en el consejo./ Que los puedan repartir por sya o por repartimiento, commo/ a ellos bien visto fuere, sobre los mantenimientos, con/ tanto que non se echen sobre las

mercaderias/ que fueren e vinieren a la dicha villa e que serya/ *(al margen: la cande/la den para/ la conseruacion/ del molle).*

(Cruz)./ La data del pribillejo dada en la çuadad de/ Çaragoça, a dyes e ocho dyas del mes de/ deziembre, anno del nasçimiento del nuestro sal/bador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e/ syete annos.//

(Fol.25r.º) Arançel de la villa de Laredo./

En la villa de Laredo, a honze dias del mes de octubre, anno del/ nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e syete/ annos, antel sennor bachiller Diego Fernandes de Abaunça, te/niente general de corregidor en todo este corregimiyento de las/ quatro villas de la costa de la mar e merindad de Trasmiera e valles e tierra de/ Mena con los otros valles e merindades al dicho corregimiento aderentes, por/ el noble cavallero don Pedro de Mendoça, corregidor en el dicho corregimiento por/ la reyna donna Juana, nuestra sennora, e estando ende con el en ayuntamiento/ Pero Sanches de Verçido e Martin Gomes d'Escalante, regidores de la dicha villa de/ Laredo, e Martin Saes de Villota, procurador general de la dicha villa, e otras asas/ personas vesynos e moradores della.

E estando asy juntos en su ayun/tamiento, paresçio ende presente Ochoa de Anduyça, vesyno de la villa de Lequetio,/ e mostro e presento vna carta del conçejo de la dicha villa de Lequetio, sellada con/ su sello, en que en efeto della se contenia que porque auian suplycado a su al/teza de la reyna, nuestra sennora, sobre la costa e gasto que hasyan en vn muelle/ que en la dicha villa de Lequetio tenian comenzado ha hazer por la defensa de la bra/veza de la mar, e que auian suplycado a su alteza que porque ellos no lo podian/ asy cunplyr buenamente syn averlo de echar por çizas o en otra manera/ que los viandantes oviesen de ayudar porquel dicho muelle se acabase e sos/tubyese, e segund por el dicho Ochoa de Anduyça fue dicho que su altesa los/ auia remetydo a que supyesen del aranzel que esta villa de Laredo tenia/ para que por aquel se les probeyrya; lo qual todo por el dicho Ochoa de Anduyça/ fue pydido en presençia de mi, Pero Ruys Cachapin, escriuano de la dicha reyna,/ nuestra sennora, e su notaryo publyco en la su corte e en todos los sus reynos/ e sennorios, e escriuano e notaryo publico del numero de la dicha villa de Laredo e/ su jurydicion, e de los fechos e negoçios del conçejo de la dicha villa.

E luego,/ los dichos justiçia e regidores e procurador dixyeron que porque esta villa te/nia merçed de su alteza para echar por via de çizas çierta cantydad,/ de lo qual tenian merçed de su altesa, e avian enbyado la carta de merçed que tenian para que/ su alteza la confyrmase e prorrogase por mas tienpo, la qual avian enbyado/ al consejo e corte de su alteza, pero que mandavan e mandaron a mi, el dicho/ escriuano, que yo diese, sygnado de mi sygno, lo que por la carta e probysyon de su/ alteza se contenia en las cosas que mandava por ella se podiesen echar e/ repartyr por via de çisa para hazer el muelle desta villa de Laredo.

Las/ *(signo)*// *(Fol.25v.º)* quales cosas que su altesa dio lugar para que se podiese echar por via de çisa/ e quanta cantydad en cada cosa es lo syguiente:/

En cada vna hanega de trigo benida por tierra de Castilla tres blancas./

(Al margen: Trigo que vino por/ mar). En cada vna hanega de trigo venida por la mar, de la medida verbermeana *(sic)*, dos maravedis./

(Al margen: Çenteno e çe/bada, nuez,/ abellana). En cada anega de habas e de çenteno e çe/bada e myjo e borona e nuez e abe/llana e castanna pylada, de cada hanega de la bermeana tres blancas./

De lybra de carnero e vaca e toçino, de cada lybra medya blanca./

(Al margen: Congrio). De cada vn quintal de congryo diez maravedis./

(Al margen: Pescado). De cada vn quintal de pescado çeçial çinco maravedis./

(Al margen: Sardina). De cada millar de sardyna salada, que salan para guardar e vender, dos maravedis, asy/ de lo que salan en la villa commo lo que viene de Galysya, pero que de lo que llyevan fresco/ los mulateros e remeros que vienen a la villa con probysyon e pan non se ha de cojer/ nada./

De quintal de salmon salado diez maravedis./

De millar de arenque dos maravedis./

De mielgas e gollayos e otra qualquier pelectrya semejante, contando a res/peto de ser seco, a diez maravedis por quintal./

De los pescados saluajes, numerando commo secos, a çinco maravedis por quintal./

(Al margen: Besugos). De dozena de besugos, de los salados que se guardan para vender e llevar/ a otras partes, a dos maravedis por dozena; e que de los frescos que llevan los mulateros/ no se paga nada por la probysyon que traen./

(Al margen: Vino). De cada açunbre de vino, sea blanco o tynto, vn maravedi por açunbre./

(Al margen: Sidra). De cada açunbre de sydra a dos cornados./

(Al margen: Çera). De cada vn quintal de çera, a çien maravedis por quintal, que es vn maravedi por lybra./

(Al margen: Sebo). De cada vn quintal de sevo veynte e çinco maravedis, que es a media blanca/ por lybra, son veynte e çinco maravedis./

(Al margen: Resina). De cada vn quintal de rasyna tres maravedis./

(Al margen: Tabla). De cada carro de tabla, tres maravedis./

(Al margen: Hierro e a/zero). De cada quintal de fierro tres maravedis, (interlineado: e del azero al respeto)/

(Al margen: Sal). De cada vna hanega de sal que se descarga en la villa, tres maravedis; estos se cargan so/bre el mercadero o duenno de la tal sal que lo vende, porque los otros derechos sean de la villa./

Entiendase que del vino e sydra que se vende a taberna e de la carne que se vende por lybras/ que desto se a de pagar la dicha çisa, mas no de lo que se vende por grueso nin del vino/ (signo)// (Fol.26r.^o) e sydra que se vebe en sus casas, desto tal no se paga çiza ninguna./

Destas cosas sobredichas se pagan las dichas çizas de suso contenidas para la/ dicha obra del dicho cay e muelle de la dicha villa de Laredo por carta de su alteza e/ lyçençia que para ello dieron; e dan la dicha lyçençia de tres en tres annos, fasta/ ser acabado el dicho cay, e con ynformaçion que han tomado asy del coste/ commo de la renta./

Estas rentas de çiza de las cosas sobredichas se hazen en esta villa el dia de Anno Nuevo; con que, porque la obra se haga en el verano, sea/ pagado el terçio de cada renta en prinçipyo del arrendamiento dentro de çinco dias/ el primer terçio; e en fyn del prymero terçio, çinco dias despues, el segundo/ terçio; e en fin del segundo terçio, vn mes despues, el postrimero terçio;/ de manera que todas las rentas se an de pagar de las dichas çizas en fin de los/ dos terçios vn mes despues, porque la obra del dicho cay e muelle se ha de labrar/ en el verano, e porque por la paga no fallesta. E esta es la orden que en esta villa/ se tyene, de manera que en fin del mes de setyembre todos los dineros an de ser pagados.

E tienen los que tienen la obra del cay forma de començar a labrar el primer dia/ de abril e dexar la obra a fin de setyembre, que son seys meses. En estos seys me/ses an de hazer las braças que les fueren mandadas por la villa. Llevan de/ cada vna braça veynte e çinco mill e nueveçientos maravedis, ponen lo que es nes/çesario

e segund los dineros que se les dan a los hazedores del cay son obly/gados de haser las braças que montaren los dichos dineros, asy que todo esto/ es la regla e forma que en esta villa se tyene en el haser del dicho muelle./

Estas çizas que se echan, segund de suso ban nonbradas, paganlas los/ conpradores de las cosas gruesas en carne o en byno que se vende por canta/ras, e dende arriba, por pypas o toneles, desto nin de las carnes bybas no/ se paga çiza.

Lo qual todo yo, el dicho Pero Ruys Cachapin, escriuano susodicho,/ dy por mandado del dicho sennor teniente de corregidores e del dicho regy/miento e procurador, seyendo presentes por testigos Ruy Gomes Cachapin/ e Juan Ruys Cachapin e Juan de Aniel, escriuanos.

Va enmendado o diz veynte/ e çinco; e sobre raydo o diz fin del primero terçio, no le enpesca./

El bachiller Abauņa (*rúbrica*).

E/ yo, el dicho Pero Ruiz Cachapin, escriuano/ e notario publico susodicho, que en vno/ con los dichos testigos a lo que de suso dicho es presente/ (*signo*)// (*Fol.26v.º*) fuy, e de mandamiento del dicho conçejo, justiçia, regidores i procurador,/ e de pedimiento del dicho Ochoa de Anduyça, esta escriptura fise escriuir,/ e por ende fis aqui este mio sig (*signo*) no a tal en testimonio/ de verdad./

Pero Ruis (*rúbrica*)//

(*Fol.27r.º*) (*Cruz*)./ Muy poderosa sennora./ El conçejo, justiçia e regidores de la villa de Lequetio que es en el condado/ de Bizcaya, besamos las manos de vuestra alteza. La qual bien sabe commo,/ por otra petiçion, le ovimos hecho relacion commo para el reparo/ de las naos e navios que al (*tachado: dicho*) puerto de la dicha villa vienen e porque/ estuviesen seguras, mayormente en tiempo de ynvierno, ovimos/ començado a fazer vn molle e vna naça, e commo la mayor parte/ estava fecho, e de la gran neçesidad que avia e ay que se acabe, e de lo que/ hera menester para se acabar e, despues de acabado, conservar por/ los dapnos que sienpre reçibe de la mar, e que para el dicho reparo se a/ acostunbrado pagar çierta cantidad por las mercaderias e na/vios que llegan o embarcan en el dicho puerto, asy (*tachado: los*) por los vezinos/ de la dicha villa commo destos reygnos e de otras y qualesquier partes,/ suplicando a vuestra alteza porque aquello que pagavan non bastara nin/ basta para acabar el dicho molle e naça, e para se poder reparar/ mandase dar liçençia para que de aqui adelante se pudiese cobrar al/go mas de las dichas mercaderias e navios de lo que hasta aqui se a/ cobrado, a lo menos hasta quel dicho molle e naça se acabase, porque/ dende en adelante, despues de acabado, bastaria que se levase/ lo que hasta aqui para el reparo e conservaçion del (*tachado: todo lo*) dicho/ molle e naça.

Y vuestra alteza mando aver ynformaçion de la neçesidad que/ avia de se acabar e hazer el dicho molle e naça, e de lo que hera me/nester para se acabar, y de lo que seria e avria neçesidad para conser/vaçion dello, y que hera la cantidad que fasta aqui se pagava, y sy/ seria mejor repartirse lo que fuese menester, e que se pagase por/ las dichas mercaderias e navios o que se echase por sysa sobre los/ vezinos de la dicha villa; la qual se ovo por el corregidor del dicho condado e su/ lugarteniente, y por ella paresçio aver gran neçesidad del dicho molle// (*Fol.27v.º*) e naça, e que para lo fenesçer e acabar heran menester duzientas/ mill maravedis, poco mas o menos, e para la conservaçion dello, despues de/ acabado, quinze mill maravedis en cada vn anno, e asy mesmo paresçe/ lo que fasta aqui an pagado los dichos mercaderes de sus merca/derias e navios, asy los (*tachado: ta*) naturales destos reygnos y vezinos/ de la dicha villa commo los estrangeros; e que hera muy

mejor y mas/ conveniente que lo pagasen ellos que non echarse por sisa entre los/ pobres, bivdas, huerfanos y personas miserables de la dicha villa,/ pues los dichos mercaderes y sus mercaderias y navios heran los/ que reçibian e reçiben el provecho de aver el dicho molle e naça e non/ los que he dicho; y asy fue el paresçer de la dicha justiçia que se devia haser./

La qual ynformaçion e paresçer se presento en vuestro muy alto consejo;/ y vista y con vuestra alteza consultada, respondieron que las dichas du/zientas mill maravedis que heran neçesarias para acabar de se fazer el dicho/ molle e naça los pudiesemos repartir o echar por sisa sobre/ nosotros e no sobre las dichas mercaderias e navios, en lo qual, si/ asy pasase, reçibiriamos mucho agrauio e dapno porque nosotros/ somos la mayor parte personas muy pobres e que no reçibimos provecho/ alguno del dicho molle e naça, e pues lo reçiben los dichos mercaderes/ y sus mercaderias e navios cosa justa es que ellos lo paguen pues/ se haze en ello su propio hecho y negoçio, y asy se acostunbra/ pagar y paga en la villa de Laredo y en otros puertos comarcanos/ y en otras partes de fuera destos reynos.

Y pues por la dicha yn/formaçion paresçe que esto es lo mas justo, y que en mandarse re/partyr o echar por sysa se nos haze agrauio, pedimos e su/plicamos a vuestra alteza lo mande enmendar y probeer e remediar/ lo susodicho, por manera que no reçibamos el dicho agrauio, man/dando que lo susodicho se pague por los dichos mercaderes e merca/derias e navios que la acostunbraron pagar e no por sisa nin re/partimiento; y pedimos çerca dello conplimiento de justiçia, para lo qual vuestro real/ ofiçio ynploramos./

El licenciado de Leon (*rúbrica*).//

(*Fol.28v.º*) El conçejo de la villa de Lequetio./

(*Al margen: En Burgos,/ a XXVII/ de mayo/ I mil DXII*)./

Carta commo la de Laredo para que se/ eche esta cuantya sobre las cosas/ que Laredo para lo acabar de faser./ Iden la carta para la conseruaçion,/ que lo vea el senor liçençiado de Santiago para faser/ dello relaçion en el consejo./

Escriuano Bitoria./

Que lo puedan echar en estas mercaderias./

En Burgos, VIII de março de I mil DXII annos.//

(*Fol.29r.º*) (*Cruz*)./ Muy poderosa sennora./ El conçejo de la villa de Lequetio besa las reales manos de vuestra alteza. La qual/ bien sabe commo ovo suplicado a vuestra alteza que para acabar de haser vn molle/ e naça avian menester çiertos maravedis; y vuestra alteza mando dar vna su carta e/ prouision para el corregidor de Viscaya oviese ynformaçion de los maravedis que eran menester/ para se acabar de haser e, con su paresçer, lo enbiase al consejo de vuestra alteza para/ que en el se viesse e proueyese lo que fuese justiçia; la qual dicha ynformaçion/ fue avida e trayda e vista en el consejo de vuestra alteza, e se proueyo que se diese/ carta para que sobre las mercaderias se echasen çiento e ochenta mill maravedis que eran menester para se acabar de haser el dicho molle e naça. La qual carta non se ha despa/chado, y agora se manda dar carta commo la que se dio a Castro de Vrdiales, y tal/ carta nunca se dio a la villa de Castro porque en ella non ay molle nin naça. Por/ ende, a vuestra alteza, humillmente suplico mande en ello proueer de manera que se a/cabe de haser la dicha obra commo por vuestra alteza esta mandado e acordado quando/ se vido la dicha ynformaçion, en lo qual vuestra alteza le hara bien e merçed.//

(*Fol.29v.º*) El conçejo de la villa de Lequetio./

En Burgos, a XXVI de mayo de I mil DXII annos.//

(Fol.30r.º) (Cruz)./ Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toledo, de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, de los Algarbes,/ de Algezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias e yslas e tierra firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de las/ Dos Seçilias, de Iherusalen, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Brauante, etçetera, condesa de Flandes e de Tyrol, etçetera, sennora de Vizcaya e de Molina,/ etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resydençia del mi noble e leal condado e sennorio de Vizcaya, o a vuestro logarteniente/ en el dicho ofiçio en la villa de Lequeytio, e a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que por parte del conçejo, justiçia,/ regidores de la dicha villa de Lequeytio me fue fecha relaçion por su petiçion, que en el mi consejo fue presentada, diziendo que para el reparo e conseruaçion del molle y naça que en la dicha villa se haze, de que los mercaderes e tratantes e sus mercadurias e nabios reçiben mucho prouecho, e/ tenian grand neçesidad que yo les confirmase el aranzel que tenian fecho de lo que devian pagar las mercadurias que se cargaren y descar/garen en el dicho puerto de la dicha villa y nabios que a el vinieren, asy de los vezinos de la dicha villa commo de los estranjeros, pues todos reçibian/ comun prouecho de la obra e conseruaçion del dicho molle y naça; e mandase acreçentar los dichos derechos por çierto tienpo, fasta que se ouiesen/ çiento y ochenta mill maravedis que por vna ynformaçion auida por vos, el dicho mi corregidor, paresçia que heran menester para la acabar, porquel aranzel/ que la dicha villa tenia hera poca cosa, porque hera menester para conseruaçion de la dicha obra despues questuuiese acabada; e me fue suplicado e pe/dido por merçed les mandase confirmar el dicho aranzel para conseruaçion del dicho molle, dando facultad para que por çierto tienpo pudiesen cojer/ los derechos en el contenidos fasta que se oviesen los dichos çiento e ochenta mill maravedis que asy heran menester para acabar la dicha obra,/ e que desta manera yo seria seruida e la dicha villa e vezinos della e los tratantes que a ella viniesen mas aprovechados o commo la mi merçed/ fuese.

Lo qual, visto por los del mi consejo e consultado con el rey, mi sennor e padre, fue acordado que devia mandar dar esta mi carta en la/ dicha razon; e yo touelo por bien, por la qual doy liçençia, poder e facultad a la dicha villa para que por tienpo de dos annos primeros syguientes/ puedan vsar e vsen del dicho aranzel que ansy por vos, el dicho mi corregidor, e por la dicha villa fue fecho çerca de lo susodicho, e puedan/ cobrar e lleuar los derechos en el contenidos segund que en el se contyene, con tanto que los maravedis que asy cobraren dentro de los dichos dos annos se/ pongan en poder del mayordomo de la dicha villa e que se gasten en acabar de fazer la dicha obra del dicho molle e naça e no en otra cosa al/guna; e que conplidos los dichos dos annos den quenta ante vos, el dicho mi corregidor, de los maravedis que an valido e cobrado por virtud del dicho aran/zel e de commo los an gastado en la dicha obra, porque no aya nin pueda aver fraude nin cabtela nin colusyon alguna; e que vos, el dicho mi corregidor,/ ayays de enbiar e enbieys ante los del mi consejo la relaçion verdadera de los maravedis que asy se cobraron e ovieron en los dichos dos annos/ e de commo los gastaron en la dicha obra, e de commo tomastes la dicha quenta de todo ello, porque, vista, se provea en ello lo que mas cunpla a mi seruiçio./

Dada en la noble çibdad de Burgos, a tres dias del mes de jullio, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e/ dose annos./

Yo el rey (*rúbrica*)./

Yo, Lope Conchillos, secretario de la reyna, nuestra sennora, la fiz escreuir por mandado del rey, su padre (*signo*)./

(Fol.30v.º) Licenciatus Capata (rúbrica); Doctor Caruajal (rúbrica); Licenciatus de Santiago (rúbrica); Licenciatus Polanco (rúbrica); Licenciatus de Sosa (rúbrica);/ Registrada el licenciado Franciscus (rúbrica);/ Castaneda chançiller (rúbrica)./

Derechos IIII reales y medio, registro XXVII, sello XXX maravedis. Bitoria (rúbrica).//

(Fol.35r.º) En la noble villa de Viluao, a veynte e nueve dias/ del mes de jullio, anno del Sennor de mill e quinientos e doze/ annos, antel sennor dotor Françisco Peres de Vargas, corregidor e vedor/ en el noble e leal condado e sennorio de Viscaya, villas e çiuudad/ del con las Encartaçiones por la reyna, nuestra sennora, e en presençia / de mi, Juan de Gastetuaga, escriuano de su alteza e su notario publico en la/ su corte e en todos los sus reynos e sennorios e de la/ avdiençia del corregidor de Viscaya, e testigos yuso escritos, paresçio presente/ Ochoa de Anduiça, sindico procurador de la villa de Lequetio e, en nonbre/ della, mostro e presento esta carta e probision real oreginal/ desta otra parte contenida, firmada del rei don Fernando,/ nuestro sennor, sellada con el sello real en çera colorada, e/ ansimismo esta ynformaçion sinada e firmada del bachiller/ Çelaya, e este aranzel sinado e firmado de yuso del dicho/ sennor don Françisco Peres de Vargas, corregidor, e de mi, el dicho escriuano,/ que todo ello va de suso encorporado horiginalmente; e ansy/ mostradas e presentadas las dichas escrituras e carta real,/ luego, el dicho Ochoa de Anduiça, en nonbre del conçejo de la dicha villa/ de Lequetio, pidio e requerio al dicho sennor corregidor con la/ dicha carta e probision real, e por virtud della, fiziese e/ cunpliese lo que su alteza por ella le ynviaba mandar/ e, cunpliendo, mandase e diese liçençia al dicho conçejo, su/ parte, para que pudiese cojer e lebar los derechos contenidos/ en el dicho aranzel de la dicha villa, su parte, que esta firmado/ del dicho sennor corregidor e de mi, el dicho escriuano, conforme a la/ dicha carta real; e sy asi fiziese, que faria vien, donde non, que/ protestava e protesto contra su merçed e sus vyenes todo quanto/ protestar podia e deuia.

E luego, el dicho sennor corregidor tomo/ la dicha carta real en sus manos, e la beso e puso ençima/ de su cabeça, e la obedesçio con el deuido acatamiento que/ podia e deuia, e vio la dicha ynformaçion, petiçiones e/ haranzel juntamente con la dicha probision real, e vistas/ e averiguadas, cunpliendo la dicha carta e probision real,/ dixo que dava e dio liçençia al conçejo de la dicha villa de Lequetio (*al margen: la liçençia/ que dio al/ conçejo e/ villa de/ Lequetio/ para que/ por tienpo de/ dos anos/ pudiese/ llevar los/ derechos en el aranzel/ contenidos*)// (Fol.35v.º) para que por el tienpo e termino de los dos annos primeros siguientes,/ contenidos en la dicha probision real, pueda cojer e levar/ los derechos e maravedis contenidos en el dicho aranzel que esta firmado/ del dicho sennor corregidor e de mi, el dicho escriuano, de todas las cosas/ e mercaderias en el dicho aranzel contenidas, todo ello con/forme a la dicha probision real. E que para cojer e lebar e tomar/ e resçuir e recavdar los dichos derechos e maravedis del dicho aranzel,/ sennalase luego el dicho conçejo vna persona lega, llana/ e avonado del qual tomasen el juramento solenidad e/ fiança bastante para vsar leuemente en el cojer e re/cavdar de los dichos derechos, e ansymismo obligaçion/ e fiança para acudir e dar cuenta dellos en fin de los dichos/ dos annos, segund e commo le fuese mandado conforme/ a la dicha probision real e para lo en ella contenido; e que lo/ susodicho probeya e mandava, non consentiendo en las/ protestaçiones contra el e sus vyenes fechas. De lo qual/ todo el dicho Ochoa de Anduiça pidio testimonio./

Testigos que a ello fueron presentes, Jacobe Martines de Gueldo e/ Martin Vrtis de Yruyxta e Juan Martines de Fuica, escriuanos./

El doctor de Vargas (*rúbrica*); Juan de Gastetuaga (*rúbrica*).//

(*Fol.36r.º*) Commo eligieron a vn vesino para que cogese los dichos/ derechos del aranzel.

(*Cruz*)./ Sepan quantos esta carta de poder e heleçon bieren commo dentro en la/ capilla de Sant Gregorio, ques en la dicha yglesia de Nuestra Sennora Santa/ Maria de la villa de Lequetio, a tres dias del mes de agosto, anno del Sennor/ de mill e quinientos e doze annos, estando ayuntado en el dicho lugar/ el conçejo, alcalde, justiçias e regimiento, escuderos hijosdalgo de la dicha villa, segund/ lo han de vso e de costunbre de se juntar, espeçialmente seyendo/ presentes en el dicho ayuntamiento Ynigo Yvannes de Arteyta, alcalde,/ e Juan Martines de Trayna e Martin Ruis d'Olea, regidores, e Juan Martines de/ Ormaegui e Juan de la Plaça, fieles, e Ochoa de Anduyça e Ochoa/ Vrtis de Laris, maiordomos de la confradia de sennor Sant Pedro, e Pero/ Martines de Licona e Martin Peres de Ormaegui e Martin Peres de Licona e Ochoa/ d'Olea e el bachiller Martin de Licona, escriuanos, e Juan Vrtis de Javregui e Se/bastian de Javregui e Martin Peres de Licona, el moço, e Micolao de/ Çuloaga e Juan de Yvarra e Juan Ferrandes de Muitiz e Martin del Puerto e Rodrigo/ de Laris e Martin de Helexate e Juan Ynniguez d'Olea e Pedro de Yvarra/ e Sebastian de Ormaegui e Juan de Çabala e Sancho de Ynsavrrondo/ e Pedro de la Plaça, pilloto, e Rodrigo de Aguirre e Ochoa de Arriaga e/ otros, en presençia de mi, Garçia de Ybaseta, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e/ del numero de la dicha billa e de los fechos conçeçibles della, e testigos de yuso/ escritos, dixieron los sobredichos ofiçiales, escuderos hijosdalgo/ de la dicha villa, que su alteza abia fecho merçed al conçejo desta dicha billa/ de los derechos del naçaje e para ayuda e reparo por espaçio e tiempo/ de dos annos, dentro de los quales mandaba por su real probision/ obiese de coger e cogiese los derechos del dicho naçaje vna persona/ fiable, e mediante fiança e juramento e solenidad que del se resçibiese, por/ la manera e forma questaban sennallados los capitulos de los dichos/ derechos por el sennor doctor Bargas, corregidor deste condado de Biscaya, e refrendado/ de Juan de Gastetuaga, escriuano de su avdiençia, e que para coger los dichos derechos ellos,/ (*signo*)// (*Fol.36v.º*) de vna vnion e concordia, hallaban, helegian e nonbrababan (*sic*) e/ helegieron e nonbraron por tal cojedor durante el dicho tiempo a Ochoa/ Lopez de Vnçqueta, teniente de preboste, vesino de la dicha villa, que presente/ estaba, e que segund su conçeçia, avillidad e entendimiento non hera/ nesçesidad de tomar del fiança, saluo ende juramento, e aquel/ pedieron resçibiese el dicho sennor alcalde.

Sobre que luego,/ el dicho sennor alcalde, le tomo e resçibio al dicho Ochoa Lopes/ juramento en forma sobre la sennal de la cruz (*cruz*), que con su mano derecha le/ hizo tocar, e le hecho la confusyon e fuerça en forma, segund al/ caso se requeria, a que vien, fiel e verdadera e diligente/mente cogeria los dichos derechos, e con lo que asy cogiese, segund/ el dicho aranzel, daria buena e verdadera cuenta con pago/ a quien de derecho la debiese; el qual dixo que asy juraba e juro/ e amen. E hecha la dicha solenidad, le dieron para coger los/ dichos derechos poder conplido e bastantante (*sic*) con libre, general ad/ministraçion e con todas sus ynçidençias e dependençias,/ emergençias, anexidades e conexidades durante el dicho/ tiempo de la dicha probisyon; e firmaron en el registro desta carta el dicho/ alcalde e regidores.

E fueron presentes por testigos, Juan abad de Yturrioz/ e Juan abad de Olaeta e Furtun avad de Bazterra.

E yo, el dicho/ escriuano, presente fui a lo que dicho es en vno con los dichos testigos, e do fee que/ conozco a los sobredichos e he notiçia del dicho conçejo, e por ende fiz/ aqui este mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Garçia de Ybaseta (*rúbrica*).//

(Fol.38r.º) (*Cruz*)./ Testimonio de commo lo que se coxo en los dichos/ dos annos monto XXIII mil XLVII medio./

En la villa de Lequetio, a veyntenueve dias del mes de julio, anno del Sennor de/ mill e quinientos e quatorze annos, estando en regimiento ayuntados los/ sennores Pero Ferrandes de Vrquiça e Juan Vrtyz de Licona, alcaldes, e Juan Ynniguiz de Olae/ta e Juan Estevan de Axpee, regidores, e Pero de Çearreta e bachiller Martin de Licona,/ fieles, e Juan Ynniguiz de Arteyta e Lope de Endaydi, mayordomos de la confra/dia de Sant Pedro, Ochoa Lopez de Vnçqueta, sobre juramento que le fue tomado en for/ma commo cogedor puesto e nonbrado por el conçejo de la dicha villa, e por virtud del/ poder por ellos dado, dio cuenta de la renta de lo que se avia cogido de los derechos de/ la naza e molle de la dicha villa, conforme al aranzel por su alteza/ dado e por su prouision mandado coger, e de lo que avia rentado el dicho molle e naza/ desde veyntetres dias de junio de mill e quinientos e treze fasta oy dia, que con/menço en el dicho mes a correr el dicho segundo anno, por la qual dicha cuenta, so/ cargo del dicho juramento, dixo aver resçibido e cobrado por el dicho aranzel, por virtud/ de la dicha prouision, en el dicho tiempo deste dicho anno, nueve mill e seteçientos e treynta/ e çinco maravedis, los quales el dicho regimiento resçibio del dicho Ochoa Lopez.

E luego,/ a la ora e yncontinenti, conforme a la dicha prouision real para el hede/fiço e obra del dicho molle que esta conmençada a (*roto*)/ e entregaron al dicho Lope de Endaydi commo (*roto*)/ de hazer el dicho molle, el qual los resçibio e se obligo de (*roto*)/ e de los poner en la dicha obra e non en otra cosa, segund su alteza manda/ por la dicha prouision; y asymismo, en el dicho regimiento, paresçio por fee e testimonio/ de escriuano fiel que a la sazón fue que era de mill e quinientos e treze, commo el dicho/ Ochoa Lopez, cogedor, cogio en el primer anno desde veyntenueve de julio/ fasta veyntetres de junio que conmenço el dicho primer anno, sobre juramento que/ hizo, treze mill e trezientos e doze maravedis e medio. Asy soma todo lo que por virtud/ de la dicha prouision se ha cogido en los dichos dos annos, veyntetres mill e quarenta e/ syete maravedis e medio; los quales dichos maravedis resçibyó el dicho Lope del dicho Ochoa/ Lopez en vno con Jacobe del Puerto, mayordomo que fue en el anno de mill e quinientos e/ treze e paresçio que los hubo puesto en la dicha obra.

E en fee e testimonio dello, los dichos/ sennores del regimiento firmaron de sus nonbres el registro desta carta, e a mi (*tachado: el dicho*)/ Martin de Amezqueta, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa e del dicho regimiento/ este presente anno, me pidieron los dichos fieles les diese synnado, e por ende/ fiz aqui este mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Martin de Amezqueta (*rúbrica*).//

(Fol.38v.º) (*Tachado: En la villa de Lequetyo, a veynte e siete dias del mes de henero, anno del/ Sennor de mill e quinientos e diez e seys annos, ante el noble sennor el liçençiado/ Lugo, corregidor e veedor en el noble e leal condado e sennorio de Viscaya/ e de las Encartaçiones por su altesa, e beniendo a la vysitaçion della/ e en presençia de mi, Domingo de Artaça, escriuano de su altesa,/ e de los testigos de yuso escriptos, paresçio ende presente Martin/ de Arranegui, fiel desta dicha villa este anno pasado, e/ pidya e pidio a su merçed que, conforme a la dicha prouision/ real de su altesa, tomase e resçibyese juramento de Ochoa Lopez/ de Vnçqueta, teniente de preboste de la dicha villa, el/ qual avia reçibido la renta para el dicho muelle,*

conforme/ a la prouision de su altesa e conforme al mandamiento/ dado por el doctor Bargas, corregidor que fue deste condado,/ e asimismo de Lope de Endaydi e de Pero/ de Arrasate, mayordomos que han sydo de la dicha/ (roto), los quales e cada vno dellos (borrado)/ (roto) de derecho sobre la sennal de la/ cruz, e dello saco lo siguiente, so cargo del dicho juramento./

Testimonio del dicho Ochoa Lopez, testigo jurado, so cargo del dicho/ juramento que hizo, fue preguntado si el cobro e reçibio los/ maravedis que cobro e reçibio por mandado de su altesa de los/ derechos del mollaje, por virtud de la carta e prouision/ de su altesa, los dos annos en ella contenidos, dixo que sy;/ fue preguntado quantos maravedis fueron los que rento el dicho/ mollaje, dixo quel primero anno rento/ treze mill e trezientos e dies maravedis e medio e el segundo/ anno (tachado: noven) nueve mill e setezientos e treinta e/ çinco maravedis, e que non rento mas el dicho mollaje/ por el juramento que hizo).//

199

1506 Febrero 23

Lequeitio

Doña Elvira de Larrínaga, albacea de María Pérez de Larrínaga, su sobrina, vecinas de la villa de Lequeitio, hace donación de los bienes de ésta a la fábrica de la iglesia de Santa María, para que con ellos se financie la construcción de los coros y vidrieras, a cambio de ciertas obligaciones religiosas. Incluye el testamento de la dicha María y su marido Martín Martínez de Acha (3-VI-1489).

A.M.L. Reg. 19 - n.º 32.

Original en papel (270 x 200 mm). Incompleto. Letra cortesana. Buena conservación.

Donaçion que hizo Eluira de Larrinaga a la yglesia commo testamentaria de Maria Peres de Larrinaga./

(Cruz)./ Sepan quantos esta carta de publico ynstrumento de haçetaçion,/ donaçion e declaraçion e distribuçion de vienes e poder/ vieren, commo en la villa de Lequetio, a veynte e tres dias del/ mes de hebrero, anno del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu/ Christo de mill e quinientos e seys annos, ante Juan Vrtiz de Jaure/gui, alcalde e juez hordinario en la dicha villa por los reyes e reyna, nuestros/ sennores, e en presençia de mi, Martin Perez de Licona, escriuano de sus altezas e/ del numero de la dicha villa, e testigos de yuso escriptos, paresçio presente/ donna Elbira de Larrinaga, viuda, vezina de la dicha villa, huniversal/ vsufrutuaria e executora testamentaria que dixo ser de Maria Perez de Larri/naga, su sobryna, defunta que santa glorya aya, vezina que fue asy/mismo de la dicha villa, e mostro de fecho una carta de testamento/ que la dicha Maria Peres e Martin Martines de Acha, su marido, juntamente abian/ fecho e hordenado, segund que por ella paresçia, signada de escriuano publico,/ y la fizo a my, el dicho escriuano, leher, cuyo thenor es esta que se sigue:/

En el nombre de Dios e de la Virgen gloriosa sennora Santa Maria,/ su madre, a quien nos tenemos por nuestra sennora e por nuestra abogada ante/ la magestad del muy poderoso rey çelestial Ihesu Christo, su hijo, sal/bador del humano linaje, el qual es nuestra esperança e verdadera salud/ de todos aquellos e aquellas que en el crehen e han derechamente fe,/ al qual verdadero salvador Ihesu Christo damos e ofresçemos nuestras a/nimas, pues puso las sus espaldas en la Santa Bera Cruz (*cruz*) por/ a nos, pecadores, redemir e salvar del poderyo del diablo. Por ende,/ sepan quantos esta carta de testamento e mandas vieren commo/ nos, Martin Martines de Acha e Maria Perez de Larrinaga, marido e/ muger, vezinos de la (*tachado: dicha*) villa de Lequetio, e yo, la dicha Maria Perez, con liçençia/ e abtoridad de vos, el dicho Martin Martines, my marido, al qual vos ruego/ e pido me deys e otorguedes para otorgar e fazer e mandar/ todo lo que en esta carta de testamento sera declarado e mandado,/ e yo, el dicho Martin Martines, otorgo e conozco que vos do e conçedo liçençia/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) e avtoridad e mandamiento e consentimiento para que podades/ otorgar e consentyr e mandar todo lo que adelante en esta/ carta sera contenydo; por ende, otorgamos e conosçemos,/ dambos juntamente e cada vno de nos por sy, que fazemos e/ hordenamos e estableçemos nuestros testamentos y mandas en ella/ contenydas e declaradas por nuestra prostymera boluntad, es/tando en nuestras buenas memoryas e entendimientos, tales quales/ Dios, nuestro sennor, por la su santa misericordia nos quiso dar e/ prestar en este mundo, temiendonos de la muerte, que es cosa natural/ e ninguna criatura della puede escapar por algo ny por sabiduria/ que en si aya ny por otra cosa alguna, creyendo firmemente/ en la Santa Trynydad, Padre e Fijo e Spiritu Santo, tres personas e/ vn solo Dios verdadero, cryador de todas las cosas, afir/mandonos en la santa fee catholica commo fieles christianos deben/ fazer.

Prymeramente, acomendamos nuestras animas a/ Dios que las crio e las formo e las redemio por la su sangre/ preçiosa en la Santa Bera Cruz (*cruz*), e los cuerpos a la tierra/ donde fueron formados; e mandamos que sy algo contesçiere/ de nos e de qualquier de nos asy commo cosa de muerte, que entierren/ nuestros cuerpos, si en derredor de seys legoas desta villa de Lequetio/ morieremos, en la iglesia de Sennora Santa Maria de la dicha villa,/ es a saber: el cuerpo de mi, el dicho Martin Martines, en la fuesa donde jaze/ my madre, que es cabe el altar de San Juan, e el cuerpo de mi, la/ dicha Maria Peres, en la fuesa donde jaze my madre, que es cabe el altar/ de Santa Clara; e que en la dicha iglesia, el que de nos fincare bibo/ al otro, faga los complimientos e osequias e anibersarios/ e cabo de anno, e al otro que despues fallesçiere donna Elbira/ de Larrinaga, segund se requiere a personas de nuestra honrra/ e estado; e mandamos para la dicha iglesia donde mandamos/ ser sepultados cada çient maravedis blancos, e asymismo a las/ iglesias sufraganas de la dicha villa e monesterio e hospital della/ (*signo*)// (*Fol. 2r.º*) por cada vno de nos a cada seys maravedis.

Yten, a Santa Maria de Guadalupe/ cada çient maravedis; yten, a la Trynydad e Merçed e Santa Evlalia de Bar/çelona cada çient maravedis, que son seysçientos maravedis por danbos, e con tanto/ apartamos de nuestros vienes a todas las mandas de hordenes e/ monesterios.

Yten, declaro yo, el dicho Martin Martines, que debo a Amado, vezino/ de vna flor (*sic*) vna corona doro y vn franco, y mandolos pagar al/ dicho Amado de mys vienes, e sy al dicho Amado o a su boz non se pudiere/ aber, mando que se den por su anyma en obras pias.

Yten, yo, el dicho/ Martines, en fyn de mys dias, fincando biba la dicha Maria Perez, my muger,/ de my propia e espontanea boluntad, syn premia nyn constrenimiento/ de persona alguna, establezco por my heredera e tenedora e/ poseedora de todos mys vienes, asy muebles commo rayzes, que yo he/ e obiere de aquy adelante en su vida, a la dicha Maria Perez, my muger,/ para que los ella tenga e se aprobeche e se mantenga dellos; e sy/ en nesçesidad beniere, pueda bender para en su mantenimiento/ aquello que le compliere, con tal que en fyn de sus dias todos los dichos/ vienes que le restaren e fyncaren los ponga e faga en obras pias/ por my anyma, (*interlineado: en logares mas meritoriosos o le pareçieren que sea en saluaçion de mi/ anima*) e de los defuntos contra quienes yo soy en/ cargo; e para ello aparto a todos mys propyncos, eçpto a la/ dicha my muger, con las partes que me pertenesçe en la juridisçion del/ ynfançonazgo de Vizcaya e con cada doze maravedis blancos e con la/ vyna de Salbayascune, la qual mando que sea bendida e su presçio/ sea distrybuydo en obras pias por las almas de mys padre e madre./

E asymismo yo, la dicha Maria Perez, en fyn de mys dias, fyncando bibo/ el dicho Martin Martines, my marido, de my propia e espontanea bolun/tad, sin premia ny constrenimiento de persona alguna, establezco/ por my heredero e tenedor e poseedor de todos mys vienes,/ asy muebles commo rayzes, que yo he o obiere de aquy adelante/ en su vida, al dicho Martin Martines, my marido, para que los el tenga e se/ aprobeche e se mantenga dellos; e si en nesçesidad benyere, pueda/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) bender para en su mantenimiento aquello que le cumpliere, con tal/ que en fin de sus dias todos los dichos vienes que le restaren e/ fyncaren los ponga e faga poner en obras pias por my anima,/ en lugares mas meritosos que le paresçiere que sea en salbaçion/ de my anima e de los defuntos contra quienes yo soy en cargo;/ e para ello aparto todos mys propincos, eçpto al dicho Martin Martines,/ my marido, que my herençia les pertenesca aber con las partes que/ me pertenesçen en el ynfançonazgo de Vizcaya e con cada seys/ maravedis.

Yten, mandamos e establezçemos si por caso de bentura/ nos, los dichos Martin Martines e Maria Perez, fallesçieremos desta vida/ presente antes que donna Elbira de Larrinaga, en tal caso la dicha donna/ Elbira, en su vida, tenga e posea e herede todos nuestros vienes/ e de cada vno de nos, asi muebles commo rayzes, abidos e por aver,/ e en su fin los ponga e distrybuya en obras pias por nuestras animas/ e por las anymas de quienes nosotros somos en cargo, por/ quanto ella sabe de todos nuestros negoçios e de dares e tomares.

E/ para complir e pagar este dicho nuestro testamento e las mandas en ella/ contenidas e declaradas constytuymos e establezçemos por/ nuestros testamentarios e executores, conbiene a saber: Yo, el dicho/ Martin Martines, a vos, la dicha Maria Perez, my muger, e a Juan Martines de Trayna,/ escriuano, e a donna Elbira de Larrinaga; e yo, la dicha Maria Peres, a vos,/ el dicho Martin Martines, my marydo, e a los dichos Juan Martines de Trayna/ e donna Elbira de Larrinaga, a todos en vno e a cada vno e qual/quier dellos, e les apoderamos en todos nuestros vienes e de/ cada vno e de qualquier de nos, asy muebles commo rayzes, abidos/ e por aber, para lo que e sobre lo que susodicho es; a los quales e a/ cada vno dellos por sy, ynsolidum, damos e otorgamos/ todo nuestro llenero, complido bastante poder anexo e conexo,/ emergente, para que puedan fazer e fagan todas aquellas cosas/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) e cada vna dellas que nos e qualquier de nos, seyendo presente, bibos,/ podiamos fazer, ansi en juyzio commo fuera de juyzio, pertenesçientes/ y requeryentes a este dicho nuestro testamento e mandas e legatos/ aquy contenidas e declaradas e a cada vna dellas.

E damos e/ otorgamos todo nuestro llenero, bastante poder e avtoridad e/ mandamiento a los dichos nuestros cabeçaleros e executores e a cada/ vno e qualquier dellos para que por si e por quyen ellos quisyeren/ e por bien tobieren puedan entrar e tomar por su propia avtoridad,/ sin mandamiento de juez alguno, los dichos nuestros vienes e herençias/ que nos dexamos; e damos por este nuestro testamento poder para que/ puedan entrar e tomar la tenençia e posesion de los dichos/ nuestros vienes e de cada vno e qualquier de nos quando les pluguieren/ e por byen tobieren, e fazer dellos e de cada vno dellos segund/ e commo por nos e cada vno de nos de suso esta declarado y/ mandado, e de aber todo lo que sobredicho es e de cada vna cosa/ dello que por los dichos nuestros cabeçaleros e testamentarios fuere/ fecho e dicho e otorgado e consentido; e fyrrme e baliosa estipulaçion/ obligamos a nos mismos e a cada vno de nos e a los dichos nuestros/ vienes e de cada vno de nos, asy muebles commo rayzes, abidos e/ por aber.

E rebocamos e anulamos e damos por ningunos todos/ e qualesquier testamentos e mandas e legatos e codeçillos que fasta el/ dia de oy nos o qualquier de nos ayamos fechos o mandados fazer,/ ansi por escripto commo por palabra commo de otra qualquier manera/ e por qualquier razon nos ayamos fechos e otorgados los dichos/ testamentos e mandas e legatos, con qualesquier clausulas delegato/ryas que en ellos sean puestas, agora ayamos fecho de çiertos vienes/ o parte dellos; e todos los dichos testamentos e codeçillos e todos los/ legatos e mandas que fasta aquy ayamos fecho, commo dicho es, nos re/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) bocamos e damos por ningunos e de ningund efeto e balor e emos/ aquy por puestas qualesquier clasulas, que segund el thenor de los testamentos/ e codeçillos que segund derecho requieran poner e ponemos; e queremos/ y es nuestra boluntad e de cada vno de nos que este que agora fazemos/ aya efeto e bigor, e si en la manera e forma que es fecha non ba/liere commo testamento, que bala commo codiçillo; e si commo codiçillo/ non baliere, que bala commo nuestra prostymera boluntad o como escriptura/ avtentyca o commo mejor pudiese baler; e si en la forma e/ manera que fecha es non baliere, que sea reduzido a fazer commo de/ cabo a vista e consejo de letrado fasta que bala e aya efeto/ e bigor de derecho, avnque sea presentado en juyzio vna e dos e/ mas vezes. E porque esto es verdad e sea firme e non benga/ en dubda, otorgamos esta carta de testamento ante Juan Martines de Trayna,/ escriuano, que presente esta.

Que fue fecha e otorgada esta carta de testamento/ en la villa de Lequetio, en las casas de los dichos Martin Martines e Maria/ Peres, en el prymer sobrado, a tres dias del mes de junyo, anno/ del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta/ e nueve annos.

Testigos que fueron presentes a lo que dicho es llamados/ e rogados, Martin Ybanes de Longare e Juan de Artaçabiribil e/ Juan Ybanes de Arriaga, vezinos de la dicha villa, e otros.

Non enpezca/ o diz entre reglones aver; e testado, ella; e en otro lugar/ emendado, a qualesquier de nos e quando; bala, que yo, el dicho escriuano,/ corrigiendo, las emende.

E yo, el sobredicho Juan Martines de Trayna,/ escriuano del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico en la/ su corte e en todos los sus reynos e sennoryos e su escriuano del numero/ de la dicha villa de Lequetio, presente fuy a todo lo que susodicho/ es en vno con los dichos testigos, e a otorgamiento de los dichos/ Martin Martines e Maria Perez, e a pedimiento de la dicha donna Elbira de/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) Larrinaga, y por mandamiento de Juan Perez del Puerto, alcalde de la dicha villa,/ esta carta de testamento escryby, e por ende fiz aquy este myo signo/ en testimonyo de verdad.

Juan Martynes./

E asi presentada e leyda la dicha carta de testamento, segund e/ como dicho es, la dicha donna Elbira dixo que como por el dicho testamento/ e por espeçiales clausulas del, constaba e paresçia la dicha/ Maria Perez, su sobryna, a ella fizo heredera e vsufrutuarya huni/bersal de todos sus vienes muebles e rayzes que juntamente/ y en vno con su marido Martin Martines de Acha, fynado que en gloria sea,/ abia e tenia, para que ella los heredase e gozase del vsufruto dellos/ por su vida, despues de la fyn e muerte del dicho Martin Martines, en cuyo/ poder e facultad e dominyo por su vida los dexaba e dexo,/ e en fyn de sus dias los dexo a ella, si bençiese de dias al dicho/ Martin Martines e a la dicha Maria Perez, e con que, sy ella asi biba quedase, los/ distrybuyese e posiese e gastase en obras pias e meritoryas/ donde ella quisiese e por bien tobiese, porque sabia de sus cargos/ e conçiençia de la dicha Maria Perez, segund que todo ello clara e/ abiertamente estaba en el dicho testamento legado e declarado, man/dado e constituydo, a que dixo que se referia e se referio, e asy la/ dicha Maria Perez fallesçio desta vida presente syn fazer nyn/ hordenar otro testamento ny otras mandas, salbo el dicho/ testamento de suso mençionado, quedando bibo el dicho Martin Martines, su/ marydo.

E agora, porquel dicho Martin Martines asymismo era falles/çido desta vida presente, non aziendo mençion ny descargo/ de los dichos vienes que asy la dicha donna Maria Peres dexo e mando/ distrybuyr por su anima e de sus defuntos e pasados e de/ quien e por quyen tenyan cargo, mas antes el contrario de la/ boluntad de la dicha Maria Perez por el mismo Martin Martines consentida e echa/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) por el e por la dicha Maria Perez, su sobryna, e en vno con el otorgada e/ declarada los dichos vienes, abia e obo dexado en poder e so el senoryo/ e mando de Maria Vrtiz de Guillexteguy, su segunda muger, en perjuyzio/ della e de la dicha Maria Perez, testadora, e del dicho testamento; de suerte/ e manera quel poderyo e derecho a ella dado e legado e otorgado por/ la dicha Maria Perez, defunta, quedaba e quedo e estaba vsurpado e/ detenydo, con mala fe e peor titulo, en grand cargo suyo e de su con/çiençia, como de executora testamentaria, si asy lo dexase pasar,/ e asimismo en grande cargo de conçiençia del anima del dicho/ Martin Martines.

A cavsa de lo qual, e por azer dello descargo e por complir/ la boluntad de la dicha Maria Perez, testadora, la dicha donna Elbira/ dixo que porque Dios a ella no ge lo demandase, pues la dicha Maria Perez/ la dexo e constytuyo por su executora testamentaria en el dicho/ testamento, segund que por el paresçia, e por distrybuydora de sus/ vienes, dandole poder e facultad por el dicho testamento a que los entrase/ e tomase e distrybuyese por su anyma e defuntos e por quien/ tenya cargo despues de sus dias y en su vida, por vsufrutuarya/ de todos los dichos vienes, como todo ello mas clara e abierta/mente constaba e paresçia por el susodicho testamento, e porque ella/ queria açeptar e açeptaba el dicho cargo e de fecho lo açepto, e/ queria complir e efetuar el dicho testamento e lo por el por/ la dicha Maria Perez mandado, por lo qual era su yntençion e/ boluntad e proposito de resçibyr, cobrar e recavdar los dichos/ vienes, todos juntamente e cada vna cosa e parte dellos, e conplir/ e azer complir e efetuar lo mandado por la dicha Maria Perez/ e por su anima en vida suya de la dicha donna Elbira, porque resçibiese/ olgança en la perpetua glorya el anima de la dicha Maria Perez, testa/dora, e della.

Por ende, dixo la dicha donna Elbira que açeptaba e açepto/ (*signo*)// (*Fol.5r.º*) la dicha herençia e vsufruto a ella dexado por la dicha Maria Perez, e se/ ponía e puso e se constituya e se constituyo por su heredera/ vsufrutuarya vniversal en el cargo de la dicha distrybuçion; la qual/ dicha distrybuçion de vienes a ella dexado e mandado

azer en el/ dicho testamento por la dicha Maria Perez, en vno con la execuçon/ del, dixo que, asy mismo, lo azeptaba e azepto todo ello juntamente/ e cada vna cosa e parte dello, segund que mejor e mas forçosa/ e conplidamente podia e de derecho debia, por virtud e fuerça de la/ dicha clasula e clasulas en el dicho testamento contenydas, que en/ su razon ablan e estan asentadas e asentadas en el. E dixo que/ prometia e prometio e conçedia e conçedio e otorgaba e/ otorgo e manifestaba e manifesto de complir e efetuar e distry/buyr los dichos vienes por la dicha Maria Peres dexados e man/dados distrybuyr por su anima por la anima de la dicha Maria/ Perez, segund que ella lo mando e quiso por el dicho su testamento,/ a toda su posibilidad e boluntad commo tal executora testamen/taria, en descargo de su anyma e conçiençia, e para en satis/façon e descargo de sus culpas e pecados e de sus defuntos/ e de los que ella tenya cargo.

E ponyendolo luego por obra, e/ queriendolo asy azer e complir e executar commo tal executora/ e testamentaria, e poniendolo luego por obra por virtud del/ dicho poder a ella dado, commo a executora por el dicho testamento,/ dixo la dicha donna Elbira que porque ella era muy vieja e cons/tytuyda en senetud e begez en tanta manera que ya buena/mente non se podra mandar, segund que era asy muy bieja, e que/ esperaba que cras o otro Dios la llamaria para llebar a su reyno/ çelestial e asy ella non podrya tan byen e tan conplidamente/ complir e efetuar e executar el dicho testamento e distrybuyr/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) los dichos vienes que asy la dicha Maria Perez dexo e mando distrybuyr/ por el dicho su testamento, commo dicho es.

A cavsa de lo qual, e por/que la dicha Maria Vrtiz, segunda muger del dicho Martin Martines,/ al presente tenya e poseya todos los dichos vienes que la dicha/ Maria Perez dexo por fyn e muerte del dicho Martin Martines, su marido, de/ forma que ella por ser asy muy bieja e constyuyda en la dicha/ senetud e begez non podrya acabar de complir nin efetuar el dicho/ testamento que asy fizo la dicha Maria Perez sy agora no lo fiziese, pues/ podra al presente azer e declarar en que cosas e en que manera/ e en que animalias se ayan de distrybuyr los dichos vienes, porque/ entre tanto que la dicha Maria Vrtis, que agora tyene e posee los dichos/ vienes, que ge los diese y entregase para complir e efetuar el dicho/ testamento e distrybuyrlos, podrya ser e acaesçer que ella fuese/ desta vida presente sin complir e declarar e executar la bolun/tad de la dicha Maria Perez, testadora, segund que ella esta en tiempo/ de se yr (*tachado: deste*) brebe desta vida presente a la otra por ser asy/ muy bieja, e porque su hedad mas es para yrse a la otra vida/ que estar en esta, e asi la boluntad de la dicha testadora no se conpli/rya ny efetuaria, e todo ello seria a su culpa e cargo e/ por su negligençia, e asy Dios ge la demandaria e su conçien/çia yria muy cargada, pues la dicha testadora la elegyo/ por su executora testamentaria e por distrybuydora de/ sus vienes e en ella dexo e confio su anyma despues de/ Dios commo en su tia e parienta.

Por ende, desde la hora presente/ e punto judiçialmente de su libre querer e esenta e deli/berada boluntad, no seyendo ynduzida nyn apremyada nin/ constrenida ny atrayda por persona alguna a ello, dixo que queria/ disponer e disponia de los dichos vienes que asy la dicha Maria/ Perez dexo en su fyn e prostymera boluntad, con los frutos/ (*signo*)// (*Fol.6r.º*) e ganancias e probechos e conquistas que despues de la muerte de la/ dicha Maria Perez abian seydo adquiridos e avmentados e cresçidos/ e aprobechados e mejorados e conquistados por el dicho Martin Martines,/ marido de la dicha Maria Perez; e consiguiendo a ello e a cada vna/ cosa e parte dello, declaraba e declaro que los susodichos vienes que/ asi la dicha Maria Perez dexo en su fyn e muerte e los que con ellos/ e sus frutos fueron ganados,

conquistados e adquiridos/ e mejorados despues de su muerte por el dicho Martin Martines, su/ marido, fuesen distrybuydos e se distrybuyesen en la forma/ siguiente:

Prymeramente, mando que por la anima de la/ dicha Maria Perez e de sus defuntos e de quien ella es en cargo/ se dixiesen en la iglesia de Nuestra Sennora Santa Maria desta villa/ de Lequetio, donde la dicha Maria Perez esta enterrada e sepultada,/ doze trentenarios, la mitad dellos abiertos e los otros çerrados,/ con sus responsos, sobre su huesa e sepultura, con çera e/ oblada, segund que es costumbre desta dicha villa; e pagasen/ a los clerigos que dixiesen los dichos trentenarios lo que era vsado/ e acostumbrado en esta villa; y que por vn mes cumplido en cada/ dia sacasen misas en el altar de Santa Maria el Antigua de la/ dicha villa.

Yten, declaro e mando asimismo que de todos/ los dichos vienes que asy la dicha Maria Perez dexo en su fyn/ e prostymera boluntad, los cuales la dicha Elbira dixo ser/ los siguientes:

Prymeramente, las casas de cabo la torre/ de Çubieta, dentro en la villa, con todo su axuar, que son tenientes/ a las casas de Rodrigo de Çabala.

Yten, las casas de Arranegui/ que son junto a las casas de Pero Martines de Licona, e la meytad de la tierra/ es de Elbira e reserba aquella para si.

Yten, las casas de la calle/ de Yuso, que en veynte e nueve ducados bendieron que son tenientes a las/ casas de Andre (*sic*) de Erquiaga e de los herederos de Juan Lopez del Puerto,/ que Dios (*sic*).

Yten, el bergel de cabo sus casas que es en donde al/ (*signo*)// (*Fol.6v.º*) presente azia vida la dicha Maria Ortis, que es teniente a la çerca de la villa,/ de la vna parte, e de la otra a la huerta de Juan de Açiro, pilloto, que santa gloria/ aya.

Yten, las dos carabelas avspoa, la mayor e la menor.

Yten/ la vina de la puerta vieja con su huerta que es teniente al camino real/ e a lo de los herederos de Sancho de Gamecho.

Yten, la meatad/ del mañanal de Sertucha que es teniente a la vina de los herederos/ de Pero de Çatyca, e de la otra al minbral de Maria Saes de Acha.

Yten,/ el mañanal de Larronateguy, que conpraron de Christobal de/ Batiz, que es teniente al mañanal de Juan de Sagarbarria.

Yten,/ la vinna que conpraron de Juan de Ybarra, que Dios, que es teniente a la/ vina de Frode, e de la otra a la vina de Martyn de Ocamica.

Yten,/ la vinna que conpraron de los herederos de Juan abad del Puerto que/ es teniente a la vinna de Juan Martines de Trayna e de la otra al/ camino.

Yten, las dos binas de Goroburua que compro de las/ monjas que son tenientes a la vyna de Juan de Licona e a la otra parte/ a la vina de Vrdin de Arraneguy.

Yten, el mañanal que ha fecho/ en Artadia que es teniente a la vina de los herederos de Juan de Ybarra./

Yten, en Goroburua, otra vina que compro de los herederos de Juan de/ Durango, pilloto, que Dios, que es teniente a la vina de Yturretaco/ e a la de los herederos de Juan de Ybarra.

Yten, en Salbayascune, otra/ vina que fizo conprar la mayor parte della.

Yten, en el tienpo/ que la nao se partio para su viaje se quedaron ocho taças en/ casa e doze cucharas de plata e mas otra taça que llebo/ el dicho Martin Martines consigo en la nao.

Yten, dos çintas de/ plata.

Yten, de botonaduras e sortijas e otras cosas/ que no sabe cosa çierta, salbo que las abia.

Yten, mas doze/ taças que despues que la nao fizo compro.

Yten, la/ vyna del camino de Santa Catelina que conpraron de/ (*signo*)// (*Fol.7r.º*) Maria Perez de Arratia, que ha por linderos de los herederos de Maria Ferrandes/ de Olabe e de la otra al camino.

Yten, en dinero, quando moryo la/ dicha Maria Perez, allaron en casa dozientos castillanos y veynte/ e çinco ducados.

Yten, quando Martin Martines bino, truxo consigo/ quinientos ducados.

Yten, la meytad de la nao grande que bendieron/ en Barçelona por dozientos e çincoenta ducados.

Yten, allende de lo/ susodicho, dexo el dicho Martin Martines conquistado, asi en dinero/ commo en plata, e en otras cosas de qualquier suerte, que es en su/ fyn en poder de la dicha Maria Vrtiz, en dinero quatro mill ducados/ e de los conquistados e ganados despues de su muerte/ de la dicha Maria Perez con el dicho Martin Martines, la meytad de todo/ lo quel pertenesçia a la dicha Maria Perez e a ser distrybuydos/ por su anima, conforme al dicho testamento, dixo que se pagasen/ las susodichas mandas e obsequias e misas e trentenarios/ de suso mençionados.

E fecho e pagado lo susodicho de los/ dichos vienes, segund e commo e por la bia que dicho estaba de suso,/ dixo que declaraba e declaro e mandaba e mando que todos los/ otros vienes e marabidis, azienda e joyas e su balor e montançã/ se pusiesen e fuesen puestos e distrybuydos por el anyma/ de Maria Perez e de sus defuntos e de quien ella tenya e/ tyene cargo en las bridieras e choras de la dicha iglesia de/ Nuestra Sennora Santa Maria, que seria publica obra e perpetua e meritoria,/ con que en la dicha obra que se fiziese en la dicha iglesia con los dichos/ vienes e maravedis que asy sobrasen se escrybiesen e pusyesen vn/ titulo e retulo en que se escrybiese en commo la dicha Maria Perez/ e con su azienda e vienes, por memorya, abian fecho azer la/ dicha obra, e al pie de la dicha obra sea puesta la figura y bulto/ (*signo*)// (*Fol.7v.º*) personal de la dicha Maria Perez lo mas devotamente que ser pueda, con sus/ cuentas figuradas en la mano. E en lo susodicho mando poner e/ distrybuyr e gastar la dicha azienda con esta condiçion e premia; que la/ fabrica de la dicha iglesia fuese tenuta e espresamente obligada a/ azer sacar a todo el cabildo de la susodicha iglesia doze misas de/ requiem cantadas en doze fiestas solepnnes, con responsos/ que digan a la dicha Maria Peres sobre su huesa e sepultura.

E por esta/ bia e forma dixo que fuesen gastados e distrybuydos los suso/dichos vienes por el anima de la dicha Maria Perez, e para en descargo de/ su conçiençia e de sus (*tachado: antepasados*) culpas e pecados de sus/ defuntos e de aquellos que ella tenia e tiene cargo, e asi dixo/ que lo declaraba e declaro e nombraba e nombro e distrybuya e/ distrybuyo, vsando e queriendo vsar del poder a ella dado/ e conçedido por la dicha Maria Perez por el dicho su testamento;/ e dixo que ella fazia e fizo la susodicha declaraçion e distri/buçion de vienes por la bia e forma que dicha es de suso/ consiguiendo a la boluntad de la dicha Maria Perez e del dicho/ su testamento, e de lo por ella en el mandado azer e complir/ a ella commo a executora testamentaria, en la mejor forma e/ manera que podia e de derecho mejor logar obiese. E porque aquesto/ mejor e mas complidamente se fiziese e efetuase e se posiese/ en obra, e porquel anima de la dicha Maria Perez no ge lo deman/dase ny menos Dios, nuestro sennor, tobiese por bien de le demandar/ cuenta dello ny le encargase culpa ny negligencia ny dolo/ alguno, e para en descargo e satisfaçion de sus culpas e/ pecados, e porque Dios, nuestro sennor, le diese su gloria quando/ deste mundo fuese, perdonandole sus pecados, dixo que desde/ la hora e punto conosçia e otorgaba, conosçio e otorgo./

E dixo que daba e dio e donaba e dono e renunçaba e renunçio/ (*signo*)// (*Fol.8r.º*) el derecho e açion, vsufruto e herençia que en los susodichos vienes/ ella tenya e le pertenesçia e le fue mandado por la dicha Maria Peres,/ defunta, en el dicho su testamento, para la dicha iglesia e obras que ella/ asi mandaba fazer e tenia declarado de suso, e queria que,/ desde la hora e luego e de aquy adelante, se distribuyesen e/ gastasen los dichos vienes e maravedis e azienda por ella asy/ mandados gastar e distrybuyr en las obras e cosas susodichas,/ segund e commo e por la bia que dicha es de suso, en la dicha iglesia,/ por quanto dixo que ella azia de todo el dicho vsufruto donaçion/ pura, mera e no rebocable, que los derechos dizen entre bibos, a la dicha/ iglesia e fabryca della, e lo renunçaba e daba e dio e renunçio/ todo el derecho e açion que al dicho vsufruto tenia e tyene.

E dixo/ que declaraba e aprobaba e declaro e aprobo que la dicha iglesia y/ en su voz e nonbre della e para ella e para complir e distribuir/ lo por ella de suso mandado azer e complir e distrybuyr e desir,/ tobiesen los dichos vienes Ochoa abad de Licona e Juan Çury de/ Loniquis, maiordomos de la dicha iglesia, e su derecha voz, e con el/ honor e vsufruto de los dichos vienes fiziesen lo que fuese seruiçio/ e compliese a la dicha iglesia e fabrica della, fasta que se bendiesen,/ para azer e complir lo que por ella esta de suso dicho e declarado/ e mandado azer e dezir, de la hora se desapoderaba e se/ desapodero del vsufruto de los dichos vienes que asy ella/ tenya e le pertenesçia por la clausula del dicho testamento, e lo daba e/ dio e renunçio, commo dicho es, a la dicha iglesia e fabrica della e/ so la dicha renunçiaçion vsufrutuaria, e no se apartando della,/ commo buena e leal e fiable executora e testamentaria, esperando/ la misericordia de Dios que lo que ella fazia por el anima de la dicha/ Maria Perez, arian e fiziesen por el anima suya los que ella dexase/ (*signo*)// (*Fol.8v.º*) a cargo de azer por su anima.

Dixo que mandaba e mando e declaraba e declaro/ e constituyo e dixo que su boluntad era tal que todos los dichos vienes,/ con las ganaçias e probechos adquiridos despues de la muerte de la/ dicha Maria Perez por el dicho Martin Martines, con los que ella dexo patrimoniados/ e mejorados e conquistados por su fyn e muerte en poder e/ mano del dicho Martin Martines, vsufrutuaria en su vida, que agora los tenia/ la dicha Maria Vrtis, su segunda muger, fuesen bendidos, e asy ben/didos, fuesen puestos e distrybuydos e gastados segund e/ commo e por la bia que dicha e declarada es de suso, con que la dicha iglesia/ e fabrica della fuese obligada al susodicho cargo de azer dezir/ al dicho cabildo las dichas misas por las dichas fiestas, e para ello/ los maiordomos de la dicha iglesia se obligasen a lo azer complir al dicho/ cabildo a costa de la dicha iglesia e fabrica della, obligando para ello/ las rentas e diezmos de la dicha iglesia.

E con tanto, dixo que constituya/ e constituyo a la dicha iglesia e sus maiordomos susodichos,/ que agora son e a los que seran de aquy adelante, en voz e en nombre/ de la dicha iglesia, e fasta que los dichos vienes se bendan para complir/ e efetuar lo por ella de suso declarado, por vsufrutuaria e/ sennora de los dichos vienes, con poder e facultad que dio a la dicha/ iglesia e maiordomos della para que podiesen entrar e tomar los/ susodichos vienes, e benderlos e enajenarlos e trocarlos/ e canbiarlos en nombre de la dicha iglesia e para ella, commo cosa/ propia de la dicha iglesia e de su fabrica, segund e commo e por la bia que/ ella misma lo podria azer, e como por el dicho testamento a ella/ le fue dado poder e facultad, e le fue mandado para la dicha/ obra que arriba tenya declarada e sennalada.

E sy nesçesaryo/ era ponya commo mejor podia en posesion a los dichos maiordomos/ en nombre de la dicha iglesia e a la dicha iglesia de los dichos vienes e por/ (*signo*)// (*Fol.9r.º*) sennor dellos, e ella se desapoderaba e desapodero dellos e

de cada/ vna cosa e parte dellos, e daba e dio su poder cumplido a los suso/dichos maiordomos, que agora son o seran de aquy adelante por la/ dicha iglesia/ en quien e a donde todo lo susodicho tenia mandado e declarado/ distrybuyr e gastar los dichos vienes, abiendo por conplido lo que/ ella abia de azer conplir e efetuar por virtud del dicho testamento/ e poder a ella por el dado, para que podiese paresçer ante sus altezas/ e ante qualesquier sus justiçias e juezes, que poder e jurisdicìon tobiesen/ para conosçer desta dicha cavsa, e para ante otros e qualesquier/ juezes e justiçias, asy eclesiasticos commo seglares, de qualquier estado/ e calidad que sean, e puedan conosçer desta dicha cavsa e a le poner/ demanda a la dicha Maria Vrtiz de todos los susodichos vienes/ e cada vna cosa e parte dellos, e de su balor e estimaçion e/ ganancias e yntereses, si buenamente non los quisiere dar/ e entregar, para conplir e efetuar e distrybuyr e gastarlos/ por la anima de la dicha Maria Perez e de sus defuntos e de quien/ ella es a cargo, segund e commo por lo ya que dicho es de suso./ con juramento e salua moderaçion e ymploraçion de juezes, commo/ mas baliosamente podiesen e debiesen, e segund que ella misma/ lo podria fazer, ca ella se esoneraba e esonero e descargaba e/ descargo de todo ello con ellos e con cada vno dellos e/ con tanto daba por satisfecha su conçiencia.

E sy ellos/ asy non lo iziesen Dios ge los demandase a ellos e no a ella,/ porque en todo e por todo podiesen efetuar e conplir e/ distrybuyr los dichos vienes, segund e commo e por la/ bia e forma que por ella de suso estaba mandado e decla/rado conplir e distrybuyr, commo por tal executora testamentaria/ (*signo*)// (*Fol.9v.º*) de la dicha Maria Perez e de los dichos sus vienes, e para tornar a responder e/ replicar a lo que ella dixiese e allegase e para fazer e resçibir juramento o/ juramentos de calonia e deçisoryo y poner e azer articulos e posiçiones,/ e para en prueba de las negadas presentar escripturas, testigos e pro/banças, e las contraryas atachar e redarguir e concludyr e ençerrar/ razones e pedir e oyr sentençia o sentençias, asi ynterlocutoryas commo di/fynytibas, e consentyr en las que se diesen en favor de la dicha iglesia,/ e de las contraryas apelar e suplicar e seguir, e para pedir/ e protestar, jurar e ber tasar costas, e resçibir e otorgar dellas,/ e de la cavsa e ynterese prynçipal, carta de pago e fyn e quyto,/ e ganar cartas e prouisiones de favor, e las contraryas testar e/ enbargar, e sobre ello entrar en pleyto, e fenesçer e acabar e/ azer dezir, razonar, tratar e procurar en juyzio e de fuera del todas/ aquellas cosas e cada vna dellas que ella misma aria e azer podrya, avn/que fuesen tales e de calidad que segund derecho requeriesen aber espeçial/ mandado e presençia personal, con poderio de poner e conprometer/ en manos de arbitros e arbitradores, juezes de paz e de abenençia,/ la demanda, açion e diferençia de sobre los dichos vienes; e para que/ pudiesen sustituyr en su lugar e en el dicho nombre vn procura/dor, dos o mas, quales e quantos quesiesen e por bien tobiesen,/ e quand conplido e bastante poder por virtud del dicho/ testamento e clausulas del ella abia e tenia otro tal e tan conplido/ dio e otorgo a los dichos Ochoabad (*sic*) e Juan Çury, maiordomos, e boz de la/ dicha iglesia, e a sus sustitutos.

Para todo lo que susodicho es e cada vna/ cosa e parte dello, con todas sus ynçidencias e dependencias, e/mergençias, anexidades e conexidades, con libre e general adminis/traçion, de aber por firme, rato e grato e de non yr ny benyr/ contra cosa alguna nyn parte de lo susodicho a lo desazer, re/clamar e contradezir, renunçiando commo dixo que espresamente/ (*signo*)//...

1506 Diciembre 8

Burgos

Juana I manda al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe sobre los propios y rentas de la villa de Lequeitio, así como de sus gastos y necesidades anuales.

A.M.L. Reg. 19 - n.º 12.

Original en papel (290 x 290 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toldo (*sic*), de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen, de los/ Algarues, de Algesira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias e yslas e tierra firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e/ de las Dos Seçilias e de Iherusalen, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Brauante, etçetera, condesa de Flandes e de Tyrol, etçetera,/ sennora de Vizcaya e de Molina, etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resydençia del mi noble e leal condado e senorio de/ Vizcaya, o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que/ por parte del conçejo, justiçia, regidores de la villa de Lequetyo, que es en ese dicho condado, me fue fecha relaçion, por su petiçion que en el mi/ consejo fue presentada, desiendo que la dicha villa tyene neçesydad de algunas contyas de maravedis, asy para sus pleitos commo para o/tras cosas e neçesydades, e para pagar sus procuradores e ofiçiales que tenian; e que a cabsa de la dicha villa non tener propios nin otra/ cosa de que los pagar, la dicha villa e vesynos della resçibian mucho agrauio e danno, e me fue suplicado e pedido por merçed/ sobre ello les proueyese de remedio con justiçia, mandandoles dar liçençia i facultad para que pudiesen faser repartymiento para lo susodicho/ e para todo lo que oviesen menester la dicha villa, o commo la mi merçed fuese.

Lo qual, visto por los del mi consejo, fue acordado que de/via mandar dar esta mi carta para vos en la dicha rason; e yo tovelo por bien, porque vos mando que luego que con esta mi carta fuerdes/ requerido ayays vuestra ynformaçion e sepays la verdad sy la dicha villa tyene propios, e que maravedis e otras cosas tyene de renta/ dellos; e ayays vuestra ynformaçion e sepays la verdad que salarios paga ordinariamente la dicha villa, e a que ofiçiales, e/ quanto a cada vno en cada vn anno, e que otras neçesydades e gastos tyene, e para que cosas, e que maravedis seran menester en cada vn anno/ para ello, e que es la forma e orden que fasta aqui han tenido en lo susodicho; e la dicha ynformaçion auida e la verdad de todo sabi/da e averiguada, con la relaçion de los dichos propios, con vuestro pareçer de lo que sobre todo ello se deva proueer, firmando de vuestro/ nonbre e sygnando del escriuano ante quien pasare, çerrado e sellado en manera que faga fe, lo enbiad ante los del mi consejo para que lo yo/ mande ver, e visto, se prouea en ello lo que fuere justiçia; e non fagades ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis/ para la mi camara; e demas, mando al ome que vos esta mi carta

mostrare que vos enplase que parecades ante mi en la mi corte, doquier/ que yo sea, del dia que vos enplasare fasta quinse dias primeros syguientes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que/ para esto fuere llamado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque yo sepa en commo se cunple mi mandado./

Dada en la çibdad de Burgos, a ocho dias del mes de disienbre, anno del naçimiento de nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e/ seys annos (*signo*)./

(*Roto*) (*rúbrica*); Licenciatus Muxica (*rúbrica*); Doctor Caruajal (*rúbrica*); El doctor Palaciosruuios (*rúbrica*); Licenciatus Polanco (*rúbrica*); Licenciatus Guerrero (*rúbrica*); Doctor de Avila (*rúbrica*); Licenciatus Aguirre (*rúbrica*)./

Yo, Christoual de Bitoria, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir por su mandado con acuerdo/ de los del su consejo (*signo*)./

Para el corregidor del condado de Vizcaya aya ynformaçion sy la villa de Lequetyo tyene propios, e que maravedis e salarios paga, e que neçesidades/ tyene para otras cosas, e con su paresçer la enbie al consejo.//

Registrada, Pero de Laguna (*rúbrica*)./

Derechos IIII reales e medio, registro XXVII maravedis, sello XXX maravedis. Bitoria (*rúbrica*)./

Castanneda, chançiller (*rúbrica*).//

201

1506 Diciembre 16

Burgos

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe del número exacto de fogueras de la villa de Lequeitio para poder modificar el repartimiento que le corresponde.

A.M.L. Reg. 10 - n.º 47 (2).

Original en papel (310 x 300 mm). Sello de placa. Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toledo, de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jahen,/ de los Algarues, de Algesira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias e yslas e tierra firme del mar oçiano, prin/çesa de Aragon e de las Dos Seçilias i de Iherusalem, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Brauante, etçetera, condesa de/ Flandes e de Tyrol, etçetera, sennora de Vizcaya e de Molina, etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resydençia del mi noble/ e leal condado i sennorio de Vizcaya, e a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que/ por parte del conçejo, justiçia, regidores de la villa de Lequetyo, que es en ese dicho condado, me fue fecha relaçion por su petyçion que/ en el mi consejo fue presentada disiendo que la dicha villa e vesynos e moradores della en los

seruiçios e repartymientos dese/ dicho condado dis questa puesta e encabeçada en mucho mayor numero de hogueras de las que ay, en lo qual sy asy pasa/se que la dicha villa e vesynos della resçibirian mucho agrauio e danno; e me fue suplicado e pedido por merçed sobre/ ello les proueyese de remedio con justiçia mandando aver ynformaçion de las hogueras que en realidad de verdad ay en la dicha villa/ e que, segund el verdadero numero, fuesen fechos los dichos repartymientos o commo la mi merçed fuese.

Lo qual, visto por/ los del mi consejo, fue acordado que deuia mandar dar esta mi carta para vos en la dicha rason; e yo tovelo por bien, porque vos man/do que luego que con esta mi carta fuerdes requerido, llamadas e oydas las partes a quien atanne, la verdad sabida, lo prouea/ys e remedieys commo de justiçia devays, de manera que ninguna de las partes non resçiba agrauio de que tenga cabsa nin rason de/ se mas quejar; e non fagades ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de dies mill maravedis para la mi camara; e demas,/ mando al ome que vos esta mi carta mostrare que vos enplase que parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo sea, del dia que vos/ enplasare fasta quinse dias primeros syguientes, so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere lla/mado que de ende al que vos la mostrare testimonio sygnado con su sygno porque yo sepa en commo se cunple mi mandado.

Dada/ en la çibdad de Burgos, a diez seys dias del mes de disienbre, anno del nasçimiento de nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e seys annos (*signo*)./

Episcopus Ouetensis (*rúbrica*); Licenciatus Muxica (*rúbrica*); Licenciatus de Santiago (*rúbrica*); Licenciatus Guerrero (*rúbrica*); Doctor de Avila (*rúbrica*); De Sosa, licenciatus (*rúbrica*); Licenciatus Aguirre (*rúbrica*)./

Yo, Christoual de Bitoria, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su consejo (*signo*)./

Para el corregidor de Viscaya, llamadas las partes, prouea con justiçia sobre que a los vesinos de la villa de Lequetyo esta encabeçada para/ en los repartymientos en mucho mas numero de hogueras de las que ay.//

(*Tapado*) (*rúbrica*). Derechos IIII reales e medio, registro XXVII maravedis, sello XXX maravedis. Laris (*rúbrica*)./

Castanneda, chançeller (*rúbrica*).//

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que vea y guarde el privilegio que la villa de Lequeitio tiene sobre la elección y nombramiento de alcaldes.

(Cruz)./ Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toledo, de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de/ Murçia, de Jahen, de los Algarues, de Algesira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias e yslas e tierra firme del/ mar oçiano, prinçesa de Aragon e de las Dos Seçilias i de Iherusalem, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgonna e de Brauante, etçetera,/ condesa de Flandes e de Tyrol, etçetera, sennora de Viscaya e de Molina, etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resydençia del mi no/ble e leal condado e sennorio de Vizcaya, e a cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada, salud e graçia.

Sepades que/ por parte del conçejo, justiçia, regidores de la villa de Lequetyo, que es en ese dicho condado, me fue fecha relaçion por su petiçion, que en el/ mi consejo fue presentada, disiendo que antyguamente la dicha villa tenia priuillejo e vso e costunbre de elegir en cada vn/ anno alcaldes ordinarios en la dicha villa, i que de algunos annos a esta parte dis quel mi corregidor dese dicho condado se lo ha ynpe/dido e que prouee de alcaldes en la dicha villa contra el vso e costunbre; e que allende del salario quel dicho corregidor lleua de la/ dicha villa dis que pagan a los dichos alcaldes salario, e que porque dello la dicha villa e vesynos della resçibian mucho agrauio e danno, me fue suplicado e pedido por merçed sobre ello les proueyese de remedio con justiçia, mandando guardar el vso e/ costunbre que asy tyenen de poner los dichos alcaldes, e quel dicho corregidor dese dicho condado non touiese que haser en el proueer de los/ dichos alcaldes; e sobre ello fue dada vna mi carta para vos, el dicho mi corregidor, para que oviesedes çierta ynformaçion çerca dello; la qual dicha/ ynformaçion fue auida e fue trayda e presentada en el mi consejo, e por parte de la dicha villa me fue suplicado e pedido por merçed/ la mandase ver e faser sobre ello lo que fuese justiçia.

E en el mi consejo, vista la dicha ynformaçion, fue acordado que deuia mandar/ dar esta mi carta para vos en la dicha rason; e yo tovelo por bien, porque vos mando que luego que con esta mi carta fuerdes requerido/ veays el dicho priuillejo e costunbre que asy la dicha villa ha tenido çerca de lo susodicho, e proueays en ello commo sea justiçia/ e cunpla a mi seruiçio e a la buena administraçion de la mi justiçia e al bien de la dicha villa e vesynos della, por manera que/ non resçiban agrauio de que tengan rason e cabsa de se me mas quexar sobre ello; e non fagades ende al por alguna manera, so pena/ de la mi merçed e de dies mill maravedis para la mi camara.

Dada en la çibdad de Burgos, a diez seys dias del mes de disienbre, anno/ del naçimiento de nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e seys annos (signo)./

Episcopus Ouetensis (rúbrica); Licenciatus Muxica (rúbrica); Licenciatus de Santiago (rúbrica); Licenciatus Guerrero (rúbrica); Doctor de Avila (rúbrica); De Sosa licenciatus (rúbrica); Licenciatus Aguirre (rúbrica)./

Yo, Christoual de Bitoria, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir por su mandado/ con acuerdo de los del su consejo (signo)./

Para el corregidor del condado de Viscaya vea vn priuillejo que çerca de poner alcaldes tyene la villa de Lequetyo e vso e costunbre e lo/ prouea commo sea justiçia e commo cunpla a la dicha villa e vesinos della e sea seruida vn anno.//

Registrada, Pero de Laguna (rúbrica)./

Derechos IIII reales e medio, registro XXVII maravedis, sello (tapado)./

Castanneda, chançiller (rúbrica).//

1507 Abril 27

Palencia

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que se informe sobre la necesidad de reparar los caminos que unen Castilla con Vizcaya y que aplique las penas que crea convenientes para su reparación.

A.M.L. Reg. 11 - n.º 20 (Fol. 1r.º - 2v.º).

Copia en papel (310 x 210 mm), sacada en Bilbao el 26 de enero de 1512 por Juan de Gastetuaga a petición de Ochoa Ortiz de Olea, procurador de la villa de Lequeitio. Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA:

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo General del Señorío de Vizcaya". San Sebastián, 1986. Documento n.º 69, págs. 273-275.

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo Municipal de Durango. Tomo III". San Sebastián, 1989. Documento n.º 151, págs. 695-697.

(Cruz)./ Este es treslado bien e fielmente sacado de vna carta/ e probizion real de su altesa que esta en el libro del/ condado de Viscaya, sellada con el sello real en çera collorada/ segund por ella paresçe, su tenor de la qual es este que/ se sygue: /

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla,/ de Leon e Granada, de Toledo, de Galiçia, de Seuillia, de/ Cordoba, de Murçia, de Jaen, de los Algrabes (*sic*), de Algezira,/ de Grybaltar (*sic*) e de las yslas de Canarya e de las Yndias, yslas/ e tierra firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de las Dos/ Seçillias, de Iherusalen, archiduquesa de Avtria (*sic*), duquesa de/ Bergonna e de Barbante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol,/ etçetera, sennora de Viscaya e de Molina, etçetera, a vos, el ques o fuere/ mi corregidor o juez de resydençia del mi noble e leal condado/ e sennoryo de Viscaya o a vuestro alcalde en el dicho ofiçio, e a/ cada vno de vos a quien esta mi carta fuere mostrada,/ salud e graçia.

Sepades que por parte de la junta, caualeros,/ escuderos, ommes fijosdalgo dese dicho condado me fue/ fecha relaçion por su petiçion desyendo que los caminos por/ donde se leaban destos mis reynos a ese dicho condado la pro/bizion e mantenimientos e otras cosas que son menester/ estan muy malos, de manera que no se pueden andar nin/ caminar por ellos a pie nin ha cauallo ni con bestias car/gadas nin bazias synon ha mucho riesgo e pelligro e de/trimento de los caminantes e bestias que por los dichos caminos/ ban e pasan, espeçialmente desde la cumbre de la penna/ de la çibdad de Hordunna fasta la villa de Viluao, y desde la/ pena de Mena fasta dar en la dicha villa por la villa/ de Balmaseda, y desdel lugar de Hubidea fasta Miraballes,/ que dis que son caminos mas cursados y por donde se leba de/ estas partes a ese dicho condado las dichas probisyones e mante/nimientos e otras cosas, e por donde se traen a estos mis reynos/ (*signo*)// (Fol. 1v.º) dese dicho condado, y que mucha parte de los dichos caminos/ es por tierra de Lodio y bal de

Ayalla, ques del conde de/ Saluatierra, y por tierra de otros lugares que comancan (sic)/ con el dicho condado de Viscaya.

E por su parte me fue suplicado/ e pedido por merçed çerca dello mandase prober, mandandobos/ que luego fesyerdes adreçar y reparar los dichos caminos, y que las/ penas en que condenasedes las aplicasedes para el reparo/ de los dichos caminos, que sy repartimiento fuese nesçesaryo de/ se faser para ello lo fesyessedes; e mandando, asymismo, quel/ dicho bal de Ayala e tierra de Lodio e otras qualesquier villas/ e lugares que se aprobecasen de los dichos caminos e reparasen/ la parte que les cupiese a su costa o commo la mi merçed fuese.

Lo/ qual, visto por los del mi consejo, fue acordado que deuia/ mandar dar esta mi carta en la dicha razon; e yo tobe/lo por vien e confiando de bos que soys tal persona que/ guardeys mi seruiçio e vien e fiel e diligentemente hareys/ lo que por mi bos fuere mandado, es mi merçed de vos encomen/dar y cometer e por la presente bos encomiendo e cometo/ lo susodicho, porque vos mando que luego que con esta mi/ carta fuerdes requerydo, llamadas e oydas las partes a/ quien atanne, ayays vuestra ynformaçion, asy por los testigos/ que por las dichas partes vos fueren presentados commo por/ los que vos tomardes e resçibierdes de vuestro ofiçio, que caminos/ e calçadas de los susodichos tienen nesçesidad de se haser/ y reparar, y en cuyo termino e jurydiçion estan, e que/ quantias de maravedis sean menester para el de (sic) reparo, e sy/ algunos consejos e personas particulares son obligados/ a faser los dichos reparos e adreçar los dichos caminos/ o sy ay algunas rentas o propios que esten de/dicadas para el dicho reparo, e de todo lo otro que bos bierdes/ que bos debays ynformar para mejor saber la verdad çerca/ de lo susodicho; y la dicha ynformaçion abida e la verdad/ sabida, escrita en linpio e synada e çerrada e sellada/ (signo)// (Fol.2r.º) en manera que faga fee, juntamente con vuestro paresçer de lo que sobre/ ello se debe faser, la enbiad ante los del mi consejo para que/ la mande ver e prouer sobre ello lo que fuere justiçia.

E/ mando a las partes a quien lo susodicho toca e atane, e a otras/ qualesquier personas de que entendierdes ser ynformado/ e saber la verdad çerca de lo susodicho, que bengan e parescan/ ante vos a vuestros llamamientos y enplazamientos, e digan sus dichos/ a los plasos e so las penas que de mi parte les pusyerdes/ o mandardes poner, las quales yo, por la presente, les pon/go y he por puestas; e otrosy por esta mi carta mando a vos,/ el dicho mi corregidor, que todas las penas arbitraryas en que vos con/denardes a qualesquier personas que buenamente bos pares/çiere que se pueden aplicar para el reparo de los dichos caminos/ e calçadas, las apliqueys para ello e fagays que se gasten en el/ dicho reparo de los dichos caminos e calçadas que touieren menester,/ ca para ello, sy nesçesaryo es, vos doy poder conplido por esta/ mi carta con todas sus ynçidençias e dependençias, emergençias,/ anexidades e conexidades; e no fagades ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara./

Dada en la çibdad de Palençia, a beynte e syete dias del mes/ de abryl, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill/ e quinientos e syete annos.

Yo, Bartolome Ruis de Castaneda,/ escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir/ por su mandado con acuerdo de los del su consejo.

Françiscus/ Tello liçençiatu, liçençiatu Muxica, liçençiatu Polanco, liçençiatu Guerrero,/ dotor de Abila, Pedro de Laguna, Castaneda chanchiler./

Fecho e sacado fue este treslado de suso encorporado en la villa/ de Viluao, a veynte e seys dias del mes de henero, anno del Sennor/ de mill e quinientos e doze

annos, por mi, Juan de Gastetuaga, escriuano/ de su altesa e de la reyna, nuestra senhora, e de la avdiencia del/ corregidor de Viscaya, junta e regimiento della, por mandado del senyor/ dotor Françisco Peres de Bargas, corregidor de Viscaya e de las Encartaçiones/ por la reyna, nuestra senhora, a pedimiento de Ochoa Hurtis d'Olea/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) procurador de la villa de Lequeytio.

E fueron presentes por testigos a ver/ ler e conçertar con la prouisyon horeginal, Pedro de/ Aguirre e Martin de Basaras e Diego de Agurco, criados de/ mi, el dicho escriuano.

E yo, el sobredicho Juan de Gastetuaga,/ escriuano de la reyna, nuestra senhora, e su notario publico suso/dicho, presente fui a lo que susodicho es en vno con los/ dichos testigos, e por ende fize aqui este/ mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Juan de Gastetuaga (*rúbrica*).//

204

1508 Febrero 19

Bilbao

La Junta de las villas y ciudad acuerda enviar a la corte a dos procuradores para negociar el hecho de que la Tierra Llana tenga el sello y el Regimiento con grave perjuicio para ellos y, juntamente con la Tierra Llana, tratar otros asuntos concernientes a ambas.

A.M.L. Reg. 79 - n.º 3.

Copia simple en papel (290 x 200 mm). Incompleta. Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA:

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo Municipal de Durango. Tomo III". San Sebastián, 1989. Documento n.º 155, págs. 703-708.

(*Cruz*)./ En la villa de Viluao, en la casa e camara del conçejo de la dicha/ villa, a diez e nueve dias del mes de hebrero, anno del/ nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos/ e ocho annos, en presençia de mi, Ochoa Vrtis de Ripa, escriuano, estando/ juntos en su ajuntamiento, con liçençia del senyor liçençiado Bela Nunnes/ de Avila, corregidor, los procuradores de las villas e çibdad/ del mui noble e leal condado e sennorio de Viscaya con las Encar/taçiones entendiendo e hablando las cosas del buen regimiento/ e pocomun (*sic*) de las dichas villas e çibdad, entre otras cosas los/ dichos procuradores truxieron en hablar los grandes e grabes/ ynconbenientes e dannos que se auian seguido e se syguian de dos/ cosas: la vna, en quel sello de todo el condado de diez o dose/ o trese annos en esta parte estaba en poder de los del regimiento/ de la Tierra Llana del dicho condado, e en que la Junta dellos escriuia e/ sellaba con el dicho sello en nonbre de todo el condado syn ser/ en ello las dichas villas e çibdad; e lo otro, en que del dicho tienpo/ en esta parte el dicho condado avia echo e tenia regimiento en nonbre/ de

todos los conçeijos de la dicha Tierra Llana, en que avia dos deputados/ e dose regidores e dos letrados e dos escriuanos e vn procurador syndico e/ vn bolsero, e resydian los dichos deputados continuamente/ en las avdiençias del corregidor, asy mismo, los dichos letrados,/ e en que las dichas villas e çibdad en comun non tenian regimiento/ alguno; de lo qual, dixieron se seguian e se auian seguido/ e se podrian seguir los ynconbenientes e dannos e deser/biçios siguientes, e muchos otros que de lo de juso se podian/ ynferir e colegir://

(Fol.1v.º) Primeramente, dixieron quel dicho sello hera de todo el condado e Encarta/çiones, e las dichas villas e çibdad heran la mitad de todo e/ sesma parte, e el dicho sello solia estar en nonbre de las anbas/ partes en poder de la justiçia, corregidor de todo el condado, e que dende el dicho/ tienpo en aca la junta de la dicha Tierra Llana abia vsurpado e/ tomado el dicho sello en su poder e con pendençias e dyferençia/ que tenia e tomaba con las dichas villas escrivia en nonbre/ de todo el condado e sellando con el dicho sello contra el dicho condado,/ villas e çiudad./

Yten, en que las dichas villas non podian aber nin se les dava/ el dicho sello para sellar con el en lo que ellos quisiesen escriuir e, seyendo/ comun, les estava vsurpado por la dicha Tierra Llana del dicho/ tienpo en aca./

Yten, que con el dicho sello e escribiendo la dicha Tierra Llana en nonbre/ de todo el condado, sellando del dicho sello todas las bezes quel/ corregidor del condado non hasya lo que ellos querian, escriuian en nonbre de/ todo el condado e sellaban con el dicho sello syn ser en ello las dichas/ villas e çibdad, e lo sacaban e hazian salir e venir otros/ que hisiesen su boluntad, de manera que las dichas villas e çibdad non heran avidas e tenidas nin estymadas por la mayor/ parte nin por lo que avian de ser, ni avn por menos, nin los corregidores les/ goardaban nin podian goardar en su justiçia por su temor, por lo/ qual reçibian e avian reçibido mui grandes dannos e reçibirian/ mayores pasando asy adelante./

Yten, dixieron que del dicho regimiento, e de non tener ellos otro, se syguian/ e se podian seguir los ynconbenientes e dannos siguientes, e se auian/ seguido e recreçido://

(Fol.2r.º) Primeramente, que dos deputados de la dicha Tierra Llana resydian conti/nuamente en las avdiençias del dicho tienpo en aca, e dos letrados/ e el procurador, los quales faboresçian e avian faboresçido continua/mente todos e qualesquier que contra las dichas villas e çibdad/ beniesen e hubiesen pleyto con ellos, e los dichos corregidores les a/uian fecho e hasyan agrabios a cavsya que non auian ningunos quienes/ contradesy nin responder en nonbre de las dichas villas e çibdad,/ de que las dichas villas e çibdad auian reçibido e reçibian/ muy grandes danos./

Yten, porque las dichas villas, a falta de non tener regimiento, non heran/ regidas nin se regian segund e de la manera que para buen regi/miento se podian e devia hazer./

Yten, porque a falta del dicho regimiento non heran estimados nin/ tenidos por quienes heran e valian, e los de la dicha Tierra Llana los/ fatygaban e enojaban contra rason e derecho e non heran tenidos commo/ dicho es, nin estimados por quienes heran a falta del dicho re/gimiento, avnque heran los primeros en los serbiçios e los que mas/ serbian a su altesa e entre quienes se obedesçia su justiçia e/ se hazia executar e goardar./

Yten, porque sy el dicho regimiento hubiesen, los de la dicha Tierra Lla/na non se hosarian nin atrebirian a les cometer nin hazer tantas/ synrrasones e se dexarian

dello e vibirian en pas e en sosye/go e syn pleitos e questiones, e su altesa seria mas ser/bido.//

(Fol.2v.º) Yten, porque a falta del dicho regimiento los de la dicha Tierra Llana/ han contradicho e contradizen sienpre los serbiçios e cosas que las dichas/ villas e çibdad se han ofreçido en serbyçio de su altesa/ e vien comun de todo el condado, a tenerlos por dibisos e a la Tierra/ Llana por junta, e a tener el dicho sello e que con ello los podian/ enojar e azer su boluntad.

E dixieron e declararon e truxieron/ enxemplo muchas cosas que los de la dicha Tierra Llana azian e avian/ fecho e podian hazer en grabe danno de las dichas villas e çiu/dad e avn en desserbiçio de Dios e de su altesa; e dixieron que po/niendose el dicho sello comun de todo el condado en manos e en poder/ de anbas las partes, villas e çibdad e Tierra Llana, non se sena/llando con el saluo lo que todo el condado heziese e en lo particular,/ tocante a los dos pueblos del dicho condado, aviendo sellos particulares/ e las dichas villas i çibdad haziendo regimiento e poniendo deputado/ e letrado e escriuano, procurador syndico e bolsero, e los dichos deputado/ e procurador e letrado resydiendo en las avdiençias del dicho corregidor con/ los ofiçiales de la dicha Tierra Llana, çesarian los dichos ynconbenientes/ e estarian todo el condado e podrria estar en pas e sosyego e/ su altesa seria mas seruida; e por ende acordaron de suplicar/ a su altesa e ynbiar procuradores para ello:/

Primeramente, que su altesa mande poner el dicho sello comun en poder de las/ dos partes, villas e çibdad e Tierra Llana, e que non se selle nin se aya/ de sellar con el dicho sello synon lo que todo el dicho condado, anvas las/ dichas partes, hezieren e acordaren./

Yten, que su altesa les de liçençia, facultad e avtoridad para que/ hagan el dicho regimiento; e por heuitar costas, acordaron que vbiese de// (Fol.3r.º) aver vn deputado e vn letrado e vn escriuano e vn procurador syndico que junta/mente sea bolsero, caso que los de la dicha Tierra Llana tienen/ todos los dichos ofiçiales doblados; e quel dicho deputado aya/ de salario çinco mill maravedis, e el letrado quatro mill e el escriuano/ otro tanto, el syndico e bolsero juntamente otros tantos,/ caso que los de la dicha Tierra Llana dan el salario doblado./

E que los dichos ofiçiales se muden en cada vn anno e se pongan por/ cada vn terçio de los tres terçios, saluo sy otra cosa bieren/ que conbiene e quesieren hazer; e que cada vno de los dichos terçios/ repartan con las villas de su terçio por fogueras, por manera/ que vna villa nin la çibdad non tengan mas derecho nin preminençia/ que la otra mas de quanto en las otras cosas tienen./

Yten, que la esleçion de los dichos ofiçiales o confirmaçion se/ haga por el mes de henero, despues de anno nuebo al terçero/ dia./

Yten, que la dicha esleçion se haga en el lugar donde el corregidor al tienpo/ residiere; e que para hazer la dicha esleçion e confirmaçion/ ynbien los pueblos sus procuradores, e aquellos sean de las personas/ mas aviles e suficienates e mas honrradas que hobiere e/ pueda aber e vieren que cunplen, porque de lo contrario se han seguido/ algunos dannos; e que esten en la dicha esleçion e confirmaçion/ tanto quanto el corregidor e ellos bieren que cunple./

Yten, que los dichos ofiçiales hagan juramento en forma, segund que en tal/ caso se ha de hazer./

Yten, que los dichos ofiçiales juren que non haran mas por vna villa// (Fol.3v.º) e por la çibdad que por otra; e quando entre ellos hubiere alguna/ diferençia non faboresçerian a la vna parte contra la otra; e que seran/ en los conçertar e ygoalar e comunes en todo syn ninguna parçialidad./

Yten, que los dichos ofiçiales sean pagados en fyn del anno./

Yten, que en cada vn anno se hagan dos juntas, la vna al tiempo de la/ esleçion, la otra por el mes de junio de cada vn anno, tres dias/ despues de Sant Juan; e que sy mas fuere menester, se haga a vista/ del corregidor e regimiento; e que a los dichos ajuntamientos bengan los procuradores/ de todas las dichas villas e çibdad, quales dicho estan de suso, e/ que esten tantos dias quantos el corregidor e el dicho regimiento biere./

Yten, que en los dichos ajuntamientos e en qualquier dellos se haga el/ repartimiento de todas las costas echas e de los salarios, e que cada/ pueblo pague lo que le fuere repartido dentro de diez dias primeros/ siguientes, los quales pasados, se le hagan execuçion con solo el cartel/ del repartimiento, e dentro de diez dias sea fecho pago syn/ reçibir exeçion nin defensa alguna, saluo de pagar conforme/ a la ley de Toledo./

Yten, que sy algunos pleitos recresçieren entre las dichas villas/ e çibdad, quel corregidor e el dicho regimiento los puedan apremiar/ a comprometer sy bieren que asy cuple./

Yten, que los procuradores que hubieren de yr, los que non fueren letrados, ayan/ salario de seys reales e non mas, e los letrados salario/ de tresientos maravedis por cada vn dia./

Yten, quel dicho deputado, cada dia, resida en las avdiençias del/ corregidor, e quel letrado baya tantas quantas bezes fuere menester.//

(Fol.4r.º) Yten, que los procuradores que fueren amuestren por testimonio el dia que/ partieren e el dia que boluieren, e de otra manera non se les/ pague salario alguno./

Yten, que su altesa de liçençia para quel corregidor, vistas e aberygoadas/ las cuentas, les pueda dar liçençia e avtoridad para repartyr/ las costas del dicho regimiento syn yr a pedir otra liçençia/ a su altesa, porque de otra manera seria reçibir grandes danos/ e azer mayores costas en aber e procurar la liçençia de su altesa./

Lo que se acordo por los dichos procuradores en rason del sello e del/ dicho regimiento, es lo susodicho./

Asymismo, afuera dello, acordaron, juntamente con el corregidor e/ regimiento de la Tierra Llana, de ynviar a los ynquisidores para que en/ Viscaya non entre Ynquisiçion por cabeça de heregia nin apostasia,/ pues non la ay, porque de otra manera seria amengoar el condado e/ echar a perder, a los bachilleres de Vgarte e Arechaga en nonbre/ de todo el condado, villas e çibdad e Tierra Llana; e que las echi/zeras sean punidas e castygadas por el corregidor e alcaldes/ de los logares del dicho condado, pues de derecho asi debe ser e ha acostunbrado./

Yten, acordaron e dieron poder para que sobre lo susodicho, auida la/ respuesta de los ynquisidores, se probean a la corte a los fieles/ de la villa de Biluao del anno pasado e presente por las villas e/ çiudad, porque otros procuradores quedando non heziesen costa, e a los/ dos deputados del condado e dos letrados e al sennor corregidor por todos.//

(Fol.4v.º) Yten, acordaron e nonbraron por procuradores en lo vno e en lo otro para/ la corte al procurador de la villa de Lequetio e al bachiller Ynnigo Vr/tis de Arechaga, letrado de las dichas villas e çibdad, biendo/ que asy cunpla, para aber buen fin e despacho en todo lo susodicho./

E mandaron a los dichos procuradores, que ademas de lo susodicho, procurasen/ que la prematica del pan contra los regatones fuese goardado, asi/ en el pan commo en las legunbres./

Yten, que se traiga e se procure la probisyon que ningunos travtantes/ puedan escusarse de pagar por ser hijodalgo./

Yten, quel corregidor visyete por su persona e non por substituitos./

Yten, que los alcaldes sean de allende Ebro o los que fueren/ nonbrados por el regimiento de cada pueblo./

Yten, que los alcaldes non llieven açesorias./

Yten, que la carta de Juan d'Arbolancha non aya logar contra los que truxie/ren probision./

Yten, a los dichos procuradores se mando dar en memoria, e se dio/ todas las otras cosas que en vien e probecho comun de todas las/ dichas villas e çibdad heran e podian ser para que las procurasen./

E fueron conformes todos en que los pribillejos e libertades que/ se vbiesen e ganasen todos fuesen comunes de todas las villas/ e çibdad, asy de las mayores commo de las menores commo de las/ medianas, e que todo fuese hermandad comun e mui apasyble por// (Fol.5r.º) manera que ninguna ynvidia nin cavsya por ella hubiese e por todos/ se hiziese e se procurase el bien comun de los dichos pueblos,/ el serbiçio de Dios e de su altesa.//

205

150(?) Mayo 16

Segovia

Juana I ordena a Carlos Enríquez de Cisneros, corregidor de las cuatro villas de la costa, que se informe sobre la petición de la villa de Lequeitio para que se le devuelva la derrama que pagó para la armada contra los franceses y que luego no se llevó a cabo.

A.M.L. Reg. 9 - n.º 31.

Original en papel (270 x 290 mm). Letra cortesana. Regular conservación.

(Roto)ana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Le(roto)da, de Toledo, de Galisia, de Seuilla, de (roto),/ de Jahen, de los Algarues, de Algesira, de Gibraltar e de la(roto)las de Canaria e sennora de Vizcaya e de Molina, (roto)/ Aragon e de Seçilia, archiduquesa d'Avstria, duquesa de Borgo(roto), etçetera, a vos, don Carlos Enriques de Çisneros, mi corre(roto)/ quatro villas de la costa de la mar, salud e graçia.

Sepades que p(roto)rte de la villa de Lequetio, que es en el mi condado e sennorio de/ Vizcaya, me fue fecha relaçion por su petiçion que en el mi consejo (f)ue presentada deziendo que podia aver dos annos, poco mas/ (roto) tiempo, que por mandado del rey, mi sennor e padre, e de la reyna, mi sennora madre que santa gloria aya, se adreçaron quatro/ (roto) la villa de Biluao para yr contra çiertas naos françesas que entonçes andauan por la costa de Galisia; e que para el sueldo de/ los dichos navios e gente la dicha villa dio ochenta mill maravedis que le cupo, y que las dichas naos no salieron a la dicha armada nin auian/ auido en ella e a la dicha villa non le auian seydo pagados nin bueltos los dichos maravedis; e que sy asy pasase

que la dicha villa e vesinos de/ (*cosido*)lla resçibirian mucho agrauio e danno; e me suplicaron e pidieron por merçed sobre ello les proueyese de remedio con justiçia, mandando/ (*cosido*)luer los dichos ochenta mill maravedis que asy la dicha villa diz que dio o commo la mi merçed fuese.

Lo qual, visto por los del mi consejo,/ (*cosido*) acordado que deuia mandar dar esta mi carta para vos en la dicha rason; e yo tovelo por bien, porque vos mando que luego veays/ (*cosido*)sodicho ayays vuestra ynformaçion çerca de lo susodicho, commo e de que manera pasa, e que maravedis son los que asy dio e pago la dicha/ (*cosido*) para la dicha armada, e quien e quales personas resçibieron los dichos maravedis, e sy las dichas naos seruieron en la dicha armada,/ (*cosido*) e sy fueron tornados los dichos ochenta mill maravedis a la dicha villa o por que cabsa non se han tornado fasta agora, e quien/ (*cosido*) los dichos maravedis e a cuyo cargo son de los pagar; e de todo lo otro que vos vierdes que se deve aver la dicha ynformaçion la ayays/ (*cosido*) firmada de vuestro nonbre e sygnada del escriuano ante quien pasare, çerrada e sellada en publica forma en manera que faga/ (*cosido*) paresçer de lo que sobre ello se deve proueer la enbiad ante mi al mi consejo para que en el se vea, e visto se provea sobre/ (*cosido*) fuere justiçia; e non fagades ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara.

Dada/ (*cosido*) çibdad de Segouia, a dies e seys dias del mes de mayo, anno del nascimiento de nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e/ (*cosido*) (*signo*)./

Joan, episcopus Cordubensis (*rúbrica*); Licenciatus Capata (*rúbrica*); Fernandus Tello licenciatus (*rúbrica*); Doctor Caruajal (*rúbrica*); Licenciatus de Santiago (*rúbrica*)./

Yo, Christoual de Bitoria, escriuano de camara de la reyna, nuestra sennora, la fise escriuir por mandado del sennor rey, su/ (*borrado*) administrador e gouernador destos sus reynos (*signo*)./

Licenciatus Polanco (*rúbrica*)./

Derechos IIII reales e medio, registro XXVII, sello XXX maravedis (*signo*)./ (*Tapado*)./

206

1509 Abril - Agosto

Jurisdicción de Lequeitio

Visita a los mojones y términos de la jurisdicción de la villa de Lequeitio.

A.M.L. Reg. 89 - Carpeta marrón - n.º 2.

Original en papel (290 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

B. Copia simple de mediados del siglo XVIII, de la fechada en 14 de abril, en: Reg. 3 - n.º 19.

(*Cruz*)./ Sacada a pedimiento de Juan abad de Solarte, a IX de março de I mil DXV, ante Ochoa de/ Licona, alcalde.

Testigos, Martin Peres e Ochoa e Garçia, escriuanos./

En Obaris, que hes en la juridiçion de la confradia de Solarte, a tres/ dias del mes de abril, anno del Sennor de mill e quinientos e nuebe/ annos, en presençia de mi, Christobal d'Arteyta, escriuano de su alteza e del/ e del (*sic*) numero de la vylla de Lequetio, e de los testigos de juso escriptos, (*tachado: pareçieron*)/ y seyendo y presentes Ochoa d'Anduiça, fiel de la dicha vylla, e Sancho/ de Vrquiça, mayorrdomo, e Martin Peres de Lycona, el moço, e Bartolome de/ Olaeta, vesinos de la dicha vylla, pareçieron presentes Rodrigo de Adorri/aga e Martin Ruis de Solarte e Pero de Arteacoa e Juan de Esabarria (*sic*)/ e Juan Saes de Solarte e otros confrades de la dicha confradia, sus/ consorrtes; los quales dixyeron que ellos benian por mandamiento de la/ ante (*tachado: ygil*) yglysya de Ysparrter (*sic*) y por mandamiento de la dicha confradia ante el dicho fiel e mayorrdomo y los otros sus companeros/ esleydos para amostrar los lymites e mojonos de las vsas/ perteneçientes a la dicha vylla e a ellos, los quales montes/ e vsas son los siguientes:/

Prymeramente, entrando por Obaris, amostraron los sobredichos nonbrados el monte de Gurrbystia fasta abaxo, donde tienen/ los mojonos las artigas y Corrtaçar y los de la vylla, asta la/ llanura de Arranquis, por el camino donde pasamos, que hes/ vsa publica de la dicha vylla e dellos.

Mas, amostraron los sobre/dichos nonbrados que de la calera de Arranquis, commo ba el camino/ que pasamos de Astigiluçea, dende a los mojonos que estan/ en Ascaeta, entre el castanal de Rodrigo de Adorriaga y commo/ ban aquellos mojonos a Tuçaran, y dende (*tachado: a Vrrteaga*) a Vrrta/leçeaga, que todos los montes que estan por la parte de Solarte, todos/ los enzynaes, que son dados para mantenimiento de sus confradias/ e de sus casas, y toda la parte de Vsana, que hes por parte de Lequetyo/ fasta Mendayquis, y por Laris fasta la cabeçera de Laris/ e de Esuneta, que la amostraban por vsa publica, y los/ enzynaes que dichos tienen por suos, que asy los amostraron/ los sus antepasados por estos lymites que dicho tienen./

Iten mas, declararon los sobredichos confrades de Solarte/ que la casa de Esuneta que non saben asta donde tiene/ lo suio, asta que sea bareada, commo hes vso e costunbre, por quo/anto esta entre las dos vsas de azya Vsana e de azya/ Egoen, y que lo otro que lo amostraban por vsa publica./

Asymismo, en el dicho dia, la confradia de Sertucha amostrro/ por vsa publica la montana de Tarraca asta que le aga dexar/ el sel de Landaeta.

Mas, declaro Ochoa de Orenegi con la dicha/ confradia que se encomençaba la vsa publica encomençando/ de la a la del sel de Landaeta commo byene la calçada de/ Solabarriaga por el camino llamado Mandabydea ha/ Errquide, y dende ally a donde solya estar vna castanna// (*Fol. 1v.º*) (*crúz*)/ grande de Marina de Çarandona, que hes en Momarriburua, y dend(*roto*)/ a Musateaga y dende a la pyeça de Vrrteaga; los quales d(*roto*)/xyeron que todos los montes darriba deste dicho camino que los (*roto*)/ amostraban por vsas publicas, y del camino abaxo y lymites (*roto*)/ que los amostraban (*tachado: por vsas*) para mantenimiento de sus confradias e de sus casas; los quales dixyeron que oyeron de sus/ antepasados que al tiempo que el todor (*sic*) Gonçalo Moro paso (*roto*)/ por este camino que les dio estas baxuras susodichas para (*roto*)/ el dicho mantenimiento, y que asy los amostraron sus antepasa(*roto*),/ y que a ello se atienen (*sic*)./

Asymismo, dixyeron los de la confradia de Soloaran/ e de Sertucha que hes todo lo de suso nonbrado fasta el llano/ de Vrrteaga y que los montes de abaxo, commo dicho tenían, que/ eran para su mantenimiento, los quales sus antepasados

los/ avyan asy amostrado; los quales pasamos por los dichos/ caminos suso nonbrados y fizyimos (*tachado: senalles*) senales a los/ arboles, asy azya los del camino abaxo commo a los de/ arriba, commo parescan para en adelante por todo el/ camino en que pasamos y nos amostraron los dichos confrades./

Asymismo, dixyeron los vesinos de la confradia de Bara/yca que desde la vente (*sic*) de Vrrteaga, que amostraban/ por el dicho camino e lymites, desde la dicha vente fasta/ Gabyoça Arrteaga, y dende a Lugarria de Lesa, el de/ Suso, los quales pasamos los dichos caminos, los quales dixy/ron (*sic*) los dichos confrades que amostraban los montes de la/ parte de (*tachado: baxo*) suso por vsas publicas y lo de baxo por montes/ para su mantenimiento de sus casas e confradias; y que esto los/ amostraron sus antepasados y por tales los amuestran/ y los an poseydo fasta oy dia, e que asy lo declaraban./

Y en estos lymites desta otra parte dichos pasamos para/ la corra de Artelevrraga y de Lesa y la de Arritola/ y (*interlineado: des*)de Arrnabar, los quales dichos confrades dixyeron que/ non sabyan los mojones e lymites dellos asta que sean/ bareadas./

Asymismo, amostraron en Otoyo, la confradia de La/rrinaga y de Corraçar, que por los mojones que encomen/çamos de la parte azya la mar, por partes de Corraçar,/ comencando en Arrarrbyneta fasta la ribera del/ mar por la vega dençima del enzynal de azya/ Corraçar, que todo lo debaxo que era para mantenimiento de sus// (*Fol.2r.º*) (*cruz*) casas y dende arriba, la parte de Lequetio, que la amostraban/ por vsa publica. Y dende las dichas pyedras azya Obaris/ asta Obaris, por el camino llamado Çearrybdea, que lo/ debaxo deste camino commo ba el enzynal asta las cal/çadas de Obaris que los amostraban commo dicho tienen/ para mantenimiento de sus casas y de la dicha confradia, y lo/ de arriba que lo amostraban por vsa publica, y que asy los/ amostraron sus antepasados y que a ello se mantienen/ asta agora./

E asy bysto e andados todos estos montes e exydos con/ los dichos Juan Peres de Arana, fiel de la anteyglesya de Yspaster,/ juntado todo el pueblo a vos de campana repycada, espe/çialmente nonbraron e deputaron los dichos senores de la/ anteyglesya con el dicho fiel a Rodrigo de Adorriaga e a Juan de/ Achabal e a Martin Ruis de Solarte e a Pero de Echabarria/ e a Juan de Çabala e a Martin de Barayca e a Pero de Baraica/ e a Juan Peres de Goyena e Juan Peres de Acha e a Martin de Acha/ e a Martin d'Olaraga e a Juan Saes de Solarte e a Juan de/ Echabarrieta e a Sancho de Yresegi e a Pero Lopes de/ Larrinaga e a Pero de Çabala e a Pero de Gallate e a Juan de/ Alegria e a Martin de Madarieta e a Pero de Vriarte/ e a Juan Peres de Axpe e a Juan de Çabala e a Rodrigo de Herquia/ga e a Domingo de Corraçar e a Juan de Corraçar, dicho Çabalo,/ los sobredichos nonbrados dixyeron que avyan venido/ a mostrar los dichos montes e exydos por mandamiento/ de los senores de la anteyglesya de Yspaster, los/ quales dixyeron que, so cargo de sus conçiençias, que avian/ amostrado al dicho fiel y mayorrdomo y a los otros/ sus consortes todos los montes e exydos que ellos sabyan/ lo mas derechamente que saben y lo que sus atepasa/dos (*sic*) les avyan amostrado e oydo dellos.

E yo, el/ dicho Christobal d'Arteyta, escriuano sobredicho, fui presente/ en vno con los dichos Ochoa (*tachado: d'Anndu*) d'Anduica, fiel,/ y Sancho de Ybarra, maiordomo, y los otros/ a ver e mirar los dichos montes e lymites e exydos/ e vsas sobredichas nonbradas e en vno con los dichos/ senores, fiel e confradias suso nonbrados. Y por quanto/ ninguno dellos non sabyan escrybyr, rogaron a Rodrigo// (*Fol.2v.º*) (*cruz*) de Adorriaga que firmase por ellos de su nonbre/ y que ellos se fazyan duenos de la dicha firrma; e (*roto*) pydieron a mi, el dicho escriuano, que lo diese por testimonio al (*roto*) tienpo que lo demandaren./

Rodrigo de Adorriaga (*rúbrica*)./

En la ladera llamada Arteagaegia, que hes en la jurydiçion/ de Lequetio e de Mendexa, a catorrze dias del mes de abril, anno/ del Sennor de mill e quinientos e nueve annos, en presençia de mi,/ Christobal d'Arteyta, escriuano de su alteza e del numero de la dicha/ vylla de Lequetio, e de los testigos de juso escriptos, pareçieron presentes,/ en nonbre (*interlineado: e vos*) de todo el pueblo de la anteyglesya de Sant/ Pero de Vscola, e seyendo esleydos de todo el pueblo, Pero Balça de/ Exangi e Juan de Ycuça e Juan Martines de Arrasate e Domingo de Marque/ e Rodrigo de Ycoaga e Juan de Ycoaga, nonbrados por el dicho pueblo,/ los quales, en el dicho nonbre, amostraron los lymites e vsas/ preteneçientes a la dicha vylla e dellos (*interlineado: a Ochoa d'Anduiça, fiel, e a Sancho de Vrquiça, maiordomo,/ e Martin/ Peres (roto)/ Licon/ e Barto/lome de/ Olaeta,/ los quales/ fueron/ por ma/ndamiento/ del con/sejo*), los quales son los/ siguientes:

En començando del dicho lugar, desde la ribera de la/ mar azya arriba, por las laderas y caminos commo ban fasta/ fasta (*sic*) el lano (*sic*) de Eguieta, y dende a Egoengana, y dende/ a Çaldigana, y dende a Çeaoyzgana, y dende por la/ ladera abaxo, por donde esta vna enzyna por mon/jon, y (*tachado: por la*) dende la enzyna por la dicha ladera/ a donde esta vn castanno grande, que esta azya la parte de/ Mendexa, y dende el castano fasta el arroyo de/ Ocabyo fasta donde le aze dexar la heredad de/ Martin Gonçales, y dende arriba azya la parte de la mar,/ asta donde le aze dexar Elespurua por el arroyo/ de Manchoaraen azya abaxo, asta la mar; y todo/ este teretoryo azya la mar, asta que le aga dexar la/ mar, que lo amostraban por vsa publica para la dicha vylla/ y para ellos, y que todo lo otro, azya la parte de Mendexa,/ que la amostraban para ellos, y que estos los amostraron/ sus antepasados e asy lo amostraban ellos/ en nonbre de todo el pueblo.//

(*Fol.3r.º*) (*Cruz*)./ En el logar nonbrado Beolarrin, que hes en la montanna de Leyagana, a syete/ dias del mes de agosto, anno del Sennor de mill e quinientos e nueve annos,/ en presençia de mi, Christobal de Arteyta, escriuano de su alteza e del nu/mero de la vylla de Lequetio, e testigos de juso escriptos, pareçieron presentes Pero/ de Garay e Martin de Vriarte e Martin de Amuriategi, elegidos por/ los hombres buenos de la anteyglesya de Sant Migel Erenno, los/ quales dixyeron quellos benian, en nonbre de toda vezyndad de la dicha/ anteyglesya, ha amostrar los mojones e lymites que entre ellos y la/ vylla de Lequetio avyan a Ochoa d'Anduiça, fiel de la dicha vylla, en/ nonbre de todo el consejo, lo que sabyan en cargo de sus conçiencias,/ los quales son los siguientes:

Primeramente, dixyeron que amostra/ban que, en començando del dicho logar suso nonbrado, que ally solya estar/ el mojon que se partia entre ellos y anteyglesya de Nabarris azya/ la parte de Avlestia, pero que alguno que avya derrocado el dicho mojon,/ y que requerian al dicho fiel que lo quisyese poner ally en el dicho logar/ suso nonbrado para que pareçiese para ellos y para la dicha vylla,/ y el dicho fiel yzso (*sic*) vna crruz a vna pyedrra que esta asentada/ bybamente del fondon; y en començando dally fuimos a Egia de/ Culoagana, y ally amostraron otro mojon que estaba asentado;/ y dende fuimos a la calçada de Arrarrbyna, que hes en el/ camino que ba para Guernica, e ally amostraron otro mojon,/ el qual lo bymos estar; y dende fuimos a la penna de/ mediodia, los quales dixyeron que ally byeron estar el mojon,/ pero a la ora non lo podimos allar, los quales dixyeron que nos/ amostraban a la dicha penna por mojon; y dende fuimos a Be/toleta, los quales amostrar en el dicho logar, (*tachado: vi*) en vna penna/ byba, vna crruz que con el vn cabo respondia a los

mojones/ que avyamos andado y con el otra azya la mar y con el otro/ arriba, a la montanna, los quales dixyeron que ally se partia/ la nuestra juridiçion con la de Erenno, y que saben de commo estos/ dichos mojones avyan puestos los bezynos de Yspaster y los/ vesinos de sus anteyglesyas, y aquellos asy los amostraban commo/ ellos los pusyeron, seyendo procurador de la dicha vylla Furr/tuno de Aguirre, que la parte (*tachado: da*) de azya Açiuro que era suia y la/ de azya la mar, con todos sus montes, que era de la dicha vylla,/ e que sienpre asy lo oyeron dezyr de sus antepasados y lo an bysto/ ellos que hes asy berdad; y que esto lo amostraba al dicho fiel en el/ nonbre del dicho consejo en cargo de sus conçiencias y que en ello se/ afirman. Pero de Garay, que sabe e byo vn mojon en el lla/no de Aginagagana, que hes en la juridiçion de Nabaris, pero/ que crree que al presente non esta ally por quanto oyo dezy (*sic*) que lo avyan/ derrocado.

Testigos, Sancho de Ybarra, maiordomo, e Bartolome de Olata (*sic*),/ vesinos de la dicha villa.//

(*Fol.4r.º*) (*Cruz*)./ En el llano de la montanna de Mengabelarri, a diez e ocho dias del mes de mayo,/ anno del Sennor de mill e quinientos e nueve annos, donde tomo el sennor don/ Diego d'Aro el ayantar, pareçieron presentes, (*interlineado: en presençia de mi, el dicho escriuano*), de la vna parte los dos fieles/ de la anteyglesya de Sant Martin d'Amoroto y otros omes buenos, y de la otra/ Ochoa d'Anduyça, fiel de la vylla de Lequetio, los quales dixyeron al dicho fiel/ que ellos venian por mandamiento de todo el pueblo de la dicha anteyglesya/ a mostrar los lymites y mojones de los montes e vsas dentre ellos/ y la dicha vylla, (*tachado: los ens*) los quales son los siguientes:/

Primeramente, amostraron los dichos fieles y los dicho (*sic*) homes buenos de la/ dicha anteyglesya por vsa publica azya la parte de Giçaburuaga del dicho lugar/ asta donde le faze dexar la corra de Santa Maria, azya la parte de/ Ballestegi, por vsa publica./

Asymismo, los sobredichos nonbrados dixyeron que en el dicho llano solya/ vn mojon grande, pero que non sabyan quien lo avya sacado; y en començando dally fuimos por la ladera abaxo asta el llano de Alaocha,/ los quales amostraron en el dicho llano vn mojon, y desde el dicho mo/mojon (*sic*) de Alaocha, yendo mas adelante, por la ladera baxo, fui/mos fasta el llano de Orangomontoa, los quales amostraron en el/ dicho llano otro mojon; yendo por la dicha ladera delante alle/gamos a Lexarreta, los quales nos amostraron otro mojon; y pa/rtimos dally pa (*sic*) adelante, por la dicha ladera, e allegamos/ al llano de Gurrbystia, los quales en el dicho llano de Gurrbystia/ amostraron otro mojon (*sic*); y partiendo dally, del dicho lugar/ de Gurrbystia, yendo por la dicha ladera, llegamos en Chopyte/gana, los quales dixyeron que ally, en Chopytegana, que solya/ estar otro monjon, pero non lo podimos allar; y de Chopytegana,/ por la ladera abaxo, dixyeron en Albistuçuriagana que estaba/ vn otro mojon, y de Albistuçuriagana dixyeron que estaba otro mojon/ asta la corra de Alsur. Y dixyeron que por estas laderas suso/ nonbradas, que azya la parte de Amoro (*sic*), con todos los montes e exydos/ que los amostraban por montes para mantinimiento de sus casas e de la/ anteyglesya, e que asy los amostraron sus antepasados; e/ desde la ladera azya la parte de Balestegi que asta que le dexa/se los mojones de (*tachado: la*) Marrquina que todo lo amostraban por vsa/ publica y que, so cargo de sus conçiencias, que non sabyan mas./

Los quales dixyeron que dentro destes lymites que estaba la corra de Al/surrea y otra corra de Ocabyo y la corra de Ycaran y la corra de/ Astobyça y la corra de Chopyte y la corra de Vrurdegi y la corra/ de Soloaga y la corra de

Aqueyturri y la corrtta de Gorosolai/ y la corrtta de Olariaga y la corrtta de Alaochagana,/ los quales dixyeron que non sabyan los lymites dellos por quanto/ non son bareadas, y que hes neçesario que se ayan de barear por/ quanto cada anno ponen las dichas corrttas los mojones/ mas adentro, de manera que vsurrpan los montes de Ballestegi/ por non tener sus pyedrras de avstarrias, los quales dixyeron/ que non estaban declarados los mojones de Ballestegi y los de Sarasua;/ los quales dichos dixyeron, que en cargo de sus conçiencias, que non sabyan/ mas y que en esto se afirmaban.

Testigos, Juan de Renteria e Martin Gorria e/ Bartolome de Olaeta.//

(Fol.4v.º) (Cruz)./ En el lano (sic) de Olaria de donde esta vna pyedrra/ redonda pareçieron presentes (tachado: el) (interlineado: los) fiel (en blanco).//

(Fol.5r.º) (Cruz)./ A tres de abril de I mil DIX annos./

Estas son la vsas e lymites que amostrro la confadrria (sic) de/ Solarte, seyendo presentes Rodrigo de Adorriaga e Martin Ruis de/ Solarte e Pero de Arteacoa e Juan de Esabarrieta e Juan Saes de/ Solarte e otros vesinos de la confradia, sus consortes:/

Prymeramente, (tachado: beniendo de) (interlineado: entrando por) Obaris amostraron el mote (sic)/ de Gurrbystia fasta abajo, que tienen los mojones de las/ artigas y Corrtaçar y los de la vylla, y todo lo que por los exydos/ donde pasamos que amostraban por vsa publica./

Mas, amostraron los sobredichos de la calera de Arraquis, commo/ ba el camino de Astigiluçea, dende a los mungones (sic) que/ estan en Ascaeta, entre el castannal de Rodrrigo de Adorriaga;/ y de commo ban aquellos mungones a Tuçiaran y dende/ a Vrrtuleçeaga, dende a Mistierren, estos sobre nonbrados dixye/ron los dichos Rodrrigo e sus consortes que amostraba que estos ly/metes (sic) que los amostraron sus antepasadas (sic) que eran dados/ para mantenimiento de sus casas y fuera destos lymetes que todos/ los otros que los amostraban por vsas publicas./

Iten mas, declararon sobredichos confrades que la casa de Esuneta/ que non saben asta donde tien lo suio, asta que sea bareada/ commo hes vso e costunbre; que todo lo otro asya Egoen e/ asya Vsana, que todo lo otro amostraban por vsa publica./

En el dicho dia, la cofrradia de Sertucha amostrro por vsa/ publica la montanna de Tart(roto)ca asta Ybeaga; dixieron el/ sel de Landaeta, mas declararon Ochoa de Orenenegi y toda la/ confradia que se en comencaba la vsa publica en començando de la ala/ del sel de Landaeta commo byene la calçada de Solabariaga/ para dende dizen Mandabydeas a Errquide y dende ally (tachado: a Musate)// a donde solya estar vna castana grande de Marina de/ Çarandona, que hes en Momarriburua, y dende a Musateaga/ y dende a la pyeça de Vrrteaga, y todos los montes de/baxo destos caminos e lymitis que amostraban para ma/ntenimiento de sus casas e confradias, que los dio el dotor Gon/çalo Moro pasando con su persona en estos caminos, los/ quales dixyeron que los amostraron sus antepasados./

Asymismo, dixyeron en el dicho dia la cofrradia de Soloaran/ y de Barayça que dezyan lo mismo que dezya la confradia de/ Sertucha, que hes lo de suso nonbrado fasta la el llano de/ Vrrteaga, que los (tachado: d) montes debaxo que los amostraron los/ sus antesesores para lenana (sic) para sus mantenimientos de sus/ casas, los quales avemos senalados y sostrados y pasa/mos por los caminos que amostraron los dichos confrades./

Asymismo, dixyeron los vesinos de la confradia de Bara/yca que desde la vente de Vrrteaga que amostraban/ los lymites desde la dicha vente fasta Gabycoça Arteaga,/ y dende de Alugorria de Lesa, el de Suso, los quales pasamos/ los dichos caminos, los quales amostraban los montes de la/ parte de suso por vsas publicas y lo debaxo por montes para su mantenimiento/ de sus casas y confradia y que esto los amostraron sus antepasados/ y por tales amuestran y asy los posesen (sic).//

(Fol.5v.º) (Cruz)./ En estos lymites (sic) desta otra parte dichos pasamos para la corr(roto)/ de Arteleorra y de Lesa y la de Arritola de Arrnaba(roto)/ y otra de Arrnabar, los quales dichos confrades (tachado: dyron) dixyer(roto)/ que non sabyan los mungones e lymetes dellos asta que sea b(roto)/reados.

Asymismo, amostro en Otoyo la confradia de Larrinaga e de/ Corraçar, en los mojonos que encomençaron non azya la m(roto),/ por partes de Corraçar, començando en Arrarbyn fasta l(roto)/ ribebra (sic) de la mar, dende el dicho lugar derecho a (roto)/buriola, y dende a Lamiaycoagana asta la ma(roto),/ dende estos lymites que amostraron la parte azya Corrt(roto)/ amostraron que era lo que sus antesesores los (tachado: man) (roto)/ forraron para mantenimiento de sus casas y de la confradia,/ y lo destes lymites arriba amostraron que eran vsa/ (interlineado: publica) y dende el dicho lugar azya la parte de Obaris para el/ camino de Çearbydea, dixyeron que amostraban para/ vsa publica dende arriba./

E asy bysto e andado todos estos montes e exydos/ con los dichos Juan Peres de Arana, fiel de la anteyglesya/ Yspaster, juntado todo el pueblo a boz de canpana/ ripyca, espeçialmente nonbraron e diputaron los/ dichos senores de la anteyglesya con el dicho fiel a Rodrigo/ de Adorriaga e a Juan de Achabal e a Martin Ruis de Solarte/ e Pero de Echabarria e Juan de Cabala e Martin de Barayca/ e Pero de Barayca e Juan Peres de Goyena e Juan Peres de Acha/ e Martin de Acha e Martin de Dolaraga e Juan Saes de/ Solarte e Juan de Echabarrieta e Sancho de Yresegi/ e Pero Lopes de Larrinaga e Pero de Çabala e Pero de Gallate/ e Juan de Alegrria e Martin de Madarieta e Pero de Vriarte/ e Juan Peres de Axpe e Juan de Çabala e Rodrigo de Herquiaga e Domin/go de Corraçar e Juan de Corraçar, dicho Çabalo, los dichos/ sobre nonbrados, por mandamiento del consejo del dicho lugar/ de Yspaster dixyeron que, sobre cargo de sus conçiencias,/ que avian amostrado los exydos e lymites e vsas/ acostunbradas a los dichos Ochoa d'Anduyca, fiel, e a Sa/ncho de Vrquica, mayordomo, e a Martin Peres de Lycona e (roto)/rrtolome de Olaeta, so cargo de sus conçiencias, (roto)/ que esto era lo que sabyan y lo (sic) sus antepasados los/ avyan amostrado e oydo.

E yo, el (tachado: so) el dicho Christo/bal de Arteyta, escriuano, fui presente a ver e mirar/ todos los sobredicho (sic) lymites e exydos e vsas// (Fol.6r.º) (cruz)/ los sobredichos nonbrados en vno con los dichos senores/ fiel y confradias suso nonbrados con el fiel de la/ dicha vylla y mayordomo (tachado: los y doy fe), los quales (tachado: firr/maron de sus nonbres) por quoanto non non (sic) sabyan escri/byr rogaron (tachado: a) todos los sobredichos nonbrados a Rodrigo/ d'Adorriaga que firmase por sy e por ellos en el registro,/ el qual firmo./

Rodrigo de Adorriaga (rúbrica).//

1509 Octubre 25

Valladolid

Juana I da una sobrecarta del privilegio de los Reyes Católicos a favor de la iglesia de Santa María de Lequeitio sobre el pago del uno por ciento de todos los beneficios obtenidos por cualquier actividad marítima.

A.M.L. Reg. 20 - n.º 59 (Fol. 14r.º - 15v.º).

Copia en papel (290 x 200 mm), sacada en Lequeitio el 10 de julio de 1534 por García de Ibaseta. Letra cortesana. Buena conservación.

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de/ Granada, de Toledo, de Galizia, de Sevilla, de Cordova, de Murçia, de/ Jaen, de los Algarves, de Algezira, de Gibraltar y de las yslas de/ Canaria y de las Yndias e yslas e tierra firme del mar oçeano,/ prinçesa de Aragon e de las Dos Seçilias, de Iherusalem, archiduquesa de/ Avstria, duquesa de Borgona e de Brabante, etçetera, condesa de/ Flandes e de Tirol, etçetera, sennora de Vizcaya e de Molina, etçetera,/ a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resydençia del mi/ noble y leal condado y sennorio de Vizcaya, y a vos, los mis/ alcaldes e otras justiçias qualesquier de la villa de Lequetio, asy a los/ que agora son commo a los que seran de aqui adelante y a cada vno/ y a qualquier de vos ante quien esta mi carta fuere mostrada, salud/ y graçia.

Sepades que por parte del conçejo e homes buenos de la/ dicha villa de Lequetio me fue hecha relaçion, por su petiçion,/ deziendo que de tiempo ynmemorial aca la yglesia de Nuestra Sennora,/ questa en la dicha villa, diz que esta en posesion y tiene derecho de/ llebar de çient maravedis vno de todo lo que ganan los maestros de las/ naos e navios e barcas e de otras qualesquier fustas, y las conpanas/ y marinos dellas de lo que ganan, asy de fleytes commo de nolitos,/ de manera que de todo lo que se gana por la mar en las dichas naos/ (signo)// (Fol. 14v.º) e fustas que vienen a la dicha villa se paga de çiento vno; e diz/ que porque algunos maestros de naos e fustas se alçaron con/ algunas contias de maravedis pertenesçientes a la dicha yglesia del dicho/ derecho, diz que a suplicaçion de la dicha villa el rey, mi sennor/ e padre, e la reyna, mi sennora madre que aya santa gloria,/ diz que mandaron dar y dieron vna su carta librada de los del/ su consejo para que las justiçias de la dicha villa hiziesen execuçion/ en qualesquier personas que deviesen algunos maravedis de los dichos derechos, e/ los hiziesen pagar a la dicha yglesia e todo lo que se le deviese/ conforme a la dicha costunbre, e que la dicha carta diz que se perdio e/ non la han podido hallar; y me fue suplicado e pedido por merçed/ que mandase sacar de mis registros el treslado de la dicha carta, e les/ mandase dar mi sobrecarta della.

Lo qual, visto por los del mi/ consejo, fueron mandados catar los dichos registros, e fue hallada/ e sacada la dicha carta, su tenor de la qual es este que se sygue:/

VER TOMO II - DOCUMENTO N.º 140

(Fol. 15v.º) Fue/ acordado que devia mandar dar esta mi carta para vos en la/ dicha razon, e yo tovelo por bien, por la qual vos mando/ a todos y a cada vno de vos

en vuestros lugares e jurisdicciones,/ commo dicho es, que veades la dicha carta que de suso va encorporada,/ e la dedes e hagades dar tanta fee commo dariades al oreginal;/ y los vnos ni los otros non hagades ni hagan ende al por alguna/ manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara./

Dada en la villa de Valladolid, a veynte e çinco dias de mes de/ otubre, anno del nascimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill e/ quinientos e nueve annos.

Conde Alferez, Tello liçençiatu, liçençiatu de/ Santiago, liçençiatu Polanco, liçençiatu de Sosa, dottor Cabrero.

Yo,/ Juan del Marmol, la fiz escriuir por mandado de la reyna,/ nuestra sennora, con acuerdo de los del su consejo.

Registrada, liçençiatu/ Ximenez. Castanneda, chançeller.//

208

1509 Diciembre 19
1510 Marzo 17

Lequeitio
Mendeja

Procuraciones, concordia y ratificaciones realizadas por la villa de Lequeitio y las anteiglesias de Ispaster, Guizaburuaga, Amoroto y Mendeja sobre la utilización de los montes de Vallestegui. Incluye las sentencias dadas por Pedro Sánchez de la Puente (29-VII-1494) y por el doctor Antonio Cornejo (21-XI-1497).

A.M.L. Reg. 3 - n.º 24 (Fol. 1r.º - 15v.º).

Original en papel (290 x 200 mm). El original de la sentencia de 1494 (Fol. 6v.º - 8v.º), por el que se ha efectuado la transcripción, se encuentra en el Reg. 3 - n.º 25 (Fol. 32r.º - 33v.º). Letra cortesana. Buena conservación.

B. Original en papel (310 x 220 mm), en: Reg. 3 - n.º 25 (Fol. 1r.º - 15r.º). Letra cortesana. Buena conservación.

C. Copia simple en papel, en: Reg. 3 - n.º 24 (Fol. 16r.º - 28v.º).

CH. Copia simple en papel, en: Reg. 3 - n.º 25 (Fol. 16r.º - 29r.º).

(Tachado: Despues desta ay sentençia arbitraria que dio Lugo aquella dicha verdad/ y presentan)./

Sepan quantos esta carta de poder vieren commo nos, el conçejo, alcalde, fiel e regidores e/ escuderos fijosdalgo de la villa de Lequetio, que estamos ayuntados/ a boz de canpana en la capilla de San Gregorio, e espeçialmente seyendo/ presentes Martin Sanches de Ybarguen, alcalde, e Ochoa de Anduiça, fiel, e el/ capitan Ynnigo de Arteyta e Pero Martines de Licona, regidores, e Martin de/ Sertucha e Sancho de Vrquiça, mayordomos de la confradia de San Pedro,/ e Juan Ortys de Jauregui e Juan Martines de Trayna e Ochoa de Vrquiça e/ Juan Ortis de Licona, escriuanos, e Juan Peres del Puerto e Juan Ruiz d'Olea e Martin/ Ruis d'Olea e Juan d'Olea e Juan Ortis de Licona e Martin de Arrasate e/ Ochoa de Aranguren e Juan de Ormaegui, pilloto, e Pero Juan de/ Apallua e Juan Peres de Ormaegui, pilloto, e Martin de Sagarbarria e/ Martin de Ormaegui, pilloto, e Fernando de Aboytis e Pero Ochoa de/ Mutio e Juan de Gallate e Juan Garçia de Arranegui e Ochoa Ortis/ de Laris e Juan Ruis de Çareca e

Domingo de Çeranga e Micolao de/ Çuloaga e otros muchos vezinos e moradores de la dicha villa, o/trorgamos (*sic*) e conosçemos por esta presente carta que no rebocando los pro/curadores que fasta aqui tenemos puestos e costituydos en nuestros/ plitos e negoçios, mas antes retyficando, loando e aprobando/ e aviendo por firme todo lo por ellos o por qualquier dellos e/ por el dicho nuestro fiel, por nos e en nuestro nonbre, fecho e dicho e/ avtuado en los dichos nuestros plitos e negoçios, que ponemos e costi/tuymos por nuestros sufiçientes procuradores en la mejor forma e/ manera que podemos e devemos, de fecho e de derecho, a los dichos Ynnigo/ de Arteyta e Pero Martines de Licona, regidores, e Ochoa de An/duiça, fiel, e a Juan Ortis de Jauregui e Juan Martines de Trayna e/ Ochoa de Vrquiça, escriuanos, e Martin de Sertucha, mayordomo, que/ estan presentes, e a cada vno dellos ynsolidun, generalmente/ para en todos los plitos e causas e negoçios, çeuiles e criminales,/ que nos hemos e tenemos pendientes e esperamos aver e tratar/ con qualesquier conçeijos e anteyglesias e pueblos e vezinos e/ moradores dellos, e con cauildos e conventos e presonas syngu/lares, en qualquier forma e manera e por qualquier cavsa e rason/ que sea o ser pueda, asy en demandando commo en defendiendo,/ para ante la reyna, nuestra sennora, e para ante los del su muy/ alto consejo e oydores de su real avdiença e su juez/ mayor de Vizcaya, e para ante otros qualesquier juezes e/ (*signo*)// (*Fol.1v.º*) justiçias, asi cleçisticos (*sic*) commo seglares, que de los dichos nuestros plitos e/ cavsas ayan poder de oyr e librar e conosçer de derecho para en/plazar, demandar, responder, querellar e anparar e defender/ e negar e conosçer, e exeçiones e defençiones poner e allegar;/ e para fazer e resçiuir en nuestras almas juramento o juramentos,/ asy de calunia commo deçisorio, e de desyr verdad, e todo/ otro juramento que convenga; e para poner posiçiones e/ responder a las que en contrario se pusyeren; e para pre/sentar en prueba de nuestra yntençion testigos, escrituras/ e preuillejos e toda manera de neçesaria prueba, e veer presentar/ e jurar e conosçer los que en contrario se presentaren o se quisieren/ presentar, e los tachar e contradesir en dichos e en presonas/ e contra las escrituras de fecho e de derecho; e para con/cluir e çerrar razones, e pedir e oyr sentençia o sentençias, asy/ ynterlecutorias commo difinitibas, e consentyr en las que/ fueren en nuestro fauor, e de las contrarias apelar e su/plicar e alçar e agrauiar, e lo seguir o dar quien/ lo syga alli donde e ante quien e commo se deviere; e para/ pedir costas e las jurar e veer tasar e las resçiuir/ e dar cartas de pago dellas; e para pedir benefiçio de re/stituçion yn yntregun e ganar absoluçion de qual/quier sentençia de dexcomunion en que fasta aqui ayamos/ caydo o yncurrieremos en adelante a cabtela o en otra/ manera; e para ganar cartas e mandamientos que sean en nuestro fauor/ e de nuestros plitos e causas, e testar e enbargar las contrarias,/ e entrar en plito sobre ello e fazer e desyr e rasonar/ e tratar e procurar todas las otras cosas e cada vna dellas que/ buenos e sufiçientes procuradores pueden e deven e que nos mismos/ en presona podriamos todos juntamente, avnque sean de/ calidad que segund derecho requieran aver en sy espeçial/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) mandado o presençia presonal.

Otrosy, para que en su lugar e en nuestro nonbre/ puedan poner e sustituir vn procurador o dos o mas, quales e quantos/ quisieren e por vien touieren, e los rebocar cada que quisieren fin/cando en ellos el ofiçio de nuestros procuradores mayores; e otrosy,/ para que por nos e en nuestro nonbre puedan fazer repartymientos/ e sacas de qualesquier contias para en los dichos nuestros plitos, e otor/gar carta e cartas de obligaçion, obligando nuestras presonas e bienes/ con todas las somisiones de justiçias e renunçiaçiones de leys/ e vinculos e firmezas que convengan e se requieran.

E quand/ conplido e bastante poder nos hemos e tenemos para todo/ lo susodicho e cada cosa dello, otro tal e tan conplido/ e bastante damos e otorgamos a los dichos nuestros procuradores/ e a cada vno dellos, yn solidun, con libre e general ad/ministraçion e espeçial mandado, con todas sus ynçidençias, de/pendençias, emerjençias, anexidades e conexidades; e prome/temos e obligamos a nuestras presonas e bienes e todo el/ conçejo e vniversidad e vezinos e moradores de la dicha villa, pre/sentes e avsentes, de aver por firme, rato e grrato todo/ quanto, commo dicho es, por nos e en nuestro nonbre por los dichos nuestros/ procuradores o por qualquier dellos fuere fecho e dicho e procura/do; e de conplir e pagar los repartimientos e sacas que por/ ellos fueren fechos, e de jamas yr nin venir contra ello; e sy/ neçesario es los rellevamos de toda carga de satysdaçion/ e fiaduria, so aquella clasula del derecho que es dicha en latin,/ judiçin (*sic*) sisti judicatum solui, con todas sus clasulas/ acostunbradas.

Que fue fecha e otorgada en la dicha/ villa, dentro en la dicha capilla de San Gregorio, a diez/ e nueve dias del mes de desyenbre, anno del nasçimiento del/ nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e nueve annos.

Testigos que/ fueron presentes, Bartolome de Olaeta e Domingo de Deva/ e Martin de Vega, vezinos de la dicha villa.

E yo, Martin Peres/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) de Licona, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la/ su corte e en todos los sus reynos e sennorios e del numero de la/ dicha villa, presente fuy en vno con los dichos testigos al otorgamiento desta/ carta de poder, e la saque a pedimiento del dicho conçejo, alcalde,/ fiel e regidores e escuderos fijosdalgo, vezinos e moradores de la/ dicha villa, de suso nonbrados, e queda en mi poder otro tanto fir/mado en el registro (*sic*) del dicho alcalde e fiel e regidores, e doy fee/ que he notiçia e conosçimiento del dicho conçejo, alcalde, fiel e regidores/ e vezinos de la dicha villa, otorgantes este poder, e por ende fiz/ aqui este mio signo a tal en testimonio de verdad.

Martin Peres./

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo nos, Martin de Acha/ e Pero Martines de Baraynca, fieles que somos de la anteyglesia de Ys/paster, e Pedro de Echabarria e Juan de Dolaraga e Juan Martines de Vrquiça/ e Juan de Goroxo e Juan de Egoen e Furtunno de Çarandona e/ Martin de Chumutegui e Juan Peres de Goena e Juan de Ormaechea e Martin/ Ruis de Arana e Juan Gonçales de Curruchiaga e Juan Peres de Arana e/ Garçia de Chumutegui e Martin de Axpe e Juan Peres de Aguirre/ e Juan de Arriçurieta e Pedro de Barrera e Pedro de Yartua/ e Yoan Peres de Baraynca e Martin de Orenegui e Fernando de Vriarte/ e Yoan de Mendiola e Juan de Achabal e Pedro de Garatea/ e Juan de Çatica de Suso e Pedro de Soloaran e Juan de/ Cortaçar, dicho Çabalo, e Juan Peres de Goena, çapatero, e Sancho/ de Yresegui e Domingo de Baraynca e Çalduna e Juan de/ Yartua e Juan de Alegrria e Pero Hederra de Baraynca e San/ Juan de Axpe e Juan de Axpe e Martin de Batis e Juan/ de Echabarrieta e Ynnigo de Aluis e Estibaris de Aguirre/ e Furtunno de Soloaran e Juan de Mendasona e Juan de Çabala/ e Pero Lopes de Larrinaga e Martin Ruis de Solaarte/ e Juan de Çatica e Juan de Beytia, dicho Churio, vezinos e/ moradores que somos de la dicha anteyglesia, estando en/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) nuestro ayuntamiento e conçejo a canpana repicada, segund que lo avemos/ de vso e de costunbre de nos yuntar a semejantes negoçios e causas,/ por nos mismos e por todos los otros vezinos e moradores de la dicha/ anteyglesia otorgamos e conosçemos que damos e otorgamos todo/ nuestro poder conplido, segund que lo hemos e tenemos e segund que/ mejor e mas conplidamente lo podemos dar e

otorgar de fecho/ e de derecho, retyficando e loando e aprobando por bueno e/ valedero el poder que de antes dimos e otorgamos a/ Rodrigo de Adorriaga, que presente esta, e por virtud/ del dicho poder los avttos por el fechos, al dicho Rodrigo/ de Adorriaga, que asy presente esta, para en el dicho plito/ o plitos que avemos e tenemos con el (*tachado: dicho*) conçejo e vniversitydad/ de la vylla de Lequetio sobre e en razon de los terminos/ e montes e exidos que a ellos e a nos pertenesçen, e sobre/ lo a ello dependiente, anexo e conexo; e para que pueda/ paresçer e paresca ante qualesquier juezes e justiçias,/ asy cleçiasticas commo seglares, e asy paresçido, pueda/ oyr e poner qualquier demanda o demandas, e a ellas re/sponder, negar e conosçer, replicar e duplicar; e para/ presentar testigos e probanças, e veer presentar las que las/ otras partes presentaren, e tacharlos, ansy en dichos commo/ en personas; e para presentar qualesquier escrituras/ e recaudos que a los dichos nuestros plitos conbengan e/ sean neçesarias e probechosas; e para hazer e pedir qual/quier juramento o juramentos, asy de calunia commo deçisorio;/ e para presentar pusyçiones e articulos, e veer presentar/ las que las otras partes presentaren, e aquellas asoluer/ e negar e conosçer verdad; e para que sobre los dichos plitos/ e cada vno dellos pueda conprometer e conprometa,/ e sobre ello pueda poner pena o penas; e para que/ pueda fazer sobre ello e sobre cada vna cosa e parte/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) dello qualquier yguala e conbenençia que al dicho Rodrigo, nuestro procurador,/ biere e le paresçiere que es conbenible; e para que pueda concluir e çerrar/ razones, e oyr qualquier sentençia o sentençias, asy de ynterlecutoria/ commo de difinitiba, e consentir en aquellas que viere que deve de/ consentir, e de las otras partes apelar e suplicar; e para que/ pueda otorgar e hazer escrituras e contratos fuertes/ e firmes, commo quisiere e por bien touiere; e para desir/ e razonar, tratar e procurar todas aquellas cosas e cada/ vna dellas que en sy requiera espeçial mandado e presençia presonal./

E quand conplido e bastante poder commo nos e cada/ vno de nos avemos e tenemos, otro tal e eso mismo/ poder damos e otorgamos al dicho Rodrigo, nuestro procurador,/ con libre e general administraçion, con todas sus ynçiden/çias e dependençias, emerxençias, anexidades e conexidades;/ e obligamos a nuestras presonas e bienes, muebles e rayzes,/ auidos e por aver, de aver por firme, ratto e grato e/ valedero, agora e para syenpre jamas, todo lo que por el dicho/ Rodrigo, nuestro procurador, fuere fecho, dicho e razonado,/ tratado e procurado; e el conpromiso e conpromisos quel otorgare,/ e la pena o penas quel en ellos pusyere e otorgare, e la yguala/ e conbenençia e contrato o contratos quel otorgare e fiziere;/ e so la dicha obligaçion, le rellevamos de toda carga de/ satisdaçion e fiaduria, so la clasula que es dicha en latin,/ judiçin (*sic*) sisti judicatum solui, con todas sus clasulas/ acostunbradas; en fee e testimonio de lo qual/ otorgamos esta dicha carta de poder antel escriuano e testigos/ ynfraescriptos.

Que fue fecha e otorgada en Yspaster,/ a veynte e quatro dias del mes de febrero, anno/ de mill e quinientos e diez annos.

A lo qual fueron presentes/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) por testigos, Juan Ochoa de Soloaran e Juan Ortys de Sologuren e Fernando de Go/roscarraça.

E yo, Juan Yvannes de Aluiz, escriuano de su alteza e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios e del/ numero de la merindad de Busturia, presente fuy a todo lo que susodicho es/ en vno con los sobredichos testigos, e doy fee que conosco a los/ susodichos, e por ellos e por sy firmo en el registro (*sic*) desta carta/ el dicho Juan Gonçales de Curruchiaga, donde queda otro tanto en mi poder/ por registro, e por su otorgamiento e a pedimiento del dicho

Rodrigo/ fiz escriuir e escriui segund que ante mi paso, e por ende/ fiz aqui este mio signo en testimonio de verdad.

Juan Yvannes./

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion bieren commo en el canpo/ que esta delante la yglesia de Santa Catalina de Guiçaburuaga,/ de partes de Veyngoolea, primero dia del mes de nobienbre, anno/ del naçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e/ nueve annos, este dia, en presençia de mi, Ochoa Ortis d'Olea, e/scriuano de su alteza e del numero de la villa de Lequetio/ e su patronasgo, e testigos de yuso escriptos, estando los vezinos/ e moradores de la dicha anteyglesia juntos a canpana repi/cada, segund que lo han de vso e de costunbre, entendiendo/ en lo que de yuso hara mençion, espeçialmente estando en el/ dicho ajuntamiento Rodrigo de Laris, el de Suso, fiel de la/ dicha anteyglesia, e Pero Gonçales d'Olea e Juan Ynniguis d'Olea e/ Martin Ruis de Hereça e Rodrigo Martines de Laris e Domingo/ dicho (*sic*) Camica e Fernando de Landaeta e Juan de Egoen e Juan/ de Narea e Sancho de Esuneta e Pericho de Lasiar e/ Martin de Arranguis e Furtunno de Acuriola e Pedro de Vrrutia/ e Juan de Ygoarriça e Juan de Esuneta e Domingo de Esuneta/ e Furtunno d'Ocamica e Martin de Laris, todos vezinos e moradores/ de la dicha anteyglesia, e dixieron que por quanto con los vesinos/ e moradores de la villa de Lequetio tenian çiertas diferençias/ sobre razon de çiertas leturas de çensuras de sobre los/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) terminos e otras cavsas qualesquier, dixieron que daban e dieron poder/ conplido a Pero Gonçales d'Olea e a Juan Ynniguis d'Olea, sus consortes, que presentes/ estaban, a los dos en vno e a cada vno e qualquier dellos ynsolidun,/ e asimismo, sobre la juridiçion de la dicha villa e la merindad/ de Busturia, commo sobre otras qualesquier causas, mobidos e/ por mober, asy para ante juezes cleçiasticos commo seglares;/ e para convenir e ygualar e con poder de sustituyr, con tal/ que fagan e defiendan e demanden tanto quanto demandaren e defendie/ren los vezinos e moradores de la (*tachado: dicha*) anteyglesia de Sant/ Miguel de Axpe de Yspaster e non mas nin menos; e para todo ello/ e para con el dicho conçejo e sus ofiçiales e procuradores, asy/ por via de yuizio commo por via de concordia, los dichos sus/ procuradores pudiesen fazer todo lo que farian e fiziesen los/ vezinos de Yspaster o su procurador dellos dixieron/ que les daban e dieron a los dichos Pero Gonçales e Juan Ynniguis, sus/ procuradores, e a los sus sustituto o sustitutos, con libre e ge/neral administraçion, segund que de derecho (*interlineado: mejor e mas conplidamente podian e devian, asy de fecho commo de derecho*), vso e costunbre,/ mejor e mas conplidamente podian e devyan, relleuandoles/ a los dichos sus procuradores e a cada vno dellos e qualquier/ dellos ynsolidun, e a los sus sustituto o sustitutos,/ de toda carga de satisdaçion e fiaduria, so la clasula/ judiçin (*sic*) sisti, obligando a todos sus bienes, muebles e/ rayzes, auidos e por aver, por firme e valioso todo/ quanto los dichos sus procuradores o qualquier dellos o los/ sus sustituto o sustitutos fiziesen, e de non yr/ nin venir contra ello en tiempo alguno, e tal otorgaron e/ a los presentes rogaron dello fuesen testigos./

Honde son testigos que fueron presentes, Juan abad de Y/turrios, cura, e Martin de Yturriça e Domingo de Guyçaburuaga e Pedro de Sologuren e Furtunno, dicho/ Sennor, e Martin de Acuriola. E conosco a los otorgantes,/ (*signo*)// (*Fol.5r.º*) e queda otro tanto por registro (*sic*) en mi poder, firmado del dicho Juan abad./

E yo, el sobredicho Ochoa Ortis d'Olea, escriuano susodicho, presente/ fuy a todo lo que dicho es en vno con los dichos testygos, e por/ ende, a otorgamiento e pedimiento de los dichos vezinos e moradores/ de la dicha anteyglesia, esta carta escriui, e por ende fiz aqui/ este mio signo a tal en testimonio de verdad.

Ochoa Ortis./

Sean quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo nos, los/ escuderos fijosdalgo, vezinos e moradores de la anteyglesia/ de Sant Pedro de Mendexa, que estamos ayuntados en nuestro/ conçejo a boz de canpana repicada, cabo la yglesia della, segund/ que lo hemos de vso e de costunbre de nos ajuntar en nuestros con/çejos e ayuntamientos para semejantes casos e mayores e menores,/ espeçial e nonbradamente estando en el dicho conçejo e ayun/tamiento Pedro de Leaegui e Martin de Endaydi e Pedro de/ Yturarte, nuestros fieles en este presente anno, e Juan de Le/aegui e Furtunno de Mendexa e Furtunno de Leaeguy/ e Domingo de Marcue e Martin Ochoa de Aquerregi e Esti/baris de Leaegui e Estibaris de Yturrarte e Juan Martines/ de Mendibe e Juan de Vscola e Juan de Arrasate e Juan Gonçales de Lo/niquis e Lope de Arrasate e Pero de Loniquis e Juan de/ Mendexa e Martin Peres de Mendexa e Martin Ruis de Vscola e/ Pedro de Arrasate e Pero Sanches de Yturrarte e Pero/ Ruis de Leaegui e Pero de Leaegui e Juan Ochoa de Algorta/ e Juan de Ycoaga e otros vezinos e moradores de la dicha/ anteyglesia, por razon que entre la vylla de Lequetio/ e vezinos e moradores della, de la vna parte, e de la otra/ las anteyglesias de Yspaster e Guiçaburuaga e Amoroto/ e Mendexa e vezinos e moradores dellas ay çiertas pen/dençias e plitos e debattes e diferençias e quistiones/ sobre los montes e exidos e otras tierras e heredades, e sobre otras/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) diferençias que entre ellos ay, esperan seer e aver e mober, e entre/ la dicha villa e vezinos e moradores dellas esta conçertado que los dichos/ plitos e debattes e quistiones e diferençias se ayan de determinar/ por onbres buenos, e caso que ellos non se pudieren ygualar/ e conchabar entre si por vn letrado comun que por los tales onbres buenos/ sera nonbrado e tomado se ayan de determinar.

Por ende, otorgamos/ e conosçemos por esta carta que para la dicha causa e negoçio fazemos/ e ponemos e craamos (*sic*) e constituimos, segund que mejor de fecho/ e de derecho e de vso e de costunbre podemos e devemos, por/ nuestro procurador, soleçitador, defensor a Juan de Vqueça, nuestro vezino,/ que presente esta, al qual dicho nuestro procurador le damos todo nuestro/ poder sobre la dicha razon para avenir e comprometer e di/finir los dichos plitos e debattes, e para poner e elegir para/ la dicha determinaçion por nuestra parte vn onbre bueno o dos o mas,/ e para fazer en ello e sobre ello qualesquier pedimientos e requeri/mientos e otros qualesquier avttos judiciales e extrajudiciales/ que conplieren e convengan e menester fueren e neçesario sean./

Otrosi, le damos poder al dicho nuestro procurador para que en su lugar/ e en nuestro nonbre pueda poner e criar e sustituir vn procurador/ o dos o mas, quales e quantos el quisyere e por vien touiere,/ e rebocarlos cada que quisyere e por vien touiere, e tomar/ en sy de cabo el ofiçio de la procuraçion mayor; e quand con/plido e bastante poder commo lo nos e cada vno de nos hemos/ e tenemos e podriamos aver e tener para todo lo que dicho es e/ para cada vna cosa e parte dello, otro tal e tan conplido/ e llenero le damos e otorgamos al dicho nuestro procurador e al/ sustituito o sustituitos que en su lugar e en nuestro nonbre/ pusiere e sustituiere, con libre e general administraçion,/ con todas sus ynçidençias e dependençias, mergençias e anexidades e conexidades, avnque sean tales e de aquellas/ cosas e cada vna dellas que segund derecho se requiera aver/ espeçial mandado e presençia presonal; e relevamos, sy/ relevaçion se requiere, al dicho nuestro procurador e al sustituito/ (*signo*)// (*Fol.6r.º*) e sustituitos el en su lugar e en nuestro nonbre pusiere e sustituiere de toda car/ga de satysdaçion e fiaduria, so la clasula que es dicha en latin, judiçin (*sic*)// *sisti judicatum solui*, con todas sus clasulas de derecho acostunbra/das. E todas

aquellas cosas e cada vna dellas que por el dicho nuestro/ procurador e sus sustituto e sustitutos, en la dicha razon, fueren/ fechas, dichas, razonadas, tratadas, procuradas, consentidas, otorgadas a nos e a cada vno de nos, las hemos e abremos/ por firmes, estables e valederas para agora e para/ todo tiempo del mundo, vien ansy commo sy nos mismos e cada/ vno de nos, presentes seyendo, fiziesemos e dixiesemos e/ otorgasemos e consentiesemos e a todo ello presentes/ fuiesemos, e de estar a derecho, e para pagar todo lo que en la/ dicha razon contra nos fuere juzgado, obligamos a nuestras/ personas e bienes, muebles e rayzes, auidos e por aver,/ e porque non sabemos escriuir rogamos a Juan de Vqueça, tes/tigo, que de su nonbre lo firmase.

Que fue fecha e otorgada,/ cabo la yglesia de Sant Pedro de Mendexa, estando los sobre/dichos en el dicho conçejo e ajuntamiento, primero dia del mes de no/bienbre, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill/ e quinientos e nueve annos.

Testigos que fueron presentes/ a lo que susodicho es, el dicho Juan de Vqueça, que de su nonbre firmo,/ e Juan de Algorta e Rodrigo de Ycoaga, vezinos de la/ dicha anteyglesia.

E yo, Juan Martines de Trayna, escriuano de la/ reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e/ en todos los sus reynos e sennorios e escriuano del numero/ de la villa de Lequetio, presente fuy a todo lo que susodicho/ es, en vno con los dichos testigos, e a otorgamiento e pe/dimiento de los sobredichos escuderos fijosdalgo e otor/gantes, esta carta de poder e procuraçion fiz e escriui,/ quedando su registro (*sic*) en mi poder firmado del dicho Juan/ de Vqueça, testigo, a los quales e a cada vno dellos/ do fee que los conosco, e por ende fiz aqui este/ mio sygno en testimonio en testimonio (*sic*)/ de verdad.

Juan Martines de Trayna/ (*signo*).//

(*Fol.32r.º*) Fuera de la villa de Guernica, en el canpo que esta delante la casa de Gonçalo de Arana,/ varbero, a veynte e nueve dias del mes de jullio, anno del nasçimiento del nuestro saluador/ Ihesu Christo de mill e quatroçientos e noventa e quatro annos, este dicho dia, estando en el dicho lugar/ asentado en avdiencia el sennor Pero Sanches de la Puente, teniente general de corregidor en este/ noble e leal condado e sennorio de Viscaya por el virtuoso sennor el liçençiado Bela/ Nunnes de Avilla, corregidor e veedor del dicho condado e sennorio de Viscaya e de las billas/ e çibdad della e de las Encartaçiones por el rey e la reyna, nuestros sennores, e en presençia de mi,/ Juan Gonçales de Meçeta, escriuano de sus altezas e su notario publico en la su corte e en todos los sus regnos/ e sennorios, e de los testigos de yuso escritos, paresçieron presentes antel dicho teniente de corregidor/ Juan de Landa e Juan Vrtys de Licona e Juan Martines de Trayna, vesinos de la villa de Lequetio, por sy e en nonbre del conçejo de la/ dicha villa de Lequetio, avtores demandantes de la vna parte, e Juan Hederra d'Erquiaga e Juan de Goyti e Sancho/ de Butron e Martin de Leaniz e Pedro de Yturraran e Juan de Vriarte e Juan de Vrrutya, vesinos e moradores/ de la anteyglesia de Amoro (*sic*), reos acusados de la otra parte.

E luego, los dichos Juan de Landa e Juan/ Vrtys de Licona e Juan Martines de Trayna e Juan Hederra d'Erquiaga e los otros dichos sus consortes/ pidieron sentençia al dicho sennor teniente en el pleyto que entre las dichas partes se trataba/ sobre los montes de Balextegui.

E luego, el dicho teniente de corregidor, por pedimiento de anvas las dichas/ partes, pronunçio e razo (*sic*) vna sentençia, escripta en papel e fyrmada de su nonbre e del dicho sennor corregidor,/ su tenor de la qual es esta que se sygue:/

En el pleyto e cavsa criminal que ante mi pende e ha pendido ante otros/ tenientes, mis predesçesores, entrre el conçejo, alcalde, preboste, ofiçiales/ e hommes buenos, escuderos fijosdalgo de la villa de Lequetio e su procurador/ syndico en su nonbre, avtores e demandantes acusadores, de la vna parte,/ e Juan Ederra de Herquiaga e Sancho de Butron e Juan de Goytia/ e Martin de Leniz e Pedro de Yturraran e Juan de Vriarte e Juan de Vrquiça/ e Juan de Vrrutya, vesinos e moradores de la anteyglesia de Amoroto,/ e sus soleçitadores e procuradores e defensores en su nonbre,/ reos defendientes e acusados de la otra, sobre las cabsas e/ razones en el proçeso del dicho pleyto criminal contenidas, byen a/tentos e examinados los avtos e meritos de lo proçesado, e/ visto todo lo que se requiere ver para justifiçacion desta mi sentençia,/ e avido sobre todo mi consejo, deliberaçion e acuerdo/ con quien devya,/

Fallo, atento e mirado todo lo susodicho, e espeçialmente lo dicho, alegado/ e probado por anvas las dichas partes e commo la probança en los/ semejantes casos que este suele ser dificultosa, conformandome çerca/ (*signo*)// (*Fol.32v.º*) desto e todo lo otro con lo que los derechos dysponen, que devo de declarar/ e declaro, segund lo que mas puede paresçer por el dicho proçeso,/ quel dapno que los dichos reos e acusados fyzieron o pudieron/ faser en los dichos montes de Valextegui, sobre ques este dicho/ pleito e cabsa, podia ser çient arboles, fasta el numero de los/ quales desde agora modero e defiero juramento al dicho conçejo/ e al dicho su procurador syndico para que, so cargo del, digan/ e declaren el numero de los arboles que en los dichos montes los/ dichos acusados cortaron e ansymismo su preçio e balor/ non eçediendo de los dichos çient arboles, antes declarando de/ alli abaxo e por cada vn arbol veynte maravedis e dende/ ayuso e en lo que ansy fuere declarado, so cargo del dicho/ juramento, non eçediendo de lo susodicho en numero nin en balor/ por el dicho conçejo e por el dicho su procurador syndico, en su nonbre,/ desde agora condepno a los dichos reos e acusados para que lo/ den e paguen al dicho conçejo con otro tanto dentro de quinse dias/ despues de fecho el dicho juramento e declaraçion, el qual mando faser/ de oy dia de la data desta mi sentençia en nueve dias primeros siguientes/ en la yglesia de Madalena de la dicha villa, en presençia de los/ dichos reos acusados o de los que quisieren presentes a le ver faser e/ declarar, con que de lo que ansy fuere declarado, so cargo del dicho juramento,/ ansy en numero commo en balor, se aya de sacar la terçia parte/ que pertenesçeria e pertenesçe a los vesinos e moradores de la dicha/ anteyglesia de Amoroto e de los otros que son parçoneros en los/ dichos montes.

E veniendo a los otros arrtyculos sobre que se ha al/tercado entre las dichas partes, fallo que las dos terçias partes de los/ dichos montes, frutos, esquilmos e probechos dellos son pertenesçientes e pertenesçen al dicho conçejo de la dicha villa en posesyon e/ propiedad, e la otra terçia parte de la misma forma e manera a las/ dichas anteyglesias de Amoroto e Guiçaburuaga e Mendexa/ (*signo*)// (*Fol.33r.º*) (*cruz*)/ e Yzpaste e vesinos e moradores dellas, pero que la goarda de los/ dichos montes, examinado lo probado por anvas las dichas partes,/ pertenesçe ansy al dicho conçejo de la dicha villa commo a las dichas/ quatro anteyglesias, vesinos e moradores dellas, (*interlineado: segund*) que han e tienen parte/ en los dichos montes, para que la ayan de haser segund e por la forma/ e manera que fasta aqui lo han fecho, ansy los vnos commo los otros;/ pero que las goardas fieles, vesinos e

moradores de la dicha villa/ non puedan prender nin llevar presos a la dicha villa por nada/ que fagan en los dichos montes ningund besino de las dichas quatro/ anteyglesias, saluo prenderlos segund dicho es, pero que la/ dicha presion puedan haser a los que hallaren hasiendo dapno en los/ dichos montes, seyendo de fuera de las dichas quatro anteyglesias;/ e sy alguna tala fuere fecho en los dichos montes por los vesinos/ e moradores e moradores (*sic*) de las dichas anteyglesias o de fuera/ dellas, que el dicho conçejo de la dicha villa a los tales taladores/ puedan acusar e llamar a so el arbol de Guernica, segund/ fuero, vso e costunbre tenido e goardado fasta aqui, pero que los vesinos/ e moradores de las dichas anteyglesias para mantenimiento, reparo/ e hedeñios de sus casas, syn liçençia alguna del dicho/ conçejo, puedan cortar aquello que ouieren menester e vyeren/ que les cunple, e que por ello non puedan ser prendados nin acalo/pnados por el dicho conçejo de la dicha villa, pero que sy algunos/ vesinos e moradores de las dichas anteyglesias, agora/ para los vesinos de la dicha villa o de fuera della, cortaren con liçençia,/ chartel o mandamiento del dicho conçejo, que por las dichas anteyglesias,/ fieles o goardas dellas nin del dicho conçejo non puedan ser prendados/ nin acalopnados; e mas, condepno a los dichos reos e acusados/ en las costas derechamente fechas por parte del dicho conçejo e del dicho su procurador/ syndico en su nonbre, la tasaçion de las quales reserbo en mi; e ansy lo/ pronunçio, declaro e mando por esta mi sentençia difynitiva en estos/ escritos e por ellos.

El liçençiado Bela Nunnes. Pero Sanches de la Puente/ (*signo*)./

Non enpesca en esta plana do dys entre reglones segund (*signo*).//

(*Fol.33v.º*) (*Cruz*)./ E asy pronunçiada e razada (*sic*) la dicha sentençia por el dicho senyor teniente de corregidor/ en la manera que dicha es, luego, amas las dichas partes e cada vna dellas/ dixieron que en lo que por ellos e por sus partes fasia que consentian e consentieron/ en la dicha sentençia, e de lo contrario que apelavan e apelaron de la dicha sentençia/ para ante sus altezas e so sus altezas, para ante quien de derecho/ debyan e logar ovyese, convyene a saber: los dichos Juan de Landa/ e Juan Vrtys de Licona e Juan Martines de Trayna, por sy e en nonbre del dicho conçejo/ de Lequetio, e los dichos Juan Hederra e Juan de Goyti e Sancho de Butron e/ Martin de Leaniz e Pedro de Yturraran e Juan de Vriarte e Juan de Vrruty e/ cada vno dellos por sy e por lo que a ellos atapnia; e que protestavan e/ protestaron amas las dichas partes de yntymar los agrabios en tiempo debido/ de derecho e que pidian e pidieron cada vna de las dichas partes el treslado/ de la dicha sentençia.

Honde fueron presentes por testigos, Martin Sanches de Gorostiaga,/ alcalde, e Martin Yvannes de Çubiaur e Furtunno de Aguirre e Juan Gonçales de/ Meçeta, el moço, escriuanos.

E yo, el dicho Juan Gonçalis de Meçeta, escriuano e notario/ publico sobredicho, presente fuy a lo que susodicho es, a la pronunçiaçion de la dicha/ sentençia, en vno con los dichos testigos, e por pidimiento de los dichos procuradores del/ dicho conçejo de la dicha villa de Lequetio fis escriuir esta sentençia, e por ende/ fis aqui este mio sig (*signo*) no en testimonio de verdad./

Juan Gonçales (*rúbrica*)./

(*Fol.8v.º*) E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Viluaò, a veynte e/ vn dias del dicho mes de nobienbre del dicho anno de noventa e/ siete, visto por el dicho senyor dottor Antonio Cornejo, corregidor,/ este dicho proçeso e avttos, estando en su publica avdiençia,/ dio e pronunçio la sentençia siguiente:/

En este proçeso de plito que es ante mi en grado de apelaçion pen/diente entre partes, conviene a saber: Juan de Goyti/ e otros sus consortes, apelantes, de la vna parte, e el conçejo,/ fieles, regidores e vniversitydad de la villa de Lequetio e/ su procurador en su nonbre, de la otra, sobre las cabsas e razones/ en este proçeso del dicho plito contenidas,/

Fallo que Pero Sanches de la Puente, teniente de corregidor en la Tierra Llana/ de Vyscaya, que deste dicho plito conosçio, que en la sentençia difi/nitiba que el dio, de que por las dichas partes fue apelado e/ otorgada la apelaçion para esta avdiençia, que jusgo e/ pronunçio bien e la parte de los susodichos apelaron mal e commo/ non devian; por ende, que devo confirmar e confirmo el juisio/ e sentençia del dicho teniente, con este adittamiento: que/ commo quiera que seyendo commo son los dichos montes de Valextegui/ las dos partes de la dicha villa e la otra terçia parte de las/ anteyglesias de Amoroto e Yspaster e Guiçaburuaga/ e Mendexa para el vso comun de los vesinos e moradores de la/ dicha vylla e anteyglesias, los quales podrian e pueden/ para sus fuegos e vso de sus casas e heredades cortar e/ sacar lenna e maderas en poca cantydad de los dichos montes/ (*signo*)// (*Fol.9r.º*) syn liçençia e chartel de los dichos conçejos, pero que para cortar robres enteros/ e maderas gruesas para hede/çios de sus casas e otros hede/çiõs que esto tal non lo puedan cortar nin hazer los vesinos/ de la dicha villa syn liçençia e chartel del conçejo e juramentados/ della, nin menos los de las dichas anteyglesias lo puedan faser/ e cortar syn liçençia de los fieles e juramentados de las dichas/ anteyglesias; los quales la dicha liçençia non les ayan de dar/ nin den syn que sepan de çierto e ayan ynformaçion de la tal/ neçesidad, e con juramento que no talaran nin cortaran saluo/ aquello que por la dicha liçençia se les diere, moderandolo syn fraude/ nin engano alguno, porque los dichos montes non se pierdan/ nin estraguen e syenpre esten para suplir las dichas ne/çesidades.

E con esto devo devolver e debuelbo la dicha execuçion/ de la dicha sentençia al dicho teniente e a otro juez o teniente que en el/ dicho ofiçio ha subçedido o subçediere, para que aga lleuar/ e llebe la dicha sentençia a devyda execuçion segund en ella e/ en esta mi carta se contiene; e por algunas causas que a ello/ me mueben non hago condenaçion de costas de las en esta ynstançia/ fechas, mas que cada vna de las partes se pare a las que hizo; e por/ esta mi sentençia difinitiba asy lo pronunçio e mando en estos/ escriptos e por ellos.

Antonio dottor./

La qual dicha sentençia fue pronunçiada en avsençia de las dichas partes/ en publica avdiençia, donde a las partes esta sennalado para/ notyficar los avttos desta cabsa.

Testygos que fueron/ presentes, Juan Peres de Çabala e Pero Sanches de Yvarrola/ e Ynnigo Dias de Trabco, escriuanos./

En la dicha villa, a veynte e quatro dias del dicho mes e anno/ susodichos, yo, el dicho escriuano, ley e notyfique lo susodicho a Juan/ Ortis de Licona, procurador de la dicha villa de Lequetio,/ en su presona, el qual dixo que lo oya e que pedia e pedio/ copia e traslado della.

Testigos, Ochoa de Amençaga/ e Martin, criado de Juan Ynniguis de Henderica/ (*signo*)//

(Fol.9v.º) Este dicho dia e lugar e mes e anno susodichos, yo, el dicho escriuano, ley/ e notyfique la dicha sentençia a Martin de Lenis, vno de los litygantes en esta/ causa, e por si e en nonbre de los otros sus consortes, la qual leyda/ e notyficada, dixo que apelaua e apelo della para ante/ sus altezas e so las sus altezas, para ante quien con derecho podia/ e devia, protestando de espremir sus agrauios en tienpo/ devydo, e pedio traslado de la dicha sentençia.

Testygos, Juan Saes/ de Larrabeçua e Ochoa abad d'Elgueçabal.

E yo, Juan de Arbolancha,/ escriuano del rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios e escriuano/ del numero de la avdiençia del corregimiento de Viscaya, presente fui/ a la pronunçiaçion de la sobredicha sentençia antel dicho sennor/ corregidor en vno con los dichos; (*interlineado: e asymismo fize las dichas notificaçiones susodichas; e por ende*), a pedimiento del dicho Juan Hurtis de Licona,/ procurador de la dicha villa de Lequetio, esta dicha sentençia e/ avttos escriui, e por ende fiz aqui este mio signo a tal/ en testimonio de verdad.

Juan de Arbolancha./

Sean quantos este contrato de concordia e yguala vieren commo en la villa de Le/quetio, a veynte e seys dias del mes de hebrero, anno del nasçimiento de nuestro/ saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez annos, en presençia de mi, Martin Peres/ de Licona, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa e de los/ fechos conçeçibles della, e testigos de yuso escripttos, paresçieron/ presentes Martin Sanches de Ybarguen, alcalde, e Ynnigo Yvannes de Arteyta/ e Juan Ortis de Jauregui, regidores, e Ochoa de Anduiça, fiel, e Martin/ de Sertucha e Sancho de Vrquiça, mayordomos, por sy e en nonbre/ del conçejo e vniversitydad e vezinos e moradores de la dicha villa/ e por virtud del poder que dellos tienen que de suso ba encorporado,/ de la vna parte, e Rodrigo de Adorriaga, vezino de la ante/ yglesia de Yspaster, e Juan Ynniguis d'Olea, vesino de la dicha ante/ yglesia de Guiçaburuaga, e Juan de Vqueça, vezino de la anteyglesia/ de Mendexa, por si e en nonbre e commo procuradores de las dichas anteyglesias/ e por virtud de los poderes que dellos tienen que asymismo de/ suso van encorporados, e dixieron amas las dichas partes que por/ (*signo*)// (Fol.10r.º) quanto entre la dicha villa e anteyglesias de suso nonbradas se avia tratado/ e estaua plito pendiente ante los sennores prouisores e vycarios/ generales deste obispado de Calaorra e de la Çalsada sobre/ razon de çiertas çensuras e dexcomuniones que de sus reberençias/ por parte de las dichas anteyglesias fueron sacadas sobre las/ talas e roças e liebas de los montes de Vallextegui e Bur/geya e Leyabe e Otoyoy e Vsaa e sobre exidos e mojones/ e terminos, e sobre otras cosas contenidas en las dichas çen/suras cuja letura non se consentio por la dicha villa, e su/ ynpetraçion fue contradicho e puesto en pendençia ante/ los dichos sennores prouisores en su avdiençia e consystorio, se/gund que todo ello mas por estenso costa e paresçe/ por el proçeso del dicho plito, que mirando al seruiçio de Dios/ e de su alteza e el probecho comun de los dichos pueblos,/ por vien de pas e concordia, e por se quitar del dicho plito/ e heuitar quistiones e costas e dannos que entre ellos se/ podia recresçer, eran concordos (*sic*) e ygualados e se concordaron/ e ygualaron en esta manera:

Que de oy dicho dia en adelante cada e/ quando fuere la voluntad del conçejo e vezinos e moradores/ de la dicha villa de sacar algunas çensuras e dexcomuniones sobre/ las talas e roças e liebas e mojones e dannos de los dichos montes/ e exidos e terminos de suso nonbrados o de otros qualesquier/ que en vno con las dichas anteyglesias tienen, de que a la dicha villa/ pretenesçe las dos partes e a las dichas anteyglesias la terçia/ parte, que se aya de fazer e se haga mençion de las dichas/

anteyglesias, e las talas (*sic*) çensuras e dexcomuniones se yn/petren e se ganen por parte de la dicha villa e anteyglesias en el/ tienpo e tienpos que la dicha villa las quisyere sacar, quedando para/ syenpre en saluo para la dicha villa e vezinos e moradores/ della la guarda de los dichos montes e la acusaçion çeuil e/ criminal de contra todos los taladores e roçadores e malfechores/ (*signo*)// (*Fol.10v.º*) e dannificadores de los dichos montes, conforme e segund el tenor de las/ sentençias dadas por Pero Sanches de la Puente, teniente general de corregidor que/ fue en este condado de Vizcaya, e por el dottor Antonio Cornejo,/ corregidor que fue en el dicho condado, que de suso, al pie de los dichos poderes,/ van encorporadas, e que por si solos los dichos pueblos de las dichas/ anteyglesias e vezinos e moradores dellas no puedan sacar nin/ saquen jamas, en ningund tienpo nin por alguna manera, çensuras nin/ dexcomuniones algunas sobre los dichos montes e exidos e ter/minos e talas e roças e liebas saluo que, en la manera que dicha es/ de suso, se haga minçion dellos quando la dicha villa las ouiere/ de sacar poniendose el nonbre de la vylla e anteyglesias e/ commo en nonbre de todos se gana e se sacan; e que el probecho/ que ouiere e proçediere de las dichas çensuras sea para la dicha villa/ e anteyglesias, segund heredan, sacada costa; e con tanto/ aya fin el dicho plito e causa e quistion de entre las dichas/ partes, del qual se partieron e se desestieron desde la presente/ ora e lo dieron por nulo e ninguno e de ningund valor e efetto/ en vno con todos los avttos çerca dello subçegidos.

Para lo qual/ todo que dicho es de suso e cada cosa e parte dello asi tener e/ guardar e conplir, e de jamas en ningund tienpo nin por alguna/ manera yr nin venir contra ello por sy nin por otro en su nonbre, di/rete nin yndirete, e de fazer todo ello, retyficar, loar e aprobar/ a los dichos pueblos, amas las dichas partes, la vna parte contra/ la otra e la otra contra la otra, cada vno por lo que le/ atanne e por su parte prometydo e otorgado, obliga/ron sus presonas e bienes, muebles e rayzes, auidos e por/ aver, e de los dichos sus constituyentes e bienes conçeçibles/ de la dicha villa e anteyglesias, so pena de dozientos ducados/ de oro que la parte rebelde pague, la meytad para la camara/ de su alteza e la otra meytad para la parte obediente,/ que por pena e postura e por nonbre de ynterese convençional/ (*signo*)// (*Fol.11r.º*) avenido e atasado que entre sy pusyeron; e la dicha pena, pagada o no,/ que sienpre quede firme este contrato e todo lo en el contenido, e/ las dichas partes sean obligados de tener e guardar realmente e con/ efetto, sin violençia alguna, la dicha concordia e yguala en/ todo tienpo del mundo; e para en conplimiento dello dieron poder con/plido e plenaria juridiçion, las dichas partes e cada vna dellas, a/ todos e qualesquier juezes e justiçias ante quien esta carta/ paresçiere e della fuere pedido conplimiento de justiçia, a la ju/ridiçion de los quales e de cada vno dellos se sometieron, re/nunçiendo su propio fuero e domiçilio e qualquier preuillejo que/ çerca dello les conpetta, para que les fagan tener e guardar/ e conplir e pagar todo lo que susodicho es e en esta carta se contiene/ e cada cosa dello, apremiandolos a ello por todo rigor e/ remedio de derecho, e haziendo e mandando fazer entrega e e/xecuçion en las presonas e bienes e conçeço o conçeços de la parte/ que fuere rebelde por la dicha pena suso declarada; e los tales/ bienes en que la dicha execuçion fuere fecha los aforen, vendan e/ rematen segund fuero, e de los maravedis que valieren fagan/ pago a la parte obediente de toda la dicha pena para/ que resçiba della su meytad e con la otra meytad acuda/ al reçeçtor de las penas de la camara de su alteza,/ con mas las costas e dannos e menoscabos que sobre ello/ se le recresçieren de todo ello, vien e conplidamente,/ commo si sobre ello fuese dada sentençia difinitiba por/ juez competente e la tal sentençia fuese consentida e pasada/ en cosa jusgada syn remedio de apelaçion, vista nin/ suplicaçion.

E sobre esto que dicho es e cada cosa e/ parte dello, renunçiaron de su fauor e ajuda e de qual/quier dellos las dichas partes, todos e qualesquier leyes e/ fueros e derechos e hordenamientos e prematicas e vsos/ (*signo*)// (*Fol. 11v.º*) e costunbres, e ferias e mercados, e cartas e merçedes e preuillejos e franquesas/ e libertades, e toda restitucion e exeçiones e defençiones e buenas/ razones, e todo otro juridico remedio de que se podrian aprobechar/ para ynpunar e contradesy lo susodicho en todo o en parte; e/ espeçialmente renunçiaron la ley en que diz que general/ renunçiaçion non vala; e otorgaron en firmesa dello este/ contrato de concordia e yguala en la manera susodicha ante/ mi, el dicho escriuano, e yo doy fee que los conosco e que firmaron/ el registro el dicho alcalde e regidores e fiel e los dichos/ Rodrigo de Adorriaga e Juan Ynniguis d'Olea e Juan de Vqueça/ e por los otros que non sabian escriuir firmo el registro Martin/ de Sagarbarria, testigo.

Testigos que fueron presentes e llamados e ro/gados espeçialmente a lo que dicho es, Martin de Sagarbarria e/ Fernando de Aboytis e Anton de Abaroa, vesinos de la dicha villa./

Martin Sanches, Ynnigo Yvannes, Juan Ortis, Rodrigo de Ado/rriaga, Juan Ynniguis d'Olea, Ochoa de Anduiça, Juan de Vqueça, Martin/ de Sagarbarria, Martin Peres de Licona.

Va testado o diz dicho, e o diz dicha; e escripto/ entre reglones o diz mejor e mas conplidamente podian e devian, asy de fecho commo de derecho;/ asymismo, va escripto entre reglones e fuera de la marjen o diz saluo prenderlos segund dicho es,/ pero que la dicha presion puedan hazer a los que hallaren haziendo danno en los dicho montes./ seyendo de fuera de las dichas quatro anteiglesias; otrosy, va escripto entre reglones o diz que/ por las dichas anteiglesias, fieles o goardas dellas nin del dicho conçejo, e o diz el moço,/ e o diz esta sentençia, e o diz e asymismo hize las dichas notifiçiones susodichas; e por ende,/ e o diz Juan de Arbolancha, vala y non enpesca.

E yo, el dicho Martin Perez de Licona,/ escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa, presente fuy en vno con los dichos/ testigos a lo que de suso de mi haze mençion, e de otorgamiento de las dichas partes de suso nonbrados,/ e de pedimiento del dicho conçejo de la dicha villa este contrato de concordia e ygoala/ escriui e fiz escriuir, incorporados los dichos poderes e sentençias, segund que en mi presençia/ paso e queda su registro, que es otro tanto, en mi poder firmado commo dicho es,/ e va escripto en estas honze hojas, las quales van rubricadas de mi rubrica/ acostunbrada en fin de cada plana e por dençima van tres rayas dobladas/ de tinta, e por ende fiz aqui este mio signo en testimonio de verdad/ (*signo*)./

Martin Perez (*rúbrica*).//

(*Fol. 12r.º*) Sepan quantos esta carta de retyfiçion e loaçion e aprobaçion vieren commo/ en la villa de Lequetio, a tres dias del mes de março, anno susodicho del Sennor/ de mill e quinientos e diez annos, estando ayuntados a bos de canpana/ repicada en el çiminterio de la yglesia de Nuestra Sennora Santa Maria, el/ conçejo, alcalde, regidores e fiel e escuderos fijosdalgo de la dicha/ villa, e espeçialmente seyendo presentes en el dicho conçejo/ e ayuntamiento Martin Sanches de Ybarguen, alcalde, e Ynnigo/ Yvannes de Arteyta e Juan Ortys de Jauregui, regidores, e/ Ochoa de Anduiça, fiel, e Martin de Sertucha e Sancho de/ Vrquiça, mayordomos de la confradia de Sant Pedro, e/ Juan Ynniguis d'Olaeta e Pero Fernandis de Vrquiça e Rodrigo de/ Çabala e Ochoa Ortis de Laris e Juan Garçia de Arranegui/ e Martin de Sagarbarria e Rodrigo Ybannes de Yturreta, platero,/ e Martin de Ormaegui e Santu de Apallua e Pero Martines de la/ Plaça e Ochoa de Ormaegui, pillotos, e Juan Ruis

de Çareca/ e Pedro de Vriçar e Pedro de Avytera e Juan Ortis de la/ Renteria e Martin d'Elaxate e San Juan de Munitis e Pedro/ de Legarça e Pedro de Licona e Pero Gonçales de Vriarte e San Juan/ de la Plaça e Juan de Erquiaga e otros muchos vezinos e moradores/ de la dicha villa, en presençia de mi, Martin Perez de Licona,/ escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa e de los/ fechos conçeçilles della, e testigos de yuso escripttos, dixieron/ el dicho conçeço, alcalde, regidores e fiel e vezinos e moradores de la/ dicha villa de suso nonbrados, seyendoles mostrado/ e leydo por mi, el dicho escriuano, el dicho contrato de concordia e/ yguala que de suso ba encorporado, aquellos, como mejor/ podian de fecho e de derecho, retyficaban e retificaron/ e loaron e aprobaron e ouieron por firme el dicho/ contrato de concordia e yguala de suso contenido/ e todo lo en el contenido e cada cosa e parte dello, segund/ e en la manera e forma que en el se contenia; e por/ mayor firmeza e validaçion e corroboraçion/ (*signo*)// (*Fol.12v.º*) consentyeron espresamente en todo ello e lo otorgaron con las mismas/ clasulas e fuerças e firmesas e binculos e penas e obligaçiones/ e renunçiaçiones de leys e somisiones de justiçias en el dicho/ contrato contenidas; e para todo ello asy tener e guardar e/ conplir e de jamas yr nin venir contra ello nin contra cosa/ alguna nin parte dello en ningund tienpo nin por alguna manera,/ obligaron sus presonas e bienes, muebles e rayzes, auidos e/ por aver, e de todos los vezinos absentes, e bienes conçeçibles,/ e otorgaron esta carta ante mi, el dicho escriuano, rogandome/ que la asentase al pie del dicho contrato de concordia./ E yo doy fee que he notyçia e conosçimiento del dicho conçeço e alcalde/ e regidores e fiel e vezinos de la dicha villa, e que firmaron el re/gistro el dicho alcalde, regidores e fiel e Juan Ynniguiz d'Olaeta/ e Juan Garçia de Arranegui, por si e en nonbre de todo el/ dicho conçeço.

Testigos que fueron presentes, Domingo de Gardata e Lope/ de Endaydi e Anton de Yarça e Pero Santu e Pedro/ de Sertucha, vezinos de la dicha villa.

E yo, el dicho Martin Perez/ de Licona, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa, presente/ fuy en vno con los dichos testigos a lo que dicho es, e de otorgamiento/ e pedimiento del dicho conçeço, alcalde e regidores e fiel e/ vesynos de la dicha villa, esta carta de retificaçion e/ loaçion e aprobaçion escreui e fis escriuir, e queda su/ registro, que es otro tanto, en mi poder firmado commo dicho/ es, e por ende fis aqui este mio sygno en testimonio de verdad/ (*signo*)./

Martin Perez (*rúbrica*).//

(*Fol.13r.º*) Sepan quantos esta carta de retificaçion e loaçion e aprobaçion vieren/ commo en la anteyglesia de Yspaster, en el çiminterio de la yglesia de/ San Miguel, a diez dias del dicho mes de março, anno suso/dicho del Sennor de mill e quinientos e diez annos, estando ayuntado/ el pueblo e vezinos e moradores de la dicha anteyglesia a canpana/ repicada, e espeçialmente seyendo presentes Pedro de/ Baraynca e Martin de Acha, fieles, e Rodrigo de Adorriaga e/ Pero de Vribarren e Juan de Mendasona e Juan Perez de Axpe e/ Pedro Hederra de Baraynca e Juan de Cortaçar, dicho Bachiller,/ e Juan de Alegrria e Martin de Axpe e Juan de Çatica e Juan Peres/ de Aguirre e Rodrigo de Batis e Pedro de Vriarte e Martin/ de Madarieta e Pedro de Aguirre e Juan de Corrtaçar/ e Juan Çuri de Cortaçar e Martin Ochoa de Axpe e Pero Ortis/ de Legorraça e Rodrigo de Belaostegui e Juan de Echabarrieta/ e Juan Martines de Vrquiça e Juan de Vrquiça, dicho Churio, e Juan/ de Galate e Garçia de Chumutegui e Juan Peres de Baraynca e el/ xastre de Çarandona e Hernando de Solarte e Pero de Vriarte/ e Hernando de Sertucha e Juan de Çabala e Juan de Mendasona e Juan/ de Yresegui e Pedro de Soloaran e Juan de Goroxo e Pedro/ de Barrera e Juan de Axpe e Juan de Echabal e Perusqui de Erquiaga/ e Juan

Sanches de Solarte e Juan Peres de Arana e Juan Peres de Mendasona/ e Martin Ruis de Solarte e Ochoa Peres d'Elexalde e Pedro/ de Garatea e Juan de Arriçurieta e Pedro de Yartua e San Juan/ de Axpe e Furtuno de Soloaran e Juan de Yartua e Rodrigo/ d'Olea e Juan de Dolaraga e Martin de Chumutegui, Esti/baris de Aguirre e Juan Gonçales de Esuneta e otros muchos e/ la mayor parte de los vezinos e moradores de la dicha anteyglesia,/ en presençia de mi, el dicho Martin Perez de Licona, escriuano, e testigos/ de yuso escriptos, dixieron el dicho pueblo e fieles/ e vezinos e moradores de la dicha anteyglesia, seyendole mostrado/ e leydo por mi, el dicho escriuano, el dicho contrato de concordia e yguala/ de suso encorporado, aquellos, commo mejor podian e devyan/ de fecho e de derecho, retyficaban e retyficaron e loaron/ e aprobaron e ouieron por firme el dicho contrato de concordia/ (*signo*)// (Fol.13v.^o) e yguala de suso contenido, e todo lo en el contenido e cada cosa e parte/ dello, segund e en la manera e forma que en el se contenia; por mayor/ firmeza e balidaçion e corroboraçion consentieron espresa/mente en todo ello e lo otorgaron con las mismas clasulas/ e fuerças e firmezas e binculos e penas e obligaciones/ e renunçiaçiones de leys e somisiones e justiçias en el/ dicho (*interlineado: contrato*) contenidas; e para todo ello asi tener e guardar/ e conplir, e de jamas yr nin venir contra ello nin contra cosa/ alguna nin parte dello en ningund tiempo nin por alguna/ manera, obligaron sus presonas e bienes, muebles e rayzes, auidos e/ por aber, e de todos los vezinos absentes e bienes conçeçibles del/ dicho pueblo e anteyglesia, e otorgaron esta carta ante/ mi, el dicho escriuano, rogandome que la asentase al pie del dicho/ contrato de concordia e de la retyficaçion del dicho conçeço e/ vezinos de la dicha villa. E yo doy fee que he notyçia e conosçimiento/ del dicho pueblo e fieles e vezinos de la dicha anteyglesia/ de Yspaster e que, por mandado e ruego de todos ellos,/ firmaron el registro el dicho Rodrigo de Adorriaga e Martin/ abad de Bulucua, cura, vno de los testigos de yuso nonbra/dos.

E fueron presentes por testigos, el dicho Martin abad de Bulucua,/ cura de la dicha anteyglesia, e Martin abad d'Elexalde,/ vezino de la dicha anteyglesia, e Fernando de Goscarraça e Juan/ de Arronategui, vezinos de Bedarona, e Juan Çuri de Loniquis/ e Martin de Baquio, vezinos de la dicha villa.

Va escripto entre reglones/ o diz contrato, vala y non enpesca.

E yo, el sobredicho Martin Perez/ de Licona, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa,/ presente fuy en vno con los dichos testigos a lo que dicho es e de otorgamiento/ del dicho pueblo e vezinos e moradores de la dicha anteyglesia de Yspaster,/ e de pedimiento del dicho conçeço de la dicha villa, escriui e fis escriuir/ esta carta de retyficaçion e loaçion e aprobaçion, e queda su registro,/ que es otro tanto, en mi poder firmado commo dicho es, e por ende/ fiz aqui este mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Martin Perez (*rúbrica*).//

(Fol.14r.^o) Sepan quantos esta carta de retyficaçion e loaçion e aprobaçion vieren/ commo en la anteyglesia de Guiçaburuaga, delante la yglesia de/ Santa Catalina, dia domingo que se contaron diez dias del mes/ de março, anno susodicho del Sennor de mill e quinientos/ e diez, en presençia de mi, el dicho Martin Peres de Licona, escriuano,/ e testigos de yuso escripttos, el pueblo e fieles e vezinos e/ moradores de la dicha anteyglesia, estando ayuntados/ a canpana repicada, e seyendo presentes en el dicho ajuntamiento/ Rodrigo de Laris, el de Suso, e Martin de Laris, su fijo, fieles, e Juan Ynniguiz/ d'Olea e Pero Gonçales d'Olea e Martin Ruis de Hereça e Sancho de/ Esuneta e Domingo de Esuneta e Lope d'Olea e Juan de La/siar e Martin de Hereça e Juan de Eguen e Domingo de Çamica/ e Furtuno de Ocamica e

Pedro de Lasiar e Pero de Arran/guis e Martin d'Ereça, el moço, e Juan de Esuneta e Martin de/ Arranguiz e Juan de Aguirre e Juan de Laris e/ Juan Ruis de Hereça e Hernando de Landaeta e Martin de/ Ygoarrieta e Rodrigo de Lexardi e Rodrigo Martines de Laris de Yuso/ e otros vezinos de la dicha anteyglesia, seyendoles mostrado/ e leydo por mi, el dicho escriuano, el dicho contrato de concordia e/ yguala suso encorporado, dixieron aquellos, commo mejor/ podian e devian de fecho e de derecho, retyficaban e/ retyficaron e loaron e aprobaron e ouieron por firme/ el dicho contrato de concordia e yguala de suso conte/nido e todo lo en el contenido e cada cosa e parte dello,/ segund e en la manera e forma que en el se contenia;/ e por mayor firmeza e validaçion e corroboraçion/ consentieron espresamente en todo ello e lo otor/garon con las mismas clasulas e fuerças e fir/mezas e vinculos e penas e obligaçiones e re/nunçiaçiones de leys e somisiones de justiçias/ en el dicho contrato contenidas; e para todo ello/ asi tener e guardar e conplir e de jamas/ yr nin venir contra ello nin contra cosa alguna/ (*signo*)// (*Fol.14v.º*) nin parte dello en ningund tienpo nin por alguna manera, o/bligaron sus presonas e bienes, muebles e rayzes,/ auidos e por aver, e de todos los vezinos avsentes/ e bienes conçeçibles del dicho pueblo e anteyglesia,/ e otrorgaron esta carta ante mi, el dicho escriuano,/ rogandomela que asentase al pie del dicho contrato/ de concordia e yguala. E yo doy fee que he/ notyçia e conosçimiento del dicho pueblo e fieles e/ vezinos de la dicha anteyglesia de Guiçaburuaga,/ de suso nonbrrados, e por ruego de todos ellos/ (*a/ margen: firmaron*) el registro, por si e por ellos, los dichos Juan Ynniguiz/ e Pero Gonçales.

Testigos que fueron presentes, Juan de Ybarrola,/ vezino de la anteyglesia de Semeyn, e Martin del/ Castillo, vezino de Amorto (*sic*), e Martin de Baquio,/ vezino de la dicha villa.

Va escripto fuera de la marjen o diz/ firmaron, vala e non enpesca.

E yo, el dicho Martin Perez de Licono,/ escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa de Lequetio, fuy/ presente en vno con los dichos testigos a lo que dicho es, e de otorgamiento/ del dicho pueblo e vesynos e moradores de la dicha anteyglesia/ de Guyçaburuaga, e de pedimiento del dicho conçejo de la dicha/ villa, esta carta de retificaçion e loaçion e aprovaçion escriui e/ fiz escriuir, e queda su registro, que es otro tanto, en mi poder/ firmado commo dicho es, e por ende fiz aqui este mio/ sig (*signo*) no en testimonio de verdad./

Martin Perez (*rúbrica*).//

(*Fol.15r.º*) Sepan quantos esta carta de retyficaçion e loaçion e aprobaçion/ vieren commo en la anteyglesia de Mendexa, delante/ la yglesia de Sant Pedro, en el çiminterio, dia de domingo, diez/ e siete dias del dicho mes de março, anno susodicho/ del Sennor de mill e quinientos e diez annos, en/ presençia de mi, Martin Perez de Licono, escriuano, e testigos/ de yuso escripttos, el pueblo e fieles e vezinos/ e moradores de la dicha anteyglesia, estando a/yuntados a campana repicada, e seyendo presentes/ en el dicho ayuntamiento Pedro de Leaegui, fiel, e Juan Gonçales/ de Curruchiaga e Rodrigo de Ycoaga e Juan de Arrasate/ e Juan de Mendexa e Pero Ruiz de Leaegui e Furtunno/ de Leaegui e Martin Ruis de Vscola e Estibaris de/ Ycoaga e Juan de Ycoaga e Martin Ochoa de Aquerregui/ e Furtuno de Mendexa e Pedro de Loniquis e Juan/ de Loniquis e Pero Sanches de Yturreta e E/stibaris de Leaegui e Pero de Leaegui, el viejo, e/ Ochoa de Leaegui e Domingo de Marcue e Juan de/ Allona e Sancho de Loniquis e otros vezinos/ de la dicha anteyglesia, seyendoles mostrado/ e leydo por mi, el dicho escriuano, el dicho contrato de con/cordia e yguala suso encorporada, dixieron/ aquellos, commo mejor

podian e devian de fecho e de derecho/ retyficaban e retyficaron e loaron e aprobaron/ e ouieron por firme el dicho contrato de concordia e/ yguala de suso contenido e todo lo en el con/tenido e cada cosa e parte dello, segund e/ en la manera e forma que en el se contenia; e por/ mayor firmeza e balidaçion e corroboraçion/ consentieron espresamente en todo ello e lo/ otorgaron con las mismas clasulas e fuerças/ e firmezas e binculos e penas e obligaçiones/ (*signo*)// (*Fol.15v.º*) e renunçianos (*sic*) de leys e somisiones de justiçias en el dicho/ contrato contenidas; e para todo ello asi tener e/ guardar e conplir, e de jamas yr nin venir contra/ ello nin contra cosa alguna nin parte dello en/ ningund tienpo nin por alguna manera, obligaron/ sus presonas e bienes, muebles e rayzes, a/vydos e por aver, e todos los vezinos avsentos/ e bienes conçeçibles del dicho pueblo e ante/yglesia; e otorgaron esta carta ante mi, el dicho/ escriuano, rogandome que la asentase al pie/ del dicho contrato e concordia, e yo doy fee que/ he notyçia e conosçimiento del dicho pueblo e fieles/ e vezinos de la dicha anteyglesia de Mendexa/ de suso nonbrados, e por ruego de todos/ ellos e porque dixieron que non sabian escriuir/ firmo el registro Christoual abad de Baquio,/ cura.

Testigos que fueron presentes, Christoual abad/ de Baquio, cura de la dicha anteyglesia, e Pero/ de Marcue e Juan Ortis de Leaegui e Ynnigo de/ Endaydi, vezinos e moradores en la dicha ante/yglesia.

E yo, el dicho Martin Perez de Licona, escriuano de su alteza/ e del numero de la dicha villa de Lequetio, presente fuy en vno con los/ dichos testigos a lo que dicho es, e de otorgamiento del dicho pueblo e vesinos/ e moradores de la dicha anteyglesia de Mendexa e de pedimiento del/ dicho conçejo de la dicha villa, esta carta de retyficaçion e loaçion/ e aprobaçion escriui e fiz escriuir, e queda su registro, que es otro/ tanto, en mi poder firmado commo dicho es, e por ende fiz/ aqui este mio sygno en testimonio de verdad/ (*signo*)./

Martin Perez (*rúbrica*).//

209

1510 Marzo 5

Lequeitio

El concejo de la villa de Lequeitio reboca el poder dado a Pedro de Salvatierra para el pleito que sostenía con las anteiglesias de Ispaster, Guizaburuaga y Mendaja ante los vicarios generales del obispado de Calahorra y de La Calzada. Sigue la notificación al procurador (9-III-1510).

A.M.L. Reg. 24 - n.º 27.

Original en papel (290 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Sepan quantos esta carta de rebocatoria e poder vieren commo en la villa de Lequetio,/ cabe las puertas de la yglesia de Nuestra Sennora Santa Maria, a çinco dias del/ mes de março, anno del nasçimiento de nuestro saluador Ihesu Christo

de mill e quinientos e/ diez annos, estando junto el conçejo, alcalde e regidores e fiel e escuderos fijos/dalgo de la dicha villa a bos de canpana, e espeçialmente seyendo presentes/ Martin Saes de Ybarguen, alcalde, e Ynnigo Yuannes de Arteyta e Iohan Ortys de Jauregui,/ regidores, e Ochoa de Anduiça, fiel, e Martin de Sertucha e Sancho de Vrquiça,/ maiordomos de la confradia de San Pedro, e Pero de Ynsaurraga, maestre, e Pero Yuannes/ de Apallua e Rodrigo de Aransolo e San Iohan de la Plaça e Rodrigo de Arrasate/ e otros muchos vesinos e moradores de la dicha villa, en presençia de mi, Martin Perez de/ Licona, escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa e de los fechos conçeçgiles/ della, e testigos de yuso escriptos, el dicho conçejo, alcalde e regidores e fiel e mayordomos/ e vesinos e moradores de la dicha villa dixieron que por quanto en el pleito e cabsa/ que entre ellos, de la vna parte, y los vesinos e moradores de las anteyglesias de/ Yspaster e Guiçaburuaga e Mendexa de la otra, se avia tratado e estava/ pendiente ante los sennores prouisores e vicarios generales deste obispado/ de Calahorra e de la Calçada sobre razon de çiertas çensuras e dexcomuniones/ e sobre las otras cabsas e razones en el proçeso del dicho pleito contenidas, eran/ concordades e ygoalados con las dichas anteyglesias e se avian partydo/ e quitado del dicho pleito por bien de pas e concordia, dando por nulo e/ de ningund valor e efeto el dicho proçeso e todos los abtos del, su boluntad/ era de rebocar, e desde la presente ora rebocauan e rebocaron,/ commo mejor podian e devian de fecho e de derecho, a Pedro de Saluatierra,/ procurador que por el dicho conçejo fue puesto e constytuido para en el dicho/ pleito e cabsa, e el poder que le ovieron dado e otorgado para que non vse/ del dicho ofiçio procuratorio en nonbre del dicho conçejo e vesinos de la dicha villa de oy/ dicho dia en adelante.

E para que esta dicha rebocatoria le fuese e sea notyficada/ en su persona al dicho Pedro de Salbatierra e faga çerca dello los abtos que/ convengan en juisio e fuera del, dieron poder conplido e bastante/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) a Juan Martines de Legarça, vesino de la dicha villa, con todas sus ynçidençias, dependençias,/ emerjençias, anexidades e conexidades; e prometyeron e se obligaron por/ sus personas e bienes e de todo el dicho conçejo de aver por fyrme todo quanto/ dicho es e por el dicho Juan Martines, en su nonbre, fuere notyficado e abtuado e fecho e/ dicho, e de jamas yr ni venir contra ello; e sy neçesario es le releuaron de toda/ carga de satysdaçion e fiaduria, so aquella clausula del derecho que es dicha en latyn/ judiçium systy judicatum solui, con todas sus clausulas acostunbradas; e en fyrmesa/ dello esta carta otorgaron ante mi, el dicho escriuano. E yo doy fe que he notyçia/ del dicho conçejo, alcalde, regidores e fiel e escuderos fijosdalgo, vesinos e moradores/ de la dicha villa, e que fyrmaron de sus nonbres el registro los dichos alcaldes e/ regidores e fiel.

Testigos que fueron presentes, Juan de Licona e Ochoa de Artaçar e Ochoa de/ Licona, vesinos de la dicha villa.

E yo, el dicho Martin Perez de Licona, escriuano de la/ reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reynos e/ sennorios e del numero de la dicha villa, presente fuy con los dichos testigos al otorgamiento/ desta carta, e la saque e escriui a pedimiento del dicho conçejo de la dicha villa, e queda/ en mi poder otro tanto fyrmado, commo dicho es, en el registro; e por ende/ fis aqui este mio syg (*signo*) no a tal en testimonio de verdad./

Martin Peres (*rúbrica*)./

En Logronno, a nueve dias del mes de março de mill e quinientos e diez annos, yo,/ Pero de Orozqueta, notario publico por las avtoridades apostolica e hordinaria,/ ley e notifique esta rebocatoria a Pero de Saluatierra en su persona; e/ qual dixo que

oya, etçetera, (*tachado: testigos que s*) a pedimiento de Juan Martines de Legarça, vesino de la villa/ de Lequetio, en nonbre de sus partes, etçetera; e el dicho Juan Martines pediolo por/ testimonio, etçetera.

Testigos que fueron presentes, Domingo de Gondra, escriuano, e Domingo/ de Arteaga e otros.

Va testado do diz testigos que s, non enpesca.

En fe y testimonio de verdad./

Pero de Orozqueta (*rúbrica*).//

210

1510 Julio 13

Bilbao

El licenciado Rodrigo Vela Núñez de Avila, corregidor del Señorío de Vizcaya, ordena a los vicarios, jueces y fiscales eclesiásticos que obedezcan las cédulas, provisiones y mandamientos reales y el capitulado de Astudillo sobre que no interfieran en la jurisdicción civil. Siguen las notificaciones por parte de la villa de Lequeitio a los jueces y fiscales de su demarcación.

A.M.L. Reg. 14 - n.º 29.

Original en papel (300 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA:

ENRIQUEZ FERNANDEZ, J. et altri: "Colección Documental del Archivo de la Cofradía de Pescadores de la Villa de Lequeitio. (1325-1520)". San Sebastián, 1991. Documento n.º 15, págs. 55-67; los documentos incluidos entre los folios 1r.º y 7v.º.

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo General del Señorío de Vizcaya". San Sebastián, 1986. Documento n.º 36, págs. 176-177, la de 1491; Documento n.º 44, págs. 198-199, la de 1499.

(*Cruz*)./ Ihesus./ Este es treslado vien e fielmente sacado de vna carta/ e prouisyon real de la reyna, nuestra sennora, firmada del rey,/ nuestro sennor, su padre, e sellada con su sello real e librada/ de los del su muy alto consejo, su thenor de la qual es este que se/sygue:/

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada,/ de Toledo, de Galisia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jaen, de los/ Algarbes, de Algesira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria/ e de las Yndias e yslas e tierra firme del mar oçeano, prinçesa de/ Aragon e de las Dos Seçilias, de Iherusalen, archiduquesa de Avstria, duquesa/ de Borgonna e de Brabante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol, etçetera, sennora/ de Viscaya e de Molina, etçetera, a vos, los prouisores del obispado de Calaorra/ e de la Calçada, e a los arçiprestes e vycarios e otros juezes eclesyasticos/ e fiscales e notarios del dicho obispado que resydis o resyerdes (*sic*)/ de aqui adelante en el mi noble e leal condado e senorio de/ Viscaya, e a cada vno e qualquier de vos a quien toca e atapne/ lo en esta mi carta contenido, salud e graçia.

Sepades quel rey, mi sennor e padre,/ e la reyna, mi sennora madre, mandaron dar e dieron para el obispo/ desa yglesia e para vosotros vna su carta e çedulas, su thenor de las quales/ es este que se sygue:

Don Fernando e dona Ysabel, por la graçia de Dios,/ rey e reyna de Castilla, de Leon, de Aragon, de Çeçilia, de Toledo, de Balençia,/ de Galisia, de Mallorcias, de Seuilla, de Çerdena, de Cordova, de Corçega,/ de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Algezira, de Gibraltar, condes/ de Barçelona, sennores de Viscaya e de Molina, duques de Atenas/ e de Neopatria, condes de Ruysellon e de Çerdania, marqueses de/ Oristan e de Goçiano, a vos, los que soys o fuerdes promotores fiscales/ del obispado de Calaorra, e a cada vno e qualquier de vos, a quien/ esta nuestra carta fuere mostrada o su treslado synado de escriuano publico,/ salud e graçia.

Sepades que por parte de los vesinos del nuestro muy noble/ e leal condado e sennorio de Viscaya nos fue fecha relaçion por su/ petiçion desiendo que bosotros o alguno de vos acusays a los vesinos/ legos del nuestro condado, asy onbres commo mugeres, por cosas muy/ libianas e çebiles, e que con amenazas que les fazeys, desiendo/ que los quereys acusar, diz que los aveys coechado e coechays en asaz/ contias de maravedis; en lo qual, sy asy oviese de pasar, diz que los vesinos/ e moradores del dicho condado resçibirian muy grand agravio e dapno;/ por ende, que nos suplicavan e pedian por merçed çerca dello, con remedio/ de justiçia, les mandasemos proueer, mandandoles dar nuestra carta/ para vos, los dichos fiscales, para que non acusasedes nin pudiesedes/ acusar a ningund vesino nin besina del dicho condado, que fuesen llegos (*sic*) de/ (*signo*)// (*Fol.1v.º*) de nuestra juridiçion real, sy non fuese sobre caso que tocasse a nuestra santa/ fee catolica, e que, quando los oviesedes de acusar, que primeramente/ lo notificasedes al nuestro corregidor o juez pesquisidor del dicho nuestro condado/ e oviesedes de dar ante ellos tales testigos de ynformaçion que les/ constase que hera cosa justa acusar a la tal persona que delinquiere,/ e que lo llevasedes por fee del juez commo antel disteis la tal ynfor/maçion que dende en adelante proseguiesedes vuestra acusaçion e/ non en otra manera, o çerca dello les mandasemos probeer lo que la nuestra/ merçed fuese.

Lo qual, visto por los del nuestro consejo, fue acordado que/ deviamos mandar dar esta nuestra carta para vos, los susodichos fiscales,/ e para cada vno de vos en la dicha razon, e nos tovymoslo por vien,/ por la qual bos mandamos que agora e de aqui adelante vos nin/ alguno de vos non acuseys a ningund lego que sea vesino del dicho condado,/ saluo sobre crimines e eclesyasticos en que segund derecho se per/mite acusaçion contra llegos, e que en otra manera non yntentedes/ acusaçion alguna contra las personas legos que son de nuestra juridiçion real.

Lo qual bos mandamos que asy fagades e cunplades,/ los que fuerdes clerigos so pena de la nuestra merçed e de perder la naturaleza/ e tenporilidades (*sic*) que abedes e tenedes en estos nuestros reynos/ e seades avidos por agenos e estrannos dellos, e los que fuerdes/ legos so pena de confiscaçion de todos vuestros bienes para la nuestra camara/ e fisco; so la qual dicha pena mandamos a (*interlineado: qual*)quier escriuano publico que para/ esto fuere llamado que de ende al que bos la mostrare testimonio/ synnado con su sygno porque nos sepamos en commo cunplides/ nuestro mandado.

Dada en la muy noble çibdad de Burgos, a quatro dias/ del mes de nobienbre, anno del nasçimiento de nuestro sennor Ihesu Christo de mill/ e quatroçientos e noventa e vn annos.

Condestable don Pero Ferrandes de Belasco,/ condestable de Castilla, por virtud de los poderes que tiene del/ rey e de la reyna, nuestros sennores, la mando dar.

Yo, Sancho/ Ruis de Cueto, secretario de sus altezas, la fiz escriuir con/ acuerdo de los del su consejo.

Gundisaluus liçençiatu, Françiscus/ doctor, Erabas, Alonso de Quintanilla, registrada Sancho Ruis,/ Françisco de Çisneros, chançiler.

El rey. Benerables dean e cabildos/ de la yglesia e obispado de Calaorra. Pero Martines de Luno, en nonbre del mi/ noble e leal condado e sennorio de Viscaya, me hizo relaçion de/siendo quel obispo que fue desa dicha yglesia e obispado, non lo pudiendo/ nin deviendo haser, e seyendo contra las leyes e hordenanças de mis/ reynos, diz que obo puesto e criado en el dicho condado de Viscaya/ çiertos fiscales para que acusasen a los legos, e çiertos juezes/ para conosçer de sus pleitos e cavsas; los quales diz que sacan a las/ tales personas de sus juridiçiones e los llevan çitados ante/ los tales juezes, donde diz que son coechados, e diz que los tales/ fiscales acusadores e juezes son personas que devian ser punidos/ e castigados de sus biçios e defetos, de que redunde en deseruiçio de/ (signo)// (Fol.2r.º) Dios, nuestro sennor, e mio e en dapno de los vesinos e moradores del dicho condado; e/ me suplico e pedio por merçed en el dicho nonbre que porquel liçençiado de Astudillo,/ mi corregidor que fue en el dicho condado, avia declarado los casos de que los juezes/ eclesyasticos devian entender contra legos, mandase que de aquellos/ conosçiesen e non de otros algunos, e que los juezes que agora estan/ fuesen quitados, e que los que de aqui adelante fuesen puestos fuesen/ personas de çiençia e conçiençia, e que las personas legos que asy obiesen/ de demandar o acusar los demandas e acusasen en su juridiçion/ e non fuesen sacados della, o que sobre todo le mandase proueer de remedio/ con justiçia, o commo la mi merçed fuese.

Por ende, yo vos ruego e/ encargo que beades las cartas e prouisiones que sobre razon de lo susodicho/ yo he mandado dar, e las guardedes e cunplades e fagades guardar/ e conplir segund que en ellas se contiene; e de aqui adelante los vicarios/ e juezes e fiscal e otros ofiçiales que por vosotros, en tanto que/ esa yglesia esta sede bacante, se obieren de poner en el dicho condado/ e sennorio de Viscaya, e los quel obispo que fuere desa yglesia e/ obispado asymismo oviere de poner, los pongades e pongan/ que sean personas onestas e de buena fama e conçiençia e tales que/ sean pertenesçientes para los dichos ofiçios; e non consyntades/ nin dedes lugar vosotros nin el dicho obispo que ellos nin otro juez/ eclesyastico alguno se entremeta a conosçer de cosas algunas/ que pertenescan a mi juridiçion real, saluo de aquellas cosas/ e casos que de derecho pertenesçen al fuero eclesyastico; e asy/mismo, non consyntades nin dedes lugar que los dichos juezes/ eclesyasticos, en los casos que de derecho les pertenesçiere conosçer, saquen/ a las personas legos e de mi juridiçion real fuera de sus açi/prestadgos (sic) e juridiçiones sy fueren los casos tales en que los/ arçiprestes e vicarios e otros juezes ynferiores suelen e/ deven conosçer en primera ynstançia, nin que les sea fecho otro/ agravio alguno de que tengan razon de se quejar.

De la villa de/ Madrid, a veynte e syete dias del mes de março de noventa e nueve/ annos.

Yo el rey.

Por mandado del rey, Gaspar de Grrizio.

El/ rey e la reyna. Reberendo yn Christo padre obispo de Calaorra,/ del nuestro consejo. Pero Martines de Luno, en nonbre e commo procurador de la junta,/ caballeros, ommes hijosdalgo del nuestro noble e leal condado e sennorio/ de Viscaya, nos hizo relacion desiendo que en vuestra avdiençia vuestros/ juezes e vicarios e ofiçiales e notarios diz que llevan a las personas/ que ante ellos tratan pleitos, derechos demaesiados de los que han de aver,/ ynjusta e non devidamente, en lo qual los vesinos del dicho condado han/ resçibido e resçiben mucho agravio e dapno; e por ser los/ derechos tan cresçidos e ynmensos muchas personas dexan de seguir/ sus pleitos e pierden su derecho porque muchas vezes acaesçe que/ se les lleva mas derechos que balen las cosas sobre que pleytean;/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) e nos suplico e pedio por merçed sobre ello les proueyesemos de remedio con/ justiçia, o commo la nuestra merçed fuese.

E porque como beys, esto es cosa que/ se debe de remediar porque grand cargo de conçiencia es que los/ semejantes derechos se lleven, por ende, nos vos rogamos e encargamos/ que luego fagays fazer e fagays aranzel de los derechos que de aqui adelante/ ayan de llevar vuestros juezes, vicarios e ofiçiales e notarios en el dicho condado,/ e que sean conforme a las (*sic*) aranzeles de los derechos que llevan las nuestras/ justiçias e escriuanos del dicho condado donde vuestros ofiçiales e notarios estuvieren/ e resydieren, por manera que de aqui adelante non se ayan de llevar nin/ lleven mas los semejantes derechos demaesiados que hasta aqui/ se han llevado e se llevan conforme a los dichos aranzeles que/ tienen las dichas nuestras justiçias e los nuestros escriuanos del dicho condado./

De la çibdad de Toledo, a çinco dias del mes de junio de mill e quinientos/ e dos annos.

Yo el rey. Yo la reyna.

Por mandado del rey e de la/ reyna, Gaspar de Grrizio.

La reyna. Reberendo yn Christo padre/ obispo de Calahorra, del mi consejo. Por parte del mi condado e/ sennorio de Viscaya e de las villas e çibdad e Encartaçiones del/ me fue fecha relacion desiendo que en vuestra avdiençia vuestros vicarios e/ prouisores e juezes e ofiçiales e notarios diz que han llevado e llevan/ a las personas que ante ellos han tratado e tratan pleitos, derechos/ demaesiados de los que han de aver, ynjusta e non devidamente;/ en lo qual diz que los vesinos del dicho condado e Encartaçiones han resçibido/ e resçiben mucho agravio e dapno; e me suplico e pedio por merçed/ sobre ello les mandase proueer e remediar, o commo la mi merçed fue/se.

E porque commo veys, esto es cosa que se deve de remediar, por/que grand cargo de conçiencia es que los semejantes derechos se lleven,/ por ende, yo vos ruego e encargo que luego fagays haser e fagays/ aranzel de los derechos que de aqui adelante ayan de llevar vuestros/ prouisores e vicarios e juezes e notarios, que sea conforme al aranzel/ de los derechos que llevan las mis justiçias e escriuanos del dicho condado/ e Encartaçiones, por manera que de aqui adelante non ayan de/ llevar nin lleven mas lo (*sic*) semejantes derechos demaesiados que hasta/ aqui se han llevado e se llevan conforme al dicho aranzel/ que tienen la mi justiçia e los dichos escriuanos publicos del dicho condado e/ Encartaçiones; lo qual, demas e allende de haser lo que soys/ obligado, yo lo resçibyre en seruicio.

De la villa de Alcalá de/ Henares, a çinco dias del mes de julio de mill e quinientos e tres annos./

Yo la reyna.

Por mandado de la reyna, Gaspar de Grrizio./

La reyna. Reberendo yn Christo padre obispo de Calaorra del mi/ consejo. Ya sabeys commo estando en la çibdad de Toledo/ el anno pasado, quando se acordo que entrasedes en el condado de Viscaya,/ se asento con que non pusiesedes en el dicho condado e Encartaçiones e Tierra/ Llana synon dos juezes e dos fiscales, e que non arrendasedes/ la fiscalia porque de rendalla el dicho condado resçibya mucho/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) agravio e dapno; por ende, yo vos ruego e encargo que non pongays/ mas de los dichos dos juezes e dos fiscales e non arrendeys la dicha/ fiscalia porque, sy se arrendase, el tal fiscal buscaria formas/ e maneras e achaquies con que fatigasen el dicho condado e vesinos del; en lo qual,/ demas e allende de fazer lo que debeys e soys obligado, yo lo resçibyre/ en ello seruiçio.

De la villa de Alcala de Henares, a diez dias del mes de/ jullio de mill e quinientos e tres annos.

Yo la reyna.

Por mandado/ de la reyna, Gaspar de Grizio.

E agora, sabed quel bachiller de Vgarte/ y el bachiler de Vitoria e Juan Sanches de Ariz, en nonbre e commo procuradores/ del mi noble e leal condado e sennorio de Viscaya, me hisieron/ relaçion desiendo que vos, los dichos prouisores, açiprestes (*sic*) e vicarios/ e juezes eclesyasticos abeys conoçido e conoçeyes entre legos/ de casos e cavsas mere profanas, vsurpando mi juridiçion real,/ non vos pertenesçiendo el conoçimiento dello; e que vos, los dichos escriuanos e/ notarios, days fee dellas; e vos, los dichos fiscales, acusays ante vos, los/ dichos juezes eclesyasticos, a los dichos legos hasiendoles vexaçiones,/ de que las tales personas resçiben agravio; e que asymismo, los coechays/ e les condepnays en penas pecuniarias aplicandolas al obispo/ dese obispado e a vosotros e a otros ofiçiales que en vuestras avdiençias/ se asyentan; e que les llevays derechos demaesyados de los contenidos/ en el aranzel de la mi justiçia; e hazeys e cometeys otros açesos (*sic*) e extorçiones en perjuisio de mi juridiçion real; e que en el dicho/ condado resydis mas fiscales de los que debeys resydir, de/ que los vesinos del dicho condado han resçibido mucho agravio e/ dapno; lo qual todo paresçeria por vna ynformaçion e por çiertos/ testimonios de que ante los del mi consejo fue fecha presentaçion;/ e que commo quier que diversas vezes vos ha seydo mandado/ non bos entremetiesedes a conoçer nin conoçiesedes de cavsas/ mere profanas saluo de casos eclesyasticos e de aquellos casos/ quel conoçimiento dellos vos pertenesçe, las quales estan declaradas/ e espaçificadas por el liçençiado de Astudillo, oydor de la mi avdiençia,/ e que non arrendasedes los ofiçios eclesyasticos, e que non lle/vasedes mas derechos de los contenidos en el aranzel de la mi justiçia,/ e que en dapno e perjuisio de mi juridiçion real e de la dicha carta/ e çedulas suso encorporadas todavia diz que husurpays/ mi juridiçion real e mis subditos e naturales son fatigados,/ e que sy asy oviese de pasar el dicho condado e vesinos del resçibyrian/ grand agravio e dapno; e por parte de los dichos bachiler de Vgarte/ y el bachiler de Vitoria e Juan Sanches de Ariz, en nonbre del dicho condado,/ me fue suplicado e pedido por merçed çerca dello mandase proueer/ de remedio con justiçia, o commo la mi merçed fuese.

Lo qual, visto en el/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) mi consejo e consultado con el rey, mi sennor e padre, queriendo/ proueer e remediar sobre todo ello, fue acordado que devia/ mandar dar esta mi carta para vosotros en la dicha razon; e yo/ tobelo por vien, por la qual vos mando que beades la dicha carta e çedulas/ suso encorporadas e la guardedes e cunplades e fagades/ guardar e cunplir en todo e por todo, segund que en ellas se/ contiene, e en guardando e cunpliendo las fagays luego haser/ aranzel de

los derechos que aveys de llevar, conforme al aranzel/ de las mis justiçias e escriuanos seglares que nuevamente/ fue fecho, e le pongays e mandeys poner en vuestras avdiençias/ e en cada vna dellas para que conforme a el llebeys los derechos;/ e mando a vos, los dichos fiscales, que non arrendeys los dichos/ ofiçios, segund e commo en las dichas cartas e çedulas se contiene; e vos,/ los dichos juezes, non conoscays de las dichas cavsas mere profanas/ e de los otros casos que non vos pertenesçe el conosçimiento dello, de/mas e allende de aquellos casos e cosas i segund que fue de/clarado por el dicho liçençiado Astudillo; e non condepneys a las/ personas legas del dicho condado en penas pecuniarias/ nin las apliqueys para el obispo del dicho obispado nin para vos/otros nin para otra persona alguna; lo qual vos mando que asy faga/des e cunplades, los que fuerdes clerigos so pena de la mi merçed/ e de perder la naturaleza e tenporilidades que abedes/ e tenedes en estos mis reynos e seades avidos por ajenos/ e estrannos dellos e de caer en las penas en que cahen e yncurren/ los juezes eclesyasticos que non cunplen nin obtenperan los/ mandamientos reales, e a los que fuerdes legos so pena de çin/quenta mill maravedis para la mi camara, los quales desde agora, sy lo/ contrario hisierdes, vos condepno e he por condepnados para/ la dicha mi camara; so la qual dicha pena mando a qualquier/ escriuano publico que para esto fuere llamado que de ende al que vos la mos/trare testimonio synnado con su sygno, porque yo sepa en/ commo se cunple mi mandado.

Dada en la villa de Madrid,/ a dos dias del mes de março, anno del nasçimiento de nuestro saluador/ Ihesu Christo de mill e quinientos e diez annos.

Yo el rey.

Yo, Lopes Con/chillos, secretario de la reyna, nuestra sennora, la fize escriuir por/ mandado del rey, su padre.

Conde Alferiz, Fernandus/ Tellos liçençiatu, doctor Carbajal, liçençiatu Santiago, liçençi/atus Aguirre, doctor Cabrero, registrada liçençiatu Xemene,/ Castaneda chançiller./

Fecho e sacado fue este treslado de la dicha carta real oreginal de que/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) de suso se haze mençion en la villa de Viluao, a ocho dias/ del mes de mayo, anno del nasçimiento de nuestro saluador Ihesu Christo de/ mill e quinientos e diez annos, a pedimiento de Hurtun Garçia de Vsansolo,/ deputado de Viscaya, e por mandado del sennor liçençiado Rodrigo/ Vela Nunnes de Avilla, corregidor del dicho condado, por mi, Juan d'Ar/bolanca, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus reygnos e sennorios/ e del avdiençia del corregimiento de Viscaya, en el qual dicho treslado/ el dicho sennor corregidor ynterpuso su decreto e avtoridad/ judiçial en la mejor forma e manera que podia e de derecho de/via para que balga e haga fee en juysio e fuera del, asy/ commo la misma oreginal.

Testigos que fueron presentes e vieron/ mandar sacar este dicho treslado de la dicha carta oreginal, el/ bachiller Gironimo de Brizianos e el bachiller de Çirarru/ysta e Juan de Gastetuaga, escriuano.

Va escripto sobre raydo/ o dis perteneçientes, non le enpesca.

E yo, el dicho Juan/ d'Arbolanca, escriuano e notario publico susodicho, fuy presente/ a lo susodicho en vno con los dichos testigos, e por ende, a pe/dimiento del dicho Hurtun Garçia e por mandado del dicho/ sennor corregidor, este dicho treslado fiz escriuir en estas/ tres hojas e media, e por ende fiz aqui este mio syno/ ques a tal (*signo*) en testimonio de verdad (*signo*)/

Juan d'Arbolanca (*rúbrica*)//

(Fol.5r.º) En la villa de Guernica, ante las casas de Sancho Martines de Hereçuma,/ escriuano, a veynte e seys dias del mes de henero, anno del nasçi/miento del nuestro saluador Ihesuu (sic) Christo de mill e quatroçientos e nobenta/ e nuebe annos, este dia, antel honrrado sennor Martin Saes de Gorostyaga,/ alcalde en el fuero de Vizcaya por el rey e la reyna, nuestros sennores, e en/ presençia de mi, Pero Yvannes d'Olaeta, escriuano de los dichos sennores rey e reyna,/ nuestros sennores, e su notario publico en la su corte e en todos los sus reynos/ e sennorios e escriuano publico del numero de la merindad de Busturia, que es/ en el muy noble e leal condado e senorio de Vizcaya, e testigos de yuso escriptos,/ paresçio presente Furtun Martines de Ororoaga, procurador general del dicho con/dado e sennorio de Vizcaya, e dixo al dicho alcalde que por quanto çierto asiento/ e ygoala auia pasado entre el condado de Bizcaya e los procuradores fis/cales del obispado de Calaorra, que en el dicho condado andaban, de los/ casos en que auian de entender e acusar los legos, el qual asiento e/ ygoala paso e se otorgo en el tiempo que en el dicho condado hera corregidor el liçençiado/ Diego Martines de Astudillo e estaba firmado de su nonbre en poder/ de mi, el dicho escriuano; e por quanto el dicho condado queria e le hera nesçesario/ de presentar en la corte, ante sus altezas, e pedir confirmaçion della/ pedio al dicho alcalde mandase sacar punto por punto vn treslado/ o dos o mas de la dicha ygoala oreginal e sygnadas de mi sygno/ ge las mandase dar de manera que fesiesen fee.

E luego, por mi, el dicho escriuano,/ fue presentado e mostrado la dicha ygoala oreginal, fyrmado del/ dicho liçençiado, antel dicho alcalde, su tenor de la qual es este que se sigue:/

Memorial de los casos en que se enpachan los esecutores eclesias/ticos a corregir en personas seglares, es commo se sigue:/

Primeramente, contra los herejes e çizmatycos./

Otrosy, contra los sacrilejos e ynbasores de los bienes eclesiasticos./

Yten, contra los ençendaryos e reçetadores de los bienes eclesiasticos,/ quando sabiamente son acogidos por alguno o algunos./

Yten, contra los adebynos e contra los que ban a consejarse con ellos./

Yten, contra los renegadores publicos./

Yten, contra los que ponen manos ayrados en personas de clerigos e sus/ padres e madres./

Yten, contra los que se casan en grado proybido dentro del grado, asi con/sanguinidad commo afinidad./

Yten, contra los que tyenen mançebas publicas, es a saber: sus parientas/ o cunada o monja o mora o judia.//

(Fol.5v.º) Yten, contra los que ponen manos ayrados en personas de clerigos/ e sus padres e madres./

Yten, contra los que se casan en grado proybido, dentro del grado, asi/ consanguinidad commo afinidad./

Yten, contra los que ponen manos ayrados en las yglesias/ e sus çimiterios e fassen biolar la yglesia e su çimiterio./

Yten, contra los que trasladan los huesos de vna huesa en otra/ o de vna yglesia en otra syn liçençia del obispo./

Yten, contra los que fassen nuebos çimiterios e obras syn avtoridad/ del obispo en las yglesias./

Yten, contra los que no se confiesan en el anno vna bez./

Yten, contra los que rasgan las caras feamente./

Yten, contra los que sacan de las yglesias e sus distritos a los/ que fuyen e se acojen a ellas./

Yten, contra los echacuerbos que andan predicando por las caseryas/ las falsias./

Yten, contra los que fazen murmuraçion contra los estatutos ecle/siasticos e letras del Papa./

Yten, contra los excomulgados que estan anno e dia (*interlineado: e mas tienpo*) syn avsolber/se, etçetera.

Licenciatus de Astudillo./

La qual dicha ygoala asi presentada antel dicho alcalde, el dicho alcalde la/ byo e miro e leyo e dixo que por quanto el beia la dicha ygoala e ca/pytulaçion que de suso ba incorporada estar sana e entera e/ firmado del dicho liçençiado que en el dicho tienpo que aquella se otorgo en el dicho condado/ hera corregidor, e no estar rota nin cançelada e en parte alguna della sos/pechosa; por ende, dixo que mandaba e mando a mi, el dicho escriuano, lo sacase/ punto por punto de lo que en ella estaba escripto, non anadiendo ni menguando/ en cosa alguna, vn treslado o dos o mas, quantas el dicho Hurtun/ Martines, en nonbre del dicho condado, pediese e menester ouiese, e las/ signase de mi signo e ge las diese al dicho Hurtun Martines en el/ dicho nonbre; e que en el tal treslado o treslados que yo, el dicho escriuano, asy/ sacase de la dicha capitulaçion e sygnadas de mi signo ge las/ diese al dicho Hurtun Martines, en nonbre del dicho condado, el ynter/ponia e ynterpuso su decreto e avtoridad judiçial para que fesiese/ fee en juisio e fuera del, vien asy commo la dicha ygoala e capitulaçion oreginal. De lo qual todo el dicho Furtun Martines, en el dicho nonbre,/ pediolo aver por testimonio.

A lo qual fueron presentes por testigos, Juan Martines del Puerto// (*Fol.6r.º*) e Sancho Martines de Hereçuma, escriuano, e Rodrigo Martines de Sagarminaga,/ Martin Saes.

E yo, el sobredicho Pero Yvannes d'Olaeta, escriuano de los dichos/ sennores rey e de la reyna, nuestros sennores, e su notario publico en la su corte/ e en todos los sus reynos e senorios e escriuano publico del numero/ de la dicha merindad de Busturia, fuy presente a lo que dicho es/ de suso antel dicho alcalde, en vno con los dichos testigos; por ende, por man/dado del dicho alcalde, e por pedimiento del dicho Furtun Martines de Hororoaga,/ en el dicho nonbre, fiz e saque el dicho asiento e capitulaçion en la manera/ que dicha es, punto por punto, e todo lo susodicho segund que por ante mi/ paso, e por ende fiz aqui este mio sygno en testimonio de verdad.

Pero Ybannes./

Fecho e sacado fue este treslado de los dichos capitulos oreginales/ por mi, Juan d'Arbolancha, escriuano, en la villa de Biluao, a treze dias del/ mes de julio de mill e quinientos e diez annos, a pedimiento de Juan Ortys/ de Javregui, regidor, e de Ochoa de Anduyça, fiel de la villa/ de Lequetyo.

Testigos que fueron presentes al ver sacar, Juan Peres de Burgoa, procurador de/ cavsas, e Pero de Coliendres./

Juan d'Arbolancha (*rúbrica*).//

(*Fol.7r.º*) (*Cruz*)./ Yo, el liçençiado Rodrigo Bela Nunnes de Auila, corregidor e vedor deste noble e leal sennorio e condado/ de Vizcaya e de las Encartaçiones por la reyna, nuestra sennora, fago saber a bos, los bicarios/ e juezes comisarios e fiscales

del obispado de Calahorra que agora soys o fuerdes de aqui adelante en este condado e señorio de Vizcaya, e a cada vno de vos, que por parte del conçejo, justiçia,/ regimiento, escuderos, omnes hijosdalgo, besinos e moradores de la villa de Lequetyo, me ha seydo/ hecha relación desiendo que vosotros, en vsurpacion de la juridiçion real de su/ alteza e en mucho dapno e perjuicio de los vesinos e moradores de la dicha villa, os entre/meteyes los vnos en acusar e los otros en conozer de causas mere profanas/ e no pertenescientes a la juridiçion eclesyastyca, e les fatygays con acusaciones/ e achaques e les llebays muchas contyas de maravedis so color de penas e achaques,/ en lo qual todo han resçibido e resçiben mucha fatyga e dapno; e por su parte/ me fue pedido que pues sobre esto su alteza, por sus cartas e provisiones reales,/ auia mandado prober e remediar que yo, conpliendo e efetuando lo por su al/teza mandado, proçediese contra vosotros a execuçion de las penas e a todo/ lo otro en las dichas provisiones contenido, e sobre todo serles hecho conpli/miento de justiçia.

E yo, visto su pedimiento e las dichas provisiones reales que sobre/ lo susodicho a pedimiento deste dicho condado estan traydas, mande dar e di este mi manda/miento en la dicha razon, por el qual vos mando de parte de su alteza, e commo su corregidor/ deste condado, que beades la probisyon real de su alteza que sobre lo susodicho/ esta dada, que vos sera mostrada su traslado sygnado de escriuano publico, e asimismo/ beades los capitulos (*tachado: de*) que fizo el liçençiado de Astudillo, del consejo que fue de sus al/tezas e corregidor deste condado, de que en la dicha probisyon real se haze mençion, e los/ guardedes e cunplades e contra el tenor e forma dellos no bayays nin paseys/ nin acuseys ni conozcays de causas algunas, so las penas contenidas en la/ dicha probisyon real, e demas, so pena de perder la naturaleza e tenporali/dades que habeys e teneys en estos reynos de su alteza e de ser auidos por estra/nos dellos, aperçibidobos que lo contrario fasiendo sera proçedido contra vos/otros e buestros bienes por todo rigor de justiçia; e non fagades ende al.

Fecho/ en Viluao, a XIII de julio de I mil DX annos./

El liçençiado Vela (*rúbrica*); Juan d'Arbolancha (*rúbrica*)./

Para que los vycaryos e jueces comisaryos e fiscales del obispo guarden las prouisyones.//

(*Fol.7v.º*) En la villa de Lequetyo, a nueve dias del mes de octubre, anno del nascimiento de/ nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e diez annos, yo, Martin Perez de Licono,/ escriuano de su alteza e del numero de la dicha villa, a pedymiento de Ochoa/ de Anduiça, fiel e syndico procurador del conçejo e vniversidad de la dicha villa,/ ley e notifique este traslado sygnado de la carta e prouisyon real de su altesa/ e mandamiento del señor corregidor, e el traslado fymado de los dichos capitulos/ suso encorporados a Pero abad de Çuloaga, juez comisario, e a Rodrigo/ abad de Aprays, fiscal del señor obispo de Calahorra en este condado,/ e a Juan Martines de Olabarrya, escriuano de la abdiencia del dicho juez, en sus/ personas.

E asy hecha la dicha notifiçacion, el dicho fiel en el dicho nonbre/ del dicho conçejo, justiçia e regimiento e vesinos e moradores de la dicha villa, sus/ partes, requiryo a los dichos juez e fyscal e escriuano que obedieçiesen (*sic*) e guardasen/ e conpliesen la dicha carta e çedulas e capitulos e mandamiento suso encorporados/ e todo lo en ellos contenido, segund e en la manera e forma e so las penas que/ en ellos se contenia, e non fuesen nin pasasen contra ellos; e dello me pedio/ testimonio.

E los dichos juez e fiscal e escriuano dixieron que lo oyan e farian/ su respuesta.

Testigos, Martin Saes de Ybarguen, alcalde, e Ynigo Yuannes de Arteyta,/ regidor, e Pero d'Olea e Fernando de Aboytis e Pero de Çenarruça, vesinos de la dicha villa./

Martin Perez (*rúbrica*).//

(*Fol.8r.º*) (*Cruz*)./ En la villa de Lequetyo, a veynte e tres dias/ del mes de agosto, anno del nascimiento/ de nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e treze/ annos, yo, Martin Perez de Licona, escriuano de la reyna, nuestra sennora,/ e del numero de la dicha villa, a pedimiento de Fernando de Aboytys,/ fiel e syndico procurador del conçejo e vniversitydad de la dicha villa,/ ley e notifique el sobredicho treslado sygnado de la carta e proui/syon real de su alteza y el mandamiento del senor (*interlineado: liçençiado Vela Nunnes*), corregidor/ que fue en este condado, y el treslado fymado de los dichos/ capitulos de suso encorporados, al bachiller Cleto abad/ de Laris, juez comisario, e a Martin abad de Espilla, fiscal/ del senor obispo de Calahorra en este condado de Viscaya, en sus/ personas; e asy hecha la dicha notyficaçion, el dicho fiel, en el dicho/ nonbre del dicho conçejo e vesinos e moradores de la dicha villa, sus/ partes, requiryo a los dichos alcaldes, juez e fiscal que obedieçiesen/ e guardasen e compliesen la dicha carta e çedulas e capitulos e mandamiento/ de suso encorporados e todo lo en ellos contenido, segund e en la manera e/ so las penas que en ellos se contenia, e non fuesen nin pasasen/ contra ellos, e dello me pedyo testimonio.

E los dichos juez e fiscal/ dixieron que lo oyan.

E fueron testigos presentes a lo que dicho es, Martin/ abad de Çearreta, vicario, e Garçia de Ybaseta, escriuano, e Juan de Berriatua,/ vesinos de la dicha villa, e Lope de Yrarraeta e Juan de Aguirre, vesinos de/ Amoroto.

E non enpesca do va escripto entre renglones o dis liçençiado/ Vela Nunnes, vala.

E yo, el sobredicho Martin Peres de Licona, escriuano/ de su alteza e del numero de la dicha villa, fuy presente con los/ dichos testigos a lo que dicho es, e de pedimiento del dicho Hernando de Aboytys,/ (*signo*)// (*Fol.8v.º*) fiel, en el dicho nonbre del dicho conçejo e vniversitydad de la dicha villa,/ escriui este abto de notyficaçion e requerimiento segund en mi/ presençia paso, e por ende fis aqui este mio sygno en/ testimonio de verdad (*signo*)./

Martin Peres (*rúbrica*).//

(*Fol.9r.º*) (*Cruz*)./ En la anteyglesia de Sant Miguel de Axpe de Yspaster, en Elexal/de, en la casa donde bibe e mora el bachiller Cletto de Laris,/ juez comisario, a dose dias del mes de desienbre, anno del na/sçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e trese/ annos, yo, Juan Vrtis de Licona, escriuano de la reyna, nuestra sennora,/ e del numero de la villa de Lequetio e de su patronago,/ ante los testigos de juso escriptos, por mandamiento e pidi/miento del conçejo e justiçia e regimiento de la dicha villa de/ Lequetio, ley e notifique este treslado sygnado de la carta/ e prouision real de su alteza e mandamiento del senor/ corregidor e el treslado firmado de los dichos capitu/los suso encorporados al dicho bachiller Cletto de Lariz,/ juez comisario, e a Martin abad de Espilla, friscal (*sic*) del/ reberendo senor obispo de Calahorra e de la Calçada en/ este condado, en sus personas, e a Juan de Aluis, escriuano de/ su avdiençia; e asy fecha la dicha notyficaçion en non/bre del dicho conçejo e justiçia e regimiento e vesinos/ e moradores de la dicha villa a los dichos juez e fi/scal e escriuano que obedieçiesen e goardasen e compliesen la/ dicha carta e çedulas e capitulos e mandamiento suso/ encorporados e todo lo en ellos contenido,

segund e/ en la manera e bia e forma e so las penas que en ellos/ se contenian, e non fuesen nin pasasen contra ellos./

E luego, el dicho sennor bachiller de Lariz, juez comisa/rio general, dixo que oya, e en quanto al conplimiento en/ quanto a lo que a el azia que estaba çierto e presto de azer/ todo aquello que de derecho e justiçia debiese azer non/ errando a su ofiçio que tenia de su sennoria, espeçial/mente por servir a los sennores del conçejo e pueblo/ de Lequetio.

E el dicho frriscal dixo que oya e que aria,/ sy nesçesario le fuese, su respuesta.

Testigos que/ fueron presentes a lo que dicho es, el dicho Juan de Aluis,/ escriuano de su altesa, e Juan de Aranguis, morador en el dicho/ lugar, e Pero abad de Asua e Pero abad de Cobeaga/ (*signo*)// (*Fol.9v.º*) e Pedro de Vergara.

E yo, el sobredicho Juan Vrtis/ de Licona, escriuano de su altesa e del numero de la dicha/ villa de Lequetio e de su patronago, fuy presente con los/ testigos a lo que dicho es, e por mandamiento e pidimiento del/ dicho conçejo e justiçia e regimiento e vesinos e moradores/ de la dicha villa de Lequetio escriui este abtto de notifiçion/ e requerimiento segund en mi presençia paso, e por ende/ fis aqui este mio syg (*signo*) no/ en testimonio de verdad./

Juan Vrtis (*rúbrica*)./

En Çelayeta de Arteaga, a quatro dias del mes de/ mayo, anno del Sennor de mill e quinientos e catorze/ annos, yo, Fernando de Nabea, escriuano de la reyna, nuestra sennora,/ e su notario publico en la su corte y en todos los sus reynos/ e sennorios, doy fee e testimonio verdadero en commo por/ ante mi, el dicho escriuano, e testigos yuso escriptos, Pero Ochoa de/ Çirarreta, fiel procurador de la villa de Lequeytio, requirio a mi,/ el dicho escriuano, que le diese por testimonio sygnado de mi sy/gno en commo requiria e requirio a Rodrigo abad de/ Aprayz, fiscal del sennor obispo de Calaorra, que estava presente/ que guarde e obserbe vnas probisyones e çedulas manda/das a el guardar y estos capitulos y mandamientos desta/ otra parte contenidos, e contra el thenor e forma de ninguna/ dellas non vaya nin pase; e que guarde e obserbe en todo/ e por todo segund e commo en ellos se contiene; e lo requeria/ en la mejor forma e manera que podia e devia de derecho, so las/ (*signo*)// (*Fol.10r.º*) so las penas en las dichas probisyones e çedulas reales e/ mandamientos contenidas, e sy asy lo hiziese que haria vien e/ lo que era obligado de derecho y en otra manera dixo que protestava/ de lo acusar de las dichas penas e de aver su recurso e que/rella del dicho Rodrigo abad, fiscal, alli e donde con derecho devia; e dello/ pydiolo por testimonio.

Testigos que fueron presentes, maestre Martin/ de Muniategui e Juan de Nabea e Juan de Aldamiz, vezinos de la/ anteyglesia de Gavguiz.

E luego, el dicho Rodrigo abad/ aviendolos por leydos e notificados las dichas probisyones e çedu/las de su alteza e capitulos e mandamiento del corregidor Bela Nunez/ (*tachado: dixo*) desta otra parte contenidos, dixo que obedea e obediçio/ a las dichas çedulas de su alteza e mandamiento e capitulos/ susodichos, segund de derecho le requiere, poniendolos sobre su/ cabeça; y en quanto al conplimiento, que asy mismo obedea/ conforme a los capitulos e ordenanças que por el liçençiado Diego/ Ruyz de Lugo y el condado de Viscaya, en vno con el y los/ deputados del dicho condado, han dado, conforme a lo que susodicho es,/ y esto dixo que dava e dio por su respuesta.

E yo, el sobre/dicho Fernando de Nabea, escriuano susodicho, presente fuy a lo que dicho es/ que de mi se faze mençion en vno con los dichos testigos, e por/

pedimiento e ruego del dicho Pero Ochoa de Çirarruista, fiel procurador/ susodicho, ley e notifique lo susodicho, e por ende fize aqui/ este mio sygno a (*signo*) tal en testimonio/ de verdad./

Fernando de Nabea (*rúbrica*)./

E despues de lo susodicho, este dicho dia e mes e anno en el/ dicho lugar de Çelayeta de Arteaga, yo, el dicho Fernando de/ Nabea, escriuano susodicho, ley e notifique todo lo susodicho en su persona/ a Juan abad de Arguichenez, comisario en las cabsas fiscales./ segund y en la forma e manera que fue notificado y requerido al dicho/ Rodrigo abad de Apraiz, por pedimiento e ruego del dicho Ochoa de/ (*signo*)// (*Fol.10v.º*) (*tachado: Çirarruista*), (*interlineado: de Çearreta*), fiel procurador susodicho; el qual dicho Juan abad dixo/ que oya e que obedecía e obedeçio, segund que el dicho Rodrigo/ abad tenia obedeçido, e que ansymismo respondia al/ conplimiento lo que el dicho Rodrigo abad avia respondido.

Testigos/ (*tachado: dichos*) que fueron presentes, Ynigo Yvannes de Muniategui e (*cosido*)/ Juan de Aldamiz e Garavnaga, hijo de Martin Yvannes, en fe/ y en testimonio (*borrado*)./

Ba entre reglones o diz Çearreta; e/ testado o diz o diz (*sic*) Çirarruista, bala./

Fernando de Nabea (*rúbrica*).//

(*Fol.11r.º*) (*Cruz*)./ En la villa de Lequetyo, dentro de la yglesia de Nuestra Sennora Santa Maria, en la/ capilla de San Gregorio, a syete de henero, anno del Sennor de mill e/ quinientos e dies e ocho annos, yo, Martin Perez de Licona, escriuano de sus/ altezas e del numero de la dicha villa e de los fechos conçeçiles della,/ a pedimiento de los sennores del regimiento, que son Martin Ruis d'Olea e Martin Peres/ de Vriarte, alcaldes, e Pedro Ochoa de Mutyo e Martin Martines de Acha, regidores,/ e Martin de Amezqueta, fiel, e Pedro de Avitera, mayordomo de la confradia/ de San Pedro, ley e notifique el sobredicho treslado signado de la carta/ e prouision real de su alteza e el mandamiento del sennor liçençiado Vela Nunnes/ de Avila, corregidor que fue en este condado, y el treslado fyrmado de los dichos/ capitulos de suso encorporados, al bachiller Cleto abad/ de Laris, vicario general e juez comisario que mostro ser del sennor/ obispo de Calahorra, por virtud de çiertas cartas; e asy hecha la dicha/ notificaçion, los dichos sennores del regymiento, de suso nonbrados, por sy e/ en nonbre del conçejo e vniversidad de la dicha villa requerieron al dicho/ bachiller, vicario e comisario, que obedeciесе e conpliese la dicha prouision/ e çedulas reales e capitulos e mandamiento de suso encorporados, e todo lo/ en ellas contenido, segund e en la manera e so las penas que en ellas se/ contenia, e non fuese nin pasase contra el tenor e forma dellos; e/ dello me pedieron testimonio.

E el dicho bachiller dixo quel, commo/ vicario general e juez comisario del sennor obispo, con toda homil e/ devida reberençia, obedecía las dichas prouision e çedulas reales,/ y estava çierto e presto de las guardar e conplir segund que en ellas se/ contenia.

Testigos que fueron presentes, el bachiller de Arteyta e Martin Peres/ d'Ormaegui e Iohan Martines de Trayna, vesinos de la dicha villa./

Martin Perez (*rúbrica*).//

1510 Octubre 8

Lequeitio

Martín Sánchez de Iburgüen, alcalde de la villa de Lequeitio, ordena a los maestros y marineros que paguen el uno por ciento de todos sus beneficios a la iglesia de Santa María, según la costumbre. Sigue el testimonio del pregón.

A.M.L. Reg. 20 - n.º 59 (Fol. 1r.º - 1v.º).

Original en papel (280 x 180 mm). Letra cortesana. Mala conservación.

(Cruz)./ (Roto)ill(roto)quetio, a ocho dias del mes de otu(roto),/ anno del nascimiento del nuestro salvador (roto)/ de mill e quinientos e diez, el honrrado sennor Martin (roto)anchez/ de Yvarguen, alcalde, en presençia de mi, Martin Peres (roto)cona, (roto)/ escriuano de su alteza y del numero (roto) dicha villa, e testigos/ de yuso escriptos, mando a pedimien(roto) de/ Loniquiz, mayordomo de la yglesya (roto) Nuestra Sennora/ Santa Maria de la dicha villa, auida ynformaçion de testigos,/ que todos los capitanes y maestros de naos y (roto)las/ que desta villa fueren a la pesca de (roto)/ este presente anno, e dende adelante (roto)os dellas,/ den e paguen a la dicha yglesya de Santa Maria e/ a su mayordomo en su nonbre los derechos acostunbra(roto)/ a pagar a la dicha yglesya (roto) y gananças/ de las dichas naos y (roto) de çiento v(roto),/ so pena de cada dos mill maravedis para la camara de (roto)/ alteza; y que los capitanes retengan en sy a los/ marinos el valor de los tales derechos de la parte que les/ pertenesçiere en sus mareajes, so la dicha pena,/ porque no se vayan syn pagar./

Otrosy mando a todos los maestros y mercaderes/ de naos y carabelas y navios y carreos y pinaças,/ grandes e pequennos, que a esta villa venieren con/ carga de trigo o otra qualquier çebera o sal,/ asy vezinos commo estrannos, en que aya çient hanegas/ o dende adelante que paguen a la dicha yglesya/ y a su mayordomo, en su nonbre, por rason/ (signo)// (Fol. 1v.º) de la mesura que les da (roto) vna hanega/ del dicho trigo o de otra çebera o sal, so la dicha/ (roto). De lo qual todo el dicho mayordomo pedio/ (roto)timonio para en goarda del derecho de la dicha/ y(roto).

(Roto)eron testigos presentes, Ochoa de Aranguren/ (roto) e Micolao de Altamar, vezinos de la dicha villa./

E yo, el sobredicho Martin Perez de Licon, escriuano de su/ alteza e del numero de la dicha villa, presente fuy/ (roto) testigos a lo que dicho es, e por mandamiento/ del (roto) e de pedimiento del dicho mayordomo de la/ dicha yglesia escriui este mandamiento, e por ende fis/ aqui este mio sygno en testimonio de verdad/ (signo)./

Martin Perez (rúbrica)./

Este dicho dia y mes y anno susodichos, en la plaça/ publica de la dicha villa, por mandado del dicho alcalde,/ en presençia de mi, el dicho Martin Peres, escriuano, fue apregonado/ el dicho mandamiento publicamente, porque a notiçia/ de todos veniese e fuese notorio e publico todo lo en el contenido,/ por Martin Ochoa de Elorrraran, pregonero, a altas bozes./

Y fueron testigos presentes, Juan Vrtiz de Licona, escriuano, e/ Christobal de Batiz e Juan Ferrer, vezinos de la dicha villa (*signo*).//

212

1511 Abril 7

Lequeitio

Información de testigos realizada a petición de Juan Ortiz de Zuloaga y Martín de Pisueta, fieles de la villa de Lequeitio, sobre la venta de sardina, para que no se haga sin ser aforada antes por los oficiales de la villa.

A.M.L. Reg. 10 - n.º 21 (*Fol. 1r.º - 3v.º*).
Original en papel (280 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ En la villa de Lequetio, a siete dias del mes de abril, anno del nasci/miento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e honze annos, an/tel hondrado (*sic*) sennor Ynnygo Ybannes de Arteyta, alcalde de la dicha villa, e en presen/çia de mi, Juan Martines de Trrayna, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e del numero/ de la dicha villa, e testigos de juso escritos, paresçieron presentes Juan Vrtis/ de Çuloaga e Martin de Pisueta, fieles de la dicha villa, por si e en bos/ e en nonbre del conçejo, vniversidad de la dicha villa, e dixieron al dicho/ alcalde que algunos de los sardineros de la dicha villa dezian que/ sin liçençia, nin que sin ellos nin el regimiento de la dicha villa les/ aforasen, abian de bender a su querer e boluntad la sardina fresqua/ que matasen e a la dicha villa truxiesen, ello seyendo contra el pre/billeyo e el vso e costunbre de la dicha villa, e que sy ello asi se vbiese/ de pasar, la dicha villa e vesinos della reçibirian grand danno e quebran/tamiento de su prebilleyo e vso e costunbre de la dicha villa, e para/ ello ante su merçed, de commo fasta agora de tiempo ynmemorial/ a esta parte la dicha villa se avia goardado el dicho vso e/ costunbre de aforar la sardina fresqua que en la dicha villa/ matasen e de fuera parte truxiesen para la dicha villa e/ avn la salada, por los fieles e regimiento de la dicha villa querian/ hazer çierta probança sobre ello, la qual pedieron a su merçed/ reçibiese e a los testigos, que por su parte les seran presentados, esami/nasen conforme el dicho su pedimiento e la tal probanca (*sic*) les man/dasen dar sinada en publica forma, para lo qual dixieron que inplora/ban su noble ofiçio.

Cuyo pedimiento visto, el dicho sennor alcalde dixo/ que estaba çierto e presto de aministrar justiçia e que presentasen los/ testigos que dezian, y que el reçibiria sus dichos e deposiçiones, e man/daria darles la dicha probança sinada.

E luego, los dichos fieles pre/sentaron por testigos para lo susodicho a Juan Vrtis de Licona, escriuano,/ e a Christobal de Batis e a Ochoa de Anduiça e a Juan Ruis d'Olea e/ a Juan Martines de Hormaegui e a Juan Peres del Puerto e a Juan Martines de Trumaya./ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) vesinos de la dicha villa, de los quales e de cada vno dellos/ el dicho alcalde tomo e reçibio juramiento fasiendoles tocar con/ sus

manos derechas a la sennal de la crrus (*cruz*) e echandole la confusyon/ del dicho juramiento en forma e so cargo del diran e depornian la verdad/ de lo que supiesen del caso que por el seran presentados e que la/ verdad non dexarian de dezir por cosa alguna; los quales/ dixieron que ansi lo juraban e juraron; e dello los dichos/ fieles pedieronlo aver por testimonio a mi, el dicho escriuano.

Testigos que/ fueron presentes, Martin Peris de Licona e Ochoa de Vrquica, escriuanos,/ vesinos de la dicha villa./

Testigo. El sobredicho Juan Vrtis de Licona, escriuano, testigo susodicho, jurado e pre/guntado segund forma de derecho, respondiendo a las preguntas conforme/ el dicho pedimiento de los dichos fieles por el dicho alcalde fechas, dixo que lo/ que de este caso sabe es que ha visto de treynta e dos annos, po/co mas o menos tienpo, a esta parte que los fieles e alcaldes e regi/dores de la dicha villa, todos o algunos dellos, suelen aforar to/da la sardina que en esta dicha villa se mata, que sea fresqua/ que sea salada, e ansimismo la sardina salada que viene de/ Galizia o de otra parte, que sea de los vesinos de la dicha villa o estran/geros, e lo mismo oyo dezir a sus mayores e ançianos;/ e avn este testigo, seyendo fiel e ofiçial de la dicha villa,/ a seydo muchas de vezes en aforar la sardina fresqua e/ salada que en la dicha villa se mata e de fuera parte viene a ella;/ e en tal poseçion a visto estar la dicha villa e conseyo e vniver/sidad della; e para el juramiento que fecho avia esto hera lo que deste/ caso sabe e en ello se afirmaba e se afirmo.

Ynnigo Ybannes./

Testigo. El sobredicho Christobal de Batis, testigo susodicho, jurado e preguntado/ segund forma de derecho, respondiendo a las preguntas conforme el dicho/ pedimiento de los dichos fieles por el dicho alcalde fechas, dixo que lo que deste/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) caso sabe es que ha visto de quarenta annos, poco mas o menos tienpo,/ a esta parte que los fieles e alcaldes e regidores de la dicha villa,/ todos o algunos dellos, suelen aforar toda la sardina que en esta/ dicha villa se mata, que sea fresqua que sea salada, e ansimismo/ la sardina salada que viene de Galizia o de otra parte, que sea/ de los vesinos de la dicha villa o estrangeros, e lo mismo oyo/ dezir a sus mayores e ançianos; e avn este testigo, seyendo/ do fiel e ofiçial de la dicha villa, a seydo muchas de vezes en aforar/ la sardina fresqua e salada que en la dicha villa se mata e de/ fuera parte viene a ella; e en tal poseçion a visto estar la dicha/ villa e conseyo, vniversidad della; e para el juramiento que fecho avia/ esto hera lo que de este caso sabe e en ello se afirmaba/ e se afirmo.

Ynnigo Ybannes./

Testigo. El sobredicho Ochoa de Anduyça, testigo susodicho, jurado/ e preguntado segund forma de derecho, respondiendo a las pregun/tas conforme el dicho pedimiento de los dichos fieles por el dicho alcalde/ fechas, dixo que lo que de este caso sabe es que ha visto de dies/ annos, poco mas o menos tienpo, a esta parte que los fieles e alcaldes/ e regidores de la dicha villa, todos o algunos dellos, suelen aforar/ toda la sardina que en esta dicha villa se mata, que sea fresqua/ que sea salada, e ansimismo la sardina salada que viene de/ Galizia o de otra parte, que sea de los vesinos de la dicha villa/ o estrangeros, e lo mismo oyo dezir a sus mayores e an/çianos; e avn este testigo, seyendo fiel e ofiçial de la dicha/ villa, a seydo muchas de vezes en aforar la sardina fresqua/ e salada que en la dicha villa se mata e de fuera parte viene a ella;/ e en tal poseçion a visto estar la dicha villa e conseyo, vni/versidad della; e para el juramiento que fecho avia esto hera lo/ que de este caso sabe e en ello se afirmaba e se afirmo.

Ynnigo Ybannes./ (Signo).//

(Fol.2v.^o) Testigo. El sobredicho Juan Ruis d'Olea, testigo susodicho, jurado e preguntado segund forma de derecho, respondiendo a las preguntas/ conforme al dicho pedimiento de los dichos fieles por el dicho alcalde/ fechas, dixo que lo que de este caso sabe es que ha visto de quarenta/ta annos, poco mas o menos tienpo, a esta parte que los fieles/ e alcaldes e regidores de la dicha villa, todos o algunos dellos,/ suelen aforar toda la sardina que en esta dicha villa/ se mata, que sea fresca que sea salada, e ansimismo la sardina/ salada que viene de Galizia o de otra parte, que sea de los vecinos de la/ dicha villa o estrangeros, e lo mismo oyo dezir a sus mayores e ançianos; e avn este testigo, seyendo fiel e ofiçial de la dicha villa, a seydo muchas de vezes en aforar la sardina/ fresca e salada que en la dicha villa se mata e de fuera parte/ viene a ella; e en tal poseçion a visto estar la dicha villa/ e consejo, vniversidad della; e para el juramiento que fecho avia esto/ hera lo que deste caso sabe e en ello se afirmaba e se afirmo./

Ynnigo Ybannes./

Testigo. El sobredicho Juan Martines de Hormaegui, testigo susodicho, jurado e preguntado/ segund forma de derecho, respondiendo a las preguntas conforme el dicho pedimiento/ de los dichos fieles por el dicho alcalde fechas, dixo que lo que de este caso/ sabe es que ha visto de quatorze annos, poco mas o menos tienpo,/ a esta parte que los fieles e alcaldes e regidores de la dicha villa, todos/ o algunos dellos, suelen aforar toda (*interlineado: la*) sardina que en esta dicha/ villa se mata, que sea fresca que sea salada, e ansimismo la sardina/ salada que viene de Galizia o de otra parte, que sea de los vecinos de la dicha/ villa o estrangeros, e lo mismo oyo dezir a sus mayores e ancia/nos; e avn este testigo, seyendo fiel e ofiçiel (*sic*) de la dicha villa, a seydo muchas de veses en aforar la sardina fresca e salada que en la dicha/ villa se mata e de fuera parte viene a ella; e en tal poseçion a visto/ estar la dicha villa e conçejo, vniversidad della; e para el juramiento que fecho avia/ esto hera lo que de este caso sabe e en ello se afirmaba e se afirmo.

Ynnigo Ybannes./ (Signo).//

(Fol.3r.^o) (Cruz)./ El sobredicho Juan Peris del Puerto, testigo susodicho, jurado/ e preguntado segund forma de derecho, respondiendo a las preguntas/ conforme el dicho pedimiento de los dichos fieles por el dicho alcalde fechas,/ dixo que lo que de este caso sabe es que ha visto de quarenta/ annos, poco mas o menos tienpo, a esta parte que los fieles e alcaldes/ e regidores de la dicha villa, todos o algunos dellos, (*tachado: todos/ o algunos dellos*), suelen aforar toda la sardina que en/ esta dicha villa se mata, que sea fresca que sea salada, e an/simismo la sardina salada que viene de Galizia o de otra/ parte, que sea de los vecinos de la dicha villa o estrangeros, e lo mismo/ oyo desir a sus mayores e ançianos; e avn este testi/go, seyendo fiel e ofiçial de la dicha villa, a seydo muchas/ de vezes en aforar la sardina fresca e salada que en la/ dicha villa se mata e de fuera parte viene a ella; e en tal po/seçion a visto estar la dicha villa e conçejo e vniversidad della; e/ e (*sic*) para el juramiento que fecho avia esto hera lo que de este caso sabe/ e en ello se afirma e se afirmo.

Ynnigo Ybannes./

Testigo. El sobredicho Juan Martines de Trumaya, testigo susodicho, jurado e preguntado segund forma de derecho, respondiendo a las preguntas/ conforme el

dicho pedimiento de los dichos fieles por el dicho alcalde fe/chas, dixo que lo que de este caso sabe es que ha visto de treyn/ta annos, poco mas o menos tienpo, a esta parte que los fieles/ e alcaldes e regidores de la dicha villa, todos o algunos dellos,/ suelen aforar toda la sardina que en esta dicha villa/ se mata, que sea fresca que sea salada, e ansimismo/ la sardina salada que viene de Galizia o de otra parte,/ que sea de los vesinos de la dicha villa o estrangeros, e lo mismo/ oyo dezir a sus majores e ançianos; e avn este/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) testigo, seyendo fiel e ofiçal de la dicha villa, a seydo muchas de veses en aforar la sardina/ fresca e salada que en la dicha villa se mata e de/ fuera parte viene a ella; e en tal poseçion a visto/ estar la dicha villa e consejo, vniversidad della; e/ para el juramiento que fecho avia esto hera lo que de este caso/ sabe, es e en ello se afirmaba e se afirmo.

Ynnigo Ybannes./

Non enpesca o dyz entre regolones la, e do ba/ testado todos o algunos dellos.

E yo, el/ sobredicho Juan Martines de Trrayna, escriuano de la/ reyna, nuestra senhora, e su notario publico en la/ su corte e en todos los sus reynos/ e senorios e escriuano del numero de la dicha villa/ de Lequetio, presente fuy a todo lo que suso/dicho es en vno con los dichos testigos, e por man/damiento del dicho senor alcalde e de pedymyento de los/ dichos fyeles, a los quales do fe que los co/nosco, esta probança fys e saque del/ prrotocolo oregynal que en my poder/ queda, fyrmado del dicho senor alcalde, e/ fys escribyr e escriby, e por ende fys aquy/ este myo syg (*signo*) no en testymonio de verdad./

Juan Martines (*rúbrica*).//

213

1511 Noviembre 22

Burgos

Juana I confirma las ordenanzas elaboradas por el prior y cónsules de la universidad de Burgos para paliar la falta de navíos de gran tonelaje que había en los puertos. Inserta dichas ordenanzas (14-XI-1511).

A.M.L. Reg. 9 - n.º 59.

Copia simple en papel (300 x 200 mm), sacada de otra copia realizada en Bilbao el 6 de marzo de 1548 por Diego de Olabarría. Letra cortesana. Buena conservación.

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada,/ de Toledo, de Galizia, de Seuilla, de Cordoua, de Murçia, de Jaen, de los/ Algarbes, de Algezira e de Gibraltar (*sic*) e de las yslas de Canaria e/ de la Yndias, yslas e tierra firme del mar oçeano, prinçesa/ de Aragon e de las Dos Seçilias, de Iherusalem, archiduques (*sic*) de Avstria,/ duques (*sic*) de Borgona e de Brabante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol,/ etçetera, senhora de Vizcaia e de Molina, etçetera, por quanto por parte del/ prior e consules de la vnibersidad de los mercaderes de la

noble/ çiuudad de Burgos me fue fecha relaçon por vuestra petiçon dezi/endo que vosotros herades çiertos e çertificados e por esperi/ença paresçia de cada dia la mucha diminuçon e falta que/ de pocos dias a esta parte avia auido e avia de nabios genero/sos en los lugares e puertos de la costa de la mar destos mis/ reynos e sennorios, porque en otros tienpos solia aver en ellos/ mucha abundançia de naos generosos e algunas carracas e/ que agora avia mucha falta dellas.

E que el rey, mi sennor e/ padre, ynformado de lo susodicho e como a causa de la dimi/nuçon que abia de los dichos nabios se seguian e podrian/ seguir grandes dannos e ynconbenientes a los subditos/ e naturales destos mis reynos e sennaladamente a los/ mercaderes e tratantes dellas, vos mando que enbiasedes/ ante el algunas personas que estubiesen ynformadas de lo/ susodicho para que, juntamente con otras personas que su alteza/ avia mandado llamar de otras çiuudades e villas destos mis/ reynos e del muy noble e leal condado e sennorio de Vizcaia e/ probinçia de Guipuscoa, platicasen la forma que se podia tener/ para que de aqui adelante en los dichos puerctos (*sic*) e costas de la/ mar se fiziesen carracas e naos gruesas como en otros tienpos/ las solia aver, lo qual se avia fecho ansi.

E que çerca de lo susodicho/ de la forma que se avia de tener de aqui adelante en la carga/zon de las mercaderias e cosas que se cargasen e llebasen destos/ (*Fol.1v.º*) mis reinos, asi para llebante como para poniente e para otras/ partes, abiades fecho e hordenado entre vosotros çiertas/ hordenanças que vos paresçian ser justas e nesçesarias/ para ello dadas; por ende, que me suplicabades e pediades/ por merçed que para que aquellas mejor fuesen guardadas/ e cunplidas e executadas las mandase confirmar e aprobar/ segund que en ellas se contiene o como la mi merçed fuese.

Lo/ qual visto por los del mi consejo e las dichas hordenanças/ de que de yuso se haze mençon e consultado con el dicho/ rey, mi sennor e padre, fue acordado que en quanto mi merçed/ e voluntad fuere las debian confirmar; e yo tobelo por bien,/ el tenor de las quales dichas hordenanças es este que se sigue:/

En el nonbre de Dios todopoderoso, Padre e Hijo e Spiritu Sancto/ que son tres personas e vn solo Dios verdadero, e de la glorio/sa sienpre virgen Santa Maria, su madre, a quien nos tene/mos por sennora e abogada en todos nuestros fechos, e a loor/ e honrra de (*sic*) bienabenturado apostol sennor Santiago, luz e/ espejo e patron e guiador destos reynos de Espanna, el qual/ tenemos sienpre por nuestro defensor por mar e por tierra por/que entendemos que asi cunple a serbiçio de la reina, nuestra/ sennora, e al bien e vtilidad destos sus reynos e sennorios/ e de los subditos e naturales dellos, queremos que sepan todos/ los que agora son e seran de aqui adelante como nos, el/ prior e consules de la vnibersidad de los mercaderes desta/ muy noble e mas leal çiuudad de Burgos, cabeça de Castilla/ e camara de la reina, nuestra sennora, estando como estan/ ayuntados en la casa de nuestro ayuntamiento, que es en la calle/ de la Llana de la dicha çiuudad, donde nos solemos e acostunbra/mos ayuntar para hazer e hordenar las cosas tocantes/ a los mercaderes de la dicha vnibersidad, a quatorze dias del mes/ de nobienbre, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e honze annos, espeçialmente estando presentes/ en el dicho ayuntamiento Antonio de Melgosa, prior, e consules/ de la dicha vnibersidad de los mercaderes de la dicha çiuudad e/ Françisco del Castillo e Juan Orenze e Juan de Gaona e Juan de Castro/ e Françisco de Gaona e Rodrigo de Sançoles e Alfonso de Astudillo// (*Fol.2r.º*) e Miguel de Las Huelgas e Pedro de Quintanadupennas (*sic*) e Rodrigo/ de Gaona que para ello fuymos llamados por nuestro andador, segund/ que lo abemos de vso e de costunbre, dezimos que por

quanto nos/otros, todos los mercaderes de la dicha vniversidad, hemos seydo/ ynformados e plenariamente çertificados segund que por/ espiriençia ha paresçido e paresçe de cada dia la mucha dimi/nuyçion e falta que de pocos annos a esta parte ha auido e ay/ en los lugares e puertos de la costa de la mar destos reynos e/ sennorios, en los quales antes solian aver mucha abundançia/ de naos gruesas e algunas carracas, e tanvien porque el/ muy alto e catolico e muy poderoso sennor el rey don/ Hernando, nuestro sennor, gobernador e administrador destos/ reynos e sennorios de la dicha reyna, nuestra sennora, ynfor/mado de lo susodicho e como a cavsa de la falta e diminuçion/ de los dichos nabios se siguen e pueden seguir muchos dapnos/ e ynconbenientes a los suditos e naturales destos reynos/ e sennorios e sennaladamente a los mercaderes e tratantes/ dellos, e porque esto se probeyese e remediase nos enbio/ a mandar enbiasemos ante su alteza personas que estubie/sen ynformados de todo lo susodicho para que juntamente/ con otras personas que por su alteza fueron mandados/ llamar de otras çiudades e villas destos reynos e del/ condado e sennorio de Vizcaia e de la probinçia de Guipus/coa, platicasen la forma que se podia tener para que de/ aqui adelante en los dichos lugares e puertos de la mar que/ se hiziesen naos e carracas gruesas como en otros tienpos/ las solia aver.

E conpliendo lo susodicho enbiamos çiertas/ personas a la çiudad de Seuilla donde a la sazón su alteza/ estaua; e por el dicho catolico rey, nuestro sennor, fue mandado/ al liçençiado Garçia Ybannes de Muxica, del consejo de sus/ altezas, que juntamente con ellos e con las personas que/ por las otras çiudades e villas e probinçias fueron en/biadas para entender en lo susodicho, platicasen la forma/ e horden que se avia de tener para prober e remediar todo/ lo susodicho; e por ellos visto e platicado por quanto la prinçipal cavsa que hablaron por donde ha auido e ay la dicha// (Fol.2v.º) disminuçion de las dichas naos e carracas es la mucha paz e/ concordia e confederaçion que por la graçia de Dios, nuestro/ sennor, ha auido de muchos tienpos a esta parte entre estos/ reynos e los reynos comarcanos dellos, e porque algunos/ mercaderes que solian andar juntos con los mercaderes/ desta nuestra vniversidad en las cargazones e afleytamientos/ que hazemos de nuestras mercaderias se han desmandado e/ cargan sus mercaderias en nabios pequennos; e su alteza/ ynformado de todo lo susodicho e acatando si esto no se/ probeyese e remediase se podrian seguir mucho yncon/beniente a los mercaderes e tratantes de sus reynos./ espeçialmente si, lo que Dios no quiera, se llebantase alguna/ alteraçion e guerra entre estos reynos e otros reynos/ comarcanos a ellos e a otras vezes a creesçido por vna/ carta de la dicha reyna, nuestra sennora, nos enbio a mandar/ que diesemos horden como adelante se hiziesen mas gran/des e que no pasase mas la deshorden que fasta aqui/ ha abido en el hazer de las dichas cargazones e cargasemos/ nuestras mercaderias en nabios grandes porque fuesen mas/ seguras e no se perdiesen nuestras haziendas de los otros/ mercaderes e tratantes a falta de lo susodicho e que/ esto se guardase, ansi en las mercaderias a llebante commo/ en las que fuesen a poniente; e por nos visto e platicado/ todo lo susodicho, abiendo sobre ello nuestro acuerdo e consejo/ e deliberaçion, conpliendo lo que por sus altezas nos fue/ mandado e por hebitar los dichos ynconbenientes haze/mos e hordenamos las hordenanças que de suso se haze/ mençion, su thenor de lo qual es este que se sigue:/

Primeramente, hordenamos que todas las mercaderias/ e sacas de lana se carguen por qualesquier mercaderes/ e por otras qualesquier personas, asi naturales e vesinos/ destos reynos como de fuera dellos, desde primero dia/ del mes de henero del anno que venia de mill e quinientos e doze/ annos en adelante en los puertos de

la mar destos reynos/ e sennorios de su alteza que son desde la villa de Fuentarra/bia fasta la çuadad de La Corrima (*sic*), en cada vno dellos, para// (*Fol.3r.º*) llebar las dichas lanas e mercaderias al condado de Flandes o al/ reino de Ynglaterra sean obligados a cargar e carguen la/ meytad de las dichas sacas de lana e de las otras mercaderias/ que asi llebaren en naos que sean de porte de dozientos toneles/ e dende arriba pudiendo ser avidos e queriendo llebar los/ maestros de las dichas naos las dichas mercaderias por el presçio/ que justo fuere, e que la otra meytad de las dichas mercaderias/ e lanas en las naos que paresçieren al prior e consules desta/ vniversidad, avnque sean de menos porte de los dichos dozi/entos toneles, so pena de dos doblas de oro por cada saca/ de lana e al respeto de otras qualesquier mercaderias/ que contra lo susodicho se cargaren, la qual dicha pena se re/parta la meytad para los pobres del ospital de San Juan/ desta çuadad de Burgos e la otra meytad para las costas de/ la dicha vniversidad./

Otrosi, hordenamos que porque lo susodicho se pueda mejor fazer/ e aya conplido efeto e porque las naos grandes se pueda/ mejor e mas presto aviar e cargar e no aya ni pueda aber/ fraude ni ynconbeniente en la dicha cargazon, que la dicha/ cargazon de las dichas mercaderias se haga e cargue en el puer/to e puertos que al prior e consules de la dicha vniversi/dad paresçiere, e que otras naos algunas contra su vo/luntad no puedan tomar ni tomen la dicha cargazon de/ las dichas sacas e mercaderias, saluo las naos que por los/ dichos prior e consules fueren afleytadas, porque esta es/ la voluntad de su alteza porque las dichas mercaderias/ bayan mejor e mas seguramente, lo qual se haga e cunpla/ ansi, so la dicha pena, la qual se reparta en la forma susodicha./

Otrosi, hordenamos que todas las lanas e mercaderias que/ del dicho dia en adelante se cargaren por qualesquier mer/caderes o otras personas, si naturales destos dichos reinos/ como de fuera dellos, por las llebar a las partes de llebante/ e a Oran, las carguen los dichos puertos de suso declarados/ o en los otros puertos e abras de las otras çuadades e/ villas e lugares de los reynos e sennorios de su alteza// (*Fol.3v.º*) sean obligados a las cargar e carguen en naos que sean de/ porte de dozientos toneles e dende arriba, pudiendolas/ aver e queriendo yr en los dichos viajes maestros e patro/nes dellas, por presçios conbenibles e abiendo las dichas/ naos prefieran en la dicha cargazon a otras qualesquier/ naos que fueren de porte, lo qual fagan e cunplan asi,/ so la dicha pena, e reparta en la forma susodicha./

Otrosi, por quanto algunos mercaderes vesinos de la çuadad/ de Segobia e Logronno e Nagera e las villas de Valladolid e/ Medina de Rioseco e Castroxeriz y Palençuela, que son/ de nuestra vniversidad, e otros algunos mercaderes vesinos desta/ dicha çuadad de Burgos, a causa de la deshorden que fasta/ aqui ha avido en la cargazon de las dichas mercaderias/ se podian desmandar e querer cargar sus lanas e/ mercaderias contra lo en estas hordenanças contenido/ en algunos nabios a su voluntad como fasta aqui lo han/ hecho, e porque la voluntad de su alteza es que desde el/ dicho dia primero de henero en adelante todas las dichas/ lanas e mercaderias de los mercaderes vesinos de todas las/ çuadades e villas suso nonbradas, se carguen en las naos/ que fueren afletadas por el prior e consules desta vni/bersidad e no en otras algunas, por ende, hordenamos que/ dende el dicho dia en adelante los dichos mercaderes ni alguno/ dellos no sean osados de cargar ni carguen ningunas/ sacas de lana ni de otras mercaderias algunas, saluo/ en las naos que fueren afletadas por el prior e consules/ de la dicha vniversidad, so pena de dos doblas de oro por/ cada saca e fardel e caxa que de otra manera cargaren,/ la qual dicha pena se reparta en la forma susodicha./

Otrosi, hordenamos que las cargazones que se hizieren/ para Bretanna e Françia se hagan dispusiçion de los dichos/ prior e consules como fasta aqui se ha fecho e faze, so la dicha pena./

E porque mejor e mas cunplidamente las dichas hordenanças/ se guarden e cunplan e ninguno vaya ni pase contra lo/ en ella contenido, vmillmente pidimos e suplicamos// (Fol.4r.º) a la reyna, nuestra sennora, las mande confirmar e aprobar e darnos/ su carta de confirmaçion della. En firmeza de lo qual otorgamos/ esta presente escritura de hordenança en la manera que dicha es/ ante el escriuano e testigos de yuso escritos, e por mayor firmeza/ los dichos prior e consules e diputados de la dicha çuidad lo fir/mamos de nuestros nonbres.

Que fue fecha, dia, mes e anno suso/dicho.

Testigos que fueron presentes a lo que dicho es, vieron firmar/ sus nonbres a los dichos prior y consules e diputados en el/ registro oreginal desta presente escritura, Pedro de Nagera,/ criado de Alonso de Cuebasrrubias, e Geronimo de Lerma e/ Diego de Hordunna, criado del dicho Alonso de Astudillo, vesinos de la/ dicha çuidad de Burgos.

Antonio de Melgosa, Alonso de Astu/dillo, Juan Orenze, Juan de Gaona, Juan de Castro, Sanzoles, Françisco/ del Castillo, Miguel de Las Huelgas, Pedro de Quintanaduepnas,/ Françisco Venito, Rodrigo de Gaona.

E yo, Diego de Birbiesca,/ escriuano publico de la dicha çuidad de Burgos por la reina, nuestra/ sennora, e escriuano de los negoçios de la dicha vnibersidad, fuy/ presente en vno con los dichos testigos quando los susodichos prior/ e diputados e mercaderes firmaron en el registro de mi, el/ dicho escriuano, sus nonbres e otorgaron esta escriptura de hordenan/ças e a su ruego e otorgamiento lo escribi e fize escribir,/ e por ende fize aqui este mio signo a tal en testimonio de/ verdad.

Diego de Berbiesca./

E por esta mi carta confirmo e apruebo las dichas hordenan/ças que de suso van incorporadas, e mando a los del mi con/sejo e oydores de las mis avdiençias, alcaldes de la mi casa/ e corte e chançillerias e a todos los corregidores, asistentes, alcaldes/ e otras justiçias e juezes qualesquier, asi de la dicha çuidad/ de Burgos e del dicho mi condado e sennorio de Vizcaia e de la dicha/ probinçia de Guipuscoa como de todas las otras çuidades/ e villas e lugares destos mis reynos e sennorios, que en/ quanto mi merçed e voluntad fuere guarden e cunplan// (Fol.4v.º) e fagan guardar e conplir las dichas hordenanças en todo/ e por todo segund en ellas se contiene, e contra el tenor e/ forma dellas non vayades ni pasades ni consienten yr ni/ pasar, so las penas en ella contenidas, las quales mando/ a vos, las dichas mis justiçias, e a cada vno de vos en vuestros/ lugares e juridiçiones que executedes e fagades executar/ en las personas e vienes de los que contra lo en las dichas/ hordenanças contenido fuere e pasare; e porque lo suso/dicho sea publico y notorio e todos e ninguno dellos puedan preten/der ynorançia, mando que esta mi carta sea pregonada/ publicamente en esas dichas çuidades e villas e lugares por/ pregonero, por ante escriuano publico, por manera que venga/ a notiçia de todos; e los vnos ni los otros no fagades/ ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la nuestra/ merçed e de diez mill maravedis para la mi camara; e demas, mando/ al ome que vos esta mi carta mostrare que vos enplaze/ fasta quinze dias primeros siguientes, so la dicha pena,/ so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que dende al que vos la mostrare testimonio signado/ con su signo porque yo sepa como se cunple mi mandado./

Dada en la çiudad de Burgos, a veinte e dos dias del mes/ de nobienbre, anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e honze annos.

Yo el rey.

Yo, Lope de Con/chillos, secretario de la reina, nuestra sennora, la fize escribir/ por mandado del rey, su padre.

Conde Alferrez, liçençiatu/ Muxica, liçençiatu Santiago, liçençiatu Aguirre, dotor/ Cabrero, registrada liçençiatu Ximenez, Castaneda,/ chançiller.//

214

1512 Enero 3

Burgos

Juana I otorga un privilegio por el que restituye al Señorío de Vizcaya la posesión y administración del oficio de escribanía que desde 1502 poseía concedido de por vida Juan López de Lezárraga. Incluye varios documentos relativos al tema (20-XI-1507, 20-I-1508 y 20-XII-1511).

A.M.L. Reg. 18 - n.º 5.

Copia en papel (310 x 210 mm), sacada en Bilbao el 26 de enero de 1512 por Juan Sánchez de Catelinaga. Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA:

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo General del Señorío de Vizcaya". San Sebastián, 1986. Documento n.º 81, págs. 323-330.

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo Municipal de Elorrio (1013-1519)". San Sebastián, 1988. Documento n.º 33, págs. 165-173.

(Cruz)./ Este es traslado vien e fielmente sacado de vn prebilejo real de la reyna, nuestra sennora,/ firmada (sic) del rey, nuestro sennor, e sellado con su sello real e escripto en pargamino e/ sennalada de los senores liçençiado Çapata e dotor Carbajal, del su muy alto consejo, pendiente/ el dicho sello en çera colorada en hilos de seda a colores, su tenor del qual es este que se/ sygue:

Dona Joana, por la graçia de Dios, reyna de Castylla, de Leon, de/ Granada, de Toledo, de Galisya, de Sevilla, de Cordoba, de Murçia,/ de Ihaen, de los Algarves, de Algesyra, de Givraltar e de las ys/las de Canaria e de las Yndias, yslas e tierra fyrme del mar/ oçeano, prinçesa de Aragon e de las Dos Seçilias, de Iherusalen, archiduque/sa de Avstria, duquesa de Vorgona e de Vrabante, etçetera, condesa de Flan/des e de Tyrol, etçetera, sennora de Viscaya e de Molina, etçetera, a bos, el mi noble e/ leal condado e sennorio de Viscayna (sic), villas e çibdad e Tierra Llana/ e Encartaçiones, salud e graçia.

Sepades que el rey don Fernando, mi/ sennor padre, e la reyna dona Ysavel, mi sennora madre que aya/ santa gloria, hovieron fecho merçed a Juan Lopes de Laçarraga, mi secre/tario e del mi consejo, contador mayor de la horden de

Santuyago,/ para en toda su vida del ofiçio de la escrivania dese mi noble e leal/ sennorio e condado de Viscaya con las Encartaçiones, asy en las/ cavsas çebyles commo en las criminales que se tratasen antel corregidor dese/ dicho condado e ante sus logarestenientes e ante qualquier dellos, segund/ se contyene en vna carta de merçed que del dicho ofiçio le mandaron dar, fe/cha en la çibdad de Sebilla a diez *(interlineado: e nuebe)* dias del mes de febrero de mill/ e quinientos e dos annos; de la qual, por parte del dicho sennorio e condado, villas e/ çibdad e Tierra Llana e Encartaçiones, fue suplicado ante los del consejo/ de sus altesas, e çerca dello se trato pleyto, desiendo la parte dese dicho/ condado que la dicha merçed se avia ganado con syniestra relaçion, e en su/ perjuisyo e de sus prebylegios e esençiones e livertades; allegan/do para ello çiertas cavsas e rasones, espeçialmente desiendo que heran/ contra el fuero que ese dicho condado tenia e que se contenia que qualquier escriuano/ del dicho condado, de buena fama, fuese resçibido por el dicho corregidor en/ qualquier pleyto çibil o criminal que el querelloso llevase por ante quien/ quisiese poner su querella e tomar su pesquisa, e el dicho fuero se avia vsa/do e goardado de largos tienpos a esta parte, e que no ynformando a sus/ altesas de las dichas esençiones, prebylegios e livertades e fuero e pa/çifica posesion del dicho ofiçio el dicho Juan Lopes avia ganado la dicha merçed./

E por parte del dicho Juan Lopes fueron dichas e allegadas contra lo susodicho/ çiertas cavsas e rasones, desyendo que la dicha merçed sus altesas que la po/dieron hazer e hisieron justamente.

En el qual dicho pleyto, los del consejo/ real, pronunçiaron por su sentençia, en grado de revista, que la dicha merçed/ del dicho ofiçio que sus altesas fesieron al dicho secretario avia e hobo/ logar; e por virtud de las dichas sentençias e carta executoria della/ fue dada la posesion del dicho ofiçio al dicho Juan Lopes, mi secretario./

E despues, los procuradores del dicho senorio e condado, villas e çibdad/ e Tierra Llana e Encartaçiones syenpre han reclamado ante mi desiendo/ que la dicha merçed, sentençias e posesion hera en grand agravio e perjuisyo/ *(signo)*// *(Fol. 1v.º)* suio, e de las dichas sus preminençias e esençiones e livertades e/ prebylejos e fuero por los dichos rey e reyna, mis sennores, e por mi/ jurado e confyrmado, e vso e costunvre paçifico que tenia del/ dicho ofiçio. E acatando los muchos e contynos e leales seruiçios/ que ese dicho condado e senorio de Viscaya syenpre fisieron a los/ reys, mis progenitores, e a los dichos rey e reyna, mis sennores,/ e a mi e al dicho rey, mi senor e padre, mande dar e dy vna/ mi carta, fyrmada de su nonbre e sellada con mi sello e librada/ de algunos del mi consejo, fecha en esta guisa:

Dona Joana, por la graçia/ de Dios, reyna de Castylla, de Leon, de Granada, de Toledo, de Gallisia,/ de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de Jaen, de los Algarves, de Al/gesyra, de Givraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias/ e de las Yndias *(sic)*, yslas e tierra fyrmes del mar oçeano, prinçesa de/ Aragon e de las Dos Seçilias, de Iherusalen, archiduquesa de Avstria,/ duquesa de Vorgona e de Vravante, etçetera, condesa de Flandes e de/ Tyrol, etçetera, senora de Viscaya e de Molina, etçetera, a vos, la Junta,/ conçejos, alcaldes, prestamero, merinos, deputados e regidores, ca/valleros, escuderos, fijosdalgo del mi noble e leal senorio e/ condado de Viscaya, billas e çibdad del, e a cada vno de vos, sa/lud e graçia.

Sepades que vi vuestra petyçion que con los vachilleres Juan Saes/ de Vgarte e el vachiller Vitoria e Sancho Martines de Trupita e Juan San/ches de Aris, vuestros mensajeros, me enviastes, en que me enbiastes/ a faser relaçion que en ese dicho condado, desde sienpre aca, se vso/ e acostunbro quel corregidor e sus tenientes

toviesen e resçiviesen/ en sus avdiençias qualesquier escriuanos aviles e vuenta fama del dicho/ sennorio, e que de pocos anos a esta parte Juan Lopes de Laçarraga, mi se/cretario, gano merçed del rey, mi senor e padre, e de la reyna,/ mi sennora madre que aya santa gloria, de la dicha escribania/ del dicho corregidor e sus tenientes con las Encartaçiones e que el podiese/ poner los escriuanos que quisiesen o çierto numero dellos; e que la dicha/ merçed fue contradicha por el dicho sennorio e condado, pero que, despues,/ fue resçibido a la posesion della por virtud de çiertas/ sentençias dadas en el consejo de los dichos rey e reyna,/ mis sennores; e que los del dicho sennorio e condado syenpre se/ reclamaron dello e agora reclaman en el mi consejo/ de nuevo, desyendo la dicha merçed ser en grande agravio/ e perjuisyo del dicho sennorio e condado e contra sus pribylejios e/ fuero e buenos vsos e costumbres; e me suplicaron e pedieron/ por merçed que sobre ello les mandase prober de remedio con justiçia,/ mandando rebocar la dicha merçed e que la dicha escrivania que/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) dase en el dicho sennorio e condado como syenpre se vso e acostun/bro o commo la mi merçed fuese.

Lo qual, visto en el mi consejo e con el/ dicho rey, mi senor e padre, consultado, fue acordado que devia/ mandar dar esta mi carta en la dicha rason; e yo tovelo por vien,/ por la qual es mi merçed e mando que, bacando el dicho ofiçio/ de escribania de que asy el rey e la reyna, mis sennores, fisieron/ merçed al dicho Juan Lopes, asy por su muerte commo por renunçiaçion/ o en otra qualquier manera que sea o ser pueda, se consuma e desde/ agora para entonçes e por consumido el dicho ofiçio de escrivania;/ e quiero e es mi merçed e voluntad quel dicho ofiçio de escrivania/ quede e finque segund el fuero del dicho condado lo dispone, con/ tanto que los escriuanos que se pusyeren tengan tytulo de mi o de los/ reyes que despues de mi subçedieren; e prometo e seguro/ por mi palabra e fe real que, bacando el dicho ofiçio en qualquier/ manera que baque, yo no provere del a ninguna presona, e sy por/ ynaduertençia o en otra qualquier manera del dicho ofiçio de/ escrivania probeyere, quiero que la tal merçed sea en sy ninguna/ e que sea ovedeçida e non conplida, e por no la conplir/ non cayays nin yncurrays en pena alguna; e sy desto qui/syeredes mi carta de privilegio, mando al mi chan/çiler e notarios e otros ofiçiales que estan a la tabla de los mis/ sellos que bos la den e libren e pasen e sellen la mas/ fuerte e fyrme e vastante que les pidierdes e menester/ houierdes; e los vnos nin los otros non fagades nin fagan ende/ al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill/ maravedis para la mi camara a cada vno que lo contrario fisiere; e demas,/ mando al home que vos esta mi carta mostrare que bos enplase que/ parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo sea, del dia que/ vos enplasare fasta quinze dias primeros siguientes, so/ la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que para esto fuere/ llamado que dende al que la mostrare testimonio sygnado con su/ sygno porque yo sepa en como se cunple mi mandado.

Dada/ en la çibdad de Vurgos, a veynte dias del mes de nobienvre,/ ano del nasçimiento del nuestro senor Ihesu Christo de mill e quinientos/ e syete anos.

Yo el rey.

Yo, Lope Conchillos, secretario/ de la reyna, nuestra sennora, la fis escrivir por mandado/ del rey, su padre.

Conde Alferis, el doctor archiepiscopus de/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) Tulauera (*sic*), liçençiatu Muxica, doctor Caruajal, el doctor Palaçiosrruios (*sic*), liçençiatu/ Polanco, registrada Joan Lamirez (*sic*), Castaneda chançiler.

So el arvol de Guer/nica, a veynte dias del mes de henero de mill e quinientos e ocho annos,/ estando ajuntados en Junta General el senor liçençiado Bela Nunnes/

de Auilla, corregidor e juez de resydençia de Viscaya e de las En/cartaçiones, e los deputados e regidores e procuradores e alcaldes del/ fuero e prestameros e merinos del dicho senorio e condado, e los procuradores/ de las villas e çibdad del, fue leyda esta carta real desta otra/ parte contenido, e leyda, todos los de la dicha Junta dixieron que be/zaban (*sic*) con homil e devida reberençia las reales/ manos de su altesa por el vien e merçed que les avia fecho e que/ açetavan e açetaron la merçed en ella contenida e protestavan de/ sacar el prebylejo della e de vsar e gosar della.

Testigos que/ fueron presentes, Gomes Gonçales de Vutron e Martin Ruis de Arançibya/ e Françisco Adan de Ajarça e Juan Sanis (*sic*) de Meçeta e el bachiller/ de Varaja e otros muchos.

Yo, Pero Martines de Luno, escriuano de la reyna,/ nuestra sennora, e de la dicha Junta, presente fui a lo que dicho es de/ suso.

Pero Martines.

De la qual dicha mi carta que de suso ba encorporada/ la parte del dicho mi secretario, Juan Lopes, suplico desiendo/ ser en perjuisyo suio porque la dicha carta hera merçed expetratiua (*sic*)// e por otras cavsas e razones que para ello allego, e pedio ser re/bocada la dicha merçed.

E la parte dese dicho condado dixo e allego ser/ justa la dicha merçed e carta por las cavsas e razones que para ello/ dixieron e allegaron en el dicho mi consejo.

Sobre lo qual, por man/dado del dicho rey, mi senor e padre, los liçençiadados Çapata e Aguirre,/ amos del mi consejo, entendieron por conçertar amas las/ dichas partes por via de concordia, los quales conprometyeron/ el dicho devate en manos de los dichos liçençiadados, e ellos/ pronunçiaron çierta sentençia arvitrarria entre las dichas partes en/ que mandaron que ese dicho senorio e condado, villas e çibdad e Tierra/ Llana e Encartaçiones diesen e pagasen al dicho Juan Lopes çierta con/tia de maravedis; que el dicho Juan Lopes renunçiasse el dicho ofiçio en ese dicho senorio/ e condado, billas e çibdad e Tierra Llana e Encartaçiones para/ que del vsasen conforme a la carta de merçed que de suso ba encorpo/rada.

E conpliando la dicha sentençia, los procuradores dese dicho sennoryo e con/dado, billas e çibdad e Tierra Llana e Encartaçiones paresçieron/ ante mi e presentaron la dicha carta de merçed por mi a ellos fecha/ que de suso va encorporada, e vna carta de renunçiaçion/ (*signo*)// (*Fol.3r.º*) del dicho ofiçio del dicho condado, sy a mi merçed dello pluguiese, fecha en esta/ guisa:

Muy alta e catolica e muy poderosa reyna, nuestra senora./ Ihoan Lopes de Leçarraga, vuestro secretario e del buestro consejo, contador/ mayor de la horden de Santyago. Vezo las reales manos de/ vuestra altesa, a la qual plega saver que yo tengo de merçed para en toda/ mi bida la escribania de vuestra alteza de su leal condado e/ senorio de Viscaya con las Encartaçiones, asy en las cavsas çebiles/ commo en las criminales que se trataren antel corregidor del dicho condado/ e ante sus logarestenientes e qualquiera dellos, por merçed que del dicho/ ofiçio me fisyeron el rey, nuestro sennor que Dios goarde, e la reyna, nuestra/ senora de gloriosa memoria que aya santa gloria, padres de/ vuestra altesa, con çiertas facultades e preminençias, segund mas larga/mente se contyene en el tytulo e carta de merçed que sus altesas me mandaron/ dar e dieron del dicho ofiçio, que es fyrmado de sus altesas e sella/do con su sello e librado de algunos del su consejo, dada en la çibdad/ de Seuilla, a dies e nueve dias del mes de febrero, anno del Senor de/ mill e quinientos e dos annos.

Despues de lo qual, dis que vuestra alteza,/ por vna su carta librada del dicho rey, nuestro sennor, e sellada con vuestro sello/ e librada de algunos del su consejo, fiso merçed para despues de/ mis dias o por mi renunçiaçion al dicho condado del dicho ofiçio/ de escribania para syenpre jamas, segund mas largamente dis que/ se contyene en la carta de merçed que buestra alteza para ello les mando dar;/ de la qual dicha carta de merçed, por mi parte, fue suplicado desiendo ser en/ mi perjuisyo e del dicho mi titulo e merçed por las cavsas e rasones/ por mi parte allegadas; sobre que hobo çierto letigio entre la parte/ del dicho condado e mi ante los del vuestro consejo. E por mandado del/ dicho rey, nuestro sennor, algunos del dicho vuestro consejo entendieron entre nos,/ las dichas partes, para que conprometyesemos el dicho devate en manos de/ juezes arvitros e tomasemos fin en el dicho caso por via de concordia; e nos/otros, hobedeçiendo su real mandamiento, conprometymos las dichas/ diferençias en manos de los liçençiados Çapata e Aguirre, del/ dicho buestro consejo, los quales pronunçiaron en la dicha cavsa çierta sentençia/ arvittraria por la qual, entre otras cosas, pronunçiaron e mandaron/ que yo houiese de renunçiar e renunçiasse en el dicho condado de/ Viscaya e billas e çibdad del con las dichas Encartaçiones/ el dicho ofiçio de escribania, segund que a mi perteneçe por el/ dicho tytulo de sus altezas, e que el dicho condado, billas e çibdad/ e Encartaçiones hobiesen de pagar quatroçientas e çinquenta mill maravedis/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) e el dicho rey, nuestro sennor, me mandase pagar otras dozientas mill maravedis, de/ que su alteza plugo haser merçed al dicho condado para ajuda de me satys/faser e pagar la dicha escribania; e que asymismo, el dicho condado,/ billas e çibdad e Encartaçiones me houiesen de pagar los maravedis/ que algunos escriuanos del dicho condado, mis logarestenientes, me devian por/ rason del dicho ofiçio a çierto plaso, e que la parte del dicho condado los/ cobre de los dichos escriuanos para el dicho condado, segund todo ello mas lar/gamente se contyene en la dicha sentençia arvittraria que pronunçiaron/ los dichos juezes en la dicha rason.

E agora, muy poderosa senora,/ por quanto el dicho rey, nuestro sennor, me mando librar las dichas/ dosientas mill maravedis en çiertas rentas de la mesa maestral/ de la hordel (*sic*) de Santyago, e las otras quatroçientas e çinquenta mill maravedis/ me ha dado e pagado la parte del dicho condado e villas e çibdat/ con las dichas Encartaçiones realmente e con efeto, e asymismo/ de los maravedis que me deben los dichos escriuanos, mis tenientes, me han/ dado çierta seguridad; por la presente me tengo por conten/to de las dichas seysçientas e çinquenta mill maravedis que prinçipalmente/ hobe de aver por renunçiaçion de la dicha escrivania, e asymismo/ de la dicha seguridad que me dieron por lo que me deven los/ dichos escriuanos, mis tenientes, quedando la dicha seguridad en su fuerça/ e vigor segund que en ella se contyene.

Por ende, yo, conpliendo/ lo contenido en la dicha sentençia arvittraria, por la presente, pla/syendo a vuestra alteza, renunçio e traspaso en el dicho condado de/ Viscaya e villas e çibdad e Encartaçiones el dicho ofiçio de/ escrivania, e todo el derecho que me perteneçe en ella e a ella por/ rason del dicho tytulo e merçed que sus altezas del dicho ofiçio me/ hesyeron, e de qualquier derecho que me aya seydo e adquirido por/ qualquier sentençia e sentençias que en mi fauor fueron dadas en el de/vate que con el dicho condado traxe sobre la dicha merçed del dicho ofiçio,/ para que lo aya e tenga el dicho condado e villas e çibdad con/ las dichas Encartaçiones e lo goze segund e por la forma/ e manera que es o fuere contenido en la carta o cartas de merçed que del dicho/ ofiçio vuestra alteza les tyene mandado faser o fisieren;/ en çertenidad de lo qual firme la presente de mi nonbre e/ la otorgue antel escriuano e testigos de yuso escriptos.

Fecha en la çib/dad de Vurgos, a veynte dias del mes de desienvre, anno/ del nasçimiento del nuestro salvador Ihesu Christo de mill e/ quinientos e honse anos.

Juan Lopes.

Testigos que fueron presentes e bieron/ otorgar esta dicha carta de renunçiaçion e firmar en ella su nonbre/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) al dicho secretario, Andres de Hondarça e Juan Garçia de Salinas,/ escriuanos de la reyna, nuestra senora, e Juan de Olavarria, todos criados/ del dicho secretario.

E yo, Martin de Regoytya, escriuano de camara de la/ reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e en todos los/ sus regnos e sennorios, presente fui a todo lo que susodicho es en/ vno con los dichos testigos, e de otorgamiento del dicho secretario, Juan Lopes,/ esta carta de renunçiaçion fis escriuir e escribi, e por ende fis/ aqui este mio sygno en testimonio de verdad.

Martin de Regoytia./

E me suplicaron e pedieron por merçed que yo les mandase dar/ mi carta de merçed e pribylegio conforme al dicho su fuero e segund e de la/ manera que por la dicha carta de merçed suso encorporada se conte/nia o commo la mi merçed fuese; e yo, acatando lo susodicho e/ los muchos e leales seruiçios que los reyes de gloriosa memoria,/ mis progenitores, e los dichos reyes, mis padres, e yo avemos resçi/bido e espero resçibir dese dicho sennorio e condado, villas e çib/dad e Tierra Llana e Encartaçiones; e porque a los reyes e prin/çipes perteneçe haser merçedes a sus subditos e naturales por/que cumuniquen el fruto de la grandesa de su real coraçon/ e ellos se animen e esfuerçen a les haser mayores e mas/ senalados seruiçios; e por vos haser merçed e faboreçer e acreçentar/ buestros prebylegios e fueros e livertades que ese dicho condado e sennorio/ de Viscaya, villas e çibdad e Tierra e Encartaçiones han/ tenido e tyenen, tovelo por vien (*interlineado: e quiero*) e es mi merçed e volun/tad que agora e de aqui adelante, para sienpre jamas,/ bos, el dicho sennorio e condado, villas e çibdad e Tierra/ Llana e Encartaçiones del, tengays de mi, de merçed por juro/ de heredad para sienpre jamas, el dicho ofiçio de escrivania de/ que los dichos senores reyes, mis padres, houieron fecho merçed al/ dicho Juan Lopes, mi secretario, para que vsen del dicho ofiçio por juro de/ heredad para sienpre jamas, e la dicha merçed que los dichos reyes, mis/ senores e padres, fisieron del dicho ofiçio al dicho mi secretario/ Juan Lopes, non les faga nin pare perjuisyo alguno a lo contenido en esta/ mi carta de merçed, e por esta presente carta de merçed vos restytuio/ la posesion e adeministraçion (*sic*) del dicho ofiçio de escribania/ para que la podays vsar segund dicho es; e quiero e mando/ que vsen del dicho ofiçio de escrivania conforme al dicho capitulo de/ su fuero antyguo, su tenor de la qual es este que se sigue:

Otrosi,/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) que el corregidor resçiva qualquier escriuano que fuere de buena fama del conda/do de Viscaya, asy de las villas commo de la Tierra Llana, en qualquier/ pleyto çebyl e criminal quel querelloso llevare, por ante quien/ quisiere poner su querella e tomar su pesquisa, por quanto/ asy lo avian de vso e de costunbre en los tienpos pasados fasta agora./

El qual confyrmo e apruevo, e confyrmandole e aprobandole/ e declarandole mando que, de aqui adelante para syenpre jamas,/ todos e qualesquier escriuanos que fueren aviles e suficietes, de buena/ fama, asy de la Tierra Llana commo de las dichas billas e çibdad e/ Encartaçiones, quier sean de los numeros de las dichas billas/ e çibdad del dicho condado e Encartaçiones commo otros qualesquier/ escriuanos que sean tales commo dicho es e tengan o tovieren tytulo/ real de escrivania e sean vesinos e avitantes en ese dicho/ sennorio e condado de Viscaya e

villas e çibdad e Tierra Llana/ e Encartaçiones del, avnque no sehan de los dichos numeros, se/ pueda asentar e dar fee libremente en las avdiençias del corregidor,/ asy en la que el presonalmente resyde o la presona por el puesta/ o sus tenientes de Guernica e Durango e Encartaçiones/ o qualquier dellas, con tanto que porque en las dichas avdiençias ayan/ horden e reformaçion, que ese dicho sennorio e condado de Viscaya,/ billas e çibdad e Tierra Llana e Encartaçiones del tengays/ facultad de faser nonbramiento e numero de escriuanos en las dichas/ avdiençias suso nonbradas o por tiempo o de por vida, segund e/ commo vierdes que a ese dicho condado e billas e çibdad e Tierra/ Llana e Encartaçiones del e al byen cumun e espediçion/ de los negoçios convenga; e aquellos mudar e anadir e al/terar e subrogar cada e quando vierdes que conviene, ha/siendolo juntamente con el corregidor ques o fuere del dicho con/dado; lo qual mando que sea non ynnobando nin perjudicando por/ esto en cosa ninguna los numeros que las dichas villas e çibdad e sus/ escriuanos tyenen en lo que toca a los prebilegios e vsos e costunvres/ de los dichos sus numeros.

E por esta mi carta de merçed e prebylegio pro/meto e aseguro por mi palabra e fee real que yo non/ probere del dicho ofiçio de escrivania a ninguna presona; e sy por/ ynaduertençia o en otra qualquier manera, del dicho ofiçio descrivania/ probeyeren a otra qualquier presona, quiera que la tal merçed sea en/ sy ninguna, e que sea hobedeçida e non cunplida, e que por non la cun/plir non cayan nin yncurran en pena alguna ninguna presona/ (*signo*)/ (*Fol.5r.º*) dese dicho sennorio e condado, villas e çibdad e Tierra Llana e En/cartaçiones del nin de fuera del que la non conpliere.

E por esta mi carta/ mando al ylustrisyme prinçipe don Carlos, mi muy caro e muy/ amado fijo, e a los ynfantes, perlados, duques, condes, marqueses,/ ricoshomes, maestros de las hordepnes, priores e comendadores e subcomen/dadores e alcaydes de los castyllos e casas fuertes e llanas, e a los/ del mi consejo e oydores de las mis avdiençias e chançelerias e/ alcaldes de la mi casa e corte e a todos los conçejos, corregidores, asisten/tes, alcaldes e alguasiles e otras justiçias qualesquier destos mis re/gnos e sennorios, e a cada vno e qualquier dellos, que bos guarden e fa/gan goardar esta dicha merçed que bos fago, e contra el tenor/ e forma della non vayan ni pasen nin consientan yr/ nin pasar en tiempo alguno nin por alguna manera; e los vnos nin/ los otros no fagades nin fagan ende al por alguna manera, so pena/ de la mi merçed e de dies mill maravedis para la mi camara a cada vno por quien/ fyncare de lo asy faser conplir; e demas, mando al omme que bos/ esta mi carta mostrare o el dicho su traslado signado commo dicho es,/ que bos enplaze que parescades ante mi en la mi corte, doquier que yo/ sea, del dia que bos enplazare fasta quinse dias primeros siguientes,/ so la dicha pena, so la qual mando a qualquier escriuano publico que para/ esto fuere llamado que de ende al que se la mostrare testimonio/ signado con su signo porque yo sepa en commo se cunple/ mi mandado.

Dada en la muy noble çibdad de Vurgos, a/ tres dias del mes de henero, anno del nasçimiento del nuestro salua/dor Ihesu Christo de mill e quinientos e doze.

Yo el rey.

Yo, Juan/ Lopes de Leçarraga, secretario de la reyna, nuestra sennora, la/ fis escribir por mandado del rey, su padre.

Liçençiatuſ Cayan (*sic*),/ doctor Caruajal, Castaneda chançiler, registrada el liçençiado/ Françisco.

Fecho e sacado fue este dicho treslado del dicho prebile/jo horeginal en la noble villa de Vilbao, a veynte e seys dias del/ mes de henero, anno del Sennor de

mill e quinientos e dose anos,/ por mi, Juan Sanches de Catelinaga, escriuano de la reyna, nuestra seno/ra e del numero de la dicha villa.

Testigos que fueron presentes al ber/ ler e conçertar este dicho traslado con el dicho prebilejo hore/ginal, Sancho de Arratya e Juan de Catelinaga, el moço, e/ Françisco de Yvarguren, vesinos de la dicha villa.

Ba entrelinado o diz/ e nuebe, vala, que yo, el dicho escriuano, lo hemende.

E yo,/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) Juan Sanches de Catelinaga, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e/ del numero de la dicha villa, fui presente al ber sa/car este dicho traslado del dicho preuilejo oreginal en vno con/ los dichos testigos; por ende, de pedimiento del procurador de la/ villa de Lequetio, hise escriuir e sacar este dicho traslado/ en la forma susodicha, e por ende hise aqui este mio/ syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Iohan Sanches (*rúbrica*).//

215

1512 Abril 18

Castro Urdiales

Condiciones del remate de las sisas sobre las mercancías que entran y salen del puerto de Castro Urdiales.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 13 (*Fol.21r.º - 23.º*).
Original en papel (300 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Las cosas que se han de echar las çizas para el cay en esta villa de Castro/ de Vrdiales son las siguientes:/

(*Al margen: Sal*)./ Primeramente,/ en cada fanega de sal que se descargare en esta villa o en la con/cha della, de nao a nao o de nao a pinaça o vatel, o que se truxiere a/ esta concha para los vesinos desta villa en sus propias naos o en otras/ que trayan afleytadas para llebar al Canto o a Yrlanda, avnque non/ lo descargue, pague de cada fanega çinco maravedis de çisa para el cay; e que/ de lo que non descargare en tierra o de nao a vatel que sean obligados/ a jurar quantas fanegas tienen dentro de las dichas (*interlineado: naos*), y que de las que juraren/ que tienen paguen los dichos çinco maravedys al que arrendare la çiza dentro/ de nueve dias. Hase de arrendar con condiçion quel que conprrare la/ sal sea obligado a pagar al çizero dentro de nueve dias e sy lo tru/xiere suyo propio e e lo alongare syn vender lo que sea obligado/ a le pagar al çizero, avnque non lo venda dentro de treynta dias, de/ commo lo descargare./

Yten, de cada fanega de trigo del açoque que a esta villa venyere pague/ çinco maravedys.

Yten, de cada fanega de arina que veniere de Valmazedada o de/ otra parte, eçebto lo que saliere de la villa a se moler, pague tres maravedys por fane/ga.

Yten, de cada fanega de trigo de la mar que pague tres maravedys.

Yten, de cada/ fanega de çenteno e abas e çebada o avena o otro qualquier legunbre/ o fruta de casto, asy de nuez commo de castanna e avellana, dos maravedys; esto todo/ se pague asy de lo que truxieren los vezinos commo de lo de los estrangeros,/ e que lo hagan saber al tal arrendador lo que asy traen antes que lo descar/guen para sy el (*tachado: que*) quisyere estar presente a lo ver medir para tener su/ cuenta; e que se le pague dentro de terçero dia de commo fuere vendido./

Yten, se ha de arrendar con condiçion que lo paguen dentro de terçero dia/ commo dicho es./

Yten, que se pague de cada açunbre de bino que se vendiere por tapon/ en esta villa e su vezindad vn maravedy, aora sea de la villa el/ vino aora sea de otra qualquier parte./

Yten, que se pague de cada açunbre de sydra que se vendiere en esta villa/ e su vezindad por menudo vna blanca./

Yten, que se pague por cada barril de vino que saliere desta villa e su/ vezindad por pie de mulo o en cabeça de moça o en otra qualquier manera,/ que pague diez maravedys por cada barril./

Yten, que por cada pipa de vino que saliere de la villa e su vezindad,/ aora vaya vendida aora vaya syn vender, e la lieve su duenno por/ suyo, que pague al respeto de diez maravedys por barril commo sy saliese por/ pie de mulo./

Esta çiza se arrenda con condiçion quel que vendiere el vino o lo/ (*signo*)// (*Fol.21v.º*) lebare por suyo sea obligado a pagar al tal (*tachado: al tal*) arrendador dentro/ de terçero dia, so pena de le pagar con el doblo al tal arrendador; e sy/ no se yqualare con el tal arrendador que le pueda lebar la cuba al agua/ a costa de la parte que non diere buena cuenta./

(*Al margen: Carne*). Yten, que se pague de cada librra de vaca e carnero e toçino e cabrron/ o cabrra o otra qualquier carne que se pesare por menudo, que pague vna/ blanca por cada librra./

Yten, se pague de cada quintal de toçino o çezina o otra carne que se/ vendiere por quintal, a syete maravedys por quintal./

Yten, pague por cada puerco que se vendiere en pie para matar çinco maravedys./

Arriendase con tal condiçion quel arrendador puede estar presente,/ e sy quisyere a pesar todos los carneros e vacas que murieren en la/ dicha villa en grueso./

(*Al margen: Pescado*). Que pague cada quintales de congryo seco doze maravedys por cada vez/ que se vendiere en esta villa e puerto della o se descargare en tierra/ o de la mar a la tierra o de la nao al vatel; e sy algund navyo venyere/ afleytado para yr al Canto o a Yrlanda e quisyere lebar su pescado/ a su lugar o a otra parte, que en tal caso pague la çisa de cada quintales (*sic*)// de pescado syete maravedys; e sy el tal forastero vendiere el dicho pescado/ en la dicha villa que pague commo el vezino de la dicha villa tantas quantas/ vezes en la dicha villa se vendiere, tantas vezes el que conprare/ pague los dichos doze maravedys por quintal de congrio e syete maravedys por/ quintal de pescado seçial./

Yten, (*tachado: pague*) que pague por cada dozena de mielgas secas syete maravedys./

Yten, que pague por cada dozena de vesugos salados tres maravedys, digo/ tres maravedys./

Yten, que de cada millar de sardina salado o arrençado pague tres/ maravedys, eçebto lo quel mulatero lebare por pie de mulo por suyo, de commo/ muriere en terçero dia; e que toda la otra sardina que se salare e lo/ vendiere o lo lebare a otra

parte por suyo, pague los dichos tres maravedys/ de çiza para el dicho cay, e que esto se entienda en todos los otros pescados/ que de suso se haze mençion./

Yten, que tantas quantas vezes se vendiere qualquier de los dichos pes/cados que tantas vezes pague lo susodicho, segund se acostunbrra pa/gar en la villa de Laredo en las çizas que tienen para el cay./

Yten, que pague de cada quintal de salmon ocho maravedys./

Yten, de cada millar de arenque seys maravedys./

Arriendanse con condiçion que el que vendiere notefique luego/ (*signo*)// (*Fol.22r.º*) (*cruz*)// al tal arrendador el pescado o sardina que asy oviere ven/dido quanto, e sy le pediere juramento de quanto vendio que le aga e ge lo note/fique en tal tienpo que el arrendador pueda cobrrar del conprador, e sy/ non que lo pague de su casa al tal arrendador./

(*Al margen: Azeite*). Azeyte e candelas e otras merçerías./

Yten, que pague cada libra de azeyte e candelas vn maravedy./

Yten, cada libra de çera dos maravedys./

Yten, cada quintal de sebo e azeyte doze maravedys./

Yten, cada quintal de rasyna tres maravedys./

Yten, en cada carro de tabla de pino VII maravedys, digo syete maravedys./

Yten, en cada quintal de fierro çinco maravedys./

Yten, en cada dozena de borne dies maravedys./

Yten, por cada çiento de engarzo çinco maravedys./

Yten, cada cuero de baca tres maravedys./

Yten, cada dozena de cabrrunas çinco maravedys./

Yten, cada dozena de cueros de carneros tres maravedys./

Yten, que pague çiento de pitibaxas diez maravedys./

Yten, que pague cada quintal de higo o pasa çinco maravedys./

Yten, que sean obligados todos los que conpraren de pagar a los çizeros/ que tobieren las dichas çizas de la manera que en cada capitulo de las/ çizas se contiene; e sy non lo pagaren, segund dicho es en cada vna de las/ dichas çizas, que la justiçia syn figura de juizio sea obligado a le/ sacar las prendas e ge las vender syn figura de juizio, commo por maravedys/ de su alteza./

Yten, que se arrienda con condiçion que sy el que lo vendiere fuere estrangero/ e el conprador fuere de la villa, quel tal conprador sea obligado a lo/ noteficar luego al arrendador, de manera que luego cobrre su çiza,/ e sy non lo noteficare que la pague de su casa con el doblo./

Otrosy, mismo que sy el vendedor fuere de la villa e el conprador/ de fuera, que en tal caso el vendedor, pues es de la villa, notefique al/ çizero lo que vendio en el tienpo quel çizero lo pueda cobrrar, e sy non lo/ noteficare en tienpo que lo pague de su casa./

Arriendanse estas çizas con que se paguen por los terçios del anno,/ de manera que pasados los quatro mezes del terçio sea obligado a/ pagar el que arrendare; e ha de ser librado el que heziere el cay/ (*signo*)// (*Fol.22v.º*) (*cruz*)// en el que tomare las çisas, e sy por falta de non le pagar al quel/ cay (*tachado: tobiere*) tomare heziere algunas costas a la villa, sea obligado/ el que tomare las çizas a lo pagar, e non la villa; dezimos que ha de/ pagar el que arrendare, sy no pagare en tienpo todas las costas e/ dapnos e menoscabos que al que tomare el cay se le syguieren/ e recresçieren, e sy por no le pagar al dicho maestro no se heziere/ toda la obra que la villa le mandare conforme al dinero que la/ villa tobiere en las çizas, quel tal arrendador de las çizas pague/ todos los dapnos e a su costa se haga todo lo que se faltare/ de hazer./

Yten, quel que arrendare qualquier de las dichas çizas de fianças llanas/ e avonadas, legas, vezinas de la dicha villa, del dia que se rematare/ en quinze dias, so pena que a su costa se torne al pregon; e sy/ quiebra oviere lo pague la tal persona en que fuere rematada./

Otrosy, con condiçion que (*tachado: el que*) el que arrendare qualquier/ de las dichas çizas las tome e arrienda a su risgo e ventura/ de mar e de fuego e de pistilença e de otro qualquier caso fortitudo/ que subçediere./

Otrosy, con condiçion que las dichas çisas corran desde primero dia de/ mayo primero que verna deste anno de mill e quinientos e doze annos/ en vn anno, e dende en adelante fasta tanto quel dicho cay e contracay/ se acabe de fazer; e que treynta dias antes que las dichas çisas salgan/ del arrendamiento, la justiçia e regidores e los que la justiçia di/putare cada anno las pongan en estrado e las arrienden; e sy non/ se remataren para aquel dia, que los que las tobieren en mayor preçio/ las cojan en fiidad conforme a la ley del quaderno; e quel dia del re/mate dellas sea quando la justiçia e regidores e diputados/ que para ello fueren tomados senallaren./

Otrosy, mandaron el dicho sennor corregidor e teniente e alcalde e re/gidores e elegidos e nonbrados susodichos para lo susodicho, que las/ dichas çizas se arrienden no segund la ley del hordenamiento que dispone/ commo se han de arrendar los propios del conçejo, saluo conforme a las/ leyes del quaderno de las alcabalas, syn embargo del capitulo que/ de suso estaba escripto que dezia que se arrendase conforme a los/ propios de conçejo./

Yten, hordenaron el (*interlineado: dicho*) sennor corregidor e teniente e alcalde e regidores/ e personas elegidos e nonbrados susodichos, que para los annos veni/deros, porque en la dicha villa aya mas numero de personas que puedan/ arrendar las dichas çizas, e porque ay de numero de ofiçiales/ (*signo*)// (*Fol.23r.º*) (*cruz*)/ de la dicha villa, regidores e fieles e procurador que son syete/ e mas la justiçia que son ocho, que la justiçia que es o fuere desta/ dicha villa nonbre tres personas deputadas para con los regidores e/ ofiçiales del dicho conçejo, la vna que sea del cabildo de los clerigos e las/ otras dos personas de la dicha villa, que sean de las que non suelen a/rrendar e non mas, e que los que estan elegidos e nonbrados de suso/ en este dicho anno, porque aya mas numero para arrendar, que puedan a/rrendar syn pena ninguna.

Fue dado e fecho este pregon (*interlineado: segund*) de suso dicho es,/ oy domingo dies e ocho dias del mes de abril del Sennor de mill e quini/entos e doze annos, en el estrado de la plaça publica de la dicha villa/ por Diego de Avila, pregonero de la dicha villa, por mandado de todos los/ susodichos.

Testigos que fueron presentes e vieron fazer e pasar/ el dicho pregon, Cristobal de Lahenestosa e Pero Saes de Lahenestosa e Pero de/ Çestona e Diego Peres de Castro, vicario, e Martin Saes de Sant Marco.

El bachi/lter Paredes, Pedro Aldrete, Otannes, Martin Manuel de Otannes Lança/rote, Amoros, liçençiado Otannes, Ochoa de Arbolancha, Juan de Solozeno,/ Pedro d'Allendelagua, Pedro de Villanueva, Die (*sic*) Gonçales de Trebuesto/ por Diego Peres de Prado firme yo, Pedro de Villanueva, Pedro de Villa/nueva, Martin Peres de Çerezeda.

E yo, Pedro de Loreda, escriuano de la/ reyna, nuestra sennora, e su notario publico en la su corte e/ en todos los sus reynos e sennorios e escriuano publico del numero/ de la villa de Castro de Vrdiales e de su jurediçion e vezindad/ e de los fechos e negoçios del conçejo de la dicha villa, presente fuy/ en vno con los dichos testigos a todo lo que de suso dicho es, e por ruego e pedi/miento de Pero Saes de Lahenestosa, escriuano, vezino de la dicha villa, e en nonbre/ del conçejo de la dicha

villa, esta escriptura de condiciones fiz/ escriuir e sacar del registro oreginal, que queda en mi poder firmado/ de los susodichos, e por ende fiz aqui este mio sig/ (*signo*) no en testimonio de/ verdad./

Pedro de Loredó (*rúbrica*)./

Va testado o diz que, e o/ dis pagan, e o diz altas,/ e o diz tobiere, e o dis el que;/ va escripto entre reglones o diz/ dicho, e o diz segund, non le enpesca.//

216

1512 Mayo 4 y 5

Lequeitio

Probanza de testigos hecha a petición de Juan de la Plaza, fiel y procurador de la villa de Lequeitio, de cómo la dicha villa tenía un privilegio de los Reyes Católicos que facultaba al concejo para nombrar alcaldes.

A.M.L. Reg. 14 - n.º 14.

Original en papel (290 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Muy virtuosos señores, Ynigo Yvannes de Arteita, alcalde de la villa de Lequetio,/ e Santu de Vrquiça, alcalde en el fuero de Viscaya. Juan de la Plaça, vesino/ que soy de la villa de Lequetio, commo vno del pueblo e fiel y en boz y en/ nonbre e commo procurador sindico que soy de la dicha villa de Lequetio,/ paresco ante vuestras merçedes e digo que a la dicha villa y al conçejo,/ justiçia, regidores e omes yjosdalgo della conbiene fazer çierta pro/bança ad futuran rey memorian, e a mi, en su nonbre, para por ella/ ynformar a la reyna, nuestra sennora, e a los señores del su muy alto con/sejo sobre y en razon de la merçed e preuillejo que la dicha villa e/ conçejo della tenia de los muy altos e muy poderosos el rey don Fer/nando e la reyna donna Ysabel, de gloriosa memoria, sobre y en razon/ de la election e nonbramiento de los alcaldes de la dicha villa; por ende, pido/ e requiero a vuestras merçedes que a los testigos que por mi fueren presentados/ para en la dicha probança fagays las preguntas siguientes e cada vna/ dellas; e lo que çerca dello depusyeren mandeys al escribano presente/ me lo de sacado en linpio e firmado de vuestras merçedes e sygnado de/ su sygno con vuestro decreto e abtoridad, çerrado e sellado en publica/ forma, en manera que faga fe, resçibiendo su deuido salario, el qual/ estoy çierto e presto de ge lo pagar./

I. Primeramente, sean preguntados los dichos testigos sy han notiçia de la/ dicha villa de Lequetio, e tienen conosçimiento del conçejo, justiçia e/ regidores e yjosdalgo de la dicha villa, mis partes, e sy conosçen a/ mi, el dicho Juan de la Plaça, fiel e sindico procurador que soy puesto/ e nonbrado por el dicho conçejo en este presente anno, e vesino/ que soy de la dicha villa./

II. Yten, sy saben, creen, vieron o oyeron dezir y dello aya sido y sea/ publica boz e fama que la dicha villa e vesinos e moradores della/ touieron e tienen

ordenança conçeçgil, confirmada por los dichos sennores/ rey don Fernando e la reyna donna Ysabel, que fue vsada e guardada en la/ dicha villa desde tienpo ynmemorial a esta parte, para que ayuntados/ (*signo*)// (*Fol.1v.º*) a conçeço general, segund tenian de vso e de costunbre, en el dia/ de Nuestra Sennora Santa Maria la Candelaria en cada vn anno elegie/sen e nonbrasen dos vesinos e naturales de la dicha villa, onbres buenos,/ de buena vida e fama, por alcaldes ordinarios della, y que los tales alcaldes/ elegidos por el conçeço de la dicha villa exçerçitasen e vsasen del ofiço de la/ alcaldia en el anno en que fuesen elegidos en la dicha villa y en su jurisdiccion,/ en nonbre e commo justia de su alteza./

III. Yten, sean preguntados sy saben, creen o vieron o oyeron desir e dello/ sea publica boz e fama que en el anno que paso del nascimiento del/ (*al margen: 1488*) nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quatroçientos e ochenta e ocho annos/ los dichos sennores, el rey don Fernando, cuya vida Dios prospere, y la reyna/ donna Ysabel, de gloriosa memoria que santa gloria aya, estando en la/ çibdad de Murçia, a suplicaçion que a sus altezas yzo en nonbre de la/ dicha villa el capitan Ynigo de Arteyta, vesino que fue de la dicha villa, ya/ defunto, yzieron merçed perpetua a la dicha villa y a los vesinos e/ moradores della para que dende en adelante, por sienpre jamas, en cada/ vn anno juntos en su conçeço o regimiento, segund lo tenian de vso e/ de costunbre e conforme a la dicha ordenança, elegiesen e nonbrasen a dos/ onbres vesinos e naturales de la dicha villa, de buena vida e fama, por/ alcaldes ordinarios della; y que la tal election e nonbramiento de los tales/ alcaldes que yziese el conçeço de la dicha villa confirmase el corregidor que/ fuese en este noble e leal condado e senorio de Viscaya; y que el corre/gidor toviese cargo de ordenar las sentençias que los dichos alcaldes ouiesen de/ pronunçiar; y la dicha villa diese e pagase al tal corregidor que fuese en el/ dicho condado por las açesorias y salario çinco mill maravedis de cada/ anno; y dello dieron e mandaron dar sus altezas su carta e pre/uillejo real, firmada de sus reales nonbres e librada por los del/ su muy alto consejo e sellada de su real sello y registrada e chan/çelada por los ofiçiales de la su casa e corte./

IIII. Yten, sy saben, etçetera, que la dicha merçed e preuillejo por sus altezas, commo/ dicho es, conçeçida a la dicha villa los vesinos e moradores della lo vsaron e/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) gozaron e les fue guardada por los corregidores que fueron en este/ dicho condado; e conforme a la dicha prouision de merçed e preuillejo, la dicha/ villa e vesinos della, al thenor e forma de la dicha su ordenança, en/ çierto tienpo e annos elegieron e nonbraron juntos en su conçeço o/ ayuntamiento en cada anno, por el dia de Santa Maria la/ Candelaria, por sus alcaldes ordinarios de la dicha villa a dos onbres/ besinos e naturales della, de buena vida e fama; y los corregidores/ que fueron en el dicho tienpo e annos confirmaron, cada vno en su/ tienpo, las tales electiones que el dicho conçeço yzo de los dichos/ alcaldes ordinarios y a ellos los dichos corregidores, cada vno en/ su tienpo, dieron e otorgaron poder para vsar y exçerçitar el ofiço/ de la alcaldia en la dicha villa y en su jurisdiccion para en el anno/ en que fueron elegidos; e digan lo que çerca desto saben./

V. Yten, sy saben, etçetera, e dello sea publica boz e fama que la dicha/ merçed e preuillejo que la dicha villa e vezinos della tenian dada/ e conçeçida por sus altezas, segund dicho es, fue vrtada por/ alguna o algunas personas o fue perdida por negligençia/ e mala guarda de los ofiçiales que fueron de la dicha villa; e commo/quier que el conçeço, alcaldes e ofiçiales della han mucho buscado/ e trabajado e gastado por la fallar non la han podido ni pueden/ aver en ninguna parte la dicha merçed e preuillejo oreginalmente/ ni ningund treslado suyo e del todo se perdio e no se pudo nin se/ puede fallar./

VI. Yten, sy saben, etçetera, que por averse perdido la dicha merçed, commo se/ perdio, los corregidores que despues en aca han sido en el dicho condado/ han despreuillejado e tienen despojada de la dicha merçed a la dicha villa/ e vesinos e moradores della, e non les han dexado nin les dexan vsar/ e gozar de la dicha merçed, e que por ello se les han recresçido y se les/ recresçen muchos e grandes dapnos, de que su alteza no es/ seruido y la dicha villa esta despreuellejada e con mucho dapno; e digan e de/claren lo que çerca desto saben/ (*signo*).//

(*Fol.2v.º*) VII. Yten, sy saben, etçetera, que de todo lo susodicho sea publica boz e fama;/ e vuestras merçedes manden fazer e fagan a los dichos testigos y a cada/ vno dellos las otras preguntas al caso pertenesçientes; e sobre todo/ pido complimiento de justiçia e testimonio, y en lo nesçesario el/ ofiçio de vuestras merçedes ynploro./

(*Al margen: 1512*)./ En la villa de Lequetio, a quatro dias del mes de mayo, anno del Sennor/ de mill e quinientos e doze annos, ante los sennores Ynigo Yvannes/ de Arteyta e Santu de Vrquiça, alcaldes susodichos, en presençia/ de mi, Garçia de Ybaseta, escriuano de la reyna, nuestra sennora, e del/ numero de la dicha villa, e testigos yuso escriptos, paresçio presente/ Juan de la Plaça, fiel e procurador syndico de la dicha villa, e pre/sento vn pedimiento e al pie del vn articulado que van de suso/ incorporados, e juntamente con ello presento por testigos de/ ynformaçion a Martin Peres de Licona e Juan Vrtis de Licona, escriuanos,/ e Juan Ruis de Olea e Juan Vrtis de Jauregui e Ochoa Vrtis de Olea/ e Pero Martines de Licona e Juan Peres del Puerto e Juan Esteban de/ Axpee, vesinos de la dicha villa, que presentes estaban, de los/ quales pedio ser resçibido juramento e sus dichos e deposiçiones./

E luego, los dichos sennores alcaldes les tomaron e resçibieron/ juramento en forma deuida de juramento, e sobre la sennal de la crus/ a tal commo esta (*cruz*) deziendoles ansy: que sy la verdad dixiesen/ e la no encubriesen en el caso sobre que por testigos heran/ presentados Dios les ayudase en este mundo en sus cuerpos e/ yjos e hacienda, e les echaron la confusyon e fuerça del juramento/ en forma, e sy lo contrario de la verdad, Dios todopoderoso les de/mandase en este mundo y en el otro en sus cuerpos y en las ani/mas; e a la confusyon e fuerça del dicho juramento los dichos testigos/ dixieron asy juramos e amen; de que el dicho Juan de la Plaça/ pedio testimonio.

Testigos que fueron presentes, Pero/ Fernandez de Vrquiça e Pedro de Olea e Ochoa de Olea, el moço, vesinos/ de la dicha villa/ (*signo*).//

(*Fol.3r.º*) E lo que los dichos testigos de ynformaçion presentados por el dicho/ Juan de la Plaça ante los dichos sennores alcaldes dixieron e depusieron,/ secreta e apartadamente, es lo siguiente:./

Testigo. I. El dicho Martin Peres de Licona, escriuano, vezino de la dicha villa, respondiendol/ a la primera pregunta, dixo que ha notiçia de la dicha villa, e tiene/ conosçimiento del conçejo, justiçia e regidores e yjosdalgo de la/ dicha villa, e conosçe al dicho Juan de la Plaça, fiel e syndico procurador puesto/ e nonbrado por el dicho conçejo en este presente anno de mill e/ quinientos e doze./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que sabe que la dicha/ villa e vezinos della tienen ordenança conçegil en que en el/ primero capitulo se contiene que el dia de Santa Maria la/ Candelaria el dicho conçejo se aya de ayuntar segund vso e costunbre,/ e que nonbren e escogan dos onbres buenos e ydoneos e per/tenesçientes por alcaldes; e que este testigo vio en los tienpos/ pasados, fasta en

tanto que a este condado veniese por/ corregidor el liçençiado Lope Rodrigues de Logronno, que conforme/ a la dicha ordenança, el dicho conçejo solia nonbrar e poner/ por el dicho dia dos alcaldes ordinarios en cada vn anno, e la/ dicha ordenança syenpre fue vsada e guardada en la dicha villa/ antes que el dicho liçençiado veniese e traxiese prouision de sus/ altezas para poner en las villas del condado alcaldes en nonbre/ de sus altezas./

III. Respondiendo a la terçera pregunta dixo que sabe que los dichos/ sennores rey don Fernando y la reyna donna Ysabel, de gloriosa/ memoria, a suplicaçion que a sus altezas yzo el capitan/ Ynnigo de Arteyta por parte de la dicha villa e commo vesino della/ yzieron merçed a la dicha villa e a los vesinos e moradores della para/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) que dende en adelante en cada vn anno, juntos en su conçejo, se/gund lo tenian de vso e costunbre, elegiesen e nonbrasen a dos onbres/ vesinos e naturales de la dicha villa, de buena vida, fama e su/ficijentes por alcaldes ordinarios della; e que la tal eleçion e/ nonbramiento confirmase el corregidor que hera e fuese en el/ dicho condado e sennorio de Viscaya, e diese su poder a los tales heletos/ e nonbrados por el dicho conçejo para vsar e exçerçitar el dicho ofiçio;/ e que el corregidor toviese cargo de ordenar las sentençias que los/ dichos alcaldes ouiesen de pronunçiar; e que la dicha villa diese e pagase/ al tal corregidor por las açesorias e salario çinco mill maravedis/ de cada anno; e que dello sus altezas mandaron dar e dieron/ su carta e prouisyon real firmada de sus reales nonbres e/ sellada con su sello e refrendada e librada por los del su muy/ alto consejo, e registrada e chançelada; fue preguntado commo/ e por que lo sabia; dixo que por quanto este testigo vio e leyo/ la dicha carta e prouision real, e por virtud della el dicho conçejo yzo algunas eleçiones de alcaldes por el dicho dia de Santa/ Maria de las Candelas en presençia deste testigo, e que non/ se acuerda de çierto en que lugar o en que anno se gano,/ pero que cree que se gano en la çibdad de Murçia, en el anno/ de ochenta e ocho o de ochenta e nueve, e que de çierto sabe/ que fue ganada la dicha carta despues que el dicho liçençiado/ Lope Rodrigues, corregidor que fue, ovo traydo, commo dicho/ tiene, prouision para poner alcaldes sus logarestenientes./

IIII. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que sabe e vio que la dicha/ merçed por sus altezas fecha e conçedida a la dicha villa, el/ conçejo e vezinos della la vsaron e gozaron, e les fue guardada/ por los corregidores que en este condado fueron, e conforme/ a la dicha prouisyon el dicho conçejo en çierto tiempo e annos elegieron/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) e nonbraron juntos en su conçejo por el dicho dia en cada anno sus/ alcaldes ordinarios, conbiene a saber: dos vezinos e naturales de la/ dicha villa, onbres honrrados e de buena vida e fama; e los/ corregidores que fueron en el dicho tiempo confirmaron las/ tales eleçiones, e dieron e otorgaron su poder bastante a los/ tales heletos e nonbrados para exçerçitar el dicho ofiçio de al/caldia en la dicha villa e en su jurisdicçion en aquel anno en/ que heran heletos; e que, commo de suso ha depuesto, al/gunas de las tales eleçiones pasaron en presençia deste/ testigo./

V. A la quinta pregunta dixo que sabe que la dicha merçed e prouision/ que la dicha villa tenia de sus altezas en la manera que dicha/ es fue perdida dende a çiertos annos que se gano, que cree/ que seria al quinto anno, pero que no sabe este testigo/ commo nin en que manera ni por quien se perdio; e que/ ha visto que el dicho conçejo e alcalde e ofiçiales de la dicha/ villa han mucho buscado e trabajado e gastado por/ la allar, e avn fecho dexcomuniones, pero que jamas/ se ha podido aver en ninguna parte la dicha merçed nin/ treslado suyo, e asy es publico e notorio que se perdio/ pues non se alla./

VI. Respondiendo a la sesta pregunta dixo que sabe e ha/ visto que por averse perdido la dicha merçed, commo se/ perdio, e non se alla, los corregidores que despues en/ aca han sido en el dicho condado no han dexado nin dexan/ vsar ni gozar de la dicha merçed a la dicha villa e vesinos/ della, de que han resçibido e resçiben mucho perjuizio/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) e agrabio e dapno el dicho conçejo e vesinos e moradores/ della, e que ello es publico e notorio./

VII. Respondiendo a la setima e a todas las otras preguntas/ al fecho pertenesçientes dixo que sabe lo por el depuesto/ ser publica boz e fama entre los vesinos e moradores/ de la dicha villa; e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes, Santu/ de Vrquiça, Martin Peres./

Testigo. I. El dicho Juan Vrtis de Licona, escriuano, vesino de la dicha villa, testigo pre/sentado por el dicho Juan de la Plaça para en prueba de su yn/formaçion, e siendo jurado e preguntado segund forma de/ derecho, e respondiendo a la primera pregunta, dixo que sabe/ e ha notiça de la dicha villa e conosçe a los vesinos e mo/radores e justiçia e regidores e yjosdalgo de la dicha villa,/ e conosçe al dicho Juan de la Plaça, fiel e syndico procurador de la dicha/ villa, por los ofiçiales della puesto e nonbrado./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que sabia e avia/ visto commo en la dicha villa ha avido e ay ordenança conçeçil/ en que dispone que el conçejo de la dicha villa en el dia de Santa/ Maria la Candelaria, ayuntados a conçejo general, segund/ tenian de vso e de costunbre, elegiesen e nonbrasen dos alcaldes/ vesinos e naturales de la dicha villa, onbres de buena vida/ e fama, e que los tales elegidos por el dicho conçejo exçer/çitasen e vsasen del ofiçio de alcaldia, e por alcaldes or/dinarios de la dicha villa en nonbre e commo justiçia de/ su alteza en el anno en que fuesen elegidos; la qual/ dicha ordenança sabe e vio que fue vsada e guardada/ (*signo*)// (*Fol.5r.º*) en la dicha villa en todo su tienpo deste testigo fasta que el liçençiado Lope Rodrigues de Logronno, corregidor que fue deste/ condado de Viscaya, puso sus alcaldes por virtud de la prouision/ de sus altezas en la dicha villa, contra el thenor e forma/ de la dicha ordenança./

III. Respondiendo a la terçera pregunta dixo que sabia ser verdad/ lo contenido en la dicha pregunta; fue preguntado commo e/ por que lo sabia; respondio e dixo que por quanto vio este tes/tigo la dicha merçed e preuillejo firmado de sus altezas e sellada/ con su real sello, e librada por los del su muy alto consejo/ e registrada e chançelada de sus ofiçiales, e refrendada/ de su secretario; la qual dicha prouision disponia e en ella contenia/ la merçed fecha a esta dicha villa segund e commo en la dicha/ pregunta dize e se contiene, e este testigo la leyo e vio e la/ tuvo en sus manos, e por tanto, e por ser ello publico e notorio/ en esta dicha villa, lo sabia ser verdad lo contenido en la dicha/ pregunta./

IIII. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que sabe ser verdad/ lo contenido en la dicha pregunta; fue preguntado commo/ lo sabia, respondio e dixo que por quanto abia visto commo/ la dicha villa e vesinos della vsaron e gozaron la dicha merçed/ en çierto tienpo, desde que se gano fasta que se perdio, que/ non se acordava quanto tienpo, pero que vio que fue/ a la dicha villa guardada por los corregidores que fueron en/ este dicho condado, los quales confirmaron, cada vno en su/ tienpo, las elecciones de los dichos alcaldes ordinarios que la/ dicha villa hasia e yzo conforme a la dicha merçed desde que/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) la dicha merçed se gano fasta que se perdio, e a los tales alcaldes/ por el dicho conçejo elegidos dieron poder para vsar y exerçer/ el dicho ofiçio de alcaldia en esta dicha villa e en su

juris/diçion, e asy vio este testigo ser vsada e guardada la dicha/ merçed; e asy es publico e notorio en la dicha villa./

V. Respondiendo a la quinta pregunta dixo que sabia que la/ dicha merçed e prebillejo que la dicha villa, segund dicho es, tenia/ e tuvo fue vrtada o perdida, por quanto ha visto que se han/ fecho muchas diligençias e dexcomuniones por allar la dicha pro/uisyon e merçed, e sobre ello han fecho muchas costas, pero nunca/ la han podido allar; e asy es publico e notorio./

VI. Respondiendo a la sesta pregunta dixo que sabe e ha visto que/ por averse perdido la dicha merçed e preuillejo los corregidores que/ despues en aca han sido en este dicho condado tienen despre/uillejado e despojada de la dicha merçed a la dicha villa e no han/ querido guardar ni guardan la dicha merçed a la dicha villa e/ nin conforme a ella, elegir e nonbrar dexan los alcaldes ordinarios/ de la dicha villa, e a cabsa dello la dicha villa ha resçibido e res/çibe muchos dapnos./

VII. Respondiendo a la setena e a todas las otras preguntas al fecho/ pertenesçientes dixo que se afirmava e afirmo en lo que dicho e/ depuesto tenia; e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes, Santu de/ Vrquiça, Juan Vrtis./

Testigo. I. El dicho Juan Ruis de Olea, vezino de la dicha villa, testigo susodicho presen/tado por el dicho Juan de la Plaça, e siendo jurado e preguntado segund/ forma de derecho, respondiendo a la primera pregunta dixo que ha notiçia/ (signo)// (Fol.6r.º) de la dicha villa e tiene conosçimiento del conçejo, justiçia, regidores/ e yjosdalgo de la dicha villa e conosçe al dicho Juan de la Plaça,/ fiel e syndico procurador que es de la dicha villa en este presente anno/ e vesino della./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que sabia e avia/ visto que la dicha villa e vezinos della tovieron por vso e/ costunbre e por ordenança conçeçil de elegir e nonbrar los/ alcaldes ordinarios de la dicha villa por el dia de Santa Maria/ la Candelaria, en cada vn anno; la qual dicha costunbre vio este/ testigo que el dicho conçejo la vso e guardo, e conforme a ella/ elegio e nonbro los alcaldes ordinarios de la dicha villa en mas/ de veynte annos, en tiempo deste testigo; e este testigo fue presente/ en fazer las eleçiones de los tales alcaldes e fue electo por el/ dicho conçejo este testigo por alcalde ordinario de la dicha villa./

III. Respondiendo a la terçera pregunta dixo que sabia ser verdad/ lo contenido en la dicha pregunta; fue preguntado commo lo/ sabia; respondio e dixo que porque vio e leyo la dicha merçed/ e preuillejo que la dicha villa tenia, segund en la dicha pre/gunta se contiene, firmada de sus altezas e sellada de su/ real sello, e librada de los del su muy alto consejo, e refrendada/ de su secretario, e registrada e chançelada de sus ofiçiales,/ en la qual dicha merçed e preuillejo contenia lo contenido en la/ dicha pregunta e este testigo se acuerda dello e asy es pu/blico e notorio en la dicha villa./

III. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que sabe e vio que/ la dicha merçed e preuillejo los vesinos e moradores de la dicha/ villa vsaron e gozaron, e les fue guardada en çierto tiempo por/ los corregidores que fueron en este condado de Viscaya; e conforme/ (signo)// (Fol.6v.º) a la dicha merçed, el dicho conçejo solia nonbrar e elegir e nonbro e/ elegio dos alcaldes ordinarios de la dicha villa en cada anno por/ el dia de Santa Maria la Candelaria que fuesen vesinos e/ naturales de la dicha villa e onbres de buena vida e fama,/ segund disponia la dicha merçed e la ordenança de la dicha/ villa; e las tales eleçiones que yzo el dicho conçejo solian/ confirmar e confirmaron los corregidores que fueron en este/ dicho condado de Viscaya, e dieron poder a los tales alcaldes ele/gidos por el dicho conçejo para vsar

de los dichos ofiçios, e asy/ solian vsar e han vsado cada vno dellos en su anno fasta que/ la dicha merçed se perdio./

V. Respondiendo a la quinta pregunta dixo que sabia que la dicha merçed/ se perdio por vrto o por mala guarda de los ofiçiales que/ fueron en la dicha villa; e ha visto este testigo que los ofiçiales/ del conçejo de la dicha villa que despues han sydo han puesto/ mucha diligençia e gastado asaz azienda por allar la/ dicha merçed, pero que nunca la han allado nin han podido allar/ en ninguna parte la dicha merçed oreginal ni ningund tres/lado ni registro suyo./

VI. Respondiendo a la sesta pregunta dixo que sabe e ha visto/ que por averse perdido la dicha merçed, despues que se perdio en/ aca, los corregidores que han sido en este condado de Viscaya/ tienen la dicha villa desprouillejada de la dicha merçed e non les/ dexan vsar ni gozar de la dicha merçed, e contra el thenor e forma/ della ponen los dichos corregidores los alcaldes que quieren e/ menos a la dicha villa cunple; de que la dicha vylla ha resçibido/ e resçibe mucho agrabio e dapno./

VII. Respondiendo a la setena e a todas las otras preguntas al fecho pertenescientes dixo que se afirmaba/ e se afirmo en lo que dicho tiene de suso.

Ynigo Yvannes, Santu de Vrquica (*sic*), Juan Ruis de Olea/ (*signo*).//

(*Fol.7r.º*) Testigo. I. El dicho Juan Ortys de Jauregui, vesino de la dicha villa, testigo/ presentado por el dicho Juan de la Plaça, e siendo jurado e pre/guntado segund forma de derecho dixo, respondiendo a la pri/mera pregunta, que ha notiçia de la dicha villa de Lequetio de donde/ es vesino e natural, e conosçe al conçejo, justiçia e regidores/ e yjosdalgo de la dicha villa, e a Juan de la Plaça, fiel della, por/ averlos visto, vsado e conversado con ellos./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que ha visto la ordenança/ de la dicha villa, segund el thenor de la qual ayuntados en conçejo/ los ofiçiales de la dicha villa solian elegir e nonbrar dos personas/ vesinos e naturales de la dicha villa, de buena fama e vida, por/ alcaldes el dia contenido en la pregunta, e que los tales elegidos/ vio vsar del ofiçio de la alcaldia en la dicha villa e en su jurisdiccion./

III. Respondiendo a la terçera pregunta dixo que vio vna prouision/ que a pedimiento de la dicha villa se gano a merçed de sus altezas/ en que hisieron merçed a la dicha villa e vesinos della para que/ elegiesen el dia de Santa Maria de las Candelas sus alcaldes;/ e que, asy helectos, el corregidor que fuese deste condado oviese/ de confirmar e dar poder a los asy helectos por el dicho conçejo/ para vsar del ofiçio del alcaldia, con que el dicho corregidor toviese/ cargo de ordenar las sentençias que los dichos alcaldes ouiesen de pronun/çiar e la dicha villa le pagase de açesoria çinco mill maravedis en/ cada anno./

III. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que vio commo el dicho con/çejo hasia eleçtion de alcaldes por virtud de la dicha prouision, e vna/ ves, en el anno de quatroçientos e noventa, elegieron a Juan Yvannes/ de Mendexa e Juan Ortys de Licona, defuntos, que en gloria sean; e/ porque del ofiçio de alcaldia vsaban, el liçençiado Astudillo, corregidor/ (*signo*)// (*Fol.7v.º*) que fue deste condado, los llamo e enplazo ante sy, e personal/mente ydos con la dicha prouision los ovo por bien elegidos/ e les conçeديو poder para que vsasen del dicho ofiçio e/ vsaron por espaçio de vn anno./

V. Respondiendo a la quinta pregunta, dixo que avia oydo dezir/ publicamente de muchas personas que el preuillejo de la dicha/ alcaldia se perdio, e cree ser verdad porque este dicho tes/tigo, seyendo ofiçial del dicho conçejo, muchas vezes ha visto/ los preuillejos e escrituras de la dicha villa, entre las quales jamas/ despues del alcaldia de los dichos Juan Yvannes e Juan Ortys se ha fallado;/ e que despues de

asy perdida, el dicho conçejo ha fecho eleçtion/ de alcaldes e ge lo han confirmado los corregidores que han sido deste/ condado; e que este testigo que depone, ha eleçtion del dicho conçejo e con/firmaçion del liçençiado Martin de Aro, jues de residençia que fue del/ dicho condado, ovo sido alcalde de la dicha villa en su tiempo, e asy/mismo en el corregimiento del liçençiado Cueto, que tambien fue este/ dicho testigo alcalde de la dicha villa./

VI. Respondiendo a la sesta pregunta, dixo que ha visto despues/ que el dicho preuillejo de merçed se perdio en aca los corregidores/ que han sido, saluo los que dicho ha, no han querido consentyr nin/ poner alcaldes elegidos por el dicho conçejo, avnque los ofiçiales/ del por el dicho dia de Santa Maria de las Candelas, conforme a la/ dicha ordenança, con otros los ofiçiales han elegido, por lo/ qual a la dicha villa han seguido muchas costas./

VII. Respondiendo a la setima pregunta, dixo que sabe ser/ publica boz e fama de lo que dicho ha en la dicha villa e sus/ comarcas; e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes, Santu de Vrquiça,/ Juan Ortys de Jauregui/ (*signo*).//

(*Fol.8r.º*) Testigo. I. El sobredicho Ochoa Ortys de Olea, escriuano, vesino de la dicha villa,/ testigo susodicho presentado por el dicho Juan de la Plaça, fiel,/ e siendo jurado e preguntado en forma, respondiendo a la/ primera pregunta dixo que auia e ha notiçia de la dicha villa/ por el ser vesino e morador della, e del conçejo, justiçia e re/gimiento della, e conosçe al dicho Juan de la Plaça de vista e conver/saçion, e sabe que es fiel de la dicha villa este presente anno/ e procurador sindico nonbrado por el dicho regimiento./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que sabe ser/ verdad lo contenido en la dicha pregunta, por quanto muchas/ de vezes auia visto la dicha ordenança e vn capitulo en ella/ en que se contenia lo contenido en la dicha pregunta, lo qual/ asy lo avia visto vsar e guardar e continuar entre los ve/sinos de la dicha villa de treynta e syete annos en aca, y espeçial/mente fasta que agora podia aver siete o ocho annos de/ contino./

III. Respondiendo a la terçera pregunta dixo este testigo que vio la dicha/ prouision real de que en la dicha pregunta fazia mençion, e/ la leyo muchas vezes, e que sabe, porque asy vio e leyo,/ que en ella se contenia todo lo en la dicha pregunta contenido,/ e desdel anno que la dicha prouision se gano e vino al conçejo/ desta villa de Lequetio fasta que se perdio asy se guardo/ e conplio commo en ella se contenia, e sus altezas man/davan por ella, en quanto al nonbramiento de los alcaldes/ ser elegidos por los ofiçiales del conçejo de la dicha villa y/ el tal nonbramiento que en el dicho conçejo se yziese enbiar/ al corregidor que fuese en el dicho condado para que les otorgase/ (*signo*)// (*Fol.8v.º*) poder conforme a la dicha prouision; e que sabe e vee que avn/ oy en dia la dicha villa e vesinos della pagan de açesoria por/ cada anno al dicho corregidor çinco mill maravedis; e que mas/ cree que en la dicha prouision se contenia que ninguno que/ asy fuese elegido por vn anno dende fasta que fuesen/ conplidos çinco annos non toviere ofiçio de alcaldia e/ que por este punto, por algunos vesinos e por algund/ corregidor que en el tiempo de la perdida de la dicha prouision/ resedia en este condado, se perdio la dicha prouision./

IIII. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que segund/ dicho ha de suso y en esta pregunta se contiene, asy lo avia/ visto vsar e guardar en todo e por todo desde que se gano la/ dicha prouision fasta que se perdio, e non vio nin oyo desir/ lo contrario./

V. Respondiendo a la quinta pregunta dixo que se afirmava en lo/ que dicho ha de suso, e que sabe e vio que el dicho conçejo/ puso grand diligençia en cobrar la

dicha prouisyon ore/ginal e que aquella nin su registro non la auian podido/ aver, avnque avian gastado grand suma de maravedis./

VI. Respondiendo a la sesta pregunta dixo que sabe e ha/ visto que de contino, reclamandose el dicho conçejo/ desde la perdida de la dicha prouision en aca, los corregidores/ que despues aca han sido en el dicho condado no curando de la/ dicha prouision avian puestos (*sic*) de su mano los alcaldes que querian,/ non les dexando al dicho conçejo e ofiçiales de la dicha villa ele/gir e nonbrar los alcaldes segund que de primero solian por/ virtud de la dicha prouision/ (*signo*).//

(*Fol.9r.º*) VII. Respondiendo a la setima pregunta e a todas las otras/ dixo que se afirma en lo que dicho ha, e sabe ser dello pu/blica boz e fama; e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes,/ Santu de Vrquiça, Ochoa Ortiz./

Testigo. I. El dicho Pero Martinez de Licona, vesino de la dicha villa, testigo susodicho/ presentado por el dicho Juan de la Plaça, fiel e procurador syndico suso/dicho, respondiendole a la primera pregunta dixo que ha notiçia/ de la dicha villa e conosçe a los vesinos yjosdalgo, justiçia e/ regimiento de la dicha villa, e conosçe al dicho Juan de la Plaça, fiel/ e procurador sindico que es en la dicha villa en este presente anno./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que sabia/ e auia visto commo la dicha villa auia tenido e tenia/ ordenança conçegil que disponia que el conçejo de la/ dicha villa de cada anno por el dia de Santa Maria/ la Candelaria elegiese e nonbrase los alcaldes ordinarios/ de la dicha villa, la qual dicha ordenança sabe e vio que fue vsada e guardada en la dicha villa fasta que vino/ por corregidor a este condado de Viscaya el liçençiado/ Lope Rodriguez de Logronno, el qual puso por su alcalde/ e logarteniente en la dicha villa a este testigo; e/ asy mismo, ante que el dicho corregidor veniese fue/ este testigo, por eleçtion del dicho conçejo, alcalde ordina/rio en la dicha villa e fasta entonçes vio en todo su tienpo/ commo el dicho conçejo solia elegir e nonbrar los alcaldes/ ordinarios de la dicha villa e los tales alcaldes solian vsar/ e exçerçitar en el dicho ofiçio en el anno para en que heran elegidos/ (*signo*).//

(*Fol.9v.º*) III. Respondiendo a la terçera pregunta dixo que sabe e vio commo/ despues que, commo dicho ha, vino el dicho liçençiado Lope Rodrigues/ por corregidor a este condado los sennores el rey don Fernando/ e la Reyna donna Ysabel, de gloriosa memoria que santa/ gloria aya, a suplicaçion del capitan Ynigo de Arteyta,/ yzieron merçed perpetua a la dicha villa e a los vesinos/ della para que dende en adelante, conforme a su orde/nança, pudiesen elegir e elegiesen en cada vn anno,/ juntos en su conçejo por el dia de Santa Maria la Can/delaria, los alcaldes ordinarios de la dicha villa, que fuesen ve/sinos e naturales della e de buena vida e fama; e que/ la eleçtion que el dicho conçejo asy yziese confirmase/ el corregidor que fuese en el dicho condado, e diese poder/ a los tales alcaldes para vsar e exçerçitar en el dicho ofiçio,/ e que el corregidor tuviese cargo de ordenar las sentençias/ que los alcaldes de la dicha villa ouiesen de pronunçiar, e que la/ dicha villa diese e pagase por las açesorias e salario/ al dicho corregidor en cada anno çinco mill maravedis; e/ dello dieron sus altezas su carta e preuillejo fir/mada de sus reales nonbres e sellada con su real/ sello e librada de los del su muy alto consejo, segund/ a semejante prouisyon requeria; la qual dicha prouision/ e carta real de merçed e preuillejo fue trayda a esta/ dicha villa e la vio este testigo e la tomo en sus manos/ e la leyo en la yglesia de Santa Maria de la dicha villa,/ estando junto el conçejo de la dicha villa/ (*signo*).//

(Fol. 10r.º) IIII. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que sabe e/ vio que la dicha merçed e preuillejo que la dicha villa tenia,/ segund dicho es, gozaron los bienes de la dicha villa, e/ conforme a ella, el conçejo de la dicha villa en tres annos, poco/ mas o menos, elegio e nonbro los alcaldes ordinarios/ de la dicha villa por el dicho dia de Santa Maria la Can/delaria, e la tal eleçtion los corregidores que fueron/ en los dichos annos, cada vno en su tienpo, confirmaron/ e dieron poder a los tales heletos por alcaldes para/ vsar e exerçitar del dicho ofiçio de alcaldia en la/ dicha villa y en su jurisdiccion, e guardaron la dicha pro/uisyon fasta que se perdio; e asy mismo, sabe/ e ha visto como despues que se gano la dicha merçed en/ aca, la dicha villa ha estado e esta en posesion de/ pagar de cada anno a los corregidores que han sido en este/ condado çinco mill maravedis por razon de ordenar las/ sentençias que los alcaldes de la dicha villa pronunçiaran, e/ ello es asy publico e notorio, e lo ha visto asy este/ testigo./

V. Respondiendo a la quinta pregunta dixo que sabe que/ la dicha merçed e preuillejo se perdio por vrto o por/ mala guarda, e como quier que el dicho conçejo de la dicha/ villa e los ofiçiales della han buscado muchas de vezes/ e han gastado por la buscar e han fecho dexcomuniones/ e otras muchas diligençias non la han podido aver/ en ninguna parte la dicha merçed oreginal ni ningund/ su traslado ni registro/ (signo).//

(Fol. 10v.º) VI. Respondiendo a la sesta pregunta dixo que sabe e ha/ visto que la dicha villa e vesinos e moradores della han/ estado e estan, despues que se perdio la dicha merçed, des/pojados de la dicha su posesion de elegir e nonbrar los/ dichos alcaldes, e los corregidores que han sido despues non/ les han guardado ni quieren guardar la dicha merçed/ e posesion que por virtud della tuvieron de la dicha eleçtion,/ de que la dicha villa ha resçibido e resçibe daptos e/ costas./

VII. Respondiendo a la setima pregunta e a todas las otras al/ fecho pertenesçientes dixo que se afirmava en lo que dicho/ tenia de suso; e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes, Santu/ de Vrquiça, Pero Martines./

Testigo. I. El dicho Juan Peres del Puerto, vesino de la dicha villa, testigo suso/dicho, presentado por el dicho Juan de la Plaça para en ynfor/maçion de su pedimiento, e siendo jurado e preguntado segund/ forma de derecho, respondiendo a la primera pregunta dixo que ha/ notiçia de la dicha villa, e conosçe al conçejo, justiçia e/ regidores de la dicha villa, e conosçe al dicho Juan de la Plaça,/ fiel e procurador sindico de la dicha villa que es en este presente/ anno puesto e elegido por el dicho conçejo de la dicha villa./

II. Respondiendo a la segunda pregunta dixo que sabe/ e ha visto ser verdad lo contenido en la dicha pregunta, segund/ e como en ella dize e se contiene, de como tovieron e tienen/ ordenança conçegil en la dicha villa, confirmada por los/ (signo)// (Fol. 11r.º) dichos sennores rey don Fernando e reyna donna Ysabel, de gloriosa/ memoria, e aquella vsada e guardada en la dicha villa/ desde que este testigo se acuerda en aca de quarenta annos/ a esta parte, poco mas o menos tienpo, que ayuntados a conçejo/ generalmente, segund tenian de vsar e de costunbre, el dia de/ Nuestra Sennora Santa Maria la Candelaria en cada vn anno/ eligiesen e nonbrasen dos vesinos naturales de la dicha villa,/ onbres buenos e de buena fama, por alcaldes ordinarios della,/ e los tales alcaldes elegidos por el dicho conçejo exerçitasen/ e vsasen del dicho ofiçio de alcaldia en el anno en que fuesen/ elegidos en la dicha villa e en su jurisdiccion en nonbre e como/ justiçia de su alteza; e este mismo testigo ha sido dobladas/ vezes por alcalde en la dicha villa de eleçtion del dicho conçejo./

III. Respondiendo a la tercera pregunta dixo que sabe e vio commo/ en el anno que paso del Sennor de mill e quatroçientos e ochenta/ e ocho annos los dichos sennores rey don Fernando e reyna donna/ Ysabel, estando en la çibdad de Murçia, a suplicaçion que/ a sus altezas yzo el capitan Ynigo de Arteyta, vesino que/ fue de la dicha villa, ya defunto, yzieron merçed perpetua a la/ dicha villa e a los vesinos della para que dende adelante, por/ syenpre jamas, en cada vn anno, juntos en su regimiento/ e conçejo, segund lo tenian de vso e costunbre a la sobre/dicha ordenança, elegiesen e nonbrasen dos alcaldes ordinarios,/ tales quales son dichos en la pregunta ante desta, e que/ la tal eleçtion e nonbramiento de los tales alcaldes que el/ dicho conçejo hesiese confirmase el corregidor que fuese en este/ condado, e que el corregidor toviese cargo de ordenar las/ sentençias que los dichos alcaldes auian de pronunçiar, y que la dicha/ (*signo*)// (*Fol. 11v.º*) villa le diese e pagase al tal corregidor que fuese en el dicho condado/ por las açesorias e salario çinco mill maravedis de cada anno;/ e dello dieron los dichos sennores rey e reyna su carta de/ merçed e preuillejo, firmada de sus reales nonbres e sellada/ e chançelada e librada por los del su muy alto consejo./

IIII. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que sabe e vio ser verdad lo conte/nido en la dicha pregunta, segund e commo en ella dize e/ se contiene./

V. Respondiendo a la quinta pregunta dixo que sabe e vio quel/ dicho conçejo puso grand diligençia en cobrar la dicha prouision/ oreginal, e que ella ni su registro non la han podido aver/ avnque han gastado mucha hacienda./

VI. Respondiendo a la sesta pregunta dixo que sabe e vee que/ por averse perdido la dicha merçed, commo se perdio, los corregidores/ que despues aca han sido en el dicho condado han despreuillejado/ e tienen despreuillejada de la dicha merçed a la dicha villa e/ vesinos e moradores della, e non les han dexado nin les dexan/ vsar nin exerçitar el dicho ofiçio de alcaldia, e a falta dello/ se les recresçe mucha costa e dapno, e dello no es seruido/ su alteza, e la dicha villa e vesinos e moradores della estan/ despreuillejados./

VII. Respondiendo a las otras preguntas al fecho pertenesçientes dixo que se/ afirma en lo que dicho tenia; e firmolo de su nonbre.

Ynigo/ Yvannes, Santu de Vrquiça, Juan Peres./

Testigo. I. El dicho Juan Esteban de Axpee, vesino de la dicha villa, testigo jurado e pre/guntado, respondiendo a la primera pregunta dixo que/ (*signo*)// (*Fol. 12r.º*) sabe e ha notiçia de la dicha villa, e conosçe a la justiçia e re/gimiento, escuderos, yjosdalgo e vesinos de la dicha villa, e conosçe/ al dicho Juan de la Plaça, fiel e syndico procurador de la dicha villa./

II. Respondiendo a la segunda pregunta, dixo que sabe e vio ser/ verdad lo contenido en la dicha pregunta, segund e commo en ella/ dize e se contiene./

III. Respondiendo a la tercera pregunta, dixo que vio la dicha merçed/ e preuillejo que los dichos sennores rey e reyna fizieron a la dicha/ villa e la leyo, en la qual se contenia todo lo contenido en la/ dicha pregunta, segund en ella dize e se contiene./

IIII. Respondiendo a la quarta pregunta dixo que sabe e vio commo/ por virtud de la dicha merçed e preuillejo, e conforme a la dicha/ ordenança, vsaron los dichos conçejo, vesinos e moradores/ della, e los corregidores que en el dicho condado solian ser ove/desçian a la dicha merçed, e a los alcaldes que asy elegiesen en el/ dicho conçejo por el dia de Santa Maria la Candelaria davan/ poder e facultad para vsar e exerçitar el dicho ofiçio/ fasta tanto que la dicha merçed se perdio, e ello es asy pu/blico e notorio./

V. A la quinta pregunta dixo que sabe e ha visto por cabsa/ de averse perdido la dicha merçed la dicha villa ha puesto mucha diligençia en la fallar e han gastado mucha/ fazienda e no se ha podido aver ni fallar en ninguna/ parte la dicha merçed ni ningund treslado suyo, e por/ tanto sabe que es perdida e se perdio./

VI. A la sesta pregunta dixo que sabe e ha visto que despues/ (*signo*)// (*Fol. 12v.º*) que se perdio la dicha merçed, los corregidores que han sido en este/ condado de Viscaya tiene la dicha villa despojada de la dicha merçed/ e non les han dexado ni dexan vsar ni exerçer el dicho o/ fiçio, e sobre ello la dicha villa e vesinos della han res/ çibido e resçiben muchos dapnos e gastos./

VII. Respondiendo a la setena e a todas las otras preguntas/ al fecho pertenescientes dixo que se afirma en lo que dicho/ tiene de suso; e firmolo de su nonbre.

Ynigo Yvannes, Santu/ de Vrquiça, Esteban./

(*Al margen: 1512*)./ E despues de lo susodicho, en la dicha villa de Lequetio,/ a çinco dias del mes de mayo del dicho anno de mill e/ quinientos e doze annos, ante los dichos sennores Ynigo/ Yvannes de Arteyta e Santu de Vrquiça, alcaldes suso/dichos, e en presençia de mi, el dicho Garçia de Ybaseta,/ escriuano, e testigos yuso escriptos, paresçio presente el dicho Juan de la/ Plaça, fiel e procurador sindico de la dicha villa, e dixo/ a los dichos sennores alcaldes que la probançã por el fecha/ en el dicho nonbre e por sus merçedes resçibida la el dava/ e dio por bastada, e pedia e pedio a sus merçedes la man/dasen dar por çerrada, e le mandasen dar sygnado/ e çerrado e sellado en manera que faga fe, pagando/ su deuido salario al escriuano de la cabsa, e para ello dixo que/ ynplorava el ofiçio de sus merçedes.

Los dichos sennores/ alcaldes dixieron que lo oyan e que pues el dicho Juan/ de la Plaça dava la dicha probançã por bastada, ellos de/ su ofiçio la davan e dieron por çerrada; e mandavan/ (*signo*)// (*Fol. 13r.º*) e mandaron a mi, el dicho escriuano, le diese e entregase al dicho/ Juan de la Plaça esta dicha ynformaçion, sacada en linpio/ e signada e çerrada e sellada en manera que hesiese/ fe, pagandome mi deuido salario que por ello deudiese/ aver. A la qual dicha ynformaçion que asy a mi me/ mandavan dar e yo diese signado de mi signo, ponian/ e pusieron su decreto e abtoridad judiçial para que/ valga e faga fee en juizio e fuera del, doquiera que/ paresçiese.

De lo qual todo, el dicho Juan de la Plaça pedio/ testimonio.

Testigos, Juan Martines de Hormaegui e Ochoa de Olea, el/ moço, e Juan Garçia de Arranegui, vesinos de la dicha villa./

E yo, el dicho Garça (*sic*) de Ybaseta, escriuano e notario publico suso/dicho, presente fuy a lo que dicho es ante los dichos/ sennores alcaldes que aqui firmaron de sus/ nonbres, Ynygo (*rúbrica*), Santu de Vrquiça (*rúbrica*), en vno con los/ dichos testigos, i de pedimiento/ del dicho Juan de la Plaça e a mandamiento de los dichos sennores/ alcaldes, fis escribir e escribi esta dicha ynformaçion en estas/ treze hojas de cada medio pliego de papel con esta en que ba/ mi synno, e rayadas por ençima con cada seys rayas/ de tinta e rubricadas en fyn de cada plana de mi acostunbrada/ rubrica, e cosydas vnas con otras con fillo blanco, e digo/ que en mi poder queda otro tanto por registro, firmado de los alcaldes/ e testigos, e por ende fiz aqui este mio/ syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

Garrçia de Ybaseta (*rúbrica*).//

1513 Mayo 1
1514 Febrero 4

Lequeitio
Lequeitio

Procuraciones, nombramiento de jueces árbitros y ratificación de poder realizados por la villa de Lequeitio y las anteiglesias de Amoroto, Guizaburuaga, Mendexa, Murélaga e Ispaster con el fin de solucionar sus múltiples pleitos.

A.M.L. Reg. 3 - n.º 26.
Original en papel (290 x 200 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo/ nos, el conçejo, alcaldes, regidores e fieles, escuderos fijosdalgo/ de la villa de Lequetio e vesinos e moradores della, que estamos ayun/tados a boz de canpana tannida, segund que lo hemos de vso e/ de costunbrre de nos ayuntar en semejantes casos, y espeçial/ e nonbrradamente estando presentes en el dicho conçejo e ayunta/miento los honrrados sennores bachiller Joan Micolos d'Arteyta/ e Pero Martines de Licona, alcaldes hordinarios de la dicha villa por la/ reyna, nuestrra sennora, e Martin Peres de Licona e Joan Ortis de Jauregui,/ regidores, e Fernando de Aboytis e Martin Martines de Acha, fieles/ de la dicha villa, e Pedrro de Arrasate, mayordomo e goarda de la/ confradia de sennor San Pedrro de la dicha villa, e el capitan Juan/ Micolos de Arteyta e Martin Peres de Hormaegui e Juan Garçia de/ Yarça e Joan Martines de Trayna e Pero Fernandes de Vrquiça e/ Sabastian de Jauregui e Martin Ruis d'Olea e Juan Yniguis d'Arteyta/ e Ochoa Ruis de Aranguren e Juan Yniguis d'Olea (*borrado*)/ (*borrado y roto*) e Juan Martines de Hormaegui e Ochoa Ortis de Laris/ e Sabastian de Yarça e Ffrançisco d'Arrasate e Pedrro de Arteyta/ e otros vesinos e moradores de la dicha villa, desimos que por razon/ que entre nos, el dicho conçejo, de la vna parte, e de la otra los escuderos/ fijosdalgo de las anteyglesias de Yspaster e Guiçaburuaga e/ Amoroto e Mendexa e Murelaga ha pendido e trratado e/ pende e trata y esperamos aver e mover e tratar plitos, questio/nes e devates e diferençias asy sobre el derecho de andar/ e navegar los vesinos e moradores de las dichas anteyglesias/ por el puerto e molle de la dicha villa, e faser e fabrricar naos e/ pinaças en el astilero della, e sobre el derecho de pescar e/ vender el pescado en el cay e molle de la dicha villa, e vien asy/ sobre el partyr e dibidir los montes e terminos que la dicha villa e las dichas quatro anteyglesias de Yspaster e Guiçabu/ruaga e Amoroto e Mendexa han e tienen de consuno yndibisos/ e syn partyr commo commo (*sic*) sobre el entendimiento e fuerça/ (*signo*)/ (*Fol. 1v.º*) de la sentençia que entre la dicha villa e las dichas anteyglesias de Yspaster/ e Guiçaburuaga e Amoroto e Mendexa e Murelaga se dio e/ pronunçio por el liçençiado Astudillo, corregidor que fue deste noble/ e leal condado e sennorio de Viscaya, la qual dicha sentençia esta/ confyrmada por el sennor rey don Fernando e la reyna donna Ysabel,/ de gloriosa memoria, e sobre otras causas, sobre los quales/ dichos plitos e causas se han seguido e se esperan seguir entre/ nos e las sobrredichas anteyglesias muchas costas, questiones e/ ynconvenientes, e por nos apartar e quitar dellos e por goar/dar amor e hermandad

con los vesinos de las dichas anteyglesias/ e por vien de paz e concordia, otorgamos e conoçemos/ por esta carta que damos e otorgamos todo nuestro libbre, llenero/ e cunplido e bastante poder segund que nos, el dicho conçejo,/ hemos e tenemos e de fecho o de derecho, fuero o vso o costunbre/ mejor e mas cunplidamente podemos e devemos, a Martin/ Peres de Licona e a Joan Ortis de Javregui, nuestrros regidores, que/ estan presentes, e a cada vno e qualquier dellos para que por/ nos e en nonbre de nos, el dicho conçejo, e de la dicha villa e de todos/ los vezinos della puedan conprometer e conprometan los dichos/ plitos e questiones e devates, asy los movidos commo lo por/ mover, sobre y en razon de los casos sobredichos e de cada vno/ e qualquier dellos con las sobredichas anteyglesias, en manos/ e albridio de los sennores bachilleres Brrizianos e Çelaya, letra/dos de anbas partes, e sy ellos non se concordaren en manos/ e albridio del noble sennor el sennor liçençado Lugo, corregidor/ deste dicho condado, y en su razon puedan los dichos Martin Peres e/ Juan Ortis e qualquier dellos en nuestrro nonbre e de la dicha villa e/ vesinos e moradores dellas, presentes e por venir, commo n(cosido)/ regidores por virtud deste dicho nuestro poder otorgar conpromiso/ o conpromisos que sean neçesarios con qualesquier fyrmezas, vin/culos e plazos e penas e condiçiones e posturas e obligaçiones/ de nuestrras personas e vienes e de los otros vesinos de la dicha villa,/ (signo)// (Fol.2r.º) espeçiales e conçeçigiles, avidos e por aver, e somisiones de justiçias/ e renunçiaciones de leyes e derechos que convengan e para ello/ sean neçesarias, las mas fuertes e firmes que se fallaren de derecho/ se deven otorgar.

E nos, el dicho conçejo, por nos e en nonbre/ de la dicha villa e vesinos dellas por los presentes e por venir, los/ tales conpromiso o conpromisos que los dichos Martin Peres e Juan Ortis,/ nuestrros regidores, e qualquier dellos en nuestrro nonbre otorgaren,/ segund dicho es, los otorgamos desde la hora presente segund/ e de la forma e manera e condiçiones e obligaçiones e penas/ e posturas e somisiones e renunçiaciones de leyes que ellos/ otorgaren commo sy nos, el dicho conçejo, e todos los otros/ vesinos e moradores de la dicha villa a todo ello presentes fuesemos,/ e obligamos a nuestrras personas e vienes e de la dicha villa e vesinos/ della, presentes e avsentes e por venir, muebles e rayses,/ avidos e por aver, de goardar e cunplir e obserbar e tener e/ mantener los dichos conpromiso o conpromisos que en nuestro nonbre/ e de la dicha villa e vesinos della los dichos Martin Peres e Juan Ortis e qual/quier dellos sobre las dichas causas e cada vna dellas otorgaren,/ e las sentençia o sentençias que por los dichos bachilleres, en vno/ con el dicho sennor corregidor o syn el, dieren e pronunçiaren e/ de las goardar e obserbar, e contra ellas nin parte dellas non yr/ nin venir nin reclamar nin reducir al albridio de buen/ baron nin pedyr restituçion alguna, so las pena o penas/ que por nuestrra parte seran puestas, las quales nos las pone/mos e hemos por puestas desde agora para entonçes.

E para/ que asy nos fagan tener e mantener e goardar e cunplir/ e obserbar los tales conpromiso o conpromisos o sentençia/ o sentençias a tan vien e a tan cunplidamente commo sy/ fuesen dadas e juzgadas por juezes competentes, fecho ante/ ellos devidos proçesos e las tales sentençias fuesen por nos/ consentidas espresamente e pasadas en cosa juzgada syn/ (signo)// (Fol.2v.º) remedio alguno de apelaçion, vista nin suplicaçion/ nin otro remedio alguno, por esta carta damos sobre nos/ e nuestrros vienes e de los dichos nuestrros vesinos, espeçiales e conçeçigiles de la dicha villa, poder cunplido a qualesquier juezes e/ justiçias de la reyna, nuestrra sennora, para que por todo remedio e/ rigor del derecho nos conpelan e apremien a todo ello,/ segund dicho es, e sy so la dicha obligaçion neçesario es/ relebaçion, relebamosles a los dichos nuestrros regidores e/ a cada vno dellos de toda carga de

satisdaçion e fiaduria,/ so la clausula del derecho que es dicha en latin judiçiun systi/ judicatum solbi, con todas sus clausulas acostunbradas./ E porque lo susodicho sea fyrrme e non venga en duda otorga/mos esta carta antel escriuano e testigos de yuso escriptos,/ e rogamos e mandamos a los dichos nuestrros alcaldes por/ todos la fyrrmen.

Que fue fecha e otorgada en la sala del ospital/ de la dicha villa, a primero dia del mes de mayo, anno del Sennor/ de mill e quinientos e treze annos.

Testigos que fueron presentes, Martin/ de Amesqueta e Pedrro de Çarra, criado de Lope de Homa, çapatero,/ e San Juan del Puerto e Anton Martines de Yarça, vesinos de la dicha/ villa.

Va testado o diz hemos, enpesca.

E yo, Ochoa de Vrquiça, escriuano de la reyna, nuestrra sennora, e su notario publico/ en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios e escriuano/ del numero de la dicha villa de Lequetio, fui presente al otorga/miento desta carta de poder e procuraçion en vno con los/ dichos testigos, la fis escreuir e escreui por otorgamiento/ del dicho conçejo, del qual digo que he notiçia e conoçimiento,/ e a pedimiento de los dichos Martin Peres e Juan Ortis, regidores, e/ queda en mi poder otro tanto fyrrmado de los dichos sennores/ alcaldes, e por ende fiz aqui este mio signo a tal en/ testimonio de verdad./

Ochoa de Vrquiça/ (*signo*).//

(*Fol.3r.º*) Cabe la yglesia de San Martin de Amoroto, a primero dia del mes/ de mayo, anno del Sennor de mill e quinientos e treze annos, estando/ en el dicho logar ayuntados a canpana repicada, segund/ que lo han de vso e de costunbrre, los vesinos e moradores/ de la dicha anteyglesia e la mayor parte dellos, espeçialmente/ Martin de Vrrutia, fiel de la dicha anteyglesia, e Domingo de Lemen/dia e Pedrro de Veytia e Sancho de Butron e Juan de Aransolo/ e Martin de Leniz e Pedrro de Aldasolo e Juan de Olaeta e Juan/ de Yturraran e Martin de Lemendia e Martin de Vriarte e/ Pedrro de Avitera e Ochoa de Odiaga e Martin de Çearra e/ Domingo de Arostegui e Sancho de Asumendia e/ Domingo de Aransolo e Pedrro de Ybarra e Juan de Arran/guis e Pedrro de Yturraran e Pedrro de Odiaga e Ochoa/ de Amiax e Pedrro de Hurgos e Juan de Yturraran e Juan de/ Vasterra e Martin de Yturgacha e Domingo de Ocamica e Juan/ de Herquiaga e Juan de Eyça e Martin de Castillo e Sancho de/ Goyo e Sancho de Guebara e Furtuno de Munitiz e Juan de/ Vrrutia, xastre, e el dicho fiel por sy e por Furtuno de Avitera, fiel, asymismo su consorte que hera avsente, e en/ presençia de mi, Pedrro de Çarra, escriuano de su alteza, e de los/ testigos de yuso escriptos, todos los susodichos de mancomun e/ cada vno por lo que le atannia e en nonbrre de todos los/ otros vesinos de la dicha anteyglesia que avsentes estaban,/ dixieron que davan e dieron e otorgaban e otorgaron/ todo su poder cunplido, libbre, llenero e bastante, segund/ que todos ellos avian e mejor podian e devian de/ derecho, a Joan de Vasterra e a Martin de Lemendia e a Martin/ de Yturgacha, que presentes estaban, vesinos de la dicha ante/ yglesia, espeçialmente para que por ellos e en nonbrre de la/ dicha anteyglesia e conçejo della puedan avenir e ygoalar/ (*signo*)// (*Fol.3v.º*) e conçertar e atajar los plitos e diferençias que la dicha ante/ yglesia ha e tiene con la villa de Lequetio e conçejo della, por/ ellos e en vno con las anteyglesias de Guiçaburuaga e/ Murelaga e Yspaster, asy el plito que con la dicha villa/ tratan ante los dyputados del condado de Viscaya/ sobre la partiçion de los montes de Vallestegui e Bur/gueya e Leyave como sobre otro plito que tratan sobre/ la obserbaçion de la sentençia que entre las dichas anteyglesias/ e la dicha villa de Lequetio pronunçio el liçençiado Astudillo,/ corregidor que fue de Viscaya, e sobre el puerto e cay e/ molle de la dicha villa e

livertad de navegar, e sobre otros/ qualesquier plitos tocantes a la dicha anteyglesia, para/ que todo ello puedan los dichos sus procuradores e cada vno dellos/ comprometer en manos e poder de las personas que vieren o les/ pareçieren e avienieren por ellos e en nonbrre dellos.

E/ para que sy con la dicha villa non se podieren conçertar, puedan/ seguir los dichos plitos ante qualesquier juezes e justiçias/ de su alteza, e haser çerca de lo susodicho qualesquier pedi/mientos, avtos judiçiales e estrajudiçiales que a la determinaçion/ de los dichos plitos convengan e neçesarios sean de haser; e/ para pedir y reçiuir qualesquier juramento de calunia e de/çisorio; e para pedyr restituçion yn yntergund en su nonbrre;/ e para hazer todo lo otro neçesario; e para apelar de quales/quier sentençias que contra ellos se dieren; e para que puedan criar/ e poner vn sustituto o dos, quantos quisieren; e para que/ ellos e los dichos sus sustitutos puedan seguir los dichos/ sus plitos en grado de apelaçion, e suplicar e pedir/ sentençia en los dichos plitos, e consentyr en las que en su favor/ se dieren, e pedir exençion dellos en su nonbrre; e para/ recaudar e cobrrar de la dicha villa e de qualquier vesinos della/ qualesquier maravedis en que fueren condenados por quales/ (*signo*)// (*Fol.4r.º*) quier juezes hordinarios o compromisarios o por via de avenençia/ o en otra qualquier manera; e para dar e otorgar carta de/ pago de todo lo que asy reçivieren; e para pedir confyrmaçion/ antel corregidor de Viscaya e ante su alteza de qual/quier sentençia arbitraria e declaraçion o ygoala que fizieren/ en razon de los dichos plitos.

E para todo ello dixieron que davan/ e dieron su poder cunplido a ellos e a los dichos sustitutos/ tan cunplido e bastante commo ellos mismos han e tienen,/ con librrre e general administraçion, con relebaçion que/ fasian a los dichos sus procuradores e a sus sustitutos de/ toda fiaduria e carga de satisfaçion, con la clausula de latin/ que dize judiçiun systi judicatum solbi; obligaron sus/ personas e vienes, avidos e por aver, e los vienes de la dicha/ anteyglesia y conçejo, de aver por bueno, fyrrme, rato e/ grrato e valedero todo lo que los dichos sus procuradores e/ cada vno dellos e los dichos sus sustitutos fizieren/ en lo tocante a los dichos plitos, asy por via de abenençia/ e ygoala, compromiso o transaçion commo seguiendolos/ por via e tela de juicio hordinario, e de pagar las penas/ que ellos e cada vno dellos prometieran por el dicho compromiso;/ por virtud deste su poder otorgaron e obligaron de non yr/ nin venir contra ello nin contra parte dello en tiempo alguno/ nin por alguna manera, e de estar por la sentençia que por los/ tales juezes arbitros se diere e pronunçiare, e que todo lo que/ ellos e cada vno dellos fizieren davan e dieron por/ bueno commo sy ellos mismos, seyendo presentes, lo oviesen/ fecho e consentido con la dicha obligaçion que hasian de sus/ personas e vienes para lo asy tener e goardar e cunplir,/ so las penas que pusieren por el dicho compromiso. E para que/ ello sea fyrrme e non venga en duda, la otorgaron en la/ manera que dicha es por ante e en presençia de mi, el dicho escriuano, e/ (*signo*)// (*Fol.4v.º*) a los presentes rogaron que dello fuesen testigos.

Testigos que fueron/ presentes, Pero abad de Vrquiça e Lope de Sarasua e Juan de/ Ycaran; e fyrrmo por testigo el dicho Pero abad e Juan de Vrrutia./

Pero abad de Vrquiça, por testigo, Juan de Vrrutia.

E yo, el dicho/ Pedrro de Çarra, escriuano de su altesa, que presente fui a lo que/ dicho es en vno con los dichos testigos, de pedimiento y requerimiento/ de Sancho de Asumendi e por virtud de vn mandamiento/ del sennor corregidor, saque este poder del registro que en mi/ poder queda, fyrrmado de los susodichos testigos, e por ende escriui/ e fiz aqui este mi signo en testimonio de verdad.

Pedrro de/ Çarra./

Delante la yglesia de Santa Catalina de Guizaburuaga, a primero/ dia del mes de mayo, anno del Sennor de mill e quinientos e/ treze annos, estando en el dicho logar ayuntados a canpana/ repicada, segund que lo avian de vso e de costunbrre, los vesinos/ de la dicha anteyglesia o la mayor parte dellos para lo que de yuso/ se hara mençion, espeçialmente Fernando de Landaeta/ e Domingo de Ocamica, fieles de la dicha anteyglesia, e Joan/ Ynniguis d'Olea e Pedrro d'Olea e Rodrrigo Martines de Lariz e Martin/ de Hereça e Martin de Arranguis e Martin de Laris e Rodrrigo de Laris/ e Domingo de Esuneta e Pedrro de Arranguis e Ochoa/ d'Olea e Furtuno de Acuriola e Martin Ruis de Aguirre e Pedrro/ de Lasiar e Joan de Ygoarriça e Pedrro de Orue e Domingo/ de Ocamica, el mayor, e Furtuno de Ocamica de Goycoechea/ e Martin de Eguen e Joan de Narea e Sancho de Ysuneta,/ todos de mancomun e cada vno por lo que le atannia de/ vna voz e concordia dixieron que davan e dieron todo su/ poder cunplido, librrre e bastante, segund que ellos avian/ e mejor podian de derecho, en presençia de mi, Pedrro de/ Çarra, escriuano, e testigos de yuso escritos, a Juan Yniguis d'Olea e a Pedrro/ d'Olea e a Sancho de Esuneta, que presentes estaban, vesinos/ (*signo*)// (*Fol.5r.º*) de la dicha anteyglesia, espeçialmente para que por ellos e en nonbrre de la/ anteyglesia e conçejo della puedan avenir e ygoalar e conçertar/ e atajar los plitos e diferençias que la dicha anteyglesia ha e/ tiene con la villa de Lequetio e conçejo della, por ellos e en vno con/ las anteyglesias de Amoroto e Murelaga e Yspaster, asy el/ plito que con la dicha villa tratan ante los diputados del condado/ de Viscaya sobre la partiçion de los montes de Vallestequi e/ Burgueya e Leyabe commo sobre otro plito que trata sobre la/ oserbaçion de la sentençia que entre las dichas anteyglesias e la dicha/ villa de Lequetio pronunçio el liçençiado Astudillo, corregidor que/ fue de Viscaya, y sobre el puerto e cay e molle de la dicha villa/ y livrtad de navegar, e sobre otros qualesquier plitos/ tocantes a la dicha anteyglesia; para que todo ello puedan los dichos/ sus procuradores e cada vno dellos conprometer e conprometan/ en manos e poder de las personas que vieren e les pareçiere o/ aveniren por ellos e en nonbrre dellos.

E para que sy con la dicha/ villa non se podieren conçertar, puedan seguir los dichos plitos/ ante qualesquier juezes de su alteza y haser çerca de lo susodicho/ qualesquier pedimientos e avtos judiçiales e estrajudiçiales que a la/ dicha determinaçion de los dichos plitos convengan e neçesarios/ sean de se haser; e para pedir e reçiuir qualesquier juramento de calunia/ e deçisorio; e para pedir restituçion yn yntergund en su nonbre;/ e para haser todo lo otro neçesario; e para apelar de qualesquier/ sentençias que contra ellos se dieren; e para que puedan criar e poner/ vn procurador sustituito o dos, quantos quisieren; e para que ellos e/ los dichos sus sostuitos (*sic*) puedan seguir los dichos su plitos/ en grrado de apelaçion, e suplicar e pedir sentençia en los dichos/ plitos, e consentyr en las que en su favor se dieren, e pedir exençion/ dellas en su nonbrre; e para recadar (*sic*) e cobrrar de la dicha villa e de/ qualesquier vesinos della qualesquier maravedis en que fueren condenados/ por qualesquier juezes hordinarios o conpromisarios o por via de/ (*signo*)// (*Fol.5v.º*) abenençia o en otra qualquier manera; e para dar e otorgar carta/ de pago de todo lo que asy reçivieren; e para pedir confyrmaçion/ antel corregidor de Viscaya e ante su altesa de qualquier/ sentençia arbitraria e declaraçion o ygoala que fizieren en razon/ de los dichos plitos.

E para todo ello dixieron que davan e dieron/ su poder cunplido a ellos e a los dichos sostituitos tan/ cunplido e vastante commo ellos mismos han e tienen, con libre/ e general administraçion, con relebaçion que fasian a los dichos/ sus procuradores e a sus sostitutos de toda fiadura e carga/ de satisfadaçion con la clausula

de latyn que dize judiçion systi judicatun/ solbi; obligaron sus personas e vienes, avidos e por aver, e/ los vienes de la dicha anteyglesia e conçejo, de aver por bueno,/ fyrme e rato e grrato e valedero todo lo que los dichos sus procu/radores e cada vno dellos e los dichos sus sostituitos fizieren/ en lo tocante a los dichos plitos, asy por via de abenencia/ e ygoala e conpromiso o transaçion commo seguiendolos/ por via y tela de juisio hordinario; e de pagar las penas que/ ellos e cada vno dellos prometieren por el dicho conpromiso; por/ virtud deste su poder otorgaron e obligaron de non yr nin/ venir contra ello nin contra parte dello en tiempo alguno nin/ por alguna manera, e de estar por la sentençia que por los tales/ juezes arbitros se diere e pronunçiare, e que todo lo que ellos e cada/ vno dellos fiziere davan e dieron por bueno commo sy ellos/ mismos commo sy ellos mismos (*sic*), seyendo presentes, lo oviesen/ fecho e consentido con la dicha obligaçion que fazian de sus personas/ e vienes para lo asy tener e goardar e cunplir so las penas/ que pusieren por el dicho conpromiso. E para que ello sea fyrme/ e no venga en duda la otorgaron en la manera que dicha es por/ ante e en presençia de mi, el dicho escriuano, e a los presentes/ rogaron dello fuesen testigos.

Testigos que fueron presentes, Domingo abad/ (*signo*)// (*Fol.6r.º*) de Yturreta e Martin de Vriona, vesino de la villa de Guerricas, e Martin/ de Gareca, vesino de la anteyglesia de Corteçubi; e rogaron/ al dicho Domingo abad que fyrmase por todos, el qual fyrmo/ e asymismo, el dicho Martin de Vriona.

Martin de Vriona,/ Domingo abad.

Va testado do desia parte.

E yo, el dicho Pedro/ de Çarra, escriuano de su alteza, que presente fui a lo que dicho es en vno/ con los dichos testigos, de pedimiento e requerimiento de Sancho de Asumendi/ e por virtud de vn mandamiento del sennor corregidor, saque este/ poder del registro que en mi poder queda, fyrmado de los susodichos/ testigos, e por ende escriui e fiz aqui este mi signo en testimonio/ de verdad.

Pedro de Çarra./

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo/ nos, el conçejo, escuderos fijosdalgo, vesinos e moradores de la ante/yglesia de San Pedro de Vscola de Mendexa, estando juntos/ en nuestro ayuntamiento e conçejo donde tenemos por costunbrre/ de nos ayuntar, y estando en el dicho ayuntamiento Sancho/ de Arrasate, fiel de la dicha anteyglesia, e Rodrrigo de Ycoaga/ e Pedro de Arrasate e Sancho de Ycoaga e Domingo de/ Licona e Juan de Licona e Estibaris de Yturrate e Martin de Mendibe/ e Martin de Licona e Lope de Arrasate e Martin Ruis de Vscola e/ Martin de Çubialde e Martin Ochoa de Aquerregui e Juan de Mendexa/ e Juan Martines de Mendexa e Pero Ochoa de Yturrate e Juan de Leaegui/ e Juan de Yturbe e Garçia de Vscola, el moço, e Pedro de Licona/ e Ochoa de Leaegui e Pedro de Loniquis e Juan de Ycoaga e/ Pedro d'Olea e Juan de Arrasate e Sancho de Mendive e Furtuno de/ Mendexa e Juan de Echabarria e Domingo de Marcue e Pero Ruis/ de Loagui (*sic*) e Martin de Endaydi e Juan de Leaegui e Domingo de Goyco/echea e Juan de Marcue e Estibaris de Leaegui e Juan d'Icoaga, el moço,/ por nos e en nonbrre de la dicha anteyglesia e conçejo della otor/gamos nuestro poder cunplido, vastante, commo mejor de derecho deve/mos dar e otorgar, a vos, Juan de Algorta e Juan de Ycaça e Furtuno/ (*signo*)// (*Fol.6v.º*) de Leaegui e Pedro de Leaegui, vesinos de la dicha anteyglesia, espeçial/mente para que por nos e en nonbrre de la dicha anteyglesia e conçejo/ della podays avenir e ygoalar e conçertar e atajar los/ plitos e diferençias que esta dicha anteyglesia ha e tiene con la/ villa de Lequetio e conçejo della, por nos e en vno con las ante/yglesias de Guiçaburuaga e Murelaga e Amoroto

e Yspaster,/ asy el plito que la dicha villa tratamos ante los diputados del/ condado de Viscaya sobre la partiçion de los montes de Valles/tegui e Burgueya e Leyabe commo sobre otro plito que tratamos/ sobre la obserbaçion de la sentençia que entre las dichas anteyglesias/ e la dicha villa de Lequetio pronunçio el liçençiado Astudillo, corregidor/ que fue de Viscaya, e sobre el puerto e cay e molle de la dicha villa/ y livertad de navegar, e sobre otros qualesquier plitos tocantes/ a la dicha anteyglesia para que todos ellos podays vos, los dichos/ nuestrros procuradores, e cada vno de vos comprometer en las personas que/ vierdes e vos pareçieren o vierdes por vos.

E para que sy con/ la dicha villa no vos podierdes conçertar, podays seguir/ los dichos plitos ante qualesquier juezes de su altesa y haser/ çerca de lo susodicho qualesquier pedimientos, avtos judiçiales e/ estrajudiçiales que a la dyçision e determinaçion de los dichos/ plitos convengan e neçesarias sean de se haser; e para pedir e/ reçeuir qualesquier juramento de calunia e deçisorio; e para pedyr/ restituçion yn yntergund en nuestrro nonbrre; para haser todo lo otro/ neçesario; e para apelar de qualesquier sentençias que contra nos se/ dieren; e para que podades criar e poner vn procurador sustituto/ o dos, quantos mas quisyerdes; e para que vos e los dichos vuestros susti/tuitos podays seguir los dichos plitos en grado de apelaçion/ y suplicaçion e pedir sentençia en los dichos plitos, e consentir/ en las que en nuestro favor se dieren, e pedir exençion dellas en nuestro/ nonbrre; e para recabdar e cobrrar de la dicha villa e de qualesquier/ vesinos della qualesquier maravedis en que fueren condenados por/ (*signo*)// (*Fol.7r.º*) qualesquier juezes hordinarios o compromisarios o por via de abenença/ o en otra qualquier manera; e para dar e otorgar carta de pago/ de todo lo que asy reçiviere; e para pedir confirmaçion antel corregidor/ de Viscaya e ante su altesa de qualquier sentençia arbitraria o/ declaraçion o ygoala que fisierdes en razon de los dichos plitos.

E/ para todo ello damos nuestro poder cunplido a vos e a los dichos vuestros/ sustituitos quand cunplido e bastante nos hemos e tenemos/ con librrre e general administraçion, con relebaçion que hasemos/ a vos, los dichos nuestros procuradores, e a vuestros sustituitos de toda/ fiaduria e carga de satisdaçion con la clausula de latin que dize/ judiçion systi judicatum solbi; e obligamos nuestrras personas e/ vienes, avidos e por aver, y los vienes de la dicha anteyglesia e conçejo,/ de aver por bueno, fyrrme, rato, grrato e valedero todo lo que vos,/ los dichos nuestros procuradores, e cada vno de vos e los dichos vuestros/ sustituitos fizierdes en lo tocante a los dichos plitos, asy por/ via de abenença, ygoala, compromiso o transaçion commo/ siguiendolos por via y tela de juisio hordinario, e de pagar las/ penas que vos e cada vno de vos prometyerdes por compromiso/ por virtud deste nuestro poder, e que non yremos nin vernemos contra/ ello nin contra parte dello en tiempo alguno nin por alguna manera/ e que todo lo que vos fisierdes ternemos por bueno commo sy/ nos mismos, seyendo presentes, lo oviesemos fecho e consentido/ con la dicha obligaçion que fasemos de nuestras personas e vienes para lo/ asy tener e goardar e cunplir. E para que ello sea fyrrme e non/ venga en duda otorgamos esta dicha carta de poder e procuraçion/ ante e en presençia de Garçia d'Ibaseta, escriuano de su altesa e del numero/ de la villa de Lequetio e su tierra e juridiçion, al qual rogamos que haga/ hordenar poder e procuraçion en forma, a consejo de letrados, e ro/gamos a los presentes dello sean testigos.

Testigos que fueron presentes a lo que/ dicho es, Juan de Aransolo e Pedro de Ocabio e Martin d'Olea; e rogaron/ al dicho Martin, testigo, fyrrmase en el registro desta carta, el qual asy fyrrmo/ (*signo*).//

(*Fol.7v.º*) Fecho e otorgado fue en el canpo de Mendexa este dicho poder,/ a primero dia del mes de mayo, anno del Sennor de mill e quinientos e/ treze annos.

Non enpesca do va emendado vierdes e vala.

E yo,/ el sobredicho Garçia d'Ibaseta, escriuano susodicho, presente/ fui a lo que dicho es, e de pedimiento del dicho Juan Ochoa saque este/ poder de mi registro donde queda otro tanto en mi poder, e do fee/ que conosco a los dichos otorgantes e he notiçia de la dicha ante/yglesia, e por ende fis aqui este mio signo en testimonio de verdad./

Garçia d'Ibaseta./

Sean quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo nos,/ los escuderos fijosdalgo e ommes buenos e conçejo de la anteyglesia/ de San Juan de Murelaga, que estamos ayuntados en proseçion/ general en esta yglesia de San Juan de Murelaga, en el çimiterio e puertas/ mayores, segund que lo avemos de vso e de costunbrre de nos/ ayuntar para semejantes causas e otras mayores e menores,/ espeçialmente estando ende ayuntados Rodrrigo Martines de Ybacah/ e Fernan Saes de Gorostiaga e Furtuno de Landaburu e Juan Saes de Lega/rra e Martin de Arteaga e Malax e Juan Ortis de Espilla, cantero, e Juan/ Martines de Çubero e Pedrro de Echabarria e Pedrro de Çearra e Pedrro/ de Ybarrola e Juan d'Ibarrola e Juan de Garechana e Juan de Ybacah e/ Pero Lopez de Narea e Pedrro de Galdis e Martin de Vengoa, Ochoa/ Lopes de Ascarreta, escriuano, Garçia de Vrriola e Martin de Garachana,/ Juan de Ydoeta, Ynigo de Veytia, Martin de Arteaga, xastre,/ Martin Vrtis de Averanga, Pedrro de Garaor, Sancho de Guiça/buruaga, Martin de Avlestia, el moço, Juan Ganbo, Juan de Arbina/gorta e otros muchos vesinos de la dicha anteyglesia, la mayor parte/ della, otorgamos e conoçemos que loando e dando por bueno/ el poder que de primero tenemos otorgado a Ochoa Lopes de/ Avlestia e a nuestros fieles para lo ynfraescripto, que agora damos/ e otorgamos todo nuestro poder bastante, en la mejor forma e/ manera que podemos de fecho e de derecho, a los dichos Ochoa Lopes/ de Avlestia e Juan de Careaga, xastre, e Garçia de Vrriola, nuestros/ fieles, que mostrador o mostradores seran desta carta, a todos tres/ (signo)// (Fol.8r.º) en vno e a cada vno dellos sobre sy e ynsolidun para que (sic) el plito/ e contienda que hemos e contendemos con el conçejo, alcalde e regi/dores de la villa de Lequetio sobre e en razon de la rya e canal e plancha/ e playa de Lequetio e sobre todo lo dello e a ello dependiente,/ para que los dichos nuestros procuradores e qualquier dellos, non perjudicando/ a la sentençia que en nuestro favor esta de primero dada e pronunçiada/ por arbitros e juezes, e confyrmada por sus altezas entre/ nos, las dichas partes, en la dicha razon en quanto haze en nuestro favor,/ puedan los dichos nuestros procuradores, por conformidad de partes,/ conprometer en manos de arbitros, arbitradores e ygoaladores/ segund e de la manera e forma que a los dichos nuestros procuradores/ vien visto les sera, por quitar de contiendas e plitos; e para que en el/ dicho conpromiso puedan poner las clausulas e diferençias e dar/ fianças e obligar a nos e a nuestros vienes para aver fyirme e/ valedera la sentençia que los dichos arbitros dieren e pronunçiaren/ en la dicha razon e sy neçesario fuere, para jurar en nuestrras animas/ e para juisiar e pareçer ante qualesquier juezes, e faser e desir e/ razonar e concluir.

E quand cunplido e vastante poder nos/ hemos e podriamos aver para todo lo que dicho es e para todo lo/ dello e a ello dependiente, anexo e conexo, otro tal e tan/ ggrand e cunplido damos e otorgamos a estos dichos nuestros procuradores/ con librrre e general aministraçion e con todas sus ynçidençias, e/mergençias, anexidades e conexidades para faser en juisio e fuera/ del todas aquellas cosas e cada vna dellas que nos mismos, presente/ syendo, podriamos haser e desir e razonar e otorgar; e otorga/mos e prometemos de aver fyirme, rato e grrato, estable e valedero/ todo lo

susodicho e de estar a derecho; para lo qual obligamos/ a nuestrras personas e vienes, muebles e rayses, avidos e por aver, e/ relevamos a los dichos nuestrros procuradores de toda carga de satisfacion/ e fiaduria, so la clausula del derecho judiçion systi judicatum/ solbi. E porque esto sea firme e non venga en duda otorgamos/ (*signo*)// (*Fol.8v.º*) esta carta antel escriuano e testigos de yuso escritos.

Que fue fecha e otor/gada en la dicha yglesia de Murelaga, primero dia del mes de mayo,/ anno del nasçimiento del nuestrro salvador Ihesu Christo de mill e quinientos e/ treze annos.

Testigos que fueron presentes, llamados e rogados, Ochoa/ Lopez de Ascarreta, escriuano, e Sancho Lopes de Vgarte, rementero,/ e Juan de Axcoeta, vesinos de Murelaga; e los testigos firmaron el registro./

E yo, Martin Saes de Arranguis, escriuano de la reyna, nuestrra sennora, e/ su notario publico, presente fui al otorgamiento desta carta en vno/ con los dichos testigos, e conosco al dicho pueblo, e por su otorgamiento e/ pedimiento fis e escreui e otro tanto queda en mi regystro firmado/ de los testigos, e por ende fis aqui este mio acostunbrado signo/ en testimonio de verdad.

Martin Saes./

Sepan quantos esta carta de poder e procuraçion vieren commo nos,/ el conçejo, escuderos fijosdalgo, vesinos e moradores de la anteyglesia/ de Yspaster, estando juntos en nuestrro ayuntamiento e conçejo donde/ tenemos por costunbrre de nos ayuntar, e estando en el dicho/ ayuntamiento Juan de Cortaçar e Juan de Gallate, fieles, e Juan de Çabala/ e Juan de Axpee e Ynnigo de Currichaga e Estibaris de Aguirre/ e Pero Vrtis de Legorraça e Juan Peres de Goena e Lope de Artaça/biribil e Martin de Çaldibar e Domingo de Vatis e Pedrro de Veytia/ e Garçia de Veytia e Rodrrigo de Gallate e Pedrro de Yartua e/ Juan Saes de Solarte e Rodrrigo de Velaoxtegui e Pedrro de/ Solarte e Fernando de Vriarte e Ochoa Peres d'Elexalde e Pedrro/ de Soloaran e Ramun de Garate e Juan de Çatica de Baxo e Juan Peres/ de Mendasona e Domingo de Vriarte e Pedrro de Vribarren/ e Joan Peres de Acha e Martin Ochoa de Axpee e Fernando de/ Varrena e Juan de Cortaçar, dicho Juan Çuri, e San Juan de Axpee e Juan/ Peres de Varainca e Juan Peres de Nachiondo e Juan de Mendasona,/ el moço, e Juan Ochoa de Soloaran e Juan Ochoa de Arritola/ e Pedrro de Garatea e San Juan de Mendasona e Juan de Egoen/ e Juan Peres de Çarandona e Martin de Axpee e Martin de Chimutegui/ (*signo*)// (*Fol.9r.º*) e Joan de Baraynca, fijo de Pedrro Hederra, e Pedrro de Orenegui e Martin de/ Acha e Furtuno de Soloaran e Juan de Cortaçar, el moço, e Juan de/ Yresegui e Perusqui de Vrquiça e Rodrrigo de Velaoxtegui e Juan de/ Achabal e Domingo de Cortaçar e Juan d'Echabarrieta e Juan de Çarandona/ e Juan de Yresegui e Pedrro de Aguirre e Martin de Madarieta e Martin/ de Vatis e Pedrro de Vatis e Juan de Dolaraga, el moço, e Pedrro de/ Echabarria e Juan Martines de Currichaga e Pedrro de Vriarte e Juan Martines/ de Vrquiça e Juan de Alegria e Furtuno de Çarandona, por nos/ e en nonbrre de la dicha anteyglesia e conçejo della otorgamos/ nuestrro poder cunplido, bastante, commo mejor de derecho devemos/ dar e otorgar a vos, Rodrrigo de Adorriaga e a Pero Lopes de/ Larrinaga e a Martin Ruis de Solarte e a Martin de Dolaraga e/ a Pedrro Hederra de Varaynca e a Juan Gonçales de Esuneta e/ a Juan de Hormaechea, vesinos de la dicha anteyglesia, espeçialmente para/ que por nos e en nonbrre de la dicha anteyglesia e conçejo podays/ avenir e ygoalar e conçertar e atajar los plitos e diferençias/ que esta dicha anteyglesia ha e tiene con la villa de Lequetio e conçejo/ della, por nos e en vno con las anteyglesias de Guiçaburuaga e/ Murelaga e Amoroto e Mendexa, asy el plito que con la dicha/ villa tratamos ante los

diputados del condado de Viscaya/ sobre la partiçion de los montes de Vallestequi e Burgueya/ e Leyabe como otro plito que tratamos sobre la obserbaçion de la/ sentençia que entre las dichas anteyglesias e la dicha villa de Lequetio/ pronunçio el liçençiado Astudillo, corregidor que fue de Viscaya, e/ sobre el puerto e cay e molle de la dicha villa e livertad de navegar,/ e sobre otros qualesquier plitos tocantes a la dicha anteyglesia, para/ que todos ellos podays vos, los dichos nuestros procuradores, e cada vno/ de vos comprometer en las personas que vierdes e vos pareçieren/ o avenirlos por vos.

E para que sy con la dicha villa no vos/ podierdes conçertar, podays seguir los dichos plitos ante/ qualesquier juezes de su alteza e faser çerca de lo susodicho qualesquier/ (*signo*)// (*Fol.9v.º*) pedimientos, avtos judiçiales e estrajudiçiales que a la diçesyon/ e determinaçion de los dichos plitos convengan e neçesarios/ sean de se hazer; e para pedir e reçiur qualesquier juramento de/ calunia e deçisorio; e para pedir restituçion yn yntergund/ en nuestro nonbrre; e para fazer todo lo otro neçesario; e para/ apelar de qualesquier sentençias que contra nos se dieren;/ e para que podays criar e poner vn procurador sustituto/ o dos, quantos mas quisierdes; e para que vos e los dichos vuestros/ sustitutos podays seguir los dichos plitos en grrado/ de apelaçion e suplicaçion, e pedyr sentençia en los dichos/ plitos, e consentyr en las que en nuestro fabor se dieren, e/ pedyr exençion dellas en nuestro nonbrre, e para recudir/ e cobrrar de la dicha villa e de qualesquier vesinos della quales/quier maravedis en que fueren condenados por qualesquier juezes/ hordinarios o compromisarios o por via de avenençia/ o en otra qualquier manera; e para dar e otorgar carta de/ pago de todo lo que ansy reçivierdes; e para pedir confirmaçion/ antel corregidor de Viscaya e ante su alteza de qual/quier sentençia arbitraria o declaraçion o ygoala que fizierdes/ en razon de los dichos plitos.

E para todo ello damos nuestro poder/ cunplido a vos e a los dichos vuestros sustitutos quand con/plido e vastante nos hemos e tenemos, con libbre e general/ aministraçion, con relebaçion que fazemos a vos, los dichos/ nuestros procuradores, e a vuestros sustitutos de toda fiaduria e/ carga de satisdaçion con la clausula de latin que dize judiçiun/ systi judicatum solbi; e obligamos a nuestras personas/ e vienes, avidos e por aver, e los vienes de la dicha ante/yglesia e conçejo, de aver por bueno, fyrme, rato e grrato/ e valedero todo lo que vos, los dichos nuestros procuradores, e/ cada vno de vos e los dichos vuestros sustitutos fisierdes/ en lo tocante a los dichos plitos, asy por via de abenençia/ (*signo*)// (*Fol.10r.º*) e yguala, compromiso o transaçion como siguiendolos por via/ y tela de juisio hordinario, e de pagar las penas que vos e cada/ vno de vos prometierdes por compromiso por virtud deste nuestro/ poder, e que non yremos nin vernemos contra ello nin contra/ parte dello en tienpo alguno nin en alguna manera, e de estar/ por la sentençia o sentençias que los tales juezes arbitros dieren e/ pronunçiaren, e todo lo que vos fizierdes ternemos por bueno/ como sy nos mismos, seyendo presentes, lo oviesemos fecho/ e consentido con la dicha obligaçion que hazemos de nuestras/ personas e vienes para asy tener e goardar e cunplir. E para que/ ello sea fyrme e no venga en duda esta dicha carta de poder e/ procuraçion otorgamos ante Juan Yvannes de Albis, escriuano de su/ alteza e del numero de la merindad de Busturia, al qual roga/mos que faga hordenar poder e procuraçion en forma, a consejo de le/trados, e rogamos a Pedro de Garatea que por sy e por nos/ firme en el registro desta carta e a los presentes sean dello/ testigos.

Testigos que fueron presentes e vieron fyrmar al dicho Pedro, Pedro/ de Leaegui, vesino de Mendexa, e Juan de Careaga, xastre, vesino de/ Murelaga, e

Fernando de Arquiaga, xastre, vesino de la dicha anteyglesia/ de Yspaster; lo qual paso en presençia de mi, Juan Yvannes de/ Alviz, escriuano.

Fecho en Yspaster, a primero dia del mes de mayo/ de mill e quinientos e treze annos.

E doy fee que conosco a los/ dichos otorgantes e queda otro tanto en mi poder por registro/ fyrmado del dicho Pedrro, y en fee e testimonio de lo qual yo,/ el dicho escriuano, puse aqui este mi signo en testimonio de verdad.

Juan/ Yvannes./

Sepan quantos esta carta de conpromiso vieren commo nos, Martin Peres/ de Licona e Juan Ortiz de Javregui, vezinos y regidores de la/ villa de Lequetio, en nonbrre del conçejo, justiçia, fieles, escuderos fijos/dalgo e vesinos e moradores de la dicha villa, de la vna parte, e de la/ (*signo*)// (*Fol. 10v.º*) otra, Rodrrigo de Adorriaga e Pero Lopez de Larrinaga e Juan de Mendasona/ e Joan d'Ormaechea, dicho Castellano, e Martin Ruis de Solarte e Martin/ de Dolaraga e Juan Gonçales de Curruchiaga, vesinos de la anteyglesia de/ Yspaster, e en nonbrre e commo procuradores de la dicha anteyglesia/ e vesinos e moradores della, e Pero Gonçales d'Olea e Juan Yniguis/ d'Olea, vesinos de la anteyglesia de Santa Catalina de Guiçaburuaga,/ e en nonbrre de la dicha anteyglesia e vesinos della, e Juan Ochoa de/ Algorta e Furtuno de Leaegui e Pedrro de Leaegui, vesinos de la ante/yglesia de Mendexa, e en nonbrre de la dicha anteyglesia e vesinos/ della, e Juan de Basterra e Martin de Elemendi e Martin de Yturgacha/ e Sancho de Asumendia, vesinos de la anteyglesia de Amoroto,/ e en nonbre de la dicha anteyglesia e vesinos della, e Ochoa Lopez/ de Avlestia e Joan de Careaga, vesinos de la anteyglesia de/ Murelaga, e en nonbrre e commo procuradores de la dicha ante/yglesia e vesinos e moradores della, por virtud de los poderes que/ cada vno de nos tenemos de los dichos pueblos, nuestrras partes,/ que de suso en la cabeça deste conpromiso van encorporados,/ desimos que por razon que ay e se espera aver plitos, de/vates e questyones entre la dicha villa de Lequetio e vesinos/ e moradores della, de la vna parte, e de la otra las dichas ante/yglesias e vesinos dellas, y entre el dicho Pedrro de Leaegui de la/ vna parte, acusador e demandante, e de la otra Ochoa de/ Anduiça e Ochoa Ortis de Lariz e Joan Martines de Hormae/gui, vesinos de la dicha villa de Lequetio, sobre çierta acusaçion que/ el dicho Pedrro de Leaegui fizo contra los dichos Ochoa de/ Anduiça e Ochoa Ortis de Lariz e Juan Martines de Hormaegui/ antel sennor corregidor de Viscaya sobre çierta toma/ de pescado e pinaça e monipodio de que los acuso; e sobre/ otro plito criminal que el dicho Juan Castellano, por sy e en/ nonbrre de la dicha anteyglesia de Yspaster, trata antel teniente/ (*signo*)// (*Fol. 11r.º*) general de corregidor en Viscaya contra Juan Martines de Hormaegui e/ Martin Sotil e Juan Martines de Mendiola e otros sus consortes/ sobre çierto danno que les acuso averle fecho en çiertos linos;/ e asy mismo otros plitos que el dicho Martin Sotil movio e/ tiene pendientes antel dicho sennor teniente contra el dicho Juan/ Castellano e otros çiertos vesinos de la dicha anteyglesia; e otro plito/ que entre la dicha villa e las dichas anteyglesias tienen pendiente/ antel corregidor e deputados del dicho condado sobre la partiçion/ de los montes de Vallestegeui e Burgueya e Leyave e de otros/ terminos e montes de que la dicha villa pedyo partiçion; e otro/ plito que es pendiente antel dicho sennor corregidor sobre el/ navegar e pescar e livertad del puerto e muelle de la dicha villa/ que los vesinos de las dichas anteyglesias piden e dizen tener; e sobre/ otros plitos que son e estan pendientes entre las dichas partes, sobre/ que dezimos que a la dicha villa e a las dichas anteyglesias se les ha/ seguido muchas costas e en adelante se espera que seguiendose/ en via hordinaria commo estan prinçipiados se

les seguira e,/ avn alliende, vernia entre ellos muchas discordias e ynconve/nientes e desacuerdos, de que el amor e hermandad que ha seydo e/ es entre las dichas villa e anteyglesias se podria arredrar, de que/ nuestro Sennor e su alteza serian deseruidos e se seguirian/ muchos dapnos en los dichos pueblos.

Por ende e por quitar e/ hebitar los dichos ynconvenientes e escandalos e dapnos e costas/ e por vien de paz e concordia, otorgamos e conoçemos nos,/ los sobredichos procuradores, por nos e en nonbre de los dichos/ pueblos, nuestras partes, e por virtud de los poderes que para ello hemos/ e tenemos e sy neçesario es, haziendo cabçion e obligaçion/ cada vno por nuestras partes e pueblos de nuestras personas e vienes/ que aternan a este conpromiso e a la sentençia e sentençias que por/ virtud del se dieren por los juezes de yuso nonbrados e las/ (*signo*)// (*Fol. 11v.º*) goardaran e obserbaran en todo e por todo, e so la dicha cabçion/ e obligaçion, apartando los dichos plitos e devates de mano/ de los juezes hordinarios ante quienes penden, que los conpromete/mos en manos e albridio del noble sennor el sennor liçençiado/ Diego Ruis de Lugo, corregidor del dicho condado, e de los sennores/ bachilleres Lope de Çelaya e Geronimo Brizianos, letrados de los/ dichos pueblos, nuestras partes, a los quales dichos corregidor e letrados/ tomamos e escogimos por nuestros juezes arbitros y de los dichos/ pueblos, nuestras partes.

E en nonbre dellos e por nos, les damos e/ otorgamos al dicho sennor corregidor e a los dichos sennores/ bachilleres poder e juridiçion sobre nos e sobre los dichos/ nuestros pueblos e partes para que los dichos plitos e diferençias de suso/ mençionados, que son e esperan ser entre nos e los dichos nuestros/ pueblos e partes, los puedan tomar en el punto e estado en/ que estan e los puedan ver e determinar, juzgar e sentençiar/ legalmente, segund Dios e sus çiençias e conçiençias, dende/ de çinquenta dias primeros siguientes con las ynformaçiones/ e escripturas que por anbas las partes les seran dadas e presenta/das, con que puedan tomar e prorrogar por sy otros plazo e/ plazos de forma que non salga de sus manos syn hazer/ declaraçion e determinaçion de los dichos plitos.

E prometemos/ e obligamos a nos mismos e a los dichos nuestros pueblos e/ partes e por virtud de los sobredichos poderes que dellos tenemos,/ que ellos e nos estaremos en todo tiempo del mundo por la sentençia/ o sentençias o determinaçion o determinaçiones quel dicho sennor/ corregidor e los dichos bachilleres, todos tres juntamente o los/ dos dellos de vna conformidad, dieren, sentençiaren, juzgaren e/ determinaren, e lo goardaremos e cunpliremos en todo/ e por todo e contra ello nin parte dello nos nin los dichos nuestros/ pueblos e partes ni ninguno dellos nin de nos nin otro por ellos nin/ por nos non yra nin verna en juisio nin fuera del, en tiempo alguno/ (*signo*)// (*Fol. 12r.º*) nin por alguna manera, nin apelaremos nin suplicaremos nin/ nos agraviaremos al albridio de buen varon, nin pediremos/ restituçion por clausula general nin espeçial, nin gozaremos/ nos nin los dichos nuestros pueblos e partes ni ninguno dellos nin de/ nos de otro ningund remedio del derecho contra las dichas sentençias,/ antes, de todo en todo, las cunpliremos e por ellas estaremos,/ so pena que la parte que asy non estoviere e goardare e cunpliere/ e contra la dicha sentençia o sentençias fuere o pasare en todo o en parte/ o se reclamare o apelare o agraviare o restituire de/ e pague por pena e en nonbre de ynterese convençional que/ entre nos avenido e atasado ponemos rato manente pato/ mill ducados doro e de justo peso, la meytad para la camara e/ fisco de su alteza e la otra meytad para la parte obediente, con/ mas todos los dapnos e costas e yntereses que a causa dello/ a la parte obediente se le seguieren y recreçieren; y la dicha pena/ e postura, pagada o non pagada, que todavia e syenpre queden/ firmes, e valan las sentençia o sentençias quel dicho sennor corregidor/ y los dichos senores bachilleres dieren; e

seamos nos e los dichos nuestros/ pueblos e partes tenudos e obligados de las tener e goardar e cunplir/ e obserbar en todo e por todo, e que tantas vezes paguemos la/ dicha pena quantas vezes contra las dichas sentençia o sentençias fueremos/ e pasaremos e no la goardaremos e obserbaremos.

E para en cunplimiento/ dello por esta carta damos e otorgamos, por nos e en nonbrre/ de los dichos nuestros pueblos e partes, poder cunplido a todos e quales/quier juezes e justiçias, asy de la casa e corte de la reyna, nuestra/ sennora, commo de todas las çudades, villas e logares de los reynos/ e sennorios de su alteza, a la juridiçion de los quales e de cada vno/ dellos nos sometemos, renunçiendo en este caso nuestro propio fuero/ e juridiçion ante quien e quales este conpromiso e la sentençia e/ sentençias que el dicho sennor corregidor e los dichos sennores bachilleres/ dieren e pronunçieren, pareçieren e dellas fuere pedido cunplimiento,/ para que en todo e por todo nos fagan a nos e a los nuestros pueblos/ (*signo*)// (*Fol. 12v.º*) y partes tener e mantener e goardar e cunplir e obserbar este dicho/ conpromiso e las dichas sentençia o sentençias que los dichos juezes arbitros/ dieren e pronunçieren, apremiandonos e costreniendonos a todo/ ello por todo remedio y rigor del derecho, e fasiendo exençion/ en las personas e vienes de los que fueron rebeldes contra las dichas/ sentençia o sentençias en todo o en parte, por la dicha pena e costas/ e yntereses e dapnos; e vendiendo e aforando, segund/ fuero, los tales vienes de su valor fagan pago a la parte/ obediente de la dicha pena e costas e dapnos e ynterese, y por/ tantas vezes se faga la dicha exençion y paga de la dicha/ pena e costas e dapnos de las personas e vienes de los tales/ rebeldes quantas vezes fueren o pasaren contra las dichas/ sentençia o sentençias en todo o en parte, a tan vien e cunplida/mente commo sy fecho en los dichos plitos e en cada vno dellos/ devido proçeso ante juezes hordinarios y conpetentes fuese juzgado/ e sentençiado, segund e de la manera que dicha es, e por los dichos/ nuestros juezes arbitros fuere juzgado, determinado e sentençiado,/ syn aver remedio alguno de apelacion, vista nin revista,/ nin suplicaçion.

Sobre lo qual todo que dicho es de suso, de nos/ e de los dichos nuestros pueblos e partes e de nuestro fabor e ayuda/ e dellos, renunçiamos e quitamos e apartamos todas leyes,/ fueros e derechos, vsos e costunbrres, merçedes, pribillejos, franquesas e/ livertades, e todas ferias e dias feriados, e todas exeçiones/ e defensiones, e todo plazo e consejo de abogado, e todo dolo/ e enganno, e toda restituçion yn yntergun, asy de la/ clausula general commo de la espeçial, que non la podamos pedir/ nos sea otorgado. Otrosy, renunçiamos la ley e derecho en que/ dis que general renunçiaçion de leies que se haga que no vala; e sy/ otras firmezas, renunçiaçiones de leies e derechos convienen/ ser fechas para la validaçion e firmeza deste conpromiso, las/ renunçiamos commo sy espeçificada e nonbradamente aqui fuesen/ (*signo*)// (*Fol. 13r.º*) ynsertas e encorporadas, para que no nos valan a nos nin a los/ dichos pueblos, nuestras partes, nin seamos nin oydos en juisio nin/ fuera del.

E porque esto sea fyrrme e non venga en duda esta/ carta de conpromiso otorgamos fuerte e fyrrme ante Ochoa de/ Vrquiça e Pedrro de Çarra, escriuanos de su alteza, e testigos de/ yuso escriptos, e mandamos e rogamos a los dichos escriuanos la den/ sygnada a cada vno de nos, las dichas partes, con la sentençia o sentençias/ que por los dichos juezes fueren dadas e con los dichos poderes que tene/mos de nuestras partes.

Que fue fecha e otorgada esta carta de conpromiso/ en la casa e caseria de Vria, que es en la puebla de Gardata, a tres dias/ del mes de mayo, anno del nascimiento del nuestro salvador Ihesu Christo/ de mill e quinientos e treze annos.

Testigos que fueron presentes al/ otorgamiento desta carta para ello llamados e rogados, el señor/ Ffrançisco Adan de Yarça e Juan de Hormaechea e Pedrro de Veytia/ e Martin de Yragorria e Furtuno de Ocamica e Martin Martines de/ Acha, vesinos de Lequetio; e por las dichas partes firmaron el dicho/ Ffrançisco Adan e Ochoa Lopes de Avlestia e Rodrrigo de Adorriaga/ e Juan Yniguís d'Olea e Martin Peres de Licona e Juan Ortis de Jauregui./

Ffrançisco Adan, Ochoa Lopes de Avlestia, Martin Peres, Joan Ortis, Juan Yniguís,/ Rodrrigo de Adorriaga, Ochoa de Vrquiça, Pedrro de Çarra.

E yo, el/ sobredicho Ochoa de Vrquiça, escriuano de la reyna, nuestra senhora, e su/ notario publico en la su corte e en todos los sus reynos e sennorios/ e escriuano publico del numero de la dicha villa de Lequetio e de su juridiçion/ e terminos, que fui presente al otorgamiento deste dicho conpromiso en/ vno con el dicho Pedrro de Çarra, escriuano, e con los dichos testigos, la escriui e/ saque por otorgamiento de las dichas partes e a pedimiento del conçejo de la dicha/ villa de Lequetio, con los sobredichos poderes que las sobredichas partes/ tenian de los dichos sus pueblos, e conosco a las dichas partes de suso/ nonbrados que este dicho conpromiso otorgaron, e quedan en mi/ poder el dicho conpromiso oregynal firmado commo dicho es/ con los dichos poderes synados de escriuanos publico (*sic*) segund/ (*signo*)// (*Fol. 13v.º*) dellos consta e paresçe, e van escriptos el dicho conpromiso e los dichos/ poderes en estas treze fojas de papel de pliego entero con esta en/ que va mi signo, e vna con otra van cosydas con fillo blanco/ e en cada plana rubricadas por de yuso de mi rubrica acostun/brada e por de suso sennaladas con cada seys rayas de tinta/ negra, e por ende fiz aqui este mio signo a tal/ (*signo*) en testimonio de verdad (*signo*)./

Ochoa de Vrquiça (*rúbrica*)./

(*Cruz*)./ Sepan quantos esta carta de retifiçion e aprobaçion vieren/ commo en la villa de Lequetio, suso en las casas de Martin Martines de/ (*borrado*)cha, a (*borrado*) dias del mes de febrero, (*roto*)/ saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e quatorse annos, (*borrado*)/ de mi, Ochoa de Vrquiça, escriuano de la reyna, nuestra senhora, e testigos de/ yuso escriptos, Juan Martines de Hormaegui e Ochoa de Anduiça e Ochoa/ Ortis de Laris, vesinos de la dicha villa, retificaron e aprobaron el conpromiso/ que por ellos e en su nonbrre otorgaron Martin Peres de Licona e Juan Ortis/ de Jauregui, vesinos de la dicha villa, sobre la diferençia e plito que ellos/ avian e trataban criminalmente con Pedrro de Leaegui sobre/ çierta acusaçion que les hizo el dicho Pedrro antel señor corregidor/ de Viscaya, segund e de la manera que por los dichos Martin Peres e Juan Ortis,/ por ellos e en su nonbrre, otorgaron; e obligaron a sus personas/ e vienes, muebles e rayses, avidos e por aver, de estar e quedar/ por la sentençia que por virtud del dicho conpromiso los sennores juezes/ en el nonbrados dieren e pronunçiaran, e de la cunplir e obserbar e/ pagar todo lo que por los dichos juezes fuere juzgado e sentençiado/ contra ellos, so la pena contenida en el dicho conpromiso, la qual/ ellos ponian e pusieron para la obserbaçion del dicho conpromiso/ (*signo*)// (*Fol. 14r.º*) e sentençia.

E para en cunplimiento dello, por esta carta otorgaron poder/ cunplido a todos e qualesquier juezes e justiçias de la reyna, nuestra/ senhora, ante quien e quales esta carta e el dicho conpromiso e/ sentençia pareçiere e della fuere pedido cunplimiento de justiçia, para/ que les fagan tener e mantener, cunplir e pagar todo lo contenido/ en el dicho conpromiso e en la sentençia que por virtud del los dichos juezes dieren/ e pronunçiaran, executando en sus personas e vienes e de cada vno/ dellos por la dicha pena e por lo prinçipal, y vendiendo e aforando/ segund fuero, e de

los maravedis de su valor fagan pago a la parte/ obediente, que segund el tenor de la sentençia de los dichos juezes/ arbitros deviere de aver, asy de la dicha pena commo del prinçipal,/ e de todas las costas e dapnos que a causa dello se le seguieren/ y recreçieren, a tan vien e cunplidamente commo sy sobre ello/ fecho devido proçeso ante juez competente fuese por el tal juez todo/ ello asy jugado e sentençiado, e la tal sentençia fuese por ellos con/sentida e pasada en cosa jugada syn remedio alguno de ape/(roto)/ (roto)/ e derechos, vsos e costunbrres, cartas e merçedes, prebillejos, ffranquezas/ e livertades e exeçiones e defensiones e buenas razones, e todas/ ferias e dias feriados, e toda restitucion y reclamo que non la puedan/ pedyr contra la dicha sentençia e conpromiso nin les sea otorgado; otrosy,/ renunçiaron la ley e derecho en que dis que general renunçiaçion de leies non/ vala.

E en firmeza dello otorgaron esta retificaçion e aprobaçion ante/ mi, el dicho escriuano, e testigos de yuso escriptos e fyrmó el dicho Ochoa de Anduiça de/ su nonbre, e por los dichos Juan Martines e Ochoa Ortis que non sabian escriuir/ fyrmó Joan Yniguis d'Arteyta.

E fueron presentes por testigos para ello/ llamados e rogados, el dicho Juan Yniguis d'Arteyta e el bachiller Juan Micolás/ d'Arteyta e Sabastian de Jauregui, vesinos de la dicha villa; los quales e yo,/ el dicho escriuano, conoçemos a los dichos Juan Martines e Ochoa e Ochoa Ortis otor/gantes, e queda en poder de mi, el dicho escriuano, el registro firmado commo dicho/ es, e por ende fiz aqui este mio signo a tal (*signo*) en testimonio de verdad./

Ochoa de Vrquiça (*rúbrica*).//

218

1513 Mayo 13

Valladolid

Juana I ordena al corregidor del Señorío de Vizcaya que en adelante los alcaldes que nombre para las villas y ciudad sean naturales y vecinos de ellas. Incluye una sentencia de la misma reina (5-III-1513).

A.M.L. Reg. 14 - n.º 15.

Copia en papel (290 x 210 mm), sacada en Bilbao el 19 de agosto de 1513 por Juan de Gastetuaga por mandado de Pedro de Gámiz, teniente de corregidor, a petición de la villa de Lequeitio. Letra cortesana. Buena conservación.

BIBLIOGRAFIA:

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo Municipal de Portugalete". San Sebastián, 1987. Documento n.º 55, págs. 254-257.

HIDALGO DE CISNEROS, C. et altri: "Colección Documental del Archivo Municipal de Durango. Tomo III". San Sebastián, 1989. Documento n.º 181, págs. 791-794.

(*Cruz*)./ Este es traslado vien e fielmente sacado de vna carta e/ probision real de su alteza, firmada de su real/ nonbre e sellada con su sello real en çera colorada,/

e senalada de los del su muy alto consejo segund por ella paresçe,/ su tenor de la qual es este que se sigue:/

Donna Juana, por la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de/ Granada, de Toledo, de Gallizia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de/ Jahen, de los Algarbes, de Aljezira, de Gibraltar e de las yslas de Canaria/ e de las Yndias, yslas e tierra firme del mar oçeano, prinçesa de Aragon/ e de las Dos Çesilias, de Iherusalen, archiduquesa de Avstria, duquesa de Borgona/ e de Brabante, etçetera, condesa de Flandes e de Tirol, etçetera, sennora de Biscaya/ e de Molina, etçetera, a vos, el que es o fuere mi corregidor o juez de resydençia/ del mi noble e leal condado e sennorio de Biscaya, salud e graçia.

Sepades/ que yo mande dar e di vna carta firmada del rey, mi sennor e padre, e sellada/ con mi sello, su tenor de la qual es este que se sygue:

Donna Juana, por/ la graçia de Dios, reyna de Castilla, de Leon, de Granada, de Toledo, de/ Gallizia, de Seuilla, de Cordoba, de Murçia, de Jaen, de los Algarbes, de Aljezira,/ de Gibraltar e de las yslas de Canaria e de las Yndias, yslas e tierra firme/ del mar oçeano, prinçesa de Aragon e de las Dos Çesilias, de Iherusalen, archiduquesa/ de Avstria, duquesa de Bergonna e de Brabante, etçetera, condesa de Flandes/ e de Tirol, etçetera, sennora de Biscaya e de Molina, etçetera, a vos, el que es o fuere/ mi corregidor o juez de residençia del mi noble e leal condado e sennorio de/ Viscaya, e a cada vno e qualquier de vos a quien esta mi carta fuere mos/trada, salud e graçia.

Sepades que Juan d'Ariz e Françisco d'Arvieta, en nonbre/ de las villas e çiuudad dese dicho condado e sennorio de Biscaya, e me hizieron/ relaçion por su petiçion deziendo que las dichas villas e çiuudad desde su/ fundamento tiene pribillejo de los reyes, nuestros progenitores, e confirmado por/ mi, para que los alcaldes dellas ayan de ser e sean vezinos e naturales de las/ dichas villas e çiuudad, e non extranjeros; lo qual diz que asy se hizo/ e guardo mucho tienpo fasta que de veynte o veynte e çinco annos a esta parte,/ poco mas o menos, los corregidores e juezes de residençia que han seydo del dicho/ tienpo aca han puesto e ponen por alcaldes en las dichas villas e çiuudad/ presonas estranjeras e criados suos contra el tenor e forma/ (*signo*)// (*Fol. 1v.º*) de los dichos pribillejos; de lo qual diz que los vezinos de las dichas/ villas e çiuudad han reçibido mucho agrauio e danno; e me suplicaron/ e pidieron por merçed en el dicho nonbre çerca dello les mandase/ prober mandandoles guardar los dichos priuilejos, e que daqui adelante/ no pusiesedes por alcaldes en las dichas villas i çiuudad presonas/ estranjeras dellas, o commo la mi merçed fuese.

Lo qual, bisto en el/ mi consejo e consultado con el rey, mi sennor e padre, fue acordado/ que deuia mandar dar esta mi sentençia (*sic*) para vos en la dicha razon, por la/ qual mando e defiendo de aqui adelante vosotros ni alguno de/ vos non pongays por alcalde hordinario en las dichas villas nin çiuudad/ ni en alguna dellas presona que sea estrangera dellas saluo que sea/ natural e vezino dellas, conforme a lo en los dichos sus pribillejos contenido;/ e los vnos ni los otros non fagades nin fagan ende al por alguna manera,/ so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis para la mi camara.

Dada en la villa/ de Medina del Canpo, a çinco diaz del mes de março, anno del nasçimiento del nuestro/ saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e treze annos.

Yo el rey.

Yo, Lope/ Conchillos, secretario de la reyna, nuestra sennora, la fiz escriuir por mandado/ del rey, su padre.

Licençiatu Çapata, dotor Caruajal, Franciscus, liçençiatu,/ registrada Juan de Belendiz, Castaneda, chançiler.

De la qual por parte/ de la Tierra Llana del dicho condado e de çiertos vezinos de la villa de Viluao, fue/ suplicado ante mi deziendo que la dicha mi carta hera en perjuizio suia/ por muchas razones contenidas en la petiçion e suplicaçion que çerca/ dello presentaron, e me fue suplicado e pidido por merçed que la mandase/ rebocar.

De la qual dicha petiçion, por los del mi consejo, fue mandado dar/ traslado a los procuradores de las dichas villas e çiudad; los quales respondieron/ a ello e dixieron muchas razones por donde lo contenido en la dicha mi carta/ se deuia confirmar, e me suplicaron e pidieron por merçed que asi lo mandase/ fazer o probeyese en ello commo la mi merçed fuese.

Lo qual, visto por/ los del mi consejo e consultado con el rey, mi sennor e padre, fue acor/dado e mandado que vos, el dicho mi corregidor o juez de residençia del dicho/ condado, pudiesedes poner en las dichas villas e çiudad alcaldes/ que fuesen vezinos e naturales dellas conforme a la dicha probision,/ con tanto que en la villa de Biluao pudiesedes poner e pusiesedes alcalde/ que fuese extranjero della tanto quanto mi merçed e voluntad fuese, syn/ envargo de la dicha mi carta.

De lo qual, por parte de los procuradores de las dichas/ villas, fue suplicado en lo que tocaba a la dicha villa de Viluao;/ (*signo*)// (*Fol.2r.º*) e asimismo, por parte de los procuradores de la Tierra Llana fue suplicado/ e me suplicaron e pidieron por merçed que mandase que en la dicha villa de/ Viluao se pusiese alcalde que fuese vezino e natural della, conforme/ a la dicha mi carta, asy commo en las otras villas e çiudad del dicho con/dado, o que sobre ello probeyese commo la mi merçed fuese.

Lo qual, bisto/ por los del mi consejo e consultado con el rey, mi sennor e padre, fue/ acordado que en quanto tocaba a la dicha villa de Viluao que por vn anno primero siguiente/ se pusiese alcalde en la dicha villa que fuese natural e vezino della e que/ en las otras villas e çiudad del dicho condado se guardase lo contenido/ en la dicha mi carta que de suso ba incorporada, e que deuia mandar/ dar esta mi carta en la dicha razon; e yo tobelo por vien, por la qual vos/ mando que beades la dicha mi carta que de suso va incorporada e en quanto toca/ a las dichas villas e çiudad del dicho condado, eçeto la dicha villa de Viluao,/ la guardedes e cunplades e executedes e fagades guardar e cunplir/ e executar en todo e por todo, segund que en ella se contiene, syn envar/go de qualquier suplicaçion que contra lo contenido en ella aya seydo e sea/ ynterpuesta; e en guardandola e cunpliendola, pongays e fagays/ que se ponga en las dichas villas e çiudad alcaldes que sean naturales e vezinos/ dellas, presonas abile(*borrado*) s(*borrado*)tes e syn parçialidad para seruir/ los dichos ofiçios helegidos e nonbrados conforme a los pribilejos e hor/denanças de las dichas villas e çiudad; e los vnos nin los otros non fagades/ ni fagan ende al por alguna manera, so pena de la mi merçed e de diez mill maravedis/ para la mi camara.

Dada en la villa de Valladolid, a treze dias del mes de mayo,/ anno del nasçimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e quinientos e treze annos./

Yo el rey.

Yo, Lope Conchillos, secretario de la reyna, nuestra sennora, la/ fiz escriuir por mandado del rey, su padre.

Liçençiatu Çapata, dotor/ Caruajal, liçençiatu de Santiago, liçençiatu d'Aguirre, dotor Cabrero, registrada/ liçençiatu Ximenez, Castanneda chançiler./

Fecho e sacado fue este sobredicho traslado en la villa de Viluao,/ a dizenuewe dias del mes de agosto de mill e quinientos e treze/ annos, por mi, Juan de

Gastetuaga, escriuano de su alteza, por/ mandado del bachiller Pero de Gamiz, teniente de corregidor, e a pidimiento de la parte de la/ villa de Lequetio.

E fueron presentes por testigos que bieron ler e conçertar/ el sobredicho traslado con la dicha probision horeginal,/ (*signo*)// (*Fol.2v.º*) Martin de Basoçabal e Martin de Basaras e Martin de Yveyeta,/ criado de mi, el dicho Juan de Gastetuaga.

E yo, el sobre/dicho Juan de Gastetuaga, escriuano de la reyna, nuestra senhora, e/ su notario publico en la su corte e en todos los/ sus reynos e senorios e de la avdiencia del/ corregimiento de Viscaya, presente fui a lo que susodicho es/ que en presençia mia se haze mençion en vno con los/ dichos testigos, e por ende fize aqui este/ mio syg (*signo*) no en testimonio de verdad./

(*Tapado*) (*rúbrica*).//

219

1513 Junio 4
1513 Junio 5

Bilbao
Guernica

El licenciado Diego Ruiz de Lugo, corregidor del Señorío de Vizcaya, y los bachilleres Lope de Celaya y Gerónimo Bricianos, jueces árbitros nombrados por la villa de Lequeitio y las cuatro anteiglesias, prorrogan por cien días el término asignado para dar sentencia. Siguen las notificaciones a las partes.

A.M.L. Reg. 3 - n.º 27.

Original en papel (290 x 200 mm). Letra cortesana. Mala conservación.

En la casa de Martin Saes de la Naja, a quatro dias/ del mes de junio, anno del Sennor de mill e quinientos/ e treze annos, los sennores liçençiado Diego Ruiz de Lugo,/ corregidor deste condado de Biscaya e Encartaçiones por la reyna,/ nuestra senhora, e el bachiller Lope de Çelaya, e en presençia de/ mi, Juan de Gastetuaga, escriuano de su alteza e su notario/ publico en la su corte e en todos los sus reynos e senorios e/ de la avdiencia del corregidor de Biscaya, e testigos yuso escriptos, dixieron/ que por quanto en sus manos e poder estavan conprometidos los/ pleitos, diferençias e debates dentre la villa de Lequetio e/ las anteyglesias de Yspaster e Amoroto, Mendexa e Gui/çaburuaga que se tratan en presençia mia, sobre la que/rella dada por Pedro de Leaegui en razon de la pesca e de la/ fuerça que en el puerto dezia aversele fecho, e los otros pleitos/ de sobre los monipodios que se dezian aver fecho, e de/ sobre las otras demandas del echar de los linos, e lo tocante/ (*borrado*) los quatorze demandas de (*borrado*)ente de lo susodicho, e los/ (*roto*) pleitos de que en el (*roto*) otorgaron se/ faze mençion; e por (*roto*)miso espiraba/ dixieron que prorrogavan e (*roto*)on el termino del dicho/ conpromiso por tiempo e termino (*roto*)os çient dias, que corran desde/ conplido el primero termino, segund e para lo que se contiene en el dicho/ conpromiso; e porque el bachiller Brizianos hera, eso mismo, su/ açesor e juez arbitro en vno con ellos, quel dicho bachiller/ hiziese la

misma prorrogaçion e para que ansi lo hiziese/ (roto) se diese esta prorrogaçion sinada de mi sino. De lo qual/ (roto)do Martin Saes de Larrinaga, en nonbre de la villa de Lequetio,/ (roto) testimonio.

Testigos, Françisco Gonçalez de Basoçabal e Juan/ (roto)ancha e Lope de Larrinaga, escriuanos.

E yo, el/ (roto)cho Juan de Gastetuaga, escriuano, e notario publico susodicho,/ (roto) a lo que susodicho es en vno con los dichos,/ (roto) por ende fiz aqui este/ (roto) (signo) no en testimonio de verdad./

Juan de Gastetauaga (rúbrica).//

(Fol.1v.º) En la villa de Guernica, a çinco dias del mes de junio, anno del Sennor de/ mill e quinientos e treze annos, en presençia de mi, Juan Vrtiz de Çabala, escriuano/ de su alteza e su notario publico en la su corte e en todos los sus reynos e/ sennorios e del numero de la dicha villa, e testigos de yuso escritos, el sennor bachiller/ Geronimo Brizianos dixo que, por virtud del poder que avia e tenia en el compromiso/ que por la villa de Lequetio e las anteyglesias de Yzpaster e sus consortes en manos/ del sennor corregidor e del bachiller Çelaya e suyos puesto, que prorrogaba e prorrogó/ el dicho termino del dicho compromiso por otros çient dias, los quales corran/ sobre el primer termino por las partes otorgado e la dicha prorrogaçion fazia segund/ e por la forma e manera que los dichos sennores corregidor e bachiller Çelaya avian prorrogado;/ e mando que a los procuradores de las dichas anteyglesias fuese notificado esta dicha/ prorrogaçion porque a su notyçia veniese e desto le diese testimonio.

A lo quoyal/ fueron presentes por testigos, Martin Ruiz d'Olea e Juan de Gordoniz, mi criado.

E yo,/ el sobredicho Juan Vrtiz de Çabala, escriuano de su alteza, a lo susodicho/ fuy presente, e por pedimiento e otorgamiento del dicho sennor bachiller escrivy e fiz/ aqui este mio syg (tapado).//

(Fol.2r.º) (Cruz)./ En la villa de Lequetio, en la plaça de la Pesqueria, a çinco dias del mes/ de junio, anno del Sennor de mill e quinientos e treze anos, yo, Juan/ Vrtis de Licona, escriuano de su altesa e del numero de la dicha/ villa e escriuano fiel del conçejo della, ante los testigos de juso escritos,/ a pidimiento de Fernando de Aboytis, fiel del conçejo de la dicha/ villa, ley e notifique esta carta de porogaçion que de suso ba/ incorporado a Rodrigo de Adorriaga, perochiano de la anteyglesia/ de Sant Miguel de Axpe de Yspaster, procurador de las dichas/ anteyglesias, sus partes, en su persona segund e commo en la dicha/ carta de porogaçion dise e sona.

E el dicho Rodrigo de Adorriaga/ dixo que oya e pidia copia e traslado de la dicha carta de porrogaçion./

A lo qual todo el dicho Fernando de Aboytis, fiel, en nonbre del/ dicho conçejo, pidio testimonio a mi, el dicho escriuano.

Testigos que/ fueron presentes a lo que dicho es, Juan de Aluis, escriuano, e Juan Peres de/ Aramajona e Pedro de Lasyar, vesinos de la dicha villa, e/ de todo lo qual do fe e testimonio, e por ende pusy aqui este mi nonbre./

Juan Vrtis (rúbrica)./

E despues de lo susodicho en la Plaça Vieja, a seys dias del dicho mes de/ junio, anno susodicho, yo, el dicho Juan Vrtis de Licona, escriuano de su altesa e/ del numero de la dicha villa, ante los testigos de juso escritos, ley e notifique/ lo contenido en esta dicha carta suso incorporada a Juan Yniguis de Bengoolea/ commo procurador de los escuderos de l(borrado y roto) de Santa Catelina de/

(roto)buruaga en su (roto)niguis dixo que oya/ (roto)queta, maestre, e/ (roto)arria, vesinos de la dicha/ (roto)./ (Roto) ante los testigos de juso/ (roto)lea, en su persona, dixo que/ (roto) e San Juan de Yarça, vesinos de la/ (roto)./

(Roto)sodicho, yo, el dicho Juan Vrtis de Licona/ (roto)os testigos de juso escriptos, a Juan Ochoa/ (roto)glesia de Mendexa, e dixo que oya./ (Roto)go de Guiçurmendia, piloto, e (roto)./

(Roto)a dicha villa de Lequetio, en el Astillero,/ (roto), anno susodicho, yo, el dicho Juan/ (roto)sa e del numero de la dicha villa,/ (roto) ley e notifique lo susodicho/ (roto) dicho lugar, perochiano de la ante/(roto)la, en su persona, e el dicho Pedro,/ (roto)ron presentes a lo que dicho es, Juan/ (roto)os de la dicha villa de Lequetio/ (roto) en el dicho lugar.//

220

1513 Julio 12

Bermeo

Juan Pérez de Marecheaga, escribano de la villa de Bermeo, certifica que Juan de Udayaga, fiel, ha concertado las medidas de la villa de Lequeitio.

A.M.L. Reg. 16 - n.º 20 (Fol.7r.º).
Original en papel (280 x 190 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(Cruz)./ En la noble villa de Vermeo, cabeça de Viscaya, a doze dias del/ mes de julio, anno del nascimiento del nuestro saluador Ihesu Christo de mill e/ quinientos e treze annos, en presençia de mi, Juan Peres de Marecheaga, escriuano/ de la reyna, nuestra sennora, e del numero de la dicha villa, e de los testigos de/ yuso escriptos, paresçio presente Juan de Vdayaga, fiel de la dicha villa e/ marcador de las medidas e medidas de medir trigo e otras cosas en ella, e dixo/ que por quanto Martin Martines de Hacha, fiel de la villa de Lequeytio, auia/ venido a esta villa con vna medida, que es ymina de trigo, quarta de fanega,/ e ansymismo con medidas de medir vino e sydra; las quales medidas/ el auia visto todas ellas e las auia rebeydo e puesto en nibel/ e comunes con las desta villa; e de commo ello ansy, bien e fielmente, con/forme al cargo que tenia de la dicha villa, auia fecho e los lleuaua buena/ e marcadas de su marca e fieles, dixo que pedia a mi, el dicho escriuano, le diese/ ansy por fee e testimonio signado al dicho fiel de la dicha villa de Lequeytio para/ que de descargo al conçejo della, e que aquello hera la verdad e los lleuan bien/ e fielmente fechos.

E luego, el dicho Martin Martines, fiel, lo pedio por testimonio ansy./

Testigos, Juan de Barrios e Sancho Martines de Muxica e Juan Peres de Vgarte.

E yo, el dicho Juan/ Peres de Marecheaga, escriuano de la reyna, nuestra senhora,/ e notario publico susodicho, en vno con los dichos testigos/ a lo que dicho es presente fuy, e doy fee quel dicho fiel e marcador de la/ dicha villa dixo e pedio segund de suso se contiene e de commo auia/ sennallado e marcado las dichas mesuras i acomunados fielmente/ con las mesuras e medidas de la dicha villa de Vermeo, e por/ ende fize aqui este mio/ sig (*signo*) no a tal en testimonio de verdad./
Juan Perez de Marecheaga (*rúbrica*).//

221

Sin fecha

El conçejo de la villa de Lequeitio rehace un capitulado para corregir los hábitos mundanos de los clérigos y establecer formas de culto.

A.M.L. Reg. 20 - n.º 22.
Original en papel (290 x 210 mm). Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Lo que, (*interlineado: allende*) de los capitulos presentados por el dicho conçejo e respondydo/ por el dicho cauildo, nuevamente por el dicho conçejo se pyde, es lo/ syguiente:/

1. Primeramente, pide el conçejo que en los dias de Pascua e fiestas de/ proçesyon el dicho cauildo de por preste e diaconos e subdiaco/nos, clerigos que non tengan fijos nin mançebas publicas./

2. Yten, pide el dicho conçejo que por quanto el pecado de los dichos clerigos es/ publico en estar con mançebas e fijos, que se sometan a non tener/ mançebas en esta villa nin en su jurydyçion, nin en sus casas fijos./

3. Yten, pide el dicho conçejo que por quanto el vestido de los dichos clerigos/ es desonesto en traer ropas de colores asy commo de grrana, seda e/ amarillo, e bonetes e calçados de diversas colores, e ropas de le/gos abiertas e con bonetes en la yglesia, estando rebestidos con/ vestimentas, e tambien de dia e de noche armados, que lo çesen/ e non continuen en semejantes avtos e dylusyones./

4. Yten, pyde el dicho conçejo que çesen de andar armados e acon/panar legos en son de leçayos, saluo en abito clerycal./

Yten, que qualquier clerigo que quisyere ser venefiçiado del numero que/ faga syete temporadas en el estudio.//

(*Fol. 1v.º*) 5. Yten, pyde el dicho conçejo que en los dias de proçesion non vistan capas/ ningunos que non sean benefiçiadados./

6. Yten, por quanto constituçion nueva han puesto en pedyr castillano/ a sus confrades por juntar, que non lo reçiban de oy en adelante saluo/ el comer que graçiosamente se les quisyere dar./

7. Yten, pide el conçejo que el arçipreste ponga carçel e alguazil para pro/çeder contra los clerigos culpantes en los malefiçios que cometyeren por/que non queden syn puniçion./

8. Yten, pide el conçejo que quando quiera que los fijos de los vesynos quisyeren/ ser clerigos, primero que por tales sean reçeuidos, le fagan saber/ al dicho conçejo sy consyenten que tales sean clerigos o non./

9. Yten, pide el conçejo que no puedan consumir los benefiçios o parte dellos/ que bacaren por muerte de clerigos, saluo proveer luego a los mas/ ydonios e suficièntes./

10. Yten, que en los dias de proseçion den la misa rezada conventual,/ e por aver misas de requien que non lo dexen de faser.//

(Fol.2r.º) 11. Yten, porque vaya adelante el seruiçio de Nuestra Sennora, que cada/ sabado çelebrren misa cantada en el altar de Santa Maria el Anty/gua commo fue acostunbrado./

12. Yten, que los ofiçios dybinos, es a saber: mautines (*sic*), laudes, prima, terçia,/ sesta, nona, viesperas e completas, los dygan cada vno en sus/ tienpos con sus sobrepelises, asy en dias de proseçion commo de/ labor, porque con poca reuerençia e solenidad, con pereza, (*interlineado: las*) dyzen/ juntos.

13. Yten, que dyga en las tardes el semanero e el sacristan la Salue/ Regina cantada con los moços del coro./

Ynigo Ybannes (*rúbrica*); Juan Ortiz (*rúbrica*); (*ilegible*) (*rúbrica*); Martin Peres (*rúbrica*); Juan Martines (*rúbrica*);/ Juan Vrtis (*rúbrica*);/ Ynnigo de Arteita (*rúbrica*); Ochoa de Vrquiça (*rúbrica*); Juan Martines de Amesqueta (*rúbrica*); Pedro de la Renterya (*rúbrica*).//

222

Sin fecha

El concejo y el cabildo eclesiástico de la villa de Lequeitio realizan una serie de peticiones sobre el servicio de la iglesia, número de beneficiados, etc.

A.M.L. Reg. 21 - n.º 24.

Copia simple en papel (300 x 210 mm). Incompleta. Letra cortesana. Buena conservación.

(*Cruz*)./ Lo quarto, pedimos que la presentacion de los tales clerigos natu/rales destas dichas villa e iglesia oponentes al dicho beneficio/ baco, reseruando la examinaçion e colaçion para el senyor obispo de/ Calahorra, o para aquel que sus veses touiere, sea a nos, el dicho con/çejo e arçipreste e cauilldo, segun que obieron al tienpo que primera/mente fue numerada la dicha iglesia a consentimiento de los dichos/ nuestros predeçesores e de los dichos arcipreste e cabilldo, porque/ el dicho arcipreste i cabilldo e nos, el dicho conçejo, seiendo conforr/mes, damos las voses al mas habille e suficiènte de los dichos/ oponentes, conformandonos con la dicha

composiçion de suso/ encorrorada syn miedo e ruego de persona alguna pode/rosa, (*interlineado: e*) la dicha presentaçion se pueda por todos ansy faser pos/poniendo todo temor, ruego e odio de persona alguna, etçetera./

Lo (*tachado: sexto*) (*interlineado: quinto*), pedimos que todos los beneficiados en la dicha iglesia i/ en los dichos beneficios de numero sean continuos residentes/ en la dicha (*borrado*) exçepto el que tobiere cargo de los perro/chianos e feligreses de Sant Pedro de Vscola, que pueda/ en las Pascoas i domingos i en otros tienpos acostunbrados/ i neçesarios yr a los visitar, segun e commo e por la via/ e modo que fasta oy dia han vsado los clerigos beneficiados/ e numerados en la dicha iglesia que cargo tobieron dellos (*interlineado: en*) yr e/ visitar; e si otra residençia o seruiçio deban los dichos arçi/preste i cauilldo en las otras iglesias sufraganeas a la/ dicha iglesia, el tal seruiçio i residençia, commo seria orta/ i naçida despues de numerada la dicha iglesia en/ perjuisio del seruiçio que a nos, el dicho conçejo, es deuida,/ a las tales iglesias sufraganeas el dicho arçi/preste e/ cauilldo non enbie clerigo numerado i beneficiado por/ continuo residente, saluo los que son beneficiados en los be/neficios de seruiçio, etçetera.//

(*Fol. 1v.º*) (*Cruz*)./ Lo sexto, (*tachado: mo*) pedimos en rason de las horas e oficios diuignos/ que, commo suena el primero numero que los dichos arçipreste e ca/billdo, sus predeçesores de los presentes e nuestros, fisieron, nos den/ e nos siruan, e allende pedimos que las misas, ansy en los/ dias de lauor commo en los dias dominicos e pascoas e fiestas/ solepnes, nos las digan a la hora que las suelen desir en Vermeo o/ en Hondarroa o en Motrico, porque entendemos que aqui las disen/ mas tarde, asy en dia de lauor commo en las dichas fiestas, que/ en todas las otras villas de todo este condado e de la prouinçia de/ Guipuscoa, de que se sigue a los trabajadores gram dapno,/ maiormente en el dia de lauor, etçetera./

Lo (*tachado: octabo*) (*interlineado: setimo*), pedimos que por quanto algunos de los que oy dia son/ beneficiados en la dicha iglesia tienen algunas cosas pertenesçi/entes e debidas a la dicha iglesia e dedicadas para el culto/ diuigno, i las tales cosas sacras oy dia las tienen en su poder/ e algunas son de su poder dellos o de alguno dellos enajenados/ porque cremos que los que (*interlineado: lo*) tal cometieron, mayormente syn liçençia/ de su prelado i otras cosas de derecho neçesarias non interueniendo,/ incurrieron ipso facto en sentençia de excomonion i estan por/ ello excomulgados, que el dicho arçi/preste, commo jues horrdi/nario que deue aber cura, e solicita por regir e gobernar/ la dicha su iglesia, proçeda contra los tales, fasta en tanto/ que las bueluan a la dicha iglesia restituiendolas a los que/ tienen cargo de la fabrrica de la dicha iglesia, mandando al/ mayordomo del dicho cauilldo que non acuda a los tales/ beneficiados, ocupadores o enajenadores de las sobredichas/ cosas, con los fructos e redictos de sus beneficios; i alende/ dello, les debie de inysçer en los diuignos ofiçios fasta/ en tanto que sean absueltos por quien deban, i en esto ro/gamos al dicho (*tachado: al*) arçi/preste que aia su consejo con letrado// (*Fol. 2r.º*) e ponga por obrra en proçeder contra los tales sacrilegos e/ descomulgados, etçetera./

Lo otabo, pedimos que commo se contiene en el dicho su numero/ de los dichos arçi/preste e cauilldo, que en la dicha iglesia sean/ continuos residentes e seruientes diez beneficiados enteros/ e quatro medios, que son por todos doze enteros; del dicho nu/mero que nos den rason e cuenta commo los dichos dies/ beneficiados e quatro medios oy dia son continuos resi/dentes e seruientes en la dicha iglesia; e si se fallare fal/ta de alguno, agora de entero ora de medio, luego suplan/ e cunplan el dicho numero, pues que ai misascantanos espe/tantes naturales de las dichas villa e iglesia con deuida/ diligençia, i en vno con nos, por la via e

horrden que en la/ dicha conposiçion se contiene; e demas, alende dello, nos/ dedes dos beneficiados de seruiçio que nos obi(*interlineado: eron*) prometido/ por continuos residentes i seruietes en la dicha iglesia,/ en vno con los del dicho numero, etçetera./

Lo nono, pedimos que ninguno de los dichos quatro medios benefici/ados non aian parte en los dichos dos beneficios del dicho seruiçio,/ saluo los que estan espetantes e residentes i mas dignos en la dicha/ iglesia, pues que por respeto del dicho seruiçio i residençia de la/ dicha iglesia, nos fueron otorgados e conçedidos los dichos benefi/çios del dicho seruiçio por los dichos arçipreste e cauilldo (*tachado: tan/ solamente*) para los dichos espetantes i seruietes en el coro que/ a la sazon eran i seran en lo benidero en la dicha iglesia, etçetera.//

INDICES
CRONOLOGICO, TEMATICO,
ONOMASTICO y TOPONIMICO

INDICE CRONOLOGICO

| | | |
|------------------------------|-----------------------|----------|
| (?) Agosto 5 | | Doc. 102 |
| 1325 Febrero 12 | Ar(<i>borrado</i>) | Doc. 1 |
| 1325 Noviembre 3 | Paredes de Nava | Doc. 2 |
| 1331 Enero 22 | Bilbao | Doc. 3 |
| 1334 Julio 1 | Briviesca | Doc. 4 |
| 1334 Julio 1 | Briviesca | Doc. 5 |
| 1334 Julio 1 | Briviesca | Doc. 6 |
| 1334 Julio 12 | Palenzuela | Doc. 9 |
| 1334 Julio 2 | Briviesca | Doc. 7 |
| 1334 Julio 4 | Burgos | Doc. 8 |
| 1338 Agosto 10 | Bilbao | Doc. 11 |
| 1338 Enero 29 | Lequeitio | Doc. 10 |
| 1338 Julio 30 | Durango | Doc. 10 |
| 1338 Setiembre 12 | | Doc. 11 |
| 1347 Enero 25 | Lequeitio | Doc. 12 |
| 1351 Enero 16 | Paredes de Nava | Doc. 13 |
| 1351 Octubre 10 | Valladolid | Doc. 14 |
| 1353 Noviembre 25 | Bilbao | Doc. 15 |
| 1355 Abril 24 | Bilbao | Doc. 16 |
| 1358 Julio 2 | San Esteban de Gormaz | Doc. 17 |
| 1358 Julio 2 | San Esteban de Gormaz | Doc. 18 |
| 1372 Enero 26 | Burgos | Doc. 23 |
| 1372 Enero 27 | Burgos | Doc. 19 |
| 1374 Mayo 25 | Bermeo | Doc. 20 |
| 1375 Junio 23 | Soria | Doc. 21 |
| 1375 Junio 23 | Soria | Doc. 21 |
| 1377 Octubre 24 | | Doc. 22 |
| 1377 Setiembre 8 | Palencia | Doc. 22 |
| 1379 Agosto 25 | Burgos | Doc. 23 |
| 1381 Abril 8 | Medina del Campo | Doc. 24 |
| 1381 Diciembre 11 | Lequeitio | Doc. 25 |
| 1382 Abril 25 | Matute | Doc. 25 |
| 1382 Mayo 15 | Lequeitio | Doc. 25 |
| 1383 Noviembre 2 | Laca | Doc. 26 |
| 1383 Noviembre 2 | Laca | Doc. 26 |
| 1384 Febrero 30 | Amallo | Doc. 27 |
| 1384 Marzo (<i>sic</i>) 30 | Amallo | Doc. 28 |
| 1384 Marzo 2 | Villaviciosa de Ibita | Doc. 27 |
| 1384 Marzo 2 | Villaviciosa de Ibita | Doc. 28 |
| 1384 Marzo 28 | Amoroto | Doc. 29 |
| 1384 Marzo 9 | Guernica | Doc. 27 |
| 1384 Marzo 9 | Guernica | Doc. 28 |
| 1385 Setiembre 25 | Idoibalzaga | Doc. 33 |
| 1386 Junio 20 | Burgos | Doc. 30 |
| 1386 Junio 30 | Burgos | Doc. 31 |
| 1391 Abril 20 | Madrid | Doc. 32 |

| | | |
|-------------------|----------------|---------|
| 1393 Diciembre 15 | Madrid | Doc. 34 |
| 1393 Diciembre 15 | Madrid | Doc. 35 |
| 1393 Diciembre 15 | Madrid | Doc. 36 |
| 1393 Diciembre 15 | Madrid | Doc. 37 |
| 1393 Marzo 6 | Lequeitio | Doc. 33 |
| 1394 Noviembre 24 | Guernica | Doc. 39 |
| 1394 Octubre 14 | Bilbao | Doc. 38 |
| 1395 Setiembre 15 | Lequeitio | Doc. 40 |
| 1396 Mayo 15 | Lequeitio | Doc. 41 |
| 1398 Enero 27 | Madrid | Doc. 42 |
| 1398 Febrero 27 | Sevilla | Doc. 42 |
| 1398 Febrero 7 | Cubas | Doc. 42 |
| 1398 Setiembre 19 | Guernica | Doc. 43 |
| 1398 Setiembre 19 | Guernica | Doc. 44 |
| 1398 Setiembre 23 | Amoroto | Doc. 44 |
| 1399 Diciembre 18 | Guernica | Doc. 45 |
| 1399 Diciembre 18 | Guernica | Doc. 45 |
| 1399 Febrero 22 | | Doc. 27 |
| 1404 Abril 20 | Amoroto | Doc. 46 |
| 1405 Abril 7 | Lequeitio | Doc. 39 |
| 1405 Abril 7 | Lequeitio | Doc. 46 |
| 1406 Noviembre 2 | Lequeitio | Doc. 47 |
| 1407 Julio 29 | Segovia | Doc. 48 |
| 1408 Marzo 15 | Guernica | Doc. 49 |
| 1409 Octubre 14 | Lequeitio | Doc. 50 |
| 1411 Agosto 10 | Casa de Icaran | Doc. 51 |
| 1411 Agosto 5 | Berriatúa | Doc. 51 |
| 1411 Agosto 6 | Lequeitio | Doc. 51 |
| 1415 Octubre 2 | | Doc. 52 |
| 1416 Febrero 5 | Durango | Doc. 52 |
| 1420 Junio 20 | Valladolid | Doc. 53 |
| 1420 Junio 20 | Valladolid | Doc. 54 |
| 1420 Junio 20 | Valladolid | Doc. 55 |
| 1420 Junio 20 | Valladolid | Doc. 56 |
| 1425 Enero 22 | Valladolid | Doc. 57 |
| 1425 Marzo 17 | Bermeo | Doc. 57 |
| 1425 Marzo 20 | Bermeo | Doc. 57 |
| 1429 Febrero 4 | | Doc. 62 |
| 1436 Setiembre 14 | Lequeitio | Doc. 58 |
| 1441 Octubre 13 | Lequeitio | Doc. 59 |
| 1443 Noviembre 20 | | Doc. 60 |
| 1444 Mayo 6 | | Doc. 60 |
| 1446 Mayo 6 | | Doc. 60 |
| 1448 Setiembre 2 | Navarrete | Doc. 61 |
| 1450 Diciembre 20 | | Doc. 62 |
| 1452 Mayo 1 | Mendiguren | Doc. 63 |
| 1453 Agosto 4 | Bedarona | Doc. 63 |
| 1453 Julio 20 | Leya | Doc. 63 |
| 1453 Julio 28 | Bedarona | Doc. 63 |
| 1453 Marzo 14 | Guernica | Doc. 63 |

| | | |
|-------------------|-----------------------------|----------|
| 1454 Julio 24 | Guernica | Doc. 64 |
| 1454 Mayo 23 | Leya | Doc. 63 |
| 1454 Mayo 23 | Leya | Doc. 63 |
| 1454 Mayo 31 | Arnedillo | Doc. 64 |
| 1454 Setiembre 13 | Treviño | Doc. 64 |
| 1455 Agosto 12 | Valladolid | Doc. 65 |
| 1455 Febrero 9 | Segovia | Doc. 65 |
| 1455 Marzo 18 | Arévalo | Doc. 66 |
| 1455 Noviembre 20 | Guernica | Doc. 65 |
| 1456 Diciembre 20 | Palencia | Doc. 70 |
| 1456 Junio 21 | Medina del Campo | Doc. 67 |
| 1456 Setiembre 8 | | Doc. 68 |
| 1457 Abril 29 | | Doc. 69 |
| 1457 Setiembre 9 | Lequeitio | Doc. 70 |
| 1462 Diciembre 19 | Lequeitio | Doc. 80 |
| 1462 Mayo 1 | Roma | Doc. 127 |
| 1463 Abril 15 | San Sebastián | Doc. 71 |
| 1463 Febrero 11 | Logroño | Doc. 127 |
| 1463 Febrero 11 | Logroño | Doc. 127 |
| 1463 Febrero 12 | Logroño | Doc. 127 |
| 1463 Febrero 2(?) | | Doc. 127 |
| 1463 Marzo 3 | | Doc. 127 |
| 1463 Marzo 6 | | Doc. 127 |
| 1463 Mayo 12 | Lequeitio | Doc. 73 |
| 1463 Mayo 4 | Fuenterrabía | Doc. 72 |
| 1463 Octubre 25 | Amoroto | Doc. 80 |
| 1463 Octubre 25 | Guizaburuaga | Doc. 80 |
| 1463 Octubre 25 | Ispaster | Doc. 80 |
| 1464 Diciembre 21 | Olmedo | Doc. 77 |
| 1464 Junio 14 | | Doc. 77 |
| 1465 Abril 10 | | Doc. 74 |
| 1465 Abril 16 | Martín Muñoz de las Posadas | Doc. 74 |
| 1466 Diciembre 15 | Lequeitio | Doc. 75 |
| 1466 Diciembre 2 | Bilbao | Doc. 74 |
| 1466 Octubre 3 | | Doc. 75 |
| 1466 Octubre 3 | | Doc. 76 |
| 1467 Diciembre 16 | Madrid | Doc. 79 |
| 1467 Enero 27 | Lequeitio | Doc. 75 |
| 1467 Enero 27 | Lequeitio | Doc. 75 |
| 1467 Febrero 12 | Guernica | Doc. 77 |
| 1467 Febrero 12 | Guernica | Doc. 77 |
| 1467 Noviembre 27 | Roma | Doc. 78 |
| 1468 Enero 21 | Lequeitio | Doc. 79 |
| 1468 Febrero 19 | Lequeitio | Doc. 80 |
| 1468 Julio 5 | Lequeitio | Doc. 81 |
| 1468 Marzo 16 | | Doc. 80 |
| 1469 Abril 6 | Lequeitio | Doc. 84 |
| 1469 Febrero 17 | Aulestia | Doc. 82 |
| 1469 Julio 1 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Julio 28 | Currichiaga | Doc. 85 |

| | | |
|-------------------|---------------------------|----------|
| 1469 Julio 3 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Junio 25 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Junio 26 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Junio 26 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Junio 27 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Junio 30 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1469 Marzo 21 | Calahorra | Doc. 84 |
| 1469 Marzo 9 | Casa de Sancho Olaeta | Doc. 83 |
| 1469 Noviembre 15 | Roma | Doc. 86 |
| 1470 Octubre 1 | Guernica | Doc. 88 |
| 1470 Octubre 13 | | Doc. 89 |
| 1470 Setiembre 1 | Lequeitio | Doc. 87 |
| 1471 Julio 26 | Bilbao | Doc. 89 |
| 1471 Mayo 20 | Orduña | Doc. 90 |
| 1471 Octubre 24 | Lequeitio | Doc. 91 |
| 1472 Agosto 4 | Guernica | Doc. 92 |
| 1472 Julio 1 | | Doc. 100 |
| 1472 Junio 20 | Ledesma | Doc. 92 |
| 1472 Setiembre 17 | Segovia | Doc. 100 |
| 1473 Abril 7 | Lequeitio | Doc. 98 |
| 1473 Enero 13 | Durango | Doc. 94 |
| 1473 Enero 22 | Lequeitio | Doc. 95 |
| 1473 Enero 30 | Stº Domingo de la Calzada | Doc. 96 |
| 1473 Enero 8 | Lequeitio | Doc. 93 |
| 1473 Julio 19 | Lequeitio | Doc. 100 |
| 1473 Marzo 16 | Lequeitio | Doc. 97 |
| 1473 Marzo 9 | Villarreal de Alava | Doc. 97 |
| 1473 Marzo 9 | Villarreal de Alava | Doc. 97 |
| 1473 Mayo 10 | Marquina | Doc. 99 |
| 1474 Febrero 14 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 14 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 19 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 19 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 19 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 19 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 23 | Lequeitio | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 24 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Febrero 26 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Marzo 10 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Marzo 2 | Bermeo | Doc. 100 |
| 1474 Marzo 28 | Segovia | Doc. 101 |
| 1475 Agosto 23 | Guernica | Doc. 108 |
| 1475 Agosto 24 | Guernica | Doc. 107 |
| 1475 Agosto 30 | Guernica | Doc. 110 |
| 1475 Julio 27 | Tordesillas | Doc. 109 |
| 1475 Junio 7 | Burgos | Doc. 108 |
| 1475 Mayo 6 | Valladolid | Doc. 107 |
| 1475 Setiembre 1 | Guernica | Doc. 112 |
| 1475 Setiembre 5 | Lequeitio | Doc. 111 |
| 1475 Setiembre 5 | Lequeitio | Doc. 111 |

| | | |
|-------------------|---------------------------|----------|
| 1475 Setiembre 5 | Lequeitio | Doc. 112 |
| 1476 Agosto 10 | Bilbao | Doc. 116 |
| 1476 Agosto 17 | | Doc. 109 |
| 1476 Julio 10 | Vitoria | Doc. 114 |
| 1476 Julio 20 | Bilbao | Doc. 115 |
| 1476 Junio 10 | Vitoria | Doc. 113 |
| 1476 Setiembre 14 | Segura | Doc. 118 |
| 1476 Setiembre 25 | Logroño | Doc. 119 |
| 1476 | Bilbao | Doc. 117 |
| 1477 Febrero 22 | Bilbao | Doc. 119 |
| 1478 Julio 7 | Sevilla | Doc. 120 |
| 1479 Marzo 13 | Durango | Doc. 121 |
| 1479 Mayo 14 | Cáceres | Doc. 122 |
| 148(?) Junio (?) | Roma | Doc. 147 |
| 1481 Enero 23 | Valladolid | Doc. 124 |
| 1481 Marzo 18 | Valladolid | Doc. 123 |
| 1481 Mayo 19 | Bilbao | Doc. 124 |
| 1482 Enero 10 | Lequeitio | Doc. 126 |
| 1482 Enero 22 | Logroño | Doc. 127 |
| 1482 Enero 8 | Guernica | Doc. 125 |
| 1482 Enero 9 | Lequeitio | Doc. 125 |
| 1483 Agosto 23 | Stº Domingo de la Calzada | Doc. 128 |
| 1483 Agosto 30 | Cenarruza | Doc. 129 |
| 1483 Mayo 5 | Roma | Doc. 129 |
| 1486 Diciembre 15 | Salamanca | Doc. 131 |
| 1486 Octubre 25 | Lequeitio | Doc. 130 |
| 1487 Abril 24 | Córdoba | Doc. 133 |
| 1487 Abril 4 | Córdoba | Doc. 135 |
| 1487 Diciembre 18 | Sigüenza | Doc. 136 |
| 1487 Enero 1 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1487 Junio 8 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Marzo 28 | Córdoba | Doc. 132 |
| 1487 Mayo 22 | Bilbao | Doc. 131 |
| 1487 Mayo 23 | Bilbao | Doc. 134 |
| 1487 Setiembre 20 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 20 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 20 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 20 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 20 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 21 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 22 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 24 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 26 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1487 Setiembre 26 | Lequeitio | Doc. 135 |
| 1488 Diciembre | | Doc. 127 |
| 1488 Marzo 10 | Roma | Doc. 137 |
| 1488 Mayo 14 | Murcia | Doc. 138 |
| 1488 Mayo 20 | Murcia | Doc. 139 |
| 1488 Mayo 21 | Murcia | Doc. 140 |
| 1489 Abril 3 | Roma | Doc. 143 |

| | | |
|-------------------|------------------|----------|
| 1489 Enero 10 | Lequeitio | Doc. 141 |
| 1489 Enero 23 | Roma | Doc. 142 |
| 1489 Julio 2 | Roma | Doc. 146 |
| 1489 Julio 21 | Logroño | Doc. 142 |
| 1489 Junio 2 | Roma | Doc. 145 |
| 1489 Junio 3 | Lequeitio | Doc. 199 |
| 1489 Mayo 29 | Roma | Doc. 144 |
| 1489/1490 | | Doc. 148 |
| 1490 Julio 30 | Córdoba | Doc. 151 |
| 1490 Mayo 11 | Sevilla | Doc. 149 |
| 1490 Mayo 15 | Sevilla | Doc. 150 |
| 1491 Abril 10 | Mendeja | Doc. 252 |
| 1491 Abril 19 | Bilbao | Doc. 149 |
| 1491 Abril 3 | Guizaburuaga | Doc. 252 |
| 1491 Abril 3 | Ispaster | Doc. 252 |
| 1491 Abril 4 | Amoroto | Doc. 252 |
| 1491 Agosto 31 | Roma | Doc. 153 |
| 1491 Mayo 30 | Roma | Doc. 152 |
| 1491 Noviembre 4 | Burgos | Doc. 210 |
| 1492 Octubre 3 | Bilbao | Doc. 181 |
| 1492 Setiembre 24 | Bilbao | Doc. 181 |
| 1492 Setiembre 24 | Bilbao | Doc. 181 |
| 1493 Abril 27 | Barcelona | Doc. 155 |
| 1493 Diciembre 9 | Roma | Doc. 156 |
| 1493 Febrero 20 | Lequeitio | Doc. 154 |
| 1493 Junio 10 | Bilbao | Doc. 155 |
| 1493 Marzo 2 | Barcelona | Doc. 155 |
| 1493 Marzo 31 | Bilbao | Doc. 155 |
| 1493 Octubre 4 | Barcelona | Doc. 164 |
| 1493/1494 | | Doc. 157 |
| 1494 Abril 13 | Valladolid | Doc. 159 |
| 1494 Abril 20 | Medina del Campo | Doc. 166 |
| 1494 Abril 8 | Bilbao | Doc. 27 |
| 1494 Agosto 5 | Valladolid | Doc. 161 |
| 1494 Agosto 5 | Valladolid | Doc. 162 |
| 1494 Diciembre 17 | Valladolid | Doc. 163 |
| 1494 Diciembre 23 | Madrid | Doc. 164 |
| 1494 Febrero 21 | Lequeitio | Doc. 158 |
| 1494 Julio 29 | Guernica | Doc. 208 |
| 1494 Junio 13 | Valladolid | Doc. 160 |
| 1494 Octubre 23 | Lequeitio | Doc. 161 |
| 1494 Octubre 23 | Lequeitio | Doc. 162 |
| 1495 Abril 3 | Logroño | Doc. 168 |
| 1495 Enero 30 | | Doc. 165 |
| 1495 Junio 3 | Bilbao | Doc. 166 |
| 1495 Marzo 16 | Bilbao | Doc. 166 |
| 1495 Marzo 26 | Cenarruza | Doc. 167 |
| 1495 Mayo 5 | Bilbao | Doc. 164 |
| 1495 Mayo 5 | Bilbao | Doc. 164 |
| 1495 Mayo 5 | Bilbao | Doc. 168 |

| | | |
|-------------------|-------------------|----------|
| 1496 Enero 9 | Tortosa | Doc. 179 |
| 1496 Setiembre 8 | Lequeitio | Doc. 169 |
| 1497 Abril 23 | Burgos | Doc. 240 |
| 1497 Abril 3 | Lequeitio | Doc. 170 |
| 1497 Diciembre 11 | Guernica | Doc. 173 |
| 1497 Mayo 18 | Guernica | Doc. 171 |
| 1497 Mayo 20 | Bilbao | Doc. 172 |
| 1497 Mayo 28 | Guernica | Doc. 172 |
| 1497 Noviembre 21 | Bilbao | Doc. 208 |
| 1497 Noviembre 24 | Bilbao | Doc. 208 |
| 1497 Noviembre 24 | Bilbao | Doc. 208 |
| 1498 Abril 19 | Bilbao | Doc. 173 |
| 1498 Agosto 17 | Zaragoza | Doc. 175 |
| 1498 Agosto 17 | Zaragoza | Doc. 175 |
| 1498 Agosto 18 | Zaragoza | Doc. 175 |
| 1498 Agosto 24 | Bilbao | Doc. 175 |
| 1498 Agosto 29 | Lequeitio | Doc. 175 |
| 1498 Enero 7 | Amoroto | Doc. 173 |
| 1498 Febrero 12 | Guernica | Doc. 173 |
| 1498 Febrero 14 | Guernica | Doc. 173 |
| 1498 Febrero 15 | Guernica | Doc. 173 |
| 1498 Febrero 19 | Lequeitio | Doc. 173 |
| 1498 Ma(roto)o 2 | Guernica | Doc. 173 |
| 1498 Marzo 5 | Alcalá de Henares | Doc. 174 |
| 1499 Enero 26 | Guernica | Doc. 210 |
| 1499 Junio 29 | Lequeitio | Doc. 176 |
| 1499 Junio 30 | Lequeitio | Doc. 130 |
| 1499 Marzo 27 | Madrid | Doc. 210 |
| 150(?) Mayo 16 | Segovia | Doc. 205 |
| 1501 Diciembre 3 | Granada | Doc. 191 |
| 1501 Febrero 18 | Valladolid | Doc. 178 |
| 1501 Julio 14 | Granada | Doc. 179 |
| 1501 Marzo 21 | Granada | Doc. 191 |
| 1502 Diciembre 1 | Bilbao | Doc. 185 |
| 1502 Diciembre 10 | Alegría | Doc. 186 |
| 1502 Julio 14 | Valladolid | Doc. 183 |
| 1502 Junio 10 | Bilbao | Doc. 181 |
| 1502 Junio 12 | Bermeo | Doc. 182 |
| 1502 Junio 5 | Toledo | Doc. 210 |
| 1502 Junio 9 | Durango | Doc. 180 |
| 1502 Noviembre 5 | Madrid | Doc. 185 |
| 1502 Octubre 16 | Bilbao | Doc. 184 |
| 1502 | | Doc. 187 |
| 1503 Agosto 27 | Segovia | Doc. 192 |
| 1503 Enero 7 | Madrid | Doc. 191 |
| 1503 Febrero 10 | Guernica | Doc. 191 |
| 1503 Febrero 12 | Guernica | Doc. 191 |
| 1503 Febrero 2 | Lequeitio | Doc. 190 |
| 1503 Febrero 2 | Lequeitio | Doc. 190 |
| 1503 Julio 10 | Alcalá de Henares | Doc. 210 |

| | | |
|-------------------|-------------------|----------|
| 1503 Julio 5 | Alcalá de Henares | Doc. 210 |
| 1503 Setiembre 14 | Segovia | Doc. 193 |
| 1503 Setiembre 18 | Segovia | Doc. 194 |
| 1504 Abril 12 | Bilbao la Vieja | Doc. 196 |
| 1504 Abril 20 | Lequeitio | Doc. 195 |
| 1504 Abril 22 | Lequeitio | Doc. 195 |
| 1504 Febrero 27 | Lequeitio | Doc. 195 |
| 1504 Marzo 29 | Lequeitio | Doc. 196 |
| 1505 Diciembre 11 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1505 Diciembre 13 | | Doc. 198 |
| 1505 Diciembre 13 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1505 Mayo 16 | Segovia | Doc. 198 |
| 1505 Octubre 17 | Guetaria | Doc. 197 |
| 1505 Octubre 20 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1506 Diciembre 16 | Burgos | Doc. 201 |
| 1506 Diciembre 16 | Burgos | Doc. 202 |
| 1506 Diciembre 8 | Burgos | Doc. 200 |
| 1506 Febrero 23 | Lequeitio | Doc. 199 |
| 1507 Abril 27 | Palencia | Doc. 203 |
| 1507 Noviembre 20 | Burgos | Doc. 214 |
| 1507 Octubre 11 | Laredo | Doc. 198 |
| 1508 Enero 20 | Guernica | Doc. 214 |
| 1508 Febrero 19 | Bilbao | Doc. 204 |
| 1509 Abril 14 | Arteagaeguía | Doc. 206 |
| 1509 Abril 3 | | Doc. 206 |
| 1509 Abril 3 | Obaris | Doc. 206 |
| 1509 Agosto 7 | Beolarrin | Doc. 206 |
| 1509 Diciembre 19 | Lequeitio | Doc. 208 |
| 1509 Mayo 18 | Mengabelarri | Doc. 206 |
| 1509 Noviembre 1 | Guizaburuaga | Doc. 208 |
| 1509 Noviembre 1 | Mendeja | Doc. 208 |
| 1509 Octubre 25 | Valladolid | Doc. 207 |
| 1510 Febrero 24 | Ispaster | Doc. 208 |
| 1510 Febrero 26 | Lequeitio | Doc. 208 |
| 1510 Julio 13 | Bilbao | Doc. 210 |
| 1510 Julio 13 | Bilbao | Doc. 210 |
| 1510 Marzo 10 | Guizaburuaga | Doc. 208 |
| 1510 Marzo 10 | Ispaster | Doc. 208 |
| 1510 Marzo 17 | Mendeja | Doc. 208 |
| 1510 Marzo 2 | Madrid | Doc. 210 |
| 1510 Marzo 3 | Lequeitio | Doc. 208 |
| 1510 Marzo 5 | Lequeitio | Doc. 209 |
| 1510 Marzo 9 | Logroño | Doc. 209 |
| 1510 Mayo 8 | Bilbao | Doc. 210 |
| 1510 Octubre 8 | Lequeitio | Doc. 211 |
| 1510 Octubre 8 | Lequeitio | Doc. 211 |
| 1510 Octubre 9 | Lequeitio | Doc. 210 |
| 1511 Abril 7 | Lequeitio | Doc. 212 |
| 1511 Diciembre 20 | Burgos | Doc. 214 |
| 1511 Noviembre 14 | Burgos | Doc. 213 |

| | | |
|-------------------|------------------|----------|
| 1511 Noviembre 22 | Burgos | Doc. 213 |
| 1512 Abril 18 | Castro Urdiales | Doc. 215 |
| 1512 Agosto 3 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1512 Enero 26 | Bilbao | Doc. 203 |
| 1512 Enero 26 | Bilbao | Doc. 214 |
| 1512 Enero 3 | Burgos | Doc. 214 |
| 1512 Julio 29 | Bilbao | Doc. 198 |
| 1512 Julio 3 | Burgos | Doc. 198 |
| 1512 Marzo 9 | Burgos | Doc. 198 |
| 1512 Mayo 26 | Burgos | Doc. 198 |
| 1512 Mayo 4 | Lequeitio | Doc. 216 |
| 1512 Mayo 5 | Lequeitio | Doc. 216 |
| 1513 Agosto 19 | Bilbao | Doc. 218 |
| 1513 Agosto 23 | Lequeitio | Doc. 210 |
| 1513 Diciembre 12 | Ispaster | Doc. 210 |
| 1513 Febrero 7 | San Sebastián | Doc. 71 |
| 1513 Julio 12 | Bermeo | Doc. 220 |
| 1513 Junio 4 | Bilbao | Doc. 219 |
| 1513 Junio 5 | Guernica | Doc. 219 |
| 1513 Junio 5 | Lequeitio | Doc. 219 |
| 1513 Junio 6 | Lequeitio | Doc. 219 |
| 1513 Marzo 5 | Medina del Campo | Doc. 218 |
| 1513 Mayo 1 | Amoroto | Doc. 217 |
| 1513 Mayo 1 | Guizaburuaga | Doc. 217 |
| 1513 Mayo 1 | Ispaster | Doc. 217 |
| 1513 Mayo 1 | Lequeitio | Doc. 217 |
| 1513 Mayo 1 | Mendeja | Doc. 217 |
| 1513 Mayo 1 | Murélaga | Doc. 217 |
| 1513 Mayo 13 | Valladolid | Doc. 218 |
| 1513 Mayo 3 | Gardata | Doc. 217 |
| 1514 Abril 1 | Leyabe | Doc. 225 |
| 1514 Abril 1 | Leyabe | Doc. 225 |
| 1514 Abril 4 | Lequeitio | Doc. 225 |
| 1514 Agosto 2 | Lequeitio | Doc. 228 |
| 1514 Agosto 3 | Lequeitio | Doc. 228 |
| 1514 Agosto 4 | Lequeitio | Doc. 228 |
| 1514 Diciembre 16 | | Doc. 231 |
| 1514 Febrero 17 | Lequeitio | Doc. 223 |
| 1514 Febrero 17 | Lequeitio | Doc. 224 |
| 1514 Febrero 18 | Lequeitio | Doc. 224 |
| 1514 Febrero 18 | Lequeitio | Doc. 224 |
| 1514 Febrero 22 | Lequeitio | Doc. 225 |
| 1514 Febrero 4 | Lequeitio | Doc. 217 |
| 1514 Julio 11 | Lequeitio | Doc. 228 |
| 1514 Julio 11 | Lequeitio | Doc. 228 |
| 1514 Julio 11 | Lequeitio | Doc. 229 |
| 1514 Julio 13 | Lequeitio | Doc. 228 |
| 1514 Julio 29 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1514 Julio 6 | Guernica | Doc. 228 |
| 1514 Marzo 17 | Lequeitio | Doc. 225 |

| | | |
|-------------------|---------------------|----------|
| 1514 Marzo 20 | Burgueya | Doc. 225 |
| 1514 Marzo 20 | Burgueya | Doc. 225 |
| 1514 Marzo 21 | Burgueya | Doc. 225 |
| 1514 Marzo 21 | Portugalete | Doc. 225 |
| 1514 Marzo 22 | Vallestegui | Doc. 225 |
| 1514 Marzo 31 | Vallestegui | Doc. 225 |
| 1514 Marzo 31 | Vallestegui | Doc. 225 |
| 1514 Mayo 13 | Madrid | Doc. 227 |
| 1514 Mayo 3 | Guernica | Doc. 226 |
| 1514 Mayo 4 | Celayeta de Arteaga | Doc. 210 |
| 1514 Mayo 4 | Celayeta de Arteaga | Doc. 210 |
| 1514 Noviembre 17 | Valladolid | Doc. 230 |
| 1515 Abril 7 | Málaga | Doc. 238 |
| 1515 Agosto 2 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 2 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 2 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 22 | Bilbao | Doc. 243 |
| 1515 Agosto 4 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 4 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 5 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 5 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 5 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 5 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 5 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 5 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 9 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Agosto 9 | Lequeitio | Doc. 242 |
| 1515 Febrero 10 | Lequeitio | Doc. 223 |
| 1515 Febrero 16 | Durango | Doc. 232 |
| 1515 Julio 22 | Palacio de Arteaga | Doc. 239 |
| 1515 Julio 24 | Burgos | Doc. 242 |
| 1515 Julio 31 | Bilbao | Doc. 242 |
| 1515 Julio 5 | Burgos | Doc. 241 |
| 1515 Marzo 10 | Bilbao | Doc. 233 |
| 1515 Marzo 11 | Bilbao | Doc. 239 |
| 1515 Marzo 12 | Lequeitio | Doc. 234 |
| 1515 Marzo 14 | Bilbao | Doc. 234 |
| 1515 Marzo 16 | Guernica | Doc. 239 |
| 1515 Marzo 20 | Granada | Doc. 235 |
| 1515 Marzo 20 | Pedernales | Doc. 239 |
| 1515 Marzo 22 | Guernica | Doc. 236 |
| 1515 Marzo 28 | Guetaria | Doc. 237 |
| 1515 Marzo 30 | Málaga | Doc. 235 |
| 1515 Marzo 31 | Málaga | Doc. 238 |
| 1515 Marzo 5 | Medina del Campo | Doc. 233 |
| 1515 Marzo 9 | Doc. 206 | |
| 1515 Mayo 19 | Guernica | Doc. 239 |
| 1515 Mayo 25 | Burgos | Doc. 240 |
| 1515 Octubre 8 | Bilbao | Doc. 244 |
| 1516 Diciembre 31 | Bilbao | Doc. 249 |

| | | |
|-----------------------------|-----------------|----------|
| 1516 Enero 27 | Lequeitio | Doc. 198 |
| 1516 Enero 27 | Lequeitio | Doc. 245 |
| 1516 Enero 27 | Lequeitio | Doc. 246 |
| 1516 Febrero 4 | Lequeitio | Doc. 245 |
| 1516 Julio 16 | Lequeitio | Doc. 247 |
| 1516 Julio 17 | Lequeitio | Doc. 247 |
| 1516 Julio 17 | Lequeitio | Doc. 247 |
| 1516 Noviembre 19 | Ibeni | Doc. 248 |
| 1516 Octubre 27 | Marquina | Doc. 248 |
| 1516 Octubre 27 | Marquina | Doc. 248 |
| 1517 Agosto 24 | Lequeitio | Doc. 250 |
| 1517 Diciembre 12 | Bilbao la Vieja | Doc. 251 |
| 1518 Agosto 31 | Zaragoza | Doc. 254 |
| 1518 Diciembre 13 | Avila | Doc. 254 |
| 1518 Enero 22 | Lequeitio | Doc. 223 |
| 1518 Enero 7 | Lequeitio | Doc. 210 |
| 1518 Febrero 1 | Bilbao la Vieja | Doc. 252 |
| 1518 Marzo 10 | Mendeja | Doc. 252 |
| 1518 Marzo 10 | Mendeja | Doc. 252 |
| 1518 Marzo 10 | Mendeja | Doc. 252 |
| 1518 Marzo 2 | Bilbao la Vieja | Doc. 253 |
| 1518 Mayo 6 | Bilbao la Vieja | Doc. 248 |
| 1519 Abril 30 | Bilbao | Doc. 248 |
| 1519 Agosto 1 | Vitoria | Doc. 260 |
| 1519 Agosto 6 | Lequeitio | Doc. 257 |
| 1519 Agosto 7 | Lequeitio | Doc. 260 |
| 1519 Diciembre 13 | Ispaster | Doc. 261 |
| 1519 Diciembre 16 | Ispaster | Doc. 261 |
| 1519 Diciembre 2 | Lequeitio | Doc. 262 |
| 1519 Diciembre 3 | Lequeitio | Doc. 263 |
| 1519 Diciembre 3 | Lequeitio | Doc. 263 |
| 1519 Diciembre 4 | Lequeitio | Doc. 263 |
| 1519 Diciembre 4 | Lequeitio | Doc. 263 |
| 1519 Diciembre 4 | Lequeitio | Doc. 263 |
| 1519 Febrero 23 | Bilbao | Doc. 254 |
| 1519 Julio 18 | Ontiveros | Doc. 256 |
| 1519 Julio 20 | Ontiveros | Doc. 257 |
| 1519 Julio 20 | Ontiveros | Doc. 258 |
| 1519 Julio 23 | Ontiveros | Doc. 259 |
| 1519 Junio 22 | Avila | Doc. 255 |
| 1519 Noviembre 21 | Lequeitio | Doc. 261 |
| 1520 (<i>sic</i>) Enero 1 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 14 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 15 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 17 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 19 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 20 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 27 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 27 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Agosto 27 | Lequeitio | Doc. 267 |

| | | |
|-------------------|-----------|----------|
| 1520 Agosto 30 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 11 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 13 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 13 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 24 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 24 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 5 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 6 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 8 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Diciembre 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Febrero 18 | Bilbao | Doc. 264 |
| 1520 Julio 1 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 13 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 16 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 18 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 2 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 22 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 23 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 25 | Amoroto | Doc. 267 |
| 1520 Julio 3 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 3 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 3 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 4 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 6 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Julio 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 11 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 11 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 11 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 14 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 14 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 16 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 17 | Ispaster | Doc. 267 |
| 1520 Junio 17 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 17 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 17 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 18 | Lequeitio | Doc. 267 |

| | | |
|-------------------|---------------------|----------|
| 1520 Junio 19 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 2 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 20 | San Pedro de Uscola | Doc. 267 |
| 1520 Junio 23 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 23 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 24 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 25 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 25 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 25 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 25 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 29 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 29 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 29 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 3 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 3 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 4 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 5 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 8 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 8 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Junio 8 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Mayo 14 | Lequeitio | Doc. 265 |
| 1520 Mayo 31 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 12 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 13 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 13 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 15 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 18 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 18 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 2 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 20 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 20 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 30 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 4 | Amoroto | Doc. 267 |
| 1520 Noviembre 4 | Amoroto | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 10 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 13 | Icazuriaga | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 15 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 15 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 17 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 18 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 19 | Guizaburuaga | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 19 | Láriz | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 22 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 24 | Lequeitio | Doc. 267 |

| | | |
|-------------------|-----------|----------|
| 1520 Octubre 24 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 25 | Amoroto | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 25 | Ispaster | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 25 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 31 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 4 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 4 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Octubre 7 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 2 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 21 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 24 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 26 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 29 | Ispaster | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 29 | Ispaster | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 30 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 30 | Lequeitio | Doc. 267 |
| 1520 Setiembre 9 | Lequeitio | Doc. 267 |
| Sin fecha | | Doc. 177 |
| Sin fecha | | Doc. 188 |
| Sin fecha | | Doc. 189 |
| Sin fecha | | Doc. 221 |
| Sin fecha | | Doc. 222 |
| Sin fecha | | Doc. 103 |
| Sin fecha | | Doc. 104 |
| Sin fecha | | Doc. 105 |
| Sin fecha | | Doc. 106 |
| Sin fecha | | Doc. 110 |
| Sin fecha | Lequeitio | Doc. 266 |

INDICE TEMATICO

- Abad: 346, 348-353, 356, 359-362, 365, 366, 369, 415, 416, 443, 447, 448, 452, 459, 473, 483, 494, 495, 504-506, 510, 513, 515-517, 520, 522, 526-528, 536, 537, 543, 544.
- Abad: 40, 47, 58, 62, 72, 96, 105, 119, 128, 132, 143, 194, 201, 202, 210-215, 217, 218, 225, 229-242, 246-257, 271-273, 275, 298, 306, 308.
- Abad: 568, 587, 627, 641, 649, 651, 666, 678, 683, 688-690, 700-703, 740-742.
- Abad: 792, 809, 820, 821, 831, 834, 835, 838, 846, 849-851, 855, 869, 870, 876, 881, 882, 884, 885, 890, 895, 898, 901, 907, 913, 918, 919, 922, 924, 927, 930, 931, 933-935, 942, 950-952, 957, 961, 963, 966, 968, 969, 972, 975, 976.
- Abasto: 830.
- Abismo: 116.
- Abismo: 879, 883.
- Abogadía: 382.
- Abogado: 381, 382, 508.
- Abogado-a: 644, 709, 749.
- Abogado-a: 862, 886, 905, 924, 933, 941, 953, 958.
- Abogado-a: 89, 109, 210, 212, 215, 277.
- Abolorio: 7.
- Abominación: 467.
- Abonación: 513.
- Abonado-a: 557, 589, 640, 723.
- Abonar: 957, 963, 968, 969.
- Abra: 468.
- Abra: 711.
- Abrevadero: 605.
- Absolución: 368, 436, 444, 447, 451, 455, 460, 464, 465, 482, 493.
- Absolución: 47, 219, 228, 295, 309.
- Absolución: 675.
- Absolución: 858.
- Absolver: 834, 952, 957, 969.
- Absuelto: 525.
- Abuelo: 2, 16, 30, 38, 67, 69, 75, 76, 78, 80, 111, 112, 198, 199.
- Abuelo: 778, 844.
- Abuelo-a (avo): 397, 408.
- Abundancia: 709, 710.
- Acaloñado: 681, 682.
- Acatamiento: 348.
- Acatamiento: 617, 640.
- Acatamiento: 804, 816, 818, 820, 870, 875.
- Accidente: 117, 119.
- Acción: 110, 153, 162, 217, 274.
- Acción: 427, 428.
- Acción: 651, 652.
- Acción: 834, 860, 864, 911, 914, 956.
- Acechanza: 181.
- Acechanza: 522.
- Aceite: 178, 185, 223.
- Aceite: 394, 469, 472.
- Aceite: 551, 566, 630, 722.
- Aceite: 817, 873.
- Aceptación: 192, 195.
- Aceptación: 348.
- Aceptación: 643.
- Aceptación: 815.
- Acera: 121.
- Acero: 176, 184, 193, 195, 196, 221.
- Acero: 375, 379, 386.
- Acero: 620, 628, 636.
- Achaque: 695, 699.
- Achaque: 72.
- Aclaración: 830, 831.
- Acogido: 562, 698.
- Acompañado: 804.
- Acompañante: 148.
- Acomunado: 757.
- Acordelado: 865.
- Acotado: 468.
- Acrecentamiento: 617, 634.
- Acrecentamiento: 819, 870, 875.
- Acreeador: 962.
- Acta: 468, 476, 499.
- Actemptonem: 204.
- Actividad: 440.
- Actividad: 672.
- Acto: 562.
- Actor: 203.
- Actor: 336, 337, 354, 475-478, 490.
- Actor: 580.
- Acuerdo: 18, 33, 43, 53, 66, 68, 73, 100, 149, 152, 161, 193, 196, 231, 240, 262, 283, 291.
- Acuerdo: 375, 376, 384, 396, 440, 441, 471, 494, 535.
- Acuerdo: 576, 583, 590, 600, 604, 606, 607, 609, 654, 656, 657, 659, 673, 681, 693, 710.
- Acuerdo: 793, 813, 815, 817, 818, 845, 847, 849, 850, 852, 854, 856, 867, 876.
- Acusación: 389, 506, 515-517, 519, 521, 525, 527.
- Acusación: 684, 693, 699, 747, 750.
- Acusación: 764, 776, 777, 780-783, 791, 852.
- Acusado: 381, 515, 520, 521, 525-528, 546.
- Acusado: 680-682.
- Acusador: 565, 680, 694, 747.
- Acusador: 853.
- Acusador-a: 378, 390, 507, 510, 513, 515.
- Adelantado: 1, 93, 272.
- Adelantado: 315, 317.
- Aderezar: 624, 628, 659.
- Adherente: 320.
- Adherente: 635.
- Adherente: 864, 866.
- Adición: 399, 534.
- Aditamento: 555, 556, 558, 682.

Aditamento: 763.
Adivino: 698.
Administración: 316, 431, 475, 477.
Administración: 641, 653, 657, 675, 677-679, 713, 718, 740, 741, 743, 744, 746.
Administración: 782, 835, 859, 877, 879, 881, 885, 888, 890, 894, 895, 897-899, 905, 910, 911, 913-916, 920, 922, 924, 926, 928, 932, 935, 936, 943, 944, 947, 948, 950, 952, 957, 959, 963, 966, 968, 969, 974-976.
Administrador: 617, 665, 710.
Administrador-a: 163, 217, 218, 242.
Admissio: 462.
Adobado: 872, 954.
Adquirir: 315.
Adrillado: 271.
Aduana: 1, 2, 15.
Aduanero: 843, 844.
Adversario: 245, 307.
Adversario: 422, 444, 449, 462, 474-481, 490, 491.
Adverso: 445, 446, 449-451, 453, 454, 474, 475, 477, 479-482, 484, 486-492, 498, 499, 523.
Adverso-a: 218, 219, 227-229, 257, 307.
Advocatio: 306.
Advocatio: 444, 462.
Advocatus: 483, 492.
Afiado: 158.
Afinar: 823.
Afinamiento: 166, 194, 197.
Afinamiento: 794.
Afletado-a: 588, 711, 721, 722.
Afletamiento: 710.
Aflicción (afilasyon): 832.
Afligido: 832.
Aforamiento: 3, 13, 25, 290.
Aforamiento: 321, 369.
Aforamiento: 959.
Aforar: 255.
Aforar: 705-707.
Aforar: 881, 882, 889, 907, 909, 910, 918, 920, 927, 931, 934, 940-942, 946, 949, 951, 953, 955, 958, 960-963, 967, 971-975.
Afr(u)enta: 878.
Aggravatio: 488, 493, 494.
Aggravatus: 488, 489, 491, 492.
Agosto: 395.
Agravación: 307.
Agravado: 587, 608.
Agravado: 816, 817.
Agravado-a: 333, 337, 338, 388, 404, 421, 431, 471, 518, 519, 526, 531.
Agravio: 332, 337, 364, 388, 401, 403, 406, 412, 421, 431, 437, 466, 518, 539.
Agravio: 34, 43, 72, 84, 105, 113, 125, 126, 146, 147, 150, 153, 236, 237, 242, 248, 274, 286, 291, 293.
Agravio: 569, 572, 582, 587, 605, 607-609, 638, 653, 655, 657, 661, 665, 682, 683, 693-696, 714, 715, 728, 730, 752.
Agravio: 793, 806, 808, 847, 850, 862.
Agresión: 43.
Agricultor: 484.
Agua: 332, 393, 398, 487, 489, 534.
Agua: 562, 596, 721.
Agua: 6, 13, 14, 17, 18, 20, 82, 93, 121, 125, 159, 160, 259.
Agua: 765, 766, 833, 848, 877.
Aguamanil (agoamaril): 428.
Ahínco: 347.
Ahorcado: 528.
Ajo: 178.
Ajo: 872.
Ajuar: 427, 430.
Ajuar: 649.
Ajuar: 897.
Ala: 671.
Alarde: 852.
Alarido: 854.
Albacea: 643.
Albacea: 906, 912.
Albalá: 38-40, 66, 67, 124, 125, 145-147, 149-151, 169, 171, 172, 193, 196-200, 277-280.
Albalá: 948.
Albarda: 941.
Albedrío: 371-373, 375, 508.
Albedrío: 47, 51, 98, 236, 237, 242, 243, 274.
Albedrío: 596, 737, 738, 747, 748.
Albedrío: 860-862, 882, 929, 951.
Albéitar: 548.
Albergar: 619, 622, 625.
Alboroto: 534.
Alcabala: 723.
Alcaide: 16, 89, 112, 294.
Alcaide: 318, 363, 468.
Alcaide: 571, 719.
Alcaidía: 127.
Alcalde: 2, 5, 7, 10, 12, 16-21, 28, 30-37, 43-46, 48-65, 69-75, 77, 78, 80-90, 92-97, 99, 100, 102-108, 110, 112-122, 133, 134, 136, 138-141, 143, 147, 148, 151-153, 155-160, 165-168, 173-176, 179-183, 186-192, 194, 195, 197, 201, 205, 206, 208-216, 219-221, 224, 249-252, 256-266, 269-272, 275, 277, 281-294.
Alcalde: 311-313, 316, 318-320, 322-329, 331, 333, 334-337, 339, 341, 348, 349, 352, 353, 363, 369-381, 383-394, 396, 398, 399, 404, 406, 410, 413, 416-420, 425-427, 429, 434, 437, 440, 442, 468, 470, 495-497, 503, 504, 506, 507, 509-515, 520-525, 527, 528, 530, 532, 533, 540, 543.
Alcalde: 547, 563-566, 569, 571, 576-593, 595-599, 601, 603, 605-607, 610-616, 618, 626-628, 630-632, 641-643, 647, 653, 656-658, 663, 664, 666, 672, 674, 676, 680, 682, 684-687, 690, 691, 697-700, 703-708, 712, 715, 716, 719, 723-738, 744, 751-753.
Alcalde: 762, 763, 768, 769, 771, 777, 784, 787, 788, 792-794, 797-800, 804, 812, 814, 816-821, 824, 825, 827, 828, 830, 833, 834, 836, 842-844, 856, 859, 861, 863, 870, 871, 873, 874, 876, 888, 891, 919, 921, 923, 962.
Alcaldía: 380, 397, 398, 504.
Alcaldía: 725, 726, 728, 729, 731-734.
Alcance: 612, 613.
Alcance: 815.

Alcántara, orden de la caballería de: 93.
 Alcántara, orden de: 483.
 Alcatifa: 428.
 Alcatrán: 178.
 Aldea: 291.
 Aldea: 854.
 Aledaño: 780, 789, 899.
 Aledaño: 87, 116, 120.
 Alegación: 33, 52, 82, 288.
 Alegación: 409, 510.
 Alegamiento: 531.
 Alegar: 321, 356, 368, 376, 416-418, 423, 438, 445, 450, 453, 459, 460, 506, 518, 519, 521, 523, 526, 527.
 Alejandrino: 422.
 Aleve: 12.
 Aleve: 528.
 Alevoso-a: 371, 506, 516, 524.
 Alférez: 1, 17, 19, 93.
 Algo: 87.
 Algodón: 428.
 Alguacil: 2, 16, 90, 112, 140, 148, 168, 174, 176, 179, 180, 186, 191, 205, 275, 282, 293, 294.
 Alguacil: 318, 336, 364, 413, 434, 468, 497.
 Alguacil: 571, 719, 758.
 Aliado: 139, 148.
 Aliado: 828.
 Alianza: 560-563.
 Alienígena: 463.
 Aliso: 84.
 Alma (anima): 317, 322, 355, 486, 490, 493, 516.
 Alma (anima): 5, 46, 50, 54, 87, 114, 153, 164, 176, 199, 200, 202, 210, 212, 214, 216, 217, 243, 253, 274, 285, 295, 297, 298, 308.
 Alma (anima): 556, 572, 573, 618, 644, 645, 647-652, 675, 727, 744.
 Alma (anima): 771, 784, 796, 834, 857, 858, 861, 890, 896, 897, 905, 911, 917, 918, 924, 926, 944, 963-965.
 Almirantazgo: 805-807.
 Almirante: 468.
 Almirante: 798, 800, 801, 805-807.
 Almirante: 90, 93.
 Almohada: 428.
 Almoneda: 125, 281.
 Almoneda: 441, 529.
 Almorzar: 790.
 Alquiler (alquil): 378.
 Alquiler (alquil, alquiler): 798, 876, 916.
 Altar: 128, 129, 157, 162, 270.
 Altar: 352, 444, 495, 503.
 Altar: 568, 644, 649, 758.
 Altar: 771, 906, 924, 964.
 Altarista: 366, 443, 448, 452, 459, 473, 483.
 Altaristas: 225.
 Alteración: 710.
 Altercado: 681.
 Alzada: 7, 12, 30, 38, 105, 153.
 Alzada: 884, 938, 956.
 Alzaprima: 389.
 Amancebado: 777.
 Amansar: 45.
 Amarillo: 545.
 Amarillo: 758.
 Amarrar: 419.
 Amenaza: 43.
 Amenaza: 693.
 Amenazado: 532.
 Amigo: 522, 523.
 Amigo: 827, 828.
 Amigo: 90, 96-98, 139, 240, 245, 247, 275.
 Amistad: 265.
 Amistad: 531.
 Amistad: 560-562.
 Amistad: 762.
 Amitorum: 304.
 Amojonamiento: 565.
 Amojonar: 864.
 Amonestado: 232, 297, 300.
 Amonestado: 777.
 Amonestador (admonestadero): 368.
 Amor: 265.
 Amor: 335.
 Amor: 561, 737, 747.
 Amor: 771, 783, 784, 789, 860.
 Amorío: 47, 120, 141, 159.
 Amparo: 107, 175, 292, 294.
 Amparo: 408, 423, 432, 468, 469, 516.
 Ampliación: 538.
 Ampliación: 800.
 Anatematizado: 253, 254, 256.
 Anciano: 387, 344, 345.
 Anciano: 53, 160.
 Anciano: 706, 707.
 Anciano: 786, 789.
 Ancla (ancora): 871, 925.
 Ancla: 183, 221.
 Ancla: 419.
 Ancla: 628.
 Anclaje: 798, 800, 801, 804-806.
 Ancora: 177.
 Ancula: 183.
 Andador: 709.
 Andariego: 373.
 Angel: 90.
 Animal: 296.
 Animalía: 648.
 Animalías: 966.
 Animo: 236, 297.
 Animo: 780, 781.
 Animus: 355, 488.
 Aniversario: 391.
 Aniversario: 644.
 Aniversario: 798, 926.
 Annexio: 457.
 Anniversaria: 444, 462, 463, 474.
 Anotación: 369.
 Antecesor: 17, 32, 33, 50, 52, 53, 56, 65, 67, 71, 83, 103, 155, 188, 193, 196, 219, 305.
 Antecesor: 318, 370, 501, 502, 530.
 Antecesor: 554, 597.
 Antecesor: 810.
 Anteiglesia: 19, 62, 63, 70-73, 117-123, 128-132, 142, 143, 151, 152, 154-161, 202, 207, 209, 211-219, 225, 231-235, 239-247, 249, 250,

252-254, 257, 267-269, 272, 273, 292-296, 302, 308.

Anteiglesia: 327, 328, 344-348, 350-352, 359, 360, 443, 448, 452, 473, 483, 498, 500-503, 506, 507, 509, 510, 513, 515, 517, 520, 521, 539, 541.

Anteiglesia: 555, 558, 569, 587, 590, 667-671, 674, 676-691, 701, 702, 736, 737, 739-747, 754, 755.

Anteiglesia: 764-775, 784, 786-789, 798, 811, 814, 815, 837-841, 854-857, 863-866, 880, 893-895, 897, 908, 909, 911, 917, 918, 930, 931, 939, 944, 948, 950-952.

Antepasado: 408, 433.

Antepasado: 650, 666-671.

Antepasado: 806.

Antiphona: 487.

Anuda: 4.

Anulación: 857, 862.

Anzuelero: 287.

Año Nuevo, día de: 636.

Apaciguar: 550.

Aparato: 832.

Aparcero: 142.

Aparejamiento: 628.

Aparejo: 287-291.

Aparejo: 327, 419, 420, 424, 431.

Aparejo: 614, 615.

Aparejo: 767, 827, 886, 928.

Apartamiento: 775, 878, 965.

Apeamiento: 110.

Apear: 772.

Apelación: 110, 122, 153, 210, 212, 214, 226, 235, 274, 275, 298, 303.

Apelación: 336, 337, 355, 366-368, 375, 388, 421, 423, 431, 432, 449, 457, 462, 463, 467, 476-478, 505, 508, 510, 513, 515, 526, 527, 529.

Apelación: 554, 569, 570, 582, 586, 587, 631, 682, 685, 738, 739, 741, 743, 746, 749.

Apelación: 803, 830, 831, 836, 859, 862, 884, 885, 887, 889, 892, 907-910, 912, 918-920, 927, 931, 933-935, 938, 941, 942, 946, 949, 953, 956, 958, 960, 962, 963, 967, 968, 971, 972, 974, 975.

Apelante: 367, 368, 388.

Apelante: 682.

Apellido: 376, 377, 530, 531, 534.

Apercibimiento: 201, 237.

Apercibimiento: 368, 438.

Apercibimiento: 555, 603.

Apercibimiento: 808, 810.

Apoderado: 321, 323.

Aportellado: 2, 16, 112.

Apostasía: 663.

Apóstol: 212, 214, 277.

Apóstol: 423, 431, 436, 490.

Apóstol: 709.

Apostolicatus: 443, 484, 485.

Apreciador (presçador): 792, 879, 883, 902.

Apreciador: 364.

Apreciar: 439.

Apregonar: 819.

Apremiado: 346, 398, 507, 510, 513, 522.

Apremiar: 179, 206.

Aprender: 45-47.

Aprendiz: 962.

Aprobación: 239, 243, 244, 246, 248, 249, 296, 309.

Aprobación: 369, 436.

Aprobación: 686-690, 750.

Aprovechamiento: 55, 59, 62, 81, 83, 94, 97, 102, 117, 258.

Aprovechamiento: 590.

Aprovechar: 88, 89, 110, 121, 259.

Apuntadura: 349, 352.

Apuntamiento: 494.

Arançago: 5.

Arancel: 175.

Arancel: 565, 635, 639-642, 694-696.

Arancel: 777, 807, 825, 826, 869-871, 873, 874.

Arar: 7.

Arbitrador: 50-52, 96-99, 235-237, 240, 247, 273-276, 304.

Arbitrador: 652, 744.

Arbitrador: 856, 860, 861, 863, 951.

Arbitrium: 303.

Arbitro: 346, 350, 376, 506-508.

Arbitro: 49-52, 96-99, 225, 231-233, 235-242, 246-248, 257, 272-276, 302, 304, 306.

Arbitro: 652, 717, 736, 740, 741, 744, 746, 748-750, 754, 755.

Arbitro: 764, 767, 769, 856-858, 860, 861, 863, 867, 929, 930, 951, 968.

Arbol: 370, 501, 518.

Arbol: 556-558, 667, 681, 716.

Arbol: 6, 53, 56, 61, 83, 94, 103, 104, 113, 161.

Arbol: 778, 780-782, 790, 864, 873, 894.

Arca: 378, 533, 542.

Arca: 565, 566, 598, 603.

Arca: 824, 897.

Arcediano (archidiaconus): 354-356, 359, 366, 443, 448, 452, 459, 473, 483, 544.

Arcediano: 235.

Archidiaconus: 204, 225, 238.

Archidiaconus: 602.

Archiduque-sa: 562, 616, 639, 655, 656, 658, 664, 672, 692, 708, 714, 751, 752.

Archiduque-sa: 778, 812, 814, 816, 843, 846, 848, 850, 851, 853.

Archiepiscopus: 483, 492.

Archiepiscopus: 607, 609, 716.

Archiepiscopus: 793, 813, 815, 818, 847, 849, 850, 852, 853.

Archipresbiteratus: 308.

Archipresbiteratus: 366.

Archivo: 4, 13, 15, 25, 27, 30, 41, 76, 78, 126, 127, 135, 137, 187.

Arciprestazgo: 348.

Arciprestazgo: 694.

Arcipreste (archipresbiter): 344-348, 350-352, 354-356, 358, 360-362, 365-369, 396, 444-451, 453, 454, 459, 461-464, 470, 471, 473-480, 482, 484, 486-488, 490-493, 498, 544, 545.

Arcipreste (archipresbiter): 45-48, 129, 203, 204, 209, 212, 214, 216, 217, 219, 226-229,

231-233, 235, 237, 238, 240, 245, 246, 249,
251-257, 267, 268, 272, 273, 295-305, 307,
308.
Arcipreste: 692, 694, 696, 758-760.
Arcipreste: 834.
Arco: 393.
Arena: 17, 21, 32.
Arenal: 430, 432.
Arenal: 547.
Arenque: 177.
Arenque: 636, 722.
Arenque: 872, 943.
Argomal: 865.
Ariesca: 395.
Arma: 148, 294.
Arma: 329, 371-374, 376, 378, 380-383, 388, 389,
468, 510, 516, 534.
Arma: 573, 588.
Armada: 138, 139, 141, 142.
Armada: 325-330, 342, 468, 495-497.
Armada: 588, 664, 665.
Armada: 817, 828.
Armador: 141.
Armador: 363.
Armiger: 483.
Armus: 483.
Arpillera: 387.
Arrabal (rebal): 775, 831, 883, 884, 887, 918, 970,
972, 973.
Arrabal: 334, 384, 391, 393.
Arragoa: 95, 101, 106.
Arraya: 223.
Arraya: 630.
Arrelde: 594.
Arrendador: 125, 126, 146, 163, 165, 183,
188-191, 193, 195, 196, 221, 261, 278-281.
Arrendador: 316, 406, 484.
Arrendador: 721-723.
Arrendador: 871.
Arrendamiento: 182, 183, 186, 220, 224.
Arrendamiento: 573, 574, 619-626, 628, 633, 634,
636, 723.
Arrendamiento: 825, 830, 870.
Arreo: 427, 430.
Arreo: 896-898.
Arresis: 156.
Arroba: 572.
Arroyo: 20.
Arroyo: 668.
Arroyo: 765, 766, 773, 774.
Arroyochuelo: 774.
Arte: 46.
Arte: 516.
Articulado: 726.
Articulado: 781.
Artículo: 34, 54, 55, 57, 59, 86, 121, 122, 230,
286, 304.
Artículo: 375, 397, 412, 417, 428, 523, 524.
Artículo: 652, 677, 681.
Artículo: 767, 861, 935, 947, 952, 957, 968, 969,
976.
Artificio: 633.
Artiga: 591, 666, 670.
Artilería: 330, 431.
Arveja: 177.
Arveja: 387.
Arzobispado: 90, 91.
Arzobispo (archiepiscopus): 92, 125.
Asesinato: 504, 506, 510, 512, 515.
Asesor: 537.
Asesor: 755.
Asesor: 842.
Asesor: 87.
Asesoría: 565, 664, 725, 727, 731-734.
Asiento: 158, 247, 269-271.
Asiento: 495.
Asiento: 585, 697, 699.
Asiento: 833, 928, 970.
Asistente: 235.
Asistente: 354, 413, 468.
Asistente: 571, 601, 712, 719.
Asistente: 843, 844.
Asnal: 600-602.
Asno: 394, 537.
Asno: 595, 601.
Asno: 7.
Asno: 897.
Asonada: 43.
Asonado: 381.
Aspadum: 490.
Assensus: 475, 476, 478, 481.
Asserto: 449.
Assumptum: 443, 484, 485.
Asta: 178.
Astillero: 182, 186, 258.
Astillero: 424, 430, 431.
Astillero: 737, 756.
Astillero: 919.
Asunto: 660.
Asunto: 769.
Atajo: 472, 473.
Atalaya (talaja): 632.
Atalaya (talaya): 845, 874, 942.
Atavío: 428, 430.
Atemorizado: 620-625.
Atentado: 367, 519.
Atreguado: 140.
Atrevimiento: 139.
Atrocidad: 521, 523.
Attemptatio: 476.
Atún: 567.
Audacia: 487, 488.
Audiencia: 318, 339, 340, 349, 353, 356, 358, 370,
389, 399, 407, 438, 446, 450, 454, 479, 493,
508, 518, 519, 544.
Audiencia: 554, 555, 564, 571, 580, 590, 591,
640, 641, 659, 661-663, 675, 680, 682-684,
694-697, 700, 701, 712, 715, 719, 754.
Audiencia: 58, 64-66, 68, 81, 94, 96, 97, 99, 103,
107, 110, 113, 117, 119, 122, 152, 153, 161,
180, 205, 228, 256, 275, 284, 285.
Audiencia: 764, 777, 800, 801, 806, 807, 809,
830, 831, 836, 842, 844, 869, 875.
Auditor: 225-229, 236, 267, 296, 298, 299, 301,
303, 304, 307, 308.

Auditor: 443-455, 461-465, 473-487, 490-494, 498, 499.
Auditorio: 399.
Auditorio: 610.
Auditorio: 841.
Aullar: 385, 391.
Austarria: 670.
Auto: 339, 344, 348-350, 352, 353, 359, 367, 368, 411, 412, 415-417, 420, 423-425, 427, 430-433, 443, 505, 512, 514-517, 519, 522, 524, 526, 532, 533, 539-543.
Auto: 550, 556-558, 565, 569, 570, 580, 587, 676, 679, 681-683, 685, 691, 701, 739, 741, 742, 745, 758.
Auto: 763, 767-769, 780, 791, 808, 815, 819, 831, 834, 836, 841, 878, 888, 895-897, 899, 905, 913, 914, 916, 928, 944, 947, 948, 950, 952, 957, 959, 966, 975.
Auto: 82, 156, 179, 194, 197, 216, 232, 233, 235, 241, 247, 248, 254, 272, 277, 290, 302.
Autor: 336, 337, 515.
Autor: 680.
Autoridad (auctoritas): 48, 54, 65, 69, 75, 77, 78, 80, 85, 86, 92-94, 106, 116, 179, 193, 195, 196, 203-205, 207, 216, 219, 227-229, 232, 240, 247, 249, 253, 256, 257, 260, 268, 295, 299, 303, 305, 309.
Autoridad: 319, 332, 346, 349, 354, 355, 357, 361, 362, 365, 367, 398, 436, 444-448, 450-464, 482, 484, 487, 488, 490, 492-495, 499, 500, 515, 516, 529.
Autoridad: 577, 579, 633, 644, 646, 662, 663, 691, 697-699, 725, 736.
Autoridad: 763, 827, 883, 899, 900, 926, 930.
Auxilio: 250, 253, 254, 257, 298.
Auxilio: 427, 459, 491, 492, 494.
Auxilio: 893, 895, 930, 951, 962, 974.
Ave María: 420.
Avellana: 387, 394.
Avellana: 628, 635, 721.
Avellana: 84, 177, 184, 222.
Avellana: 871.
Avena: 721.
Avenencia: 652, 739-741, 743, 746.
Avenencia: 929, 951.
Avenencia: 96, 97, 159, 240, 247.
Avenida: 50, 52.
Avenida: 856-858.
Avenimiento: 388.
Avenimiento: 97, 117-119, 122.
Avería: 327.
Averiguación: 403.
Averiguación: 585.
Averiguación: 808, 810.
Avilés: 594, 629.
Avilés: 71, 72, 184, 222.
Avisador: 52.
Aviso: 796.
Ayuda: 341, 352, 364, 373, 386, 404, 407, 413, 416-421, 425, 426, 429, 505, 508, 516.
Ayuda: 550, 559, 641, 685, 717, 749.
Ayuda: 777, 792, 829, 859, 863, 868, 880, 881, 883-887, 889, 891-893, 895, 899-904, 907-910, 918, 919, 921, 922, 927, 930, 931, 933-935, 938-942, 945, 946, 948, 949, 952-964, 967, 968, 970-975.
Ayuda: 90, 101, 140, 145, 148, 168, 174, 176, 179, 181, 191, 237, 250, 254, 256-258, 294.
Ayudante: 383.
Ayuntamiento: 334, 467, 532, 534.
Ayuntamiento: 565, 569, 577, 598, 635, 641, 660, 663, 676-678, 680, 686, 688, 689, 709, 726, 737, 742, 745.
Ayuntamiento: 768, 856, 893.
Ayuntamiento: 89, 207, 209, 211, 213-215, 239.
Azafrán (çafran): 177.
Azoque: 378, 383, 396.
Azoque: 721.
Azoquera: 594.
Azúcar: 428.
Azul: 547, 567, 568.
Azumbre: 551, 553, 572, 573, 636, 721.
Bachiller (bac(h)alarius): 48, 69, 93, 112, 117, 122, 128, 131, 133, 135, 136, 138-142, 180, 182, 204, 249-251, 253, 267, 291.
Bachiller (bachalarius): 554, 555, 558, 570, 578, 582, 585, 586, 590, 591, 593, 598, 604, 611, 616, 617, 632-635, 637, 640-642, 663, 687, 695-697, 700, 701, 703, 715, 716, 724, 737, 738, 747, 748, 751, 753-755.
Bachiller (bachalarius): 764, 767-772, 775, 776, 779, 780, 782, 783, 803, 806, 807, 810, 820, 825, 827-829, 831, 834-836, 839, 841, 842, 846, 849-852, 855, 856, 859, 869, 871, 874, 890, 896, 898, 915, 924, 928, 936, 949, 950, 964, 967-970, 972.
Bachiller: 331, 332, 363, 418, 420, 425, 426, 429, 430, 432, 447, 495, 504, 515, 520, 524, 525, 536.
Bacín: 301.
Bacín: 384, 428.
Bacín: 964.
Bajel: 18, 91, 182-184, 220-222.
Bajel: 382.
Bajel: 622, 627-629.
Bajel: 872.
Bajura: 667.
Baladí: 600, 601.
Balance: 567.
Ballena: 614, 615.
Ballener: 139, 182, 183, 220-222.
Ballesta: 373, 510, 516.
Ballesta: 595.
Ballesta: 896.
Ballestero: 130, 193, 196, 198, 199, 278-280.
Ballestero: 316, 328, 400-403, 516, 531.
Ballinguer: 627-629.
Balmera: 156.
Bancal: 428.
Banco: 283.
Banco: 568.
Bandería: 206.
Bandería: 530.
Bando: 426, 472, 530, 531, 534.

Bando: 762.
Baraja: 372, 373, 378, 392, 397.
Barba: 5.
Barbero: 230, 286.
Barbero: 359, 360, 421, 505, 511, 514.
Barbero: 547, 627, 680.
Barbero: 882, 914, 920.
Barca: 440.
Barca: 672.
Barcada: 872.
Barcaje: 806.
Barco-a: 89, 90, 175, 176, 178, 179.
Barquintero: 334.
Barquintero: 56, 60, 201.
Barra: 183-185, 221-224.
Barra: 390, 396.
Barra: 628-630.
Barra: 844, 871, 872.
Barrica: 129, 178.
Barril: 177.
Barril: 721.
Barruntador: 383, 394.
Bastimento: 589.
Bastinencia: 156.
Batalla: 4.
Batel: 430-432.
Batel: 721, 722.
Bateo: 532, 534.
Baterne: 178.
Bautismo: 232, 295, 297, 303.
Bautismo: 345, 348, 461, 473, 532, 533.
Bautismo: 878.
Bautizar (baptisare): 344, 355, 357, 448, 462, 532.
Bautizo: 308.
Bautizo: 530.
Bellota: 592, 593.
Bellota: 765, 770.
Bendición: 932.
Benediccionem: 308.
Benedictio: 354, 366, 456.
Beneficiado: 349, 350, 354, 355, 360, 366, 415, 436, 445, 448-451, 453, 454, 456, 458, 459, 462-464, 474-480, 482, 486-488, 490-492, 545, 546.
Beneficiado: 45-48, 119, 162, 201, 203, 204, 216, 226-228, 230-233, 240, 246, 247, 249, 252-255, 257, 267, 271-273, 296-299, 301-305, 307-309.
Beneficiado: 758-760.
Beneficiado: 834, 881, 950.
Beneficio: 38, 44-47, 49, 51, 154, 274.
Beneficio: 440, 455-459, 464, 493, 494.
Beneficio: 567, 672, 675, 703, 758-760.
Beneficio: 819, 956, 962.
Benignitas: 436, 456.
Berbería: 422.
Bermeana: 635.
Bestia: 386, 391, 393, 394.
Bestia: 600, 602, 610, 658.
Bestia: 7, 66, 73, 266.
Besugo: 223.
Besugo: 630, 636, 722.
Besugo: 764, 767.
Betún: 428.
Bezana: 430.
Bien mueble: 11, 51, 88, 98, 110, 116, 118, 119, 122, 143, 154, 211, 213, 215, 221, 244, 248, 255, 273, 275, 280, 285, 287, 288, 291.
Bien raíz: 11, 51, 87, 98, 110, 116, 118, 119, 122, 143, 154, 211, 213, 215, 221, 244, 248, 255, 274, 276, 281, 286, 288, 289.
Bienes muebles: 317, 320, 410, 413, 414, 419, 427, 507, 509, 529.
Bienes muebles: 583, 627, 628, 631, 645-647, 677-679, 685, 687-689, 738, 744, 750.
Bienes muebles: 792, 828, 829, 834, 838, 858, 879-882, 884-889, 891, 892, 894, 897, 899, 900, 902, 903, 905-909, 911, 913, 917-922, 927-930, 932-934, 936-949, 951-963, 967-969, 971-976.
Bienes parafernales: 427, 428.
Bienes raíces: 317, 320, 410, 413, 414, 419, 427, 507, 509, 529.
Bienes raíces: 583, 627, 628, 631, 645-647, 677-679, 685, 687-689, 738, 744, 750.
Bienes raíces: 792, 828, 829, 834, 838, 858, 879-882, 884-889, 891, 892, 894, 899, 900, 902, 903, 905-909, 911, 913, 917-922, 927-930, 932-934, 936-949, 951-963, 967-969, 971-975.
Bienhechor: 161.
Bienquerencia: 120.
Bisabuelo-a: 2, 16, 25.
Bisogno: 408.
Blanca: 177-179, 183-185, 221-224.
Blanca: 472.
Blanca: 628-630, 635, 636, 721.
Blanca: 871-873.
Blanqueta: 184, 222.
Blanqueta: 629.
Bocina: 56, 61, 83, 104, 113.
Boda: 530-532, 534.
Bodega: 288.
Bodega: 387, 428.
Bodega: 932.
Bogada: 379, 380.
Bolsero: 116.
Bolsero: 391.
Bolsero: 661, 662.
Boneta: 430.
Bonete: 758.
Bonete: 762.
Bordado: 545.
Borlingada: 178.
Borne: 178, 184, 222.
Borne: 629, 722.
Borne: 872.
Borona: 264.
Borona: 577, 635.
Borto: 6, 20, 21, 32, 55, 59.
Bota: 959.
Botar: 389, 534.
Botica: 949.
Boticario: 390.
Boto: 100, 101.
Botón: 923.

Botonadura: 650.
 Bracero: 389.
 Brava: 616.
 Braveza: 635.
 Braza: 53, 87, 160, 221.
 Braza: 632, 636, 637.
 Braza: 865, 866.
 Brazo (bracchium): 346, 370, 479, 491-494.
 Brazo (brachium): 250, 253, 257, 258, 306, 307.
 Brea: 871.
 Bretón-a: 362-364, 469.
 Breve: 306.
 Breve: 537.
 Brocado: 568.
 Buey: 156.
 Buey: 897, 907, 909, 910, 920, 946, 961.
 Bufón: 548.
 Bufón: 72.
 Bufón: 836.
 Bula: 229, 230, 245, 246, 250-256.
 Bula: 345-347, 354, 447, 457, 458, 545.
 Bula: 878, 925.
 Bullicio: 372, 534.
 Bulto: 650.
 Burgimagister: 483, 492.
 Bursario: 832.
 Busquería: 121.
 Busquería: 501, 502.
 Busquero: 501, 502.

Caballería: 93.
 Caballero: 315, 316, 318, 319, 329, 331, 335, 346,
 347, 364, 413, 468, 469, 496, 531, 532.
 Caballero: 559, 560, 571, 604, 635, 658, 694, 715.
 Caballero: 805, 816, 853.
 Caballero: 9, 14, 15, 39, 90, 139, 161, 164, 180,
 181, 205, 293, 294.
 Caballo: 597, 600, 601, 658.
 Caballo: 7.
 Cabecera: 399.
 Cabecera: 666.
 Cabecera: 853.
 Cabello: 385, 545.
 Cabello: 5.
 Cabello: 853.
 Cabeza (caput): 342, 367, 384, 394, 412, 415,
 417, 437, 438, 511, 514, 516, 533, 540.
 Cabeza (caput): 8, 68, 92, 139, 277, 283, 286,
 290, 307.
 Cabeza: 573, 575, 585, 592-594, 618, 640, 663,
 702, 709, 721, 747, 756.
 Cabeza: 804, 819, 859, 870, 875, 897.
 Cabezalero: 646.
 Cabezalero: 966.
 Cabildo: 11, 38, 39, 44-46, 48, 49, 86, 202, 209,
 216, 217, 219, 221, 231-233, 235, 237, 239,
 240, 245-251, 256, 269, 271-273, 296,
 300-302, 308.
 Cabildo: 344-351, 353, 360, 362, 366-368, 393,
 394, 443, 448, 452, 473, 483, 494, 495.
 Cabildo: 650, 651, 675, 693, 723, 757, 759, 760.
 Cabildo: 834, 835, 854, 867, 868, 877, 878.

Cabra: 156.
 Cabra: 384, 394.
 Cabra: 594, 721.
 Cabra: 897.
 Cabrito: 177.
 Cabrito: 594.
 Cabrón: 594, 721.
 Cabruna: 177, 185, 223.
 Cabruna: 630, 722.
 Cabruna: 873.
 Cacha: 374.
 Cachera: 872.
 Cadaver: 295.
 Cadaver: 448, 474-478, 480, 481, 490, 492.
 Cadena: 255.
 Cadena: 371-377, 379-383, 385, 390, 392, 395,
 397, 517, 519.
 Cadena: 573.
 Cadena: 923.
 Cahíz: 589, 590.
 Cai: 381, 383.
 Cai: 636, 637, 720-723, 737, 739, 741, 742, 745.
 Cai: 876.
 Caja: 428.
 Caja: 711.
 Caja: 933.
 Cajeta: 225.
 Cajón: 126, 127.
 Cajure: 777.
 Cal: 371, 472.
 Cal: 43, 185, 221, 224.
 Cal: 627, 630, 632.
 Cal: 848, 873.
 Calatrava, orden de la caballería de: 93.
 Calatrava, orden de: 483.
 Calda: 4.
 Caldero: 573.
 Calera: 666, 670.
 Calidad: 652, 675.
 Calidad: 835, 878, 944, 964.
 Cáliz: 298.
 Calle: 373, 393.
 Calle: 649, 709.
 Calle: 772, 798, 817, 819, 932.
 Calle: 87, 263.
 Caloña (calunia): 767, 840.
 Caloña (calunnia): 372-374, 376-378, 380, 381,
 388, 391, 392, 394, 397, 501, 502.
 Caloña: 5, 7, 114.
 Calza: 428.
 Calzada: 659, 667, 669, 671, 691, 692, 701.
 Calzada: 798, 841.
 Calzado: 758.
 Cama: 378, 412, 417, 428, 429.
 Cama: 932.
 Cámara: 314, 318, 319, 328, 332, 334, 339, 340,
 343, 365, 401, 404, 406, 407, 438-441, 469,
 471, 506, 507, 511, 513, 514, 525, 528-531,
 533-535, 538-540, 542, 546.
 Cámara: 547, 559, 570, 574, 576-579, 582,
 587-589, 593, 596, 597, 600-604, 606, 607,
 609, 617, 654-657, 659, 660, 665, 673, 685,

693, 696, 704, 709, 712, 715, 718, 719, 748, 752, 753.

Cámara: 762, 766, 783, 793, 796, 801, 804, 805, 810, 813, 815, 818, 833, 841, 845, 847, 849, 850, 852-854, 861, 862, 881, 895, 916, 929, 930, 951.

Cámara: 9-12, 14, 16, 43, 58, 67, 68, 91, 139, 140, 148, 163-165, 167, 168, 170, 172-174, 179, 181, 191, 192, 208, 258, 264, 277, 282-284, 286, 294.

Camarero: 65, 93, 252.

Camera: 483, 486, 491.

Caminante: 658.

Caminante: 813.

Camino: 374, 386, 395, 396, 516, 534.

Camino: 53, 71, 72, 116, 123, 297, 300.

Camino: 550, 591-593, 649, 650, 658, 659, 666-671.

Camino: 786, 796, 817, 841, 855, 865, 866.

Campana: 348, 381, 388, 396, 416, 420, 425, 487.

Campana: 46, 86, 118, 152, 182, 209, 211, 214, 220, 232, 233, 239, 266, 297, 303.

Campana: 588, 597, 598, 627, 628, 667, 671, 674, 676-678, 686-690, 736, 739, 740.

Campana: 804, 833, 837-839, 856, 870, 871, 873, 893.

Campix: 371.

Campo: 43, 44, 105, 149, 152, 169, 170, 176, 249.

Campo: 430, 431, 541.

Campo: 677, 680, 743, 752.

Canal: 17, 18, 63, 74, 132.

Canal: 594, 744.

Cancellaria: 479, 485.

Candela: 394, 487.

Candela: 566, 634, 722, 727.

Candelero: 428.

Cánon: 46.

Canónigo (canonicus): 353, 366, 369, 443, 448, 452, 459, 473, 483, 488.

Canónigo (canonicus): 40, 48, 128, 220, 225, 245, 267.

Canónigo: 854.

Cantar: 532.

Cántara: 572-574, 637.

Cantero: 213, 221.

Cantero: 507.

Cantero: 626-628, 632, 634, 743.

Canto: 297.

Canto: 472.

Canto: 627, 632.

Canto: 848.

Cantón: 549, 563, 611.

Cantor: 225, 308.

Cantor: 366, 443, 448, 449, 452, 454, 459, 461-464, 473, 483.

Cantor: 868.

Cañamaz: 177.

Cañamo: 354, 366.

Cañamo: 45, 178, 252.

Cañamo: 928.

Cañar: 435.

Cañar: 6.

Capa: 428.

Capa: 5.

Capa: 568, 758.

Capa: 930.

Capellán: 366, 443, 448, 452, 459, 461, 473, 476, 480, 481, 483.

Capellán: 87, 129, 162, 163, 225, 268, 273, 308.

Capellanía: 162, 226.

Capilla: 141, 162, 203, 226, 227, 268, 302-305.

Capilla: 441, 444, 448, 456-459, 462, 463, 475, 476, 478-482, 484, 486, 487, 489-492, 498.

Capilla: 641, 674, 676, 703.

Capilla: 771, 876, 896.

Capital: 516, 517, 520, 523.

Capital: 780.

Capitán: 363, 364, 422, 468, 483, 492.

Capitán: 674, 704, 725, 727, 733, 734, 737.

Capitán: 808, 814, 819, 824, 825, 827, 848, 850, 851, 853, 854, 856, 857, 859, 861, 863, 867, 870, 871, 899, 970.

Capitulación: 698, 699.

Capitulación: 873.

Capitulado: 271, 272.

Capitulado: 318, 364, 465.

Capitulado: 692, 757.

Capitulado: 761-763, 776, 777, 828, 829.

Capítulo: 333, 370, 380, 459, 465-468, 489, 531.

Capítulo: 550, 560, 562, 565, 566, 571, 572, 575-577, 597, 598, 641, 699-703, 718, 722, 723, 727, 731, 757.

Capítulo: 761, 762, 776-778, 827-829, 832, 833, 837-839.

Capítulo: 95, 113-115, 206, 207, 269-272.

Cara: 698.

Carabela: 182, 220-222.

Carabela: 327, 362-364, 468.

Carabela: 627-629, 649, 704.

Carabela: 887, 919, 954, 955.

Carbón: 19, 49, 83, 84, 95, 101, 106.

Carbonero: 965.

Cárcel: 5, 255.

Cárcel: 519, 520, 525-528, 546.

Cárcel: 758.

Cárcel: 798, 812, 817.

Carcelero: 382, 525, 526.

Carcelero: 798.

Carcerazgo: 5.

Cardenal: 449, 453, 461, 463, 491.

Carderuma: 873.

Carga: 622, 623, 626, 629, 630, 675, 677-679, 691, 704, 738, 740, 741, 743, 744, 746.

Carga: 835, 859, 888, 890, 894, 898, 899, 911, 913-916, 922, 928, 932, 936, 943, 944, 947, 950, 952, 957, 959, 963, 966, 968, 969, 976.

Cargazón: 709-712.

Caricea: 872.

Carmelitas, orden de Beata María de las: 483.

Carmesí: 568.

Carne: 377, 379, 382-385, 393, 394, 443, 469, 516.

Carne: 5, 7.

Carne: 551, 572, 594, 636, 637, 721.

Carne: 816, 817.

Carnero: 177.
Carnero: 384.
Carnero: 551, 594, 635, 721, 722.
Carnero: 790.
Carnestolendas, día de: 907, 920, 922, 930, 942, 966, 972, 975.
Carnestolendas: 594.
Carnestolendas: 8, 53.
Carnicería: 394.
Carnicería: 551.
Carnicero: 359, 384, 394.
Carnicero: 48, 71, 73.
Carnicero: 594.
Carnicero: 820, 821, 925, 961.
Carpintero: 35, 287.
Carpintero: 377, 384, 389.
Carpintero: 551, 573.
Carpintero: 965.
Carraca (garraca): 411, 412, 422.
Carraca: 568, 709, 710.
Carreo: 629, 704.
Carreo: 872.
Carrera: 7.
Carro: 636, 722.
Carta (littera): 1-3, 8-20, 23-31, 38-42, 44, 45, 47-52, 54, 55, 57, 58, 60-69, 71, 74-81, 85, 86, 88-91, 96-99, 103, 109-112, 115-119, 123-126, 132-141, 143, 144, 146, 148, 149, 152-155, 159, 161, 163-170, 172-176, 179-183, 186, 188-205, 208-216, 220, 224-227, 229, 231, 234, 235, 237-239, 241, 242, 244, 246-249, 254-261, 264, 267, 273-286, 288, 290, 292-294, 297, 300, 301, 304, 306, 307.
Carta (littera): 311-325, 327, 329-334, 336-341, 343, 348, 353-365, 367, 369, 370, 376, 377, 389, 398-423, 425-427, 429, 430, 434-455, 457-460, 462-464, 466-474, 479-482, 485-493, 495-499, 505, 506, 508-515, 526-535, 537, 539-546.
Carta: 551, 554, 559, 560, 562-565, 569-576, 587, 588, 590, 595, 596, 598-605, 607-609, 616-619, 625, 626, 631, 634-636, 638-644, 646, 647, 652-659, 664, 665, 672-680, 683, 685-694, 696, 697, 699-701, 703, 710, 712, 714-719, 726-728, 733, 734, 736-739, 741-746, 748-753, 755, 756.
Carta: 770, 776, 778, 779, 792-795, 801, 804, 806, 811-820, 822, 826, 827, 829, 834, 835, 838, 839, 843-845, 847, 848, 850, 852-856, 858-863, 869-871, 873-875, 878-895, 897-922, 924-964, 966-976.
Cartel: 663.
Casa: 318, 324, 334, 335, 336, 349, 370, 373-378, 381, 383-385, 387, 390, 391, 393, 397, 404, 408, 411-413, 417-420, 424-430, 432, 434, 439, 440, 468, 508, 515, 526, 529, 532, 534, 535, 546.
Casa: 3-8, 12, 13, 18, 26, 36, 37, 43, 52, 55, 56, 59, 60, 63, 87, 88, 93, 96, 100, 103, 112, 117, 121, 123, 139, 145, 152, 162, 169, 173, 180, 194, 197, 205, 209, 226, 231, 238, 257, 263, 275, 281, 282, 284, 293, 294, 297, 299, 301.
Casa: 554, 556, 565, 566, 571, 579, 582, 587, 588, 598, 603, 610, 627, 636, 646, 649, 650, 660, 666, 667, 670, 671, 680, 681, 683, 697, 701, 709, 712, 719, 722, 723, 726, 748-750, 754, 757.
Casa: 773-775, 778, 779, 785, 787, 788, 790, 796, 798, 800, 809, 811, 812, 814, 817-819, 821-823, 837, 840, 841, 844, 854, 855, 860, 864, 870, 871, 873, 877, 881, 883, 884, 895-898, 901, 911, 912, 914, 916, 924-926, 930, 932, 940, 956, 964, 965, 967, 970, 971.
Casada: 378, 392, 427.
Casamiento: 899, 930-932, 970.
Casar: 532.
Casco: 179.
Casería: 49, 50, 81, 103, 104.
Casería: 698, 749.
Casería: 773, 775, 898, 917, 965.
Casero: 774, 790.
Casilla: 971.
Casquete: 373.
Castaña: 387, 394.
Castaña: 635, 667, 671, 721.
Castaña: 871.
Castañal: 666, 670.
Castañal: 923.
Castaño: 630, 668.
Castaño: 772, 865.
Castaño-a: 178, 184, 185, 223.
Castellano: 483, 492, 536, 537.
Castellano: 650, 758.
Castellano-a: 766, 872, 879, 903, 925, 964, 975.
Castigado: 364.
Castigado-a: 602, 663, 694.
Castigar: 565.
Castigo: 181, 206.
Castigo: 521, 528.
Castillano: 235.
Castillo: 16, 112, 132, 152, 235, 282, 294.
Castillo: 318, 343, 468.
Castillo: 571, 719.
Casto: 721.
Castrado: 594.
Castrum: 314, 331, 483, 489, 490.
Catalán: 91.
Catedral: 225, 242, 268.
Catedral: 366, 443, 445, 448, 450, 452, 453, 459, 473, 483, 544, 545.
Catenatus: 487.
Católico-a: 644, 693, 710, 716.
Católico-a: 844, 848, 879, 880, 883-891, 893-895, 898, 899, 903-905, 910, 914, 915, 917, 924, 932, 938, 944, 948, 961, 962, 964.
Catura: 518, 519, 522, 523.
Caución: 317, 517.
Caución: 50, 211, 213, 215, 240.
Caución: 747.
Caución: 809, 859.
Caucionario: 802.
Caudal: 116.
Caudal: 868.
Causa: 113, 130, 139, 149, 153, 169, 171, 202, 203, 206, 210, 212, 214, 217, 218, 225-229,

236, 238, 241, 243, 248-250, 254, 267, 273, 275, 279-283, 285, 291, 298, 300, 303, 305, 306, 308, 309.

Causa: 316, 331, 334, 337-339, 346, 347, 350, 354, 357-359, 363, 364, 366-368, 397, 400, 401, 410, 411, 422, 423, 427, 431, 436, 437, 439, 441, 443-456, 461-464, 466, 469, 472-491, 493, 494, 498, 503, 507, 508, 510, 513, 515-517, 519-528, 536, 537, 539, 541, 544-546.

Causa: 554-556, 558, 561, 562, 569, 574, 580-582, 585-587, 589, 591, 600, 607, 618, 620, 621, 623, 633, 634, 647, 648, 652, 653, 655, 657, 661, 664, 665, 674-676, 678-683, 685, 691, 693, 696, 699, 700, 702, 709-711, 714, 716, 717, 729, 735, 737, 738, 743, 748, 750.

Causa: 767, 776, 777, 781, 783-788, 793, 802, 806, 808-810, 812, 813, 824, 828, 829, 831, 833, 834, 836, 841, 842, 846-852, 857, 858, 869, 877, 900, 910, 912, 927, 928, 931, 944, 963, 969, 970.

Causador: 527.

Cautela: 203, 204, 233.

Cautela: 327, 463, 464, 499.

Cautela: 596, 639, 675.

Cautela: 817, 838.

Cautivo: 911, 964.

Caza: 614.

Cebada: 177, 222.

Cebada: 577, 628, 635, 721.

Cebada: 817.

Cebera: 184, 264, 265.

Cebera: 379, 382, 383, 387, 394.

Cebera: 551, 577, 622, 624, 628, 704.

Cebera: 823, 871.

Cebolla: 178.

Cebolla: 872.

Cecina: 721.

Cédula: 130, 188, 189, 203, 225-227.

Cédula: 320, 443, 445, 448, 449, 453, 461, 463, 464, 473, 476-478, 480, 484, 485, 490, 495, 496, 543.

Cédula: 560, 563, 568, 589, 590, 692, 696, 700-703.

Cédula: 795, 796.

Celada: 181.

Celada: 381.

Celemín: 551, 553, 572, 573.

Celemín-a: 385.

Çello: 84.

Celo: 327.

Celo: 877.

Cementerio: 355, 357, 396, 462, 463, 475, 478, 490.

Cementerio: 6, 44, 117, 205, 208, 226, 232, 236, 240, 246, 278, 295, 298, 300, 302-305.

Cementerio: 626, 686, 687, 689, 698, 743.

Cementerio: 856, 859, 867, 950.

Cenar: 533.

Cenefa: 568.

Censo: 573.

Censuarius: 484.

Censura (sencura): 347, 350-353, 355, 358, 367, 436, 443, 454-457, 463, 464, 474, 479-481, 486, 490, 491, 493, 498.

Censura: 204, 229, 230, 250, 253-257, 268, 298, 300.

Censura: 678, 684, 685, 691.

Censura: 847, 855.

Census: 463.

Centenario: 441.

Centeno: 177, 222.

Centeno: 623, 628, 635, 721.

Cepo: 382.

Cera: 20, 45, 139, 176, 177, 185, 223, 225.

Cera: 311, 327, 331, 354.

Cera: 599, 629, 636, 640, 649, 658, 713, 722, 751.

Cera: 872.

Cerbatana (zebretana): 430, 432.

Cerca: 612, 619-625, 633, 634.

Cercioración: 422.

Cerco: 148.

Ceremonia: 297.

Cerezo-a: 178, 179.

Cerradura: 50, 52, 181.

Cerradura: 565.

Cerro: 100.

Certificación: 585.

Certificación: 761.

Certificatio: 487.

Cesante: 367.

Cesión: 574.

Cesión: 946, 958, 973.

Cesta: 923.

Cesto: 178, 179.

Chalupa: 178.

Chamelote: 568.

Chanciller: 20, 21, 32, 33, 38, 66, 91, 92, 180, 182, 188, 201, 279, 282, 294.

Chanciller: 314, 319, 340, 341, 365, 405, 413, 435, 438, 440, 441, 473, 510, 512, 515, 533, 535, 541.

Chanciller: 569, 570, 575, 576, 586, 601, 602, 604, 606, 607, 609, 617, 640, 654, 656, 657, 659, 673, 693, 697, 713, 715, 716, 720, 752, 753.

Chanciller: 779, 793, 800, 805, 813, 818, 845, 847, 849, 852.

Chancillería: 122, 147, 150, 151, 153, 169, 172, 180, 205, 257, 280, 281.

Chancillería: 318, 336, 338, 339, 404, 434, 508, 510, 511, 513-515, 526, 540.

Chancillería: 569-571, 587, 712, 719.

Chancillería: 779, 798, 844.

Chantel: 320.

Chantre: 306.

Chantre: 355, 366.

Chapa: 573.

Chaplón: 179.

Chartel: 320, 322, 324.

Chartel: 682, 683.

Chartel: 762.

Christifidelis: 480-482, 488, 489.

Christifidelium: 204.

Cielo (caelum): 370, 487.
Cielo: 4, 116.
Cielo: 879, 883.
Ciencia: 208, 279.
Ciencia: 331, 523, 524.
Ciencia: 694, 748.
Cifra: 332.
Cillero: 916.
Cima: 14, 100.
Cima: 776.
Cimitarra: 428.
Cincho (synchos): 430.
Cinta: 100, 101.
Cinta: 568, 650.
Cinta: 896, 925.
Cinturero: 506.
Ciprés (açipres): 428.
Cirujano: 372.
Cismático: 698.
Citación: 237, 238, 307.
Citación: 368, 443-447, 449-455, 463, 479.
Ciudad (civitas): 2, 31, 35, 36, 40, 42, 64, 65, 68, 69, 89-94, 112, 133-136, 138, 139, 148, 164, 165, 167-170, 174, 179, 180, 191, 205-207, 225, 235, 238, 252, 254, 257, 258, 260, 267, 281, 282, 288, 294.
Ciudad (civitas, urbs): 314, 315, 317, 319, 321, 322, 324, 325, 331, 332, 336, 341, 342, 353, 357, 359, 361, 363, 365, 366, 401-405, 407, 410, 413, 422, 434, 435, 438, 439, 441, 443, 446-448, 451, 452, 454, 455, 459, 465, 467-469, 471-473, 482-484, 489, 490, 493, 497, 504, 508-510, 513, 515, 528, 530-535, 538-541, 544, 546.
Ciudad: 551, 554, 558-561, 571-576, 579-582, 585, 589, 599, 601-604, 606, 607, 609, 617, 631, 634, 635, 639, 640, 654, 655, 657-665, 680, 693, 695, 708-720, 725, 728, 734, 748, 751-753.
Ciudad: 764, 779, 793, 801, 805-807, 813, 815, 818, 825, 843-845, 847, 862, 869, 920.
Civis: 483, 489.
Clamor: 776.
Clau: 177.
Cláusula: 317, 367, 458, 499, 505.
Cláusula: 32, 33, 55, 59, 66, 154, 211, 213, 215, 242, 244, 248, 274, 276, 286, 295, 306.
Cláusula: 577, 646-648, 651, 653, 675, 677-679, 686-689, 691, 738, 740, 741, 743, 744, 746, 748, 749.
Cláusula: 835, 857, 859, 862, 885, 890, 894, 898, 899, 905, 908, 913-916, 922, 928, 936, 944, 947, 948, 950, 952, 957, 959, 963, 966, 968, 969, 976.
Clavazón: 600-603.
Clave: 419.
Clave: 928.
Clavo: 600, 601.
Clemencia: 421, 483.
Clerecía: 523.
Clerical: 544-546.
Clerical: 758.
Clericato: 545.
Clérigo (clericus): 11, 38-40, 45-48, 119, 128-132, 161-163, 181, 201, 202, 204, 209, 212-219, 225, 226, 228-233, 235-238, 240, 245-249, 251-255, 257, 267-274, 295, 297, 300, 301, 304, 307, 308.
Clérigo (clericus): 344-358, 360-362, 366-369, 373, 395, 415, 416, 436, 443-456, 458-463, 465, 471, 473-477, 479, 480, 482-484, 486, 488, 490, 492-494, 498, 499, 503, 505, 506, 515, 517, 520, 522, 527, 532, 544-546.
Clérigo: 649, 693, 696, 698, 723, 757-759.
Clérigo: 798, 805, 834, 838, 839, 854, 855, 868, 877, 878, 881, 913, 932, 970, 973, 974.
Cliens: 483.
Cluny, orden de: 203.
Coauditor: 474-478, 481, 484-486.
Cobertor: 428.
Cobertura: 566.
Cobertura: 90.
Cobranza: 959.
Cobre: 177.
Cobre: 573.
Cocha: 428.
Cocina: 392.
Codicilo: 646.
Codicilo: 834, 897, 906, 912, 923, 926, 966.
Codo: 179.
Codo: 865, 976.
Codobusquer: 374.
Cofrade: 666, 667, 670, 671, 758.
Cofrade: 762, 764, 767.
Cofradía: 369, 370, 398, 495, 503, 531.
Cofradía: 4, 13, 15, 25, 27, 30, 41, 76, 78, 135, 137, 176, 180, 187, 221, 262, 266.
Cofradía: 571, 590, 591, 627, 641, 642, 666-668, 670-672, 674, 686, 690, 692, 703, 737.
Cofradía: 761-764, 778, 834, 856-861, 863, 864, 866, 867, 876, 918.
Cogedor: 311, 316, 317, 406.
Cogedor: 621, 641, 642.
Cogedor: 820, 871, 874.
Cohechado: 693, 694.
Cohechar: 777.
Cohecho: 206, 300.
Cohecho: 383, 394, 502, 520.
Cohecho: 850, 852.
Cojedor: 188, 189, 191, 193, 196, 278-281.
Cojón: 5.
Colación: 120, 143, 231.
Colación: 759.
Colación: 932.
Colega: 267.
Colegial: 268.
Colegial: 353, 366, 369, 544.
Colegiata: 225, 308.
Collatio: 456.
Collazo: 382.
Collegiata: 386, 443, 448, 452, 459, 473, 483.
Colusión: 639.
Comadre: 533.
Comarca: 19, 22, 63, 71, 100, 107, 145, 148, 181, 300.
Comarca: 325, 345-347, 431, 496, 503.

Comarca: 572, 575, 608, 731.
Comarca: 782, 830, 867, 877.
Comarcano: 53, 108.
Comarcano: 638, 710.
Comarcano-a: 328, 345.
Comarquero: 107, 108.
Combate: 612, 619, 620, 622, 625, 634.
Comendador: 2, 16, 112, 294.
Comendador: 318, 342, 468, 483.
Comendador: 571, 719.
Comendamiento: 117.
Comer: 758.
Comer: 971.
Comes: 483, 492.
Comienda: 110.
Cominación: 207, 283.
Comino: 177.
Comisario: 336-338, 363, 446, 451, 454, 464, 539.
Comisario: 38, 202-204, 228.
Comisario: 559, 699-703.
Comisión: 336, 341, 346, 365-367, 369, 414, 415, 431, 443-446, 448-450, 453, 454, 456, 460, 461, 463, 464, 473-479, 484-486, 490, 491, 539, 541.
Comisión: 38, 40, 202-204, 225-227, 240, 241, 247, 248, 250, 254, 272, 298, 305, 307.
Comisión: 606, 616, 618, 632, 633.
Comisión: 782, 783, 791.
Comisionado: 340, 495.
Comitatus: 483.
Commorantes: 226, 297, 308, 309.
Communio: 204, 304
Communio: 464, 489, 500.
Compadre: 533.
Compañero: 47.
Compañero: 666.
Compañero: 785, 787, 790.
Compañía: 36, 37, 43.
Compañía: 375, 381, 382, 389, 424, 425, 440, 441, 495.
Compañía: 621, 673.
Compasión: 87.
Competencia: 521.
Competente: 685, 738, 749, 750.
Completa: 758.
Cómplice: 521, 523.
Componedor: 50, 52, 96-99, 235, 236, 240, 247, 273.
Componedor: 860.
Composición: 759, 760.
Composición: 925.
Compositor: 304.
Compra: 573.
Compra: 87, 121.
Compra: 879, 899, 902.
Comprador: 364, 387, 395.
Comprador: 572, 637, 722, 723.
Comprador: 792, 830.
Comprometiente: 236.
Compromisario: 50.
Compromisario: 739, 741, 743, 746.
Compromisario: 764, 769, 863.
Compromiso: 347, 506-509.
Compromiso: 51, 52, 54, 97-99, 101, 107, 229, 230, 232-234, 236, 240, 241, 247, 273, 275, 302, 304-306.
Compromiso: 583, 584, 677, 737, 738, 740, 741, 743, 744, 746-750, 755.
Compromiso: 765, 767, 768, 856-859, 861, 863, 864, 866, 867, 881, 882, 929, 950, 951, 957, 968.
Compulsoria: 569, 587, 588.
Comunal: 412.
Comunal: 49, 52, 83.
Comunicante: 296.
Comunidad: 121.
Comunidad: 389, 489.
Comunidad: 765.
Concamado: 566.
Concejo: 1-4, 6-9, 11-26, 28-31, 33, 36, 37, 40, 42-61, 63-65, 67-72, 75, 76, 78-82, 86-88, 90, 95-101, 103-108, 111-118, 120, 121, 125, 127, 129, 131, 133, 134, 136-143, 146-148, 152, 155-160, 163-170, 173-176, 179-183, 186-196, 201, 202, 205-209, 211, 213-215, 220, 221, 224, 235, 239-246, 252-254, 256, 257, 259, 261-266, 268, 277-285, 290, 293, 294.
Concejo: 311-314, 316, 318, 320, 322-331, 333-338, 340, 341, 347, 352, 363, 364, 370, 371, 376-379, 381-383, 385-391, 393, 395, 396, 398, 406, 407, 409-411, 413, 416-421, 425-427, 429, 432, 434, 437-442, 466, 468, 469, 471, 494-497, 500-504, 520, 522, 523, 530, 532, 533, 535, 536, 539, 540, 542, 546.
Concejo: 547, 551, 552, 554-560, 564-566, 569-571, 573-575, 577-585, 590, 594-598, 603-605, 608, 609, 611-613, 616, 619, 621, 624, 626-628, 630-633, 635, 637-642, 653, 655, 656, 660, 661, 672, 674-676, 678, 680-691, 699-701, 703, 705, 707, 715, 719, 723-746, 750, 755, 757-759.
Concejo: 762-770, 775, 776, 778-788, 790-792, 794-798, 800, 804-806, 808, 809, 812, 813, 815-817, 819, 820, 823, 824, 828, 830, 834-839, 843, 848, 850, 851, 854, 856-861, 863-867, 869-871, 873-877.
Concertador: 435.
Concertador: 778, 779.
Concertar: 314, 317, 324, 352, 362, 405, 442.
Concertar: 85, 86, 108, 144, 166, 180, 191, 201, 208, 261, 271.
Concesión: 422.
Concesión: 611.
Concesión: 797.
Concha: 287.
Concha: 390.
Concha: 721.
Concha: 804.
Conchabar: 679.
Conciencia: 315, 523.
Conciencia: 53, 54, 120, 143, 159, 217.
Conciencia: 568, 603, 632, 641, 647, 648, 650, 652, 668-671, 694, 695, 749.
Conciencia: 771, 783, 784, 864, 896, 897.
Concierto: 776, 967, 969.
Concilium: 456.

Conclusión: 156, 227, 308.
Conclusión: 367, 443, 484, 522.
Conclusión: 592.
Conclusión: 826.
Concordia: 341, 346, 347, 370, 444, 448, 449, 462, 474.
Concordia: 45, 47, 120, 131, 232, 240, 247, 270, 273, 295, 296, 304, 308, 309.
Concordia: 563, 581, 583, 592, 641, 674, 678, 684-689, 691, 710, 716, 717, 737, 740, 747.
Concordia: 838, 856, 857, 859, 860, 864, 866, 929.
Condado: 15, 45, 139, 140, 148, 161, 163-165, 180, 181, 188, 190, 192, 193, 195, 196, 198-201, 205, 207, 210, 212, 214, 235, 237, 240, 251, 252, 254, 256, 257, 266, 272, 275, 280, 281, 293, 294.
Condado: 311, 312, 315, 316, 318-322, 327, 330, 331, 333, 336, 342, 343, 363, 364, 400-404, 406, 409, 410, 413, 425, 437, 438, 439, 466, 467, 469, 470, 472, 496, 497, 504, 510, 513, 515-517, 519, 522, 527, 529-535, 538, 539, 541, 546.
Condado: 551, 554, 558-562, 565, 569, 570, 579, 580, 582, 585, 587, 589, 597, 599-606, 608, 609, 614, 616, 617, 632, 633, 637, 639-643, 653-658, 660-663, 665, 672, 680, 684, 692-703, 709-712, 714-719, 725-735, 737, 739, 741, 742, 745, 747, 752-754, 759.
Condado: 761, 763, 764, 767, 769, 771, 776, 780, 782, 783, 789, 793-796, 802, 809, 812, 814, 816-819, 821, 825, 830, 831, 836, 837, 839-843, 845, 848, 853, 869, 870, 875, 917.
Conde: 30, 92, 93, 130, 249-255, 269-274, 293, 294.
Condenación: 338, 339, 347, 478, 479, 507.
Condenación: 582, 683.
Condenación: 767, 904, 951.
Condenado: 256, 305.
Condenado: 555, 558, 592, 696, 739, 741, 743, 746.
Condenante: 304.
Conde-sa: 311-313, 315, 317, 318, 322, 336, 340, 346, 347, 363, 400, 406, 412, 434, 437, 439, 440, 468, 471, 472, 510, 512, 515, 530, 532, 539.
Conde-sa: 569, 571, 586, 599, 601, 605, 606, 608, 639, 653, 655, 656, 658, 672, 673, 692, 697, 708, 713, 714, 716, 719, 751, 752.
Conde-sa: 778, 812, 814, 816, 843, 846, 848-851, 853.
Condestable: 130-132.
Condestable: 364.
Condestable: 693.
Condición: 319, 333, 366, 399, 410, 419, 494, 498, 520, 532, 541.
Condición: 44, 109, 121, 125, 139, 140, 148, 153, 164, 205, 207, 210, 212, 214, 220, 224, 242, 250, 262, 273, 275, 287, 294.
Condición: 550, 562, 572, 594, 631, 650, 720-724, 737, 738.
Condición: 792, 832, 843, 853, 867, 876, 884, 928, 932, 962, 968, 970, 976.
Conductor: 483.
Conegina: 177.
Conejuno: 185, 223.
Conejuno: 630.
Confederación: 530, 531.
Confederación: 561-563, 710.
Confederado: 140.
Confederado: 549, 550.
Confederado: 828.
Conferencia: 139.
Confesante: 299, 301.
Confesión: 297, 298, 301, 303.
Confesión: 523.
Confesor: 559.
Confesor: 87.
Confianza: 274.
Confianza: 521.
Confirmación: 21, 22, 33, 46, 79, 144, 169, 170, 193-196, 239, 242, 243, 245, 295, 296, 302, 306, 309.
Confirmación: 319, 433-436.
Confirmación: 555, 556, 662, 698, 712, 731, 739, 741, 743, 746.
Confirmación: 775, 778, 779, 804.
Confiscación: 140, 148, 208, 258, 294.
Confiscación: 319, 329, 365, 417, 419, 420, 423, 429.
Confiscación: 588, 693.
Conflicto: 225.
Confusión: 216.
Confusión: 539.
Confusión: 615, 618, 632, 641, 705, 727.
Confusión: 784, 797, 826.
Congrio: 177, 223.
Congrio: 630, 635, 722.
Congrio: 872.
Conición: 358, 359.
Conocedor: 51, 52.
Conocimiento (conición): 337, 358, 359, 495, 497, 528.
Conocimiento: 132, 143, 294.
Conocimiento: 555, 593, 676, 687-689, 696, 725, 727, 729, 738.
Conocimiento: 781, 785-789, 795, 836, 847, 850, 858, 859, 891, 896, 948.
Conquista: 649.
Consagración: 236.
Consanguinidad: 698.
Consejo: 1, 20, 32, 34, 36, 37, 43, 53, 66, 68, 69, 100, 124-126, 145, 146, 149, 150, 153, 160, 180, 182, 186, 205, 210, 212-215, 219, 220, 252, 267, 275, 284.
Consejo: 312, 315, 318, 336, 337, 340, 342, 354, 363, 410, 422, 439-441, 467, 469, 471, 495, 496, 508, 509, 516, 517, 521, 530, 531, 533, 535, 539-541, 546.
Consejo: 559, 571, 573-576, 584, 599, 600, 602-609, 616, 617, 631, 634, 635, 638, 639, 646, 653-657, 659, 665, 668, 669, 671, 673, 675, 681, 692-696, 700, 706-709, 710, 712-717, 719, 725-727, 729, 730, 733, 734, 743, 746, 749, 751-753, 760.

Consejo: 793, 812-819, 838, 839, 843-854, 859, 862, 886, 890, 933, 941, 953, 958.
Consensus: 203, 204, 245, 308, 309.
Consentiente: 240.
Consentimiento: 347, 467, 495.
Consentimiento: 45, 100, 236, 239, 244-246, 248, 249, 270, 272.
Consentimiento: 578, 584, 592, 644, 759.
Consentimiento: 767, 770, 789, 802, 803, 808, 810, 811, 861, 863, 895.
Conservador: 446, 451, 454.
Consideración: 341, 541.
Consideración: 574, 608.
Consideración: 762, 809, 810.
Consilium: 459, 474, 476, 477, 481.
Consistorio: 236.
Consistorio: 544.
Consistorio: 684.
Consorte: 481, 500, 502, 503, 505, 523.
Consorte: 49, 232, 262, 266.
Consorte: 554, 556-558, 580, 582, 583, 585-587, 591-593, 666, 668, 670, 678, 680, 682, 683, 739, 747, 755.
Consorte: 764, 766, 810, 827, 828, 859-863, 876, 893, 894, 914, 967.
Constitución: 114, 217, 245, 267, 299, 305, 309.
Constitución: 357, 436, 449, 457, 463, 474, 479, 485.
Constitución: 758.
Constitución: 854, 855.
Constituyente: 591, 592.
Constituyente: 70-73, 119, 122, 216, 232-234.
Constreñimiento: 645.
Constreñimiento: 879, 883, 899, 930.
Constreñir: 179.
Construcción: 175, 220.
Construcción: 472, 502.
Construcción: 643.
Construir: 791.
Cónsul: 483, 492.
Cónsul: 708, 709, 711, 712.
Consulta: 495.
Consulta: 877.
Consumación: 521.
Consurgario: 562.
Contadero: 368.
Contador: 311, 316, 319, 321, 336-340, 342, 343, 400, 404-407, 435, 438, 442, 496.
Contador: 39, 124, 125, 145-147, 149-151, 163-166, 169, 171, 172, 188, 189, 198, 200, 277-282, 284, 285, 293, 294.
Contador: 714, 716.
Contador: 903.
Contaminar: 253.
Contención: 545.
Contentamiento: 880, 892, 893, 931, 966, 973.
Contienda: 372, 373, 378, 380, 397.
Contienda: 38, 57, 61, 97, 100, 120, 240, 246, 247.
Contienda: 572, 581, 744.
Contienda: 878.
Contintiones: 295.
Continuo (contino): 552, 571, 714.
Continuo: 46, 221, 297, 301.
Contraçai: 723.
Contraçecir: 317, 322.
Contraçecir: 653, 661, 675, 685.
Contraçcción: 431.
Contraçcción: 52, 155, 162, 295.
Contraçcción: 765, 787, 788.
Contraçdicator: 250, 251.
Contraçdicator: 355, 457, 483.
Contraçmaestre: 364.
Contraçpeso: 798.
Contraçriedad: 593, 630.
Contraçriedad: 73, 186, 224.
Contraçtación: 561, 585.
Contraçto: 118, 119, 122, 183, 186, 187, 262, 265, 266.
Contraçto: 316, 331, 334, 427, 536, 540, 541.
Contraçto: 565, 573, 574, 620, 621, 625, 627, 631, 632, 677, 684-689.
Contraçto: 829, 876, 896, 897, 899, 928, 930, 932, 933, 955, 960, 962, 970, 973.
Contraçversia: 448, 462.
Contumacia: 368, 446, 451, 454, 480, 481, 487-489, 491, 492, 528.
Contumacia: 51, 227, 255, 297.
Contumaz: 227, 253, 254, 257, 307.
Contumaz: 479-481, 487-489, 491, 492.
Convalidación: 233.
Conveniencia: 341, 347.
Conveniencia: 677.
Conveniencia: 802, 857, 968.
Conveniencia: 86, 122.
Conventio: 366.
Convento: 675.
Convento: 877.
Conventual: 758.
Conventus: 477, 483.
Conversación: 521, 523, 524.
Conversación: 622, 731.
Conversación: 785, 787, 788.
Convidador: 532.
Convite: 534.
Coral: 282.
Coraza: 428, 429.
Corazón: 370, 371, 421, 512, 514, 516.
Corazón: 563, 718.
Corazón: 819, 854, 870, 875.
Corazón: 89, 255.
Cordana: 630.
Cordel: 53, 160.
Cordel: 865, 866.
Cordelate: 872.
Cordero: 943.
Corderina (cordelina): 185, 223.
Cordero: 177.
Cordero: 594.
Cordón: 32, 33, 45, 49, 55, 59, 252.
Cordonero: 928.
Cordula: 458.
Cornado: 176-179, 183-185, 199, 200, 221-223.
Cornado: 628-630, 636.
Cornio: 178.
Cornua: 474.

Cornudo: 371.
Coro: 347, 350.
Coro: 46, 70.
Coro: 643, 650, 758, 760.
Corona: 422, 545, 546.
Corona: 645.
Corona: 9, 27-29, 109, 110, 114, 141, 175.
Corona: 923.
Corpus Christi, ochavario de: 300.
Corral: 840, 841.
Correduría: 796.
Corregidor: 318, 320, 330-333, 336, 341, 363, 369, 370, 398, 399, 404, 405, 410, 413, 434, 439, 440, 465, 467, 468, 472, 473, 496, 497, 503, 504, 515-520, 522, 527, 531, 532, 539, 543.
Corregidor: 55, 58, 81, 94, 96, 97, 99, 102, 103, 106, 113, 117, 119, 138, 139, 141, 142, 145, 153, 161, 179, 180, 187, 192, 195, 201, 205-207, 210, 212, 214, 249-257, 259, 260, 275, 293, 294.
Corregidor: 551, 554-561, 564-566, 571, 576, 579, 580, 582, 583, 585, 589, 596, 597, 599, 601, 603-609, 611, 613, 616-618, 632, 633, 635, 637-643, 653-664, 672, 680, 682-684, 692-694, 697-703, 712, 714-716, 718, 719, 723, 725-735, 737-743, 745-748, 750-755.
Corregidor: 761-771, 776-778, 780, 782, 783, 787, 789, 792-798, 800, 802, 805, 808-820, 822, 824-826, 830-833, 836-839, 841-845, 847, 848, 853, 869-871, 873-875, 963.
Corregimiento: 563, 564, 590, 635, 683, 697, 731, 754.
Corregimiento: 58.
Corregimiento: 800, 809, 825, 830, 831, 836, 842, 869, 875.
Correo: 537.
Correo: 562.
Corroboración: 686-689.
Corron: 265.
Corrupción: 370.
Corrupto: 520.
Corrupto: 620-625.
Corrupto: 785-789.
Corrupto: 93.
Corsario: 496.
Curso: 495.
Curso: 827.
Corta: 667, 669, 670.
Corta: 782, 790.
Corta: 96-101, 104, 107, 108.
Cortador: 503.
Cortadura: 372.
Corte: 311, 314, 318, 319, 323, 324, 331, 332, 334-336, 339, 343, 349, 353, 354, 362, 365, 366, 369, 370, 399, 404, 407, 411, 412, 414, 433-435, 439, 441, 442, 465, 466, 469, 471, 497, 504, 506, 508-511, 513-515, 526-529, 531, 533-535, 538, 540, 546.
Corte: 4, 12, 68, 69, 75, 77, 78, 80, 81, 83, 89, 90, 92, 95, 96, 99, 102, 103, 106, 112, 113, 119, 123, 125, 133, 134, 136, 138, 140, 149, 154, 155, 165-170, 173, 174, 179-181, 187, 191, 192, 201, 205, 208, 209, 211, 213, 215, 217, 224, 225, 231, 232, 234, 236, 244, 246, 248, 252-254, 256-261, 271, 275-277, 281-284, 286, 294, 307.
Corte: 547, 549, 551-553, 555, 557, 563, 569-571, 574, 576-579, 584, 585, 587, 593, 595, 600-602, 604, 617, 632-635, 640, 647, 654, 655, 660, 663, 676, 677, 680, 683, 691, 697-699, 702, 708, 712, 715, 718, 719, 724, 726, 738, 748, 749, 754, 755.
Corte: 761, 764, 779, 798, 803, 804, 823, 830, 831, 836, 837, 841, 842, 844, 863, 867, 869, 875, 878.
Cortes: 24, 42, 69, 75, 77, 78, 80.
Cortes: 338, 341, 342, 539.
Cortes: 571-573, 605.
Cortijo: 43.
Cosdura: 83, 102.
Cosler: 386, 392.
Costa: 327, 329, 339, 342, 372, 395, 422, 430, 438, 495, 511, 513, 520, 523, 533, 537.
Costa: 561, 566, 572, 573, 575, 581, 595, 621, 623, 627, 628, 633, 635, 651, 659, 663-665, 684, 685, 709, 710, 721, 723, 734.
Costa: 71, 139-142, 178.
Costa: 777, 800, 802, 817, 864, 876, 880, 907, 925.
Costado: 298.
Costal: 177-179, 185, 223.
Costanera: 53.
Costumbre (costume): 316, 318, 348, 349, 370, 371, 401, 408, 409, 435, 440, 441, 495, 501, 502, 504, 508, 520, 522.
Costumbre: 1, 2, 15, 23, 46, 68, 70, 71, 83, 86, 111, 113, 117, 118, 121, 139, 141, 152, 156, 158, 182, 186, 209, 211, 214, 220, 232, 245, 252, 263, 264, 266, 284, 288, 293, 296, 299, 301.
Costumbre: 572, 585, 594-598, 606, 607, 611, 615, 627, 631, 641, 649, 656, 657, 666, 670, 673, 676-679, 681, 685, 703, 705, 709, 714, 715, 719, 725, 727-730, 734, 737, 739, 740, 742, 743, 745, 749, 750.
Costumbre: 762, 800, 803, 825, 829, 834, 837, 856, 859, 860, 862, 863, 870, 873, 879, 881-887, 889, 891-893, 895, 900-903, 905, 907-910, 913, 916-919, 921, 922, 927, 929-931, 933-935, 937-943, 945, 946, 949, 951, 953-956, 960-963, 967, 968, 970-975.
Coto: 374, 532.
Coto: 7.
Credencial: 161.
Credencial: 559.
Creencia: 194, 197, 290.
Creencia: 325, 326, 335, 496, 520, 525.
Creencia: 563.
Criado: 40, 53, 124, 166, 256, 287.
Criado: 587, 590, 604, 660, 683, 693, 712, 718, 738, 752, 753, 755.
Criado-a: 314, 317, 326, 360, 409, 411, 422, 428, 500, 506, 526, 532, 536, 540, 543.
Criado-a: 768, 771, 784, 785, 836, 842, 870, 871, 884, 923, 924, 938, 939, 974-976.
Criador: 370.

Criador: 644.
 Criatura: 236.
 Criatura: 357.
 Criatura: 644.
 Criatura: 906, 924.
 Criazón: 53.
 Criazón: 888.
 Crimen: 210, 212, 214, 234, 286.
 Crimen: 372, 374, 377, 378, 381, 382, 467, 521-524.
 Crimen: 693.
 Criminal (climinoso): 364, 379, 389, 466, 469, 484, 501, 510, 513, 516, 517, 520, 523, 524, 526.
 Criminal: 181.
 Criminal: 558, 674, 680, 684, 714, 716, 718, 747.
 Criminal: 780, 783, 793, 836, 842, 894, 963.
 Cristiandad: 550.
 Cristiandad: 796.
 Cristiano: 162, 209, 212, 214, 236, 253, 255, 297, 298.
 Cristiano: 618, 644.
 Cristiano: 783, 784, 796, 905, 924.
 Cristiano-a: 422, 467.
 Crucifijo: 762, 771.
 Cruz: 216, 282, 297, 298, 300, 303.
 Cruz: 339, 350, 352, 407, 438, 487, 530.
 Cruz: 765, 771-775, 781, 783, 784, 792, 797, 865, 866.
 Cuaderno: 318, 333, 388.
 Cuaderno: 57, 61, 95, 205-207.
 Cuaderno: 723.
 Cuaderno: 908, 937, 958.
 Cuadrilla: 530.
 Cuaresma: 300.
 Cuaresma: 521, 522.
 Cuartilla: 177, 184, 222.
 Cuartilla: 628, 629.
 Cuartillo: 553, 572.
 Cuartillo: 872.
 Cuba: 14, 92, 121.
 Cuba: 378, 385, 386, 428.
 Cuba: 721.
 Cuba: 970, 971.
 Cubil: 580, 581, 586.
 Cuchara: 650.
 Cuchillada: 516.
 Cuchillo: 372-374, 378, 382.
 Cuchillo: 5.
 Cuello: 380, 516.
 Cuerda: 178, 225, 252.
 Cuerda: 354, 366, 382, 387.
 Cuerno: 428.
 Cuero: 24, 26, 27, 29, 30, 32, 33, 41, 44, 45, 48, 49, 64, 68, 69, 75-80, 85, 89, 92, 102, 106, 107, 112, 132-138, 144, 170, 177, 184, 185, 222, 223, 244, 260, 277, 282, 284.
 Cuero: 354, 366, 370, 372, 434, 435, 516.
 Cuero: 566, 629, 722.
 Cuero: 778, 779, 804, 872, 873, 918, 935, 954.
 Cuerpo (corpus): 346, 355, 357, 364, 373, 391, 413, 414, 418, 441, 462, 475, 492, 516.
 Cuerpo (corpus): 43, 44, 100, 121, 140, 162, 184, 222, 226, 229, 255, 270, 281, 295, 298, 302-305, 308, 309.
 Cuerpo: 557, 618, 629, 644, 727.
 Cuerpo: 771, 784, 854, 868, 895, 896, 905, 911, 924, 964.
 Cuestión: 121, 143, 209, 210, 212, 214, 217, 218, 226, 232, 240, 246, 247, 262, 267, 273, 290, 302.
 Cuestión: 346, 350, 351, 518, 523.
 Cuestión: 662, 679, 684, 685, 737, 747.
 Cuestión: 864, 929, 951.
 Cueva: 160.
 Culpa: 107, 157, 204, 219, 284.
 Culpa: 363, 376, 425, 519, 520, 525, 526, 529.
 Culpa: 648, 650, 651.
 Culpa: 788.
 Culpable: 362.
 Culpante: 181, 206.
 Culpante: 364, 516, 517, 519, 527.
 Culpante: 575, 758.
 Culpante: 788, 789.
 Culto: 757, 759.
 Cumbre: 658.
 Cumplidor: 897, 906.
 Cumplimiento: 108, 138, 147, 175, 181, 182, 186, 229, 230, 243, 250, 262, 283, 285, 288, 289.
 Cumplimiento: 360, 374, 411, 412, 414-417, 421, 423, 438, 457, 466, 508, 511, 512, 514, 516, 517, 519, 523, 525, 526, 538, 539.
 Cumplimiento: 555, 556, 605, 617, 618, 638, 644, 685, 699, 701, 702, 726, 748, 750.
 Cumplimiento: 769, 780-782, 790, 803, 804, 810, 812, 819, 820, 829, 838, 850, 855, 857, 858, 861-863, 870, 875, 884, 889, 892-894, 896, 897, 900, 901, 903, 904, 906, 907, 909-911, 916, 918, 920, 926, 929-931, 933, 935, 937, 938, 940-943, 945, 946, 949, 953-958, 960-964, 967-969, 971-975.
 Cuñada: 698.
 Cuñado: 54.
 Cuñado-a: 904, 965.
 Cuño: 109, 110.
 Cupo: 567, 665.
 Cura: 344, 349-352, 354-358, 360-362, 366-368, 379, 427, 447, 456, 458, 461, 462, 471, 545.
 Cura: 45-48, 119, 163, 209, 212, 214, 216, 217, 219, 231-233, 235, 237, 238, 240-242, 246, 247, 249, 251-255, 257, 267, 273, 296-302, 304.
 Cura: 678, 688-690, 760.
 Cura: 834, 854, 869, 890, 951, 966.
 Curadería: 904.
 Curador: 65, 240.
 Curador: 903, 904, 917, 918.
 Curatis: 225, 228.
 Curia: 202, 203, 226, 227, 302, 304, 305.
 Curia: 443-446, 449, 450, 453, 454, 456, 458, 459, 462, 464, 474, 479, 483, 485-490, 498, 499.
 Custodia: 225.
 Custodia: 492.
 Custos: 443, 448, 452, 459, 473, 483.

Dación: 859.
Dáviva: 520, 532.
Dáviva: 783, 784.
Dadivado: 520, 523.
Dadivado: 620-625.
Dadivado: 785-789.
Dado: 391.
Daga: 373.
Damnificado: 139, 141, 142.
Damnificado: 562.
Damnificado-a: 364, 531.
Damnificado-a: 832.
Damnificador: 684.
Dañado: 621, 624-626.
Daño: 2, 3, 5, 7, 10, 14, 16, 20, 23, 24, 26, 27, 30, 31, 34, 42, 43, 45, 49, 51, 57, 62, 67, 72-78, 80, 84, 90, 92, 97, 100, 101, 107, 108, 112, 114, 122, 133, 134, 136-141, 146-148, 150, 157, 169, 174, 176, 210, 212, 214, 219, 233, 235, 236, 240, 245, 247, 255, 273, 277, 283, 284, 288, 289, 291, 293, 294.
Daño: 327, 331, 332, 342, 356, 363, 364, 376, 377, 381, 394, 400, 406, 412, 414, 419, 420, 423, 424, 434, 437, 441, 496, 500-502, 508, 509, 519, 532, 534.
Daño: 561, 562, 573, 575, 600, 605, 607, 610, 612, 619, 628, 631, 637, 638, 653, 655, 657, 660-663, 665, 681, 684-686, 693-696, 699, 705, 709, 710, 723, 726, 728-730, 733-735, 747-750, 752, 759.
Daño: 766, 767, 779-782, 785, 788-790, 793, 796, 802, 803, 806, 808, 816, 817, 824, 827-830, 832, 833, 842, 844, 848, 850, 851, 858, 861, 862, 864, 877, 878, 880-883, 888-890, 892-894, 900, 901, 903, 904, 907-909, 911, 912, 918, 920, 921, 927-930, 934, 935, 937, 938, 940-943, 945, 946, 949, 951, 954, 955, 958-961, 966, 974.
Dardo: 178.
Dardo: 378, 516.
Deán: 355.
Deán: 693.
Debate: 32, 33, 53, 96, 117, 119, 120, 210, 232, 240, 246, 247, 262, 266, 269, 270, 272.
Debate: 345, 346, 351, 352, 375.
Debate: 581, 582, 591, 679, 716-718, 737, 747, 754.
Debate: 856, 857, 864, 866, 881, 929.
Decano: 443, 452, 455, 456-459, 461, 473, 483, 544.
Decantatio: 475, 476, 487.
Decanus: 202-204, 225.
Decente: 545.
Decentia: 436.
Decidor: 371.
Décima: 203, 204, 226, 240, 246, 267, 273, 297-299, 302, 304, 305, 307-309.
Décima: 345-347, 350, 355, 357, 408, 436, 463, 475-481, 490, 492.
Decisión: 206, 304.
Decisión: 742, 745.
Declaración: 34, 47, 54, 107, 264, 269, 270, 304.
Declaración: 388, 407, 429, 436, 438, 465, 486-488, 491, 493, 532, 534, 544.
Declaración: 585, 596, 602, 626, 632-634, 643, 650, 681, 739, 741, 743, 746, 748.
Declaración: 767, 772, 802, 810, 811, 825, 861, 862, 929, 951.
Declarar: 129, 236, 307.
Declinación: 288.
Declinar: 267.
Decreto: 319, 332, 349, 354, 361, 398, 443, 452, 455, 457, 461, 465, 470, 471, 476, 498.
Decreto: 48, 64, 66, 68, 88, 93, 109, 198, 112, 133, 135, 136, 138, 216, 219, 225, 235, 240, 242, 247, 249, 259, 274.
Decreto: 577, 579, 633, 697, 699, 725, 736.
Decreto: 763, 827, 885.
Dedo: 158.
Defecto: 210, 212, 214, 286, 296, 297, 302, 303, 305, 306, 309.
Defecto: 421, 431, 518, 520.
Defecto: 694.
Defecto: 840.
Defender: 37, 121, 148, 153, 160, 210, 212, 214, 274, 292.
Defender: 378, 388, 417, 418, 502.
Defendiente: 354.
Defendiente: 580, 680.
Defendimiento: 19, 43, 107, 210, 212, 215, 294.
Defendimiento: 372, 380, 381, 469, 533.
Defensa: 423, 424, 506, 509, 522.
Defensa: 620, 624, 635, 663.
Defensión: 372, 409, 508, 519, 524.
Defensión: 51, 52, 107, 219, 221, 264, 288.
Defensión: 577, 619-621, 627, 631, 675, 685, 749, 750.
Defensión: 803, 829, 834, 859, 880-882, 884-887, 889-893, 895, 900-903, 905, 907-910, 913, 918, 921, 922, 927, 929, 931, 933-935, 937, 939-943, 945, 946, 949-951, 953-956, 958, 960-963, 967, 971-975.
Defensor: 679, 680, 709.
Defensor-a: 153, 163.
Defraudar: 364.
Dehesa: 152.
Delegación: 241, 248.
Delegación: 366, 369.
Delegado: 353, 354, 365-367, 461.
Delegado-a: 153, 202, 210, 212, 214, 228, 240, 243, 246, 247, 272, 275, 298-300.
Delegatus: 446, 451, 454.
Deliberación (delibranza): 53, 219.
Deliberación: 681, 710.
Delincuente: 364, 459, 516.
Delito: 180-182.
Delito: 362, 518, 519, 521-524, 526-528, 545, 546.
Delito: 565.
Delito: 850, 852.
Demanda: 375, 376, 381, 387, 396, 403, 419, 427.
Demanda: 652, 676, 754.
Demanda: 6-8, 12, 17, 33, 38, 39, 43, 52, 53, 72, 82, 90, 109, 110, 120, 122, 143, 153, 155, 162, 179, 212, 214, 217, 233, 275, 277, 286.

Demanda: 765-767, 806, 850, 852, 859, 884, 886, 905, 931, 933, 935, 936, 941, 947, 950, 962, 964, 967, 975.
Demandador: 387.
Demandante: 354.
Demandante: 580, 680, 747.
Demarcación: 692.
Demostración: 852, 854.
Denegación: 832.
Denegamiento: 291.
Denegamiento: 519.
Denegante: 832.
Denostar: 377.
Denuedo: 372, 373, 379, 389, 392.
Denunciación: 486, 488, 489, 517, 521.
Denunciación: 783, 791.
Departimiento: 32, 33.
Deposición: 403, 510, 511, 513, 517, 523-525.
Deposición: 615, 618, 626, 633, 705, 726.
Deposición: 782, 783, 815, 826.
Depósito: 423, 430.
Derecho: 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11-16, 18, 24, 34, 36-38, 40, 41, 43, 45-47, 51-54, 56, 57, 60, 61, 63, 66, 67, 71-73, 76, 81, 83, 84, 87-91, 93, 95-98, 101-105, 107-110, 113, 115-121, 124-126, 130, 131, 135, 141, 142, 144, 155, 157, 158, 160, 162-166, 174, 176, 179, 181-183, 185, 186, 188, 193-196, 202, 210-213, 215-221, 224, 229, 234-237, 240-244, 246, 247, 250, 251, 253, 254, 256-260, 267, 270, 272-275, 283-292, 295, 297-302, 307.
Derecho: 315-317, 321, 322, 332, 334, 335, 337, 339, 349-352, 356-358, 364, 365, 368, 371, 374-377, 387, 389, 393, 398, 401-403, 405, 406, 409, 410, 413-418, 422-424, 427-431, 438, 440, 441, 461, 469, 473, 494, 505-510, 512, 513, 515-528, 537, 540, 545.
Derecho: 556-559, 565, 569, 570, 578-582, 584-587, 590-592, 595, 596, 605-607, 609, 612, 615-619, 626-631, 633, 634, 636, 639-643, 646-648, 651, 652, 654, 656, 657, 661-663, 665, 671-676, 678, 679, 681-683, 685-689, 691, 693-697, 701, 702, 704, 706, 707, 717, 718, 728-730, 734, 737-740, 742, 744, 745, 748-750, 760.
Derecho: 762, 771, 774, 777, 778, 780, 782, 784, 789, 792, 797, 799-810, 815, 819, 820, 823, 825, 826, 828-830, 833-835, 838, 842, 848, 849, 854, 857-865, 869, 875, 879-895, 897-905, 907-916, 918-923, 927, 929-931, 933-951, 953-963, 966-976.
Derogación: 518.
Derogatio: 295.
Derrama: 292-294.
Derrama: 564, 664.
Derrama: 812, 814.
Derramamiento: 766.
Derribar: 377, 439.
Desacuerdo: 747.
Desafiamiento: 37.
Desagraviar: 608.
Desaguisado: 43.
Desamor: 783, 784.
Desamparado: 217.
Descabezado: 340.
Descargar: 143, 176.
Descendiente: 276.
Descendiente: 331, 531.
Descendiente: 593.
Descendiente: 857, 861, 862, 879, 923, 926.
Desconocimiento: 900, 931.
Descuento: 126, 192, 195.
Descuento: 318, 342.
Desdecir: 392.
Desembargado: 100, 107, 281, 292.
Deseo: 327.
Deseo: 796.
Deserción: 831.
Desertionem: 226.
Deservicio: 28, 29, 91, 139, 140, 148, 176, 181, 206, 293.
Deservicio: 327, 331, 467, 532, 534.
Deservicio: 661, 662, 694.
Deservicio: 776, 777, 850, 851, 853.
Deshonesto: 758.
Deshonesto-a: 371, 379, 392, 545.
Deshonra: 374.
Designatio: 447, 451, 455.
Designationem: 228.
Desistir: 243.
Deslindado: 780, 781, 785, 786, 788.
Desmentir: 392.
Desmochado: 782, 785.
Desmochar: 781.
Desobediente: 253, 254.
Desobediente: 374.
Desorden: 572, 710, 711.
Desorden: 761.
Despacho: 663.
Dispensa: 428.
Dispensero: 21, 22, 32-34.
Despoblado: 91, 127.
Despoblar: 176.
Despojado: 297.
Despojado-a: 726, 729, 733, 735.
Despojar: 431, 500.
Desposado: 932, 933.
Desprecio (despres): 528, 537.
Desprivilegiado-a: 726, 729, 730, 734.
Desprovecho: 904.
Destajador: 50.
Desterrado: 531, 533, 540.
Desterrado: 74.
Destruidor: 531.
Destruir: 520.
Detención: 355, 492, 519.
Detenido: 647.
Detenido: 951.
Determinación: 337, 359, 525.
Determinación: 581, 596, 679, 739, 741, 742, 745, 748.
Determinación: 808, 810, 830, 857, 858, 860-864.
Determinador: 50-52.
Detrimento: 619, 621, 622, 624-626, 658.
Deuda (debito): 2, 15, 110, 226, 289, 303, 307.

Deuda (debitum): 374, 419, 443, 444, 449, 456, 459, 463, 474, 476, 477, 485, 491, 507.
Deuda: 562, 574.
Deuda: 797, 800, 802, 880, 891, 897, 906, 911, 925-927, 930, 941, 953, 960, 965, 966, 973, 974.
Deudo: 522.
Deudo: 762, 785, 786, 854, 855, 904, 959.
Deudor (debitor): 484, 507.
Deudor: 110, 186, 224.
Deudor: 568, 630.
Deudor: 917, 927, 941, 962.
Deviedo: 610, 611.
Devisa: 132.
Devisero-a: 14, 63, 128, 130-132.
Devoción: 162, 301.
Devoción: 345.
Devoción: 597.
Devoción: 877.
Devotus: 444, 448, 474, 476-478, 490.
Diablo: 298.
Diablo: 392.
Diablo: 644.
Diabólico: 516.
Diácono: 46, 47.
Diácono: 757.
Diezmero (desmero): 344.
Diezmero: 844.
Diezmo: 344, 345, 350, 408, 471.
Diezmo: 6, 11, 38-40, 161, 202, 251, 280, 301.
Diezmo: 651.
Diezmo: 802, 803, 810, 878.
Diferencia: 269.
Diferencia: 562, 572, 577, 578, 585, 591, 652, 661, 662, 678, 679, 717, 737, 739, 740, 742, 744, 745, 748, 750, 754.
Diferencia: 777, 796, 808, 809, 864, 881, 904, 929, 951.
Difunto: 109, 226, 229, 295, 304-306.
Difunto: 344, 347, 349, 363, 370, 385, 388, 391, 398, 448, 456, 458, 462, 463, 475-478, 480, 481, 492, 515, 516, 534, 536.
Difunto-a: 644, 645, 647-652, 725, 734.
Difunto-a: 775, 776, 796, 853-855, 898, 901, 902, 917, 926, 932, 936, 937, 951, 956, 964.
Dignidad: 139, 140, 148, 164, 205, 226, 229, 250, 275, 294, 303.
Dignidad: 319, 367, 410, 446, 451, 454, 458, 484, 493.
Dignidad: 549, 561, 572.
Dignidad: 843, 853.
Dilación: 217, 218.
Dilación: 325, 357, 446, 450, 454, 467, 460, 482, 486, 489, 523.
Dilación: 565.
Diligencia: 179, 194, 197, 234, 245, 277, 298, 301.
Diligencia: 316, 322, 335, 411, 414, 423, 425, 481, 516, 533.
Diligencia: 562, 565, 574, 580, 590, 603, 729, 730, 732-735, 760.
Diligencia: 796, 810, 831, 834, 878, 905, 913, 914, 926-928, 936, 944, 947, 950, 957, 959, 966, 969, 974, 975.

Dilusión: 758.
Dinero: 384, 385, 391, 393, 397, 407, 424, 495, 497, 537.
Dinero: 5, 10, 51, 98, 116, 171, 178, 179, 183-185, 246.
Dinero: 565, 625, 636, 637, 650, 723.
Dinero: 777, 798, 807, 815, 871, 876, 879, 880, 883, 885-889, 891, 892, 894, 896, 901-904, 907-912, 919-922, 924, 927, 930, 934, 936-942, 945, 948-950, 952, 954-956, 959-961, 966, 969, 972, 974, 975.
Diocesanum: 305.
Diocesanus: 408, 458.
Diócesis: 345, 354-356, 366, 436, 443-449, 451, 452, 454-462, 464, 465, 473-478, 480-484, 486, 490, 493, 494, 498, 499.
Diócesis: 46, 162, 203, 204, 225-228, 240, 245, 247, 267, 268, 295, 296, 302, 304, 306, 308.
Diputación: 320, 475, 542.
Diputado: 327, 331, 354, 404, 441, 443, 447, 448, 452, 458, 461, 463, 473, 484, 540.
Diputado: 580, 582, 583, 661-663, 697, 702, 712, 715, 716, 723, 739, 741, 742, 745, 747.
Diputado: 764, 809, 816, 875.
Disciplina: 492.
Discordia: 545.
Discordia: 550, 747.
Discordia: 771, 860.
Discretio: 301, 309.
Discretio: 367, 456.
Disensión: 49, 52.
Dispensación: 47, 219.
Dispensación: 868, 869.
Disposición: 162, 193, 196, 295.
Disposición: 456, 545.
Disposición: 712.
Disputa: 20.
Dissensio: 444.
Distancia: 296, 297, 301, 303.
Distribución: 357.
Distribución: 643, 648, 650.
Distribuidora: 647, 648.
Distrito: 698.
Diversidad: 572.
Divisador: 50, 51.
División: 50, 108, 118, 119.
División: 530.
División: 769, 771, 775.
Dobla: 266, 269, 270.
Dobla: 363, 364, 507, 536.
Dobla: 583, 584, 604, 711.
Dobla: 929.
Doblón: 807.
Doctor: 12, 28, 55, 58, 64-66, 68, 69, 75, 77, 79-82, 86, 93-100, 102-107, 113, 114, 117, 119, 145-147, 149-151, 161, 162, 170, 182, 186, 187, 225, 242, 243, 259, 294.
Doctor: 321, 332, 340-342, 365, 413, 435, 439-441, 443, 448, 452, 461, 471, 473, 476, 484, 485, 496, 498, 522, 533, 535-537, 541, 544, 546.
Doctor: 554, 558, 559, 570, 575, 588, 601, 602, 607, 609, 617, 640, 641, 643, 654, 655, 657,

659, 665, 667, 671, 673, 674, 682-684, 693, 697, 713, 716, 720, 752, 753.
Doctor: 765-767, 793, 812, 813, 815, 818, 826, 845, 847, 849, 850, 852, 853.
Documentum: 227.
Dolencia: 964.
Doliente: 385, 417.
Doliente: 895, 924.
Dolo: 236, 242, 248, 273.
Dolo: 651, 749.
Dolo: 803, 817, 829, 863, 884, 900, 904, 933, 949.
Dolor: 852, 854.
Domiciliario: 508, 517, 518, 520, 521.
Domicilio: 466.
Domicilio: 685.
Domicilio: 931, 933, 940, 949, 954, 955, 960, 961, 963, 971, 972.
Dominico: 877, 878.
Dominio: 408.
Dominio: 647.
Dominio: 864, 883, 900.
Donación própter nuptias: 932.
Donación: 342, 343, 385.
Donación: 63, 69, 87, 90, 111.
Donación: 643, 651.
Donación: 878, 879, 883, 899-901, 930-932, 970.
Donador: 900.
Donar: 100.
Donatario: 900.
Doncella: 853.
Dote: 427, 430, 456.
Dote: 896, 898, 965, 970.
Ducado: 185.
Ducado: 363, 412, 413, 416-420, 422, 423, 425, 427, 430, 432, 483, 491, 536, 537.
Ducado: 567, 568, 631, 649, 650, 685, 748.
Ducado: 788-790, 807, 809, 817, 849, 861, 862, 881-884, 886, 887, 892-897, 901, 902, 906-909, 911, 912, 916-923, 925-927, 930, 931, 934, 935, 937, 941, 942, 945-948, 952-955, 959, 961, 962, 964, 965, 969, 970, 972.
Duda: 317, 322, 505, 509.
Duda: 33, 34, 49, 50, 52, 54, 123, 154, 166, 186, 202, 211, 213, 215, 244, 248, 261, 276, 286, 297.
Duda: 631, 646, 738, 740, 741, 743, 744, 746, 749.
Duda: 792, 838, 863.
Duela: 178.
Duelo: 397.
Dueño: 334, 377, 378, 380, 383-385, 387, 389, 390, 392, 394, 422, 431, 435, 439, 496.
Dueño: 578, 580, 582-586, 594-596, 636, 668, 721.
Dueño-a: 5, 86-88, 95, 262, 265, 266.
Dueño-a: 766, 840, 853.
Dulce: 562.
Duque: 92, 294.
Duque-sa (dux): 318, 336, 340, 363, 400, 406, 412, 434, 437, 439, 440, 468, 471, 472, 483, 492, 510, 512, 515, 530, 532, 539.

Duque-sa: 569, 571, 586, 599, 601, 605, 606, 608, 616, 639, 653, 655, 656, 658, 664, 672, 692, 708, 714, 719, 751, 752.
Duque-sa: 778, 812, 814, 816, 843, 846, 848, 850, 851, 853.
Echacuervos: 698.
Eclesiástico-a: 652, 675, 676, 678, 692-694, 696, 698, 699, 759.
Eclesiástico-a: 776, 777, 834, 852, 857, 862, 867, 950, 970.
Edificar: 826, 876.
Edificio: 109, 162, 183.
Edificio: 441, 472, 502, 534.
Edificio: 612, 634, 642, 681, 683.
Edificio: 871, 874, 914.
Efémina: 521.
Efracción: 527.
Efractor: 526-528.
Egurbídea: 100, 106-108.
Ejecución: 110, 140, 142, 166, 181, 182, 186, 194, 196, 203, 207, 217, 226, 229, 233, 237, 238, 250, 253, 254, 267, 274, 284-290, 306-308.
Ejecución: 320-322, 332, 337, 339, 346, 358, 364, 367, 404, 407, 410, 414-417, 419, 441, 445, 446, 449, 451, 453, 454, 457-459, 462, 474, 479, 486, 491, 493, 498, 499, 508, 516, 529, 533.
Ejecución: 555-557, 561, 574, 605, 631, 648, 663, 673, 683, 685, 699.
Ejecución: 802, 803, 808-810, 829, 832, 858, 862, 881-887, 889, 891-894, 900-904, 907-910, 912, 916, 918-922, 924, 927, 929-931, 933-935, 937-943, 945-947, 949, 951, 953-955, 957, 958, 960-963, 967, 968, 970-976.
Ejecutor: 186, 225, 229, 230, 250-252, 254, 257, 267, 268, 295, 301, 307.
Ejecutor: 332, 410, 421, 423, 425, 430, 431, 433, 446, 451, 454, 457, 458, 461, 484, 493, 515, 528.
Ejecutor: 906, 911, 912.
Ejecutor-a: 574, 610, 644-646, 647, 648, 651, 652, 698.
Ejecutoria: 336, 337, 339, 515, 528, 537.
Ejecutoria: 714.
Ejemplo (enxiemplo): 467, 494, 521, 528.
Ejemplo: 662.
Ejemplo: 777, 853.
Ejercicio: 164.
Ejercicio: 316.
Ejido: 377.
Ejido: 6, 14, 83.
Ejido: 605, 667, 668, 670-672, 676, 679, 684.
Ejido: 790, 877.
Elección: 315, 316, 504.
Elección: 592, 641, 656, 662, 663, 725-734.
Elección: 761-763, 769, 770, 826.
Electo: 727, 728, 731, 733.
Electo: 868.
Elector: 762.
Emaginanza: 89.

Embajador: 412, 413, 414, 421, 422.
Embajador: 561.
Embarcar: 588.
Embargo: 365, 389, 407, 413, 430, 521, 532.
Embargo: 816, 817, 831, 836, 863, 868, 879, 902.
Emendación: 47.
Emendador: 21.
Emendadura: 52.
Emienda: 2, 16, 31, 49, 221, 244, 262, 266, 276.
Emologación: 239, 244, 246, 248, 249.
Emolumentum: 302, 309.
Emolumenta: 301.
Emparedada: 393.
Empedrar: 798.
Empeñamiento: 364.
Empeñamiento: 901.
Emperador: 505, 509.
Emperador: 879, 880, 882, 884, 893, 895, 898, 901, 902, 914-916, 927, 930, 931, 933, 937, 948, 950, 952, 957, 964, 968, 970, 973-975.
Emplazamiento: 3, 16, 29, 30, 77, 166, 179.
Emplazamiento: 322, 378, 391, 396, 397, 403, 466, 512, 514, 518, 520, 526, 527.
Emplazamiento: 569, 588, 604, 605, 659.
Emplazamiento: 815, 836.
Empresa: 796.
Empréstito: 496.
Enajenación: 824.
Enajenado: 364.
Enajenador: 760.
Enajenar: 419, 420.
Enajenar: 8.
Enantesa: 629.
Embargo: 6, 39, 40, 47, 67, 72, 82, 101, 140, 156, 157, 181, 193, 196, 287, 289, 294.
Encabezada: 338, 342, 343, 437, 438, 442.
Encabezada: 655, 656.
Encarcelación: 519.
Encargo: 694, 695.
Encartado: 114.
Encinal: 590-592, 666, 667.
Encino: 775, 865, 866.
Encino-a: 591, 592, 668.
Encomienda: 375, 379.
Encorralar: 837, 840.
Encuadernado: 780.
Encubar: 385, 395.
Endecha: 854.
Enemigo: 327, 330, 342, 375, 421, 422, 430, 512, 514, 522, 531.
Enemigo: 90, 283.
Enemistad: 418, 425, 426, 520.
Enemistad: 762, 789.
Enemistado: 381, 532.
Enfermedad: 868, 905.
Enfermo-a: 868, 895, 905, 923, 924, 964.
Enfiado: 155-157, 159.
Enfiamento: 591.
Engaño: 409, 534.
Engaño: 48, 51, 121, 236.
Engaño: 572, 683, 749.
Engaño: 792, 803, 829, 862, 879, 884, 891, 900, 901, 903, 904, 931, 933.

Engarso: 17, 18.
Engarzo: 722.
Enjuiciar: 322.
Enmienda: 339, 342, 377.
Enmienda: 596, 627.
Enmienda: 862, 890, 923.
Enojar: 417, 502.
Enojar: 662.
Enojo: 157.
Enojo: 333, 389, 395.
Enquisa: 50.
Enriar: 766.
Ensalzamiento: 175.
Ensayo: 1, 4, 13.
Ensayo: 581.
Entendimiento: 327.
Entendimiento: 53, 54.
Entendimiento: 641, 644, 737.
Entendimiento: 896, 910, 923, 924, 964.
Enterrado: 905, 924, 964.
Enterramiento (enterrorio): 11, 231, 232, 240, 246, 257, 273, 299-301.
Enterramiento (enterrorio): 348, 350, 351, 357.
Enterramiento (enterrorio): 853, 878, 896.
Enterrar: 236, 267, 270, 297, 299.
Entierro: 239, 295, 308.
Entierro: 461, 473.
Entrada: 16, 22, 49, 109, 110, 116, 207.
Entrada: 382, 393, 428.
Entrada: 855, 865, 878, 879, 883, 900-902.
Entredicho (interdictum): 346, 436, 456, 459, 479, 489-494.
Entredicho: 110, 218, 219, 267, 268, 298, 300, 301, 307.
Entregamiento: 885-887, 892, 907-910, 918-920, 922, 927, 935, 938, 939, 941, 942, 946, 948, 953, 954, 959, 961, 966, 972, 973, 975.
Entretallado: 545.
Envasar: 508.
Envasar: 962.
Envidia: 534.
Envidia: 664.
Epístola: 828, 868, 961.
Equalitate: 227.
Equidad: 236, 237.
Equivalencia: 342.
Erección: 161, 302.
Erectio: 456.
Ermita (ermitoria): 47, 161, 162, 203.
Ermita: 345, 455, 494, 495, 516.
Ermita: 911.
Ermitaño-a (eremita): 393, 483.
Error: 48, 297, 303.
Error: 862, 900, 903, 904.
Escalón: 46.
Escándalo: 424, 426, 532, 534.
Escándalo: 45, 47, 84, 148, 240, 247, 272, 273.
Escándalo: 592, 623, 747.
Escándalo: 761, 776, 878.
Escapar: 924.
Escarmentado: 370.
Escarmentar: 89.
Escolar: 46.

Escribanía: 3, 11, 16.
 Escribanía: 435, 539-542.
 Escribanía: 574, 714-719.
 Escribano (scriba): 3, 11, 16, 21-23, 31, 32, 35-37, 39, 40, 42, 44-48, 50-52, 54, 55, 57-65, 68-72, 74, 75, 77, 78, 80-86, 88-96, 99, 102, 103, 105-108, 110-113, 115-119, 123, 124, 126, 133, 134, 136, 138-144, 149, 152, 154, 155, 157-161, 163-168, 170, 172-175, 179-181, 183, 186-188, 190-194, 196, 198, 200-202, 205, 208, 209, 211, 213, 215-217, 219, 220, 224, 225, 228-235, 240, 241, 244, 247, 248, 250, 251, 253-262, 264-266, 270-272, 275-280, 282-294.
 Escribano (scriba): 311, 313-315, 317-324, 330-332, 334, 335, 339, 340, 343, 348-353, 360, 362, 365, 367, 369-372, 376, 378-382, 388, 398-404, 406, 407, 409-417, 419-421, 423-427, 429, 430, 432, 433, 435, 437-442, 447, 451, 452, 455, 465, 467, 469-472, 482, 483, 494, 496-498, 503-506, 509-512, 514, 515, 519, 526, 529-533, 535-543, 546.
 Escribano: 547-558, 563-566, 569, 570, 572-574, 576-580, 582-591, 593-598, 600-604, 606, 607, 609-619, 626, 627, 631-635, 637, 638, 640-642, 644-647, 654-657, 659-662, 665, 666, 668, 669, 672, 674, 676-678, 680, 682-693, 695-706, 708, 712, 714-720, 724-728, 731, 735, 736, 738-746, 749-751, 753-757.
 Escribano: 761-765, 767-779, 782-785, 789-793, 797-809, 811-813, 815, 817-825, 827-833, 835-847, 849-854, 856, 859, 863, 867, 869-871, 873-876, 878-899, 901-924, 926-950, 952-964, 966-970, 972-976.
 Escritorio: 428.
 Escritura: 315, 316, 331, 343, 353, 362, 367, 368, 405, 412, 415, 417, 446, 450, 454, 504, 509, 535, 540-543, 546.
 Escritura: 4, 8, 13, 17, 58, 104, 132, 153, 160, 233, 241, 247, 251, 256, 269-271, 273, 291.
 Escritura: 556, 557, 561, 565, 566, 574, 586, 597, 619, 626, 633, 637, 640, 646, 652, 675-677, 712, 724, 731, 748.
 Escritura: 765, 768, 793, 803, 808, 824, 826, 827, 829, 835, 857, 881, 890, 894, 895, 898, 899, 911, 912, 917, 918, 924, 926, 935-937, 943, 947, 950, 952, 957, 958, 960, 963, 968-970, 973, 974, 976.
 Escudero: 316, 318-320, 327-329, 335, 350, 363, 364, 373, 378, 381, 413, 468, 469, 471, 496, 530-532.
 Escudero: 560, 569, 571, 580, 585, 595, 608, 626, 628, 641, 658, 674, 676, 678, 680, 686, 690, 691, 699, 715, 735-737, 742, 743, 745, 746, 756.
 Escudero: 812, 837-839, 853, 856, 859, 893.
 Escudero: 9, 15, 35, 39, 43, 139, 152, 155, 161, 164, 173, 180, 181, 192, 201, 205, 209, 216, 220, 221, 231-235, 239-242, 244, 246, 247, 256, 259, 261, 262, 265, 273, 277, 282, 293, 294.
 Escudilla: 179.
 Escudo: 100, 101.
 Esecuma: 51.
 Esengaño: 36, 37.
 Esfuerzo: 545.
 Espacio: 161.
 Espada: 608, 641, 731.
 Espada: 373, 378, 516.
 Espalda: 319, 327, 331, 332, 341, 354, 356, 361, 370, 413, 470, 496, 539.
 Espalda: 71, 90, 124, 139, 146, 149, 150, 165, 169, 171, 173, 174, 197, 201, 205.
 Espejo: 709.
 Espejo: 89, 277.
 Esperanza: 388.
 Esperanza: 46, 158.
 Esperanza: 644.
 Espino: 774, 775.
 Espíritu: 854.
 Esposo-a: 970, 971.
 Esquepe: 430.
 Esquilmo: 53.
 Esquilmo: 681.
 Esquilmo: 781, 864, 901.
 Estanco: 830.
 Estancón: 772-775.
 Estaño: 177.
 Estatuto: 577, 698.
 Estatuto: 868, 956.
 Estéril: 633.
 Estilo: 225, 252.
 Estilo: 354, 366, 428, 526.
 Estilo: 615.
 Estilo: 933.
 Estimación: 412, 422.
 Estimación: 652.
 Estimación: 766, 767, 781.
 Estipulación: 50, 118, 119, 243, 244, 275, 276.
 Estipulación: 646.
 Estopa: 179.
 Estorbar: 878.
 Estorbo: 193, 196, 206.
 Estrado: 723, 724.
 Estrado: 841.
 Estrella: 559.
 Estrumán: 375, 376.
 Estudiante: 897.
 Estudio: 46, 47.
 Estudio: 758.
 Estudio: 868.
 Eucaristía: 490.
 Evangelio: 18, 47, 204, 216.
 Evangelio: 352, 389, 464, 530.
 Evangelio: 762, 765, 771, 783, 784, 826, 857, 861, 868.
 Evangelístero: 47.
 Exámen: 221.
 Examen: 540.
 Examen: 627, 628, 632.
 Examinación: 33, 253, 299.
 Examinación: 385, 507, 541.
 Examinación: 759.
 Examinador: 879.
 Examinar: 50, 253.

Exceso (açeso): 696.
Exceso: 545.
Exceso: 776.
Excomulgado (excomunicatos): 204, 218, 229, 252-256, 300, 307.
Excomulgado (excomunicatus): 346, 367, 473, 480-482, 487-489, 491, 492.
Excomulgado: 698, 760.
Excomuni3n (excomunicatio): 346, 358, 366-368, 436, 445, 447, 450, 451, 453, 455, 456, 459, 461, 463, 464, 479, 481, 482, 486-489, 491-493.
Excomuni3n (excommunicationis): 202-204, 227-230, 237, 238, 250, 251, 255-257, 298, 307.
Excomuni3n: 675, 684, 691, 728, 729, 733, 760.
Excomuni3n: 847, 855.
Excusa: 145, 148, 193, 196, 284.
Excusa: 372.
Excusaci3n: 307.
Exenci3n: 1, 15, 79, 85, 87, 110, 116, 121, 134, 164, 210, 212, 214, 242, 248, 264, 275, 299.
Exenci3n: 316, 345, 409, 508, 524, 525, 541.
Exenci3n: 577, 631, 663, 675, 685, 714, 739, 741, 743, 746, 749, 750.
Exenci3n: 792, 803, 829, 834, 859, 879-882, 884-887, 889-893, 895, 900-903, 905, 907-910, 913, 918, 921, 922, 927, 929, 931, 933-935, 937-943, 945, 946, 949-951, 953-958, 960-963, 967, 968, 971-975.
Exento: 804-806, 829.
Expectante: 760.
Expedici3n: 246.
Expedici3n: 524, 525.
Expedici3n: 719.
Expediens: 445, 450, 453, 487.
Expediente: 616.
Expensa: 161, 209, 246, 286, 305, 308.
Expensa: 460, 463, 475, 477-481, 485, 486, 491, 493, 494.
Experiencia: 709, 710.
Experiencia: 830.
Expressio: 444.
Exprimendos: 226.
Expulsio: 475.
Exstinctio: 306.
Exstinctio: 462.
Exstructio: 462.
Extorsi3n: 502.
Extorsi3n: 696.
Extorsi3n: 850.
Extranjero-a: 373, 375, 378, 383, 384, 386, 387, 397.
Extranjero-a: 616, 617, 619-626, 628-630, 637, 639, 706, 707, 721, 723, 752, 753.
Extranjero-a: 813, 844, 871-873.
Extranjero-a: 89, 91, 176, 178, 184, 185, 222, 223.
Extra3o: 46, 221.
Extremitas: 227.

F3brica: 128, 129, 305.
F3brica: 441.

F3brica: 650-652, 760.
F3brica: 855.
Factor: 422.
Facultad: 315, 316, 341, 423, 462-464, 507, 516, 542.
Facultad: 47, 193, 195, 206, 207, 229, 278-280.
Facultad: 550, 562, 613, 616, 639, 647, 652, 654, 662, 717, 719, 735.
Facultad: 800, 815, 818, 840, 848, 857, 860, 868, 875, 879, 881, 883, 888, 893, 897, 900, 902, 904, 911, 915, 926, 944, 947, 951, 956, 959.
Fallecimiento: 376.
Fallecimiento: 923, 956.
Falsedad: 520.
Falsia: 698.
Falso: 366, 371, 385, 518, 522, 540.
Falso: 573.
Falsus: 226.
Fama: 344, 347, 374, 378, 381, 431, 501, 503, 520, 521, 523, 524, 540.
Fama: 603, 694, 714, 715, 718, 719, 725-728, 730-734.
Fama: 781, 782, 788-790.
Familia: 820.
Familiar: 488, 489, 522.
Familiar: 789.
Familiaritas: 489.
Famularis: 435.
Fanega: 177, 178, 184, 185, 222, 224, 264, 265.
Fanega: 334, 335, 383, 385, 387, 428, 543.
Fanega: 551, 553, 572-574, 577, 580, 581, 585, 590, 595, 610, 628, 630, 635, 636, 704, 721, 756.
Fanega: 871, 873, 923, 926.
Fardel: 387.
Fardel: 711.
Fatiga: 400, 466.
Fatiga: 620, 622, 624, 625, 634, 699.
Fatiga: 852.
Fatigado: 696.
Fatigado-a: 776, 793, 852.
Fatigar: 257.
Favor: 17, 20, 31, 38, 55, 59, 65, 70, 140, 148, 161, 163, 166, 168, 170, 174, 179, 181, 191, 217, 237, 254, 256-258, 292, 294, 300.
Favor: 321, 323, 337, 341, 352, 364, 404, 407-409, 413, 416-421, 425, 426, 429, 440, 456, 459, 467, 468, 478, 495, 505, 508, 516, 517, 543.
Favor: 559, 652, 672, 675, 685, 718, 739, 741, 743, 744, 746, 749.
Favor: 777, 792, 795, 803, 829, 835, 859, 863, 880-889, 891-893, 895, 900-905, 907-910, 913, 916, 918, 919, 921, 922, 927, 929-931, 933-935, 937-942, 945-950, 952-964, 967-976.
Fayno: 177.
Fechor: 373, 374, 526-528.
Feligr3s: 209, 211, 213, 215.
Feligr3s: 344-346.
Feligr3s: 759.
Feligresia: 532.
Fellasa: 630.
Feria: 491, 508.
Feria: 685, 749, 750.

Feria: 859, 862, 881, 882, 884, 886, 887, 889, 892, 893, 895, 901, 903, 905, 907-910, 913, 916, 918, 919, 921, 922, 927, 929, 931, 933-935, 937-943, 945, 946, 949-951, 953-956, 958, 960-963, 967, 968, 971-975.
 Fermamiento: 110.
 Fermedumbre: 917.
 Ferrería: 316, 379, 400-404, 406.
 Ferrería: 82-84, 95, 97, 99-101, 109, 124, 125, 165, 166, 188-191, 193, 195, 196, 261.
 Ferrero: 379.
 Ferrero: 63, 82-84, 94-102, 106-108, 218, 258.
 Fiador: 5, 7, 8, 51, 118, 119, 122, 138, 139, 141, 142, 154, 156, 158-160, 165, 191, 287, 292.
 Fiador: 506-509, 517, 525.
 Fiador: 802, 803, 809, 811, 828, 829, 832, 903, 904, 909, 917, 930, 933, 958.
 Fiaduría: 2, 15, 122, 154, 286.
 Fiaduría: 317, 505, 506, 509.
 Fiaduría: 675, 677-679, 691, 738, 740, 741, 743, 744, 746.
 Fiaduría: 835, 859.
 Fianza (fynança): 803, 806, 827-829, 885, 890, 894, 898, 899, 903, 904, 910, 911, 913-916, 922, 928, 932, 936, 944, 947, 948, 950, 952, 957, 959, 963, 966, 968, 969, 975, 976.
 Fianza: 316, 363, 413, 416, 417, 425, 427, 507, 509, 517, 529.
 Fianza: 5, 140, 194, 197, 288, 289, 292.
 Fianza: 589, 640, 641, 723, 744.
 Fidedeual: 371.
 Fidedigno: 781.
 Fidelis: 355, 461, 462, 464, 489.
 Fiducia: 464.
 Fiel: 20, 106, 108, 115-122, 152, 155, 159, 160, 162, 170, 173-175, 182, 183, 186-189, 191-197, 201, 205, 208, 209, 211, 213-216, 220, 221, 224, 230-234, 236, 239, 240, 252, 253, 255, 258, 259, 262, 264-266, 277, 278-283, 302.
 Fiel: 316, 317, 319, 320, 322-325, 327, 329, 333-335, 348, 371, 376, 383, 385, 391, 396, 398, 406, 416-421, 425-427, 429, 432, 437, 442, 467, 495, 502-504, 530, 536, 543.
 Fiel: 547, 549-552, 558, 563-566, 569, 577, 578, 580, 582, 583, 585, 588, 590, 594-598, 604, 610-613, 616, 617, 624-628, 630-634, 641-644, 659, 663, 666-672, 674, 676-678, 681-691, 699-703, 705-708, 723-732, 734-737, 739, 740, 742, 744-746, 755-757.
 Fiel: 762, 768, 769, 771, 772, 775, 781-791, 794, 797-800, 803, 809, 811, 812, 816-823, 825, 828, 831, 833-839, 841, 842, 850, 856, 857, 859, 864, 867, 869, 870, 874-876, 893, 905, 924.
 Fieldad: 398.
 Fieldad: 65, 280.
 Fieldad: 723.
 Fiesta: 221, 262, 300.
 Fiesta: 379, 392, 507, 532.
 Fiesta: 597, 650, 651, 757, 759.
 Fiesta: 840, 935, 938, 955.
 Figura: 650, 722.
 Filasa: 223.
 Fin(i)estra: 392.
 Finado: 349, 357.
 Finado: 49, 52, 87, 259, 267, 272, 300.
 Finado: 798.
 Financiar: 616.
 Fioramiento: 51.
 Firmeza: 562, 574, 631, 675, 685-689, 691, 712, 737, 749, 750.
 Firmeza: 835, 857-859, 861-863, 901, 933.
 Fiscal: 498, 499.
 Fiscal: 692-697, 699-702.
 Fiscal: 776-778, 851.
 Fiscalía: 695.
 Fisco: 148.
 Fisco: 365, 507, 508, 525, 528, 535, 546.
 Fisco: 588, 589, 593, 597, 604, 693, 748.
 Fisco: 762, 853, 861, 929.
 Físico: 390.
 Flamenque: 141.
 Flecha: 428.
 Fletar (afreytar): 91.
 Flete: 382, 440, 441.
 Flete: 673.
 Flete: 834.
 Fleyra: 965.
 Florín: 798, 855, 873, 928, 929.
 Flota: 330.
 Fodido: 371.
 Foguera: 300.
 Foguera: 320.
 Foguera: 590, 608, 609, 655, 656, 662.
 Fons: 355, 462.
 Fonsadera: 4.
 Forastero: 722.
 Fornecimiento: 886, 887.
 Forro: 568.
 Forzada: 466.
 Forzador: 157.
 Forzador: 766.
 Fox: 428.
 Fraile: 86-88, 301.
 Fraile: 877, 878.
 Francés: 327, 330, 469.
 Francés: 796, 890.
 Francés: 91.
 Francés-a: 664, 665.
 Franco: 645.
 Franco-a: 4-6, 65, 67, 109, 121, 161.
 Franco-a: 804, 806, 893, 901, 929, 931, 933-935, 937-943, 945, 946, 950, 953-956, 958, 960-963, 967, 971-973, 975.
 Franqueza: 1, 2, 15, 16, 22-24, 41, 65, 68, 69, 76, 88, 111, 135, 144, 164.
 Franqueza: 318, 467, 508, 541, 542.
 Franqueza: 685, 749, 750.
 Franqueza: 778, 779, 804, 806, 859, 862, 880-882, 884-887, 889, 891-893, 895, 900-903, 905, 907-910, 916, 918, 919, 921, 922, 927, 931, 933-935, 937-943, 945, 946, 949, 950, 952-956, 958, 960, 962, 967, 968, 970-975.
 Fraude (fradula): 327, 534.

Fraude: 242, 248, 274.
Fraude: 603, 639, 683, 711.
Fraude: 933.
Freno: 516.
Frente: 89, 90, 115.
Fresno: 84.
Frívola: 836.
Fronçalla: 178.
Frontal: 568.
Frontera: 1.
Frontera: 561.
Fructus: 355, 436, 456, 458, 459, 475-481, 484, 490, 492.
Fruta: 385, 394.
Fruta: 721.
Fruto (fructus): 84, 203, 204, 226, 270, 301.
Fruto: 649, 681, 718, 760.
Fruto: 781.
Fuego: 332, 377, 395, 398, 472.
Fuego: 683, 723.
Fuego: 798, 812.
Fuego: 84, 93, 103, 125, 259.
Fuelga: 90.
Fuente (fons): 22, 160, 232, 295, 302, 303, 305.
Fuente: 812, 817.
Fuero: 1, 2, 4, 5, 7, 15, 18, 25, 30, 40, 43, 53, 55-57, 59, 61, 68, 82, 83, 94, 95, 97, 100, 102, 103, 105, 110, 111, 113, 114, 116, 117, 119, 121, 122, 151-153, 158, 181, 183, 186, 193, 196, 202, 208, 209, 220, 252, 258, 283-289.
Fuero: 318, 321, 331, 333, 336, 337, 339, 364, 371-373, 375, 376, 409, 410, 441, 469, 508, 517, 518, 520-522, 526, 529.
Fuero: 557, 558, 569, 570, 587, 588, 590-592, 605, 681, 685, 694, 697, 714-716, 718, 725, 737, 748-750.
Fuero: 780, 792, 803, 828, 829, 858-863, 879-889, 891-895, 900-905, 907-910, 912, 913, 916-922, 927-931, 933-935, 937-943, 945, 946, 948, 949, 951, 953-956, 958-963, 966-968, 970-975.
Fuerza: 2, 4, 5, 15, 22, 86, 120, 122, 131, 139, 140, 207, 253, 290, 300, 301, 307.
Fuerza: 331, 347, 375, 401, 412, 415, 466, 469, 496, 502, 508, 509, 531.
Fuerza: 562, 612, 618, 632, 634, 641, 648, 686-689, 717, 727, 737, 754.
Fuerza: 780, 781, 784, 797, 807, 827, 828, 832, 841, 847, 850, 852, 868.
Fuesa: 271.
Fuesa: 391.
Fuga: 423, 526, 527.
Fugitivo: 423.
Fulminación: 230.
Fulminatio: 461.
Funames: 419.
Fundamiento: 46, 86.
Fundamiento: 752.
Fundator: 456.
Fúnebre: 852, 854.
Funerarium: 444.
Fusta: 139, 140, 176, 179.
Fusta: 440, 441, 469.

Fusta: 619, 621-625, 634, 673.
Fustán: 178, 184, 222.
Fustán: 629.
Fustán: 872.
Fuste: 17, 18.
Fuste: 516.
Fusteda: 178.

Gafo: 371.
Galardón: 89, 90.
Galea: 139.
Galea: 468.
Galeón: 178.
Gallina: 377.
Ganado: 384, 393, 394.
Ganado: 592.
Ganado: 7, 14, 70-73, 156, 159.
Ganado: 765, 837, 840, 841, 896, 897, 944.
Ganamiento: 52, 53.
Ganancia: 441.
Ganancia: 567, 568, 649, 651, 652, 704.
Ganancia: 6.
Ganancia: 834, 886, 907, 908, 911.
Garganta: 528.
Gascón: 1, 2, 15.
Gasto: 342, 362, 472, 532, 536, 537.
Gasto: 559, 564-566, 585, 590, 597, 614, 618, 634, 635, 653, 654, 735.
Gasto: 798, 800, 813, 814, 817, 822, 824, 826, 842, 853, 859, 860, 875, 876.
Gavia: 178.
Gema: 628.
Genovés: 1, 2, 15, 91.
Genovés: 807.
Gente (gens): 328, 329, 424, 426, 431, 441, 467, 468, 472, 483, 532, 534.
Gente: 547, 608, 665.
Gente: 776, 777, 809, 853.
Gente: 89, 124, 148, 255, 294.
Gentil: 853, 854.
Glabio: 178.
Gladius: 492.
Gobernación: 232.
Gobernación: 564, 597.
Gobernación: 761, 825, 859.
Gobernador (gubernator): 483, 532, 533.
Gobernador: 617, 665, 710.
Gobernador: 832.
Gobierno: 431.
Gobierno: 564.
Gollayo: 636.
Golpe: 516, 517.
Golpe: 848.
Gosanza: 121.
Grada: 627, 631.
Grado: 56, 60, 87, 217, 250, 251, 288, 301.
Gramática: 46.
Gramática: 868.
Grana: 758.
Grandeza: 90.
Grano: 538.
Gravamen: 226, 303.

Gravamen: 431, 449, 462.
Gremium: 486, 487, 490, 493.
Grillo: 255.
Grillo: 517.
Grillo: 798.
Gris: 177, 184, 222.
Gris: 629.
Grito: 854.
Grumete: 588, 589.
Guarda: 1, 2, 6, 15, 34, 36, 37, 43, 56, 60, 63, 67, 71, 73, 93, 95, 96, 102, 105-108, 120, 121, 130, 145, 146, 157, 158, 160, 175, 216, 219, 234, 259, 283, 284, 291, 294.
Guarda: 376, 379, 385, 400, 500-502.
Guarda: 681, 682, 686, 737.
Guarda: 798, 812, 824, 843, 844, 893, 957, 966.
Guardador: 379.
Guardador: 65, 84.
Guardianus: 483.
Guarnición: 373.
Guarnición: 568.
Guarnimiento: 242.
Guerra: 125, 140, 295.
Guerra: 318, 342, 422, 430, 432.
Guerra: 550, 559, 561, 562, 580, 710.
Guerra: 796.
Guiador: 277.
Guiador: 709.
Guila: 386, 396.
Guilaje: 184, 185, 222, 223.
Guinda: 178, 179.
Guindaresa: 928.
Gurbatón: 785, 787, 790.

Haba (faba): 177.
Haba (faba): 387.
Haba: 635, 721.
Habilidad: 541.
Habilidad: 641.
Habilidad: 868.
Habilitación: 898.
Habitación (habitatío): 204, 225.
Habitación (habitatío): 436, 445, 450, 451, 460, 465, 488, 499.
Habitante (habitor): 117, 119-121, 201, 203, 204, 209, 211, 213, 231, 233, 295, 302, 304, 309.
Habitante (habitor): 331, 355, 370, 445, 446, 448-451, 453, 454, 474-482, 484, 486-492, 498, 499.
Habitante: 551, 622, 719.
Habitante: 859, 860, 953.
Hábito: 516, 545, 546.
Hábito: 757, 758.
Habitús: 457, 499.
Hacedor: 50, 51.
Hacedor: 602, 637.
Hacha: 502.
Hacha: 756.
Hacha: 773, 785.
Hacienda: 116, 176, 217, 293.
Hacienda: 337, 400, 402, 406, 426, 472.

Hacienda: 566, 598, 614, 650, 651, 710, 727, 730, 734, 735.
Hacienda: 868, 878, 897, 904, 925, 926, 952.
Hallar: 178.
Harina: 262, 263, 265, 266.
Harina: 335, 385, 392.
Harina: 580, 581, 583, 595, 596, 610, 721.
Haya: 630.
Haya: 773, 775, 873.
Haya: 84, 185, 223.
Haz: 789.
Hechicera: 663.
Hechizo: 600, 601.
Helechal: 142.
Helechera: 143.
Hemina (ymina): 385, 543.
Hemina (ymina): 756.
Hemina (ymina): 823, 972.
Heno: 6.
Heredad: 340, 379, 389, 390, 393-396, 502.
Heredad: 5, 6, 73, 82, 87, 104, 162, 278-281.
Heredad: 668, 679, 683, 718.
Heredad: 798, 812, 817, 837, 840, 879, 893, 911, 914, 917, 944.
Heredaje: 87.
Heredamiento: 13, 148.
Heredero: 7, 30, 31, 38, 49-54, 57, 109, 110, 132, 143, 162, 202, 277-282.
Heredero-a: 561, 563, 581, 583, 584, 627, 645, 647-650.
Heredero-a: 832, 840, 857, 858, 861, 862, 879, 880, 883, 888, 892, 896-900, 906, 911, 917, 918, 921, 923, 926, 932, 934, 936-940, 942, 948, 955, 956, 960, 965, 971.
Hereje: 301.
Hereje: 698.
Herejía: 300.
Herejía: 663.
Herencia: 645, 646, 648, 651.
Herencia: 929, 956.
Herida: 219.
Herida: 371-374, 376, 378, 381, 424, 515-517, 522, 534.
Herido: 372, 374, 376, 383.
Herido: 614, 615.
Heridor: 372.
Hermandad: 21, 70-73, 113-115, 121, 180, 192, 194-196, 201, 205-207, 210, 212, 214, 228, 249-252, 254, 256, 257, 269-272, 275.
Hermandad: 320, 321, 331, 333, 341, 363, 364, 379, 404, 540.
Hermandad: 561, 562, 664, 737, 747.
Hermandad: 856, 860, 929.
Hermano: 560, 561, 563, 573, 579, 580, 598.
Hermano-a (frater): 312, 313, 340, 364, 379, 385, 397, 398, 412, 418, 434, 483, 504-506, 510, 512, 513, 515-517, 521-523, 526, 527, 532, 540.
Hermano-a: 20, 35, 61, 84, 90, 92, 113, 123, 131, 141, 142, 148, 228, 251, 291.
Hermano-a: 785, 788, 836, 891, 896, 898, 904, 906, 914, 932, 936, 948, 950, 952, 954, 956, 963, 965, 966, 968.

Herrador: 600, 603.
Herradura: 599-601, 603.
Herraje: 178.
Herraje: 600-603.
Herrería: 602, 603.
Herrona: 415.
Hidalgo (fijodalgo): 318, 327, 471, 517, 519, 530, 532.
Hidalgo (fijodalgo): 569, 580, 585, 604, 608, 641, 658, 664, 674, 676, 678, 680, 686, 690, 691, 694, 699, 715, 725, 727-730, 732, 735-737, 742, 743, 745, 746.
Hidalgo (fijodalgo): 816, 837, 839, 853, 856, 859, 893.
Hidalgo (fijosdalgo): 9, 14, 15, 18-22, 32, 43, 55, 56, 57, 59-61, 70-74, 96, 100, 103, 104, 113, 114, 209, 231-235, 239-242, 244, 246, 247, 273.
Hidalguía: 121.
Hidalguía: 918, 919, 921, 922, 927, 931, 934, 935, 938-943, 945, 946, 949, 953-956, 958, 960, 962, 967, 971, 972, 975.
Hierro (fierro): 798, 834, 871, 889, 938, 939.
Hierro: 379, 386, 396, 397, 516.
Hierro: 4, 176, 178, 183, 193, 195, 196, 221.
Hierro: 551, 573, 619-626, 628, 636, 722.
Hígado: 594.
Higo: 178, 185, 223.
Higo: 630, 722.
Higo: 873.
Hijo-a (fijo - figlio): 314, 317, 321-324, 331, 351, 352, 354, 356, 360, 361, 363, 366, 369-371, 385, 392, 397, 408, 435, 436, 456, 506, 526, 532.
Hijo-a (filius): 1, 4, 25, 26, 30, 31, 35, 40, 46, 54, 58, 62, 65, 89, 92, 105, 142, 161, 162, 180, 196, 198, 202, 212, 226, 231, 239, 240, 253-255, 261, 271, 277-279, 292, 297, 299, 301, 303, 304, 308.
Hijo-a: 561, 562, 571, 580, 584, 587, 611, 627, 644, 688, 702, 709, 719, 727, 745, 757, 758.
Hijo-a: 787, 788, 809, 819, 820, 836, 837, 839, 841-843, 845-853, 854, 868, 877-879, 888, 891, 896, 897, 899, 900, 902, 904-906, 911, 917, 918, 923-926, 930, 932, 936, 941, 950, 956, 962-966, 971-973.
Hijueta (fijueta): 814.
Hilo: 370, 380, 428, 433-435.
Hilo: 49, 83, 85, 89, 92, 102, 108, 112, 123, 132-138, 142, 144, 161, 170, 187, 224, 234, 277, 282, 284.
Hilo: 584, 713, 736, 750.
Hilo: 778, 779, 804.
Hipoteca: 118, 119.
Hipoteca: 499.
Hipotecado: 427, 430.
Hoja: 373.
Holanda (olana): 629.
Holganza: 648.
Hombre (ome): 762, 767, 770-775, 779, 781, 785, 792, 804, 808-810, 812, 823, 825, 833, 837, 839, 853-855, 873, 874, 876, 880-895, 901-905, 907-910, 912, 913, 917-923, 927, 929, 931, 933-935, 937-943, 945-950, 952-956, 958-964, 966-968, 970-975.
Hombre (omme, homo): 311-313, 316, 318-320, 322, 324-330, 332-339, 344, 349, 355, 360, 363, 364, 365, 370-374, 376-381, 383, 386, 388-392, 396, 397, 404, 406, 407, 409, 413, 416-420, 424-427, 429, 434, 436, 437, 439-442, 445, 447, 449-451, 453, 455, 456, 458, 460, 461, 464, 468, 469, 471, 475, 476, 478, 479, 482, 483, 486, 488, 493, 496-499, 501, 503, 504, 509, 511, 513, 521, 524, 529, 530, 532-534, 542, 546.
Hombre (omme, vir): 4-7, 11, 17-23, 25, 28-30, 32-40, 43, 45-48, 50, 52-54, 56, 57, 59-61, 63, 64, 67-73, 75, 77, 78, 80, 87-90, 92, 100, 103, 105, 106, 112-121, 133, 134, 136, 138-141, 143, 145-149, 152, 155-161, 164-169, 173, 174, 176, 179-184, 186-192, 194-197, 201, 202-206, 208, 209, 211, 213, 215, 216, 220-222, 224, 226-228, 231-235, 239, 240, 242, 244-246, 255, 258, 259, 261, 262, 264-267, 273, 277-280, 282, 287-289, 293, 294, 296, 297, 300, 304.
Hombre: 559, 560, 563, 569-571, 574, 576, 580, 587, 592, 593, 595, 601, 602, 605, 617, 626-632, 654, 655, 658, 668, 669, 672, 679, 680, 693, 694, 699, 712, 715, 719, 725-728, 730, 734, 743.
Homenaje: 331, 531.
Homicida: 516, 518.
Homicidia: 226, 305.
Homicillo (omesylo): 528.
Homicillo (omeziello): 4, 5, 7.
Honesto: 516.
Honor: 5, 246.
Honor: 651.
Honor: 864, 883, 897.
Honra: 316, 534, 541, 542.
Honra: 4, 45, 46, 48, 63, 70, 87, 89, 164, 276.
Honra: 597, 644, 709.
Honra: 852, 854, 868, 911.
Honrado: 804, 873, 876, 932.
Honrado-a: 551, 563, 585, 591, 614, 662, 697, 704, 705, 728, 737.
Horca: 528.
Hornero-a: 392.
Horno: 378, 392.
Hortaliza (ortalesa): 390.
Hospital: 128, 161, 162, 220, 224, 262, 265.
Hospital: 425, 466.
Hospital: 598, 644, 711, 738.
Hospital: 818, 834, 835, 896, 906, 924.
Hospitium: 445, 450.
Hostalaje: 387.
Hoyo-a: 865, 866.
Huérano: 466.
Huérano-a: 622-626, 638.
Huerta: 374, 378, 390.
Huerta: 649.
Huerta: 790, 916, 970, 971.
Huerto-a: 5, 6, 87, 88.
Huesa (fuesa): 644, 649, 650, 698.
Huesa (fuesa): 896, 905, 964.

Hueso: 523.
Hueso: 698.
Hueso: 941.
Huésped (vespede-a): 378, 379, 381, 387.
Hueste: 531.
Humanitas: 489.
Hurtar: 390.
Hurto: 332, 398.
Hurto: 4, 259.
Hurto: 730, 733.
Hurto: 824.
Huso (fuso): 100, 101.

Idus: 436.

Iglesia (ecclesia): 6, 11, 21, 31, 32, 38-40, 44, 45-49, 55, 59, 70, 86, 92, 95, 109, 117, 119, 120, 128-131, 141, 156-158, 160-163, 202-205, 208, 211, 213, 215-219, 225-233, 235, 237-242, 245-257, 267-273, 277, 295-305, 307-309.

Iglesia (ecclesia, chiesa): 344-355, 357, 359, 360, 362, 366-369, 376, 379, 383, 388, 390, 391, 400, 402, 403, 408, 415, 430, 435, 439-441, 443-445, 448-450, 452-454, 456-459, 462-464, 466, 467, 471, 473-481, 483, 484, 486-490, 492, 493, 498, 503, 516, 521-523, 527, 533, 534, 543-546.

Iglesia: 556-558, 562, 567, 626, 641, 643, 644, 649-653, 666, 672, 673, 677, 678, 680, 681, 686-690, 692-694, 698, 703, 704, 733, 739, 740, 743, 744, 756, 758-760.

Iglesia: 768, 771, 805, 812, 817, 834, 835, 837-840, 854-856, 859, 867, 868, 873, 877, 878, 893, 896, 905, 906, 911, 924, 925, 932, 950, 952, 964.

Ignorancia: 140, 230.
Ignorancia: 359, 361, 445, 450, 453, 459, 460, 469, 533, 542.
Ignorancia: 569, 573, 574, 587, 600-602, 712.
Ignorancia: 819, 820, 844, 845, 853.

Iguala: 262.
Iguala: 341, 347.
Iguala: 677, 684-689, 697-699, 739-741, 743, 746.
Iguala: 857, 957, 967, 968.
Iguador: 744.
Igualdad (ygoalança): 114, 118, 119, 159, 236, 237.
Imada: 389.
Immissio: 475.
Immobilis: 456, 499.
Impedimento: 181.
Impedimento: 367, 399, 430, 459, 474, 475.
Impedimento: 790, 810, 877, 878.
Impendens: 458.
Imperialis: 447, 452, 455, 465, 482, 484, 493, 498, 499.
Impetración: 684.
Imploración: 652.
Imploración: 941, 958, 975.
Importunación: 877.
Imposición: 176.
Imposición: 566, 617, 619, 623-626, 634.

Imposición: 814, 816, 849.
Imposterum: 460, 477, 481, 485.
Impuesto: 616.
Inadvertentia: 463.
Incantantium: 490.
Incarceratio: 492.
Incendiario: 698.
Incendio: 145.
Incendio: 472.
Incienso: 177.
Incola: 203, 204, 253-255, 267, 295, 301-305.
Incola: 354-361, 408, 444-446, 448-451, 453, 454, 462, 463, 474-492, 498, 499.
Incompetencia: 518.
Inconveniencia: 878.
Inconveniente: 176, 219, 272.
Inconveniente: 573, 585, 592, 660-662, 709-711, 737, 747.
Inconveniente: 856, 859, 860, 877.
Incorporatio: 457.
Indagar: 877.
Indecente: 161.
Indefenso: 956.
Indicio: 519, 521.
Indictio: 447, 451, 455, 460, 465, 482, 491, 493, 498, 499.
Indígena: 46.
Indignidad: 46.
Indignatio: 436.
Indisposición: 868.
Indiviso: 769, 864, 865.
Inducimiento: 143.
Inducimiento: 350, 352.
Inducimiento: 899.
Indulgentia: 457.
Indultum: 355, 448, 457.
Infamia: 862.
Infante (infans): 318, 344, 347, 355, 448, 462, 508.
Infante: 1, 4, 8, 9, 21, 25, 26, 29-40, 77, 78, 90, 92, 93, 112, 226, 229, 267, 295, 302-304.
Infante: 719.
Infanzonazgo: 161.
Infanzonazgo: 645.
Infiel: 796.
Infierno: 784.
Influenza: 370.
Información: 355, 364, 406, 422, 430-432, 439, 466, 472, 517, 519, 522, 523, 527, 540-542.
Información: 53, 145, 146, 150, 160, 176, 207, 245, 275, 307, 309.
Información: 581, 595, 603, 609, 612, 613, 616-619, 621, 633, 634, 636-640, 654, 655, 657, 659, 665, 683, 693, 696, 704, 705, 726-728, 734-736, 748.
Información: 782-784, 790, 791, 797, 799, 800, 806, 812, 817, 825, 830, 848, 860, 864, 875.
Informe: 606, 608, 653, 655, 658, 664.
Ingenium: 459.
Inglés: 469.
Inglés: 827, 952, 953.
Inglés: 91.
Ingratitud: 900, 931.
Ingrato: 47.

Ingressus: 443, 493.
 Inhibición: 228, 229, 236.
 Inhibición: 368, 443, 445-447, 449, 451-453, 455, 457, 463, 546.
 Inhibición: 836.
 Iniquitas: 477, 487.
 Injuria: 356, 374, 418, 521.
 Injuria: 780, 781, 832.
 Injuriar: 148.
 Injusticia: 346, 476, 477, 518, 520.
 Inmunidad (ynmydad): 949, 960.
 Inmunidad: 316, 523.
 Innovación: 300.
 Innovator: 476.
 Inobediente: 267, 307.
 Inobediente: 486.
 Inobediente: 550, 562.
 Inobediente: 815, 848, 861.
 Inobedientia: 487.
 Inocencia: 519, 521, 524, 525, 527.
 Inocente: 520, 521, 525.
 Inocentes, día de los: 967.
 Inquietatio: 444, 475.
 Inquinar: 253.
 Inquiridor: 139.
 Inquisición: 516.
 Inquisición: 663.
 Inquisidor: 663.
 Insinuar: 505.
 Inspecturum: 458.
 Inspectus: 458, 481.
 Instalación: 616.
 Instancia: 114, 203, 208, 227, 241, 243, 248, 275, 295, 298, 302, 303, 308.
 Instancia: 322, 339, 347, 423, 431, 445, 448, 449, 453, 458, 464, 466, 474, 476-481, 486, 488-491, 498, 519, 520, 539.
 Instancia: 616, 683, 694.
 Instancia: 793, 832, 842, 877.
 Instrucción: 465.
 Instrucción: 618.
 Instructio: 305.
 Instrumento: 31, 40, 47-49, 117, 123, 153, 194, 204, 210, 212, 214, 228, 230, 231, 241, 245-247, 262, 276, 285, 295, 305, 308, 309.
 Instrumento: 315, 368, 369, 446, 447, 449-452, 454, 455, 458, 460-465, 482, 493, 494, 498, 499, 506.
 Instrumento: 643.
 Instrumento: 827, 838, 859, 914, 968.
 Insuficiencia: 868.
 Intención: 327, 336, 337, 355, 417, 422, 431, 500, 510, 511, 513, 524, 525, 527.
 Intención: 579, 633, 647, 675.
 Intención: 65, 95, 148.
 Intención: 766, 781, 784, 789, 828, 834, 868, 869, 923, 926, 965.
 Intercesora: 924.
 Interés: 141, 308.
 Interés: 321, 363, 367, 368, 410, 508, 522.
 Interés: 618, 620, 622, 631, 652, 685, 748, 749.
 Interés: 796, 806, 829, 861, 862, 880, 888, 900, 901, 903, 912, 918, 928-931, 935, 938-940, 942, 951, 959, 960, 963, 970, 974.
 Interpositio: 295.
 Interrogatorio: 348, 500, 517.
 Interrogatorio: 618, 621, 622.
 Interrogatorio: 780, 782, 783, 785-791.
 Interrupción: 46.
 Intervalo: 46.
 Intimación: 368.
 Intimación: 878.
 Intimar: 682.
 Intruso: 226.
 Intruso: 479.
 Invasio: 492.
 Invasor: 698.
 Inventario: 255.
 Inventario: 429, 430, 432.
 Inventario: 824, 844, 904, 956.
 Invierno (yemali): 295, 298, 303.
 Invierno (yemali): 462.
 Invierno: 637.
 Invierno: 868.
 Invocación: 346, 479, 493, 494.
 Invocación: 877.
 Isla: 422, 515, 530, 532, 539.
 Isla: 571, 586, 599, 601, 605, 606, 608, 616, 639, 653, 655, 656, 658, 672, 692, 708, 713, 714, 751, 752.
 Isla: 778, 812, 814, 816, 843, 846, 848, 849, 851, 853.
 Jactancia: 298.
 Jactatio: 203.
 Jactatio: 355, 444, 448, 462, 474.
 Jarcia (charçia): 287.
 Jema: 177, 183, 221.
 Joven: 111, 118.
 Joven: 552.
 Joya: 387.
 Joya: 650.
 Jubetero: 332.
 Jubileo: 559.
 Judía: 698.
 Judío: 209, 212, 214.
 Juego: 377, 391.
 Juez (iudex): 2, 16, 38, 61, 65, 69, 75, 77, 78, 80, 92, 96-99, 109, 110, 112, 121, 139, 143, 153, 179, 180, 186, 202-206, 208, 210, 212, 214, 215, 218, 226, 228, 230, 232, 233, 235-238, 240-242, 246-248, 250, 251, 253, 257, 267, 271, 272, 275, 284, 286-288, 291, 298, 300, 301, 306-308.
 Juez (iudex): 311, 322, 331, 332, 336-338, 346, 347, 353, 354, 357-363, 366, 367, 378, 410, 418, 419, 421, 423, 425, 430-432, 446, 449, 451, 454, 457, 458, 461, 464-467, 483, 492, 493, 495, 501, 505, 507-515, 517-521, 524, 526-531, 535, 537-539, 541-546.
 Juez: 556, 559, 561, 565, 569-571, 574, 587, 599-601, 603, 605, 607, 608, 616, 631, 639, 643, 646, 652, 653, 655, 656, 658, 672, 675.

676, 678, 683, 685, 692-696, 700, 701, 703, 712, 716, 717, 731, 736, 738-750, 752-755, 760.

Juez: 762, 764, 767-770, 774-777, 783, 792, 803, 814, 816, 818, 829, 834, 843, 844, 848, 851-853, 856-858, 860-863, 867, 879-889, 891-895, 897, 898, 900-904, 907-910, 912, 915-922, 926, 927, 929-931, 933-946, 948-951, 953-956, 958-963, 967-976.

Jugar: 384.

Juicio (judicium): 332, 337, 338, 349, 361, 367, 373, 381, 398, 409, 410, 446, 450, 454, 461, 480, 487-489, 493, 508, 517, 520, 521.

Juicio: 579, 581, 631, 633, 646, 652, 678, 682, 691, 697, 699, 722, 736, 740, 741, 743, 744, 746, 748, 749.

Juicio: 6, 7, 18, 38, 61, 73, 93, 97, 98, 102, 106, 109, 110, 153, 186, 210, 213, 215, 216, 243, 259, 275, 286, 288, 289.

Juicio: 763, 767, 834, 857-859, 861-863, 879-882, 884-888, 890-903, 905-915, 919, 921-924, 926-929, 932-936, 938-943, 946-948, 952-954, 956-960, 962-964, 966, 968, 969, 971, 972, 974-976.

Junta: 327, 331, 465, 467, 471, 522, 534.

Junta: 56, 57, 61, 62, 70-73, 83, 103, 104, 113, 114, 161, 162, 187, 193, 196, 207.

Junta: 571, 590, 658-663, 694, 715, 716.

Junta: 778, 816, 819.

Juntamiento: 531, 534.

Jura: 375, 376, 380, 385, 388.

Jura: 5-7, 54, 66, 122, 156, 158, 203, 228, 295, 304, 305.

Jura: 803.

Juradía: 397.

Jurado: 2, 10, 16, 45, 69, 112, 140, 148, 186, 232, 252, 263, 264, 266, 293.

Jurado: 318, 325, 328, 329, 333, 334, 371-397, 403, 413, 416, 418, 425, 466, 471, 497, 530.

Jurado: 556, 564, 571, 577, 581, 597, 611, 619, 621-623, 625, 643, 706, 707, 714, 728-731, 734, 735.

Jurado: 762, 785-788, 799, 804, 826.

Jurador: 157, 158.

Juramentado: 683.

Juramento: 317, 322, 330, 331, 348-353, 376, 390, 402, 444, 448, 449, 462, 464, 474, 486, 504, 523, 528, 530, 531.

Juramento: 45, 47, 51, 153, 156-160, 181, 193, 195, 200, 204, 210, 212, 214, 216, 232, 233, 243, 275, 286, 295, 307.

Juramento: 555-558, 564, 573, 574, 603, 612, 615, 618, 619, 621-626, 632, 640-643, 652, 662, 675, 677, 681, 683, 705-708, 722, 726, 727, 739, 741, 742, 745.

Juramento: 762, 765, 766, 772, 781-784, 786, 797, 799, 826, 830, 834, 857, 858, 862, 864, 870, 915, 936, 947, 948, 957, 965, 968, 976.

Jurisdicción: 337, 356-358, 363, 368, 375, 410, 420, 425, 426, 431, 446, 451, 454, 466, 483, 492, 504, 508, 510, 513, 515-518, 520-522, 524, 530, 538, 540-542.

Jurisdicción: 54, 74, 110, 114, 153, 181, 206, 216, 228, 250, 253-255, 257, 275, 285, 288, 306.

Jurisdicción: 555, 557-559, 574, 575, 577, 578, 602, 603, 635, 645, 652, 659, 666, 668, 669, 673, 678, 685, 692-694, 696, 699, 712, 724-726, 728, 729, 731, 733, 734, 743, 748, 749, 757.

Jurisdicción: 766, 774-776, 779, 793, 796, 803, 837-840, 844, 846, 847, 849-852, 857, 858, 860, 862, 864, 879, 880, 883, 885, 888, 893, 895, 899, 902, 908, 917, 919, 920, 922, 927, 929, 931, 933, 934, 940, 943, 944, 948, 949, 954, 955, 960, 961, 963, 964, 971-975.

Juro: 116, 130, 193, 195, 278-281.

Juro: 318, 340, 402, 437.

Juro: 718.

Jusión: 165.

Jusor: 628, 631.

Justicia (ius): 2, 7, 16, 21, 32, 33, 69, 75, 76, 78, 80, 89, 91-93, 112, 115, 126, 133, 134, 136, 138-140, 148, 153, 164, 166, 169, 179-182, 186, 194, 196, 203-208, 219, 225-228, 237, 250-254, 256, 257, 268, 275, 281, 282, 288, 289, 291, 293, 295, 299, 300, 303-305.

Justicia (ius): 318, 331-333, 335, 336, 341, 343, 346, 347, 355-357, 362-364, 366, 368, 370, 373-376, 378, 380-383, 388-401, 404, 405, 407, 408, 410, 412-414, 419, 423, 424, 426, 431, 434, 436, 438-441, 443-456, 458, 459, 461-464, 466, 469, 471, 473-482, 484-486, 488-493, 495, 498, 499, 502, 508, 515-521, 523-526, 528, 533, 537, 539, 546.

Justicia: 555, 556, 559-561, 569, 570, 571, 574, 577, 580, 581, 584, 587, 590, 598-603, 605, 607, 609, 613, 617, 618, 631, 635, 637-639, 641, 652-657, 659, 661, 665, 672, 673, 675, 676, 685, 686, 688, 689, 693-696, 699-701, 705, 712, 715, 719, 722, 723, 725-732, 734, 735, 737-739, 746, 748, 750.

Justicia: 771, 776, 777, 779-782, 785-790, 792, 793, 796, 800-803, 805, 806, 808, 810, 815, 819, 824, 825, 829, 832, 834, 836, 839-844, 846-848, 850-853, 855-858, 862, 869, 870, 873, 874, 877, 878, 880-889, 891-894, 897, 900-904, 907-910, 912, 915, 916, 918-922, 927, 929-931, 933-946, 948-951, 953-956, 958-963, 967-976.

Justificación: 517, 523.

Justificación: 556, 581, 681.

Justificación: 820, 826.

Juzgador: 50, 51.

Kalenda: 354, 355.

Labor: 384, 439, 441, 444.

Labor: 49.

Labor: 758, 759.

Labor: 928.

Labrador: 311, 313, 532.

Labrador: 6, 9, 14, 15, 19, 22, 57, 59-61, 71-73, 96, 104, 124-127, 165, 188, 190, 193, 195, 196.
Labranza: 389.
Labrar: 384.
Labrar: 600, 601, 603, 636.
Labrar: 844, 864, 879.
Lacayo: 758.
Ladera: 668-670.
Ladrón: 371, 496.
Ladronico: 562.
Lagar: 396.
Laico: 226-228, 301, 303, 308, 309.
Laico: 355, 356, 456, 457, 459, 490, 499.
Lana: 177, 185, 223.
Lana: 629, 710, 711.
Lana: 872.
Lanza: 130, 178, 193, 196, 198, 199, 277-280, 298.
Lanza: 316, 373, 378, 400-403, 406, 428, 429, 516, 531.
Lapis: 488.
Laqueus: 487.
Lastre: 381.
Latín: 154, 211, 213, 215, 244, 276.
Latín: 505.
Latín: 560, 675, 677, 679, 691, 738, 740, 741, 743, 746.
Latín: 835, 859, 957.
Latón: 390.
Lauda: 857.
Laude: 758.
Laudo: 51, 235, 236, 304, 306-308.
Lavar: 380.
Lealtad: 335.
Lealtad: 89, 90.
Leca abore: 71, 72.
Lecho: 391.
Lector: 868.
Lectura: 360.
Lectura: 678, 684.
Ledanía: 19, 152, 155.
Ledanía: 770, 774.
Legado: 646.
Legalidad: 315.
Legatus: 457.
Legista: 522.
Lego: 373, 546.
Lego-a: 45, 129, 181, 229, 230, 236, 269, 297, 300, 301.
Lego-a: 640, 693, 694, 696, 697, 723, 758.
Lego-a: 777, 846, 847, 850-852.
Legua (lagoa): 595, 644.
Legua: 300.
Legua: 422, 466.
Legumbre: 394, 469.
Legumbre: 663, 721.
Legumbre: 823.
Lenteja: 177.
Leña (lenana): 671, 683.
Leña: 786, 787, 790.
Leña: 95, 96, 101, 103, 106.
Lepra: 253.
Lesión: 373, 492.
Letra: 346, 349, 366-368, 433.
Letra: 832.
Letrado: 40, 43, 79, 160, 186, 269, 276.
Letrado: 410, 509, 539.
Letrado: 584, 598, 631, 646, 661-663, 679, 737, 743, 746, 748, 760.
Letrado: 762, 798, 838, 839, 842.
Levante: 709-711.
Ley: 363, 370, 371, 374, 378, 385, 391, 409, 414, 419, 422, 505, 508, 509, 517, 519, 521, 525, 528, 539-541.
Ley: 43, 46, 51, 64, 66, 75, 77, 79, 80, 88, 98, 110, 116, 117, 121, 126, 127, 153, 183, 186, 202, 206-208, 224, 275, 279, 287-289.
Ley: 550, 562, 565, 571-573, 575, 584, 605, 606, 627, 628, 631, 663, 675, 685-689, 693, 723, 737, 738, 749, 750.
Ley: 792, 801-803, 806, 828, 829, 839, 842, 844, 857, 859, 862, 863, 879-895, 898, 900-905, 907-910, 912-916, 918-923, 927-935, 937-943, 945-964, 966-968, 970-975.
Libelo: 381.
Libertad: 21, 22, 69, 88.
Libertad: 316, 318, 331, 467, 508, 522, 534, 541, 542.
Libertad: 664, 685, 714, 718, 739, 741, 742, 745, 747, 749, 750.
Libertad: 765, 778, 859, 862, 880-882, 884-887, 889, 891-893, 895, 900-903, 905, 907-910, 916, 918, 919, 921, 922, 927, 931, 934, 935, 937-943, 945, 946, 949, 950, 952-956, 958, 960, 962, 967, 968, 970-975.
Libra: 262, 289.
Libra: 393, 428.
Libra: 551, 567, 572, 581, 594, 600-602, 635, 636, 721, 722.
Libra: 830, 928, 929.
Libramiento: 322, 372, 389.
Libramiento: 34, 56, 60, 81, 95, 103, 126, 146, 156, 188, 194, 197, 260, 261, 278, 280, 293, 294.
Libramiento: 564, 565, 580, 598.
Libramiento: 795, 871, 874.
Libranza: 147, 190, 193, 195, 261.
Libranza: 316, 341, 343, 402, 403, 407, 437.
Libro: 312, 319, 337, 342, 343, 401, 404.
Libro: 39, 124, 125, 130, 147, 148, 165, 172, 188, 192, 195, 198-201, 277-280, 293, 294.
Libro: 565, 566, 598, 658.
Libro: 763, 771, 814.
Licencia: 330, 332, 349, 357, 362, 383, 386, 394, 396, 398, 413, 427, 457, 458, 467, 472, 493, 502, 505, 516, 528, 540.
Licencia: 5, 7, 86, 87, 162, 205, 207, 216, 232, 233, 236, 240, 241, 247, 259, 273, 277, 286, 298, 299.
Licencia: 564, 565, 589, 610-613, 616, 636, 637, 639, 640, 644, 653, 660, 662, 663, 681-683, 698, 705, 760.
Licencia: 797, 800, 807, 811, 812, 814, 816-818, 822, 840, 843, 844, 847-849, 868, 874, 875,

879, 883, 887, 888, 898-900, 902, 915, 926, 930, 956, 968, 970.
Licenciado (licenciatu): 559, 564, 566, 575, 576, 579, 580, 582, 585, 588, 589, 596-599, 601, 602, 604, 606, 607, 609, 613, 614, 616-618, 632, 634, 638, 640, 642, 654, 655, 657, 659, 660, 665, 673, 680, 682, 692-694, 696-703, 710, 713, 716, 717, 720, 724, 727-729, 731-733, 737, 739, 741, 742, 745, 747, 752-754.
Licenciado (licenciatu): 761, 763-767, 769, 770, 776, 779, 793-796, 800, 805, 808, 810, 813, 815, 816, 818, 822, 824, 825, 830, 831, 833, 836, 837, 839-842, 845, 847, 849, 850, 852-855, 869-871, 873-875.
Licenciado: 354, 369, 374, 375, 385, 391, 399, 405, 433, 435, 439, 465, 468, 472, 503, 504, 510-512, 514, 515, 527, 529, 533, 535, 538, 541-543, 546.
Licenciado: 4, 13, 25, 30, 64, 66, 75, 77, 79, 80, 137, 152, 170, 174, 182, 194, 197, 235, 249, 252, 253, 256, 287.
Lid: 241, 243, 248, 274.
Lienzo: 177, 185, 223.
Lienzo: 386, 393, 428.
Lienzo: 620, 622, 623, 629.
Lienzo: 873.
Liga: 530, 531.
Liga: 767.
Lima: 965.
Limitación: 46, 120.
Limitación: 532, 534.
Límite: 19, 31, 49, 55, 59, 62, 81, 157, 203, 302, 308, 309.
Límite: 345, 355, 436, 456, 458, 466, 490, 498, 522.
Límite: 591, 666-672.
Límite: 824, 877.
Limosna: 38, 40, 87, 88, 161, 192, 193, 195.
Limosna: 400, 494.
Limpera: 117-119, 123.
Limpieza: 521.
Linaje: 331, 370, 425, 426, 531.
Linaje: 47, 89, 298.
Linaje: 644.
Lindero: 650.
Lindero: 765, 770, 774, 899.
Lino: 377, 392, 428, 433.
Lino: 584, 747, 754.
Lino: 765, 766.
Lino: 83, 85, 102, 108, 123, 142, 161, 178, 187, 224, 234.
Litigante: 225.
Litigante: 357.
Litigante: 683.
Litigio: 31, 231, 246, 302.
Litigio: 344, 368.
Litigio: 717.
Litigio: 859.
Litisconsorte: 475-477, 480, 481, 484.
Litispendencia: 229, 301.
Litispendencia: 356-358, 368.
Liviana: 693.

Llaga: 372.
Llamamiento: 403, 466, 501, 519, 531, 534.
Llamamiento: 62, 114.
Llamamiento: 815, 894, 929, 951.
Llana: 117, 118.
Llano: 557, 667-671.
Llanto: 391.
Llanto: 853-855.
Llanura: 666.
Llave: 565.
Llevador: 503.
Llorar: 385.
Loación: 686-690.
Loba: 545.
Localidad: 544.
Lombarda: 430, 432.
Lonja: 382, 387.
Lonja: 876.
Loor: 709.
Loriga: 373.
Lozanía: 377.
Lozanía: 5.
Lugar yermo: 374.
Lugarteniente: 21, 83, 90, 124-126, 153, 180, 209, 211, 214, 225, 252, 254, 281, 285, 286, 289, 293.
Lugarteniente: 315, 316, 318, 320, 353, 362, 366, 411, 412, 414, 443, 448, 452, 459, 468, 473, 483, 505, 506, 511, 514, 540.
Lugarteniente: 557-559, 608, 616, 637, 639, 714, 717, 728, 732.
Lugarteniente: 765, 806, 816, 843.
Lumbre: 90.
Lux: 443.
Luz: 709.
Luz: 89, 277.
Madera: 17, 18, 63, 74, 95, 101, 103, 106, 132.
Madera: 386, 389, 396, 424, 430, 501.
Madera: 573, 613, 683.
Madera: 772-774, 780, 781, 787, 788, 971.
Madero: 102.
Madero: 389.
Madero: 790.
Madre (mater): 2, 4, 7, 23, 38, 89, 125, 250, 251, 253, 255, 277, 297, 303.
Madre: 354, 385, 397, 467.
Madre: 580, 626, 644, 645, 665, 673, 692, 698, 709, 714, 715.
Madre: 771, 779, 783, 784, 812, 813, 817, 892, 895, 905, 906, 910, 923, 924, 932, 964, 965.
Madroño: 773.
Maestrazgo: 431.
Maestre: 2, 16, 89, 93, 112, 221, 294.
Maestre: 318, 363, 383, 393, 394, 440, 441, 468, 507.
Maestre: 548, 571, 672, 673, 690, 702-704, 711, 719, 756.
Maestre: 796, 804, 805, 807, 827-829, 832, 890, 897, 898, 902, 915, 924, 929, 943, 957, 958, 965, 974.
Maestro (magister): 221, 227, 228.

Maestro (magister): 375, 389, 393, 447, 451, 455, 476, 477, 479-483, 485-489, 491-494, 498, 499.
Maestro: 627, 628, 634, 723.
Magisternavium: 483, 492.
Maitines: 758.
Maldad: 28, 29.
Maldad: 521.
Maldecir: 377.
Maldición: 255.
Maledictio: 488.
Maleficio: 206.
Maleficio: 374, 517, 521-523.
Maleficio: 758.
Malfechor: 114, 115, 206.
Malfechor: 333, 364, 516, 517.
Malfechor: 562, 684.
Malhechor: 785.
Malhetría: 385.
Malicia: 217.
Malicia: 376, 480.
Malicia: 556, 565.
Malicia: 781.
Manceba: 698, 757.
Mancebo: 389.
Mancebo: 789.
Mancha: 465.
Mancomún: 409.
Mancomún: 739, 740.
Manda: 644-647, 650.
Manda: 834, 878, 895-897, 905, 906, 910, 911, 924, 964, 966.
Mandadero: 19.
Mandador: 527.
Mandamiento: 19, 22, 33, 34, 38, 39, 58, 72, 73, 85, 94, 97, 98, 107, 108, 114, 119, 165, 176, 205, 219, 220, 230, 232, 233, 236, 238, 241-243, 247, 250, 251, 253-258, 264, 267, 272-275, 278, 283-287, 289, 290, 292, 294.
Mandamiento: 329, 345-347, 356, 358, 359, 366-368, 376, 379, 391, 392, 394, 399, 412, 414, 417, 419, 423-426, 429-431, 467, 470, 495, 502, 510, 511, 514, 517, 518, 539, 543, 544.
Mandamiento: 547, 550, 551, 554-557, 562, 574, 580, 584, 586, 588, 593, 595, 596, 598, 605, 610, 617, 633, 637, 643, 644, 646, 647, 666, 668, 669, 671, 675, 682, 692, 696, 699-704, 708, 717, 736, 740, 742.
Mandamiento: 762, 763, 766, 767, 783, 784, 796, 800, 808, 810, 811, 818-821, 824-828, 830, 833, 835, 839-842, 852, 863, 879, 883, 900, 902, 921, 926, 929, 944, 947, 951, 957, 963.
Manería: 4.
Manferido: 116.
Manga: 545.
Mango: 100, 101.
Manifestación: 633.
Mano: 346, 349, 350, 370-372, 374, 375, 388, 398, 412, 415, 417, 426-428, 433, 442, 447, 449, 452, 455, 464, 475, 482, 492, 494, 499, 507, 509, 511, 514, 528, 539.
Mano: 5, 6, 48, 82, 88, 96-98, 123, 157, 158, 203, 204, 216, 226, 227, 230, 232, 240, 241, 247, 253, 259, 269, 272-275, 283, 285.
Mano: 566, 581, 582, 618, 637, 638, 640, 641, 650-652, 662, 698, 705, 716, 717, 729, 732, 733, 737, 739, 741, 744, 747, 748, 754, 755.
Mano: 771, 781, 783, 784, 797, 804, 819, 823, 826, 856, 857, 860, 861, 864, 870, 875, 881, 929, 951.
Manobrero: 384, 389, 396, 441.
Mantel: 428.
Mantenencia: 370, 373, 383, 398, 399.
Mantenimiento: 397, 404, 406, 468, 469, 472, 511, 513.
Mantenimiento: 575, 616, 634, 645, 658, 666, 667, 670, 671, 681.
Mantenimiento: 766, 767, 812, 816, 817.
Mantenimiento: 89, 192, 193, 195, 264.
Manto: 5.
Manto: 516, 545.
Manto: 872.
Manutención: 162.
Manzana: 178.
Manzana: 385, 395.
Manzana: 923.
Manzanal: 14, 53, 81, 87, 88, 123.
Manzanal: 374, 390.
Manzanal: 649.
Manzanal: 888, 897, 911, 917.
Mañana: 427, 471.
Mañana: 596.
Mañana: 790.
Maquila: 262-265.
Maquila: 576, 577, 594.
Mar: 2, 3, 6, 8, 11, 13, 14, 16, 21, 25, 26, 32, 38, 44, 49, 55, 59, 87, 100, 109, 115, 116, 137, 139-141, 161, 184, 185, 202, 209, 222-224, 231, 235, 246, 273.
Mar: 327, 330, 375, 383, 386, 392, 394, 395, 428, 468-470, 496, 534.
Mar: 550, 562, 591, 592, 608, 610, 612, 616, 617, 619-623, 625, 628-630, 633-635, 637, 639, 653, 655, 656, 658, 664, 667-669, 671-673, 692, 708-710, 713, 714, 721-723, 751, 752.
Mar: 762, 766, 778, 796, 812, 814, 816, 828, 832, 833, 843, 846, 848, 849, 851, 853, 864-866, 871-873, 906, 908, 910.
Marca: 141.
Marca: 468, 469.
Marca: 551, 561, 566, 757.
Marca: 827, 828, 832, 873.
Marcador: 756, 757.
Marcha: 832.
Marchante: 889, 938.
Marco: 127, 130, 177.
Marco: 551, 572, 600, 724.
Mareaje: 704.
Mareaje: 886, 887, 907, 908.
Mareante: 316, 400, 402, 403, 469.
Mareante: 796.
Mareante: 89-93, 278-280.
María Grasa (barco): 567.
Marido: 385, 391, 392, 397, 427, 505, 516, 526.

Marido: 643-645, 647-649.
Marido: 883, 898, 899, 926, 930, 932, 933, 956, 968.
Marinero: 375, 431, 469.
Marinero: 588, 589, 703.
Marinero: 832, 887.
Marino: 440, 441.
Marino: 673, 704.
Mariscal (marescallis): 331, 483.
Maroma: 928.
Marqués: 294.
Marqués: 569, 571, 586, 599, 601, 605, 606, 608, 692, 719.
Marqués-a: 318, 336, 340, 363, 400, 406, 412, 437, 439, 440, 468, 471, 472, 483, 492, 510, 515, 530, 532, 539.
Marquesado: 599-601.
Marqués-sa: 812, 843, 846, 848, 850, 851, 853.
Marquinés: 20.
Masa: 392.
Mástil (maste): 386, 396, 430, 432.
Matador: 7.
Matar: 373, 377, 384, 394, 516.
Matar: 4, 7, 140, 148, 181, 300, 301.
Matar: 721.
Materia: 226, 304, 308.
Materia: 961.
Material: 626.
Matrícula: 540.
Matrimonial: 484.
Matrimonio: 932, 971.
Matrimonium: 490.
Matrix: 462, 464, 486, 487, 490, 492.
Maturitas: 481.
Mayoral: 221.
Mayordomo: 314, 339, 351, 352, 369, 370, 398, 399, 405, 407, 438, 495, 503.
Mayordomo: 51, 52, 93, 109, 176, 180, 187, 262, 266.
Mayordomo: 610, 627, 639, 641-643, 651-653, 666, 668, 669, 671, 672, 674, 684, 686, 690, 691, 703, 704, 737, 760.
Mayordomo: 761-763, 798, 813, 815, 818, 819, 825, 826, 828, 834, 848, 856, 876.
Mazo: 100.
Meaja: 5.
Medianedo: 6.
Medicina: 949.
Médico: 798, 897, 898.
Medida: 385, 387.
Medida: 53.
Medida: 550, 552, 553, 571-577, 635.
Medida: 822, 823.
Mediodía: 556, 669.
Mejoramiento: 8.
Memoria: 342, 344, 370, 434, 435, 440, 443, 444, 448, 462, 474, 484, 501, 502, 541.
Memoria: 53, 103, 155, 161, 176, 205, 296.
Memorial: 296, 302.
Memorial: 565, 611, 613, 698.
Memorial: 824.
Mena: 43.
Menda: 265.
Menda: 334, 335.
Menda: 577, 581-583, 595, 596.
Menestero: 532.
Mengua: 376, 377, 382, 389, 426.
Menguamiento: 320.
Menoscabo: 2, 3, 7, 10, 14, 16, 20, 23, 24, 27, 30, 34, 42, 67, 73-75, 77, 78, 80, 91, 92, 97, 107, 112, 114, 133, 134, 136-138, 157, 169, 174, 210, 212, 214, 219, 233, 283, 284, 288, 291.
Menoscabo: 414, 420, 434, 508.
Menoscabo: 628, 631, 685, 723.
Menoscabo: 767, 779, 796, 803, 806, 829, 833, 842, 889, 903, 908, 909, 920, 927-930, 937, 938, 943, 945, 946, 949, 954, 955, 958, 961, 966.
Menosprecio: 148, 181, 217.
Menosprecio: 356, 368, 371, 516.
Menosprecio: 780, 781.
Mensajera: 770.
Mensajería: 597.
Mensajero: 246.
Mensajero: 715.
Mentira: 300.
Mentira: 520.
Mercadería: 15, 66, 67, 71, 91, 176, 179, 182-184, 220-222.
Mercadería: 330, 363, 375, 382, 383, 386, 387, 411, 412, 420, 422.
Mercadería: 551, 572, 616, 617, 619-629, 634, 637-640, 709-711.
Mercadería: 817, 826, 833, 848, 870, 871, 873, 890.
Mercader-o: 315, 363, 375, 376, 379, 382, 387, 395, 422, 430, 496.
Mercader-o: 602, 603, 619-622, 624, 634, 636-639, 704, 708-712.
Mercader-o: 71, 91, 139, 175, 176, 179.
Mercader-o: 796, 912.
Mercado: 469, 528, 533.
Mercado: 572, 602, 685.
Mercado: 7, 140.
Mercado: 844, 845, 853, 859, 862, 881, 884, 886, 887, 890, 892, 893, 895, 901, 903, 905, 907-910, 913, 918, 919, 921, 922, 931, 933-935, 937-943, 945, 946, 949, 950, 952-956, 958, 960-963, 967, 972, 973, 975.
Mercancía: 616, 720.
Mercancía: 869.
Mertería: 178.
Mertería: 551, 722.
Mercero-a: 390.
Merienda: 393.
Merindad: 11, 19, 23, 58-61, 66, 70, 71, 81, 82, 124-127, 152, 161, 193, 195, 207, 209, 211, 214, 235.
Merindad: 328, 541.
Merindad: 560, 561, 571, 576, 593, 594, 635, 677, 678, 697, 699, 746.
Merindad: 803, 942.
Merino: 2, 4, 6, 7, 11, 16, 20, 23, 31, 33, 43, 44, 56-58, 60-62, 64, 65, 69, 72, 108, 112, 115, 121, 139, 148, 168, 174, 179, 180, 186, 205, 252, 294.

Merino: 316, 318, 380, 406, 410, 413, 468, 496, 497, 515, 528, 532.
Merino: 557-559, 571, 599, 601, 715, 716.
Mérito: 162.
Mérito: 580, 681.
Mérito: 842.
Meritus: 449, 463, 474, 477, 486, 487, 489, 492.
Merluza: 177.
Merma: 262.
Mesa: 428.
Mesa: 717.
Mesura: 386, 393.
Mesura: 551, 704, 756, 757.
Metal: 5.
Metropolitana: 483.
Miedo: 242, 248, 274.
Miedo: 331, 527.
Miedo: 759.
Miel: 178.
Miel: 428, 469.
Mielga: 636, 722.
Miembro: 372.
Mies: 222.
Mijo: 177, 222.
Mijo: 387.
Mijo: 628, 635.
Miles: 483, 492.
Militaris: 483, 492.
Mimbral: 390.
Mimbral: 649.
Mimbral: 87, 88.
Minister: 483.
Ministrantes: 303.
Ministratio: 475, 476.
Ministro: 877.
Minora: 152, 155-160.
Minora: 366, 483.
Minora: 911, 950.
Misa: 345, 355, 389, 390, 392, 445, 450, 453, 470, 471, 482, 487-489, 522, 530-534.
Misa: 46, 47, 128, 272, 295, 297-300, 302, 303.
Misa: 649-651, 758, 759.
Misa: 762, 840, 867, 868, 906, 925.
Misacantano: 533.
Misacantano: 760.
Miserable: 466.
Miserable: 622-626, 638.
Miserable: 893, 950, 957, 970, 974.
Misericordia: 298.
Misericordia: 347.
Misericordia: 644, 651.
Misión: 6, 107, 110, 210, 212, 214, 221, 269.
Misión: 627, 628.
Misión: 802, 880.
Missio: 296.
Mobilis: 499.
Modelo: 761.
Moderación: 652.
Moderación: 781.
Moderatio: 486, 491.
Modificación: 761.
Mojón (mungon): 666-671, 684.
Mojón: 21, 53, 57, 72, 95, 96, 99, 100, 104, 120, 159, 160.
Mojón: 466.
Mojón: 765, 770, 774, 775, 824, 840, 841, 864-866.
Mojonador: 50-52.
Molco: 178.
Moldura: 6.
Moler: 334.
Moler: 577-581, 583, 585, 595, 610, 721.
Molestación: 226, 229, 298.
Molestatio: 444, 462, 474, 475.
Molestia: 430, 431.
Molesticia: 852.
Molienda: 262, 263.
Molienda: 334.
Molienda: 578, 584-586, 596, 609.
Molinero: 385.
Molinero: 577, 580-582, 586, 594-596, 610.
Molinero: 6, 262-266.
Molino: 334, 385.
Molino: 578, 580, 581, 594-596.
Molino: 6, 109, 262-266.
Molino: 880.
Molla: 221.
Mollaje: 643.
Mollaje: 826.
Monachus: 483.
Monasterio: 13, 14, 63, 86-88, 124-128, 131, 202, 203, 267, 268, 298.
Monasterio: 318, 369, 395, 400-404, 459, 466, 482, 483, 487, 489, 543.
Monasterio: 644, 645.
Monasterio: 820, 877, 906, 909, 925.
Moneda: 2, 3, 7, 10, 14, 16, 18, 20, 23, 27-31, 42, 51, 58, 64, 67, 68, 91, 98, 109, 110, 114, 116, 122, 125, 126, 150, 151, 161, 167, 168, 172-175, 183, 189, 190, 201, 287, 304.
Moneda: 311-313, 339, 342, 343, 409, 410, 437, 438, 442, 529.
Moneda: 814, 843, 844, 879, 903, 918, 956, 975.
Monición: 227, 228, 238, 251.
Monición: 358, 367, 368, 445, 450, 453, 459, 460, 482, 487-489, 492, 493.
Monipodio: 747, 754.
Monipodio: 767.
Monitoria: 300.
Monitoria: 356-358, 498, 499.
Monja: 649, 698.
Monja: 877, 878, 896, 906, 924.
Monje-a: 86, 301.
Montamiento: 185, 223.
Montamiento: 918, 935, 955, 961, 975.
Montanza: 223, 224.
Montanza: 379, 410.
Montaña: 667-670.
Monte: 389, 500-503.
Monte: 554, 556, 558, 565, 569, 590-593, 666-671, 674, 676, 679-684, 686, 737, 739, 741, 742, 745, 747.
Monte: 6, 14, 19-22, 33, 34, 49, 50, 52, 53, 55-60, 62, 63, 81, 83, 84, 94-104, 106-108, 117, 120, 121, 130, 131, 151, 152, 155-160, 258.

Monte: 764, 765, 767, 769-775, 777, 780, 781, 783, 785-790, 798, 814, 817, 824, 856, 857, 859, 860, 864-866, 877, 893, 901, 917.
Montero: 6, 11, 21, 38-40, 52, 56, 61, 63.
Montón: 775.
Morada: 345, 526, 529.
Morada: 587.
Morada: 8, 55, 59, 103, 284.
Morada: 820, 932.
Morador: 18, 23, 30, 31, 36, 37, 43, 66, 67, 70-73, 75, 76, 78-83, 103, 111, 112, 117, 119-121, 133, 134, 136-138, 143, 148, 152, 166, 168, 172, 174, 179, 181, 182, 186, 191, 205, 208, 209, 211-215, 218-221, 231, 233, 234, 240, 241, 243, 244, 246-248, 253-257, 264, 267-272, 283-286, 291, 294, 296, 297, 299, 301.
Morador: 558, 569, 580, 581, 598, 607, 608, 610, 627, 632, 635, 655, 674-681, 683, 684, 686-691, 693, 694, 699-701, 725-728, 730, 731, 733-739, 742, 745-747.
Morador-a: 320, 321, 342, 344-347, 350-352, 354, 356-361, 364, 370, 375, 378, 398, 409, 416, 417, 419-421, 425, 434, 438, 469, 500-502, 521, 539, 542, 544.
Morador-a: 771, 773, 776, 778, 779, 782, 785-788, 790, 793, 804, 812, 816, 834, 837-841, 850, 851, 855-861, 863, 864, 866, 869, 880, 893, 895, 904, 918, 926, 929, 935, 942, 960, 964, 966, 972, 975.
Morisco-a: 428.
Moro: 209, 212, 214, 293.
Moro: 422, 430, 432.
Moro: 911.
Moro-a: 567, 698.
Mors: 488.
Mortuorio: 127, 130.
Mortuorio: 531.
Mortuorio: 906.
Mortura: 5.
Mostrador: 117, 118, 153, 242, 272.
Mostrador: 744.
Mozo: 30, 62, 108, 117, 123, 154, 159, 214, 224, 231, 239, 255, 256, 285.
Mozo: 352, 359, 360, 362, 382, 412, 414, 415, 433, 442, 537.
Mozo: 786, 839, 859, 867, 880, 913, 953, 964.
Mozo-a: 556, 576, 578, 627, 641, 666, 682, 686, 688, 720, 721, 727, 736, 742, 744, 745, 758.
Mucro: 492.
Mudanza: 147.
Mudar: 719.
Muela: 178.
Muelle (molle): 612, 613, 616-628, 631, 633-639, 642, 643, 737, 739, 741, 742, 745, 747, 754.
Muelle (molle): 765-767, 817, 825, 826, 847-849, 870, 871, 874.
Muelle: 175, 176, 220.
Muerte: 370, 374, 376, 381, 388, 412, 417, 424, 466, 505, 506, 510, 513, 515-517, 519-522, 524-529, 534, 536, 541.
Muerte: 562, 644, 647-651, 715, 758.
Muerte: 7, 36, 37, 114, 139, 163, 219.
Muerte: 924, 932, 956, 971.
Muerto (moriens): 4, 148, 297, 299, 304.
Muerto: 614.
Muerto: 855.
Muerto-a: 357, 376, 385, 510, 513, 517, 521.
Mujer (femina): 1, 4, 5, 8, 21, 25-27, 30, 32, 33, 49, 52, 90, 92, 109, 110, 115, 153, 203, 204, 255, 265, 267, 296, 297.
Mujer: 334, 349, 351, 371, 372, 374-376, 378, 379, 385, 386, 388, 390-392, 397, 427, 428, 430, 466, 505, 506, 509, 515, 516, 524, 526, 532.
Mujer: 587, 644, 645, 647, 648, 651, 693.
Mujer: 787, 788, 820, 853-855, 868, 879, 880, 883, 884, 888, 893, 895-899, 901, 902, 910, 911, 915-917, 925-927, 930, 932, 933, 937, 942, 948, 950, 952, 956, 957, 964, 965, 970, 973-975.
Mujeril: 521.
Mula: 394.
Mula: 601.
Mula: 7.
Mular: 600-602.
Mulatero: 537.
Mulatero: 636, 722.
Mulo: 537.
Mulo: 595, 721, 722.
Mulo-a: 786, 941.
Multitudo: 445, 450, 453, 487.
Mundo: 324, 370, 409, 410, 494.
Mundo: 583, 618, 644, 651, 679, 685, 727, 748.
Mundo: 771, 784, 804, 858, 861, 863, 866, 880, 886, 887, 892, 895-897, 899, 900, 905, 906, 911, 912, 917, 919, 924, 926, 933, 934, 936-939, 942, 954, 958, 960, 962-965, 975.
Mundo: 88-90, 98, 109, 118-120, 122, 143, 154, 157, 158, 211, 221, 241, 247, 248, 275, 286, 288, 289, 298.
Munimentum: 446, 450.
Murmuración: 698.
Muro: 472.
Muro: 577, 597, 610, 612.
Muro: 87, 264.
Música: 46, 303.
Nación: 469.
Nao: 18, 90, 121, 139, 156, 176, 178, 182-184, 220-222.
Nao: 327-330, 342, 375, 384, 386, 389, 412, 419-421, 423, 424, 430, 431, 440, 441, 468, 502, 534.
Nao: 567, 568, 588, 612, 613, 616, 619-629, 634, 637, 650, 665, 672, 673, 704, 709-711, 721, 722, 737.
Nao: 767, 796, 804-807, 826-829, 832-834, 848, 872, 886, 887, 890, 907, 908.
Narración: 48.
Nasa: 183, 221.
Nasa: 373, 386.
Nasa: 612, 613, 616, 617, 619-628, 631-633, 637-639, 642.
Nasa: 826.
Nasaje: 182, 183, 185, 186, 220, 221, 224.

Nasaje: 627-630, 641.
Natural: 319, 327, 412, 414, 415, 417, 421, 469, 496, 500, 511, 514, 519, 528, 539, 541.
Natural: 46, 89-91, 139-141, 148, 164, 175, 205, 236, 277, 283, 284, 287, 294.
Natural: 549, 550, 561, 562, 573, 600, 601, 617, 619-624, 626, 637, 644, 696, 709-711, 718, 725-728, 730, 733, 734, 751-753, 759, 760.
Natural: 788, 796, 819, 832, 844, 870, 875, 877, 886, 887, 902, 906, 908, 910, 924.
Naturaleza (natura): 370, 449, 463, 471, 474, 494, 521.
Naturaleza: 46.
Naturaleza: 693, 696, 700.
Naufragio: 832.
Nauta: 832.
Nave: 382.
Nave: 832.
Navegar: 115, 287.
Navegar: 431.
Navegar: 737, 739, 741, 742, 745, 747.
Navegar: 765, 767, 796.
Navidad, día de: 395.
Navidad, día de: 594.
Navidad, día de: 889, 918, 927, 938, 953, 954, 959, 961, 967, 969.
Navidad, día y fiesta de: 221.
Navío: 326, 330, 375, 379, 382-384, 386, 389, 394, 440, 441, 496.
Navío: 612, 619-622, 624-630, 637-639, 665, 672, 704, 708-711, 722.
Navío: 767, 804, 817, 848, 872.
Navío: 84, 89-91, 121, 140, 176, 178, 179, 182-185, 220-223.
Necesidad (necessitas): 331, 384, 449, 466, 467, 469, 542.
Necesidad: 46, 185, 223.
Necesidad: 589, 619-625, 630, 633, 634, 637, 639, 641, 645, 653, 654, 658, 659, 683.
Necesidad: 766, 797-800, 807, 812, 815-817, 822, 830, 847, 848, 870, 875.
Nedrynari: 873.
Negligencia: 356, 414.
Negligencia: 603, 648, 651, 726.
Negligente: 283.
Negligente: 414, 533.
Negociador: 523.
Negocio: 337, 356, 358, 371, 376, 377, 391, 396, 427, 432, 444, 445, 448-450, 453, 458-460, 462, 464, 474, 477, 484, 486, 491, 520, 523, 527, 539.
Negocio: 50, 117, 119, 203, 223, 226, 253, 264, 268, 303.
Negocio: 564, 566, 597, 635, 638, 645, 674, 676, 679, 712, 719, 724.
Negocio: 834, 885, 890, 899, 913, 914, 922, 936.
Negra: 750.
Nieta: 899, 900.
Nieto: 131, 198, 199, 202.
Nieto: 397.
Niño (puer): 344, 347, 454.
Niño: 297, 299.
Niño: 762.
Nivel: 757.
Nobleza: 90.
Noceda: 965.
Nocado: 81.
Noche: 376, 381, 393-395.
Noche: 597, 758.
Noche: 765.
Nolit: 440.
Nolit: 673.
Nombramiento: 315, 316, 429, 510, 512.
Nombramiento: 38, 162, 163.
Nombramiento: 656, 719, 725, 727, 732, 734, 736.
Nombramiento: 768-770, 824, 856.
Nómina: 198, 199, 278, 279.
Nona: 758.
Norma: 824.
Notario (tabellio): 32, 35-37, 40, 45, 48, 55, 59, 62, 70, 72, 74, 81-84, 88, 91-93, 95, 96, 99, 102, 103, 105, 106, 108, 113, 115, 119, 123, 124, 139, 142, 152, 154, 155, 160, 166, 167, 173, 180, 187, 188, 192, 194, 201, 204, 205, 208, 209, 211, 213, 215, 217, 224, 225, 228, 230, 234, 244, 245, 248, 249, 251, 252, 256, 259-261, 267, 271, 272, 275-277, 279, 282-286, 291, 306.
Notario: 314, 317-319, 323, 324, 331, 332, 334, 343, 349, 353-355, 358-362, 366-370, 399, 406, 411, 412, 414, 415, 433, 442, 443, 447, 448, 451, 452, 455, 456, 458-461, 464, 465, 473, 482-485, 493, 494, 497-499, 504, 506, 509, 511, 514, 538, 542, 546.
Notario: 547, 549-553, 555, 557, 563, 566, 577-579, 584-586, 593, 595, 596, 604, 632, 634, 635, 637, 640, 647, 660, 676, 677, 680, 682, 683, 691, 692, 694-697, 699, 702, 708, 715, 718, 724, 736, 738, 744, 749, 754, 755, 757.
Notario: 761, 764, 768, 803, 804, 837, 841, 863, 867, 875.
Noticia: 140, 229, 235, 309.
Noticia: 344, 349, 355, 358, 420, 424, 444, 445, 449, 450, 453, 459, 460, 481, 492, 500, 522, 526, 532, 545.
Noticia: 551, 569, 577-579, 587, 598, 602, 610, 611, 620-625, 642, 676, 687-689, 691, 704, 712, 725, 727-732, 734, 735, 738, 743, 755.
Noticia: 777, 781, 782, 785-789, 819, 833, 840, 853, 859, 863, 873.
Notificación: 227, 233, 235.
Notificación: 353, 359-361, 367, 445, 450, 459, 492, 533.
Notificación: 554, 582, 600, 683, 686, 690, 692, 700, 701, 703, 754.
Notificación: 764, 768, 810, 815, 824, 849, 854.
Notoriedad: 431.
Notoriedad: 857.
Novedad: 817.
Ntra. Sra. Sta. M.^a de la Candelaria, día de: 725-735.
Nuestra Señora de la Candelaria (Candelas), día de: 761, 817, 976.
Nuez: 177, 184.

Nuez: 387, 394.
Nuez: 628, 635, 721.
Nuez: 871.
Nulidad: 226, 236, 237, 242, 248, 273, 274, 304.
Nulidad: 337, 421, 431, 444, 449, 462, 463, 476,
477, 518, 520.
Nulidad: 569, 587.
Nulidad: 862, 882.
Numeración: 44.
Nuncio: 241.
Nupta: 484.

Obedecimiento: 616.
Obedecimiento: 805, 819.
Obediencia: 227, 237, 250, 253, 254, 267, 292,
293.
Obediencia: 348, 354, 356, 358, 445, 450, 453,
459, 464, 482, 487, 488, 492, 493.
Obediente: 359, 430, 495, 508.
Obediente: 631, 685, 748-750.
Obediente: 766, 881, 861, 862, 868, 929, 930,
951.
Obediente: 98, 122, 229, 238, 251, 266, 297.
Obispado: 353, 354, 359, 447, 509, 510, 512, 513,
544-546.
Obispado: 46, 48, 70, 90, 91, 152, 235, 237, 267,
296, 298, 299.
Obispado: 571, 573, 575, 684, 690-694, 696, 697,
699.
Obispado: 843, 846, 850, 854, 950.
Obispo (episcopus): 345, 346, 353, 354, 356, 358,
359, 366, 435, 439, 441, 451, 454, 456, 467,
483-485, 492, 493, 544-546.
Obispo (episcopus): 38, 40, 44-48, 65, 92, 93,
209, 212, 214, 228, 232, 235, 242, 243,
245-247, 252, 267, 297, 301, 303, 306, 308.
Obispo (episcopus): 559, 575, 576, 601, 602, 604,
617, 655, 657, 665, 692-696, 698, 700-703,
759.
Obispo (episcopus): 845, 851, 852, 854.
Obitum: 456, 484.
Objeto: 513, 525.
Objeto: 957.
Oblación: 267, 273, 299, 302, 304, 305.
Oblación: 346, 355.
Oblada: 162.
Oblada: 649.
Oblata: 480.
Obligación: 317, 322, 330-332, 350, 403, 427, 499,
505-507, 509, 531, 540.
Obligación: 50, 51, 110, 118, 119, 206, 207, 211,
213, 215, 241, 244, 247, 248, 276, 288.
Obligación: 572-574, 640, 643, 675, 677, 686-689,
737, 738, 740, 741, 743, 746, 747.
Obligación: 810, 827, 829, 832, 857, 859, 876,
880-882, 885-889, 891-894, 903, 906-910,
912, 916, 918, 920-922, 925, 927, 934,
937-943, 945-949, 952-955, 957-961, 966,
972, 975.
Obligamiento: 114.

Obra: 325, 326, 335, 370, 373, 376, 377, 379, 383,
384, 386, 387, 389, 396, 397, 417, 439, 472,
496, 516, 517.
Obra: 51, 109, 113, 175, 176, 184, 217, 220-222.
Obra: 562, 568, 620-622, 625, 626, 628, 629, 636,
638, 639, 642, 645, 647, 648, 650-652, 698,
723, 760.
Obra: 849, 879, 883, 896, 899, 906, 911, 924,
925, 929, 931, 964.
Obradera: 383.
Obrepticia: 422.
Obrero: 384, 389, 393.
Obsequia: 644, 650.
Obsequium: 457, 458.
Observación: 551, 739, 741, 742, 745, 750.
Observación: 765, 857, 861-863.
Observatio: 366, 484.
Obstáculo: 868.
Obtemperar: 232-234.
Obtemperar: 366.
Obventio: 484.
Ocasión: 347, 355, 371, 398, 436, 444, 448, 456,
474-478, 480, 481, 490, 521.
Ocasión: 573.
Ocasión: 6, 7, 113, 203, 226, 302, 305.
Ocasión: 777.
Océano: 639, 653, 655, 656, 658, 672, 692, 708,
713, 714, 751, 752.
Océano: 778, 812, 814, 816, 843, 846, 848, 849,
851, 853.
Ochavario: 300.
Ochavo: 10, 158.
Octor: 7.
Ocupación: 315, 463, 475.
Ocupador: 760.
Odio: 367, 425, 520.
Odio: 759.
Odioso-a: 520, 521.
Ofender: 523.
Ofender: 796.
Ofensa: 780, 781, 854.
Oficial: 12, 31, 34, 43, 44, 50, 64, 65, 69, 71, 72,
75, 76, 78, 80, 90, 92, 103, 107, 110, 112, 114,
120, 122, 133, 134, 136, 138-140, 163-169,
173, 174, 176, 179-181, 188-191, 193, 195,
205, 228, 231-234, 241, 248, 256, 261,
277-282, 293, 294, 297, 299, 303, 305.
Oficial: 311-314, 316, 318, 319, 325-329, 333-336,
341, 363, 364, 370, 372, 374, 376, 378, 382,
383, 391, 396, 397, 406, 413, 434, 437, 439,
441, 446, 451, 454, 456, 466, 468, 469, 471,
483, 492, 496, 501-504, 515, 530, 532, 544,
546.
Oficial: 559, 560, 564-566, 571, 573, 583, 597,
598, 603, 605, 610, 611, 613, 621, 632, 633,
641, 653, 654, 662, 663, 678, 680, 694-696,
705-707, 715, 723, 726, 728-733.
Oficial: 761-763, 766, 776, 778, 779, 782, 788,
789, 794, 797, 804, 814, 819, 828, 832, 833,
851, 857, 859, 962.
Oficio: 3, 11, 16, 44, 83, 107, 108, 124, 126, 130,
131, 148, 154-156, 164, 165, 208, 210, 212,

215, 216, 218, 237, 250, 253, 258, 272, 274,
275, 294, 295, 297, 298, 304.
Oficio: 313, 315, 316, 318, 319, 332, 337, 344,
345, 347, 349, 357, 365, 367, 379, 398, 408,
414, 417, 419, 420, 431, 435, 437, 438, 456,
480, 503, 504, 517, 531, 539-542.
Oficio: 555, 564, 565, 574, 577, 581, 597-599,
602, 603, 605, 608, 616, 618, 633, 638, 639,
653, 658, 659, 675, 679, 683, 691, 694, 696,
701, 705, 713-719, 725-735, 753, 758-760.
Oficio: 762, 780-782, 797, 806, 808, 810, 814,
816, 827, 830, 836, 854, 855, 868, 875, 941,
958, 962, 975.
Ofrecimiento: 425.
Ofrecimiento: 970.
Ofrenda: 240, 246.
Ofrenda: 840.
Oidor: 318, 372, 379, 536.
Oidor: 571, 675, 696, 712, 719.
Oidor: 58, 64-66, 81, 94, 96, 97, 99, 103, 113,
117, 119, 140, 146, 147, 150, 151, 153, 161,
180, 205, 240, 243, 246, 248, 252, 274, 275,
285.
Oidor: 801, 806, 807, 843, 844, 890.
Ojo: 40, 53, 90, 97, 100, 158, 298.
Ojo: 581, 633.
Oleo: 236.
Oleum: 366.
Olla: 178.
Olla: 428.
Olla: 872, 933.
Olona: 177, 185, 223.
Olona: 873, 925.
Oncena: 384.
Oncenero: 384.
Onda: 616.
Onus: 457, 458.
Onza: 572, 594.
Onza: 830, 901, 932, 973, 974.
Opidanus: 483.
Opinión: 186, 297, 301.
Opinión: 344, 370.
Oponente: 759.
Oppositio: 475.
Oprobio: 545.
Opus: 474.
Oración: 300.
Orator: 203, 226, 295, 303, 305.
Orator: 444, 448, 449, 456, 458, 462, 463, 464,
474, 476-479, 484, 490.
Oratorium: 458.
Orden (ordo): 318, 359, 411, 446, 449, 451, 454,
461, 468, 483, 494, 495, 530, 540, 545.
Orden (ordo): 50, 93, 97, 112, 186, 203, 241, 247,
294, 295, 300.
Orden: 554, 559, 560, 571, 581, 588, 600, 601,
636, 645, 654, 710, 714, 716, 717, 719, 760.
Orden: 772, 842, 860, 868, 877, 878, 896, 906,
911, 925, 931, 949, 963, 964.
Ordenación (ordinatio): 45-48, 295, 299, 305, 309.
Ordenamiento: 12, 43-45, 113, 114.
Ordenamiento: 372-374, 378, 395, 409.
Ordenamiento: 631, 685, 723.

Ordenamiento: 780, 880, 884, 893, 907, 908, 918,
919, 921, 927, 934, 941-943, 949, 953, 955,
958, 960-963, 967.
Ordenanza: 333, 363, 369-371, 378, 380, 397,
399, 539.
Ordenanza: 564, 565, 571, 573, 574, 576, 577,
596-598, 693, 702, 708-712, 725-735, 753.
Ordenanza: 761-763, 867, 868, 940, 949.
Ordenanza: 91, 115, 207, 264, 265, 278.
Ordinatio: 436, 449, 463, 474, 479, 481, 485.
Ordio: 177.
Oreja: 545.
Originario: 517, 518, 520, 521.
Orilla: 71.
Orilla: 774, 833.
Oriundus: 436.
Ornamento: 162, 298.
Ornamento: 441.
Oro: 766, 807, 843-845, 855, 882-884, 886, 901,
907-909, 911, 916, 918-922, 927, 928, 930,
934, 941, 942, 945, 946, 952-954, 956, 959,
961, 964, 965, 970, 972.
Osadía: 49, 139.
Osado: 573, 581, 600, 610, 711.
Osado: 767, 779, 820, 844, 853.
Oscuridad: 767, 866.
Otorgamiento: 1, 7, 36, 37, 119, 123, 155, 187,
202, 211, 213, 216, 224, 244, 249, 251, 261,
286.
Otorgamiento: 317, 322-324, 343, 506, 509.
Otorgamiento: 627, 632, 647, 676-678, 680,
686-691, 712, 718, 738, 744, 749, 755.
Otorgamiento: 792, 803, 859, 863, 924.
Otorgante: 508.
Otorgante: 51, 158, 240, 274.
Otorgante: 676, 678, 680, 743, 746, 751.
Otorgante: 863, 867, 880-882, 886, 887, 889-895,
897-899, 901, 902, 905-907, 909, 910, 912,
913, 915-924, 926-931, 933-947, 950, 952,
954-961, 963, 964, 966-969, 972-976.
Otura: 2, 16.
Oveja: 384, 394.
Oveja: 594.
Oveja: 897.
Oyente: 218.
Pacer: 6, 71-73, 82, 103, 104.
Paciencia: 502.
Paciencia: 53.
Pacificación: 534.
Pacto: 861, 876, 880, 883, 884, 900, 904, 912,
919, 929, 931, 933, 934, 937, 939, 940, 951,
957, 963, 970, 974.
Padre (pater): 1, 4, 7, 15, 23, 24, 27, 29, 41, 42,
65-67, 69, 74-76, 78-80, 89, 111, 112,
131-137, 162-164, 169, 171, 176, 192, 195,
199, 200, 203, 205, 210, 214, 225, 226, 228,
229, 235, 236, 241-243, 248, 252, 257, 258,
267, 272, 273, 277-279, 295-298, 302, 305.
Padre (pater): 345-347, 353, 354, 356, 366, 368,
370, 385, 397, 408, 427, 434, 437, 443, 444,

446-449, 451-455, 458, 460-463, 465, 473, 474, 476-485, 490-493, 498, 540, 545.
Padre: 559, 571, 572, 617, 639, 640, 644, 645, 665, 673, 692, 694-698, 709, 713-718, 720, 752, 753.
Padre: 779, 785, 786, 812, 813, 817, 819, 844, 848, 851, 877, 890, 905, 906, 923, 924, 964, 966, 970.
Padrón: 613.
Padrón: 814, 864, 911, 925.
Padronazgo: 120.
Padrone: 408.
Paenitentia: 464, 490.
Pagador: 110, 287.
Pagador: 897, 906, 930.
Paja: 377.
Palabra: 18, 51, 122, 216, 233.
Palabra: 327, 352, 371-373, 379, 390, 392, 394, 397, 531, 539.
Palabra: 646, 715, 719.
Palabra: 771, 783, 784, 803, 826, 847, 861, 884, 886, 931, 933, 935, 941, 944, 957, 962, 963, 966-970, 975.
Palacio: 377, 391, 443, 444, 447-449, 452, 455, 461, 462, 473, 474, 476-478, 480-482, 484, 485, 490, 491, 493, 498.
Palacio: 6, 225, 226, 228, 236, 243, 248, 277, 298, 302, 303, 308.
Palacio: 808.
Palio: 568.
Palmo: 545.
Palo: 225.
Palo: 372.
Pan: 2, 130.
Pan: 318, 327, 377, 382, 392, 428, 469, 508.
Pan: 552, 553, 572, 573, 585, 589, 590, 636, 663.
Pan: 816, 933, 941, 962.
Panadera: 392.
Paniguado: 382.
Paniguado: 789.
Pañero: 361.
Paño: 177, 184, 222.
Paño: 384, 386, 387, 392, 393, 397, 428.
Paño: 568, 619, 620, 623, 628.
Paño: 871, 872, 882, 896, 925, 926, 966, 975.
Papa: 354, 360, 369, 443-452, 454, 455, 457, 458, 460, 461, 463-465, 473-480, 482, 484-491, 493, 498, 499.
Papa: 698.
Papa: 87, 202-204, 225, 227, 228, 239, 242, 243, 245, 295, 296, 298, 299, 301, 302, 307, 308.
Papahígo: 430.
Paraíso: 65, 75, 76, 78-80, 111, 112, 114, 132-137, 169, 171, 205.
Paraje: 161.
Paramento: 428.
Parcialidad: 206.
Parcialidad: 530, 531, 534.
Parcialidad: 663, 753.
Parcialidad: 762, 765, 771.
Parcionero: 375, 441.
Parcionero: 681.
Pared: 414.
Pared: 87.
Parentela: 425, 530, 531.
Parentela: 761, 762.
Parentesco: 87, 301.
Parida: 392.
Parienta: 648, 698.
Pariente: 36, 37, 148, 151, 156-160, 206, 237, 293.
Pariente: 770-776, 785-788, 808, 853-855, 860, 929, 951, 967.
Pariente-a: 347, 386, 397, 425, 426, 522, 523, 530, 532, 534.
Partio: 463, 480, 481, 487, 491.
Parra: 390, 396, 501.
Parral: 883.
Parroquia: 345, 475, 477, 478, 489, 490.
Parrochianus: 344-347, 355, 357, 448, 488.
Parroquia: 47, 217, 231, 239, 241, 251, 295, 302.
Parroquial: 834, 840, 877, 878.
Parroquiano: 55, 118, 123-125, 152, 155, 209, 211, 213, 215, 217, 239-242, 244, 246-248, 250, 251, 267-269, 296-299, 302, 304, 307-309.
Parroquiano: 755, 756, 759.
Partera: 798.
Partición: 7, 50, 118, 119, 156.
Partición: 739, 741, 742, 745, 747.
Partición: 764, 765, 767, 769-773, 775, 776, 865, 932.
Participatio: 464, 489.
Partida: 386, 430.
Partida: 627-630.
Partida: 828, 837, 908, 910, 931, 949, 953, 961-963.
Partido: 401.
Partido: 573.
Partido: 770, 772-774, 789.
Partidor: 50-52.
Partidor: 765, 767, 769, 770, 772-775.
Partimiento: 772.
Pasa: 630, 722.
Pasarela: 222.
Pascua (paschalis): 296, 303.
Pascua de Espíritu Santo, día de: 941, 969.
Pascua de Resurrección, día de: 393.
Pascua de Resurrección, día de: 594.
Pascua, día de: 757.
Pascua: 759.
Pasta: 844.
Pasto: 55, 57, 59, 72, 73, 97, 100, 101, 104.
Pasto: 765, 877.
Pastoreo: 70.
Patente: 333, 446, 451, 455.
Patente: 817.
Patria: 531.
Patrimonial: 435, 436.
Patrimonio: 87.
Patristole: 568.
Patrón: 412, 422, 431, 468.
Patrón: 709, 711.
Patrón: 832.
Patrón-a: 95, 128, 129, 139, 163, 277, 283, 290, 291.

Patronato: 161-163.
Patronazgo: 126-128, 130.
Patronazgo: 471, 541, 542.
Patronazgo: 555, 557, 677, 701.
Patronazgo: 950.
Pavés: 428, 429.
Paz: 18, 45, 47, 109, 114, 115, 120, 139, 141, 155, 205-207, 232, 240, 247, 273, 288, 289, 304, 308.
Paz: 313, 333, 370, 397, 466, 509, 516, 517, 530, 531.
Paz: 560-563, 581, 621, 652, 662, 684, 691, 710, 737, 747.
Paz: 761, 795, 802, 803, 829, 832, 856, 857, 860, 864, 866, 879, 902, 910, 917, 929, 947.
Peaje: 7, 16, 124, 127.
Pecado: 565, 648, 650, 651, 757.
Pecado: 777, 924.
Pecado: 84, 109.
Pecador: 644.
Pecador: 905.
Pechar: 10, 14, 16, 87, 91.
Pechera: 115, 116.
Pechero: 384, 390, 393.
Pecho: 12, 86-88, 124, 125, 161.
Pecho: 380, 395.
Pedido: 115, 116, 145-147, 149, 150, 164-175, 187-196, 277-281.
Pedido: 311-313, 316, 318, 320-323, 336-338, 340-342, 395, 400, 401, 403, 404, 409, 437, 438, 442.
Pedido: 611, 634, 752.
Pedido: 794, 797, 798, 800, 812-814, 817.
Pedimiento: 322-324, 332, 335, 348, 353, 356, 360, 362, 366, 369, 398, 399, 410, 411, 431, 433, 442, 470, 497, 504, 506, 507, 512, 514, 516, 542, 543.
Pedimiento: 33, 34, 36, 37, 45, 72, 74, 81, 82, 85, 93, 96, 99, 102, 104, 105, 108, 115, 160, 166, 175, 179, 180, 187, 193, 194, 196, 197, 207, 208, 216, 219, 224, 233, 234, 241, 248-250, 260, 264, 272, 283, 286, 290, 291.
Pedimiento: 549-551, 553, 558, 563, 565, 566, 579, 584, 586, 590, 592, 595, 597, 606, 613, 615, 632, 634, 637, 647, 648, 650, 651, 660, 666, 676-680, 683, 686-691, 697, 699-708, 720, 724, 726, 731, 734, 736, 738-745, 749, 755.
Pedimiento: 763, 768, 770, 776, 777, 780, 783, 784, 791, 792, 794, 799-801, 803, 805-811, 816, 819-823, 825, 827, 831, 836, 837, 839-842, 845, 846, 850, 851, 854, 855, 863, 867, 868, 875, 885, 889, 895, 899, 903, 907, 909, 921, 922, 926, 927, 930, 931, 938, 939, 941, 942, 946-949, 953-956, 958, 960, 962, 963, 967, 972, 974, 976.
Pedregal: 21, 50.
Peindra: 2, 15, 19.
Pelea: 372, 373, 375, 377, 380, 381, 532.
Pelectría: 636.
Peligro: 327, 377.
Peligro: 45, 48, 50, 217, 240, 247, 301.
Peligro: 612, 620, 658.
Peligro: 878.
Pella: 375.
Pellote: 932.
Pelo: 872.
Pendencia: 212, 217-219, 241, 248, 300.
Pendencia: 367.
Pendencia: 661, 679, 684.
Pendencia: 859, 885, 915, 956, 962, 963.
Penitencia: 204, 297, 301.
Pensamiento: 516.
Pensionarius: 484.
Peña: 160.
Peña: 591-593, 658, 669.
Peña: 865, 866.
Peño: 5.
Perdimiento: 372, 528, 540.
Perdimiento: 767.
Perdón: 468.
Perdón: 924.
Pereza: 758.
Pergamino: 1, 3, 4, 8-10, 12, 13, 15, 17, 19, 21, 23-33, 35, 41, 43-45, 48, 49, 55, 58-60, 62, 64, 65, 68-70, 74-81, 83, 85, 86, 89, 92, 94, 97, 102, 103, 106, 107, 109, 111-113, 115, 117, 123, 132-138, 143, 144, 149, 169, 170, 202, 225, 239, 244, 252, 258-260, 277, 282, 284.
Pergamino: 354, 366, 370, 433-435, 443, 448, 452, 456, 458, 461, 473, 483, 498.
Pergamino: 566, 713.
Pergamino: 778, 779, 804.
Perjudicial: 624.
Perjuicio: 34, 43, 60, 65, 66, 84, 108, 162, 206, 217, 219, 229, 232, 235.
Perjuicio: 357, 358, 367, 368, 388, 395, 427, 429, 472, 494, 496, 518-520, 527.
Perjuicio: 579, 582, 600, 621, 626, 647, 660, 696, 699, 714-718, 728, 752, 759.
Perjuicio: 803, 806, 807, 812, 816, 824, 844, 848-851, 877, 878.
Perjurio: 234.
Perjuro: 47.
Permiso: 867.
Permutación: 877.
Perro: 371.
Personería: 315, 378.
Personería: 81.
Personero: 153, 154.
Personero: 315, 316.
Personero: 812.
Pertenencia: 116, 162, 269, 270.
Pertenencia: 583.
Pertenencia: 900, 902.
Pertrecho: 329, 330, 424, 430, 432, 502.
Perturbación: 593.
Perturbación: 877.
Perturbatio: 474, 475.
Perversitas: 487.
Perversus: 488.
Pervirii: 444, 448, 474.
Pesador: 263, 266.
Pesadora: 610.
Pesca: 614, 704, 754.
Pescada: 184, 185, 222, 223.

Pescada: 629.
Pescado: 383, 384, 390, 392, 393, 472.
Pescado: 566, 572, 619-621, 623, 625, 629, 630, 636, 722, 737, 747.
Pescado: 6, 10, 177, 184, 185, 223.
Pescado: 816, 817, 872.
Pescador: 4, 10, 13, 15, 25, 27, 30, 41, 76, 78, 135, 137.
Pescador: 469.
Pescador: 614.
Pescar: 2, 16.
Peso: 110, 262, 265, 266.
Peso: 378, 385, 392, 396.
Peso: 571, 572, 575, 580, 581, 583, 586, 594-596, 600-603, 609-611, 631, 748.
Peso: 812, 817, 876, 882, 886, 889, 907, 908, 919, 920, 922, 927, 934, 938, 941, 942, 946, 953, 954, 961, 972.
Pesquería: 755.
Pesquisa: 372, 374, 376-380, 388, 397, 405-407, 503, 516, 517, 519-523.
Pesquisa: 4, 20, 128, 145, 150, 181.
Pesquisa: 714, 719.
Pesquisidor: 129.
Pesquisidor: 321, 400, 404, 405, 530, 535, 538-544, 546.
Pesquisidor: 693.
Pestilencia: 156.
Pestilencia: 495.
Pestilencia: 723.
Petición (postulatio): 48, 65, 66, 82, 83, 106, 113, 114, 145, 149, 152, 176, 181, 198, 205, 227, 228, 230, 237, 240, 247, 257, 268, 271, 306, 308.
Petición: 318, 331, 353-355, 358, 366, 422, 436, 439, 440, 447, 452, 455, 456, 465, 466, 469, 471, 472, 480, 481, 531, 536, 542.
Petición: 549, 589, 596, 605, 607, 616, 637, 639, 640, 653, 655, 656, 658, 664, 665, 672, 693, 705, 708, 715, 724, 751-753, 759.
Petición: 761, 793, 798, 812-814, 816, 846, 848, 850, 851, 853, 868, 890.
Pharaon: 490.
Pía: 645, 647.
Pía: 925.
Picherero: 895, 925.
Pichero: 428.
Pico: 100.
Picota: 573.
Pie: 380, 414, 417, 418, 425, 426, 443, 466, 501, 507, 528.
Pie: 554, 568, 597, 633, 650, 658, 684, 687-689, 721, 722, 726.
Pie: 8, 96, 121, 128, 129, 162, 219, 229, 270.
Piedad: 347, 421.
Piedad: 53.
Piedad: 789.
Piedra: 21, 87, 160, 255.
Piedra: 371, 372, 375.
Piedra: 573, 667, 669, 670.
Piedra: 775, 826, 866.
Pieza: 384, 538.
Pieza: 568, 629, 667, 671.
Pieza: 6, 100, 177, 178, 184, 185, 222, 223.
Pieza: 834, 872.
Pila: 232, 236, 239, 240, 246, 257, 273, 297, 299, 301.
Pila: 345, 350, 351, 357.
Pilar: 627, 631.
Piloto: 208.
Piloto: 549, 627, 641, 649, 650, 674, 686, 756.
Piloto: 823, 890, 912, 932, 956, 959, 970.
Pimienta: 177.
Pinaza: 18, 178, 182, 183, 220, 221, 287-291.
Pinaza: 382, 390, 393.
Pinaza: 610, 613-616, 627-629, 704, 721, 737, 747.
Pinaza: 764, 767, 872, 925.
Pino: 722.
Pinoración: 832.
Pipa: 178, 179, 184, 222.
Pipa: 378, 393, 428.
Pipa: 629, 637, 721.
Pipa: 872, 967, 971.
Pipalla: 178.
Pisanus: 484.
Pitibaja: 722.
Placentería: 347.
Placer: 883, 899.
Plancha: 744.
Planta: 6, 162.
Plantar: 392.
Plantía: 765.
Planto: 855.
Plata: 387.
Plata: 572, 581, 650.
Plata: 843-845, 896, 901, 916, 923, 925, 932, 956, 964, 965, 973, 974.
Platero: 248, 282.
Platero: 548, 686.
Platero: 882, 895, 927.
Plato: 428.
Playa: 744.
Playa: 805.
Plaza: 380, 390, 392, 395, 416, 419, 424, 469, 470, 528, 533.
Plaza: 549, 563, 566, 572, 602, 611, 704, 724, 755, 756.
Plaza: 6, 47, 81, 82, 86, 87, 140, 182, 186, 258.
Plaza: 844, 845, 853.
Plazo: 338, 367, 368, 375, 376, 382, 384, 387, 388, 396, 403, 416-418, 507, 508, 513, 524-529.
Plazo: 557, 569, 587, 605, 659, 717, 737, 748, 749.
Plazo: 56, 60, 61, 81, 110, 166-168, 173, 174, 181, 190, 191, 251, 261, 281, 283, 284, 286, 288.
Plazo: 794, 800, 815, 848, 857, 862, 882, 885-887, 889, 894, 895, 903, 907, 909, 910, 918, 920, 922, 927-931, 933, 935, 939, 941-943, 946, 949, 951, 953, 955, 957-959, 966, 968, 969, 972, 975.
Plebanis: 225.
Plebanus: 366, 443, 448, 452, 459, 473, 483.

Pleito (lis): 12, 17, 18, 28, 32, 33, 38, 40, 49-51, 55-57, 59, 60, 70, 81, 82, 94, 95, 97-99, 100-103, 105, 106, 110, 117-121, 132, 151-154, 156, 161, 162, 187, 203, 206, 209, 210, 212, 214, 215, 217-219, 227-229, 232, 239, 240, 243, 245-247, 257, 258, 272-275, 284-286, 288, 290, 295, 298-300, 302, 304-306, 308, 309.
 Pleito (lis): 331, 336-339, 344, 345, 348-350, 353, 354, 363, 365-368, 370, 375, 376, 381, 382, 388, 389, 443, 444, 446, 448, 451, 452, 454, 456, 461-463, 466, 473-476, 478, 481, 483, 492, 500, 502-506, 510-513, 515, 516, 520, 523-528, 536.
 Pleito: 554, 565, 566, 569, 570, 572, 578-583, 586, 587, 591, 592, 598, 652, 653, 661-663, 675-677, 679-682, 684, 685, 690, 691, 694, 695, 714, 718, 736, 737, 739-750, 754.
 Pleito: 764-767, 770, 780, 788, 793, 798, 800-802, 805-809, 816, 817, 830, 835, 836, 841, 842, 852, 856, 857, 859, 860, 864, 866, 876, 878, 880, 881, 885, 888, 890, 896, 898, 899, 904, 905, 910, 913-915, 917, 920, 922, 927-929, 936, 943, 944, 947, 950-952, 956, 957, 963, 968, 969.
 Pliego: 359, 362, 369, 415, 433.
 Pliego: 83, 160, 224, 256, 264.
 Plomo: 354, 366, 370, 375, 434, 435, 545.
 Plomo: 778, 779, 804.
 Pluma: 178.
 Pluma: 873.
 Plumbea: 458.
 Población: 21, 22, 46, 95, 103, 104.
 Población: 495.
 Población: 608.
 Población: 816.
 Poblador: 4-8, 26, 32, 52, 55, 59, 100, 107, 250.
 Poblador: 877, 878.
 Poblar: 437.
 Pobre (probe): 532.
 Pobre: 128, 150, 161, 162, 171.
 Pobre: 622, 625, 634, 638, 711.
 Pobre: 868, 925.
 Pobreza: 149, 169, 171.
 Pobreza: 868, 878.
 Podador: 392.
 Poder: 312, 313, 315-317, 320-325, 340-343, 349, 350, 364, 370, 374, 375, 388, 404, 407, 409, 410, 413-415, 419, 421, 427, 429, 430, 432, 438, 441, 466, 472, 496, 502-505, 507, 508, 517, 518, 520, 526, 529, 539, 541, 542.
 Poder: 565, 569, 574, 575, 577, 581, 583, 584, 587, 589, 591, 612, 618, 631, 633, 634, 637, 639, 641-643, 646-648, 650-653, 655, 659-663, 674-680, 684-691, 693, 697, 708, 724, 726-733, 735-751, 754, 755, 760.
 Poder: 768-770, 776, 782, 783, 792, 794, 796, 802, 803, 811, 813, 815, 817, 819, 824, 826, 827, 829, 830, 834, 835, 839, 842, 844, 848, 849, 856-862, 864, 867, 868, 876, 878-895, 897-963, 965, 966, 968-976.
 Poderhabiente: 170.
 Poderío: 331, 358.
 Poderío: 644, 647, 652.
 Poderío: 98, 116, 153, 193-196, 207, 208, 211, 213, 215, 236, 243, 250, 253, 275, 279.
 Poderoso: 39, 206.
 Poderoso-a: 330, 331, 346, 427, 432, 466, 495.
 Poderoso-a: 549, 550, 561, 593, 633, 637, 638, 644, 710, 716, 717, 725, 759.
 Polla: 537.
 Pólvora: 327, 329.
 Poniente: 709, 710.
 Pontifex: 435.
 Pontificatus: 354, 355, 367, 436, 447, 451, 455, 457, 460, 465, 482, 493, 498, 499.
 Pontífice: 225, 241, 242, 248.
 Porción: 932.
 Pordebi: 873.
 Porfía: 534.
 Poridad: 327, 331.
 Porquera: 373.
 Portador: 595, 596.
 Portal: 395.
 Portazgo: 2, 16, 65-68, 79, 85, 134.
 Portazguero: 844.
 Portio: 436, 456, 458, 478.
 Portionarius: 456, 458.
 Portuaria: 616.
 Portugués: 330.
 Posada: 378, 534.
 Posada: 768.
 Posadero: 363, 419-421, 423, 430.
 Poseedor: 832.
 Poseedor-a: 645.
 Posesión: 345, 424, 427, 431, 456-459, 475, 492, 501, 502.
 Posesión: 46, 116, 155, 162, 203, 219, 251, 269, 286, 298, 302, 304.
 Posesión: 569, 646, 652, 672, 681, 706-708, 713-715, 718, 733.
 Posesión: 864, 877, 878, 883, 900, 902, 917.
 Posibilidad: 648.
 Posición: 834, 935, 947, 952, 957, 968, 969, 976.
 Postulatio: 487-489, 492.
 Postura: 315, 330, 331, 395, 531.
 Postura: 577, 628, 685, 737, 738, 748.
 Postura: 775, 829, 861, 880, 883, 900, 904, 912, 933, 934, 945, 951, 963, 974.
 Postura: 86, 122, 186, 221, 241, 247, 264.
 Potar: 210, 214.
 Potestas: 444, 449, 460, 463, 474, 479, 485, 493.
 Prado: 605.
 Prado: 865, 877.
 Praeceptor: 483.
 Praedecessor: 408, 457.
 Praedem: 304.
 Praedicatio: 488.
 Praedicator: 483.
 Praejudicium: 228.
 Praejudicium: 446, 451, 454, 457, 460.
 Praelibatus: 443, 463, 475, 480.
 Praemium: 493.
 Praepositus: 225, 305.
 Praepositus: 355, 366, 443, 448, 452, 459, 473, 483.

Praetextus: 226.
Praetextus: 485, 486.
Praetor: 483.
Pragmática: 126, 127.
Pragmática: 508.
Pragmática: 551, 571, 572, 574, 599, 601, 602, 619, 621-625, 663, 685.
Pragmática: 782, 785-789, 844, 880, 884, 889, 892, 893, 895, 907, 908, 918, 919, 921, 927, 931, 934, 937, 940-943, 949, 953, 955, 958, 960-963, 967, 974.
Prebenda: 303.
Prebosta: 408.
Prebostad: 124, 126, 127, 130, 131.
Prebostazgo: 10.
Preboste: 316, 318, 325-329, 333, 334, 374-376, 380, 386, 388, 389, 396, 397, 401, 402, 410-414, 421, 496, 497, 515, 528, 530, 543.
Preboste: 5, 19, 31, 44, 46, 64, 69, 128-131, 139, 152, 164, 168, 174, 181, 186, 188, 190-192, 195, 196, 205, 252, 285-287, 289, 293, 294.
Preboste: 558, 559, 569, 578, 580, 582, 583, 595, 598, 641, 643, 680.
Preboste: 768, 804, 826, 963, 969.
Prebostía: 125.
Precesor: 466.
Preciadura: 73.
Precio: 830.
Predecesor: 298, 308.
Predecesor: 562, 680, 759.
Predecesor: 832.
Predicador: 86.
Preeminencia: 319, 410, 541, 542.
Preeminencia: 549, 550, 561, 572, 662, 714, 717.
Preeminencia: 843, 853.
Preeminencia: 89, 139, 140, 148, 161, 164, 205, 229, 275, 294.
Pregón: 321, 382, 402, 416, 420, 424, 468, 469, 527.
Pregón: 46, 117, 125, 126, 290.
Pregón: 547, 549, 550, 560-562, 573, 610, 703, 723, 724.
Pregón: 833, 959.
Pregonero: 140.
Pregonero: 374, 380, 396, 397, 416, 419, 420, 469, 470.
Pregonero: 547, 549, 563, 572, 600, 602, 610, 611, 704, 712, 724.
Pregonero: 798, 817, 819, 833, 845.
Pregunta: 344, 347, 500, 503, 517.
Prelado: 267.
Prelado: 318.
Prelado: 571, 719, 760.
Prelado: 970.
Prelibati: 228.
Premia: 331, 347, 350, 352, 466.
Premia: 645, 650.
Premia: 72, 166, 179, 194, 197, 251, 302.
Premia: 782, 794, 879, 883, 894, 899, 930.
Prend(i)a: 160, 166, 179, 194, 197, 252, 283, 285, 293, 294, 307.
Prenda: 339, 341, 374, 376, 380, 384, 389, 438.
Prenda: 722.
Prenda: 794, 894, 896, 925.
Prendamiento: 501.
Preñada: 392.
Prepósito: 833.
Prerrogativa: 164.
Prerrogativa: 316.
Presa: 422, 441.
Presbítero: 204, 225, 235, 238, 297-300, 302-304, 309.
Presbítero: 346, 366, 436, 443, 448, 452, 453, 459, 462, 464, 473, 475-479, 483, 490.
Presentación: 358, 367, 415, 425, 445, 449, 450, 453, 458-460, 464, 492, 510, 512, 526.
Presentación: 555, 616, 696, 759.
Presentación: 782, 816, 826, 842, 847, 848, 852, 870.
Presidente: 801, 806, 807, 844, 890.
Preso: 253, 255, 281, 307.
Preso: 321, 339, 364, 413, 414, 517, 518, 522, 526-528.
Preso: 951.
Preso-a: 557, 567, 681.
Prestación: 415.
Prestamería: 18, 19, 23.
Prestamero: 316, 320, 331, 410, 413, 515, 517.
Prestamero: 557-559, 715, 716.
Prestamero: 6, 11, 13, 14, 17-20, 23, 30-34, 40, 43, 44, 55-63, 69, 71, 72, 81-83, 95, 98-101, 103-108, 113, 121, 122, 139, 168, 174, 180, 191, 205, 249-252, 254, 256, 257.
Prestamero: 772, 802, 809, 810, 830, 831.
Préstamo: 120, 121.
Préstamo: 885, 922, 972.
Preste: 297, 298.
Preste: 757.
Préstito: 204.
Préstito: 916.
Presunción: 50, 52.
Presunción: 521.
Presupuesto: 611.
Prevención: 357.
Priesa: 296.
Prieta: 428.
Prima: 758.
Primado: 92.
Primicia: 203, 204, 226, 240, 246, 251, 273, 299, 301, 304, 305.
Primicia: 345-347, 355.
Primo-a: 786, 788, 855, 904, 923.
Primogénito: 549.
Principado: 532.
Principado: 599-601.
Principal: 802, 853, 858, 863, 882, 885, 887, 889, 894, 902, 903, 907-910, 917, 918, 920, 922, 927, 930, 931, 933, 935, 939, 941, 943, 946, 949, 953, 955, 958, 959, 960, 962, 974, 975.
Príncipe: 311, 318, 327, 331, 483, 492, 493, 508.
Príncipe: 5, 89, 277.
Príncipe-cesa: 549, 550, 561-563, 571, 616, 639, 653, 655, 656, 658, 672, 692, 708, 713, 714, 718, 719, 751, 752.
Príncipe-sa: 778, 796, 812, 814, 816, 832, 833, 878.

Prior: 318, 366, 443, 448, 449, 452, 455, 456, 459, 461, 464, 468, 473, 483.
Prior: 559, 571, 708, 709, 711, 712, 719.
Prior-a: 86-88, 93, 112, 202, 203, 225, 294, 301.
Prisión: 255.
Prisión: 313, 346, 372, 377, 380-382, 386, 407, 518, 519, 522, 523.
Prisión: 681, 686.
Privación: 148, 208, 258, 294.
Privación: 319, 365, 417, 419, 420.
Privilegiado-a: 19, 22, 55, 59, 61, 81, 83, 96, 100, 101, 104.
Privilegio: 1, 4, 7, 19-23, 25-27, 31-34, 39, 40, 45, 48, 51, 52, 55-63, 65-69, 71, 79, 81, 82, 84, 86-95, 97-100, 103, 104, 111, 112, 120, 170, 188, 192-194, 201, 277-285, 292-294.
Privilegio: 318, 319, 331, 333, 341, 368, 370, 372, 398-401, 418, 422, 427, 433-435, 446, 450, 454, 457, 467, 496, 508, 517, 518, 522, 533, 542, 545, 546.
Privilegio: 565, 566, 572, 635, 656, 657, 664, 672, 675, 685, 705, 713-716, 718-720, 724-726, 729-731, 733-735, 749, 750, 752, 753.
Privilegio: 762, 778, 779, 793, 798, 804-807, 829, 836, 842, 859, 862, 877, 878, 885, 893, 895, 900, 902, 903, 905, 907-910, 918, 919, 921, 922, 927, 931, 934, 935, 939-943, 945, 946, 949, 950, 952-956, 962, 970-973, 975.
Probanza (probasyon): 782, 783, 791, 797, 800, 801, 806, 830, 833, 896, 969.
Probanza: 356, 388, 510, 513, 518, 524, 525, 527, 528, 536, 537, 542.
Probanza: 52, 60, 95, 153, 285, 296, 301.
Probanza: 592, 652, 676, 681, 705, 708, 724, 725, 735.
Procedimiento: 522.
Procesión: 386, 390-392, 396.
Procesión: 743, 757, 758.
Procesión: 840.
Proceso: 346, 336-338, 347, 357, 367, 368, 381, 382, 408, 443, 449, 457, 459-461, 476-479, 484, 487, 488, 493, 506, 507, 518-524, 526-528, 536, 537, 539.
Proceso: 40, 227, 250, 251-257, 267, 272, 296.
Proceso: 554-556, 565, 569, 570, 580, 583, 587, 591, 633, 680-682, 684, 691, 738, 749, 750.
Proceso: 765, 777, 808, 809, 829-831, 836, 842, 858, 862, 869, 870, 880-882, 884, 885, 887, 889, 891, 892, 895, 900, 901, 903, 904, 907-910, 912, 918, 919, 921, 930, 931, 933-935, 937-943, 945, 946, 949, 953-956, 958, 960-963, 967, 971-975.
Procomún: 542.
Procomún: 70.
Proconsul: 483, 492.
Procuración: 348, 378, 379, 414, 476, 479, 486, 505.
Procuración: 50, 52, 71, 81, 82, 103, 110, 117-119, 152-155, 209-213, 215, 216, 220, 227, 231, 234, 235, 237, 239, 241, 242, 244, 254, 273, 275, 285, 286, 290.
Procuración: 674, 676-680, 736, 738, 742, 743, 745, 746.
Procuración: 890, 893, 899, 913-915, 922, 926, 931, 936, 948, 950, 956, 963, 976.
Procurador: 13, 15, 35-38, 40, 50-52, 58, 63, 70-73, 81, 82, 84, 95-100, 102, 103, 105, 106, 113, 117-122, 140, 142, 152-156, 158, 159, 161, 168, 174, 191, 193-196, 205, 209-219, 225-237, 239-245, 247-249, 252-254, 258-260, 264, 267, 268, 270-273, 275-277, 285-288, 290, 295, 302, 306.
Procurador: 314, 331, 336, 338, 339, 348-352, 354, 356-361, 363, 366, 368, 377, 390, 391, 396, 402, 403, 412, 414-419, 421, 427, 438, 443, 446, 447, 450, 454, 459, 460, 465, 467, 470, 472, 479-481, 484, 486-489, 491, 492, 498, 499, 505, 511, 514, 530, 535, 539, 542, 544, 546.
Procurador: 552-558, 566, 569, 576, 577, 580, 582-585, 587, 589-591, 596, 607, 633, 635, 637, 640, 652, 653, 658, 660-664, 669, 674, 675, 677-684, 690, 691, 694, 695, 697, 699, 700, 702, 714, 716, 720, 723-729, 731, 732, 734, 735, 739-747, 753, 755, 756.
Procurador: 761, 764, 771, 775, 780-791, 793, 798, 801, 803, 806, 811, 820, 822, 823, 831, 834, 835, 839-842, 845, 850, 857, 858, 867, 875, 881, 885, 888, 890, 891, 894, 895, 898, 905, 912-916, 922, 926-928, 932, 936, 943-945, 947, 948, 950, 952, 957, 959, 963, 968, 969, 975, 976.
Procuratorio: 227, 289.
Procuratorio: 349, 414, 423, 480, 487-489, 491, 498.
Procuratorio: 691.
Procuratorio: 798.
Producto: 476.
Profana: 696, 699.
Profano-a: 777, 846, 847, 850-852.
Profesa: 877.
Progenitor: 318.
Progenitor: 714, 718, 752.
Progenitor: 877.
Prohibición: 530.
Prolongamiento: 388.
Promesa: 331, 531.
Promesa: 783, 784, 868, 911.
Promotor: 611, 692.
Promulgatio: 482.
Pronunciación: 481, 493, 494, 524.
Pronunciación: 51, 54, 97, 98, 226, 298.
Pronunciación: 682, 683.
Pronunciación: 765-767.
Prophana: 484.
Propiedad: 38, 49, 100, 116, 142.
Propiedad: 590, 681.
Propiedad: 833, 856, 864, 876, 900, 902.
Propietario: 439.
Propietario: 833.
Propincuo: 521.
Propincuo: 645.
Propincuo: 918, 923.
Propio: 48, 82, 95, 116, 208, 262, 279, 288, 298, 299.
Proposición: 520.

Propósito: 120.
Propósito: 367, 516.
Propósito: 647.
Propósito: 833.
Propuesta: 33, 299.
Propuesta: 558.
Prorrogação: 507.
Prorrogação: 755.
Prorrogação: 765, 768, 770, 801, 968.
Prosecución: 337, 366, 521.
Prosecución: 555.
Prosecución: 766.
Proseguimiento: 368.
Prosperación: 563.
Prosperitas: 483.
Protección: 423, 432, 516.
Protestación: 107, 108, 141, 142, 166, 179, 194,
197, 217, 218, 237, 253, 256, 291.
Protestación: 415, 417-419, 421, 423, 424, 426,
428, 430, 432, 517.
Protestación: 585, 640.
Protestación: 807, 947.
Protesto: 425.
Protesto: 819, 976.
Protocolo: 633, 708.
Protocolo: 878.
Provecho: 347, 382, 472.
Provecho: 573, 582, 612, 616, 617, 620, 622, 623,
625, 634, 638, 639, 649, 651, 664, 681, 684.
Provecho: 830, 868.
Proveimiento: 383.
Proveimiento: 589.
Proveniencia: 355.
Proventus: 309.
Providencia: 162, 203, 204, 225, 295.
Providentia: 356, 443, 447, 448, 451, 452, 455,
458, 460, 461, 473, 485, 498.
Provincia: 327, 331, 363, 365, 425, 472, 483, 484,
532, 533.
Provincia: 551, 560-562, 575, 589, 599-601, 614,
709, 710, 712, 759.
Provincia: 86, 139, 140, 181, 207, 294.
Provincia: 948.
Provincial: 86-88.
Provisión: 165, 176, 180, 188, 193, 196, 217, 219,
269, 305.
Provisión: 315, 316, 318, 357, 363, 414, 415, 419,
421-423, 425, 431, 442, 457, 465, 466, 469,
511, 512, 514, 538, 541.
Provisión: 551, 595, 596, 599, 610, 613, 616-618,
633, 635, 636, 638, 640-643, 652, 658, 660,
664, 692, 694, 699-703, 726-729, 731-734,
751, 753.
Provisión: 776, 777, 801, 813, 815-822, 825, 826,
843, 845, 869, 870, 875, 877, 878, 901.
Provisor: 161, 162, 209, 210, 212, 214, 232, 235,
238, 240, 241, 247, 267, 300.
Provisor: 340, 341, 343, 345, 354, 356-359, 447,
544, 546.
Provisor: 684, 691, 692, 695, 696.
Provisor: 846, 847, 854, 855, 950.
Prueba: 337, 375, 376, 500, 510, 511, 513, 524,
525, 527, 528, 540.

Prueba: 53, 56, 60, 275, 307.
Prueba: 579, 580, 591, 619, 633, 652, 675, 728.
Prueba: 781, 783, 784, 801, 834, 835.
Psalmus: 487.
Publicación: 522, 523, 536.
Publicación: 560.
Puebla: 749.
Pueblo (populus): 22, 55-57, 104, 117-119, 262,
296, 300, 309.
Pueblo: 360, 386, 397, 466, 500, 503, 517,
530-532, 539, 540.
Pueblo: 565, 595, 596, 608, 612, 633, 634,
662-664, 667-669, 671, 674, 684, 685,
687-690, 701, 725, 744, 747-750.
Pueblo: 762, 764-767, 814, 833, 837, 854, 855,
871, 873, 877, 878.
Puente: 184, 222.
Puente: 612, 613, 629.
Puente: 774, 798, 817, 841, 901, 971.
Puerco: 184, 222.
Puerco: 592, 593, 629, 721.
Puerco: 872, 897.
Puerco-a: 377, 382, 384, 393, 394.
Puerta (ianua): 369, 370, 374, 376, 397, 412, 417,
418, 420, 425, 426, 488, 490, 522, 526, 529,
545.
Puerta: 103, 157, 161, 181, 217, 218, 300, 301.
Puerta: 587, 627, 631, 649, 690, 743.
Puerta: 798, 819, 824, 897, 932.
Puerto: 2, 6, 12, 16, 17, 21, 28, 32, 55, 59, 83, 85,
106, 108, 115, 118, 123, 139, 166, 176, 178,
179, 187, 238, 287.
Puerto: 328, 329, 333, 382, 387, 389, 390, 412,
420, 421, 431, 468, 469.
Puerto: 562, 612, 619-627, 632, 633, 637-639,
708-711, 720, 722, 737, 739, 741, 742, 745,
747, 754.
Puerto: 765-767, 801, 804, 817, 826, 828, 832,
833, 843, 844, 848, 870-873, 886, 887, 907,
908, 932.
Pujá: 183.
Pujá: 387.
Pujar: 387, 394.
Pulgarejo: 594.
Púlpito: 392.
Punición: 523, 545.
Punición: 758.
Punido-a: 663, 694.
Puñal: 375.
Puño: 371.
Puño: 5.
Purgar: 527.
Putá: 371, 392.

Quebrantador: 374, 526-528, 531.
Quebrantamiento: 293.
Quebrantamiento: 518, 526-528.
Quebrantamiento: 550, 562, 705.
Quebrantamiento: 780, 781.
Quebrantar: 7, 31, 42, 66, 69, 75, 76, 78, 80, 91,
112, 114, 133, 134, 136, 137, 169, 282.
Quebrar: 625.

Queja: 297.
Queja: 329.
Queja: 610.
Quema: 49, 145.
Quemar: 6, 84, 95, 96, 101, 104, 106, 107.
Querella: 373, 374, 501, 506, 515-517, 519-521, 527.
Querella: 5, 11, 21, 30, 113, 186, 275, 290, 302, 303.
Querella: 558, 610, 702, 714, 718, 754.
Querella: 782, 783, 931, 949.
Querellante: 266.
Querellar: 675.
Querellar: 834, 894, 957.
Querelloso: 610, 714, 718.
Querelloso: 766.
Querencia: 418.
Qui(ñ)onero: 49, 52.
Quiëbra: 723.
Quintal: 176-179, 183-185, 221, 223, 224.
Quintal: 397.
Quintal: 551, 572, 614, 615, 628-630, 635, 636, 721, 722.
Quintal: 834, 871-873, 889, 928, 929, 938, 939.
Quinzao: 6, 10.
Quiñón: 615.
Quitación: 140, 164, 165, 188, 190, 192, 193, 195.
Quitación: 318.
Quitación: 794.
Quitamiento: 166.
Quitamiento: 322, 376, 409-411.
Quiza: 428.
Quodraçes: 396.

Ración: 45-47, 140.
Raigamiento: 557.
Raíz: 435.
Raíz: 5, 6.
Rama: 428.
Ramo: 287.
Rapiña: 562.
Rasura: 16.
Ratificación (ratiabiación): 46, 236, 239, 244-246, 248, 249.
Ratificación: 348.
Ratificación: 611, 674, 686-690, 736, 750.
Ratificación: 837-839, 913, 944.
Ratio: 445, 446, 449, 451, 453, 458, 464, 487-489, 492.
Rationem: 203, 227, 305.
Reaggravatio: 489, 493, 494.
Reagravación: 307.
Realenga: 128, 131.
Realengo: 589.
Realeza: 90.
Rebelde: 229, 250, 251, 253, 254, 257, 266, 267.
Rebelde: 374, 375, 378, 380, 381, 383, 395, 396, 417, 473, 479, 486, 508, 528.
Rebelde: 556, 685, 749.
Rebelde: 861, 862, 866, 882, 951, 968, 970.
Rebeldía: 255.

Rebeldía: 375, 389, 438, 483, 506, 507, 515, 526-528.
Rebeldía: 555, 570, 587.
Rebeldía: 810, 840.
Recaudador: 124, 146, 198, 199, 280.
Recaudador: 316-318, 322.
Recaudador: 820.
Recaudanza: 834.
Recaudo: 40, 56, 57, 60, 103, 104, 194, 196, 197, 219, 253, 281, 290.
Recaudo: 403, 414, 472.
Recaudo: 557, 561, 562, 676.
Recaudo: 796, 911.
Recelo: 419, 426, 521.
Recelo: 43, 79, 93, 240, 247.
Recelo: 877.
Recepción: 299.
Recepta: 573.
Receptor (receptor): 698.
Receptio: 445, 449, 453, 458, 460, 464.
Receptor: 278.
Receptor: 340, 484, 496.
Receptor: 685.
Receptor: 783, 784, 788, 790, 791, 814, 815, 862.
Receptoría: 342.
Receptoría: 801, 806.
Rechatera: 371.
Recibidor: 158.
Recibiente: 50, 109, 110.
Recibimiento: 45.
Recio: 848.
Reclamación: 105, 122, 235, 237, 304.
Reclamación: 802.
Reclamo: 430.
Reclamo: 750.
Recogimiento: 161.
Recolegir: 236.
Rector: 203, 204, 225-228, 267, 272, 299, 302-305, 307-309.
Rector: 344, 345, 347, 354, 355, 366-368, 443, 448, 452, 459, 473, 483, 515, 545.
Rectoría: 240, 246, 257.
Rectoría: 350.
Recudimiento: 163, 164, 166, 167, 188-190, 192.
Recudimiento: 311, 314-316.
Recuerdo: 53.
Recuero: 602.
Recurso: 546.
Recurso: 702.
Recusación: 842.
Red: 614.
Reddictum: 309.
Rede: 86.
Redención: 370.
Redención: 911, 964.
Redentor: 297.
Rediezmo: 2.
Rédito: 760.
Redituarius: 484.
Reditus: 456, 458, 459, 484.
Reedificar: 612.
Ref(e)rendario: 146, 147, 150, 151.
Reformación: 333.

Reformación: 719.
Refrendario (referendarius): 354, 473, 484.
Regaliz: 177, 185, 223.
Regaliz: 630.
Regar: 6.
Regatería: 472.
Regatero-a: 384-386, 390, 392, 394.
Regatón: 394.
Regatón: 663.
Regidor: 311, 316, 318, 320, 325-329, 333-335, 363, 364, 401, 402, 406, 413, 437, 439, 468, 469, 471, 495-497, 503, 504, 532, 543.
Regidor: 547, 559, 560, 563-566, 569, 571, 578, 580, 582, 583, 585, 596-598, 605, 610, 613, 616, 635, 637, 639, 641, 642, 653, 655, 656, 661, 674, 676, 682, 684-687, 690, 691, 699, 700, 703, 706, 707, 715, 716, 723, 725, 727-730, 734, 736-738, 744, 746.
Regidor: 762, 768, 771, 784, 788, 792, 794, 798, 812, 814, 816, 819, 821, 825, 828, 833, 834, 848, 850, 851, 856, 857, 859, 870, 871, 873, 874, 876.
Regidor-a: 112, 125, 139, 141, 152, 164, 167, 176, 179-181, 192, 195, 205, 252, 260, 263-265, 293, 294.
Regimen: 475, 476.
Regimiento: 232.
Regimiento: 370.
Regimiento: 564, 577, 598, 603, 610, 623, 637, 641, 642, 659-664, 699-701, 703, 705, 725, 731, 732, 734, 735.
Regimiento: 762, 766, 768, 782, 787-790, 796, 800, 816, 818-820, 822, 824, 825, 827, 836, 867-870, 876, 877.
Registrador: 325, 496.
Registro: 349, 350, 365, 422, 440, 510, 512, 515, 537, 539.
Regla: 52.
Regla: 637.
Regula: 479.
Reino: 1, 2, 9, 15, 16, 28, 29, 46, 55, 59, 62, 64, 65, 67, 69, 75, 76, 78, 80, 81, 83, 89-96, 99, 102, 103, 106, 112, 113, 119, 123, 125, 133, 134, 136, 138, 139, 141, 146, 148, 154, 155, 166-169, 173, 174, 176, 179-181, 186, 187, 191, 192, 201, 205-209, 211, 213, 215, 217, 224, 225, 231, 234, 244, 248, 256, 257, 259-261, 271, 276, 277, 281-284, 286, 288, 294.
Reino: 315, 318, 319, 323, 324, 327, 330-334, 336, 342, 343, 349, 353, 362, 365, 369, 370, 399, 401, 403, 404, 410-414, 421, 422, 430, 434, 437, 442, 468, 471, 483, 496, 497, 504, 506, 508, 509, 511, 512, 514-517, 522, 525, 526, 531-533, 535, 538, 539, 541, 545, 546.
Reino: 547, 549-553, 555, 557, 560-563, 572, 575, 577-579, 584, 585, 593, 595, 600, 601, 604, 617, 632, 634, 635, 637, 638, 640, 647, 648, 658, 665, 676, 677, 680, 683, 691, 693, 696, 697, 699, 700, 702, 708-712, 718, 719, 724, 738, 748, 749, 754, 755.
Reino: 761, 764, 775, 779, 780, 803, 804, 819, 823, 828, 830-833, 836, 837, 841-844, 858, 862, 863, 867, 869, 870, 875, 970.
Relación: 330, 331, 336, 339, 354, 356-358, 360, 361, 363, 371, 400, 406, 408, 412, 422, 435, 437, 439, 440, 444, 469, 471, 472, 521, 534, 536, 537, 539.
Relación: 567, 572, 601, 605, 607, 608, 616, 634, 637-639, 653-656, 658, 665, 672, 693-696, 699, 708, 714, 715, 752.
Relación: 57, 66, 124-128, 139, 145-148, 150, 171, 176, 181, 205, 238, 257, 267, 293.
Relación: 787, 788, 793, 808, 812-814, 816, 844, 846, 848, 850, 851, 853, 855.
Relajación: 857, 858, 862.
Relato: 868.
Relator: 140, 150.
Relator: 537.
Relaxatio: 296.
Relaxatio: 444.
Relde: 393.
Relevación: 290.
Relevación: 317.
Relevación: 679, 738, 740, 741, 743, 746.
Relevación: 859.
Religión: 422, 444, 448, 462, 474, 487.
Religión: 877.
Religiosa: 643.
Religioso: 461.
Religiosus: 202.
Remate: 168, 174, 183, 191.
Remate: 313, 407.
Remate: 720, 723.
Remate: 924, 947, 958, 959, 976.
Remedio: 146-148, 150, 162, 219, 257, 288, 293.
Remedio: 357, 364, 400, 406, 438, 441, 469, 471, 472, 479, 508, 516.
Remedio: 631, 653, 655, 657, 665, 685, 693, 694, 696, 715, 738, 748-750.
Remedio: 793, 803, 812, 819, 824, 848, 850, 852, 858, 861, 862, 878, 884, 885, 887, 889, 892, 900, 907-910, 912, 918-920, 927, 930, 931, 933-935, 938, 939, 941, 942, 946, 949, 953, 956, 958, 960, 962, 967, 971, 972, 974, 975.
Rementero: 191, 211.
Rementero: 359.
Rementero: 549, 553, 744.
Rementero: 839, 883, 884.
Remero: 636.
Remisión: 307.
Remisión: 336.
Remisión: 633.
Remisión: 836, 842.
Remiso: 282, 283.
Remiso: 565.
Remo: 179.
Rencura: 5.
Renegador: 698.
Renegar: 377.
Renta: 10, 12-14, 45, 65, 124-126, 128-132, 145, 147, 161-166, 182, 183, 186, 188, 193, 196, 220, 221, 224, 262, 263, 265, 266, 281.
Renta: 316, 337, 441, 455, 540, 543.

Renta: 564, 566, 572, 612, 623, 627-630, 633, 634, 636, 642, 643, 651, 653, 654, 659, 717.
Renta: 799, 812, 814, 825, 826, 830, 848, 871, 874, 876.
Rentación: 182, 183, 186, 187, 220-222, 224.
Rentación: 627-629, 631.
Rentación: 876.
Rentería: 17, 166, 193, 195, 196.
Rentería: 397.
Rentería: 790, 885, 889.
Rentero: 385, 397.
Rentero: 885, 920.
Renunciación: 118, 119, 186, 198, 233, 241, 243, 247, 274, 278, 288.
Renunciación: 409, 499, 509.
Renunciación: 584, 631, 651, 675, 685-688, 715-718, 737, 738, 749, 750.
Renunciación: 792, 803, 829, 857, 859, 863, 880-882, 884, 886, 887, 889-893, 895, 901-903, 905, 907-910, 913, 916, 919, 921-923, 927, 929-931, 933-935, 937-943, 945-947, 949, 950, 952-956, 958, 960-963, 967, 968, 970-975.
Reo: 336, 337, 354, 476-478, 515, 519, 521-525.
Reo: 580, 680-682.
Reo: 847.
Reparación: 183.
Reparación: 612, 616, 658.
Reparo: 162, 176, 219, 221.
Reparo: 419, 502.
Reparo: 798, 812, 817, 824-826, 841, 848, 871, 874.
Repartidor: 116.
Repartidor: 320.
Repartidor: 598.
Repartimiento: 292-294.
Repartimiento: 320, 404, 440, 535, 546.
Repartimiento: 564-566, 598, 608, 609, 611, 612, 634, 638, 654-656, 659, 663, 675.
Repartimiento: 772, 773, 797-800, 812, 814-818, 822, 847, 848, 874, 875.
Replicación: 82, 210, 212, 214.
Represalia: 283, 293, 294.
Represalia: 341, 438, 469.
Represalia: 561.
Represalia: 827-829, 832, 890.
República: 466, 532.
República: 620.
República: 762, 870, 874, 876.
Requerimiento: 107, 142, 156, 166, 179, 194, 197, 209, 216, 217, 219, 220, 233, 234, 253, 263.
Requerimiento: 322, 356, 360, 412, 415, 425, 443, 516.
Requerimiento: 679, 701, 740, 742.
Requerimiento: 794, 805, 806, 836, 842, 947, 948, 976.
Requisición: 122, 203.
Requisición: 832.
Requisito: 449, 453, 458, 459, 461, 464, 482, 488, 492.
Requisito: 867.
Requisitoria: 252.
Requisitoria: 483.

Requisitus: 204, 228, 229.
Requisitus: 445-447, 449-455, 458, 461, 464, 465, 482, 487, 488, 490, 492, 494, 499.
Rescisión (resición, recesion): 857, 862.
Reservatio: 457.
Residencia: 217, 240, 246, 257, 297, 299, 301, 303.
Residencia: 350, 531, 539.
Residencia: 599, 603, 605, 607, 608, 616, 639, 653, 655, 656, 658, 672, 716, 731, 752, 753, 759, 760.
Residencia: 814, 816, 818, 843, 848.
Residente: 202, 203, 217, 218, 246, 272, 299.
Residente: 347, 478, 480, 481, 491.
Residente: 759, 760.
Resignatio: 456.
Resina: 177, 183, 221.
Resina: 628, 636, 722.
Resina: 871.
Resistencia: 425, 426.
Resma: 179.
Respeto: 178, 184, 185, 222, 266, 299.
Respeto: 425, 466, 506, 518, 525.
Respeto: 573, 574, 594, 595, 609, 634, 636, 711, 721, 760.
Respeto: 869, 871-873, 878.
Responso: 649, 650.
Respuesta: 804, 819, 820, 850, 878.
Respuesta: 82, 108, 115, 122, 141, 175, 209, 217, 219, 220, 233, 234, 264, 283, 291.
Restitución: 508.
Restitución: 561, 562, 605, 675, 685, 738, 739, 741, 742, 745, 748-750.
Restitución: 780, 857, 858, 861, 862, 894, 905, 908.
Restitución: 98, 121, 154, 242, 248, 273, 304.
Retal: 387.
Retención: 242, 274.
Retraimiento: 501.
Reunión: 530.
Revendedora: 386, 387.
Reventa: 18.
Reventa: 379, 383, 385, 386.
Reverencia: 203, 226, 253, 267, 283-285.
Reverencia: 354, 358, 366, 412, 415-417, 421, 423, 444, 448, 453, 458, 461, 463, 467, 477, 478, 493.
Reverencia: 684, 703, 716, 758.
Reverencia: 819, 870, 875.
Reverendo: 228, 235, 242, 243, 245, 252, 267.
Reverendo: 346, 353, 354, 356, 444, 446-449, 451, 452, 454, 455, 462, 465, 473, 474, 476-478, 480-485, 490-493, 498, 544.
Reverendo: 559, 694, 695, 701.
Reverendo: 851, 854.
Revista: 338, 339.
Revocación: 437, 460, 498.
Revocación: 767, 824, 862.
Revocamiento: 47.
Revocar: 162, 210-213, 215, 228, 236, 237, 243, 275.
Reuelta: 761.
Reyes, día de: 972.

Rey-ina: 761, 764, 768, 769, 771, 776, 778-780, 793, 794, 796, 797, 800-802, 804-809, 811-819, 822-824, 827-833, 836, 837, 842-854, 863, 867, 869, 870, 873, 875, 879, 880, 883, 884, 886, 887, 890, 891, 893, 895, 898, 899, 903-905, 908, 909, 915, 917, 924, 930, 932, 944, 948, 954, 961, 962, 964.

Rey-na: 1-3, 9-17, 19, 24-31, 35, 38-44, 55, 56, 58, 59, 62-71, 74-85, 88-97, 99, 102, 103, 106, 107, 109-117, 119, 122-126, 128-141, 143-155, 160, 161, 163-167, 169-176, 179, 180, 182, 183, 186-189, 191-202, 205, 208-215, 217, 219, 220, 224, 225, 231, 234, 240, 244, 247-249, 251-253, 256-261, 264, 265, 267, 271, 272, 275-280, 282-288, 290-294, 301.

Rey-na: 311-319, 321-337, 340-343, 348-350, 353, 354, 360, 362, 363, 365, 369, 370, 376, 379, 381, 398-400, 405, 407-417, 419-424, 427, 431, 433-435, 437-442, 444, 466, 468-473, 483, 484, 491-493, 495-497, 504-512, 514, 515, 529, 530, 532, 533, 535, 538-542, 545, 546.

Rey-na: 547, 549-555, 557, 559-564, 567, 569, 571-573, 575-580, 582, 584-586, 588-591, 593-597, 599, 601, 602, 604-609, 614-617, 631, 632, 635, 639-641, 644, 647, 653-660, 664, 665, 672, 673, 675, 676, 680, 683, 691-697, 699-702, 705, 708-710, 712-718, 720, 724-727, 733-735, 737, 738, 744, 748-754, 756, 757.

Ría: 744.

Ribaot: 371, 378.

Ribera: 389, 390, 393.

Ribera: 667, 668, 671.

Ribera: 833.

Ricadueña: 9.

Rico: 14, 255.

Rico: 423.

Ricohombre: 318.

Ricohombre: 571, 719.

Ricohombre: 9, 294.

Riedra: 116.

Rierta: 19.

Riesgo: 327.

Riesgo: 658, 723.

Riesgo: 886, 887, 907, 953, 967.

Rigor: 347, 370, 528.

Rigor: 565, 685, 700, 738, 749.

Rigor: 858, 859, 862, 900, 939.

Rija: 856, 859, 860.

Rilasa: 185.

Río: 378.

Río: 6, 21, 32, 55, 59.

Río: 832.

Rite: 443, 445, 449, 453, 474, 476, 485, 486.

Rito: 461.

Robar: 148.

Robar: 424.

Roble: 185, 223.

Roble: 557, 630, 683.

Roble: 772-774, 781, 782, 785-787, 790, 873, 965.

Robo: 113, 139, 140, 259.

Robo: 332, 362-364, 398, 411, 534.

Robo: 558, 560-562.

Robo: 777, 828, 890.

Robur: 309.

Robur: 461.

Rocín: 394, 537.

Rodal: 109.

Rodero: 385.

Rodero: 580-582, 585.

Rodilla: 157, 162.

Rodilla: 558.

Rogador: 346, 386.

Rollo: 177, 178.

Rollo: 528, 536, 537.

Romance: 560.

Rome(r)aje: 896, 911.

Ropa: 379, 380, 387, 422, 545.

Ropa: 7.

Ropa: 758.

Ropa: 897, 956.

Rótulo: 507.

Rótulo: 555, 650.

Rótulo: 797-799.

Royo: 53.

Roza: 558, 684.

Roza: 782, 787-790.

Rozador: 684.

Rueda: 13, 100, 109, 131.

Rueda: 334, 385.

Rueda: 578, 580-585, 595, 596.

Ruego: 550, 593, 644, 688, 689, 694, 695, 702, 712, 724, 759.

Ruido: 372, 373, 424, 426, 532.

Ruido: 592.

Sábana: 392, 428.

Sabidor: 34, 40, 43.

Sabidor: 501.

Sabidor: 884, 900.

Sabidora: 611.

Sabiduría: 207.

Sabiduría: 501, 502, 523, 524.

Sabiduría: 644.

Saca: 185, 223, 265.

Saca: 375, 395, 540.

Saca: 630, 675, 710, 711.

Saca: 843, 844, 872.

Sacerdocio: 516.

Sacerdote: 229, 296-299, 303.

Sacerdote: 516, 517, 521, 522.

Sacerdote: 868.

Saco: 287.

Saco: 385, 396, 536, 537.

Saco: 643.

Sacramento: 344, 345, 347, 355, 462, 464, 474-477, 480, 481, 490.

Sacramento: 38-40, 204, 217, 218, 231, 232, 236, 296-299, 301-305, 307, 309.

Sacrilegio: 524.

Sacrílego: 698, 760.

Sacrílego-a: 516, 521, 528.

Sacristán: 340, 366.
Sacristán: 597, 758.
Sacristán: 812, 817.
Sacristis: 225.
Sacrosanctus: 464.
Saera: 178.
Saeta: 510, 516, 522.
Sagramiento: 6.
Sal: 385, 387, 469.
Sal: 567, 624-626, 628, 629, 636, 704, 721.
Sal: 766, 813, 817, 871, 909, 950.
Sal: 83, 115, 130, 177, 184, 215, 222.
Sala: 220, 224, 262, 265.
Sala: 425, 427.
Sala: 738.
Sala: 818, 834, 835.
Salada: 872.
Salado-a: 184, 222, 223.
Salado-a: 630, 636, 705-707, 722.
Salar: 2, 16.
Salariado: 598.
Salario: 164, 188, 291.
Salario: 315, 368, 387, 388, 391, 405-407, 409, 466, 511, 513, 519, 537, 538.
Salario: 565, 579, 595-598, 633, 654, 656, 657, 662, 663, 725, 727, 733-736.
Salario: 762, 782, 790, 791, 794, 795, 797, 798, 800, 811-813, 827, 833.
Salida: 16, 22, 116.
Salida: 428.
Salida: 865, 879, 883, 900-902.
Salmón: 636, 722.
Salvación: 645.
Salvación: 796.
Salvaje: 636.
Salvamiento: 886, 887, 907, 908, 933.
Salve Regina: 757.
San Agustín, orden de: 461, 483.
San Andrés, día de: 949.
San Francisco, orden de: 301.
San Jerónimo, orden de: 301.
San Juan Bautista, día de: 46.
San Juan, día de: 594, 663.
San Juan, día de: 884, 909, 920.
San Miguel, día de: 393.
San Miguel, día de: 8, 100.
San Pedro (nao): 886, 887.
San Pedro de Lequeitio, cofradía de: 187, 221, 262, 266.
San Pedro de Lequeitio, cofradía de: 369, 370, 398.
San Pedro, cofradía de: 761-764, 834, 839, 856, 876.
San Pedro, día de: 129.
Sanción: 571, 572, 574, 601, 602.
Sancti Jacobi de Spata, orden de: 483.
Saneamiento: 316, 529.
Saneamiento: 917.
Sangrador: 377.
Sangre: 371-374, 394, 395, 516.
Sangre: 5.
Sangre: 644.
Sangre: 896, 911, 924.

Santa Agata, noche de: 597.
Santa Catalina (barca): 89.
Santa Catalina de San Sebastián, cofradía de: 176, 180.
Santa María (barca): 89.
Santa María (nao): 419.
Santa María de Agosto, día de: 110, 156.
Santa María de agosto, día de: 396.
Santa María de agosto, día de: 882, 885.
Santa María de Agosto: 594.
Santa María de Febrero, día de: 262.
Santa María de febrero, día de: 371.
Santa María de la Candelaria, día de: 504.
Santa María de setiembre, día de: 918.
Santiago, día de: 333, 507.
Santiago, día de: 894, 916, 953.
Santiago, orden de: 714, 716, 717.
Santiago, orden de: 93.
Santidad (sanctitas): 345, 444, 448, 449, 462-464, 474, 476-479, 484, 491.
Santidad: 203, 226, 236, 242, 243, 272, 295-298, 302-306.
Santidad: 559.
Santidad: 877.
Santo Padre: 210, 212, 214.
Santo: 377.
Sardina: 177, 184, 222.
Sardina: 390.
Sardina: 566, 567, 614, 625, 629, 630, 636, 705-707, 722.
Sardina: 872, 925, 926.
Sardinero: 705.
Sarmiento: 377, 392.
Sarpillera: 178.
Sastre: 511, 514.
Sastre: 547, 548, 687, 739, 744, 746.
Sastre: 805, 871, 893, 947.
Satisdación: 154, 211, 213, 215, 244, 276, 286.
Satisdación: 317, 505.
Satisdación: 675, 677-679, 691, 738, 740, 741, 743, 744, 746.
Satisdación: 835, 888, 890, 894, 898, 899, 911, 913-916, 922, 928, 932, 936, 943, 944, 947, 950, 952, 957, 959, 963, 966, 968, 969, 976.
Satisfacción: 221, 306.
Satisfacción: 342.
Satisfacción: 561, 648, 651.
Satisfacción: 890, 897, 904.
Saya: 380, 386.
Saya: 906, 923, 925, 926, 932.
Sayón: 4, 5, 7.
Sayonía: 4, 5.
Sayuelo: 906.
Scandala: 302, 304, 305.
Scientia: 45, 46.
Scientia: 498.
Scolasticis: 225.
Scolasticus: 443, 448, 452, 459, 473, 483.
Sebo: 177, 183, 221.
Sebo: 551, 628, 636, 722.
Sebo: 871.
Secano: 63, 100, 121.
Secial: 629, 636, 722.

Secial: 872.
Seco: 430.
Seco: 82, 84, 100, 101, 177, 223.
Seco-a: 630, 633, 636, 722.
Secretario: 140, 146, 147, 150, 151, 165, 172, 176, 179, 182, 199, 208, 251, 258, 270, 279, 294.
Secretario: 317, 319, 327, 329, 332, 341, 342, 365, 405, 413, 434, 435, 469, 473, 533, 540, 541.
Secretario: 560, 561, 575, 589, 601, 602, 640, 693, 697, 713-716, 718, 720, 729, 730, 752, 753.
Secretario: 796, 845.
Secreto: 620-625.
Secreto-a: 783, 791, 799, 826.
Secuaz: 301.
Secuestrado: 255.
Secuestrar: 413, 417, 418, 421, 427, 428, 430.
Secuestro (secreto): 408, 419, 421, 423, 427-432.
Secuestro: 833.
Secular: 878.
Seda: 32, 33, 89, 92, 112, 132-138, 144, 170, 252, 277, 282, 284.
Seda: 370, 428, 434, 435.
Seda: 568, 713, 758.
Seda: 778, 779, 804.
Sedar: 45.
Sede (sey): 353, 355, 356, 365-367, 446, 449, 451, 454, 456-458, 463, 474-477, 483, 493.
Sede: 212, 226, 228, 229, 240, 242, 243, 246, 271, 272, 274, 275, 302, 303, 305, 308.
Sede: 694.
Sedero: 116.
Seglar: 346, 366, 367, 409, 545, 546.
Seglar: 652, 675, 676, 678, 696, 698.
Seglar: 777, 846, 847, 857, 862, 950, 970.
Seglar: 88, 98, 109, 153, 219, 229, 237, 241, 248, 250, 252-255, 257, 258, 275, 300, 307.
Seguillaje: 630.
Seguimiento: 101.
Seguimiento: 337, 348, 350, 368, 423, 431, 506, 515, 526, 527.
Seguimiento: 569, 570, 587, 588.
Seguimiento: 802, 831, 864, 914, 922, 928, 952, 963, 968.
Seguranza: 90.
Seguridad: 329, 330, 427, 534.
Seguridad: 550, 562, 619, 620, 622, 623, 625, 717.
Seguridad: 832, 917, 952, 973, 974.
Seguro: 2, 16, 36, 37, 43, 89, 90, 294.
Seguro: 329, 330, 341, 469, 516.
Seguro: 622, 624, 715.
Sel: 14, 20, 21, 81, 96, 100, 104, 152, 160.
Sel: 667, 670, 671.
Sel: 824.
Sello: 3, 5, 8-12, 14-21, 23, 24, 26-33, 41, 42, 44, 45, 48, 49, 55, 59, 60, 64, 68, 69, 71, 75-81, 85, 88-92, 94, 112, 116, 124, 132-139, 144, 163, 164, 166, 167, 170, 173, 176, 188, 197, 205, 225, 252, 256, 257, 277, 279, 282, 284, 293.
Sello: 311, 319, 321, 327, 331, 336, 340, 341, 354, 363, 365, 366, 368, 370, 385, 400, 405, 406, 412, 414, 434, 435, 440, 442, 468, 470, 472, 510, 512, 515, 530, 545, 546.
Sello: 569-571, 573, 574, 586, 599, 605-609, 616, 631, 635, 640, 653-658, 660-663, 665, 692, 713-715, 717, 726, 727, 729, 730, 733, 751, 752.
Sello: 778, 779, 796, 804, 812, 815, 827, 832, 843, 846, 849.
Semana: 297, 300.
Semana: 392.
Semana: 564.
Semanero: 758.
Semejanza: 90.
Senda: 772.
Sendero: 865.
Senectud: 648.
Sentencia: 17, 18, 38-41, 49-51, 53-55, 58, 60, 61, 63, 65-67, 69, 70, 72-74, 79, 81-84, 94-108, 111, 112, 122, 132, 134, 151, 153, 156-162, 181, 203, 204, 210, 212, 214, 218, 227-243, 245-251, 253-255, 257-260, 267, 272-274, 286, 298, 302, 304-306, 309.
Sentencia: 336-339, 346-348, 350-352, 357-359, 363, 366, 368, 369, 376, 388, 410, 436, 443, 446, 447, 450, 451, 454-456, 459-461, 463, 464, 474-482, 485-491, 493, 498, 505, 506, 508, 510, 513, 519, 524-529, 531, 537, 539.
Sentencia: 554-559, 565, 569, 570, 574, 578-584, 587, 592, 593, 596, 605, 631, 652, 674, 675, 677, 680-686, 714-718, 725, 727, 731, 733, 734, 737-752, 754, 760.
Sentencia: 764-771, 775, 777, 789, 792, 803, 809-811, 830, 831, 835, 837-842, 856-858, 860-863, 866, 867, 880-882, 884-887, 889, 891-895, 899-904, 907-910, 912, 914, 916, 918-922, 927, 929-931, 933-958, 960-963, 967-976.
Señal: 551, 593, 615, 618, 632, 641, 643, 667, 705, 726.
Señal: 765, 772-775, 833.
Señoría: 164, 172, 175, 269, 270, 272, 283.
Señoría: 701.
Señorío: 1, 9, 12, 13, 15, 20, 31, 35-37, 61, 65-67, 69-71, 81, 83, 85, 91, 96, 100, 102, 106, 113, 116, 119, 124, 127, 139, 141, 152, 154, 155, 164-169, 173, 174, 179-181, 186-188, 190-192, 195, 198-201, 205-209, 211, 213, 215, 217, 224, 225, 231, 234, 235, 237, 244, 248, 256, 257, 259-261, 271, 273, 275-277, 280, 281, 283, 284, 286, 288, 293, 294.
Señorío: 311, 312, 315, 316, 318-324, 327, 331, 332, 334, 336, 343, 349, 353, 362, 363, 365, 369, 370, 399-404, 406, 410-414, 421, 425, 433, 434, 437, 442, 468, 469, 472, 496, 497, 504, 506, 508-510, 513-516, 527, 529-531, 535, 538, 539, 541, 546.
Señorío: 547, 549-555, 557, 558, 561-563, 569-572, 575, 577-580, 582, 584, 585, 587, 589, 593, 595, 599-601, 604-606, 608, 616, 617, 632, 634, 635, 639, 640, 642, 647, 653, 655, 656, 658, 660, 665, 672, 676, 677, 680,

683, 691-695, 697, 699, 702, 708-712, 714-716, 718, 719, 724, 725, 727, 737, 738, 748, 749, 752, 754, 755.

Señorío: 761, 764, 769, 771, 775, 776, 779, 780, 783, 796, 802-804, 806, 812, 814, 816, 819, 823, 825, 830-832, 836, 837, 839, 841-845, 848, 853, 858, 862-864, 867, 869, 870, 875, 920, 948, 963.

Separación: 117, 118.

Sepulcrum: 305.

Sepultado: 162, 270.

Sepultado-a: 644, 649.

Sepultado-a: 905, 906, 964.

Sepultar: 229.

Sepultura: 267.

Sepultura: 475, 490, 523.

Sepultura: 649, 650.

Sepultura: 896.

Sermo: 488.

Servicio: 315, 318, 325-328, 333, 335, 341, 342, 397, 401, 402, 406, 408, 409, 428, 463, 466, 467, 472, 478, 489, 490, 494-496, 534, 535, 539, 541, 546.

Servicio: 547, 588, 590, 595, 596, 617, 639, 651, 655, 657, 659, 661, 662, 664, 684, 695, 709, 714, 718, 758-760.

Servicio: 761, 762, 776, 788, 793, 817, 819, 833, 852, 868, 876-878, 886, 899, 931, 962.

Servicio: 8-10, 14, 32, 34, 38, 43, 45, 46, 48, 55, 59, 70, 84, 85, 89, 91, 106, 116, 122, 125, 128, 129, 141, 145, 146, 162-164, 174, 176, 207, 217, 240, 246, 253, 266, 273, 277, 283, 292, 293, 305, 307.

Servidor: 238.

Servidor: 430, 480, 481, 488, 489.

Servus: 308.

Servus: 354, 366, 435, 456.

Sestro: 158, 159.

Setadura: 50, 52, 53.

Seto: 18, 56, 63, 121, 156.

Seto: 944.

Severitas: 492.

Sexo: 462, 488, 521, 529.

Sexta: 758.

Sexus: 303.

Sidra: 178, 185, 223.

Sidra: 327, 383, 386, 392, 393, 395, 508.

Sidra: 553, 630, 636, 721, 756.

Sidra: 872, 962, 967, 970, 971.

Sierra: 155, 160.

Sierra: 376, 382.

Siervo: 370.

Silencio: 766, 866.

Silencio: 81, 104, 163, 298.

Silentium: 355, 475.

Simoniática: 494.

Sindical: 819.

Síndico: 552, 556, 558, 583, 585, 640, 661, 662, 680-682, 700, 725-729, 731, 732, 734, 735.

Síndico: 761, 766, 780-788, 790, 791, 797-799, 811, 819, 820, 822, 823, 831, 837, 840, 842, 850, 857.

Siniestra: 466, 524.

Siniestra: 714.

Sinrazón: 114.

Sinrazón: 662.

Sirviente: 760.

Sisa: 472, 473.

Sisa: 566, 621, 625, 634-638, 720-723.

Sisa: 811-813, 815-818, 820, 821, 847-849, 870, 871, 873, 874.

Sisero: 721-723.

Sistema: 29, 77.

Sobornado: 520, 523.

Sobornado: 620-625.

Sobornado: 789.

Soborno: 771.

Sobrado: 646.

Sobrecama: 428.

Sobrecarta: 146, 165, 172, 188, 192-196, 199, 278, 279.

Sobrecarta: 315, 316, 319, 538.

Sobrecarta: 574, 672, 673.

Sobrecarta: 793, 811, 813, 818, 875.

Sobrepelliz: 516.

Sobrepelliz: 758.

Sobresalto: 501.

Sobreseimiento: 341.

Sobrino: 364.

Sobrino: 786.

Sobrino-a: 582, 643, 644, 647.

Sochantre: 366.

Socorro: 509.

Socorro: 817, 900.

Soga: 528.

Solar: 395, 408, 425, 426.

Solar: 627.

Solar: 8, 13, 26, 37, 38, 87, 109, 110, 119, 120, 127, 266, 276, 301.

Solar: 860, 970.

Solatium: 489.

Soldada: 424.

Solemidad: 490, 498, 504, 517, 521.

Solemidad: 50, 216, 309.

Solemidad: 581, 597, 617, 640, 641, 758.

Solemidad: 868.

Solicitador: 523.

Solicitador: 679, 680.

Sombrero: 537.

Sometimiento: 114.

Sorteamiento: 108.

Sorteamiento: 774, 775.

Sortija: 650.

Sosiego: 114, 115, 206, 207.

Sosiego: 333, 370, 516, 534.

Sosiego: 662.

Sosiego: 761.

Sospecha (sospección): 366, 398, 495, 524.

Sospecha: 93, 268.

Sospechosa: 698.

Sospechoso-a: 332, 349, 354, 366, 398, 423, 495.

Sostra: 770, 774, 775.

Sostrar: 159.

Soterrado: 854.

Spectans: 303.

Spoliatio: 204.

Spoliatio: 475.
Spolium: 463, 475-481, 485, 490.
Statutum: 295.
Studium: 303, 304.
Suadentes: 488, 489.
Subcomendador: 2, 16, 112, 294.
Subcomendador: 318, 468.
Subcomendador: 571, 719.
Subconservator: 446, 451, 454.
Subdecano: 476, 498.
Subdelegado: 153, 210, 212, 214, 228, 243, 250.
Subdelegatio: 204.
Subdelegatus: 446, 451, 454, 460.
Subdiácono: 757.
Súbdito: 139, 140, 148, 164, 205, 277, 294.
Súbdito: 319, 327, 344, 346, 347, 422, 496, 497, 545.
Súbdito: 549-551, 560-562, 573, 600, 601, 696, 709, 710, 718.
Súbdito: 796, 828, 829, 832, 844.
Subejecutor: 228, 249-251, 253.
Subejecutor: 367, 446, 451, 454, 463.
Subjectio: 295.
Subjectio: 444, 474.
Subreptio: 444, 449, 462.
Subsidium: 491, 492.
Subsistencia: 309.
Subsistentia: 436.
Subtractio: 475.
Suburbium: 483, 489, 490.
Succentor: 483.
Successor: 408, 435.
Sucesor: 46, 47, 87, 88, 109, 110, 120, 121, 278-282.
Sucesor: 561, 563, 581, 583.
Sucesor: 765, 775, 832, 840, 857, 858, 862, 879.
Suciedad: 395.
Suegra: 511, 514.
Suegra: 965.
Sueldo: 4, 5, 289.
Sueldo: 588, 665.
Sueldo: 864.
Suelo: 516, 528, 545.
Suelo: 765.
Suelo: 87, 88, 143.
Suerte: 156, 158.
Suerte: 552, 647, 650.
Suerte: 762, 763, 770, 772-774, 853, 976.
Suffragium: 295.
Suffragium: 462, 463.
Suficiencia: 47.
Suficiencia: 868.
Sufragánea: 644, 759.
Sufragánea: 855.
Sufragáneo-a: 128-132, 162, 304.
Sufragáneo-a: 347, 408.
Sufrir: 466, 532.
Sufrir: 608, 622, 623.
Suggestio: 444.
Sumisión: 675, 686-689, 737, 738.
Sumisión: 857.
Superflua (suprefula): 781.
Superiora: 86, 87.

Suplicación: 338, 339, 355, 416, 421, 423, 431, 436, 443, 445, 448, 449, 453, 456, 461, 463, 464, 468, 473, 476-478, 484, 485, 490, 491, 508, 532, 537.
Suplicación: 38, 82, 105, 110, 122, 153, 203, 210, 212, 214, 225-227, 239, 244, 245, 274, 303, 305, 306, 309.
Suplicación: 631, 673, 685, 725, 727, 733, 734, 738, 743, 746, 749, 752, 753.
Suplicación: 803, 819, 878, 884, 889, 967, 972.
Suppletio: 302.
Suppressio: 444.
Suspensio: 436, 456, 459, 493.
Suspensión: 163, 171, 172, 237.
Suspensión: 855.
Suspicio: 458, 462.
Sustancia: 316.
Sustentamiento: 930, 931.
Sustentatio: 435, 456.
Sustitución: 241, 247, 290.
Sustituto: 154, 210, 211, 213, 215, 240, 243, 244, 247, 248, 275, 276, 286.
Sustituto: 350-352, 498, 499, 505.
Sustituto: 739-743, 746.
Sustituto: 881, 885, 888, 890, 895, 898, 905, 913-915, 924, 927, 928, 936, 943, 947, 948, 950, 952, 957, 959, 963, 968, 969, 976.
Tabellio: 366-368, 443, 448, 452, 459, 473, 483.
Taberna: 386, 393.
Taberna: 636.
Tabla: 319, 392, 396.
Tabla: 565, 630, 636, 715, 722.
Tabla: 873, 965, 971, 976.
Tabla: 91, 179, 185, 188, 223, 279.
Tablicón: 355.
Tacha: 286.
Tacha: 513, 520, 525.
Tacha: 941, 957.
Tajador: 179.
Tajador: 380.
Tajar: 83, 84.
Tala: 558, 681, 684.
Tala: 780-783, 789.
Tala: 99.
Talador: 681, 684.
Talega: 941.
Talego (talegua): 594.
Tallo: 208.
Tapete: 568.
Tapón: 721.
Tardanza: 148, 245.
Tarde: 596, 758, 759.
Tarja: 536.
Tarja: 834, 896, 906, 923-926, 934, 935, 964, 965.
Tasación: 337, 506-508, 528.
Tasación: 555, 570, 587, 682.
Tasación: 767, 781, 809, 841, 957, 963.
Taxatio: 475, 477, 478, 481, 491, 493, 494.
Taza: 650.
Taza: 901, 932, 973.
Teja: 185, 224.

Teja: 630.
Tejería: 864.
Tejo: 626, 631.
Tela: 740, 741, 743, 746.
Tela: 859.
Telería: 143.
Temiente: 523.
Temor: 129, 181, 257.
Temor: 331, 367, 469, 492, 516, 526, 532.
Temor: 661, 759.
Temor: 771, 780, 844.
Temorizado: 785-789.
Tempestad: 84.
Temporada: 758.
Temporada: 868.
Temporal: 229, 235, 248, 267, 274, 276.
Temporalidad: 693, 696, 700.
Tendero: 22, 158, 159, 191.
Tenedor-a: 571, 645.
Tenencia: 116, 143, 155, 219, 251.
Tenencia: 427, 431.
Tenencia: 646.
Tenencia: 883.
Teniente: 348, 421.
Teniente: 55, 58, 59, 61, 95, 99, 220.
Teniente: 551, 554-558, 565, 576, 577, 582, 616-619, 626, 632-635, 637, 641, 643, 680, 682-684, 715, 717, 719, 723, 747, 751, 753.
Teniente: 765, 767-769, 771, 777, 780, 782, 783, 787, 789-791, 802, 804-807, 809-811, 820, 821, 826, 830, 831, 836, 837, 839, 841, 842, 859, 875, 879, 883, 894, 901, 902, 904, 917, 919, 932.
Tentación: 298.
Teólogo: 89.
Tercia: 758.
Término: 337-339, 345, 363, 367, 368, 372, 375, 381, 382, 384, 386, 387, 389, 395, 402, 419, 420, 426, 431, 445, 446, 450, 451, 453, 454, 459, 460, 462, 475, 480, 482, 484-489, 491, 492, 499, 507, 510, 513, 519, 523-528, 535, 542.
Término: 564, 565, 569, 577, 578, 580, 587, 590-592, 600, 603, 605, 606, 627-629, 631, 640, 659, 666, 676, 678, 684, 737, 747, 749, 754, 755.
Término: 765, 766, 770, 775, 780, 781, 785-789, 801, 806, 808, 810, 824, 838, 840, 856, 857, 859, 860, 864-866, 877, 878, 883, 888, 893, 895, 911, 917, 927, 929-931, 935, 944, 948, 957, 961, 964, 968, 969.
Ternera: 872.
Terreno: 8, 19, 115, 161.
Terreño: 184, 223.
Territorio: 492, 518, 520, 521.
Territorio: 668.
Terror: 488.
Tesorería: 124, 147, 164, 165, 188, 190, 192, 193, 195, 196, 199, 261, 278.
Tesorería: 313, 315, 316, 342, 400-403.
Tesorero (thesaurarius): 311-318, 320-324, 336-340, 342, 343, 353, 354, 358, 360, 366, 400-404, 406, 437, 438, 442, 443, 448, 452, 459, 473, 483, 496.
Tesorero (thesaurarius): 35, 71, 124-126, 145-147, 149-151, 163-165, 167, 168, 170-175, 187-201, 203, 217-219, 225, 226, 228, 260, 261, 278, 280, 281, 293, 294, 300, 303.
Tesorero: 794.
Testador: 269.
Testador: 925, 926.
Testadora: 647, 648.
Testamentario: 897, 906, 911, 912, 926, 964-966.
Testamentario-a: 643-648, 651, 652.
Testamento: 540, 541.
Testamento: 643-648, 650-653.
Testamento: 834, 878, 895-897, 900, 905, 906, 910-912, 923, 924, 926, 964, 966.
Testamento: 87, 162.
Testar: 210, 212, 215.
Testigo (testis): 314, 317, 319, 322-324, 331, 332, 343-345, 347-354, 359-362, 367, 369, 370, 375, 378, 379, 399, 402, 405, 409-412, 414-416, 419-421, 424-426, 429-433, 442, 447, 451, 452, 455-458, 460, 461, 465, 470, 482, 493, 494, 497-500, 504-506, 509-514, 517-520, 522-525, 527, 535, 538, 542, 543, 546.
Testigo: 5, 6, 20-22, 35-37, 40, 45-48, 52, 54-63, 70-72, 74, 81-86, 88, 94-96, 99, 102, 103, 105, 106, 108, 111, 113, 115, 116, 118, 119, 122-124, 139, 141-144, 152-155, 157-160, 166, 167, 173, 175, 180, 183, 186, 187, 191, 192, 194, 197, 201, 202, 204, 205, 208-220, 224, 225, 230, 231, 234, 237, 238, 241, 244, 248, 249, 251, 256, 259-263, 266, 271, 272, 275-277, 283-287, 289-292, 299, 301, 306.
Testigo: 549-558, 563, 564, 566, 577-582, 584-586, 590, 591, 593, 598, 604, 610-626, 631-634, 637, 640-644, 646, 647, 652, 659, 660, 666, 668-670, 675-680, 682-691, 693, 697, 699-708, 712, 716, 718, 720, 724-736, 738-746, 749-751, 753-757.
Testigo: 761, 763, 764, 768-776, 781-792, 797, 799-807, 809-811, 819-823, 825-827, 829-831, 835-839, 841, 842, 845, 846, 850, 851, 855, 859, 863, 867, 869-871, 873-876, 879-895, 897-899, 901-910, 912-924, 926-950, 952-964, 966-970, 972-976.
Testiguaje: 378, 379.
Testimonio: 3, 11, 16, 18, 21, 22, 32-37, 40-42, 46-48, 52, 54, 58, 62-64, 68-75, 77, 78, 80, 82-86, 88, 92, 96, 99, 102, 105-108, 111, 112, 114-116, 118, 119, 123, 133, 135, 136, 138, 140-144, 149, 155, 157, 158, 160, 161, 165-168, 170, 172, 174, 175, 179, 180, 182, 186, 187, 191, 192, 200-202, 204, 208, 211, 213, 216, 217, 220, 224, 228-230, 233, 234, 237, 244, 249, 251, 252, 256, 258-261, 264, 271, 272, 276, 277, 282-289, 291, 292, 294, 300.
Testimonio: 314, 317, 319, 322-325, 332, 333, 335, 339, 343, 349-353, 358, 360-362, 365, 367, 369, 376, 399, 405, 407, 410-413, 415, 416, 419-421, 423, 424, 426, 429, 430, 432,

433, 435, 438, 439, 441, 442, 447, 451, 452,
455, 460, 461, 464, 465, 469-471, 482, 493,
494, 497, 499, 504, 506, 511, 512, 514, 526,
529, 533, 535, 543, 546.
Testimonio: 550-553, 557, 558, 563, 566, 569,
570, 575, 576, 578, 579, 582, 584-588, 590,
593-596, 601-604, 610, 613-617, 632-634,
637, 640, 642, 643, 647, 654, 655, 660, 663,
668, 676-678, 680, 682, 683, 686-691, 693,
696, 697, 699-705, 708, 712, 715, 718-720,
724, 726, 727, 736, 738, 740, 742, 743, 745,
746, 750, 751, 754, 755, 757.
Testimonio: 763, 768-770, 772-776, 779, 781-784,
790-792, 797, 799-801, 803-808, 811,
819-821, 823, 826-828, 833, 836, 838, 842,
846, 847, 850-852, 855, 867, 869, 874, 875.
Texto: 390.
Tía: 648.
Tía: 965.
Tiempo: 44, 125, 130, 161, 162.
Tienda: 287.
Tienda: 421.
Tienda: 603.
Tienda: 819.
Tierra: 2, 5, 6, 9, 13, 15, 16, 19, 20, 28, 29, 33, 39,
40, 43, 44, 46, 53, 55, 58, 59, 62, 70, 71, 73,
74, 83, 87, 88, 95, 97-99, 103, 104, 108,
113-116, 120-122, 124-128, 130, 131,
139-143, 161, 162, 177, 179, 185, 188, 190,
192-196, 198-202, 206, 207, 223, 246, 270,
278-280, 298, 300, 301.
Tierra: 318, 325, 331, 340, 346, 347, 370, 390,
395, 403, 428, 435, 487-490, 530-532, 534,
541.
Tierra: 550, 561-563, 568, 572, 594, 620, 629,
630, 633, 635, 639, 644, 649, 653, 655, 656,
658, 659, 672, 679, 692, 708, 709, 713, 714,
721, 722, 743, 751, 752.
Tierra: 766, 772, 775-778, 780, 791-793, 796,
805, 812, 814, 816, 832, 840, 843, 846, 848,
849, 851, 853, 864, 877-879, 896, 901, 905,
911, 914, 917, 924, 943, 964, 965, 971.
Tina: 428.
Tinta: 343, 433.
Tinta: 686, 736, 750.
Tinta: 791.
Tinta: 89, 224, 282.
Tío-a: 1-3, 30, 50, 92, 130.
Título: 370-398, 402, 494, 539, 541, 542, 545.
Título: 56, 87, 107, 109, 114, 126, 130, 206, 300.
Título: 577, 581, 647, 650, 715, 717, 719.
Título: 832, 834, 879, 902.
Toca: 428.
Tocino: 177.
Tocino: 393, 394.
Tocino: 551, 635, 721.
Todos los Santos, día de: 129.
Todos los Santos, día de: 903, 935, 946, 954,
955.
Toledana: 572.
Tolerancia: 502.
Tolle: 223.
Tolle: 630.
Tonel: 178, 179, 185, 223.
Tonel: 342, 378, 386, 393.
Tonel: 630, 637, 711.
Tonelada: 184, 222.
Tonelada: 629.
Tonelada: 806, 872.
Tonelaje: 708.
Tonelero: 115, 116.
Tonelero: 393, 516.
Tonelero: 876.
Tonsura (consura): 545.
Toque: 388.
Tormento: 518, 519, 523.
Torre: 425, 428-430, 460, 461.
Torre: 579, 649.
Torre: 786, 787, 806.
Torre: 87, 301.
Torreno: 629.
Tortura: 519.
Traba: 670.
Trabajante: 759.
Trabajo: 591, 594-596, 620, 622-625.
Trabajo: 833, 928, 929, 965, 969.
Trabajo: 90, 117, 119, 217.
Traca: 184, 222, 223.
Traición: 12, 148.
Traición: 466, 521, 522, 528.
Traidor: 371.
Traiña: 390, 391.
Tranquilidad: 530.
Transacción: 118, 119.
Transacción: 740, 741, 743, 746.
Transacción: 957.
Transactio: 444.
Transgressor: 493.
Transigidor: 240, 247.
Tránsito: 616.
Trapeado: 545.
Trapo: 380.
Trapo: 7.
Trasnochar: 5.
Traspasación: 132.
Traspasación: 315, 364.
Traspasamiento: 379.
Traspaso: 717.
Traspaso: 946, 951, 958, 973.
Tratado: 832.
Tratado: 86, 118, 119, 154, 209, 212, 214, 243,
257, 273.
Tratante: 619-624, 626, 634, 639, 664, 709, 710.
Trato: 118, 119, 276.
Trato: 331, 517, 523, 524, 542.
Trato: 554, 562, 622, 623, 714.
Traza: 629.
Trechar: 392.
Trecho: 595.
Tregua: 36, 37, 139.
Tregua: 426.
Tregua: 549, 550, 560-562.
Tregua: 795, 796, 833.
Trentazgo: 2, 16.
Trentenario: 649, 650.
Trentura: 580, 581.

Tribunal: 228.
Tribunal: 446, 447, 450, 454, 455, 474, 476, 477,
481, 482, 493.
Tributar: 65.
Tributo: 17, 18, 63, 74, 132, 161.
Tributo: 543.
Trigo: 177, 184, 222, 262-266.
Trigo: 334, 382, 383, 385, 387, 394, 396, 428.
Trigo: 551, 567, 577, 580, 581, 583, 585, 586,
589, 590, 594-596, 609, 610, 619, 620,
622-626, 628, 635, 704, 721, 756.
Trigo: 766, 817, 820, 823, 871, 923, 927, 972.
Trinquete: 430.
Troja: 428.
Trucasón: 375.
Trucio: 131.
Trueque: 63.
Trueque: 899, 970.
Tuerto: 2, 5, 15.
Tunecino (tunisano): 422.
Turbación: 854.
Turco: 342.
Tutor: 917, 955.
Tutor-a: 1-3, 112, 125.

Unio: 456, 457, 460, 461.
Unión: 113, 114, 207.
Unión: 561, 641.
Unión: 860.
Universidad: 39, 123, 207.
Universidad: 436, 483, 500-502.
Universidad: 554, 558, 572, 585, 605, 616, 626,
632, 633, 675, 676, 682, 684, 700, 701, 703,
705-712.
Universidad: 769, 780-788, 790, 797, 819, 828,
837, 856, 858-861, 863, 864, 866, 876.
Unto: 177.
Usa: 666-672.
Usanza: 263.
Uso: 1, 2, 15, 23, 46, 48, 68, 70, 71, 83, 102, 104,
111, 113, 117, 118, 120, 121, 139, 141, 152,
156, 162, 164, 182, 186, 207-209, 211, 214,
220, 232, 245, 264, 266, 284, 288, 293.
Uso: 316, 318, 331, 333, 348, 349, 370, 371, 401,
409, 440, 456, 458, 459, 462, 467, 501, 502,
508, 520, 522.
Uso: 572, 573, 585, 598, 611, 615, 627, 631, 641,
656, 657, 666, 670, 676-679, 681, 683, 685,
705, 709, 714, 715, 719, 725, 727-730, 734,
736, 737, 739, 740, 743, 749, 750.
Uso: 762, 765-767, 803, 829, 834, 837, 856, 859,
860, 862, 863, 870, 873, 879, 881-887, 889,
891-893, 895, 900-903, 905, 907, 909, 910,
913, 916-919, 921, 922, 927, 929-931,
933-935, 937-943, 945, 946, 949, 951,
953-956, 960-963, 967, 968, 970-975.
Usufructo: 121, 142.
Usufructo: 647, 648, 651.
Usufructo: 883, 897.
Usufructuario-a: 644, 647, 648, 651, 652.
Usurpación: 699.
Usurpado: 605, 647, 661.

Usurpar: 850, 851.
Utilidad común: 46.
Utilidad: 573, 709.
Utilidad: 762, 833.
Uva: 185, 224.
Uva: 395, 428.
Uva: 630.

Vaca: 14, 156, 177.
Vaca: 384, 395.
Vaca: 551, 594, 635, 721, 722.
Vaca: 872, 961.
Vacación: 128.
Vacación: 541.
Vacuno: 394.
Vagamundo: 301.
Vala: 63.
Valenciana: 428.
Validación: 686-689, 749.
Validación: 857, 858, 861, 863.
Valladar: 49, 50, 52, 53.
Valle: 311, 331.
Valle: 635.
Valle: 83, 94-97, 99-103, 106, 109, 258.
Vara: 177, 178.
Vara: 384, 393.
Vara: 572.
Vara: 872.
Varear: 397.
Varear: 670.
Varón (mas): 51, 98, 153, 203, 204, 236, 237,
273.
Varón: 363, 371, 372, 374-376, 378, 385, 388,
390-392, 483, 492, 508.
Varón: 547, 738, 748.
Varón: 861, 862, 882, 930, 951.
Vasallo: 13, 15, 18, 19, 25, 30, 35-37, 90,
124-126, 140, 147, 148, 164, 166, 188, 190,
192, 193, 195-201, 205, 260, 261, 277-280,
284, 285, 287, 290, 293, 294.
Vasallo: 318, 319, 400, 403, 407, 408, 411-413,
416, 417, 419, 420, 422, 427, 509, 531.
Vasallo: 561, 562, 585, 600, 601.
Vasallo: 832.
Vaso: 389.
Vástago: 956.
Vecindad: 377.
Vecindad: 608, 721, 724.
Vecindad: 8, 11, 72, 73.
Vecindad: 814.
Vedamiento: 373, 379, 381, 389.
Veedor: 21, 22, 32-34, 39, 55-63, 69, 81, 95-97,
99, 103, 104, 113, 117, 119-122, 139, 141,
153, 161, 249, 252, 259.
Veedor: 504.
Veedor: 554, 579, 580, 582, 585, 633, 640, 642,
680, 699.
Veedor: 761, 764, 825, 826, 831, 836, 837, 839,
842, 869, 875.
Vega: 667, 676.
Vegada: 16, 23, 73, 122, 219, 269, 282.
Vegada: 371.

Vehemencia: 833.
Vejación: 696.
Vejar: 422.
Vejez: 648.
Vela: 287.
Vela: 419, 430, 432.
Vela: 806, 807, 827.
Velador: 798, 812, 817.
Vena: 622, 629.
Vena: 872.
Vena: 95, 101, 106, 145, 178.
Vencedor: 522.
Vencimiento: 785-788.
Vención: 313.
Vendedor: 572, 723.
Vendedor: 830, 880.
Vendedor-a: 387, 395.
Venero: 184, 185, 222, 223.
Venero: 629, 630.
Venta: 321, 341-343, 364, 386, 387, 393-395, 407.
Venta: 573, 574, 594, 667, 671, 705.
Venta: 879, 883, 899, 902, 917, 976.
Ventaja: 932.
Ventana: 932.
Verano: 596, 612, 636.
Verde: 428, 545.
Verde: 63, 82-84, 100, 101, 177.
Verde: 932.
Verdugo: 518.
Vereda: 4, 5.
Verga: 392.
Vergajón: 938.
Vergel: 649.
Vergel: 87.
Verificatio: 463.
Vestido: 758.
Vestidura: 545.
Vestimenta: 544.
Vestimenta: 758.
Vestir: 387.
Vexatio: 475.
Vía: 210, 212, 214, 218, 219, 233, 241, 242, 245,
247, 248, 267, 273, 274, 293, 303, 304.
Vía: 336, 347, 377, 401, 414, 423, 467, 498, 505,
508, 518, 529-531, 534.
Vía: 567, 621, 633, 635, 650-652, 678, 701, 716,
717, 739-741, 743, 746, 747, 759, 760.
Vía: 761, 762, 777, 806, 817, 819, 823, 858-860,
878, 932.
Viaje: 156, 184, 222.
Viaje: 430, 431.
Viaje: 567, 588, 629, 650, 711.
Viaje: 827, 886, 887, 872, 907, 933.
Viajero: 8.
Vianda: 472.
Viandante: 635.
Vicario: 161, 162, 210, 212, 214, 225, 228,
231-233, 235, 267, 298, 299, 303-305, 309.
Vicario: 345, 353-356, 359, 362, 366, 435, 443,
446, 448, 451, 452, 454, 459, 473, 483,
544-546.
Vicario: 684, 690-692, 694-696, 699-701, 703,
724.
Vicario: 792, 805, 846, 847, 849-852, 950.
Viceauditor: 483.
Vicecomes: 483.
Viceplebanis: 225.
Viceplebanus: 366, 443, 448, 452, 459, 473, 483.
Vicio: 354, 366, 398, 458, 494.
Vicio: 694.
Victoria: 781, 788.
Vidriera: 643, 650.
Vidrio: 179.
Viejo-a: 791, 792, 798, 831, 836, 837, 839,
841-843, 845, 846, 865, 871, 917, 928.
Viento: 422.
Viento: 832.
Ventre: 370.
Viga: 386, 396.
Vil: 545.
Vilipendium: 228.
Vilipendium: 368, 446, 451, 454, 516, 545.
Vinagre: 178.
Vínculo: 232, 233.
Vínculo: 675, 686-689, 737.
Vínculo: 857, 862, 863.
Vindemiator: 484.
Vino: 178, 184, 222.
Vino: 392, 395, 396, 428, 469, 508.
Vino: 552, 553, 572-574, 621-625, 629, 636, 637,
721, 756.
Vino: 798, 816, 817, 872, 922, 933, 941, 959, 962.
Viña: 374, 379, 390, 392, 501, 516.
Viña: 5, 6, 18, 87, 88, 116.
Viña: 649, 650.
Viña: 883, 884, 899, 900, 902, 970.
Violar: 698.
Violencia: 685.
Violencia: 827, 832.
Vira: 516.
Virgen: 4, 89, 277.
Visitación: 597, 642.
Visitación: 824, 825.
Víspera: 353, 376, 379.
Víspera: 758.
Vísperas, hora de: 220.
Vitre: 430.
Vitualla: 329.
Vitualla: 767, 827, 832.
Vituperio: 356.
Viuda: 466.
Viuda: 622-626, 638, 644.
Viuda: 879, 883, 892, 894, 898, 901, 902, 914,
929, 937, 949, 950, 956, 963, 972, 973.
Vivienda: 345.
Vivienda: 899.
Vizcainía, privilegio de: 277.
Vizcaíno-a: 385, 400, 522.
Vizcaíno-a: 7, 20, 57, 61, 63, 104, 114, 193-201,
279.
Vocablo: 157.
Vocero: 376, 384, 396.
Votar: 386, 389.
Voto: 762, 911.

Yegua: 7.
Yerba: 390.
Yerba: 6, 14, 72, 82, 159.
Yerba: 765.
Yermo: 860.
Yerno: 279.
Yerno: 352, 364.
Yerno: 549.
Yerno: 838, 883, 897, 902, 925, 930, 931, 964,
972.
Yerro: 28, 29, 89.
Yerro: 518.

Zaga: 391.
Zamarra: 428.
Zapatería: 962.
Zapatero: 263.
Zapatero: 361.
Zapatero: 548, 676, 738.
Zapatero: 918, 934, 965.
Zapato: 537.
Zapato: 969.
Zarquenbides: 117, 119.
Zelator: 492.
Zorrón: 262, 263, 266.
Zurrón (curron): 385.
Zurrón: 578, 579, 581, 583, 594-596, 610, 611.

INDICE ONOMASTICO

- A. (cardinalis) Aleriensis: 445, 449, 453, 461, 463, 491.
A. archiepiscopus Granatensis: 793, 813, 815, 818, 847, 849, 850, 852, 853.
A. doctor: 439-441, 471.
A. episcopus Cauriensis: 439, 441.
Abaro(a), Martín abad de, clérigo: 217, 218, 249-252, 256, 257.
Abaro(a), Martín abad de, teniente de arcipreste, clérigo: 348, 353, 354, 361, 362, 456, 458.
Abaroa, Antón de: 685.
Abaroa, Catalina de: 899.
Abaroa, Martín Pérez de: 351.
Abaunza, Diego Fernández de, teniente general de corregidor: 635, 637.
Abendaño (Bendaño), Juan de, prestamero mayor: 23, 127.
Abendaño, Juan de San Juan de: 37.
Abendaño, Juan Pérez de: 72.
Abendaño, Martín Ruiz de, escribano: 220.
Abendaño, Pedro de, preboste: 128, 129, 131, 132, 269, 270.
Abendaño, Pedro de: 483, 531.
Abendaño, Pedro Ortiz de: 38-40.
Abendaño, Rodrigo de: 74.
Aberanga, Martín Ortiz de: 744.
Abitera, Furtún de, fiel: 739.
Abitera, Furtún de: 922, 944, 965.
Abitera, Juan de, fiel: 118, 120, 122.
Abitera, Juan de: 352.
Abitera, Pedro de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 686, 703, 739.
Abitera, Pedro de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 763, 834, 839, 928, 975.
Abitera, Pedro de: 511, 512, 514.
Abitera, Rodrigo de: 111.
Abitera, Rodrigo de: 547.
Aboítiz, Fernando de, fiel y síndico procurador: 674, 685, 700, 701, 737, 755.
Aboítiz, Fernando de, maestro de nao: 827-829, 856, 939, 940.
Aboítiz, Fernando de: 160.
Absaradiel: 9, 10, 14, 17.
Acarregui, Martín de, el mozo: 839.
Acarregui, Martín Ochoa de: 678, 689, 742.
Acarregui, Martín Ochoa de: 839.
Acercho, Fernando Ortiz de: 141.
Acha de Egoen, Juan de: 894, 929.
Acha, Andra María de: 929, 930.
Acha, Iñigo de: 837.
Acha, Juan de: 255.
Acha, Juan de: 568.
Acha, Juan de: 837, 929.
Acha, Juan Martínez de: 239, 255.
Acha, Juan Pérez de: 667, 671, 745.
Acha, Juan Pérez de: 893, 965.
Acha, María Sáez de: 649.
Acha, Martín de, fiel: 671, 676, 687, 745.
Acha, Martín de: 893.
Acha, Martín Martínez de, fiel, regidor: 548, 563, 643-651, 703, 737, 749, 750, 756, 757.
Acha, Martín Martínez de, fiel: 828, 834, 945.
Acha, Martín Martínez de: 100, 173, 175.
Acha, Martín: 475, 476, 480, 481, 484.
Achábal, Juan de: 667, 671, 676, 687, 745.
Achábal, Juan de: 837, 931.
Achábal, Martín de: 239.
Achábal, Martín de: 837.
Achuri, Juan Pérez de: 82.
Achútegui, Carlos de: 370.
Achútegui, Carlos de: 4, 13, 25, 30, 78, 137.
Aciro (Acero), Pedro de: 859, 957.
Aciro, Juan de, piloto: 649.
Aciro, Juan de: 924.
Aciro, Juan Ibáñez de: 224.
Aciro, Martín de: 416, 426, 429.
Acitores, Juan de, canónigo de Palencia: 245.
Acorda, Martín Ibáñez de: 35.
Acordia, Juan Ibáñez de: 123.
Acuña, Cristóbal Vázquez de, corregidor: 616-618, 632, 633.
Acuña, licenciado: 847.
Acur(r)iola, Martín de: 548, 678.
Acurio, Juan Pérez de: 96.
Acuriola, Chipi de: 838.
Acuriola, Furtún de: 678, 740.
Acuriola, Juan Ochoa de: 968.
Acuriola, Martín de: 928, 944, 945.
Acuriola, Pedro de: 211, 239, 255.
Acuriola, Pedro Ibáñez de: 838.
Acuriola, Petrus Zuri: 475, 476, 480, 481, 484.
Adámiz (Adamix), Rodrigo: 270.
Adán de Yarza (Ajarça), Francisco: 716, 749.
Adán de Yarza, alcalde del fuero: 22, 56, 61.
Adán de Yarza, Francisco, preboste: 128, 130, 131.
Adán de Yarza, Francisco: 408, 483.
Adán de Yarza, Francisco: 773, 792, 860, 863, 867, 880.
Adán de Yarza, Rodrigo de: 595.
Adán de Yarza, Rodrigo, alcalde de fuero: 18-20, 131, 262, 263, 265, 266.
Adán de Yarza, Rodrigo: 408.
Adán de Yarza, Sancho, alcalde: 32, 58, 62.
Adorriaga, Juan Rodríguez (Rodrigo): 475, 476, 480, 481, 484.
Adorriaga, Juan Ruiz de, el mozo: 231.
Adorriaga, Juan Ruiz de, el mozo: 351, 359, 360.
Adorriaga, Juan Ruiz de: 838.
Adorriaga, Marina de: 350.

Adorriaga, Martín Martínez de: 255.
Adorriaga, Martina de: 255.
Adorriaga, Rodrigo de, procurador: 666-668, 670-672, 676, 677, 684-688, 745, 746, 749, 755.
Adorriaga, Rodrigo de: 768, 770-772, 775, 816, 818-821.
Adorriaga, Rodrigo Ruiz de, alcalde del fuero: 860, 861, 863, 867, 893, 894, 929, 949, 962.
Aguilar, Alfonso Fernández de: 93.
Aguilar, Alfonso Sánchez de, escribano de cámara: 163-166, 170, 171.
Aguinaga, Pedro de: 415.
Aguirre de Ispaster, Pedro de: 965.
Aguirre, Domingo de: 924.
Aguirre, Estíbaliz de: 966.
Aguirre, Estíbariz de: 676, 687, 745.
Aguirre, Furtún de, escribano: 669, 682.
Aguirre, Furtún de, escribano: 811.
Aguirre, Furtún de: 319.
Aguirre, Furtún, procurador: 266, 290, 291.
Aguirre, Juan de: 255.
Aguirre, Juan de: 688, 701.
Aguirre, Juan de: 769, 771, 838, 886, 942, 951.
Aguirre, Juan Ibáñez de, fiel, mayordomo, procurador: 95, 97, 99, 106-111.
Aguirre, Juan Martínez de: 209, 239, 255.
Aguirre, Juan Pérez de: 676, 687.
Aguirre, Juan Pérez de: 893.
Aguirre, licenciado: 634, 654, 655, 657, 697, 713, 716, 717, 753.
Aguirre, licenciado: 793, 813, 815, 818.
Aguirre, Lope Ochoa de, clérigo: 40.
Aguirre, Lope Pérez de: 72.
Aguirre, Martín de, criado: 871.
Aguirre, Martín de, rementero: 191, 211, 240, 255.
Aguirre, Martín de: 359.
Aguirre, Martín Pérez de: 72.
Aguirre, Martín Ruiz de: 740.
Aguirre, Martín Ruiz de: 965.
Aguirre, Ochoa de, escribano: 831, 959, 960.
Aguirre, Pedro de, criado: 660, 687, 745.
Aguirre, Pedro de, el mozo: 239, 255.
Aguirre, Pedro de: 893.
Aguirre, Rodrigo de: 641.
Aguirre, Rodrigo de: 973, 974.
Aguirre, Sancho de: 591.
Agurco, Diego de, criado: 660.
Agurto, Sancho de, tendero: 191.
Aiz, Juan de: 867.
Ajánguiz, Juan Pérez de, barquinero: 201, 202.
Ajo, Rui Gutiérrez de, maestro: 89, 93.
Ajuria, Martín de, carpintero: 551.
Ala, Miguel de: 856.
Alan(roto), Juan Ibáñez de: 359.
Alanis, Iñigo de: 837.
Alarcón, Andrés de: 191.
Albadán, Pedro de: 314, 317, 322.
Albadán, Pedro Sánchez de: 317, 322.
Albarranes, Diego de los: 151.
Albesa, fray Gilén de: 301.
Albisua, Domingo de: 895, 908, 920, 922, 926.
Albisua, Juan abad de, canónigo de Santa María de Cenarruza: 369.
Albiz, Fernando de: 904, 905, 910.
Albiz, Furtún Ibáñez de, vasallo del rey: 260, 261.
Albiz, Gonzalo de, escribano: 209, 211, 213, 215, 216.
Albiz, Iñigo de: 676.
Albiz, Iñigo Ortiz de, ferrero: 70, 71, 73, 95, 97, 99, 101.
Albiz, Juan de, escribano: 701, 755.
Albiz, Juan de: 261.
Albiz, Juan de: 810.
Albiz, Juan Ibáñez de, escribano: 677, 746.
Albiz, Juan Ibáñez de, teniente de corregidor, escribano: 770, 771, 774-776, 810.
Albiz, Martín de, escribano: 819.
Albiz, Martín Ruiz de, alcalde del fuero, merino: 56, 58, 62, 95, 99, 102-104, 108, 113, 119, 122, 148.
Albiz, Pedro de: 424.
Albiz, Pedro de: 945.
Albiz, Pedro Ibáñez de, vasallo del rey: 165, 166, 198-201.
Albiz, Pedro Martínez de, alcalde del fuero: 108, 151, 152, 155, 209, 211, 214, 216, 220.
Albiz, Pedro Martínez de, alcalde del fuero: 569, 587.
Albiz, Pedro Ortiz de: 157.
Albiz, Rodrigo de, alcalde: 108, 128.
Albiz, Rui Martínez de, alcalde, merino: 18, 36, 113, 115, 148.
Albiz, Rui Pérez de: 70.
Alcalá, Fernando de: 473.
Alcalá, García de: 282.
Alcalá, Juan de, teniente de corregidor: 830.
Alcázar, Alonso de, chanciller: 541.
Alcázar, Rodrigo de, guarda, pesquisidor, escribano: 314, 321, 400, 401, 404-407, 409-411.
Alcocer, Juan de, escudero, criado del corregidor: 256.
Aldámiz, Juan de: 702.
Aldasolo, Pedro de: 231, 239, 240, 254, 255.
Aldasolo, Pedro de: 739.
Aldasolo, Pedro de: 769, 771, 839.
Alday, Francisco de: 442.
Alday, Juan de: 417.
Alday, Juan Pérez de: 194.
Alday, Martín Pérez de: 158.
Alday, Pedro Ibáñez de, fiel: 117, 122, 263.
Alday: 548.
Aldaya, Pedro de, procurador: 472.
Aldea, Iñigo de: 214.
Aldea, Iñigo de: 359.
Aldeco(a), Juan de: 239, 254, 255.
Aldeco(a), Martín de: 214, 254.
Aldeco, Juan de: 951.
Aldecoa, Iñigo de: 360.
Alderete, Pedro: 724.
Alegría, Juan de: 668, 671, 676, 687, 745.
Alegría, Juan de: 770, 774.
Alejandro VI: 498.
Alexio, Paulo: 498.

Alfériz, conde: 673, 697, 713, 716.
Alfonso X: 2, 16.
Alfonso XI: 1, 3, 9-13, 15, 24, 25, 27-30, 38, 40, 41, 67, 76, 135, 137, 144.
Alfonso XI: 433.
Alfonso XI: 778.
Alfonso, don, obispo de Avila: 92.
Alfonso, fray, obispo de Coria: 92.
Alfonso, Gonzalo, arcipreste de Orseion: 48.
Alfonso, Juan, doctor, oidor de la Audiencia: 64, 65, 68.
Alfonso: 151, 256.
Alfonsus, bachalarius in decretus: 133, 135, 136, 138.
Alfonsus, licenciatus: 170, 174.
Alfonsus, licenciatus: 511, 514, 529.
Algas, Laurentii, procurador: 479-481, 486-489, 491.
Algorta, Juan de: 680, 742.
Algorta, Juan Ochoa de: 679, 747.
Algorta, Juan Ochoa de: 769, 774, 839.
Algorta, Martín de: 839.
Algorta, Pedro de: 156-159.
Allendelagua, Pedro de: 724.
Allona, Domingo de: 891, 892.
Allona, Furtún Martínez de: 156, 158, 159.
Allona, Juan de: 689.
Allona, Juan de: 891-893.
Allona, Juan Sánchez de: 82.
Allona, María de: 891-893.
Allona, Pedro de: 548.
Allona, Sancha de: 923.
Almazán, Miguel Pérez de, secretario: 560-562.
Aloíquiz, Juan abad de: 359.
Aloitiz (Allonitiz, Aloiquiz), Juan abad de, procurador: 210, 212, 214, 225-227, 229, 231-234, 255.
Alonso, Juan: 64, 126, 131.
Alonso, Marcos: 42.
Alorza, Pedro Ibáñez de: 187.
Altamar, Nicolás de: 704.
Altelarraga, Rodrigo de: 838.
Alvarez de Cueto, Pedro Martínez, licenciado, corregidor: 369, 399.
Alvarez, Alfonso: 150, 151, 165.
Alvarez, Fernando, mayordomo, secretario: 335, 339, 342, 435, 496, 497.
Alvaro, Alfonso, clérigo: 274.
Alvaro, doctor: 64, 68.
Alvaro, don, episcopus: 604, 606, 607, 609.
Alvaro, don: 470, 533, 535, 541.
Alvaro, don: 813.
Alza, Domingo de: 894.
Alza, Miguel de: 856.
Alzaga, Juan de: 780, 786-789.
Alzáibar, Pedro de: 593.
Amado: 645.
Amallo, Fernando de, clérigo: 356.
Amallo, Pedro de: 22.
Amallo, Xemen Díaz de: 82, 96.
Amé(n)zaga, Ochoa de: 683.
Amerinus, A.: 436.
Amézaga, fray Juan de: 889.
Amézqueta, Cristóbal de: 511, 512, 514.
Amézqueta, Cristóbal de: 610, 613.
Amézqueta, Domingo de, el mozo, procurador: 412, 416-421, 423, 424, 427, 429-432.
Amézqueta, Juan Martínez de, fiel: 262, 266.
Amézqueta, Juan Martínez de: 319, 350, 427.
Amézqueta, Juan Martínez de: 758.
Amézqueta, Martín de, escribano, fiel: 642, 703, 738.
Amézqueta, Martín de, escribano, fiel: 763, 770, 771, 774-776, 783, 785, 789-792, 827, 834, 836, 875, 876, 885, 888, 889, 962.
Amézqueta, Martín de: 468.
Amézqueta, Martín Ibáñez de: 158.
Amiax, Juan Bicar de: 350.
Amiax, Juan de, dicho Juan Biza: 214.
Amiax, Juan Martínez de, fiel: 214, 239, 240.
Amiax, Martín de: 240.
Amiax, Ochoa de: 739.
Amiax, Sancho de: 240, 254.
Amilibia, Martín Juan de: 804.
Amilibia, Juan Martínez de, escribano: 614, 615.
Amisarri, Juan Sánchez de, rementero: 553.
Amorós, Lanzarote: 724.
Amoroto (Amoredo), Joango de: 74.
Amoroto (Amoredo), Juan Ibáñez de: 187.
Amoroto (Amoredo), Juan Iñiguez de: 63.
Amoroto (Amoredo), Sancho Ortiz de: 56, 61.
Amoroto (Amoredo), Sansealos de: 20.
Amoroto, Juan Balz de: 351.
Ampuedo, Antón de: 627.
Amuriategui, Martín de: 668.
Ana, criada: 923.
Anchía, Gonzalo González de: 72.
Andía, Pedro: 102.
Andrés, doctor: 439, 441, 473.
Andrés, doctor: 575.
Anduiza, Ochoa de, fiel, síndico procurador: 577-579, 584-586, 616-618, 626, 633, 635, 637, 640, 641, 666, 668, 669, 671, 674, 684, 686, 690, 699, 700, 705, 706, 747, 750, 751.
Anduiza, Ochoa de: 764, 767, 772, 925.
Anguelúa, Martín Ibáñez de, procurador: 152, 155, 156.
Anguiz, Juan Martínez de: 593.
Anguiz, Lope de: 838.
Anguiz, Ochoa López de: 152.
Aniel, Juan de, escribano: 637.
Anitua, Pedro de: 908-910.
Ansa, Furtún Sánchez de: 20.
Ansola, María de: 882.
Ansola, Pascuala de: 925.
Antezana, Gómez Fernández de, escudero: 35.
Antonio, doctor: 541.
Antonio, el carnicero: 359.
Antonius, bachalarius: 555.
Antonius, doctor: 435, 439, 533, 535.
Antonius, doctor: 559, 575, 683.
Antonius, doctor: 813.
Anuncibay, Diego de, escribano: 566.
Anuncibay, Diego de: 132.
Anuncibay, Iñigo de: 127.
Anuncibay, Iñigo López de: 580, 583.

Anuncibay, Lope de: 127.
Anuncibay, Martín Sánchez de: 129.
Apallúa, Domingo de, piloto: 890, 970.
Apallúa, Juan de: 143.
Apallúa, Juan Domingo de: 879.
Apallúa, Martín Pérez de, regidor: 825.
Apallúa, Pedro Ibáñez de: 618, 625, 626, 690.
Apallúa, Pedro Juan de: 548, 674.
Apallúa, Pedro Juan de: 831, 841.
Apallúa, San Juan abad de: 907, 942.
Apallúa, Santu de, piloto: 686.
Aparrado: 364.
Apertegui, Ochoa Ruiz de: 962.
Apioza, Juan Ochoa de, el mozo, procurador: 285-288, 291.
Apráiz, Rodrigo abad de, fiscal del obispo de Calahorra: 700, 702.
Aqueuri, Juan de: 74.
Aramayona, Juan de: 627.
Aramayona, Juan Pérez de: 755.
Aramayona, Pedro Sáez de: 201, 202.
Arana, Domingo de: 837.
Arana, Gonzalo de, barbero: 680.
Arana, Juan Pérez de, fiel: 591, 667, 671, 676, 687.
Arana, Juan Pérez de: 209.
Arana, Juan Pérez de: 859, 893, 921.
Arana, Martín Ruiz de, cantero: 591-593, 632, 676.
Arana, Martín Ruiz de: 764, 766.
Arana, Martín Sá(nch)ez de: 580, 583.
Arancibia, Gonzalo de: 148.
Arancibia, Gonzalo Ibáñez de: 11.
Arancibia, Juan de, fiel: 825, 881, 882, 943.
Arancibia, Juan Gómez de: 943.
Arancibia, Juan González de, arcipreste: 45, 46.
Arancibia, Juan Ibáñez de, escribano: 186, 187, 194, 224.
Arancibia, María Beltrán de, señora de Arancibia: 49-53.
Arancibia, María Ochoa de: 58, 62.
Arancibia, Martín Gómez, procurador: 50-52, 54.
Arancibia, Martín González de, el joven, procurador: 118, 120, 122.
Arancibia, Martín Ruiz de: 109-111, 128, 131.
Arancibia, Martín Ruiz de: 716.
Arancibia, Mateo abad de: 834.
Arancibia, Mateo Ibáñez de: 839.
Arancibia, Nicolás abad de, cura: 238.
Arancibia, Nicolás Ibáñez de: 359.
Arancibia, señor-a de: 40.
Aranda, Pedro de, obispo de Calahorra: 353.
Arandía, Sancho Martínez de, escribano: 334, 335.
Aranega, María Ortiz de: 255.
Aranguren, Lope de: 916, 917.
Aranguren, Miguel Pérez de: 141, 142.
Aranguren, Ochoa de, fiel: 548, 612, 613, 674, 704.
Aranguren, Ochoa Ruiz de: 737.
Aranguren, Ochoa Ruiz de: 856, 882, 891, 912, 913, 925.
Aransolo, Domingo de: 739.
Aransolo, Juan de, el mozo: 352.
Aransolo, Juan de, mayor de días: 350.
Aransolo, Juan de: 239.
Aransolo, Juan de: 739, 743.
Aransolo, Juan de: 967.
Aransolo, Martín de: 966, 967.
Aransolo, Rodrigo de: 690.
Aransolo, Rodrigo de: 913, 914, 940.
Aranzábal, Sancho de: 122.
Aranzabia: véase Arancibia.
Aranzaeta, bachiller de: 598.
Arbieto, Francisco de: 752.
Arbieto, Juan Fernández de: 580, 583.
Arbinagorta, Juan de: 744.
Arbolancha, Diego Pérez de: 583.
Arbolancha, Juan de, escribano: 399.
Arbolancha, Juan de, escribano: 559, 564, 566, 582, 589, 590, 598, 614, 617, 618, 664, 683, 686, 697, 699, 700, 755.
Arbolancha, Juan de, escribano: 761, 763, 824.
Arbolancha, Juan Martínez de: 580, 583.
Arbolancha, Juan Sánchez de: 40.
Arbolancha, Martín de, escribano: 875.
Arbolancha, Ochoa de: 724.
Arbolancha, Rui Sánchez de: 582.
Arce, bachiller, teniente general: 859.
Arce, García Sánchez de, curador y guardador: 65.
Arce, Juan de, procurador: 963.
Arce, Tomás de, clérigo: 805.
Arceaga: véase Arteaga.
Aréchaga, Iñigo Ortiz de, bachiller: 663.
Arechaga, Pedro de, rementero: 192.
Arechaga, Pedro Ortiz de, prestamero: 40.
Arego, Pedro López de: 58, 62.
Areilza, García Martínez de: 70.
Areilza, Juan García de, tesorero mayor: 35, 71, 72, 141, 142.
Areilza, Miguel García de, vasallo, escribano: 509.
Areilza, Miguel García de: 291.
Areilza, Miguel García de: 585.
Areilza, Pedro García de: 141, 142.
Areilza, Sancho Ortiz de: 141.
Arellano, Carlos de, señor de los Cameros: 92.
Arellano, don, obispo de León: 92.
Arescurenaga, Furtún de: 769.
Areta, Fernando abad de: 348.
Areta, Martinus: 475, 476, 480, 481, 484.
Arévalo, Rodrigo de, obispo de Calahorra y la Calzada, asistente del Papa y castellano de Sant Angelo de Roma: 235, 242, 243.
Arexunaga, Juan Ortiz de: 141, 142.
Arexita, Juan López de, el mozo, escribano: 411, 412, 414-417, 419-421, 426, 429, 430, 432, 433.
Arezuzu, Juan Martínez de: 70.
Argacha, Juan de: 809.
Argómeda, Gonzalo de: 127.
Arguichénez, Juan abad de, comisario de causas fiscales: 702.
Arias, Diego, escribano mayor de los privilegios: 170, 174, 201.
Arias, Pedro, contador mayor: 165, 168, 279.
Arie, Bicencius, in legibus doctor: 75, 77, 79, 80.

Arie, Gomecius, bachalarius legibus: 93.
 Ariño, Gaspar de, secretario: 327, 329, 332, 334.
 Ariz, Juan de: 752.
 Ariz, Juan Sánchez de, procurador, mensajero: 582, 695, 696, 715.
 Ariz, Pedro de: 58, 62.
 Armencha, Martín Rodríguez de: 483.
 Armendurúa, Pedro Martínez de: 348.
 Armentia, cantor de San Andrés de: 308.
 Armentia, cantor de San Andrés de: 366, 454, 461, 462, 464.
 Armenza, María Juan de: 878, 879.
 Aróstegui, Domingo de: 739.
 Aróstegui, Juan de: 548.
 Aróstegui, Juan de: 914, 962.
 Aróstegui, Martín de: 891-893.
 Aróstegui, Martín Juan de: 141, 142, 289.
 Aróstegui, Pedro de: 239, 255.
 Aróstegui, Pedro García de, procurador: 800, 801.
 Aróstegui, Pedro Ruiz de: 141, 142.
 Arpequecho, Martín Ibáñez de, escribano: 35-37.
 Arragazui (Arogazui), Petrus: 475, 476, 481, 484.
 Arran(d)egui, Martín de, fiel: 768, 800, 804, 808, 809, 818, 821-823, 825.
 Arranegui, Domingo de: 548.
 Arranegui, Juan Antón de: 416.
 Arranegui, Juan García de: 547, 674, 686, 687, 736.
 Arranegui, Martín de: 548, 643.
 Arranegui, Pedro de: 156, 157.
 Arranegui, Pedro Ibáñez de: 323, 324.
 Arranegui, Urdín de: 649.
 Arránguiz, Juan de: 701, 739.
 Arránguiz, Juan de: 839, 965.
 Arránguiz, Juana de: 352.
 Arránguiz, Marina de: 352.
 Arránguiz, Martín abad de: 226, 227, 254.
 Arránguiz, Martín de: 678, 688, 740.
 Arránguiz, Martín de: 838.
 Arránguiz, Martín Sáez de, escribano: 744, 745.
 Arránguiz, Pedro de: 211.
 Arránguiz, Pedro de: 688, 740.
 Arránguiz, Pedro de: 944.
 Arránguiz, Sancho de: 254.
 Arranotegui, Juan Ochoa de: 890.
 Arrasate, Domingo de, síndico procurador general: 761.
 Arrasate, Francisco de: 737.
 Arrasate, Juan de: 678, 689, 742.
 Arrasate, Juan Martínez de: 668.
 Arrasate, Juan Martínez de: 839.
 Arrasate, Lope de: 679, 742.
 Arrasate, Lope de: 922.
 Arrasate, Martín de, fiel: 617, 632, 674.
 Arrasate, Martín de, regidor: 825, 828, 834.
 Arrasate, Pedro de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 643, 679, 737, 742.
 Arrasate, Pedro de, mayordomo: 826, 856.
 Arrasate, Pedro Martínez de: 839.
 Arrasate, Rodrigo de: 548, 690.
 Arrasate, Rodrigo de: 856.
 Arrasate, San Juan de: 835, 945.
 Arrasate, Sancho de, fiel: 742.
 Arratia, Domingo de: 426.
 Arratia, María Pérez de: 650.
 Arratia, Martín Martínez de, alcalde: 263.
 Arratia, Milia de: 932, 933.
 Arratia, Pedro de: 548.
 Arratia, Sancho de: 720.
 Arreche, Sancho Miguélez de, teniente: 804.
 Arri(t)ola, García de, procurador: 210, 212, 214, 218, 219, 255.
 Arriaga, Domingo de: 591.
 Arriaga, Elvira de: 963.
 Arriaga, Juan de, fiel: 825, 831.
 Arriaga, Juan de, maestro: 89, 93.
 Arriaga, Juan Ibáñez de: 220.
 Arriaga, Juan Ibáñez de: 359.
 Arriaga, Juan Ibáñez de: 646.
 Arriaga, Juan Ochoa de: 156, 157, 159.
 Arriaga, Marina de: 427-430.
 Arriaga, Ochoa de: 548, 641.
 Arriaga, Ochoa de: 975.
 Arriaga, Pedro Ochoa de: 143.
 Arriaga, Pedro Ochoa de: 568.
 Arriaga, Pedro Ochoa de: 840.
 Arribalzaga, Ochoa de: 115.
 Arrieta, Juan de, mayordomo: 818, 825, 834.
 Arrieta, Juan de: 548.
 Arrieta, Juan Martínez de, regidor: 876.
 Arrieta, María de: 883.
 Arrieta, María Pérez de: 504-517, 519-521, 523-529, 536, 537.
 Arrieta, Martín de: 549.
 Arrieta, Martín Ochoa de: 290.
 Arrieta, Nicolás (abad) Pérez de, clérigo: 248, 257, 271-273, 275.
 Arrieta, Nicolás abad de: 494, 495, 504-506, 510, 513, 515-517, 520, 526-528, 536, 537.
 Arrieta, Nicolás de: 933.
 Arrieta, Nicolás Ibáñez de: 455-460.
 Arrieta, Ochoa de: 548.
 Arriola, Juan de, maestro: 915.
 Arritola, García de: 837, 839.
 Arritola, Juan Ochoa de: 745.
 Arritola, Sancho de: 239, 240.
 Arrizubiaga, Sancho López de: 129.
 Arrizurieta, Juan de: 676, 687.
 Arrizurieta, Martín de: 239.
 Arroa, Miguel de: 55, 59.
 Arronategui, Juan de: 688.
 Arrupe, Miguel de: 548, 587.
 Artadi, Martín Pérez de, escribano: 596.
 Artache, Juan de: 364.
 Artache, Sancho de: 364.
 Artaza, Domingo de, escribano: 642.
 Artaza, Domingo de, escribano: 825, 831.
 Artaza, Juan Martínez de: 447.
 Artazabiribil, Juan de: 271.
 Artazabiribil, Juan de: 504.
 Artazabiribil, Juan de: 548, 646.
 Artazabiribil, Juan de: 906.
 Artazabiribil, Juan Ortiz de: 612.
 Artazabiribil, Lope de: 745.
 Artazabiribil, Rodrigo de: 271.
 Artazar, Ochoa de: 691.

Arteacoa, Pedro de: 666, 670.
Arteaga, bachiller de: 972.
Arteaga, Bartolomé de: 948, 970, 971, 973.
Arteaga, Domingo de: 691.
Arteaga, Flores González de: 579.
Arteaga, Furtún García de, vasallo del rey: 130, 131, 192-194, 197-202, 269, 270, 279, 285.
Arteaga, Furtún García de: 802, 803, 808-811.
Arteaga, Juan abad de: 148, 198, 211.
Arteaga, Juan Beltrán de, maestro de nao: 804.
Arteaga, Juan González de: 148.
Arteaga, Martín de, sastre: 744.
Arteaga, Martín de: 743.
Arteaga, Martín Ruiz de: 148, 198, 202.
Arteaga, Pedro de: 893.
Arteaga, Pedro Ortiz de: 127.
Arteaga, San Juan de, sastre: 820, 871.
Arteasúa, Miguel de, zapatero: 361.
Artegui, Diego Ferrández de: 96, 99, 102.
Arteita, bachiller de: 703.
Arteita, bachiller de: 829, 850, 874, 898.
Arteita, Bautista de: 548.
Arteita, Cristóbal de, escribano, mayordomo: 666, 668, 672.
Arteita, Francisco de, preboste de Durango: 543.
Arteita, Francisco Ibáñez de, preboste: 598.
Arteita, Iñigo (Martínez) de: 411-414, 416-432.
Arteita, Iñigo de, capitán, regidor: 674, 725, 727, 733, 734, 758.
Arteita, Iñigo Ibáñez de, escribano, alcalde, regidor: 547, 563, 567, 568, 597, 611, 613, 618, 619, 621, 627-632, 641, 684, 686, 690, 700, 705, 725-727, 729-733, 735, 736.
Arteita, Iñigo Ibáñez de, escribano, alcalde: 348, 370, 426, 427, 429, 430, 432, 495, 503, 539, 541.
Arteita, Iñigo Ibáñez de: 260, 262, 272.
Arteita, Iñigo Ibáñez de: 937.
Arteita, Juan de: 50.
Arteita, Juan Iñiguez de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 642, 737, 750, 751.
Arteita, Juan Iñiguez de, mayordomo, teniente de alcalde del fuero: 771, 825, 829, 874, 891, 919.
Arteita, Juan Martínez de, procurador, alcalde: 113, 115, 117, 122.
Arteita, Juan Nicolás de, alcalde: 418, 420, 425, 426, 429, 430, 504, 515, 520, 524, 525.
Arteita, Juan Nicolás de, bachiller, alcalde, capitán: 737, 751.
Arteita, Juan Nicolás de, capitán: 808, 814, 819.
Arteita, María Martínez de: 351.
Arteita, Martín de: 965.
Arteita, Martín Ochoa de, alcalde: 56, 57, 60, 61.
Arteita, Nicolás de: 156-159.
Arteita, Nicolás Ibáñez de: 173, 175, 182, 183, 186, 187, 262.
Arteita, Nicolás Ibáñez de: 319, 329-332, 425, 429, 430, 432.
Arteita, Nicolás Ibáñez de: 870.
Arteita, Pedro de: 549, 737.
Arteita, Pedro Ibáñez de: 263.
Arteita, Pedro Ibáñez de: 319.
Arteita, Pedro Juan de, alcalde de hermandad: 52, 63, 70, 84, 266.
Arteita, Sebastián de: 555.
Arteita: 869.
Artelarraga, Sancho de: 239
Arteleorra, Juan de, dicho Señor: 893.
Arteleorriaga, Sancho de: 255.
Arterta, Francisco de: 131.
Arteta, Juan Martínez de: 830.
Artieta, capitán: véase Arteita, Juan Nicolás.
Artola, García de, procurador: 217.
Artondoaga, Juan de: 129.
Artúa, Juan Martínez de: 74.
Arzumendi, Pedro de: 255.
Arzurietta, Martín de: 255.
Ascarza, Rodrigo de, zapatero: 548.
Ascayn, Pedro de: 948.
Asciro, Juan Pérez de, regidor: 139.
Asquizu, Ochoa de: 271.
Asquizu, Ochoa Ibáñez de, alcalde de hermandad: 269-271.
Asteasu, Martín Ruiz de: 902.
Asteiza, García de: 548.
Asteiza, Martín Sánchez de, escribano: 256.
Asteiza, Sancho de, fiel: 577.
Asterrica, Juan Ibáñez de: 32.
Asterrica, Juan Martínez de: 548.
Astigarribia, Juan Martínez de: 123.
Astobiza, Juan Pérez de: 780, 785, 787-790.
Astobiza, María San Juan de: 894.
Astorga, Fernando García de, tesorero mayor: 164.
Astudillo, Al(f)onso de: 709, 712.
Astudillo, Diego de, licenciado, corregidor: 472.
Astudillo, Diego Martínez de, corregidor: 765-767, 776, 837-841.
Astudillo, Diego Martínez de, licenciado, corregidor: 692, 694, 696-698, 700, 731, 737, 739, 741, 742, 745.
Asúa, Diego de: 131.
Asúa, Juan de, dicho Butrón, cordelero: 943.
Asúa, Juan de: 131.
Asúa, Martín de: 131.
Asúa, Pedro abad de: 701.
Asueta, Sancho de: 838.
Asumendi(a), Sancho de: 627-632, 739, 740, 742, 747.
Asumendi(a), Sancho de: 768, 906, 907, 948, 949.
Asumendi(a), Sancho Martínez de: 838, 928, 950-952.
Asumendi, Furtún de: 263.
Asumendi, Furtún de: 352.
Asumendi, Juan de, procurador: 217-219.
Asumendi, Juan Ederra de, fiel: 839.
Asumendi, Martín Martínez de, procurador, escribano: 71, 85, 86, 103, 105, 118.
Asumendi, Pedro de: 143, 239, 240.
Asumendia, Furtún Ochoa de: 627.
Asumendia, Juan de, dicho Butrón: 941.
Asurra, Juan de: 783, 784, 786.
Asurra, Juan Pérez de: 958, 959.
Asurra, Martín de: 958.

Atea, María Juan de: 86, 87.
 Ategiuren, Ochoa Pérez de: 51, 54.
 Atela, Juan Pérez de: 290.
 Atriserayn, Juan de, jurado principal: 804.
 Atucha, Sancho Ibáñez de: 37.
 Aulestia, Juan de: 548.
 Aulestia, Juan Pérez de, alcalde de la hermandad,
 procurador: 70, 81.
 Aulestia, Martín de, el mozo: 744.
 Aulestia, Ochoa López de: 230.
 Aulestia, Ochoa López de: 744, 747, 749.
 Aulestia, Ochoa López de: 768.
 Aulestia, Pedro de: 417.
 Aulíquiz, Juan Martínez de, procurador: 589, 590.
 Avellaneda, Lope de: 188, 190.
 Avellaneda, Lope de: 311, 313.
 Avellaneda, Pedro Núñez de, alférez mayor del
 rey: 93.
 Aventura, Martín de: 364.
 Avila, Alfonso de, secretario de los reyes: 413.
 Avila, Diego de, pregonero: 724.
 Avila, doctor de: 654, 655, 657, 659.
 Avila, Rodrigo Vela Núñez de, licenciado,
 corregidor, veedor, juez de residencia: 579,
 580, 582, 596, 660, 680, 682, 692, 697,
 699-703, 716.
 Avila, Rodrigo Vela Núñez de, licenciado,
 corregidor: 503, 504, 515, 527.
 Axibita, Martín de: 944, 945.
 Axpe, Chaperi de: 240.
 Axpe, Esteban de, fiel: 425, 512, 514.
 Axpe, Esteban de: 548.
 Axpe, Francisco de: 910.
 Axpe, Juan de: 239, 255.
 Axpe, Juan de: 676, 687, 745.
 Axpe, Juan de: 837.
 Axpe, Juan Esteban de, regidor, maestro, alcalde:
 768, 792, 820, 856, 869, 871, 873, 886, 887,
 925, 957-959, 961.
 Axpe, Juan Esteban de, regidor: 642, 726, 735.
 Axpe, Juan Esteban de: 503, 536.
 Axpe, Juan Estíbariz de: 870.
 Axpe, Juan Ochoa de: 239, 255.
 Axpe, Juan Ochoa de: 591.
 Axpe, Juan Ochoa de: 837.
 Axpe, Juan Pérez de: 668, 671, 687.
 Axpe, Juan Pérez de: 893, 917, 918.
 Axpe, Juana de: 591.
 Axpe, Martín de: 676, 687, 745.
 Axpe, Martín de: 859.
 Axpe, Martín Ochoa de: 687, 745.
 Axpe, Martín Ochoa de: 894.
 Axpe, Ochoa López de: 209.
 Axpe, San Juan de: 676, 687, 745.
 Axpe, San Juan de: 859.
 Axpe: 549.
 Ayala, García López de, mariscal: 331.
 Ayaris, Pedro Pérez de, procurador de Guernica:
 70-73
 Ayca, Furtún de: 551.
 Azacarro, Martín Juan de: 141, 142.
 Azcarreta, Iñigo López de, escribano: 369.
 Azcarreta, Ochoa López de, escribano: 744.
 Azcarreta, Pedro de: 632.
 Azcoeta (Axcoeta), Lope Ibáñez de, preboste:
 285, 287, 288, 292.
 Azcoeta, Juan de: 157.
 Azcoeta, Juan de: 744.
 Azcoeta, Ochoa Ibáñez de, el mozo, escribano:
 576, 578.
 Azcue, Martín Ibáñez de: 123.
 Babilonia, gran sultán de: 422.
 Baca, Martín, rementero: 839.
 Bacerra, Iohannes: 475, 476, 480, 481, 484.
 Badajoz, Al(f)onso de, secretario del rey: 176,
 179, 182, 199.
 Baeza, Gonzalo de, contador: 435.
 Balda, Ochoa López de: 35-37.
 Balemondi, chanciller: 845.
 Ballet, Juan: véase Lormendi, Juan de, dicho
 Ballet.
 Balza, Martín: 99.
 Balza, Pedro, escribano: 542.
 Baquea, Furtún Martínez de: 590.
 Baquío, Cristóbal abad de, cura: 689, 690.
 Baquío, Domingo de: 856.
 Baquío, Juan de: 362.
 Baquío, Juan de: 627.
 Baquío, Martín de: 688, 689.
 Baquío, Pedro de: 214.
 Baquío, Pedro de: 351.
 Barai(n)ca, Martín de, fiel: 118, 120, 122.
 Barai(n)ca, Martín Martínez de, fiel: 209, 239, 255.
 Barainca, Domingo de: 676.
 Barainca, Fernando de: 965.
 Barainca, Juan de: 745.
 Barainca, Juan Ederra de: 937.
 Barainca, Juan Pérez de: 676, 687, 745.
 Barainca, Juan Pérez de: 888.
 Barainca, Martín de: 667, 671.
 Barainca, Martín de: 893.
 Barainca, Martín Martínez de: 359.
 Barainca, Martín Martínez de: 837.
 Barainca, Pedro de, fiel: 667, 671, 687.
 Barainca, Pedro Ederra de: 676, 687, 745.
 Barainca, Pedro Ederra de: 837, 918.
 Barainca, Pedro Martínez de, fiel: 676.
 Baraiz, Auría de: 209.
 Baraiz, Furtún Ortiz de: 96, 99.
 Baraiz, Juan abad de, clérigo: 213, 226, 227.
 Baráiz, Juan abad de, clérigo: 360.
 Baraiz, Ochoa Ortiz de: 70, 219.
 Baraja, bachiller de: 716.
 Baraya, Martín Ibáñez de, bachiller: 593.
 Barbero, Juan: 286.
 Barbero, Ochoa: 286.
 Barcelona, decano de: 455, 456.
 Barraondo, Teresa Martínez de: 580.
 Barrena, Fernando de: 745.
 Barrena, Pedro de: 676, 687.
 Barrera, Pedro de: 771.
 Barrios, Juan de: 757.
 Barroeta, Martín Ruiz de: 128, 131.
 Barroeta, Pedro Galíndez de: 61.

Barroeta, Rodrigo Martínez de: 152.
Barruti, Juan de, alcalde: 825, 834.
Barruti, Juan de: 584.
Barruti, Juan Ibáñez de, alcalde: 827, 828, 856, 876, 945.
Barruti, Sancho de: 955, 956.
Barrutia, Martín abad de, clérigo: 201, 202.
Barrutia, Pedro Martínez de, notario apostólico: 360.
Barrutia, Sancho de: 548.
Basabe, Juan Ruiz de, escribano: 276.
Basabe, Martín García de: 509.
Basabe, Pedro de, procurador: 152, 155, 156, 158, 159.
Basabe, Sancho Sánchez de: 276.
Basaras, Martín de, criado: 660, 753.
Basaras, Martín de, criado: 768, 917.
Basozábal(a), Francisco González de, escribano: 566, 755.
Basozábal, Francisco de, escribano: 542.
Basozábal, Martín de: 148.
Basozábal, Martín de: 753.
Basterra, Domingo abad de: 924, 934, 935.
Basterra, Furtún abad de: 641.
Basterra, Juan de: 739, 747.
Basterra, Juan Ruiz de, procurador: 210, 212, 216, 231.
Basterra, Juan Ruiz de: 350, 360.
Basterra, Juan: 209, 214, 254.
Basterra, Juango de: 239, 240, 254.
Basterra, Martín de: 917, 952.
Basterrolaza, Juan Sánchez de: 123.
Basurto, María Sáez de: 580.
Basurto, Sancho López de: 22.
Bátiz, Cristóbal de: 416, 511, 512, 514.
Bátiz, Cristóbal de: 548, 649, 704-706.
Bátiz, Cristóbal de: 814, 840, 975, 976.
Bátiz, Domingo de: 745.
Bátiz, Domingo de: 887.
Bátiz, Juan Sánchez de: 144.
Bátiz, María Sáez de: 956, 957.
Bátiz, Martín de: 676, 745.
Bátiz, Pedro de: 745.
Bátiz, Rodrigo de: 687.
Bearne, Gastón de, conde de Medinaceli: 92.
Beitia, Furtún de, el mozo: 154, 239, 240, 255.
Beitia, García de: 745.
Beitia, Iñigo de: 744.
Beitia, Juan de, criado: 924, 938, 939.
Beitia, Juan de, dicho Churio: 676.
Beitia, Juan de, dicho Juan Butrón: 360.
Beitia, Juan de, fiel: 218, 239.
Beitia, Juan Ochoa de: 591.
Beitia, Juan Pérez de: 254.
Beitia, Juan Pérez de: 591.
Beitia, Juan Pérez de: 764, 766.
Beitia, Juan Zuri de: 214.
Beitia, Juana de: 926, 927.
Beitia, Martín de: 215.
Beitia, Pedro de: 254.
Beitia, Pedro de: 558, 739, 745, 749.
Beitia, Pedro de: 764, 766, 928, 950, 951.
Beitia, Pedro Ortiz de: 214.
Beitia, Rodrigo de: 591.
Beitia, Rodrigo de: 907.
Beitia, Rui Sáez de: 823.
Belaoxtegui, Rodrigo de: 687, 745.
Beléndiz, Iñigo de: 148.
Beléndiz, Juan de: 752.
Beléndiz, Ochoa Galíndez de: 96.
Benavente, Alfonso Pérez de, escudero: 173-175.
Bengoa, Martín de: 744.
Bengolea, Juan Iñiguez de, procurador: 756.
Bengolea, Lope Ibáñez de: 838.
Bengolea, Martín Ruiz de, procurador: 217-219.
Benito, Francisco: 712.
Berarlus, Car.: 457.
Berengueta, doña: 131.
Beresia, Ochoa Ibáñez de: 156.
Bermeo, Teresa de: 963.
Berna, Martín Pérez de: 36.
Bernal, Alfonso: 28.
Berradona, Juan de San Juan de: 283.
Berrano, Nicolás Martínez de, piloto: 627.
Berraño, (roto) de: 359.
Berreño, Nicolás Martínez de, alcalde: 504, 507, 508.
Berreño, San Juan de: 933.
Berriatúa, Beltrán Ibáñez de, escribano, procurador: 118, 120, 122, 123.
Berriatúa, Juan de: 701.
Berriatúa, Pedro Martínez de: 50-52.
Berriatúa, Rodrigo de: 49-54.
Berriatúa, Rodrigo Pérez de: 32.
Berriatúa, Rodrigo Ruiz de: 123.
Bérriz, Juan López de: 129.
Bérriz, Martín Ruiz de, alcalde: 334, 461.
Bérriz, Pedro de: 632.
Bérriz, prior de San Bartolomé de: 455, 456, 461.
Bérriz, Rodrigo Ibáñez de: 126.
Betri, Furtún Fernández de: 129.
Biax, Juan Ochoa de, sastre: 947.
Biax, Pedro de: 904, 905.
Bilbao La Vieja, Furtún Martínez de, el joven, escribano: 552, 553.
Bilbao la Vieja, Furtún Martínez de: 843, 845, 846.
Bilbao la Vieja, Juan de: 845.
Bilbao, Lope Ibáñez de: 583.
Bilbao, Martín Ibáñez de: 580, 583.
Bilbao, Pedro Ibáñez de, escribano: 594.
Bilbao, Pedro Ibáñez de, escribano: 830, 831.
Bilbao, Pedro Martínez de: 583.
Bilbao, Pedro Sánchez de, escribano: 256.
Bilbao, Sancho Martínez de: 580, 583.
Bocalán, Alonso, alcalde y teniente de corregidor de Durango: 576.
Boilar, Pedro de: 158, 159.
Boillar, Sancho de: 926.
Boliaga, Martín Ruiz de, regidor: 263.
Bolíbar, García Martínez de: 121.
Bolíbar, Juan Ruiz de: 152.
Bolíbar, Martín Iñiguez de: 22.
Bolíbar, Pedro de: 152, 153.
Bolines, Juan de: 153.
Bolumburu, Juan Ochoa de: 214.
Bolumburúa, Sancho de: 839.

Bonaventura, M.: 457.
Bonifacio VIII: 457.
Bonilla, Juan de: 282.
Bonu, Martín: 517.
Bonu, Martín: 549.
Bovilla, Diego Martínez de, escribano del rey: 93.
Bramanda, mosior (sic): 890.
Bremo, Francisco, juez apostólico: 443-445, 447-449, 452, 453, 455, 461-465, 473-481, 484, 485, 492.
Brevequet, Ja. du: 457.
Bricianos, Jerónimo de, bachiller, letrado: 697, 737, 748, 754, 755.
Bricianos, Jerónimo, bachiller, juez árbitro: 764, 767-770, 782.
Briviesca, Diego de, escribano: 712.
Briviesca, Jimeno de: 282.
Brustier, Tomás: 952, 953.
Buitrago, Diego de, notario de Castilla: 282.
Bulucúa (Bullicua), Rodrigo Iñiguez de, procurador: 56, 58, 60, 63.
Bulucúa, Juan abad de: 821, 975, 976.
Bulucúa, Juan Martínez de: 548.
Bulucúa, Martín abad de, cura: 688.
Bulucúa, Martín Ruiz de: 60.
Bulucúa, Pedro abad de: 975.
Bulucúa, Sancho Martínez de: 553.
Burgensis, episcopus: 483.
Burgoa, Juan Pérez de, procurador, síndico: 831, 885, 963.
Burgoa, Juan Pérez de, procurador: 699.
Burgoa, Martín Pérez de, lugarteniente de alcalde: 74, 95.
Burgoa, Nicolás de: 160.
Burgoa, San Juan de: 584.
Burgos, Juan Díaz de, escribano: 317.
Burgos, Juan Martínez de, corregidor de Vizcaya, alcalde de Burgos, juez e inquisidor de Guipúzcoa: 138, 139, 141.
Burgos, Rui González de: 56, 63.
Burgueya, Furtún de: 555.
Burgueya, Pedro de: 548.
Buruaga, Diego Sánchez de: 72.
Buruaga, Martín Pérez de, lugarteniente: 99.
Buruaba, Diego Sánchez de: 58.
Buruñano, Martín abad de: 105.
Butrón, Gómez González de: 131, 162.
Butrón, Gómez González de: 483, 531.
Butrón, Gómez González de: 716.
Butrón, Gonzalo Gómez de, alcalde del fuero, patrón de Begoña: 56, 61, 129, 131.
Butrón, Juan, cordonero: 928, 929.
Butrón, Martín: 212, 214.
Butrón, Sancho: 548, 554, 680, 682, 739.

Cabeza de Vaca, Juan, obispo de Cuenca: 92.
Cabrero, doctor: 673, 697, 713, 753.
Cabrero, doctor: 793, 813, 815, 818, 849, 850, 852, 853.
Cachapín, Juan Ruiz, escribano: 637.
Cachapín, Pedro Ruiz, escribano: 635, 637.
Cachapín, Rui Gómez: 637.

Caino, doctor de: 536, 537.
Calahorra y La Calzada, obispo de: 851, 852.
Calahorra, obispo de: 345, 451, 454, 483.
Calahorra, obispo de: 694, 695, 700, 702, 703, 759.
Calbrite, bachalarius: 586.
Camañas: 328.
Cámara, Velasco Pérez de la: 9-12, 14, 16.
Camuñas, Martín de: 841.
Cantal, Pedro Ortiz de: 947.
Cantala, Martín de: 553.
Cañaverl, licenciado de: 435, 510, 512, 515.
Carbajal, doctor: 617, 640, 654, 665, 697, 713, 716, 720, 752, 753.
Carbajal, doctor: 845.
Cárdenas, Gutierre de, comendador mayor de León, contador: 342.
Carea, Juan Iñiguez de: 798.
Careaga (Çareaga), Martín de: 553.
Careaga, bachiller: 128, 131.
Careaga, Juan de, sastre: 744, 746, 747.
Careaga, Juan de: 768.
Careaga, Martín de: 890, 942.
Carlos I, príncipe: 719.
Carlos I: 176.
Carlos I: 433, 538.
Carlos I: 793, 843, 846-849, 851-853.
Carlos VIII de Francia: 549, 550, 562.
Carrión, Francisco de: 559.
Casadúa, Pedro de: 920.
Casalibus, Rodericus: 436.
Casasola, Antón Gutiérrez (Guticarris) de, bachiller, teniente general de corregidor: 551, 554, 558.
Castañeda, Bartolomé Ruiz de, escribano: 606, 659.
Castañeda, Bartolomé Ruiz de, escribano: 813, 818, 845.
Castañeda, chanciller: 640, 654, 656, 657, 659, 673, 697, 713, 716, 720, 752, 753.
Castañeda, chanciller: 793, 813, 818.
Castilla, almirante de: 798, 800, 801, 805-807.
Castillano, Juan: 747.
Castillano, Juan: 768.
Castillanos de Villalba, Juan de, obispo de Calahorra y La Calzada: 845.
Castillo, Fernando del, fiel: 152.
Castillo, Francisco del: 709, 712.
Castillo, Juan Ruiz del, secretario del rey: 294.
Castillo, Luis del, escribano: 343.
Castillo, Luis del, escribano: 793.
Castillo, Martín del: 152.
Castillo, Martín del: 689, 739.
Castillo, Martín del: 839.
Castillo, Pedro del: 282.
Castillo, Sancho Martínez de: 132.
Castro Dobarto, Juan Alfonso de, corregidor y veedor: 39, 55, 59, 61, 62, 82, 103, 104.
Castro, Alfonso de: 314.
Castro, Diego Pérez de, vicario: 724.
Castro, García de, escribano: 604.
Castro, Juan de: 709, 712.
Castroverde, Juan de, alcalde: 618.

Catalina, reina doña: 90, 92.
 Catelinaga, Juan de, el mozo: 720.
 Catelinaga, Juan Sánchez de, escribano: 713, 720.
 Cavia, Andrés de: 497.
 Cea, García de: 319, 417, 419, 420.
 Cea, García de: 627.
 Cea, García de: 856, 890.
 Cea, Juan de: 211.
 Cea, Martín de: 416, 417.
 Cea, Martín de: 548.
 Cearra, Martín de: 739.
 Cearra, Pedro de: 744.
 Cearra, Sancho de: 952.
 Cearreta, Domingo de: 442.
 Cearreta, García de: 351.
 Cearreta, Juan Andrés de: 856.
 Cearreta, Juan Pérez de, carnicero: 48.
 Cearreta, Lucas de: 841.
 Cearreta, Martín abad de, vicario: 701.
 Cearreta, Martín abad de, vicario: 792, 821, 951, 952.
 Cearreta, Martín de, capitán, alcalde: 825, 846, 847, 856, 869-871.
 Cearreta, Martín García de, capitán: 848, 850, 851, 853, 854, 857, 859, 861, 863, 867, 869, 873, 899.
 Cearreta, Martín Ibáñez de: 144.
 Cearreta, Ochoa de, fiel, procurador: 702.
 Cearreta, Pedro de, fiel, procurador, síndico: 768, 769, 771, 772, 775, 780-791, 795, 810.
 Cearreta, Pedro de, fiel: 642.
 Cearreta, Pedro Martínez de: 557.
 Cearreta, Pedro Martínez de: 70.
 Cearreta, Pedro Ochoa de, fiel: 323, 324.
 Cearreta, Pedro Ochoa de: 248, 266.
 Cearreta, Pedro Ochoa de: 869.
 Cearreta, Pedro Pérez de: 238.
 Cearreta, Pedro Sáez de: 360.
 Ceberio, Martín de, rementero, criado: 884.
 Ceceya, Juan de: 363.
 Ceceya, Martín de: 363, 364.
 Celaya, Lope de, bachiller, juez compromisario: 764, 767-769.
 Celaya, Lope de, bachiller, letrado, teniente general de corregidor: 616, 617, 632-634, 640, 748, 754, 755.
 Celaya, Pedro de: 239, 255.
 Cenarruza, abad de: 308.
 Cenarruza, Juan de, carnicero: 820, 879, 924, 953, 961, 962, 976.
 Cenarruza, Pedro de, carnicero: 821, 915, 961, 962, 976.
 Cenarruza, Pedro de: 700.
 Cendegorta, Rodrigo de: 153.
 Ceralla, Juan Pérez de, regidor: 335.
 Ceralla, Juan Pérez de: 262, 266.
 Ceranga (Çerraga), Juan de: 505, 506, 515, 516.
 Ceranga, Domingo de, barbero: 505, 511, 512, 514.
 Ceranga, Domingo de, barbero: 547, 674.
 Ceranga, Domingo de, barbero: 882, 926.
 Ceranga, Furtún de, piloto: 627.
 Ceranga, Juan de: 591.
 Ceranga, Juan de: 784.
 Ceranga, Juan Ederra de: 49, 50, 52.
 Ceranga, Juan Iñiguez de, maestro, armador: 363.
 Ceranga, Juan Martínez de, alcalde, procurador: 32, 106-108, 117, 122, 238.
 Ceranga, Juan Ortiz de, alcalde: 47, 48, 50, 52, 63, 85, 86, 88, 276.
 Ceranga, Juan Ortiz de: 362, 506.
 Ceranga, María Iñiguez de: 963.
 Ceranga, Martín de: 416.
 Ceranga, Martín Ibáñez de: 85, 108.
 Ceranga, Martín Ortiz de: 266.
 Ceranga, Ochoa de: 506.
 Ceranga, Pascual Martínez de, alcalde: 50, 52.
 Ceranga, Pedro Martínez de: 123.
 Ceranga, Per abad de: 933.
 Ceranga, Sancho de: 416, 425.
 Ceranga, Sancho de: 548.
 Cereceda, Martín Pérez de: 724.
 Cerella, Fernando de: 416.
 Cerella, Juan Pérez de: 595.
 Cerella, Ochoa de: 955, 956.
 Cerella, Pedro de: 769, 914, 948.
 Cerello, Pedro González de: 885, 886.
 Cervantes, Gonzalo Gómez de, corregidor de Jerez de la Frontera: 589.
 Cesaraugustani, episcopus: 483.
 Cesor, Robertus, clericus baiocensis: 204.
 Cestona, Pedro de: 724.
 Cetóquiz, Juan abad de: 96.
 Cetóquiz, Juan de: 152.
 Chacartegui, Juan Martínez de: 52, 54.
 Chacartegui, Machín de: 254.
 Chacartegui, Marina de: 950-952.
 Chacartegui, Martín de, fiel: 214, 239.
 Chacartegui, Martín de: 352.
 Chacartegui, Martín de: 957-959.
 Chermos, Alonso: 806.
 Chertucha, Fernando de: 84.
 Chertucha, Juan Ruiz de: 84.
 Chimitegui, Martín de: 255.
 Chimitegui, Martín de: 352.
 Chinchilla, licenciado: 465, 468.
 Chinchilla, licenciado: 761.
 Chopite(a), Juan de: 783, 784, 786, 790, 944, 945.
 Chopite(a), San Juan de: 880, 881, 941.
 Chordón: 923.
 Chumutegui (Chimutegui), Martín de: 676, 687, 745.
 Chumutegui, García de: 676, 687.
 Chumutegui, Juan de: 967.
 Chumutegui, Martín de: 893.
 Cide Amed, moro, criado: 422.
 Cilóniz (Çiloy), Ochoa de: 58, 62.
 Cilóniz, Juan de: 782.
 Cilóniz, Ochoa de, escribano: 591, 593.
 Cilóniz, Ochoa de, escribano: 775, 782.
 Cilóniz, Ochoa Pérez de: 72.
 Cilóniz, Sancho Pérez de, escribano: 71, 72.
 Cirarruista, bachiller de: 697.
 Cirarruista, Pedro Ochoa de, fiel procurador: 702.
 Ciruelo, Diego López, escribano de cámara: 340.

Cisneros, Carlos Enríquez de, corregidor de las villas de la costa: 664.
 Cisneros, Francisco de, chanciller: 693.
 Ciudad Real, Alvar Gómez de, secretario del rey: 165, 172.
 Ciudad Real, Juan González de: 149.
 Clanche, Guilleme, bretón, mercader: 363.
 Clate, Hugo Baldowini, clericus Traiectensis: 473, 482, 494.
 Clavijo, Pedro de: 149.
 Cobeaga, Antón de: 880.
 Cobeaga, Pedro abad de: 701.
 Coca, Gregorio de, lugarteniente del almirante de Castilla: 805-807.
 Colia, Lupum de: 480, 481.
 Colindres, Pedro de: 699.
 Colón, Pedro, secretario: 329.
 Compostellanis, archiepiscopus: 483.
 Concha, Diego de la, licenciado, corregidor: 830, 831, 836, 839, 842.
 Conchea, Juan: 130, 132.
 Conchillos, Lope, secretario de los reyes: 640, 697, 713, 716, 752, 753.
 Condestable de Castilla: 130.
 Condolmaro: 436.
 Córdoba, Juan de: 294.
 Comejo, Antonio, doctor, corregidor, alcalde: 765, 767, 812, 817.
 Comejo, Antonio, doctor, corregidor: 554, 558, 674, 682, 684.
 Corral, Fernando de, clérigo de Palencia: 245.
 Corral, Juan de, criado: 166.
 Cortazabiribil, Furtún de: 856.
 Cortázar, Catalina Pérez de: 591.
 Cortázar, Domingo de: 668, 671, 745.
 Cortázar, Domingo de: 859, 893.
 Cortázar, Fernando de: 244, 255.
 Cortázar, Fernando de: 837.
 Cortázar, Furtún de: 239.
 Cortázar, Juan de, dicho Bachiller: 591, 687.
 Cortázar, Juan de, dicho Zabalo: 668, 671, 676.
 Cortázar, Juan de, dicho Zabalo: 867, 893.
 Cortázar, Juan de, dicho Zuri: 687, 745.
 Cortázar, Juan de, el de Yuso: 591.
 Cortázar, Juan de, el mozo: 745.
 Cortázar, Juan de, el mozo: 859.
 Cortázar, Juan de: 239, 255.
 Cortázar, Juan de: 687, 745.
 Cortázar, Juan de: 837, 859, 898, 935.
 Cortázar, Juan Zuri de: 893.
 Cortázar, Lope de: 74.
 Cortázar, Martín Ruiz de: 209, 239.
 Cortázar, Martín Ruiz de: 837.
 Cortázar, Ochoa de: 956.
 Cortázar, Pedro abad de: 820.
 Cortázar, Pedro Cote de: 255.
 Cortázar, Pedro de, piloto: 918, 956.
 Cortázar, Pedro de: 209.
 Cortázar, Pedro Miguélez de: 837.
 Cortázar, Rodrigo de: 209.
 Cortázar, San Juan de: 859.
 Costobare: véase Elejalde, Costobare de.
 Costosa, Juan de: 352.
 Costosa, Pedro de: 914.
 Cotes, García de, corregidor de Burgos: 560, 561, 563.
 Crisal, Francisco de: 834.
 Cruz, Gonzalo: 339, 407, 438.
 Cruz, Juan de la: 282.
 Cuéllar (Cualla), licenciado: 793, 845, 847, 849, 850, 852, 853.
 Cuello, Francisco, criado: 604.
 Cueto, Cristóbal Alvarez de, corregidor: 564, 566, 597, 731.
 Cueto, Sancho Ruiz de, secretario: 693.
 Cuevasrubias, Alonso de: 712.
 Curruchiaga (Gurruchiaga), Furtún de, fiel, maestre de nao: 805-807, 827-829, 834, 925, 967.
 Curruchiaga, Iñigo de: 745.
 Curruchiaga, Juan de: 966.
 Curruchiaga, Juan González de: 676, 677, 689, 746.
 Curruchiaga, Juan Martínez de: 745.
 Curruchiaga, Martín de: 548.
 Curruchiaga, Martín de: 974.
 Curruchiaga, Martín Martínez de, el mayor, alcalde: 45, 47, 88, 109-111, 118, 122.
 Curruchiaga, Martín Martínez de, el mozo, procurador: 88, 111, 117, 122.
 Curruchiaga, Martín Sánchez de: 805.
 Curruchiaga, Miguel de, maestre: 805-807.
 Curruchiaga, Pedro Ruiz de: 907.
 Curruchiaga, Rodrigo de: 965, 966.
 Dass, Egidius, clericus Leodiensis: 228, 229, 299.
 Dass, Egidius, clericus: 447, 484.
 Dávalos, Rui López de, adelantado mayor de Murcia: 93.
 Dean debensis: 845.
 Deba, Domingo de: 676.
 Deba, Fernando de: 821.
 Deba, Pedro de: 880.
 Deba, Pedro Ruiz de, barbero: 359, 360, 421, 425.
 Deba, Pedro Ruiz de, barbero: 627.
 Deba, Pedro Ruiz de, el mozo: 627.
 Deba, Pedro Ruiz de, fiel: 194, 197, 266, 277.
 Deba, Pedro Ruiz de: 835.
 Derio, Juan Ibáñez de, escribano: 331-333.
 Díaz, Alfonso, notario: 362.
 Díaz, Francisco, chanciller: 353.
 Díaz, Francisco, chanciller: 575, 576, 601, 602, 604, 606, 607, 609, 617.
 Díaz, García: 361.
 Díaz, Juan, notario: 358.
 Díaz, Lope: 28, 29.
 Díaz, Pedro: 143, 256.
 Díaz, Pedro: 400, 405.
 Díaz, Rodrigo, chanciller: 405, 438, 440, 441, 533.
 Díaz, Sancho: 194, 197.
 Dibio, Juan Pérez de: 133, 135, 136, 138.
 Didacus, arcedianus: 359.
 Didacus, decretus Placentinus: 470, 471.
 Didacus, doctor: 182.
 Diego, chanciller: 319.

Diego, don, obispo de Salamanca: 92.
Díez, Francisco, chanciller: 813.
Dolara, Juan de: 591.
Dolara, Juan de: 837.
Dolara, Martín de, procurador: 591-593.
Dolara, Martín de: 837.
Dolaraga, Juan de, el mozo: 745.
Dolaraga, Juan de: 676, 687.
Dolaraga, Juan de: 859.
Dolaraga, Martín de: 671, 745, 746.
Domin, Juan, piloto: 932.
Domingo de (en blanco): 548.
Domingo, dicho Camica: 678.
Donego: 927.
Durán: 470, 471.
Durango, Juan de, criado: 314, 317.
Durango, Juan de, piloto: 208.
Durango, Juan de, piloto: 650.
Durango, Sancho de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 262, 264, 266.

Ea, Antón de: 901, 902.
Ea, Juan Martínez de, alcalde del fuero: 70, 73, 83.
Echabarrí, Juan Martínez de, alcalde lugarteniente: 83.
Echabarría, Juan de: 291.
Echabarría, Juan de: 666, 742.
Echabarría, Juan de: 897.
Echabarría, Martín de: 947.
Echabarría, Pedro de: 667, 671, 676, 744, 745.
Echabarría, Pedro de: 893, 897.
Echabarría, San Juan de: 291.
Echabarría, Sancho Martínez de: 156, 158, 159.
Echabarieta (Esabarieta), Juan de: 667, 670, 671, 676, 687, 745.
Echaberría, Pedro de: 239, 240.
Echano, Furtún de: 932, 947.
Echano, Martín de: 894, 918.
Echeaga (Cheaga), Martín de, tesorero mayor de Vizcaya: 145, 149, 151, 164, 165.
Echeaga, Juan de San Juan de: 285.
Echebarría, Furtún de: 931.
Echebarría, Pedro Ibáñez de: 239, 255.
Echebarría, Sancho Martín de: 131.
Echezábal, José Vicente de: 4.
Ederra, Juan: 239.
Ederra, Pedro: véase Barainca, Pedro Ederra de.
Egoen, Furtún de: 838.
Egoen, Juan de: 676, 678, 688, 745.
Egoen, Juan de: 838.
Egoen, María López de: 906.
Egoen, Martín de: 740.
Egoen, Mateo de: 906.
Egoen, Pedro de: 255.
Egoen, Pedro de: 917.
Egoen, Pedro Ibáñez de: 425.
Eguía, Juan de: 289, 290.
Eguía, Juan Martínez de: 72.
Eguiguren, María Sáez de, criada: 974.
Egurrola, Pedro Ona de: 50, 52.
Eismendi, Juan Martínez de: 52, 54.

Eiza, Juan de: 739.
Elancho, Juan Pérez de: 419-421.
Eldayn, María de: 883, 884.
Elduain, Martín Ruiz de, bachiller: 180.
Elduain, Miguel de: 180.
Ele(x)mendi, Martín de: 214, 234.
Elejalde, Costobare de: 239, 240.
Elejalde, Cristóbal de: 591.
Elejalde, Cristóbal de: 837.
Elejalde, Marina de, fleyra: 965.
Elejalde, Martín abad de: 688.
Elejalde, Ochoa Pérez de: 687, 745.
Elejalde, Ochoa Pérez de: 859.
Elejalde, Sancho Pérez de: 591.
Elemendi, Martín de: véase Lemendia, Martín de.
Elemendia, Auría de: 914.
Elemendia, María Ortiz de: 914.
Elexate(a), María de: 973, 974.
Elexate, Martín de: 416.
Elexate, Martín de: 548, 641, 686.
Elexate, Santu de: 926.
Elexmendi, Juan Sáez de: 214.
Elexpuru (Eluspuru), Diego de: 49-54.
Elexpuru, Juan de: 352.
Elexpuru, Juan Díaz de: 54.
Elexpuru, Martín Díaz de: 54.
Elexpuru, Ochoa de: 627.
Elexpurúa, Diego de: 920.
Elguezábal, Ochoa abad de: 683.
Elorio, Auría de, el de Bedarona: 352.
Elorriaran, Martín Ochoa de, pregonero: 563, 704.
Elorriaga, Juan Martínez de, regidor: 139.
Elorriaga, Martín de, picherero: 895.
Elorriaga, Martín Ruiz de, escribano: 808, 809.
Emxorto, fray Fernando de, prior provincial: 86.
Enciso, Pedro Jiménez de, arcediano de San Martín de Albelda y Santa María La Redonda de Logroño, vicario general de Calahorra y La Calzada: 447, 544, 546.
Endaidi, Iñigo de: 690.
Endaidi, Juan de: 839.
Endaidi, Lope de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 642, 643, 687.
Endaidi, Lope de, mayordomo: 826, 828, 834.
Endaidi, Martín de: 678, 742.
Endaidi, Martín de: 920.
Endaidi, Pedro de, fiel: 548.
Endaiza, Pedro abad de: 855.
Endaiza, Sancho de, maestro cantero: 506-509.
Enderica, Juan Iñiguez de: 683.
Enebro, escribano mayor: 529.
Enrique II: 30, 31, 41, 42, 65-67, 69, 75, 76, 78, 80, 130.
Enrique III: 68, 74-79, 85, 89, 90, 92, 103, 111, 112, 114, 132, 134-137.
Enrique IV: 163, 164, 167, 169, 171, 173, 175, 176, 180, 187, 188, 197, 198, 205, 257, 277, 280, 292, 293.
Enrique IV: 312, 313, 340-342, 434, 435, 540.
Enrique IV: 573.
Enrique, don, tío del rey, duque de Medina Sidonia, señor de Alcalá, Morón y Cabra: 92.
Enríquez, Alfonso, tío del rey: 92.

Enterna, García de, monje de San Jerónimo, prior de Mor: 301.
Entramaspeñas, Ochoa Sánchez de, escribano: 139, 141.
Entrena, Juan Díaz de, notario: 354, 358, 361, 362.
Episcopus ouetensis: véase Juan, episcopus ovetensis.
Erabas: 693.
Ercilla (Arcila), Martín Ruiz de, vasallo del rey: 277-288, 290, 291, 293.
Ercilla, Juan Pérez de: 277-282.
Ercilla, Juan Pérez de: 585.
Ercilla, Martín Ruiz de, procurador: 793.
Ercilla, Pedro Martínez de: 289.
Ereza, Domingo de: 505.
Ereza, Juan de: 158, 159.
Ereza, Juan Martínez de: 231, 239, 240, 244, 255.
Ereza, Juan Ruiz de: 688.
Ereza, Martín de, el mozo: 360.
Ereza, Martín de, el mozo: 688.
Ereza, Martín de: 231.
Ereza, Martín de: 688, 740.
Ereza, Martín de: 838.
Ereza, Martín Ruiz de: 218, 238.
Ereza, Martín Ruiz de: 678, 688.
Ereza, Martín Ruiz de: 960.
Ereza, Rodrigo de: 212.
Erezuma, Sancho Martínez de, escribano: 173, 175.
Erezuma, Sancho Martínez de, escribano: 697, 699.
Erquiaga (Arquiaga), Fernando de, sastre: 746.
Erquiaga, Andrés de: 649.
Erquiaga, Juan de: 239, 240, 255.
Erquiaga, Juan de: 686, 739.
Erquiaga, Juan de: 771, 837, 951.
Erquiaga, Juan Ederria de: 554, 556-558, 680, 682.
Erquiaga, Juan Pérez de: 350.
Erquiaga, Martín de: 839, 856, 917, 918.
Erquiaga, Ochanda de: 916.
Erquiaga, Pedro de: 837, 888, 946, 947.
Erquiaga, Perusqui de: 687.
Erquiaga, Perusqui de: 893.
Erquiaga, Rodrigo de: 668, 671.
Erquiaga, Rodrigo de: 893.
Escalante, Marcos de: 952.
Escalante, Martín Gómez de, regidor: 635.
Escalante, Pedro de, platero: 882, 895.
Escobar, Fernando de, escribano mayor: 570.
Escobar, Pedro Gómez de: 586.
Escobar, Pedro González de: 570.
Escobar: 510, 512, 515.
Escoiquiz, Pedro de: 859.
Eslares, Juan Ruiz de, clérigo: 217, 218.
Eslares, Rodrigo de: 266.
Espilla, Juan Ortiz de, cantero: 743.
Espilla, Martín abad de, fiscal del obispo de Calahorra y La Calzada: 700, 701.
Esquibel, bachalarius: 855.
Esteban, el cinturero: 506.
Estella, Juan Simón de: 804.

Estíbaliz, Juan de, escribano: 70.
Estíbaliz, Martín: 218, 219.
Estúñiga (Astuenniga), Diego López de, justicia mayor del rey: 93.
Esuneta (Asuneta), Juan Ochoa de: 765, 766.
Esuneta (Ysuneta), Sancho de: 678, 688, 740.
Esuneta, Domingo de: 678, 688, 740.
Esuneta, Juan de: 678, 688.
Esuneta, Juan González de: 687, 745.
Esuneta, Juan Sáez de, fiel: 211.
Esuneta, Juana de: 965.
Esuneta, María Pérez de: 240.
Esuneta, Martín de: 965.
Esuneta, Sancho de: 769, 916, 929, 966.
Exanguí, Pedro Balza de: 668.
Eznal, Martín de: 615.

F(u)ica, Pedro Pérez de, alcalde lugarteniente: 55-63.
Fabri, Iohannes, procurador: 479-481, 486-489, 491, 492.
Fagaza, Martín de: 584.
Felipus, doctor: 601.
Fer., loan: 436.
Fernández, Alfonso, abad de Labanza, canónigo de la iglesia de Palencia: 40.
Fernández, Diego, bachiller en decretos, canónigo de Calahorra: 48, 151.
Fernández, Gonzalo: 314, 413.
Fernandi, Didacus, bachalarius in legibus: 112.
Fernando IV: 1, 15.
Fernando V: 311, 318, 325-331, 333, 336, 400, 405, 408, 412, 434, 437, 439, 440, 468, 470, 472, 483, 510, 512, 515, 530, 532, 539.
Fernando V: 567, 569, 571, 586, 589, 599, 601, 605, 606, 608, 640, 692, 710, 714, 725, 727, 733, 734, 737.
Fernando V: 779, 812, 843.
Fernando, don, obispo de Badajoz: 92.
Fernando, infante don, hermano del rey, señor de Lara y de Alburquerque, duque de Peñafiel, conde de Mayorga: 90, 92.
Fernandus bachalarius in legibus: 133, 135, 136, 138.
Fernandus, doctor: 182.
Fernandus, doctor: 365.
Ferrández, Al(f)onso: 28, 29, 64.
Ferrández, Diego: 28, 125, 147.
Ferrández, Domingo: 22.
Ferrández, Ferrán: 3.
Ferrández, Francisco, escribano: 94.
Ferrández, Francisco: 282.
Ferrández, Gómez: 69.
Ferrández, Gonzalo: 28, 29, 191, 282.
Ferrández, Juan: 26, 42, 125, 194, 196, 197, 271.
Ferrández, Luis: 42, 112.
Ferrández, Martín: 18.
Ferrández, Pedro: 191, 201.
Ferrández, Toribio: 23, 27.
Ferrara, abad de: 306.
Ferrer, Juan: 548, 704.
Ferrería, Juan Ruiz de la: 82, 84, 85.

Ferrería, Martín Ruiz de la: 84.
 Ferrería, Rui Martínez de la: 74.
 Fiella, Jacobo, decano de la iglesia de Barcelona: 447, 457, 458, 461.
 Figueroa, Lorenzo Suárez de, maestro de la orden de Santiago: 93.
 Filioreis, Petrus, clericus Lugdunensis: 498.
 Filipus, doctor: 471, 535.
 Francia, Juan de, tesorero mayor, guarda: 145-147.
 Francia, rey de: 560-563.
 Francia, rey de: 828, 829.
 Francisco, doctor: 541.
 Franciscus, doctor: 693.
 Franciscus, licenciatus: 533.
 Franciscus, licenciatus: 575, 606, 640, 720, 752.
 Fresno, Diego de, recaudador: 322.
 Frías, Pedro Sánchez de, escribano: 19, 55, 59, 61-63, 122.
 Frode: 649.
 Frúniz, Martín Ochoa de: 283.
 Frúniz, Martín Ochoa de: 585.
 Fuente, García López de la, canónigo de Calahorra: 854, 855.
 Fuente, licenciado de la, provisor: 855.
 Fuente, licenciatus de la: 606, 607, 609.
 Fuica, Juan Martínez de, escribano: 641.
 Furtún abad, clérigo: 119, 238.
 Furtún, dicho Señor: 678.
 Furtún, tendero de Aulestia: 158, 159.
 Furtún: 881.

Gabica, Pedro Ochoa de, procurador: 159.
 Gabiola, Juan Sáez de: 868.
 Gabiola, Pedro Sánchez de: 122.
 Gabiola, Sancho de, procurador: 209, 210, 212, 214, 216.
 Gabiola, Sancho de: 359.
 Gaduica, Iohan de: 258.
 Gal(l)as, Juan abad de, bachiller en decretos, clérigo en
 Gal(l)ate, Juan de, fiel: 548, 674, 687, 745.
 Gal(l)ate, Juan de: 209.
 Galarza, García de: 890.
 Galarza, Martín García de, escribano: 964.
 Galdames, Ochoa de: 127.
 Gáldiz, Pascual Pérez de: 141, 142.
 Gáldiz, Pedro de: 744.
 Gáldiz, Rodrigo de: 939.
 Galdosa, Pedro de: 834.
 Gallarte, Juan de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 627.
 Gallate, Antón de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 503.
 Gallate, Antón de: 627.
 Gallate, Domeca de: 930, 931.
 Gallate, Domingo de: 870.
 Gallate, Juan de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 369, 370, 398, 399.
 Gallate, Juan de: 888, 894, 895, 914, 915, 930, 949.
 Gallate, María de: 930, 931.

Gallate, Martín de: 899, 915, 916, 931, 932, 950, 962.
 Gallate, Martín Sáez de, fiel: 194, 197.
 Gallate, Pedro de: 668, 671.
 Gallate, Pedro de: 930.
 Gallate, Rodrigo de: 745.
 Gallego, Rodrigo, criado: 870.
 Gallegos, Gonzalo García de, corregidor: 830, 831.
 Gallegos, Gonzalo García de, licenciado, corregidor: 369, 374, 375, 385, 391.
 Gambo, Juan de: 364.
 Gambo, Juan: 744.
 Gamboa, Antón Pérez de: 20.
 Gamboa, Juan López de: 35, 36.
 Gamboa, Martín (López) de: 936, 950.
 Gamecho, Sancho de: 649.
 Gámiz, Pedro de, bachiller, teniente de corregidor: 751, 753.
 Gaona, Francisco de: 709, 712.
 Gaona, Juan de: 709, 712.
 Gaona, Rodrigo de: 709.
 Garaor, Pedro de: 744.
 Gárate(a), Pedro de: 886, 893, 922, 967, 976.
 Gárate, Juan de: 352.
 Gárate, Ramón de: 745.
 Garatea, Pedro de: 676, 687, 745, 746.
 Garauna, Martín Ibáñez de: 115.
 Garaunaga, hijo de Martín Ibáñez: 702.
 Garaunaga, Martín Ibáñez de, diputado: 802, 809, 811.
 Garaunaga, Sancho Pérez de, escribano: 277, 283-285, 287, 290-292.
 Garay, Juan de, pregonero: 416, 419, 420, 511, 512, 514.
 Garay, Juan de: 548.
 Garay, María Ochoa de: 947, 948.
 Garay, Martín de, el de Arratia: 58, 62.
 Garay, Martín de: 364.
 Garay, Ochoa de: 902.
 Garay, Pedro de: 688, 689.
 Garazatúa, Martín de, barbero: 230.
 García, Alonso: 28.
 García, bachiller: 291.
 García, Diego, licenciado en leyes: 75, 77, 79, 80.
 García, doctor: 294.
 García, Gómez: 168, 172.
 García, Gonzalo: 282.
 García, Gonzalo: 314.
 García, licenciado: 845.
 García, María: 86, 87.
 García, Martín: 142.
 García, Pedro, escribano: 32, 141, 142.
 García: 44, 219.
 García: 666.
 Gardata, Domeca de: 898.
 Gardata, Domingo de, barbero: 834, 909, 910, 914, 920, 948.
 Gardata, Domingo de: 687.
 Gardata, Furtún de: 765, 766, 898.
 Gardata, Juan abad de: 834, 950, 976.
 Gardata, Juan Balza de: 765, 766.
 Gardata, Juan Pérez de: 416.

Gardata, Juan Pérez de: 899, 960.
Gardata, María Pérez de: 255.
Gardata, Martín de, fiel: 893, 898, 907, 916.
Gardata, Ramuco de: 548.
Gardoeta, Juan Ibáñez de: 144.
Garduza, Beltrán Ibáñez de: 860, 863, 867.
Garduza, Martín Ortiz de: 123.
Gareca, Juan de San Juan de, escribano: 139, 141, 142.
Gareca, Martín de: 741.
Gareca, Rodrigo Martínez de, preboste: 128.
Garechana, Furtún de: 950.
Garechana, Juan de: 744.
Garechana, Martín de: 744.
Garita, Sancho Martínez de, procurador: 70-73.
Garro, Sancho abad de: 369.
Garrote, Fernando de: 364.
Garuna(roto), Martín de: 148.
Garuna, Martín Ibáñez de, escribano: 557.
Gastetuaga, Juan de, escribano: 187.
Gastetuaga, Juan de, escribano: 584, 640, 641, 658-660, 697, 751, 753-755.
Gastetuaga, Juan de, escribano: 763, 764, 768, 770, 771, 778, 796, 800, 808-810, 818, 822, 831, 842, 869, 871, 873, 874.
Gauría, Juan Ibáñez de, escribano: 81-85, 95, 96, 99, 101, 102, 106.
Gauría, Martín abad de: 72.
Gijón, Juan Fernández de: 292.
Gijón, San Juan de: 292.
Gobeo, Juan Fernández de: 113.
Goena, Domingo de: 4, 13, 25, 30, 77, 137.
Goena, Domingo de: 433.
Goena, Juan Pérez de, zapatero: 676, 745.
Goicoechea de Berriatúa, Juan de: 773.
Goicoechea, Domingo de: 742.
Goicoechea, Juan abad de: 885.
Goicoechea, Martín de: 811.
Goicoolea, Gonzalo de, diputado: 875.
Goiti(a), Juan de: 548, 554, 555, 680, 682.
Goiti(roto), Juan Zuri de: 360.
Goiti, Juan Pérez de: 239, 254.
Goitia (Soytia), Iohannes: 475, 476, 484.
Goitia, Juan de: 898, 941, 942, 952.
Goitia, Juan Zuri de: 254.
Goitia, Juan: 158, 159.
Goitia, Martín de: 944.
Goitia, Ochoa de: 239, 255.
Goitia, Pedro de, zapatero: 952, 965.
Goitia, Rodrigo de, platero: 248.
Goitia, Sancho de: 99.
Goitia, Teresa de: 952.
Goitíniz, Martín Sánchez de, alcalde: 32.
Golindano, Domingo de: 614, 615.
Gomaco, Martín de: 268.
Gomecii, Gunsaluus: 75, 77, 79, 80.
Gomenza, Martín: 123.
Gomenza, Pedro: 837.
Gómez, fray Rui, prior de San Juan: 93.
Gómez, Pedro: 191.
Gómez, Pedro: 339.
Gondra, Domingo de, escribano: 691.
González, Alfonso: 9, 10, 14, 17.
González, Andrés: 17.
González, Diego, escribano: 64, 68.
González, Fernando: 28, 29.
González, Ferrán, alcalde mayor de Sevilla y sus Alcázares: 89, 93, 94.
González, Gómez: 174.
González, Juan: 3.
González, Juan: 536.
González, Lope: 7, 8.
González, Luis: 151.
González, Luis: 319, 325, 326.
González, Martín, procurador: 3, 125.
González, Martín: 668.
González, Pedro, doctor: 149.
González, Rui: 201.
Gonzalo, don, arzobispo de Sevilla: 92.
Gonzalo, don, obispo de Calahorra y de la Calzada: 44, 45, 47.
Gonzalo, maestro, médico: 897, 898.
Gonzalo, maestro: 548.
Gonzalo: 270.
Gordóniz, Juan de, criado: 755.
Gorguena, Iñigo López de: 928.
Gorocibay, Pedro Sánchez de, escribano: 103, 105, 115.
Goros(roto), Juan de: 360.
Gorosategui, Pedro O(borrado) de: 239.
Goroscarraza, Pedro Ochoa de: 254.
Gorosgarraza (Goscarraza), Fernando de: 677, 688.
Gorosti(z)aga, Juan de, procurador: 152, 155, 156, 158, 159.
Gorosti(z)aga, Martín Sánchez de, fiel: 152, 153.
Gorostiaga, Fernán Sáez de: 743.
Gorostiaga, Juan Sánchez de, escribano, procurador: 154, 155.
Gorostiaga, Martín de, dicho Martín Buru, procurador: 159.
Gorostiaga, Martín Sá(n)chez de, alcalde del fuero: 590-592, 682, 697.
Gorostiaga, Martín Sánchez de, alcalde del fuero, juez comisario: 336-339.
Gorostiaga, Ochoa Sánchez de, alcalde de hermandad: 249.
Gorostiaga, Ochoa Sánchez de, escribano: 550-552.
Gorostiaga, Ochoa Sánchez de, escribano: 867.
Gorostiaga, Pedro de: 804.
Gorostieta, Juan Pérez de, fiel: 263.
Gorostieta, Martín de: 35-37.
Gorostiza, Juan de: 255.
Gorostiza, Juan de: 838.
Gorostiza, Rodrigo de: 254.
Gorostizaga, Ochoa Sánchez de: 152, 153.
Gorostizu, Juan de, ferrero y rementero: 211, 218, 239.
Gorostizu, Juan Ruiz de, fiel: 211.
Gorostizu, Rodrigo de: 211, 239.
Gorostizua, Martín Ibáñez de: 255.
Gorostizua, Ochoa López de: 908-910, 915.
Goroxo, Juan de: 239, 255.
Goroxo, Juan de: 676, 687.
Goroxo, Juan de: 893.

Gorría, Martín de: 670.
Gortázar, Martín de: 870.
Gortázar, Martín Ortiz de: 72.
Goscarraza, Martín de: 901, 951.
Gosparraza, Pedro García de: 839.
Goyena, Andraota de: 927.
Goyena, Auría de: 923.
Goyena, Juan Pérez de: 591, 667, 671.
Goyo de Yuso, Juan de: 239.
Goyo de Yuso, Martín Juan de: 255.
Goyo, Martín Perus de: 917.
Goyo, Sancho de: 739.
Gricio, Gaspar de, secretario de los reyes: 601, 602, 694, 695.
Grisel, Francisco de: 950.
Gucurmendia, Juan Pérez de: 351.
Gueldo (Igueldo), Jacobe Martínez de, escribano: 589, 641.
Gueldo, Juan Martínez de, escribano: 187, 192.
Gueldo, Juan Martínez de, escribano: 496, 497.
Gueldo, Juan Martínez de, escribano: 595.
Guereo, Fernando de, vasallo del rey: 195, 196.
Guereo, Juan Fernández de: 196
Guernica, Diego de: 549.
Guernica, Juan Pérez de: 103.
Guerra, Juan de la: 580.
Guerrero, licenciatus: 654, 655, 657, 659.
Guerrica, Martín Pérez de, carnicero: 594.
Guerrica, Martín Pérez de: 889, 890.
Guevara, Beltrán de: 92.
Guevara, doctor: 845, 847, 850, 852, 853.
Guevara, Iñigo de: 317.
Guevara, Sancho de: 739.
Guíl(l)iz, Juan Pérez de, escribano: 70, 74, 82.
Guillén del Castillo, Francisco, escribano: 854.
Guillén, don, obispo de Oviedo: 92.
Guillestegui, María Ortiz de: 937.
Guillextegui, María Ortiz de: 647-650, 652.
Guinea, Gonzalo de: 800.
Guisacha, Juan Pérez de: 116.
Guizaburuaga, Domingo de: 678.
Guizaburuaga, Juan de: 965.
Guizaburuaga, Juan Ochoa de, ferrero: 74, 95, 97, 99.
Guizaburuaga, Martín de: 948.
Guizaburuaga, Sancho de: 744.
Guizurmendi, Juan Pérez de: 220.
Guizurmendia, (roto)go, piloto: 756.
Gundis, licenciatus: 535.
Gundisalbus, licenciado: 693.
Gunsalbus, doctor: 365.
Gurgollo, Martín de: 563.
Gutierre, don, obispo de Oviedo: 65.
Gutierre, don, obispo de Palencia, canceller mayor, juez comisario: 38.
Guzmán, Alvaro Pérez de, señor de Orgaz: 93.
Guzmán, Enrique de, conde de Niebla: 93.
Guzmán, Gonzalo Núñez de, maestre de la orden de Calatrava: 93.
Guzmán, Juan Ramírez de: 93.

Hagewiler, Iohannes: 447, 451, 455, 465, 484.

Haro, conde de: 249.
Haro, Diego de: 669.
Haro, Diego López de, gobernador de Galicia: 532.
Haro, licenciado de: 559.
Haro, Martín de, juez de residencia: 731.
Hermosilla, Alfonso Sánchez de, juez mayor: 529.
Hernandus, doctor: 321.
Herramúa, María Ruiz de: véase Ramu, María Ruiz de.
Herrera, Juan de: 168.
Huelgas, Miguel de las: 709, 712.
Hurgos, Pedro de: 739.
Hurtado de Mendoza, Diego de, licenciado en decretos, arcediano de Berberiego, abad de Santa Pía, provisor y vicario general en Calahorra y La Calzada, señor de la Vega, almirante mayor de Castilla: 90, 93, 132, 161, 162, 235, 238.
Hurtado de Mendoza, Diego, licenciado en decretos, arcediano de Berberiego, provisor y vicario general, abad de Santa Pía: 353, 354, 356, 359.
Hurtado de Mendoza, Juan, mayordomo mayor del rey, merino en las Encartaciones, prestamero mayor de Vizcaya, alcalde del fuero: 30, 31, 33, 40, 55, 57-59, 61, 62, 71, 81-83, 93, 95, 103, 104, 106, 107, 113, 256.
Huwaghen, Theodericum, clericus Leodiensis: 498.

Ibaca(c)h, Juan de: 744.
Ibaca(c)h, Rodrigo Martínez de: 743.
Ibacax (Ebacax), Ochoa abad de: 230.
Ibacax, Rodrigo de: 782, 800, 810.
Ibacax, Rodrigo de: 84.
Ibaiguren, Xemen Ibáñez de, alcalde: 60, 61.
Ibáñez, Catalina: 86, 87.
Ibáñez, Iñigo, escribano: 610, 611, 706-708, 758.
Ibáñez, María, hija de Juan Martínez de Sagartegui: 819.
Ibáñez, Mateo: 359.
Ibáñez, Mateo: 869.
Ibáñez, Nicolás, alcalde: 173, 175, 186, 194, 197.
Ibáñez, Ochoa, alcalde: 270.
Ibáñez, Pedro, escribano: 124.
Ibargüen, Iñigo de: 105.
Ibargüen, Iñigo Ortiz de: 72.
Ibargüen, Iñigo Sá(nch)ez de, alcalde del fuero: 55, 56, 59-61, 63, 70, 73, 83, 95, 99, 102-105, 108, 113.
Ibargüen, Juan abad de: 348.
Ibargüen, Juan Martínez de, escribano: 161, 249.
Ibargüen, Martín Sá(nch)ez de, alcalde: 674, 684, 686, 690, 700, 703, 704.
Ibargüen, Nicolás de: 348.
Ibargüen, Nicolás Ortiz de: 554, 556.
Ibargüen, Ortuño de: 148.
Ibargüen, Pedro Martínez de: 152, 153.
Ibargüen, Rodrigo de, escribano: 348.
Ibarguren, Francisco de: 720.
Ibarlucea, Pedro Martínez de: 803.
Ibarra, Domingo de: 908, 914.

Ibarra, Iñigo abad de, clérigo: 225, 229, 230, 238.
 Ibarra, Juan de: 288, 289.
 Ibarra, Juan de: 641, 649, 650.
 Ibarra, Juan de: 881, 883, 884, 896.
 Ibarra, Juan Martínez de: 128.
 Ibarra, Juan Ochoa de: 856.
 Ibarra, Lope de: 836.
 Ibarra, Ochoa de: 417.
 Ibarra, Ochoa de: 550.
 Ibarra, Pedro de, bufón: 836, 917, 975, 976.
 Ibarra, Pedro de: 416, 425.
 Ibarra, Pedro de: 548, 641, 739.
 Ibarra, Pedro Martínez de, zapatero, fiel: 263.
 Ibarra, Pedro Ochoa de: 143.
 Ibarra, Pedro Sá(nch)ez de: 850, 876, 975, 976.
 Ibarra, Sancho de, mayordomo: 668, 669.
 Ibarreta, Juan Nicolás de, regidor: 263.
 Ibarrola, Juan abad de: 255.
 Ibarrola, Juan de: 689, 744.
 Ibarrola, Pedro abad de, procurador: 210, 212, 214, 225-227, 246, 247, 249.
 Ibarrola, Pedro abad de: 359.
 Ibarrola, Pedro de: 213.
 Ibarrola, Pedro de: 744.
 Ibarrola, Pedro Sánchez de, escribano: 683.
 Ibarrolaza, Juan de, el mayor: 122.
 Ibaseta, Francisco de, bachiller, alcalde: 611.
 Ibaseta, Francisco de, bachiller: 827-829.
 Ibaseta, García de, escribano: 641, 642, 701, 726, 735, 736, 743.
 Ibaseta, García de, escribano: 821, 827, 834, 850, 851, 863, 867, 869, 937, 949.
 Ibaseta, Pedro de, barquinero: 56, 60.
 Ibaseta, Pedro López de, abad de Santa María de Cenarruza, juez delegado de la Santa Sede: 365, 366, 369, 543, 544.
 Ibatao, Martín de: 784.
 Ibayeta (Ybeyeta), Juan Pérez de: 579.
 Ibayeta, Martín de, criado: 753.
 Ibeyaga, Juan Ruiz de: 22.
 Ibeyeta, Juan Pérez de, vasallo: 411.
 Ibiaga, Juan Ortiz de: 548.
 Ibiaga: 627.
 Ibinarriaga, Furtún de: 859, 863, 879, 881, 890, 898, 910, 913, 915, 927, 943, 946, 947, 950, 969, 974, 976.
 Ibita, Martín Iñiguez de, alcalde: 60, 61.
 Icaran, Juan de: 123.
 Icaran, Juan de: 740.
 Icaran, Sancho de: 921.
 Icarra, Pedro Sanz de, escribano: 543.
 Icaza, Juan de: 742.
 Icoaga, Domingo de: 839.
 Icoaga, Estíbariz de: 689.
 Icoaga, García de: 142, 143.
 Icoaga, Juan de, el de Suso: 920.
 Icoaga, Juan de, el mozo: 742.
 Icoaga, Juan de: 668, 679, 689, 742.
 Icoaga, Juan de: 896.
 Icoaga, Juan Ruiz de: 897.
 Icoaga, María de: 897.
 Icoaga, María Sáez de: 255.
 Icoaga, Pedro Ruiz de: 839.
 Icoaga, Rodrigo de: 668, 680, 689, 742.
 Icoaga, Sancho de: 742.
 Icoaga, Sancho Ruiz de: 897.
 Icuarúa, Juan de: 351.
 Icuza, Juan de: 688.
 Icuza, Juan de: 901, 902.
 Icuza, Juan Martínez de, fiel: 220.
 Idiarán, Pedro Pérez de, escribano público: 35.
 Idoaga, Rodrigo de: 895, 896.
 Idoaldegui, Tomás de: 187, 208.
 Idoeta, Juan de: 744.
 Idoyaga, Juan Fernández de, procurador: 159.
 Idoyaga, Juan Sánchez de, procurador: 152.
 Idoyaga, Sancho de: 160.
 Igoarrieta, Martín de: 688.
 Igoarrieta, Juan de, fiel: 838.
 Igoarrieta, Juan de: 678, 740.
 Illona, Juan Sánchez de: 70.
 Inarriaga: 850.
 Indusi, Sancho de: 364.
 Inglaterra, rey de: 562.
 Inglaterra, rey de: 833.
 Inglés, Juan, escribano: 240, 241, 247.
 Inocencio VIII: 435, 443, 447, 448, 451, 452, 455-458, 460, 461, 465, 473, 482, 485, 493.
 Insaurraga, Martín de: 834, 962, 963.
 Insaurraga, Pedro de, maestro: 548, 690.
 Insaurrondo, San Juan de: 970.
 Insaurrondo, Sancho de: 641.
 Insausti, García de, rementero, criado: 884.
 Insausti, Nicolás de: 417.
 Insausti, Sancho Ibáñez de: 58, 62.
 Iñigo, criado: 975, 976.
 Iñiguez, Furtún, alcalde: 348.
 Iñiguez, Juan, montero: 52.
 Iñiguez, Juan: 871, 888.
 Iohan(es), in decretus bachalarius: 133, 135, 136, 138.
 Iohannes, doctor: 533, 535.
 Iohannes, episcopus Nucerinus: 484, 485.
 Iohannes, legun bachalarius: 69.
 Iohannes: 495.
 Ipulgui, Martín de: 967.
 Iraeta, Beltrán Ibáñez de, dicho Oñatibia, procurador: 103, 105, 119, 120, 123.
 Iraeta, María Beltrán de: 898.
 Irigorria, María de: 926.
 Irigorria, Martín de: 749.
 Irrarraeta, Lope de: 701.
 Irrarraeta, Pedro (Martínez) de: 839.
 Irrarraeta, Pedro de: 254.
 Iraurgi, María Ibáñez de, pesadora: 610, 611.
 Iraurgi, Pedro de, criado: 842.
 Irazábal, Iñigo Pérez de: 885, 904.
 Irazábal, Juan Pérez de: 553.
 Irazábal, San Juan abad de: 447.
 Iregui, Martín Sáez de: 187.
 Iresegui, Aparicio de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 369, 370, 398, 399.
 Iresegui, Aparicio de: 783, 785.
 Iresegui, Domingo de: 351, 425.
 Iresegui, Domingo de: 548, 627.
 Iresegui, Domingo de: 837.

Iresegui, Juan abad de: 348, 349, 353.
Iresegui, Juan de: 156-159.
Iresegui, Juan de: 687, 745.
Iresegui, Juan de: 893.
Iresegui, Juan Guizón de, el mayor: 946, 947.
Iresegui, Juan Ochoa de: 837.
Iresegui, Ochoa abad de: 416.
Iresegui, Sancho de: 239.
Iresegui, Sancho de: 668, 671, 676.
Iresegui, Sancho de: 837.
Irureta, Sancho de: 888.
Irurrebaso, Pedro de, el mozo: véase Yurrebaso,
Pedro de, el mozo.
Irusta, bachiller de: 803.
Irusta, Martín Ochoa de, escribano: 285, 291, 292.
Irusta, Sancho Martínez de, escribano: 761, 763,
771.
Iruxta, Martín Ortiz de, escribano: 641.
Isabel I: 311, 318, 336, 340, 362, 363, 400, 405,
408, 412, 434, 437, 439, 440, 468, 470, 483,
510, 512, 515, 530, 532, 539.
Isabel I: 569, 571, 586, 599, 601, 605, 606, 608,
692, 714, 725, 727, 733, 734, 737.
Isabel I: 779, 812.
Isasi, Lope García de, dueño de ruedas,
procurador: 580, 582, 583.
Isasigana, Juan Pérez de, preboste: 867, 963,
969.
Ismendi, Pedro de: 87.
Ispizu, Domingo de: 943.
Ituarte, Juan Ortiz de: 20.
Iturarte, Martín de, dicho Arano: 896.
Iturarte, Pedro de, fiel: 678.
Iturbe, Juan de: 742.
Iturgacha, Juan de: 254.
Iturgacha, Juan Pérez de: 20.
Iturgacha, Martín de: 739, 747.
Iturgacha, Martín de: 773, 839.
Iturgacha, Pedro de: 214, 240.
Iturra(r)te, Estibariz de: 678, 742.
Iturrará(n), Fernandus: 475, 480, 481.
Iturrarán de Erquiaga, Pedro de: 922.
Iturrarán, Juan de: 239, 255.
Iturrarán, Juan de: 360, 484.
Iturrarán, Juan de: 739.
Iturrarán, Juan de: 839.
Iturrarán, Juan Iñiguez de: 54.
Iturrarán, Pedro de: 239, 255.
Iturrarán, Pedro de: 554, 558, 680, 682, 739.
Iturrarán, Pedro de: 839, 881, 886, 922, 948, 951.
Iturrarán, Petrus: 475, 480, 481, 484.
Iturrarán, Sancho de: 769, 772.
Iturrate, Juan Ochoa de: 839.
Iturrate, Pedro Sánchez de: 679.
Iturrate, Pedro Ochoa de: 742.
Iturreta, Domingo abad de: 741.
Iturreta, Domingo abad de: 898, 961.
Iturreta, Pedro Sánchez de: 689.
Iturreta, Rodrigo de, platero: 548.
Iturreta, Rodrigo de, platero: 882, 927.
Iturreta, Rodrigo de: 417.
Iturreta, Rodrigo Ibáñez de, platero: 686.
Iturriarte, Ochoa Fernández de: 839.

Iturribalzaga, Martín Pérez de, clérigo de Munguía:
357.
Iturribalzaga, Martín Pérez de, procurador:
210-215.
Iturrigacha, María de: 255.
Iturrioz, Fernando abad de: 348.
Iturrioz, García Ibáñez de: 115, 116.
Iturrioz, Juan abad de: 194, 217, 218.
Iturrioz, Juan abad de: 348.
Iturrioz, Juan abad de: 587, 627, 641, 678.
Iturrioz, Ochoa Martínez de, procurador: 70-73.
Iturrioz, Pedro de: 351.
Iturrioz, Teresa de: 923.
Iturriza, Martín de: 678.
Iturriza, Ochoa Martínez de: 70.
Iza, Juan de: 916, 919, 920, 925, 946, 947, 954,
955, 976.
Izarra, Furtún Ibáñez de, escribano: 322, 324.

Jáuregui, Juan Iñiguez de: 261.
Jáuregui, Juan López de, fiel: 170.
Jáuregui, Juan Ortiz de, escribano, fiel, regidor,
alcalde: 547, 563, 612, 618, 641, 643, 674,
684, 686, 690, 699, 726, 730, 731, 737, 738,
746, 749, 750.
Jáuregui, Juan Ortiz de: 175, 208, 238.
Jáuregui, Juan Ortiz de: 509, 536, 538, 539, 541.
Jáuregui, Nicolás de, licenciado, alcalde: 152.
Jáuregui, Pedro de: 158, 239, 255.
Jáuregui, Pedro de: 931.
Jáuregui, Pedro Ibáñez de: 72.
Jáuregui, Rodrigo de: 129, 238.
Jáuregui, Rodrigo de: 329, 330.
Jáuregui, Rodrigo de: 930.
Jáuregui, Sebastián de, alcalde: 768, 769, 806.
Jáuregui, Sebastián de: 641, 737, 751.
Jausoro, Juan López de: 820, 881.
Jiménez, Francisco: 806, 807.
Jiménez, licenciado: 673, 697, 713, 753.
Jiménez, licenciatus: 793, 813, 815, 818.
Jo(h)an(n)es, doctor: 332, 413, 439, 441, 471, 473,
535.
Joan, bacalarius: 268.
Joanes: 541.
Joannes, doctor: 813.
Johan(n)es, legun doctor: 149, 170.
Johanes: 888, 891.
Juan abad, procurador: 58, 62.
Juan abad: 809.
Juan Agustín: 546.
Juan Alfonso, doctor en decretos y en leyes, oidor
y veedor de la Audiencia: 16.
Juan Alfonso, secretario: 317.
Juan I: 29-31, 38, 41-43, 63-65, 69, 74-80, 111,
112, 134.
Juan II: 111, 124, 132, 134-139, 144, 145, 148,
149, 164, 169, 176, 192, 195, 199, 200, 205,
279.
Juan II: 370, 434, 540.
Juan II: 571-573.
Juan II: 778.
Juan Ochoa: 548.

Juan, bachiller: 69.
Juan, doctor: 570, 575, 588.
Juan, don, infante, señor de Vizcaya: 1, 3, 4, 8, 17-19, 21-23, 25, 26, 29-32, 77.
Juan, don, obispo de Astorga: 92.
Juan, don, obispo de Burgos: 92.
Juan, don, obispo de Cádiz: 92.
Juan, don, obispo de Calahorra: 92, 267.
Juan, don, obispo de Sigüenza: 92.
Juan, don, obispo de Zamora: 92.
Juan, episcopus astorrensensis: 575.
Juan, episcopus cordubensis: 617, 665.
Juan, episcopus eneterus: 576.
Juan, episcopus ovetensis: 601, 602, 655, 657.
Juan, hijo de Pedro de Solarte: 255.
Juan, licenciatus: 576, 604, 606, 607.
Juan, maestro: 943.
Juan, Pedro: 50.
Juana I: 616, 635, 639, 653, 655, 656, 658, 664, 672, 692, 708, 713, 714, 751, 752.
Juana I: 778-780, 792, 793, 811, 814-816, 843, 846-849, 851-853.
Juana, hija de Juan Ortiz de Zuloaga: 819.
Juana, mujer de Pedro de Olabarría: 917, 918.
Juanes, decretus bachalarius: 604.
Juango, el zapatero: 548.
Juango, hijo de Juan de Basterra: 360.
Juango, zapatero: 918.
Juanis, Petrus: 97, 270.
Juannes, licenciatus: 813.

Koreen(borrado), H.: 436.

Labea, Aparicio de: 885, 903, 904.
Labea, Juan de: 904, 905, 911.
Labiero, Furtún Iñiguez de: 96.
Labiero, Juan abad de: 225-227, 255.
Labiero, Martín Ochoa de, alcalde del fuero: 70, 72, 73, 83, 95, 99, 102-104.
Labiero, Ochoa Martínez de: 20.
Ladrón de Guevara, prestamero de Vizcaya: 11, 13, 14.
Ladrón de Guevara: 326.
Laguna, Pedro de: 654, 657, 659.
Lainez, Fernando: 801.
Lama, Diego de la, criado: 842.
Landa, Juan de: 680, 682.
Landa, Juan Pérez de, fiel: 503, 512, 514, 536.
Landa, Juan Pérez de: 548.
Landa, Sancho de: 803.
Landaburu, Furtún de: 743.
Landaburu, Juan Martínez de: 856.
Landáburu, Pedro Ibáñez de: 84.
Landaeta, Fernando de: 678, 688, 740.
Landaeta, Juan Asqueri de: 359.
Landaeta, Juan de, dicho Chachu Andico: 506-509.
Landaeta, Juan de: 360.
Landaeta, Juan Sánchez de: 351.
Landaeta, Lope de: 154.
Landaeta, María Martínez de: 906.
Landaeta, Rodrigo de: 360.

Landaeta, Rodrigo de: 838.
Landaeta, San Juan de: 152.
Landia, Martín Pérez de: 72.
Lanestosa, Cristóbal de: 724.
Lanestosa, Pedro Sáez de, escribano: 724.
Lanitys, San Juan abad de: 238.
Lara, Juana de, señora de Vizcaya: 25, 27, 29, 30.
Láriz de Suso, Martín de: 240.
Láriz de Yuso, Rodrigo Martínez de: 678, 688, 740.
Láriz, bachiller de: 869, 950.
Láriz, Cleto abad de, bachiller, juez comisario: 700, 701, 703.
Láriz, Cleto abad de, bachiller, vicario: 834, 835, 846, 849-852, 950.
Láriz, Estíbaliz de: 211.
Láriz, Furtún de: 50-52.
Láriz, Furtún López de: 122.
Láriz, Gonzalo de: 122.
Láriz, Jorge de: 834.
Láriz, Juan de: 123, 212.
Láriz, Juan de: 360.
Láriz, Juan de: 688.
Láriz, Juan Ochoa de: 86.
Láriz, Juan Ruiz de, carnicero: 821.
Láriz, Juan Ruiz de: 548.
Láriz, Juango de: 239.
Láriz, Juango de: 425.
Láriz, María de: 965.
Láriz, María Martínez de: 965.
Láriz, Martín de, el mozo: 890, 944, 964.
Láriz, Martín de, fiel: 678, 688, 740.
Láriz, Martín de: 966.
Láriz, Martín Estíbariz de: 219.
Láriz, Martín Ruiz de: 944, 966, 975, 976.
Láriz, Ochanda de: 965.
Láriz, Ochoa Ortiz de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 641, 674, 686, 737, 747, 750, 751.
Láriz, Ochoa Ortiz de, procurador: 47, 49, 52, 117, 122.
Láriz, Ochoa Ortiz de: 764, 767, 834.
Láriz, Ochoa Ruiz de: 20, 22.
Láriz, Pedro de: 944.
Láriz, Pedro Ochoa de: 175.
Láriz, Rodrigo de, el de Suso, fiel: 677, 688.
Láriz, Rodrigo de, el de Suso: 838, 964, 966.
Láriz, Rodrigo de: 61, 211, 239, 255.
Láriz, Rodrigo de: 641, 740.
Láriz, Rodrigo Martínez de: 838, 966.
Láriz, San Juan de: 785, 898, 915, 924, 932, 961, 962.
Láriz, Sancho Ibáñez de, alcalde: 334.
Láriz, Santu de: 965.
Láriz, Simón abad de: 348.
Láriz: 656.
Larrabezúa, Juan Sáez de, escribano: 470.
Larrabezúa, Juan Sánchez de, síndico procurador: 552, 583, 683.
Larrabezúa, Ochoa de: 276.
Larraguti, Juan Martínez de, procurador: 71, 72.
Larraondo, Juan Ruiz de: 551.
Larrasquitu, Sancho Sánchez de: 72.

Larrazábal, Sancho García de: 208.
 Larrea, Juan de, criado: 506.
 Larrea, Sancho Martínez de: 470.
 Larrínaga de Uriarte, Pedro de: 898.
 Larrínaga, Elvira de: 643-645, 647-649.
 Larrínaga, Jordana de: 591.
 Larrínaga, Juan de, cantero: 213.
 Larrínaga, Juan de: 837.
 Larrínaga, Juan González de: 505, 515, 517, 519-529, 536, 537.
 Larrínaga, Juan González de: 837.
 Larrínaga, Juan Iñiguez de, alcalde: 160.
 Larrínaga, Juan Martínez de: 859.
 Larrínaga, Juan Ruiz de: 156, 158.
 Larrínaga, Lope de, escribano, regidor, diputado: 583, 755.
 Larrínaga, María Pérez de: 643-652.
 Larrínaga, Martín Sáez de, procurador: 885, 963.
 Larrínaga, Martín Sáez de: 755.
 Larrínaga, Ochoa de, fiel: 583.
 Larrínaga, Pedro de: 209.
 Larrínaga, Pedro de: 845.
 Larrínaga, Pedro López de: 668, 671, 676, 745, 746.
 Larrínaga, Pedro López de: 769, 859, 861, 867, 888, 894, 898, 929.
 Larrínaga, Pedro Martínez de: 209.
 Larrínaga, Pedro Martínez de: 359.
 Larrínaga, Pedro Ochoa de: 209.
 Larrínaga, Rodrigo Martínez de: 157, 159.
 Larrínaga, Rodrigo Pérez de, escribano: 285, 291, 292.
 Larruscain, Juan de: 771.
 Lasaga, Juan Ortiz de: 141.
 Lasiar, Juan de: 549, 688.
 Lasiar, Martín de: 944, 945.
 Lasiar, Pedro de: 678, 688, 740, 755.
 Laso, Pedro: 26.
 Lasturra, Catalina de: 943.
 Laverna, Pedro Martínez de, escribano: 583.
 Layano, Michael de, clericus Caesaraugustani et Tuletani: 460.
 Le Soto, Iohan: 363.
 Lea, Domeca de: 971.
 Lea, Domingo de: 841, 920, 922.
 Lea, Juan de, rentero: 763, 885, 914, 920, 921.
 Lea, Juan de: 416.
 Lea, Juan Martínez de: 548.
 Lea, Juan Ochoa de: 921, 929.
 Lea, Martín de: 841.
 Leaegui, Domingo de: 839.
 Leaegui, Estíbariz de: 678, 689, 742.
 Leaegui, Furtún de: 678, 689, 742, 747.
 Leaegui, Furtún de: 774, 839, 863, 896, 967.
 Leaegui, Juan abad de, clérigo beneficiado: 838, 869, 881, 882.
 Leaegui, Juan de: 678, 742.
 Leaegui, Juan de: 841.
 Leaegui, Juan Martínez de: 839.
 Leaegui, Juan Ochoa de: 910, 932, 933.
 Leaegui, Juan Ortiz de: 690.
 Leaegui, Juan Ortiz de: 906, 907.
 Leaegui, María Ochoa de: 932, 933.
 Leaegui, Ochanda de: 896.
 Leaegui, Ochoa de: 689, 742.
 Leaegui, Pedro de, el viejo: 689.
 Leaegui, Pedro de, fiel: 678, 679, 689, 742, 746, 747, 750, 754.
 Leaegui, Pedro de: 764, 767, 768, 772, 774, 810, 839, 921.
 Leaegui, Pedro Ochoa de: 548.
 Leaegui, Pedro Ruiz de: 679, 689, 742.
 Leaegui, Pedro Ruiz de: 896, 897.
 Lecoya, Martín Iñiguez de, procurador: 103, 105.
 Lecoya, Pedro de: 211, 213, 215.
 Lecoya, Pedro de: 548.
 Lecoya, Sancho de, fiel: 239, 255.
 Lecumbarri, San Juan de, criado: 768.
 Legarra, Furtún de: 351.
 Legarra, Juan Sáez de: 743.
 Legaraza, Pedro Ortiz de: 819.
 Legarreta, Pedro de: 209.
 Legarza, Furtún de: 591.
 Legarza, Jacobo de: 913, 916, 923, 931, 932.
 Legarza, Juan Martínez de, escribano: 591, 691.
 Legarza, Juan Martínez de, fiel, procurador síndico: 797, 799, 800, 803, 811, 818-821, 834, 856, 870, 912, 966, 967, 975, 976.
 Legarza, Juan Martínez de, procurador: 58.
 Legarza, Juan Martínez de: 541.
 Legarza, Juan Ochoa de: 928.
 Legarza, Juan Pérez de: 539.
 Legarza, Pedro de: 686.
 Legazpi, Juan de: 820, 821, 896, 918, 934-937, 953, 954.
 Legazpi, Martín de: 953, 954.
 Legoraza, Juan de: 893.
 Legoraza, Pedro Ortiz de, procurador: 591-593, 687, 745.
 Legoraza: 240.
 Legoya, Fernando de: 35-37.
 Leguizamón, Catalina Sánchez de: 580.
 Leguizamón, Galas de: 580.
 Leguizamón, Tristán Díaz de, preboste: 580, 582, 583.
 Leguizamón, Tristán Díaz de: 465.
 Legura, Juan de: 517.
 Leiba, Sancho de: 129.
 Leis, María de: 352.
 Leis, Martín: 352.
 Lejarza, Furtún de: 768.
 Lemendía, Domingo de: 739.
 Lemendía, Martín de: 739, 747.
 Léniz, Martín de, el viejo: 839.
 Léniz, Martín de: 500.
 Léniz, Martín de: 554, 556-558, 680, 682, 683, 739.
 Léniz, Martín de: 839.
 Léniz, Pedro de: 239, 254.
 Léniz, Pedro de: 839, 908, 909, 917.
 León, bachiller de: 779.
 León, licenciado de: 638.
 Lequeitio, arcipreste de Santa María de: 470.
 Lequeitio, Domingo de, pescador: 614, 615.
 Lequeitio, Sancius de, clericus: 498.
 Lerma, Jerónimo de: 712.

Leusarra, Lope Ibáñez de: 580.
Lexardi, Juan de: 960, 961.
Lexardi, Juan Pérez de: 239, 255.
Lexardi, Rodrigo de: 688.
Lexardi, Toda de: 255.
Lexardia, Juan Pérez de: 360.
Leys, Pedro de: 214.
Lezama, Furtún de: 127.
Lezama, Iñigo Pérez de, alcalde: 18-20.
Lezama, Juan de: 547.
Lezama, Martín de: 929.
Lezama, San Juan de: 549.
Lezárraga, Juan López de, secretario del consejo de los reyes, contador mayor de la orden de Santiago: 713-716, 718, 720.
Licona (Laycona), Juan Ibáñez de: 32.
Licona (Leycona), Furtún de, escribano: 86, 103.
Licona (Leycona), Martín Pérez de, alcalde, procurador: 4, 13, 25, 30, 77, 81, 82, 111, 137, 220, 290.
Licona de Arrieta, Martín: 856.
Licona, Antón de: 319.
Licona, Antón Martínez de, escribano, alcalde, fiel y procurador: 194, 197, 258-260, 262, 266, 276, 290.
Licona, Antón Martínez de, escribano: 349-352.
Licona, bachiller de: 770, 783, 820, 825, 829, 890, 924, 928, 936, 949, 964, 968, 969.
Licona, Catalina de: 899, 900.
Licona, Domeca de: 970.
Licona, Domingo de: 742.
Licona, Domingo de: 834, 926.
Licona, Domingo Sáez de: 879, 902, 903.
Licona, Ferrán de: 839.
Licona, Furtún abad de: 217, 218.
Licona, Furtún Martínez de, arcipreste: 349, 350, 352, 370, 420.
Licona, Furtún Ochoa de: 118, 123, 143.
Licona, Juan de, fiel: 548, 549, 623, 624, 627, 631, 649, 691, 742.
Licona, Juan de: 883.
Licona, Juan García de: 764.
Licona, Juan Martínez de, clérigo: 970, 973, 974.
Licona, Juan Martínez de, escribano: 144, 266.
Licona, Juan Martínez de: 323, 324, 364.
Licona, Juan Martínez de: 548.
Licona, Juan Ortiz de, escribano, alcalde, fiel, síndico: 771, 774, 783, 784, 787, 788, 791, 792, 797, 799, 837, 839.
Licona, Juan Ortiz de, escribano, procurador, alcalde, fiel: 547, 549-552, 554, 555, 558, 563, 613, 618, 632, 633, 642, 674, 680, 682, 683, 701, 704-706, 726, 728, 729, 731, 755, 756.
Licona, Juan Ortiz de, escribano: 319, 320, 323, 324, 350, 399, 416, 419, 420, 426, 429, 430, 432, 470, 497, 503, 505, 539, 541.
Licona, Juan Ortiz de: 260, 263.
Licona, Juan Sáez de, maestre: 839, 890, 922.
Licona, Juan Sánchez (Sans) de: 417, 425.
Licona, María de: 898.
Licona, Marina de: 968.
Licona, Martín abad de: 934, 935, 957, 968.
Licona, Martín de, bachiller, escribano, fiel: 641, 642, 742.
Licona, Martín de, bachiller, escribano, fiel: 768, 771, 783, 810, 820, 825, 827, 829, 856, 896, 915, 924, 949, 967, 970.
Licona, Martín de, platero: 548.
Licona, Martín Ona de: 627.
Licona, Martín Pérez de, bachiller, escribano, juez: 763, 768, 770, 782-791, 818-822, 825, 835, 842, 890, 911, 937, 968, 973.
Licona, Martín Pérez de, el mozo: 641, 666.
Licona, Martín Pérez de, escribano: 353, 362, 369, 370, 399, 411, 412, 415-417, 420, 424-426, 429, 430, 432, 433, 437, 440, 442, 504, 539, 541.
Licona, Martín Pérez de, escribano: 547, 554, 556, 557, 559, 563, 610, 613, 618, 627, 632, 641, 644, 668, 671, 684, 686-691, 700, 701, 703-705, 726-728, 737, 738, 746, 749, 750.
Licona, Martín Pérez de, platero: 895, 968.
Licona, Martín Pérez de, sastre: 511, 512, 514.
Licona, Martín Pérez de, sastre: 547.
Licona, Millia de: 255.
Licona, Millia de: 968.
Licona, Nicolás Ibáñez de, alcalde de hermandad: 249.
Licona, Ochoa abad de, el mozo, cura: 834, 890, 895, 913, 927.
Licona, Ochoa abad de, mayordomo: 651, 653.
Licona, Ochoa de, alcalde: 666, 691.
Licona, Ochoa de, alcalde: 797, 818, 820, 821, 834, 856, 876, 879, 880, 936, 942, 950, 952, 953, 955, 956.
Licona, Ochoa Pérez de: 323, 324.
Licona, Pedro de: 686, 742.
Licona, Pedro Martínez de, alcalde, regidor: 547, 563, 610, 627, 641, 649, 674, 726, 732, 733, 737.
Licona, Pedro Martínez de, alcalde: 370, 416, 421, 424, 432.
Licona, Pedro Martínez de: 768, 825, 870, 942.
Licona, Ramón de: 784.
Licona, San Juan de: 907, 908, 925, 974.
Liendo, Martín Pérez de, escribano: 583.
Llanos, Rodrigo de, criado: 166.
Llantada, Sancho de, escribano: 831, 843, 845, 846.
Loarte, teniente: 842.
Lobiano, Juan de, carnicero: 594.
Logroño, Lope Rodríguez de, corregidor: 439.
Logroño, Lope Rodríguez de, licenciado, corregidor: 727-729, 732, 733.
Loibe, María de: 841.
Loibe, Martín Sáez de: 840.
Loibe, Sancha: 841.
Loiquiz, Pedro de: 231.
Loizaga, Pedro Ortiz de: 130.
Longa, Sancha de: 888.
Longare, Elvira de: 899.
Longare, Juan de: 973.
Longare, Martín de: 416, 425.
Longare, Martín Ibáñez de: 646.
Longare: 548.

Loniquiz (Hoyniquiz), Martín Gorria de, fiel
 síndico: 808, 821, 834, 846, 847, 850, 851,
 856, 857, 859, 861, 863, 867, 869, 870, 873,
 874, 881, 891-893, 910, 920, 936, 940, 974.
 Loniquiz, Juan de: 689.
 Loniquiz, Juan de: 948.
 Loniquiz, Juan González de: 678.
 Loniquiz, Juan González de: 772, 839.
 Loniquiz, Juan Sánchez de: 20.
 Loniquiz, Juan Zuri de, mayordomo: 548, 651,
 653, 688, 704.
 Loniquiz, Juan Zuri de: 426.
 Loniquiz, Pedro de: 360.
 Loniquiz, Pedro de: 679, 689, 742.
 Loniquiz, Pedro de: 838, 839, 967.
 Loniquiz, Pedro González de: 255.
 Loniquiz, Pedro González de: 416, 420, 421.
 Loniquiz, Sancho de: 689.
 Lope, don, obispo de Lugo: 92.
 Lope, don, obispo de Orense: 92.
 Lope: 168, 172.
 López, Diego, chanciller: 319, 341.
 López, Fernán: 147.
 López, Juan: 549.
 López, María: 580.
 López, Mateo, bachiller: 117, 122.
 López, Ochoa, merino: 20.
 López, Pedro: 165, 168.
 López, Rui, mayordomo: 314.
 López, Rui: 91.
 Loreda, Pedro de, escribano: 724.
 Lormendi, Juan de, dicho Ballet: 615.
 Loriga, Martín Sánchez: 115.
 Lugo, Diego Ruiz de, licenciado, corregidor,
 veedor: 761, 763, 764, 767, 769, 770, 776,
 778, 794-797, 800, 808-810, 815, 816, 818,
 822, 824, 825, 832, 833, 870.
 Lugo, Diego Ruiz de, licenciado, corregidor: 642,
 674, 702, 737, 747, 754.
 Luis VIII, rey de Francia: 796.
 Luis, obispo anglionense: 252.
 Luno, Pedro Martínez de, escribano, procurador:
 557, 693, 694, 716.
 Lupus, Johannes: 112.

Malax: 743.
 Maldonado, Rodrigo, doctor de Talavera: 342.
 Mallea, Pedro Ibáñez de: 432.
 Mallea, Sancho Ibáñez de, lugarteniente de
 preboste: 411, 412, 414-421, 423-433.
 Maller, Vitus: 436.
 Maluenda, Pedro de, chanciller: 365.
 Mancedonio, Lanzarote, embajador de Nápoles y
 Sicilia: 412, 414, 421.
 Manrique, García Fernández: 92.
 Manrique, Gómez, adelantado mayor de Castilla:
 93.
 Manrique, Juan García, arzobispo de Santiago,
 chanciller mayor del rey, notario mayor de
 León: 92.
 Manrique, Pedro, conde de Treviño, adelantado
 de León: 269-274, 293.
 Manrique, Pedro, conde de Treviño, adelantado
 mayor de León, tesorero mayor: 311-313, 315,
 317, 322, 346, 347.
 Mantelola, Juan Martínez de, escribano: 804, 805.
 Mantelola, Juan Martínez de, sastre: 805.
 Mapalúa, Martín de, clérigo: 498.
 Marascha, Iohannes: 436.
 Marcellinis, L. de: 436, 457.
 Marcue, Domingo de: 668, 678, 689, 742.
 Marcue, Juan de: 742.
 Marcue, Pedro de: 690.
 Mardo, Juan: 547.
 Marecheaga, Juan Pérez de, escribano: 756, 757.
 María, doña, señora de Vizcaya: 1-8, 13, 17-19,
 21-23, 25, 26, 32, 33, 63, 137.
 María, doña, señora de Vizcaya: 433.
 María: 896.
 Mariaca, Furtún de: 153.
 Mármex, Juan Pérez de, síndico procurador de
 Guernica: 552, 553.
 Mármol, Alfonso del, escribano: 440, 441, 471,
 530, 535.
 Mármol, Juan del: 673.
 Mármol, Tomás del, escribano: 815, 847, 849,
 850, 852.
 Marqués, Sancha: 86, 87.
 Marquina, Gonzalo Ibáñez de: 152.
 Marquina, Juan Pérez de: 194.
 Marquina, Juan Pérez de: 332.
 Marquina, Juan Pérez de: 611.
 Marquina, Lope Ibáñez de, merino, procurador:
 36, 37, 60, 61, 81.
 Marquina, Martín Pérez de: 535.
 Marquina, Martín Pérez de: 579.
 Marquina, Ochanda de: 956, 957.
 Marquina, Ochoa López de: 61.
 Marquina, Pedro Galíndez de, procurador: 36, 37,
 81.
 Marquina, Pedro Ochoa de, escribano: 119, 122,
 123.
 Marquina, Pericho de, criado: 411.
 Marroquín, Sancho Ortiz: 20.
 Martín abad, criado: 360.
 Martín abad: 869.
 Martín, albéitar: 548.
 Martín, criado: 683.

Macer, Juan, condestable: 364.
 Macerate, P.: 457.
 Madariaga, Ramiro de, escribano y notario
 público: 563.
 Madariaga, Ramiro de, escribano: 542.
 Madariaga, Ramiro de, escribano: 840.
 Madariaga, Ramiro de: 115.
 Madariaga, Rodrigo de: 128, 132.
 Madarieta, Martín de: 668, 671, 687, 745.
 Madarieta, Martín de: 770, 774, 785, 893.
 Madrid, Pedro González de: 343.
 Maguregui, Antón de: 783.
 Maguregui, Martín de: 785.
 Maidana, Juan de: 416.
 Maidana, Juan de: 915.
 Maidana, Juan Ibáñez de: 260.
 Malax, Lope de, maestro carpintero: 965.

Martín, el rementero: 549.
 Martín, rementero: 359.
 Martínez, Alfonso: 9, 10, 14, 42.
 Martínez, Alvar, licenciado en leyes, oidor de la Audiencia, doctor en decretos: 42, 64-66, 170.
 Martínez, Benito, bachiller, teniente general de corregidor: 767-769, 771, 772, 775, 776, 810.
 Martínez, Diego: 93, 165, 168, 189.
 Martínez, García, bachiller: 256.
 Martínez, Iñigo, escribano, hermano de Francisco Ibáñez de Arteita: 598.
 Martínez, Juan, clérigo: 48.
 Martínez, Juan, montero mayor: 61, 63.
 Martínez, Juan, procurador, escribano: 42.
 Martínez, Juan: 338.
 Martínez, Juan: 758.
 Martínez, Juan: 869.
 Martínez, Lope: 172.
 Martínez, María: 965.
 Martínez, Martín, procurador: 238.
 Martínez, Nicolás: 150.
 Martínez, Nicolás: 537.
 Martínez, Pedro, cura, escribano: 187, 262, 266, 290.
 Martínez, Pedro, escribano: 319.
 Martínez, Rodrigo: 964.
 Martínez, Rui: 9, 10, 12, 14, 16.
 Martinus, doctor, archiepiscopus de Talavera: 601, 602, 607, 609, 716.
 Martinus, doctor: 340.
 Martinus: 270.
 Martinus: 869.
 Martux: 364.
 Marzana, Martín Sánchez de: 127.
 Marzana, Ochoa Martínez de: 72.
 Massis, A. An.: 436.
 Mateo, hijo de Ochoa de Garay: 902.
 Matuerto, Diego Pérez de: 131.
 Matute (Mitate), Pedro Pérez de, cantor de Armentia: 449.
 Me(a)caur, Pedro Iñiguez de, escribano: 231, 234.
 Me(a)caur, Ynigoxe de: 234.
 Mea, Juan Pérez: 839.
 Meabe, Martín de, mayordomo: 834, 919, 927-929, 954-956.
 Meabe, Pedro de: 919, 954, 955.
 Meabe, Sancho Martínez de, carnicero: 594.
 Meceta, Beltrán de: 557.
 Meceta, Fernán Sánchez de: 82, 105.
 Meceta, Juan González de, el mozo, escribano: 552-557, 680, 682.
 Meceta, Juan Sánchez de, escribano: 55, 56, 59, 63, 127-129.
 Meceta, Juan Sanis (sic) de: 716.
 Meceta, Martín Ruiz de: 131.
 Meceta, Martín Ruiz de: 557.
 Meceta, Pedro González de: 96.
 Medina, Cristóbal de, criado: 604.
 Medina, Fernando Martínez de: 291.
 Medina, Pedro de: 201.
 Melgosa, Antonio de, prior: 709, 712.
 Mena, Pedro de, escudero, criado: 256.
 Mendasona, Fernando de: 838.
 Mendasona, García de: 915, 936.
 Mendasona, Juan de, el mozo: 687, 745.
 Mendasona, Juan de: 239, 255.
 Mendasona, Juan de: 676, 687, 746.
 Mendasona, Juan de: 769, 771.
 Mendasona, Juan Ochoa de: 352.
 Mendasona, Juan Pérez de: 687, 745.
 Mendasona, Juan Pérez de: 837, 893.
 Mendasona, Juan Ruiz de: 837.
 Mendasona, María Juan de: 883, 884.
 Mendasona, Pedro de: 510, 513, 517, 519-525, 536, 537.
 Mendasona, San Juan de: 745.
 Mendeja, Domingo Ibáñez de, alcalde, fiel: 160, 259, 262, 266.
 Mendeja, Furtún de: 678, 689, 742.
 Mendeja, Furtún de: 967.
 Mendeja, Juan de, el mozo: 85, 108.
 Mendeja, Juan de: 505.
 Mendeja, Juan de: 679, 689, 742.
 Mendeja, Juan de: 896, 897.
 Mendeja, Juan Ibáñez de: 731.
 Mendeja, Juan Martínez de, escribano: 85, 86, 108, 116, 118.
 Mendeja, Juan Martínez de: 351.
 Mendeja, Juan Martínez de: 742.
 Mendeja, Juan Ortiz de, regidor: 598, 605.
 Mendeja, Juan Ortiz de: 504.
 Mendeja, Juan Ruiz de, alcalde: 83, 85, 106.
 Mendeja, Juan Zuri de: 839.
 Mendeja, Martín Ibáñez de, alcalde: 45, 47.
 Mendeja, Martín Pérez de: 679.
 Mendeja, Martín Pérez de: 898.
 Mendeja, Ochanda Ruiz de: 883.
 Mendia, Santiago de, vicario de la iglesia de San Salvador: 804.
 Mendialdu(a), Pedro abad de: 231, 248, 254, 273, 275.
 Mendialdúa, Petrus de, presbiter Calagurritani: 366.
 Mendibe, Juan Martínez de: 678.
 Mendibe, Martín de: 742.
 Mendibe, Sancho de: 742.
 Mendicute, Pedro Miguel de: 122.
 Mendieta, Lope Ochoa de: 127.
 Mendiola, Furtún de: 156.
 Mendiola, Juan de: 239, 255.
 Mendiola, Juan de: 676.
 Mendiola, Juan de: 838.
 Mendiola, Juan Martínez de: 747.
 Mendiola, Lope de: 239, 255.
 Mendiola, Martín Ibáñez de, sedero, bolsero: 116.
 Mendiola, Martín Sá(nch)ez de: 319, 399.
 Mendiola, Ochoa de: 505.
 Mendiola, Ochoa Sánchez de, fiel: 182-184, 220-222, 224, 263.
 Mendiola, San Juan de: 906, 916, 954.
 Mendoza, Iñigo de: 845.
 Mendoza, Lope de, obispo de Mondoñedo: 92.
 Mendoza, Pedro de, corregidor: 635.
 Mendoza, Pedro González de, obispo de Calahorra y La Calzada: 354, 356.
 Mentebonis, Hie. de: 436.

Merana, Iñigo Pérez de: 20.
 Merana, Juan Pérez de: 118.
 Merroa, Juan López de: 52, 54.
 Mesa, Alfonso de, registrador, criado del rey: 325, 326, 332.
 Mestua, Juan de: 924.
 Miranda, conde de: 130.
 Miranda, Pedro Alfonso de, alcalde: 251.
 Miranda, Pedro Alfonso de, bachiller, juez y corregidor: 330-332.
 Miranda, Pedro Fernández de, escribano de Bermeo: 584-586.
 Monasterio, Martín Sáez de: 961, 962.
 Monasterio, Martín Sánchez de: 128, 131.
 Mondragón, Catalina de: 925, 926.
 Mondragón, Juan Ochoa de, barquinero: 334.
 Montalegre, Gutierre: 435.
 Montesino, Diego Sánchez de, escribano de la Audiencia: 438.
 Montoro, Pedro Díaz de, escribano de cámara: 400-402, 405-407, 409, 410.
 Mora, María López: 161-163.
 Morga, Martín Ibáñez de, escribano: 113, 115.
 Morga, Martín Sánchez de: 553.
 Morín, Juan, jubetero: 332.
 Morín, Ochoa abad: 506.
 Moro, Gonzalo, doctor, corregidor: 55, 58, 81, 82, 94, 96-99, 102, 103, 106, 113, 117, 119, 161, 162, 258, 259.
 Moro, Gonzalo, doctor, corregidor: 667, 671.
 Moscoso, Juan de, escribano público de Málaga: 801.
 Mossis, Michael, clericus Leodiensis, notario: 482, 493, 494.
 Motrico, Martín de: 887.
 Motrico, Martín Ochoa de: 548.
 Motrico, Ochoa de: 421.
 Motrico, Ochoa de: 548.
 Muela, Alfonso de la: 320.
 Mugaburu, Pedro Martínez de, anzulero: 287, 290.
 Mugartegui, Fernando de: 123.
 Mugartegui, Furtún de: 123.
 Mugartegui, Juan abad de: 119.
 Mugartegui, Pedro de: 914.
 Múgica, Fernando de: 115.
 Múgica, García Ibáñez de: 710.
 Múgica, Juan Alfonso de, señor de Aramayona, alcalde: 36, 55, 56, 59, 63, 71, 73, 126, 128-132, 229, 230, 232, 235-242, 247, 248, 269, 270, 273, 304.
 Múgica, Juan Alfonso de: 346, 347, 350-352, 483.
 Múgica, Juan de, carpintero: 35.
 Múgica, licenciado: 845.
 Múgica, licenciatus: 601, 602, 604, 606, 607, 654, 655, 657, 659, 713, 716.
 Múgica, Sancho Martínez de, alcalde: 585, 757.
 Muítiz, Juan Ferrández de: 641.
 Mujaras, bachiller de: 363.
 Mujaras, Juan Ruiz de: 363, 364.
 Mujaras, Miguel de: 363, 364.
 Mujaras, Pedro Ruiz de, capitán y armador: 363, 364.
 Muncháraz, Rodrigo Ibáñez de: 343.
 Mundaca, Juan Sánchez de: 35.
 Mundaca, Martín Sánchez de: 35.
 Mundaca, Rui Sánchez de: 35.
 Mundisaldus, doctor: 813.
 Munguía, Juan abad de: 356.
 Muniaran, Rodrigo de, escribano: 775.
 Muniategui, Iñigo Ibáñez de: 702.
 Muniategui, Martín de, maestro: 702.
 Munibe, Martín Martínez de, procurador: 81.
 Munilla, Martín Ruiz de, canónigo: 353.
 Munítiz, Furtún de: 739.
 Munítiz, Juana de: 901, 902.
 Munítiz, Lope de: 187, 194.
 Munítiz, María López de: 902.
 Munítiz, Rodrigo Iñiguez de: 115.
 Munítiz, San Juan de: 686.
 Muñoz, Alvar: 165.
 Murélagua, Juan Ruiz de: 82.
 Murga, Lope de: 130.
 Murguía, Lope de, zapatero: 934, 953, 954.
 Murueta, Juan González de, procurador: 70, 72, 74.
 Mutio, Juan Martínez de: 425.
 Mutio, Juan Ochoa de: 352.
 Mutio, Juan Ochoa de: 627.
 Mutio, Pedro de: 154.
 Mutio, Pedro Ochoa de, regidor: 674, 703.
 Mutio, Pedro Ochoa de, regidor: 834, 886, 887.
 Nabea, Fernando de, escribano: 702.
 Nabera, Juan de: 702.
 Nacherondo, Juan de: 240.
 Nachiondo, Juan Pérez de: 745.
 Nachítua, Juan Ruiz de: 74.
 Nafarmendi, bachiller de: 915, 928, 968.
 Nafarrola, Iñigo Ortiz de: 96.
 Nafarrola, Juan Sánchez de: 20.
 Nafarrola, Pedro Ruiz de, maestro: 870, 916, 974.
 Nafarrola, Rodrigo Ibáñez de, merino: 20.
 Naja, Martín Sá(nch)ez de la: 796, 800, 809, 822.
 Naja, Martín Sáez de la: 754.
 Nájera, duque de: 483.
 Nájera, Pedro de, criado: 712.
 Nájera, prior de Santa María de: 202.
 Napol, Pedro de, lugarteniente de preboste: 285, 286, 289.
 Nápoles, rey de: 411, 414, 416, 417, 419-421, 427.
 Narea, Catalina de: 923.
 Narea, Juan de: 678, 740.
 Narea, Juan de: 838.
 Narea, Martín García de, procurador: 70.
 Narea, Pedro de: 881, 914.
 Narea, Pedro López de: 744.
 Navarrete, Alfonso Díaz de, notario: 354.
 Navarrete, Alvaro Alfonso de: 273, 274.
 Navarro, García: 75, 77, 79, 80.
 Nicolás: 245.
 Nigri, Yno: 245.
 Niño, Pedro, chanciller: 20-22, 32-34.
 Nograro, Juan López de, prestamero: 19, 61.
 Novia, Furtún Ibáñez de, escribano: 411.

Núñez, Francisco: 405, 407, 438.
Núñez, Juan, don, señor de Vizcaya, alférez del rey, veedor y justicia mayor en Vizcaya: 17, 19-21, 25, 26, 32, 60, 63, 64, 65, 95.
Núñez, Juan: 779.
Núñez, Pedro: 168.
Núñez, Sancho: 69.
Nuño, don, señor de Vizcaya: 23.
Nutrias, Diego López de las, canónigo de San Martín de Albelda y Santa María La Redonda de Logroño, lugarteniente de vicario: 353.

Obregón, Rodrigo, criado: 836.
Ocabio, Juan Pérez de: 839.
Ocabio, Pedro de: 239.
Ocabio, Pedro de: 743.
Ocabio, Pedro de: 839.
Ocamica de Goicoechea, Furtún de: 740.
Ocamica, Domingo de, el mayor: 740.
Ocamica, Domingo de, fiel: 739, 740.
Ocamica, Domingo de, mayordomo: 828, 834, 888, 966.
Ocamica, Furtún de: 678, 688, 749.
Ocamica, Juan de: 838.
Ocamica, Juan Ruiz de, procurador: 95, 97-99.
Ocamica, Martín de: 548, 649.
Ocamica, Martín de: 956.
Ocamica, Nicolás Pérez de, clérigo y escribano: 217, 218, 238, 249, 251, 252, 271, 272, 286.
Ocamica, Nicolás Pérez de, clérigo: 351, 352.
Ocamica, Pedro de, el de Goicoechea: 212.
Ocamica, Pedro de, fiel: 239.
Ochandiano, Juan Ibáñez de, el mozo, escribano: 256.
Ochandiano, Rodrigo Martínez de: 590.
Ochoa, Juan, escribano, procurador: 32, 35-37, 58, 70-73, 81, 88.
Ochoa, Juan, hijo de Martín de Insaurraga: 962, 963.
Ochoa, Juan: 756.
Ochoa, María: 87.
Ochoa, Martín: 798.
Ochoa, Pedro, montero: 52.
Ochoa: 32, 127.
Ochoa: 321.
Ocón, Juan García de: 361.
Odiaga, Antón de: 957.
Odiaga, Iohannes: 480, 481, 484.
Odiaga, Juan de: 239, 255.
Odiaga, María de: 950-952.
Odiaga, María San Juan de: 926.
Odiaga, Martín: 239.
Odiaga, Ochoa de: 739.
Odiaga, Pedro de: 739.
Oiz (Oys), Martín de: 587.
Oiz, Martín de: 834.
Ojanguren, Juan de: 123.
Ojarbe, Martín Ruiz de: 160.
Olabarría, Diego de: 708.
Olabarría, Fernando de: 239, 255.
Olabarría, Fernando Ibáñez de: 161.
Olabarría, Juan de: 718.

Olabarría, Juan Martínez de, escribano de la Audiencia: 700.
Olabarría, Pedro de: 917.
Olabarrieta, Furtún Juan de: 141, 142.
Olabarrieta, Pedro Ibáñez de, alcalde: 139.
Olabe, Juan de, procurador: 113, 115.
Olabe, Juan de: 399.
Olabe, Juan Ibáñez de, escribano, procurador: 44-48, 51, 52, 54, 82-85, 88, 95, 97, 99, 106-108, 110, 111, 117, 122, 123.
Olabe, María Ferrández de: 650.
Olaeta (Olayta), Juan Iñiguez de, regidor: 586, 587, 612, 642, 686, 687.
Olaeta, Bartolomé de: 666, 668-671, 676.
Olaeta, Bartolomé de: 839, 842, 912, 913, 974.
Olaeta, Cristóbal de, estudiante: 897, 972, 973.
Olaeta, Diego Martínez de, fiador: 802, 803, 885.
Olaeta, Diego Martínez de: 157.
Olaeta, Furtún de, fiel: 613.
Olaeta, Furtún de: 261.
Olaeta, Iñigo abad de: 225-227.
Olaeta, Juan abad de: 348.
Olaeta, Juan abad de: 641.
Olaeta, Juan abad de: 855, 867, 868, 963.
Olaeta, Juan de, fiel: 598, 612, 618, 624, 625, 739.
Olaeta, Juan de, regidor: 768, 775, 797, 789, 948, 970-973.
Olaeta, Juan Ibáñez de: 187.
Olaeta, Juan Iñiguez de, alcalde: 173, 175, 194.
Olaeta, Juan Iñiguez de, regidor: 771, 783, 784, 788, 789, 972, 973.
Olaeta, Juan Iñiguez de: 323, 324.
Olaeta, Juana de: 234.
Olaeta, Martín abad de: 201, 202, 210.
Olaeta, Pedro Ibáñez de, clérigo: 235, 237.
Olaeta, Pedro Ibáñez de, escribano: 697, 699.
Olaeta, Pedro Ibáñez de: 365-369.
Olaeta, Pedro, abad de, procurador: 212, 214, 225-227.
Olaeta, Sancho de: 231, 234, 262, 264, 266.
Olaeta, Teresa de: 970, 971.
Olano, Sebastián de, escribano: 414.
Olaraga, Martín de: 667.
Olariaga, Sancho Ortiz de, alcalde del fuero: 56.
Olarte, Juan de, bachiller, teniente de corregidor: 831, 836, 837, 839, 841, 842.
Olarte, Juan de, licenciado, juez pesquisador: 530, 535, 538, 543, 544, 546.
Olarte, Juan de: 271.
Olarte, Juan Fernández de, escribano: 269, 271.
Olarte, Martín Martínez de: 580.
Olazábal, Juan Sebastián de, alcalde ordinario de Guetaria: 614.
Olea (Colía), Lupus: 475, 476, 484.
Olea, Domeca de: 899.
Olea, Juan de, escribano: 837, 890.
Olea, Juan de: 212.
Olea, Juan de: 674.
Olea, Juan Iñiguez de, alcalde: 768, 773, 774, 870, 888, 968, 970.
Olea, Juan Iñiguez de, el mozo: 211, 231, 239, 244, 255.

Olea, Juan Iñiguez de, procurador: 612, 641, 678, 684-686, 688, 689, 737, 740, 747, 749.
 Olea, Juan Iñiguez de: 360.
 Olea, Juan Ruiz de, alcalde: 260, 262.
 Olea, Juan Ruiz de, escribano: 352, 427, 503, 542.
 Olea, Juan Ruiz de: 548, 674, 705, 706, 726, 729, 730.
 Olea, Juan Ruiz de: 899, 901.
 Olea, Lope de: 239.
 Olea, Lope de: 688.
 Olea, María Ruiz de: 868.
 Olea, Martín de: 425.
 Olea, Martín de: 743.
 Olea, Martín Ruiz de, alcalde: 834.
 Olea, Martín Ruiz de, fiel, regidor, alcalde: 547, 641, 674, 703, 737, 755.
 Olea, Martín Ruiz de, procurador: 210, 212, 214.
 Olea, Milia de: 910.
 Olea, Ochoa de, el mozo: 727, 736, 740.
 Olea, Ochoa de, el mozo: 799, 800, 827, 831, 867.
 Olea, Ochoa de, escribano: 548, 641.
 Olea, Ochoa de: 535.
 Olea, Ochoa Ortiz de, el mayor, escribano: 871, 876, 878-895, 897-899, 901-910, 912-924, 926-932, 934-950, 952-964, 966-970, 972-976.
 Olea, Ochoa Ortiz de, escribano, procurador: 658, 660, 677, 678, 726, 731, 732.
 Olea, Ochoa Ortiz de, escribano: 319, 352, 424, 426, 429, 430, 432, 542.
 Olea, Pedro de, cantero: 632.
 Olea, Pedro de, mayordomo: 769, 784, 785, 791, 819, 834, 838, 876.
 Olea, Pedro de: 548, 556, 557, 700, 727, 740, 742.
 Olea, Pedro González de: 678, 688, 689, 747.
 Olea, Pedro Ibáñez de: 870.
 Olea, Rodrigo abad de, arcipreste: 834.
 Olea, Rodrigo de, clericus: 498.
 Olea, Rodrigo de: 591, 687.
 Olea, Rodrigo Martínez de, barbero, escribano: 360.
 Olea, Rodrigo Martínez de, escribano: 183, 187.
 Olea, San Juan de: 773.
 Olea, Sancha Ortiz de: 879.
 Oleaga, Martín de: 926.
 Oleaga, Miguel Martínez de: 72.
 Oliva, Francisco de la: 807.
 Oloaran, Furtún de: 888.
 Oma, Domingo de: 809.
 Oma, Juan de: 52, 54.
 Oma, Lope de, zapatero: 738.
 Oma, Martín Pérez de: 585.
 Onaindi, Furtún de: 941.
 Ondarrechea, Domingo de: 615.
 Ondárroa, Juan de: 899.
 Ondárroa, María de: 915.
 Ondarza, Andrés de, escribano: 718.
 Ondis, Pedro de, procurador: 470.
 Oña, abad de: 132.
 Oñati, Pedro de: 87.
 Ordorica, Pedro Pérez de: 72.
 Orduña, Diego de: 712.
 Orduña, Juan de: 563.
 Orduña, Pedro de: 906.
 Orenegui, Juan de: 548.
 Orenegui, Martín de: 676.
 Orenegui, Ochoa de: 667, 670.
 Orenegui, Pedro de: 745.
 Orenegui, Pericho de: 505.
 Orense, Juan: 709, 712.
 Oreroaga, Juan de, merino: 108.
 Orgastegui, Lope Sánchez de: 509.
 Oria, Jorge de: 567.
 Ormaechea, Juan de, dicho Castellano: 591, 676, 745, 746, 749.
 Ormaechea, Juan de, el de Yuso: 591.
 Ormaechea, Juan de: 764, 766.
 Ormaechea, Martín de: 837.
 Ormaegui, Domingo de: 548.
 Ormaegui, Domingo de: 856, 879, 881.
 Ormaegui, Jordana de: 974.
 Ormaegui, Juan de, piloto: 674.
 Ormaegui, Juan de: 187.
 Ormaegui, Juan García de: 558.
 Ormaegui, Juan Martínez de, fiel: 611, 641, 705, 707, 736, 737, 747, 750, 751.
 Ormaegui, Juan Martínez de: 764, 766.
 Ormaegui, Juan Martingo de: 548.
 Ormaegui, Juan Ochoa de, tonelero: 821, 876.
 Ormaegui, Juan Ochoa de: 290.
 Ormaegui, Juan Ochoa de: 547, 627.
 Ormaegui, Juan Pérez de, alcalde: 323, 324.
 Ormaegui, Juan Pérez de, alcalde: 83, 85, 106, 117, 122, 157-159, 221, 244, 262, 266, 300.
 Ormaegui, Juan Pérez de, piloto: 674.
 Ormaegui, Juan Y(roto): 358.
 Ormaegui, María de: 899, 901.
 Ormaegui, Marina de: 891, 892.
 Ormaegui, Martín de, piloto: 549, 550, 586, 674, 686.
 Ormaegui, Martín de: 351.
 Ormaegui, Martín de: 842.
 Ormaegui, Martín Martínez de: 111, 118.
 Ormaegui, Martín Pérez de: 503.
 Ormaegui, Martín Pérez de: 641, 703, 737.
 Ormaegui, Martín Pérez de: 763, 814, 825.
 Ormaegui, Ochoa de, maestre: 783, 785, 902, 974.
 Ormaegui, Ochoa de, piloto: 686.
 Ormaegui, Pedro (Ruiz) de: 891-893.
 Ormaegui, Pedro abad de, mayordomo: 495.
 Ormaegui, Pedro abad de: 568.
 Ormaegui, Pedro de: 158, 159.
 Ormaegui, Pedro de: 351, 416, 421.
 Ormaegui, Pedro de: 549.
 Ormaegui, Pedro Martínez de, escribano: 186, 187, 205, 208, 224, 244, 248, 249, 259, 260, 290.
 Ormaegui, Pedro Martínez de, escribano: 323, 324, 370, 398.
 Ormaegui, San Juan de: 875, 876.
 Ormaegui, Sebastián de: 641.
 Ormaegui: 791.
 Oro, Antón de, procurador: 569.
 Orofebre, Lorenzo: 363.

Orordegui, Juan de: 947.
 Ororoaga, Furtún Martínez de, procurador general: 697, 699.
 Orozqueta, Pedro de, notario: 691.
 Orozqueta, Pedro de: 855.
 Ortega, Juan de, provisor de Villafranca, sacristán mayor: 340, 341, 343.
 Ortiz, Juan, escribano: 40.
 Ortiz, Juan, fiel, procurador: 607, 608.
 Ortiz, Juan: 758.
 Ortiz, Mateo, tendero: 22.
 Ortiz, Mayora: 109.
 Ortiz, Sancha: 255.
 Ortiz, Sancho, montero: 51, 54.
 Ortube, Sancho de: 290.
 Ortuzar, Juan Pérez de, procurador, fiel: 152, 153, 155-159.
 Orúe, Juan Pérez de, escribano: 285, 286, 289, 291, 292.
 Orúe, Lope de: 916.
 Orúe, Pedro de: 740.
 Orueta, María Martínez de: 949.
 Osorio, Alvaro Pérez de, señor de Villalobos y Castroverde: 93.
 Osorio, Francisco de, criado: 543.
 Otabio, Juan de: 214.
 Otorra, Juan Pérez de, regidor: 334.
 Otáñez, licenciado: 724.
 Otáñez, Martín Manuel de: 724.
 Otáñez: 724.
 Otaola, (en blanco) de: 888.
 Otaola, María de: 879.
 Otonce, Iñigo: 63.
 Ovetensis, episcopus: 483.
 Oviedo, Alfonso Fernández de, escribano de la Audiencia: 58, 82, 102, 105.
 Oviedo, Gonzalo: 151.
 Oviedo, Juan de, secretario del rey: 258, 279.
 Oyarbe, Domingo abad de: 969.
 Oyarbe, Juan Ruiz de: 821, 834, 890, 895, 932.
 Oyarbe, Martín Ruiz de: 903, 904.
 Oyarbe, Pedro Martínez de: 918.
 Oyarzu, Martín de, pregonero: 549.
 Ozollore, Rodrigo de: 509.

Padilla, Pedro López de, adelantado de Castilla: 317.
 Padricio: 627.
 Pagalday, Miguel de: 906, 924, 939, 942.
 Palacios Rubios, Juan López de, doctor, juez mayor de las apelaciones: 570, 654, 716.
 Palaciosrubios, doctor: 847.
 Palencia, Diego de, criado: 166.
 Palencia, Diego González de, escribano: 261.
 Palentinis, episcopus: 483.
 Palenzuela, bachiller de: 570.
 Pamanes, Pedro de: 563.
 Pampilonensis, episcopus: 483.
 Parabos, Martín: 549.
 Paradinas, Alfonso de: 227.
 Paredes, bachiller: 724.
 Parma, Nicolás de: 457, 498, 499.

Parra, Juan de la, secretario de los reyes: 469, 473, 533, 541.
 Parra, Juan de la, secretario de los reyes: 575.
 Pascual, Juan, tonelero: 115, 116.
 Paulo II, Papa: 202-204, 245, 252, 307.
 Paulo II: 443, 484.
 Pedro de la (cortado) rreía: 563.
 Pedro don, obispo de Plasencia: 92.
 Pedro I: 24, 27-29.
 Pedro, criado: 287.
 Pedro, don, arzobispo de Toledo, primado de las Españas: 92, 125.
 Pedro, don, conde de Trastámara, Lemos y Sarría, tío del rey: 92.
 Pedro, don, obispo de Calahorra y La Calzada: 544.
 Pedro, don, obispo de Osma: 65, 92.
 Pedro, don, obispo de Palencia, notario mayor de los privilegios rodados: 93.
 Pedro, hijo de Juan Ruiz de Basterra: 360.
 Pedro, hijo de Pedro Sánchez de Albadán: 317.
 Pedro, picherero: 925.
 Pedro: 535, 546.
 Pedro: 896, 897.
 Pérez, Alfonso: 201.
 Pérez, Alonso: 576, 601, 602.
 Pérez, Catalina: 86, 87.
 Pérez, Diego: 9, 10, 12, 14.
 Pérez, García: 3, 18, 19.
 Pérez, Juan, despensero mayor: 21, 22, 32-34.
 Pérez, Juan, preboste: 969.
 Pérez, Juan: 314, 541.
 Pérez, Juan: 559.
 Pérez, Martín, carcelero: 526.
 Pérez, Martín, escribano, regidor: 666, 758.
 Pérez, Miguel, canónigo de Armentia: 220.
 Pérez, Pedro, escribano: 34, 35.
 Pérez, Rui: 42.
 Perreris, Guillermo de, doctor en decretos, subdecano de Pisa: 476-481, 485, 486, 498, 499.
 Pesos, Ochoa abad de los, clérigo: 47.
 Petrus, doctor, provisor: 533.
 Petrus, doctor: 818.
 Petrus, episcopus pacensis: 845.
 Petrus, licenciatus: 182.
 Petrus, tesorero: 358.
 Petrus: 495.
 Picart, Juan, escribano: 763, 796, 822, 830, 831, 833, 836, 841, 842, 869-871, 873-875.
 Pío II, Papa: 225, 228, 298, 308.
 Pío II: 354, 443, 484.
 Pissa, Georgius, clericus Leodiensis, Holberstadensis et Constantiensis: 484.
 Pisueta, Catalina de: 956.
 Pisueta, Juan Zuri de: 548.
 Pisueta, Martín de, fiel: 597, 705.
 Pisueta, Martín de: 768, 769.
 Plaza, García Rodríguez de la, pañero: 361.
 Plaza, Juan de la, fiel, síndico procurador: 641, 724-732, 734-736.
 Plaza, Juan de la: 834.
 Plaza, María Ibáñez de la: 86, 87.

Plaza, Martín de la: 416.
 Plaza, Martín de la: 632.
 Plaza, Pedro abad de la: 47.
 Plaza, Pedro abad de la: 855.
 Plaza, Pedro de la, piloto: 632, 641.
 Plaza, Pedro Martínez de la, piloto: 686.
 Plaza, San Juan de la: 417.
 Plaza, San Juan de la: 548, 686, 690.
 Plaza, Teresa de la: 936.
 Polaber (Depelaber), Martín abad de, clérigo: 348, 416.
 Polaber, Juan abad de: 217, 218.
 Polanco, licenciatus: 607, 609, 617, 640, 654, 659, 665, 673, 716.
 Polanco, licenciatus: 815, 845, 847, 849, 853.
 Ponce de León, Pedro de, señor de Marchena: 93.
 Ponce de León, Rui: 93.
 Porres (Porras), Juan Sánchez de, mercader de Burgos, tesorero mayor de Vizcaya: 315, 317, 320-322, 336, 340, 406, 437, 438, 442.
 Porres, Juan de, hijo de Juan (Sánchez) de Porres: 314, 317, 321-324.
 Porres, Juan de, tesorero mayor: 794.
 Portal, Furtún del: 549.
 Portal, Juan Martínez del: 889.
 Portillo, doctor de: 537.
 Portúa, Juan de: 505.
 Prado, Diego Pérez de: 724.
 Puellas, Alfonso de, prestamero en Vizcaya: 249.
 Puellas, Juan Sánchez de, prestamero en Vizcaya: 249, 256.
 Puente, Pedro Sánchez de la, lugarteniente de corregidor: 765.
 Puente, Pedro Sánchez de la, teniente general de corregidor: 55, 58.
 Puente, Pedro Sánchez de la, teniente general de corregidor: 554-556, 558, 674, 680, 682, 684.
 Puerto de Hernani, doctor: 12, 28.
 Puerto, Antón del: 901.
 Puerto, Jacobo del, mayordomo: 642.
 Puerto, Jacobo del: 826, 856, 876.
 Puerto, Juan abad del: 238.
 Puerto, Juan abad del: 649.
 Puerto, Juan del, escribano: 83, 85, 106, 108.
 Puerto, Juan del, fiel: 348, 416, 420.
 Puerto, Juan del: 880, 910, 933.
 Puerto, Juan López del: 649.
 Puerto, Juan Martínez del: 699.
 Puerto, Juan Ochoa del, escribano: 118, 122, 123.
 Puerto, Juan Pérez del, alcalde, procurador, regidor: 548, 577-579, 584-586, 598, 618, 622, 623, 647, 674, 705, 707, 726, 734, 735.
 Puerto, Juan Pérez del, alcalde, regidor: 320, 335, 351, 511, 514, 515.
 Puerto, Juan Pérez del, el mozo: 797, 799, 819, 880.
 Puerto, María Pérez del: 115, 116.
 Puerto, Martín del: 641.
 Puerto, Martín del: 889, 919.
 Puerto, Martín López del: 834.
 Puerto, Nicolás del: 627.
 Puerto, Nicolás del: 791, 792.
 Puerto, Pedro (Sánchez) del: 834, 835.
 Puerto, Pedro Ibáñez del, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 187.
 Puerto, San Juan del: 738.
 Puerto, San Juan del: 885, 952, 953.
 Puerto, Sancho del, escribano: 863.
 Puerto, Sebastián del: 856, 910.
 Pulgar, Fernando del: 172.
 Qualla, licenciado de: 405.
 Quentinoti, Jacobus: 482, 493.
 Querasogui, Sancho de: 255.
 Quevedo, Juan de: 314.
 Quimonge, Petrus: 482, 493.
 Quincoces, Lope Sánchez de: 582.
 Quinque: 436.
 Quintana, Pedro de, secretario de los reyes: 796.
 Quintanadueñas, Pedro de: 709, 712.
 Quintanilla, Alfonso de, contador mayor: 340-343, 496.
 Quintanilla, Alonso de: 693.
 Quiñones, Pedro Suárez de, adelantado mayor de León, notario mayor de Castilla, mayordomo mayor del infante: 93.
 Raeaga, Furtún García de: 483.
 Ramírez (Lamírez), Juan, escribano: 576, 604, 607, 609, 716.
 Ramírez, Juan, escribano: 845.
 Ramírez, licenciado: 871, 873-875.
 Ramiro, clérigo: 361.
 Ramu, María Ruiz de: 821, 888, 889, 911.
 Ramuco: 548.
 Recalde, Juan Martínez de: 582, 583.
 Recalde, Pedro abad de: 215, 225-227, 254, 273.
 Reginaldi, Geraldo, clericus Cesaraugustani et Tuletani: 460.
 Rementería, Juan de la: 239, 255.
 Rementerero, Martín: 352.
 Rentería, Jacobo de la: 925.
 Rentería, Juan de: 670.
 Rentería, Juan Iñiguez de la, alcalde: 158, 160, 175, 186.
 Rentería, Juan Iñiguez de: 352.
 Rentería, Juan Ortiz de la: 111.
 Rentería, Juan Ortiz de la: 686.
 Rentería, Juan Ortiz de la: 841.
 Rentería, Juan Ruiz de la: 157, 159.
 Rentería, Martín de la: 52, 54.
 Rentería, Martín Martínez de la, procurador: 96, 118, 120, 122.
 Rentería, Pedro de la: 238.
 Rentería, Pedro de la: 758.
 Rentería, Pedro Ibáñez de la: 224.
 Rentería, Pedro Ibáñez de la: 424, 425, 429, 430, 432, 503.
 Rentería, Pedro Ibáñez de la: 563.
 Rentería, Rodrigo Martínez de la: 156, 158.
 Rentería, San Juan de la: 72.
 Retes, Juan López de, síndico procurador: 822, 823.

Retes, Martín Sánchez de, escribano: 21, 22, 32.
 Riaño, Pedro Alfonso de, tesorero mayor de Vizcaya: 124, 149-151, 164.
 Ribamartín, Gómez de, secretario: 251.
 Ribera, Per Afán de, adelantado y notario mayor de Andalucía: 93.
 Ribera, Vasco Fernández de: 801.
 Rigoitia, Juan de, escribano: 830, 831.
 Rigoitia, Martín de, escribano: 718.
 Ripa, Ochoa Ortiz de, escribano: 660.
 Ro, Lope: 268.
 Rodericus, doctor: 341, 435.
 Rodrigo, hijo de Rodrigo de Urquiza: 352.
 Rodrigo: 549, 611, 678.
 Rodríguez, Aparicio: 75, 77, 79, 80.
 Rodríguez, Diego, pañero: 361.
 Rodríguez, Juan, doctor: 69, 133.
 Rodríguez, Juan: 339, 405, 438.
 Rodríguez, Martín: 165, 168, 172, 174.
 Rodríguez, Pedro: 42, 69.
 Rodríguez, Rodrigo: 9, 10, 12, 14, 16, 17.
 Rojas, Lope de, provisor y vicario general: 267, 268.
 Roma, Domingo de: 936-939.
 Rospigliosius, Julius: 4.
 Rota, Pedro de: 364.
 Rueda, Juan Ferrández de: 69.
 Ruiz, Alfonso: 26.
 Ruiz, Martín: 809.
 Ruiz, Pedro, el mozo: 224.
 Ruiz, Pedro, licenciado: 779.
 Ruiz, Sancho: 693.

Saavedra, Antonio de, corregidor: 811.
 Sabón, Pedro Ruiz, escribano: 225, 230.
 Sacartegui, Juan de, bufón, fiel: 548, 610.
 Sacartegui, Juan Martínez de: 610, 611, 613.
 Sáez, María: 580.
 Sáez, María: 841, 897, 965.
 Sáez, Martín: 699.
 Sáez, Ochoa, cura: 869.
 Sáez, Ochoa: 548.
 Sagarbarría, Furtún de: 895.
 Sagarbarría, Juan de: 649.
 Sagarbarría, Martín de: 674, 685, 686.
 Sagarbarría, Martín de: 904, 905.
 Sagarmínaga, Rodrigo de: 128.
 Sagarmínaga, Rodrigo Martínez de: 699.
 Sagartegui, Juan Martínez de: 819.
 Sagarteguieta, Juan Martínez de, cogedor de la sisa del trigo: 820, 895.
 Sagastizar, Miguel de, menor: 180.
 Sagastizar, Pedro de, escribano: 176, 180.
 Salablanca, Alonso González de, alcalde de Bilbao: 578.
 Salablanca, Juan de: 579.
 Salamanca, Bernardo de, clérigo: 447, 451, 455, 465.
 Salamanca, Fernando de, chanciller: 201.
 Salamanca, obispo de: 559.
 Salazar, Lope García de, prestamero mayor de Vizcaya: 17-19, 131.

Salazar, Ochoa de, preboste: 127, 130, 131.
 Salazar, Rodrigo de, caballero: 335.
 Salcedo (Zalcedo), Juan de: 130, 132.
 Salcedo, Diego Fernández de, escribano: 578, 579, 584.
 Salcedo, Diego Ferrández de: 470.
 Salcedo, Juan de: 571.
 Salcedo, Juan Sánchez de, continuo de los reyes: 552, 553.
 Salcedo, Lope de: 822.
 Salcedo: 531.
 Salinas, Juan García de, escribano: 718.
 Salinas, Pedro Ochoa de, escribano: 70-72, 74.
 Salmerón, Juan de, escribano: 813.
 Salmerón, Nicolás Sánchez de, arcipreste de Huete: 204, 242-245.
 Salvatierra, conde de: 658.
 Salvatierra, Juan de, notario público: 447.
 Salvatierra, Juan de: 225.
 Salvatierra, Pedro de, procurador: 690, 691.
 Salz (tapado): 771.
 Samarripa, Diego de, procurador síndico: 811, 831.
 San Bartolomé, prior de: 464.
 San Esteban, Fernando de: 314.
 San Jerónimo, prior de la orden de: 559.
 San Juan, hijo de Furtún de Onaindi: 941.
 San Juan, hijo de Juan Fernández: 292.
 San Juan, María: 926.
 San Juan: 883.
 San Marco, Martín Sáez de: 724.
 San Pedro, Fernando de: 314.
 San Román, Gonzalo de: 166.
 San Vicente, Pedro de: 834, 856.
 Sánchez, Diego, mayordomo: 438.
 Sánchez, Diego: 62.
 Sánchez, Esteban: 24.
 Sánchez, García: 165, 168, 172, 174.
 Sánchez, Iohannes, legun bachalarius: 42, 69.
 Sánchez, Juan, bachiller: 141, 142.
 Sánchez, Juan, patrón, alcalde: 139, 142, 283, 285-287, 290-292.
 Sánchez, María, priora del morasterio de Sto. Domingo: 86.
 Sánchez, Martín, maestre: 805, 806.
 Sánchez, Martín, sastre: 548.
 Sánchez, Pedro, doctor, oidor: 65, 119.
 Sánchez, Sancho, tonelero: 516.
 Sánchez, Teresa, sopriora: 86.
 Sancho abad, criado: 360, 537.
 Sancho IV: 2, 16.
 Sancho, carnicero: 925.
 Sancius, bachalarius: 782.
 Sandeís, Felinus, doctor, arcipreste de Pisa: 473, 478-482, 484, 486, 487, 491, 493, 494, 498.
 Sangróniz, licenciado, teniente de corregidor: 875.
 Sangróniz, Martín Iñiguez de: 105.
 Sangróniz, Pedro abad de: 831.
 Santander, Diego de, secretario: 365.
 Santander, Sebastián de, mayordomo de la cofradía de Santa Catalina: 176, 180.
 Santiago, licenciado de: 793, 813, 815, 818, 847, 849, 850, 852, 853.

Santiago, licenciatus de: 606, 607, 609, 617, 638, 640, 655, 657, 665, 673, 697, 753.
 Santiago, Pedro de: 447.
 Santillana, Juan, chanciller: 847.
 Santo Domingo, Juan García de, oidor, corregidor: 249, 252.
 Santo Domingo, Pedro González de, corregidor: 145.
 Santu, Pedro: 687.
 Santudi, Juan abad de: 143.
 Sanzoles, Rodrigo de: 709, 712.
 Sara, Martín de: 948.
 Sarasiturri, Martín: 158.
 Sarasola, Juan de: 364.
 Sarasola, Miguel de, alguacil: 364.
 Sarasola, Pedro de, contraemaestre: 364.
 Sarasti, Sancho de, presbítero: 204.
 Sarasu, Pedro López de: 20.
 Sarasúa, Lope de: 740.
 Sarasúa, María San Juan de: 925.
 Sarasúa, Rodrigo de: 61.
 Sardo: 364.
 Sarmiento, Diego Pérez de, adelantado mayor de Galicia: 93.
 Sarria, Pedro Sáez de: 577.
 Seanga, Juanes de: 180.
 Segovia, Fernán Alfonso de: 112.
 Seguín, Pedro de: 352, 416, 495, 504.
 Segura, Pedro: 537.
 Sergy, Ochoa Pérez: 51, 54.
 Sertucha, Hernando de: 687.
 Sertucha, Juan Pérez de, zapatero: 893, 965.
 Sertucha, Juan Pérez de: 610.
 Sertucha, Martín de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 674, 684, 686, 690.
 Sertucha, Martín Esa de: 352.
 Sertucha, Pedro de: 548, 687.
 Sertucha, Pedro de: 856.
 Sertucha, Ramos de: 930.
 Sevilla, Antonino de: 261.
 Sevilla, Diego de, secretario del rey: 208.
 Sevilla, Domingo de: 548.
 Sevilla, Pedro Gómez de, escribano, contador, tesorero mayor, regidor de Zamora: 163-168, 170-175, 187, 189-193, 195, 198-201, 260, 261.
 Sevilla, R. de: 457.
 Sierra, Juan de la: 239.
 Sixto IV: 308.
 Sixto IV: 346, 366, 443, 484, 485.
 Sojo, Martín (Sáez) de, escribano: 535, 546.
 Sojo, Martín Sáez de, escribano: 823.
 Solarte de Arteaga, Pedro de: 894.
 Solarte, Fernando de: 209.
 Solarte, Fernando de: 360.
 Solarte, Hernando de: 687.
 Solarte, Iohannes de: 475, 476, 480, 481, 484.
 Solarte, Juan abad de: 666.
 Solarte, Juan abad de: 882, 919, 922, 972.
 Solarte, Juan de, dicho Beguillo: 837.
 Solarte, Juan de: 209, 210, 212, 214, 231, 239.
 Solarte, Juan de: 359.
 Solarte, Juan de: 819, 837.
 Solarte, Juan Martínez de: 244, 255.
 Solarte, Juan Sá(nch)ez de: 666, 667, 670, 671, 687, 745.
 Solarte, Martín Ruiz de: 255.
 Solarte, Martín Ruiz de: 666, 667, 670, 671, 676, 687, 745, 746.
 Solarte, Pedro de: 209, 218, 219, 231, 239, 255.
 Solarte, Pedro de: 359.
 Solarte, Pedro de: 745.
 Solarte, Pedro de: 923.
 Soloar, Juan de, fiel: 837.
 Soloaran, Domingo (abad) de: 918, 930, 931.
 Soloaran, Furtún de: 676, 687, 745.
 Soloaran, Furtún de: 887, 888.
 Soloaran, Juan Ochoa de: 677, 745.
 Soloaran, Pedro de: 676, 687, 745.
 Soloceno, Juan de: 724.
 Sologuren, Juan Martínez de: 37.
 Sologuren, Juan Ortiz de: 677.
 Sologuren, Martín Martínez de: 72.
 Sologuren, Pedro de: 678.
 Sonicia, Juan de: 481.
 Sopelana, Jerónimo de: 131.
 Sopelana, Juan abad de, presbítero de Sopelana: 346, 350-353.
 Sopelana, Juan abad de: 229, 230, 232, 235-242, 247, 248, 273, 304.
 Soria, Alonso Hernández de, teniente de corregidor: 805.
 Sosa, licenciado de: 640, 655, 657, 673.
 Sosa, licenciado: 813, 815.
 Sotil de Uribarría, Martín de, síndico: 764-767, 769.
 Sotil, Martín: 610, 747.
 Sotilla, Ochoa de: 838.
 Soto, Guilleme, bretón, mercader: 363.
 Soto, Rodrigo de, mercadero: 912, 913.
 Speclre, Otto de: 484.
 Sto. Domingo de Motrico, subejecutor apostólico, juez: 249, 253.
 Strechatis, Je. de: 457.
 Suárez, Gómez, escribano: 801.
 Susunaga, Sancho Ortiz de: 470.
 Taischanella, Paulo de: 484, 485.
 Talavera, archidiaconus de: 602.
 Talavera, Didacus de, doctor: 601.
 Tassinus, S.: 457.
 Teca, Juan de, pañero: 361.
 Tejera, Diego Sánchez de la: 130, 132.
 Telchet, Plemuli de: 228.
 Tellaeché, Pedro de: 563.
 Tello, don, señor de Vizcaya: 25-30.
 Tello, Fernando, licenciado: 576, 601, 602, 604, 609, 617, 659, 665, 673, 697.
 Tenorio, Alfonso, notario mayor de Toledo: 93.
 Teresa, mujer de Martín de Láriz: 964, 965.
 Theobaldus, Iohannes, clericus Norboriensis, notario apostólico: 447, 452, 455, 465.
 Theramo, Gaspar de, auditor apostólico: 225, 227-229, 240, 241, 243, 248, 274, 275, 298, 301, 303, 308.

Theramo, Gaspar de, juez apostólico: 443, 444, 448, 462, 474, 484, 485.
 Thuslinter, Iohannes: 228.
 Tobalina, Rodrigo de, criado: 842.
 Toledo, Fernando Alvarez de, secretario de la reina: 341, 435, 496, 497.
 Toledo, Fernando Díaz de, secretario del rey: 140, 146, 147, 150, 151.
 Toledo, Pedro Fernández de: 343.
 Toledo, Rodrigo Díaz de, escribano de la Audiencia: 407.
 Toletanis archiepiscopus: 483.
 Tolosa, Juan de San Juan de, rementero: 191.
 Tomás, criado: 924.
 Toro, Alonso de: 282.
 Toro, Antón de, escudero: 261.
 Torquemada, Juan de: 436.
 Torre, bachiller de la: 806.
 Torre, Iohannes Lupi de la, clericus Pampilonensis: 460, 461.
 Torres, Juan de, corregidor: 333.
 Totorica, Pedro López de: 936-939.
 Tra(i)na, Juan Martínez de, fiel, regidor, escribano: 547, 557, 558, 563, 591, 598, 610, 612, 631, 632, 641, 645-647, 649, 674, 680, 682, 703, 705, 708, 737.
 Traina, Antón de: 909, 910, 924.
 Traina, Juan Martínez de, escribano, alcalde, fiel: 349, 352, 353, 369, 370, 399, 409-411, 416, 420, 421, 425, 429, 430, 432, 503-505, 511, 512, 514, 515, 520, 524, 525, 539, 541.
 Traina, Juan Martínez de, escribano: 770, 774, 799, 800, 825, 828, 829, 834, 837, 839, 841, 856, 870, 871, 874, 876, 918, 921, 923, 936, 937, 939, 940.
 Traña, Antón de, escribano: 277.
 Traña, Juan Martínez de, escribano: 4, 13, 25, 30, 77, 122, 123, 137, 143, 144, 175.
 Traña, Pedro Díaz de, alcalde y corregidor: 252, 256.
 Traslaviña, Diego Ibáñez de: 130.
 Traslaviña, Puente Hurtado de: 822.
 Trauco, Iñigo Díaz de, escribano: 683.
 Trebuesto, Diego González de: 724.
 Trenia, Juan de: 913.
 Treviño, conde de: véase Manrique, Pedro.
 Trumaya, Domingo de: 880.
 Trumaya, Juan Martínez de, fiel: 548, 558, 627, 705, 707.
 Trumaya, Juan Martínez de: 419, 424, 503.
 Trupita, Sancho Martínez de, mensajero: 715.
 Turiso, Pedro Sánchez de, alcalde: 71, 73.
 Uberoaga, Juan de, zapatero: 918.
 Ubirichanga, Martín Ibáñez de: 82.
 Ucajo, San Juan de: 557.
 Udayaga, Juan de, fiel, marcador: 756.
 Ugalde, Fernando Martínez de: 96, 99.
 Ugalde, Juan Ruiz de: 70, 96.
 Ugalde, Pedro de, procurador: 159.
 Ugalde, Rodrigo de, fiel: 550, 551.
 Ugalde, Rui Martínez de: 72.
 Ugaldea, Furtún Pérez de: 157.
 Ugarte, bachiller de: 663, 695, 696.
 Ugarte, Diego Fernández de: 261.
 Ugarte, Domingo de: 549.
 Ugarte, Domingo de: 891, 909, 910, 914, 926.
 Ugarte, Fernando de: 128.
 Ugarte, Francisco de: 128.
 Ugarte, Gonzalo (Ibáñez) de: 369, 483.
 Ugarte, Juan de: 906, 928.
 Ugarte, Juan Pérez de: 757.
 Ugarte, Juan Sáez de: 715.
 Ugarte, Juan Sáez de: 916.
 Ugarte, Juan Sendo de: 905, 922.
 Ugarte, Pascual Ibáñez de, escribano: 31, 35.
 Ugarte, Sancho López de, rementero: 744.
 Ugarte, Sancho Sá(nch)ez de, arcipreste: 348, 365-367.
 Ugarte, Sancio de: 366.
 Ugaz, Furtún Iñiguez de: 102.
 Ugaz, Juan de San Juan de, fiel: 334.
 Uibra, Juan de: 287.
 Umaran, Juan de: 945.
 Unamuno, Pedro de: 577.
 Unceta, Beltrán de, alcalde: 804.
 Unda, Juan de: 963.
 Unda, Juan Martínez de, alcalde: 123, 143.
 Unda, Juan Martínez de, clérigo: 913, 932.
 Unda, Juan Pérez de: 36.
 Unda, Lope Martínez de, escribano: 264, 265.
 Unda, María de: 956, 957.
 Unda, Martín de: 856.
 Unda, Martín Ibáñez de: 158.
 Unda, Martín Ochoa de, alcalde, procurador: 194, 197, 219, 224, 277.
 Unda, Martín Ochoa de, procurador: 352, 361.
 Unda, Nicolás de, piloto: 956.
 Unda, Nicolás Martínez de: 187.
 Unda, Nicolás Martínez de: 512, 514.
 Unda, Rodrigo de: 126, 127.
 Unda, Rodrigo Ibáñez de, regidor: 263, 264.
 Unda, Sancho de: 806.
 Unda, Santiago de: 912, 917, 926, 927.
 Unzu(roto), Juan Ortiz de, alcalde ordinario de Guetaria: 614.
 Unzueta, Juan Ibáñez de, escribano: 219, 256.
 Unzueta, Lope de: 263.
 Unzueta, Lope López de, prestamero: 830, 831.
 Unzueta, Ochoa López de, teniente de preboste, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 632, 641-643.
 Unzueta, Ochoa López de, teniente de preboste: 768, 826.
 Unzueta, Ochoa López de: 211.
 Uqueza, Juan de, procurador: 679, 680, 684-686.
 Urarte, Guilleme, bretón, mercader: 363.
 Urdaibai, San Juan de: 914.
 Ureta, Lope Ibáñez de, carnicero: 48.
 Uría, Ana de: 879, 880.
 Uría, Diego de: 584.
 Uría, Juan de, chanciller: 294.
 Uría, Juan de, chanciller: 314, 351.
 Uría, Juan de, piloto: 912.
 Uría, María de: 923.

Uría, Martín López de: 549.
Uría, Martín Pérez de: 870.
Uriarte (Utiriarta), Iohannes: 475, 481.
Uriarte de Suso, Juan de: 209.
Uriarte(a), Martín de: 668, 739.
Uriarte, Domingo de: 745.
Uriarte, Domingo de: 859.
Uriarte, Fernando de: 676, 745.
Uriarte, Fernando de: 859.
Uriarte, Furtún de: 255.
Uriarte, Juan de: 209, 239, 240, 255.
Uriarte, Juan de: 500.
Uriarte, Juan de: 554, 680, 682.
Uriarte, Juan Iñiguez de: 239, 255.
Uriarte, Juan Ochoa de: 591.
Uriarte, Juan Sánchez de: 20.
Uriarte, Juanche de: 837.
Uriarte, Martín de: 239, 255.
Uriarte, Martín Pérez de, alcalde, regidor: 763, 834, 836, 856, 870, 871, 873.
Uriarte, Martín Pérez de, alcalde: 55, 56, 59, 60, 62, 63.
Uriarte, Martín Pérez de, alcalde: 703.
Uriarte, Milia de: 898.
Uriarte, Ochoa de: 214.
Uriarte, Ochoa Iñiguez de: 254.
Uriarte, Pedro abad de: 876.
Uriarte, Pedro de: 360.
Uriarte, Pedro de: 548, 591, 668, 671, 687, 745.
Uriarte, Pedro González de: 504.
Uriarte, Pedro González de: 686.
Uribarren, Furtún de: 837.
Uribarren, María Ibáñez de, doña: 49-54.
Uribarren, Pedro de: 209, 239, 255.
Uribarren, Pedro de: 687, 745.
Uribarren, Pedro de: 837.
Uribarren, Sancho de: 837.
Uríbarri, Juan Martínez de, el de la Plazuela: 583.
Uríbarri, Juan Martínez de: 580, 583.
Uríbarri, Ochoa de, fiel: 152.
Uribarría, Martín Sotil de: véase Sotil de Uribarría, Martín de.
Uribe, García de, sastre: 548.
Uribe, García de: 925.
Uribe, Martín de: 908.
Uribe, Ochoa de: 158.
Urigüen (Origuen), Juan de: 239, 255.
Urigüen, Juan de: 839.
Urigüen, Ochoa de: 360.
Urigüen, Ochoa de: 928, 950-952.
Urigüen, Pedro Ochoa de: 54.
Urigüen, Rodrigo de: 509.
Uriona, Martín de: 741, 742.
Urisarri, Juan de, maestro: 899, 913, 943.
Urizar, Juan de: 74, 156.
Urizar, Pedro de: 686.
Urizar, Pedro Martínez de, cura, escribano: 240, 241, 247.
Urquea, Juan de: 549.
Urquiaga, Juan de: 254.
Urquiaga, Juan de: 831.
Urquiaga, Juan Ederra de: 500, 502, 503.
Urquiaga, Pedro de: 837.
Urquiza (Urchiza), Juan Ochoa de: 289.
Urquiza, Catalina de: 923.
Urquiza, Fernando de: 209, 231.
Urquiza, Fernando de: 839, 912.
Urquiza, Juan abad de, procurador: 231-234.
Urquiza, Juan de, dicho Churio: 554, 680, 687.
Urquiza, Juan de: 839.
Urquiza, Juan Martínez de: 676, 687, 745.
Urquiza, Juan Martínez de: 893, 923.
Urquiza, Lope de: 255.
Urquiza, Lope de: 901, 961.
Urquiza, Lope Ibáñez de, alcalde: 797.
Urquiza, María Sáez de: 923.
Urquiza, Martín de, el mozo: 415.
Urquiza, Martín de: 890.
Urquiza, Martín Fernández de: 151, 156, 160.
Urquiza, Martín Ferrández de: 352.
Urquiza, Martín Ibáñez de, alcalde: 182, 187, 251, 266.
Urquiza, Martín Ibáñez de, alcalde: 320, 323, 324, 348, 349, 360, 416, 420, 425, 426, 429, 430.
Urquiza, Martín Ochoa de: 276.
Urquiza, Martín Ochoa de: 352, 507, 508.
Urquiza, Ochoa de, escribano, alcalde: 769, 770, 773, 797, 800, 819, 856, 869-871, 873, 881, 882, 890, 891, 896, 899, 923, 945.
Urquiza, Ochoa de, escribano, fiel: 547-550, 555, 563, 610, 612, 674, 705, 738, 749-751, 758.
Urquiza, Ochoa López de: 152, 153.
Urquiza, Pedro abad de, cura: 901, 934, 935, 966.
Urquiza, Pedro abad de: 740.
Urquiza, Pedro de: 239.
Urquiza, Pedro de: 958, 959.
Urquiza, Pedro Fernández de, alcalde: 768, 771, 834, 938.
Urquiza, Pedro Ferrández de, alcalde: 642, 686, 727, 737.
Urquiza, Perusqui de: 745.
Urquiza, Rodrigo de: 156-159.
Urquiza, Rodrigo de: 352.
Urquiza, San Juan de: 811.
Urquiza, Sancho de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 666, 668, 671, 674, 684, 686, 690.
Urquiza, Santu de, alcalde del fuero: 725, 726, 728-733, 735, 736.
Urramendi, Martín Fernández de: 928.
Urrea, Catalina de: 923, 924.
Urrea, Juan Martínez de: 425, 505.
Urrea, Juan Martínez de: 548, 568.
Urrea, Juan Martínez de: 923.
Urrea, María de: 894.
Urrea, Martín López de, fiel: 424, 495, 505.
Urrea, Martín López de: 597, 627.
Urrea, Sebastián de, criado: 784, 785, 820, 821, 823, 923.
Urrechua, Juan Martínez de: 72.
Urriola, Domingo de: 627.
Urriola, García de, fiel: 744.
Urrixate, Juan de: 839.
Urrutia, Furtún de: 239, 255.
Urrutia, Juan de, sastre: 554, 680, 682, 739, 740.
Urrutia, Juan de: 239.
Urrutia, Juan de: 500.

Urrutia, Juan Ortiz de: 880, 881.
 Urrutia, Martín de, fiel: 739.
 Urrutia, Martín de: 254.
 Urrutia, Martín de: 951.
 Urrutia, Pedro de: 678.
 Urtaburu, Miguel de, clérigo: 204.
 Urtao, Martín de: 885, 921, 924, 938-941, 945, 962, 963, 969.
 Urteaga, Iñigo Martínez de: 582.
 Urteaga, Martín de: 583.
 Urtubia, Iñigo Pérez de: 944.
 Urtubiaga, García de: 411.
 Urtubiaga, Pedro García de, escribano: 618.
 Urtudo, Ochoa: véase Olea, Ochoa Ortiz de.
 Uruburúa, Juan de: 940.
 Urzáa, Juan de: 152.
 Usánsolo, Furtún García de, diputado: 697.
 Uscola, García de, el mozo: 745.
 Uscola, Juan de: 678.
 Uscola, Juan Pérez de: 839.
 Uscola, Juan: 839.
 Uscola, Martín Ruiz de: 679, 689, 742.
 Ustara (Uçtara), Juan Sánchez de: 36.

Valdés, Alfonso Rodríguez de: 801.
 Valencia, Diego de, bachiller: 806, 807.
 Valentia, F. de: 436.
 Valladolid, Diego Sánchez de, escribano: 166.
 Valladolid, Fernán Rodríguez de, procurador: 361.
 Valladolid, Fernán Rodríguez de: 210, 213, 215.
 Valladolid, Juan de: 166.
 Valladolid, Pedro de, escudero: 261.
 Vallejo, Fernando de, escribano: 506, 511, 514, 536.
 Valmaseda, Fernando de, criado: 604.
 Valpuesta, Sancho Sánchez de: 56, 61, 63.
 Varaucha, Martinus Martini: 475, 476, 480, 484.
 Varaya, Juan Pérez de, escribano: 152, 155, 157-161.
 Vargas, Francisco de, licenciado: 4, 13, 25, 30, 77, 137.
 Vargas, Francisco Pérez de, corregidor: 187.
 Vargas, Francisco Pérez de, corregidor: 576, 585, 588, 589, 597-599, 604, 606, 611, 613, 614, 640, 641, 643, 660.
 Vargas, Francisco Pérez de, licenciado, corregidor: 433, 543.
 Vargas, Francisco Pérez de, licenciado, doctor, corregidor, veedor: 766, 767, 779, 826.
 Veda, Sancho Ortiz de: 129.
 Vega, Fernando de, corregidor, justicia mayor: 805.
 Vega, Fernando de: 291.
 Vega, Juan Pérez de: 954.
 Vega, Martín de, rementero: 883, 884.
 Vega, Martín de: 676.
 Velasco, Juan de, camarero mayor del rey: 65, 67, 93.
 Velasco, Pedro Fernández de, condestable de Castilla: 693.
 Velasco, Pedro Ferrández de, conde de Haro, camarero mayor del rey: 65, 66, 249, 252.

Velasco, Sancho de: 251.
 Vélez, Gonzalo, escribano de Sevilla: 89, 93, 94.
 Vélez, Pedro: 92.
 Vera, Joanes de: 943.
 Veraño, Martín Ibáñez de: 143.
 Verasiartu, Martín Martínez de, alcalde teniente: 582.
 Vercido, Pedro Sánchez de, regidor: 635.
 Vergara, Juan de, piloto: 958, 959.
 Vergara, Juan Martínez de, procurador: 70-73.
 Vergara, Martín Ruiz de, criado: 124.
 Vergara, Pedro de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 783, 785, 856, 876, 960.
 Vergara, Pedro de: 152.
 Vergara, Pedro de: 425.
 Vergara, Pedro de: 701.
 Vergara, Pedro Fernández de, tesorero de Calahorra y La Calzada, juez apostólico delegado: 353, 354.
 Vergara, Pedro Fernández de, tesorero de Calahorra: 203, 217-219, 226, 228, 303.
 Vergara, Rodrigo de, doctor y administrador de la catedral de Tuy: 242, 243.
 Vergara, Rodrigo de, magister: 227.
 Vergara, Rodrigo de, obispo de León, del consejo del rey, juez apostólico: 245, 246, 267, 268, 306.
 Vergara, Rodrigo de, obispo de León: 346.
 Vergara, Rodrigo de: 209.
 Vergara: 536-538.
 Verrano, Nicolás Martínez de: 205, 276.
 Verraño, Ochoa de, escribano: 50, 103.
 Vesga, Juan de, chanciller: 849, 852.
 Vidaguren, Pedro de, criado: 590.
 Vidaurreta, Martín Sánchez de: 939, 940.
 Vidaurreta, Ochoa Martínez de: 123.
 Vidaurreta, Pedro abad de, el mozo: 255.
 Vidaurreta, Pedro abad de: 225-227, 255.
 Vidaurreta, Pedro abad de: 359.
 Vildain, Juan Martínez de, alcalde de Guetaria: 804.
 Villa, Sancho Sáez de, bachiller, teniente de corregidor: 780, 782, 783.
 Villada, Lope de, decano, delegado papal: 202-204.
 Villadiego, Antón de, tesorero, receptor, comisionado real: 495-497.
 Villadiego, Gundisalbus: 484, 485.
 Villaescusa, Diego Ramírez de, corregidor: 843, 845, 869, 873-875.
 Villafranca, provisor de: véase Ortega, Juan.
 Villalobos, Fernán Rodríguez de, maestre de la orden de Alcántara: 93.
 Villalón, Alonso de: 807.
 Villalón, Antón de, registrador mayor: 496.
 Villanueva, Alfonso Rodríguez de, escribano: 311, 314, 315, 317, 321-325.
 Villanueva, fray Pedro de, prior del monasterio de Sto. Domingo de Lequeitio: 86.
 Villanueva, Pedro de: 724.
 Villegas, Antonio de: 845.
 Villela, Furtún Sánchez de: 261.

Villela, Juan Sánchez de, alcalde: 58, 62, 70, 73, 95, 99, 105.
Villega, Gonzalo Gómez de, alcalde: 71.
Villega, Juan Gómez de: 36.
Villoslada, Fernando de, procurador: 414, 415.
Villoslada, Gaspar de, escribano: 805, 807.
Villota, Martín Sáez de, procurador general: 635.
Vitera, Furtún Fernández de: 131.
Vitoria, bachiller de: 695, 696, 715.
Vitoria, bachiller de: 829, 842.
Vitoria, Cristóbal de, escribano: 617, 634, 638, 640, 654, 656, 657, 665.
Vitoria, Diego de, escribano: 832, 833.
Vitoria, Juan de: 849.
Vitoria, Pedro López de, fiel: 580, 582, 583.
Vivar, Juan García de, notario apostólico, clérigo de Burgos: 45, 48.
Vivero (Byuero), Juan de, contador mayor: 279.
Vonde, Juan Ochoa: 88.

Yanes, Fernán: 151.
Yanes, Pedro: 166.
Yanguas, Pedro de, notario: 447.
Yargacha, Ochoa de, fiel: 768.
Yartúa, Juan de: 591, 676, 687.
Yartúa, Pedro de: 676, 687, 745.
Yarza, Antón de: 417.
Yarza, Antón de: 548, 550, 687.
Yarza, Antón Martínez de: 738.
Yarza, Antón Martínez de: 835.
Yarza, Domingo de: 820.
Yarza, Fernando de, procurador: 70, 71, 73.
Yarza, Fernando de: 838.
Yarza, Fernando Ibáñez de: 102.
Yarza, Ferrán Pérez de: 632, 634.
Yarza, Juan de: 810.
Yarza, Juan García de: 737.
Yarza, Juan Martínez de: 263.
Yarza, Juan Martínez de: 351, 352.
Yarza, Martín de: 548.
Yarza, Martín Fernández de: 158, 159.
Yarza, Martín García de: 262, 272, 276.
Yarza, Martín García de: 352.
Yarza, San Juan de: 756.
Yarza, Sebastián de: 737.
Ynduiza, Ochoa de, fiel: véase Anduiza, Ochoa de.
Yurrebaso, Juan de: 887.
Yurrebaso, Miguel (abad) de: 884.
Yurrebaso, Pedro de, el mozo: 887, 953, 965, 972.

Zabal(l)a, Pedro de: 548, 584, 668, 671.
Zabala, Juan de: 289.
Zabala, Juan de: 352, 425.
Zabala, Juan de: 641, 667, 668, 671, 676, 687, 745.
Zabala, Juan de: 837.
Zabala, Juan Martínez de, escribano: 209, 216, 217, 219, 220.
Zabala, Juan Ochoa de: 290.

Zabala, Juan Ortiz de, escribano: 782, 802, 803, 809, 811.
Zabala, Juan Ortiz de, procurador, escribano: 554, 556, 593, 755.
Zabala, Juan Pérez de, escribano: 530, 535, 538, 541-543, 546.
Zabala, Juan Pérez de, escribano: 566, 683.
Zabala, Juan Ruiz de, preboste: 804.
Zabala, Ochoa de: 4, 13, 25, 30, 77, 137.
Zabala, Ochoa Ibáñez de, bachiller, alcalde: 182.
Zabala, Pedro de, el de Barainca: 837.
Zabala, Pedro de: 239, 255.
Zabala, Pedro de: 359.
Zabala, Ramos de: 970.
Zabala, Rodrigo de: 548, 649, 686.
Zabala, Rodrigo de: 887.
Zabala, Rodrigo Martínez de: 141, 142.
Zabaljáuregui, Furtún de: 152.
Zaballa, Diego Pérez de: 583, 584.
Zaballa, Ochoa de: 800.
Zafea, Fernando de: 590.
Zafra, Fernando de, secretario de los reyes: 405.
Zaldibar, Fernando Pérez de, preboste: 126, 129, 130.
Zaldibar, Juan Martínez de: 141, 142.
Zaldibar, Martín de: 745.
Zaldo, Juan de: 99.
Zalduna: 676.
Zaldundegui, Juan de: 160.
Zalduondo, Juan de: 943.
Zallo, Juan Martínez de: 141, 142.
Zallo, Sancho Martínez de, escribano: 161.
Zamica (Çamica), Domingo de: 688.
Zamudio, Juan de, piloto: 823.
Zamudio, Juan Sánchez de: 127.
Zamudio, Martín Sáez de, alcalde del fuero: 588, 589.
Zamudio, Ochoa Ortiz de: 127.
Zamudio, Ordoño de: 105, 127, 129, 132.
Zamudio, Sancho Ortiz de, alcalde del fuero: 61, 71.
Zapata (Cayan), licenciado: 576, 601, 602, 604, 606, 617, 640, 665, 713, 716, 717, 720, 752, 753.
Zapata, licenciado: 779, 845.
Zapatero, Rodrigo: 209, 239, 255.
Zapatero, Sancho: 209, 211, 231.
Zaracondegui, Antón de: 548, 618, 621, 627-632.
Zaracondegui, Antón de: 913.
Zaracondegui, García de: 969.
Zaracondegui, Juan de: 905, 911.
Zaracondegui, Juan García de, alcalde y fiel: 187, 205, 208, 224, 259, 262, 266, 272.
Zaracondegui, Juan García de, el mozo, alcalde: 319, 348, 350, 352, 362, 442.
Zaracondegui, Juan González de: 58, 62.
Zaracondegui, Martín de: 238.
Zaracondegui, Martín Sánchez de: 351.
Zaracondegui, San Juan de: 960.
Zarandona, Furtún de: 676, 745.
Zarandona, Furtún de: 893, 967.
Zarandona, García de, fiel: 893, 969.
Zarandona, Juan de: 745.

Zarandona, Juan Pérez de, sastre: 893.
Zarandona, Juan Pérez de: 745.
Zarandona, María de: 351.
Zarandona, Marina de: 667, 671.
Zarandona, Martín de: 352.
Zarandona, Pedro Martínez de, fiel: 837.
Zarandona, Pedro Martínez de: 239, 255.
Zarandona, Rodrigo de: 240.
Zarandona, sastre de: 687.
Zaranga, Iñigo Martínez de: 32.
Zaranga, Juan Iñiguez de, procurador: 32, 35-37.
Zaranga, Pascual Martínez de: 32.
Zárate, Furtún Sánchez de: 99, 102.
Zárate, Juan (Ortiz) de, teniente de prestamero: 772, 802, 803, 809, 810.
Zárate, Juan de: 261.
Zárate, Juan Ortiz de, prestamero: 57, 58, 61, 71, 82, 83, 95, 99, 103, 105-107, 113.
Zarauz, Juan Martínez de, bachiller: 495.
Zareca (Çareca), Juan Ruiz de: 548, 674, 686.
Zareca, Juan Iñiguez de: 421.
Zarra, Furtún de, escribano: 320.
Zarra, Furtún de, ferrero: 95, 97, 99.
Zarra, Furtún Ibáñez de, escribano: 260, 261.
Zarra, Gonzalo de: 166.
Zarra, Juan Martínez de, escribano: 163, 167, 201, 202, 244.
Zarra, Juana de: 914.
Zarra, María Pérez de: 914, 923, 972, 973.
Zarra, Martín de, mayordomo de la cofradía de San Pedro: 266.
Zarra, Martín de: 504.
Zarra, Martín de: 627.
Zarra, Martín de: 890.
Zarra, Martín Ibáñez de, escribano: 616, 633, 634.
Zarra, Martín Ortiz de, escribano: 556.
Zarra, Martín Pérez de: 972.
Zarra, Pedro de, criado, escribano: 738-740, 742, 749.
Zarra, Pedro de: 835, 964.
Zarra, Pedro Martínez de, escribano: 106, 108.
Zatica de Suso, Juan de: 591-593, 676, 687, 745.
Zatica, Juan de: 899, 909, 910.
Zatica, Juan Martínez de, montero mayor: 56.
Zatica, Juan: 248.
Zatica, Marina de: 915.
Zatica, Martín de: 548.
Zatica, Martín Esquer de: 965.
Zatica, Pedro de: 649.
Zornoza, fray Lope de, doctor y prior del monasterio de Sto. Domingo de Vitoria: 86
Zornoza, Juan Pérez de: 141, 289.
Zorroza, Juan Martínez de: 82.
Zuarra, Pedro Pérez, bufón: 72.
Zuasti, Iñigo Martínez de: 127.
Zuasti, Martín Iñiguez de, escribano, alcalde del fuero: 56, 60, 63, 83, 95, 99, 102, 103, 113, 129, 157.
Zubero(a), Juan de: 942.
Zubero, Fernando de: 152, 153.
Zubero, Juan Martínez de: 743.
Zuberoa, María de: 922.
Zuberogoitia, Felipe de: 4, 13, 25, 30, 77, 137.
Zuberogoitia, Felipe de: 433.
Zuberogoitia, Felipe de: 761.
Zubía, Juan de: 856, 884-889, 891-893, 903-905, 910, 912-914.
Zubía, Martín (Fernández) de: 881, 882.
Zubía, Martín Pérez de: 922.
Zubía, Milia de: 911.
Zubía, Pedro Ibáñez de: 895.
Zubialde, Martín de: 742.
Zubialde, Martín Sánchez de, escribano: 194, 260, 262, 266, 290.
Zubiaur, Martín Ibáñez de, escribano: 682.
Zubiaur, Martín Ibáñez de: 947.
Zubieta, Fernando abad de: 348, 415, 416.
Zubieta, García de: 768.
Zubieta, Juan Sáez de: 348, 359, 416.
Zubieta, Martín García de: 277.
Zubieta, Rodrigo Adame de: 348.
Zugasti, Martín Iñiguez de: véase Zuasti, Martín Iñiguez de.
Zuloaga, Juan Ortiz de, fiel: 548, 705.
Zuloaga, Juan Ortiz de, maestro, regidor: 797, 799, 819-821, 834, 929.
Zuloaga, Nicolás de: 641, 674.
Zuloaga, Ochoa de: 790.
Zuloaga, Pedro abad de, juez comisario: 700.
Zuloaga: 791.
Zumárraga, Juancho de: 154.
Zumelzu, Martín Sánchez de: 332.
Zumelzu, Martín Sánchez de: 580.
Zurbano, Lope abad de: 241, 247.
Zurbano, Ochoa López de, escribano: 95, 96, 99, 101-103, 105, 106.
Zurbano, Pedro de, platero: 283.
Zurbaran, Juan Pérez de, procurador: 71, 72.
Zuri, Martín: 289.
Zuricaray, Ochoa Pérez de, regidor: 334.
Zurriola, Martín Sánchez de: 152.
Zuzunaga, Ochoa de: 131.

INDICE TOPONIMICO

- Abadiano, iglesia de San Torcuato de: 129.
Abitera, casa de: 971.
Aboítiz: 770, 774.
Acha, viña de: 899.
Aciro, agua de: 160.
Aciro, ledanía de: 159.
Aciro, ledanía de: 770, 774, 775.
Aciro: 19, 20, 159.
Acurtúa, iglesia de Santa María Magdalena de: 896, 906, 925.
Adorriaga: 948.
Ahedo, iglesia de San Miguel de: 127, 130, 132.
Aicomendi, fuente de: 160.
Aiomendi, alto de: 160.
Ajánguiz, ferrerías de: 97.
Alacona: 774.
Alava: 181.
Albelda, San Martín de, iglesia colegial: 353, 544.
Albiz, anteiglesia de, (en Mendata): 128.
Albóniga, iglesia de Santa María de: 128.
Alcaraz: 400.
Alceta, manzanal de: 897.
Alejandría: 428.
Algorta, iglesia de San Cristóbal de: 896, 906, 924.
Alizoras, camino de: 516.
Alluzondo: 770, 774.
Amallo de Hurgutia: 21.
Amallo, canal de: 17, 18, 63, 74, 132.
Amallo, rentería de: 17.
Amallo, valle de: 102, 103.
Amallo: 6, 21, 32, 49, 55-57, 59, 103, 104, 120, 121.
Amalloa, rentería de: 889, 890.
Amesbacochaga: 21.
Amilaga, monte de: 901.
Amorebieta, iglesia de Santa María de: 127, 129.
Amoroto, anteiglesia de San Martín de: 344, 345, 350-352, 354, 359-361, 443-446, 448-454, 462, 473-484, 486, 490, 492, 498, 500.
Amoroto, anteiglesia de San Martín de: 6, 11, 12, 19-21, 38-40, 52, 62, 70-73, 97, 99, 102, 106, 151, 152, 203, 209, 214, 217-219, 231-235, 239-241, 243-246, 248-250, 252-254, 257, 267-269, 272, 273, 293, 295, 296, 298-303, 308.
Amoroto, anteiglesia de San Martín de: 764, 765, 768-771, 773, 784, 786, 814, 837, 838, 864, 880, 885, 886, 901, 906, 908, 909, 914, 917, 922, 928, 941, 944, 946, 948, 950, 952, 972.
Amoroto, iglesia de San Martín de: 128, 215, 226, 227, 232, 240, 246, 269, 270, 272, 300.
Amoroto, iglesia de San Martín de: 359, 360.
Amoroto, iglesia de San Martín de: 896, 950, 952, 964.
Andalucía: 93, 178.
Andalucía: 959.
Anguela: 364.
Anguiano: 914.
Anzónis, ermita de Santa Catalina de: 455-458, 494, 516.
Anzoris, ermita de Santa Catalina de: 896, 906, 925.
Ar(r)arbina: 121.
Aracaldo: 131.
Aramayona: 235, 240, 247, 273, 304.
Arana, lugar de: 231.
Aranaga, lugar de: 231.
Arancibia, lugar de: 49.
Arancibia, solar de: 38, 40, 109, 119, 301.
Arancibia: 965.
Aransolo, casa de: 967.
Ararrizaga, monte de: 780, 781, 783, 785-790.
Arbácegui (Aroacegui), iglesia de San Bartolomé de: 14, 63, 128.
Arbácegui: 936-938.
Archederraga: 21.
Arachucaondo(a), término de: 6, 20, 21, 32, 55, 59, 117-119, 123.
Arévalo, villa de: 167, 168.
Armentia (Sermentia), San Andrés de: 366, 449, 454, 461, 462, 464.
Armentia, iglesia de San Andrés de: 220, 306, 308.
Arnedillo, villa de: 162.
Arrancudiaga, anteiglesia de: 131.
Arranegui: 381, 430.
Arránguiz: 230.
Arranoate, sel de: 21.
Arrasta: 160.
Arratia, merindad de: 127.
Arratia, tierra vieja de: 127.
Arratia: 58, 62.
Arrázola, iglesia de San Miguel de: 129.
Arrazua, iglesia de Santo Tomás de: 131, 201.
Arrexola, arroyo de: 733.
Arrieta, anteiglesia de Libano de: 961.
Arrigorriaga, iglesia de Santa María Magdalena de: 129.
Arrileunaga: 6, 21, 32, 55, 59, 160.
Arropain (Arrufayn): 911.
Arteaga de Zamudio, iglesia de San Martín de: 70-72, 132.
Arteaga, palacio de: 808.
Arteita, viña de: 970.
Ascao, calle de, (Bilbao): 831.
Astillero, plaza del: 182, 186, 258.
Astobiza: 785, 787, 788.
Asturias: 177.
Asturias: 386, 532.
Asumendi(a): 11, 38-40, 71.
Asumendia: 916.
Atea, arrabal de: 883, 884, 887, 918, 970, 972, 973.
Atea, casa de: 911.
Atea: 380.

Ategueren, borto de: 6, 19-21, 32, 53, 55, 59, 117, 118.
Ategueren, torre de: 786, 787.
Ategueren: 788, 790.
Aulestia, jurisdicción de: 774.
Aulestia, puebla de: 364.
Aulestia, valle de: 83, 94-97, 99-101, 106, 258.
Aulestia: 158, 160, 225, 268.
Auría: 887, 888.
Avenas, ciudad de: 363.
Avila, ciudad de: 843, 845-847.
Axpe, anteiglesia de San Miguel de: véase Ispaster, anteiglesia de San Miguel de Axpe de.
Axpe, casería de: 917.
Axpe, iglesia de Santa María de: 128.
Axpuru: 943.
Azcoitia: 952.
Baquío, San Pelayo de Basigo de: 128.
Baracaldo, iglesia de San Vicente de: 131.
Barainca: 100.
Barcelona, ciudad de: 496, 497, 533.
Barcelona, la Merced de: 896, 906, 911, 925, 964.
Barcelona, la Trinidad de: 896, 906, 911, 925, 964.
Barcelona, Santa Eulalia de: 896, 906, 911, 925, 964.
Barrica, iglesia de Santa María de: 129.
Barroeta, solar de: 276.
Barroeta: 209, 211, 214.
Basigo, Santa María de, (en Baquío): 129.
Bedarona, anteiglesia de San Pedro de: 158, 292, 293, 299.
Bedarona, anteiglesia de: 352.
Bedarona, anteiglesia de: 838, 905, 911.
Bedarona, iglesia de San Pedro de: 6, 21, 32, 55, 59, 128, 156-158, 160.
Bedia, tierra vieja de: 127.
Begoña, Santa María de: 129, 141.
Beldrín, puerto de, (Irlanda): 907.
Berango, anteiglesia de: 132.
Berberiego: 235.
Bermeo, iglesias de: 32, 46, 47.
Bermeo, villa de: 1, 2, 6, 7, 9, 12, 15, 16, 30-32, 34, 44, 45, 47, 49, 70, 72, 130, 138, 139, 184, 188, 189, 222, 260, 261, 277, 283-293.
Bermeo, villa de: 311, 312, 328, 340, 364.
Bermeo, villa de: 816, 830, 832, 833.
Bernegillo, iglesia de San Llorente de: 130.
Berniques, iglesia de San Juan de: 130.
Berriatúa, anteiglesia de San Pedro de: 117-121, 123, 300, 301.
Berriatúa, anteiglesia de: 774, 784, 787-789, 918, 920, 921.
Berriatúa, iglesia de San Pedro de: 55, 119, 131.
Bérriz, iglesia de San Juan de: 126, 129.
Betoleta: 160.
Bilbao la Vieja: 831, 836, 837, 841, 842.
Bilbao, atalaya de la villa de: 845, 874.
Bilbao, iglesia de San Antón de: 256.
Bilbao, iglesia de Santiago de: 129.
Bilbao, Plaza Mayor de: 470.
Bilbao, Plaza Mayor de: 81.
Bilbao, villa de: 311, 312, 326-330, 332, 340, 343, 364, 370, 400, 405, 409, 411, 466, 468, 470, 495-497, 506, 530, 535, 538, 542, 544, 546.
Bilbao, villa de: 795, 798, 815, 816, 818, 819, 822, 823, 829-833, 837, 843, 845, 874, 885, 908, 909, 916, 963.
Bilbao: 3, 4, 8, 9, 13, 15, 19, 21, 25-27, 30, 32, 58, 70-72, 130, 137, 152, 187-189, 191, 260, 261.
Bisuntini, diócesis: 482, 493.
Bolíbar, iglesia de Santo Tomás de: 128.
Bolíbar, solar de: 127.
Bordel: 178.
Bretaña, ducado y señorío de: 363.
Briviesca, villa de: 9-12, 65-67, 79, 85, 134, 135.
Burdeos: 430.
Burgos, ciudad de: 314, 315, 317, 321, 322, 324, 325, 433, 537.
Burgos, ciudad de: 811, 813-815, 818.
Burgos, obispado de: 48.
Burgos, obispado de: 509, 510, 512, 513.
Burgos: 4, 13-15, 17, 25, 29-31, 41, 42, 63-65, 68, 77, 92, 137, 139, 246, 267.
Burgueya, montes de: 764, 765, 771, 772, 893.
Buruaga: 160.
Busturia, merindad de: 11, 20, 56, 58, 62, 70, 71, 209, 211, 214, 235.
Cáceres, villa de: 335.
Cádiz, obispado de: 90, 91.
Caesaraugustani, diócesis: 460.
Calabria, costa de: 422, 442.
Calahorra y La Calzada, iglesias de: 545.
Calahorra y La Calzada, obispado de: 345, 353, 354, 365, 366, 436, 443-445, 447-449, 451-456, 458, 459, 461-464, 473-478, 480, 484, 486, 490, 498, 499, 509, 510, 512, 513, 544.
Calahorra y la Calzada, obispado de: 44-48, 70, 92, 152, 203, 209, 210, 212, 214, 218, 225, 228, 232, 240-243, 247, 248, 267, 268, 295-297, 301-303, 306, 308.
Calahorra y La Calzada, obispado de: 843, 846, 847, 854, 950.
Calahorra, catedral de: 445, 450, 453.
Calahorra, ciudad de: 235, 238.
Calahorra, ciudad de: 357.
Calimoina, iglesia de Santa María de: 129.
Canto: 184, 185, 222, 223.
Canto: 872.
Caracosta, puente de: 774.
Castilla, merindades de: 66.
Castilla, reino de: 9, 51, 68, 90, 93, 98, 139, 177, 183, 185, 201, 223, 282, 304.
Castilla: 392, 409.
Castilla: 780, 817, 832, 885, 887, 896, 907, 966.
Castillo, iglesia de Santa María de: 132.
Castro Urdiales, villa de: 2, 16, 142, 205.
Castro Urdiales, villa de: 331.
Ceánuri, iglesia de Santa María de: 127, 129.
Cearbidea (de Musquitur), sendero de: 865.
Cenarruza, anteiglesia de Santa María de: 908, 909.
Cenarruza, Colegiata de Santa María de: 128, 308.

Cenarruza, iglesia colegial de Santa María de: 365, 366, 369, 543, 544.
 Cenarruza, monasterio de: 909.
 Centada, montes de: 774.
 Ceranga: 840.
 Cerquinbidea, monte de: 773.
 Cesto, iglesia de Santa María de: 130.
 Cetóquiz, ferrería de: 99.
 Chirimutegui: 839.
 Chopite, pedregal de: 21.
 Chopitegana: 774.
 Chugoy: 943.
 Ciérbana (Sierbana), iglesia de San Román de: 127, 130.
 Ciramartracosacona, lugar de: 865.
 Cirendia, manzanal de: 888.
 Cobeaga: 774.
 Coneaga: 770.
 Constantiensis, diócesis: 447, 451, 455, 465.
 Córdoba, ciudad de: 405, 407, 408, 413, 472.
 Cortázar, cofradía de: 856-861, 863, 867, 918.
 Cortézubi: 131.
 Cosconar Culoeta: 770.
 Cuenca (Conchensis), iglesia de: 204, 205, 245.
 Curcioga: 160.
 Curruchiaga: 239, 244.
 Curruchiaga: 906.
 Deba, villa de: 364.
 Deba, villa de: 948.
 Deusto, iglesia de San Pedro de: 131.
 Dima, iglesia de San Pedro de: 127, 129.
 Durango, iglesia de Santa María de: 130.
 Durango, merindad de: 126, 127.
 Durango, merindad de: 328.
 Durango, Tabira de: 335.
 Durango, villa de: 17, 124, 131, 187-189, 208, 262-265.
 Durango, villa de: 311, 312, 334, 363, 364, 537, 543.
 Durango, villa de: 785, 811, 830.
 Durango, Villanueva de Tabira de: 17, 18, 70.
 Ea, agua de: 14.
 Ea, iglesia de San Juan de: 911.
 Ea, iglesia nueva de Santa María de Jesús de: 811, 911.
 Ea, puebla de: 811, 861, 881, 895, 901, 903-905, 959.
 Echabarría, iglesia de San Agustín de: 128.
 Echebarría, iglesia de San Andrés de: 131.
 Echebarría, iglesia de: 131.
 Egoen: 929.
 Egon, pico de: 100.
 Eibar (Oybar), iglesia de Santa María de: 896, 964, 966.
 Eibar, villa de: 263.
 Eismendi: 53.
 Elorran: 351.
 Elorrio, iglesia de Santa María de: 126, 128.
 Elorrio, villa de: 188, 189.
 Elorrio, villa de: 311, 312.
 Emparan, montes de: 774, 780, 781, 786, 787, 798.
 Emparan: 121.
 Encartaciones, mortuorios de las: 127.
 Encartaciones: 311, 313, 315, 316, 318-320, 322, 323, 331, 404, 496, 497, 504, 515, 530, 531, 533, 534, 538, 539.
 Encartaciones: 4, 13, 17-19, 21, 23, 30, 33, 70, 95-97, 99, 103, 113, 117, 119, 124, 139, 152, 161, 164, 165, 170, 173, 187-193, 195, 196, 198-200, 205, 207, 249, 251, 252, 254-256, 261, 293.
 Encartaciones: 761, 764, 794, 796, 800, 808, 809, 816, 824, 825, 830, 831, 836, 839, 842, 845, 853, 869, 873, 875.
 Erandio, iglesia de Santa María de: 132.
 Ereño, anteiglesia de San Miguel de: 70, 100, 151, 152, 155-160.
 Ereño, anteiglesia de San Miguel de: 770, 774, 939.
 Ereño, iglesia de San Miguel de: 128.
 Ereño, iglesia de San Miguel de: 911.
 Ermua, iglesia de Santiago de: 129.
 Ermua, villa de: 126.
 Ermua, villa de: 415, 432, 535, 546.
 España, provincia de: 86, 277.
 España: 832.
 Esparel, iglesia de San Miguel de: 128.
 Estella: 21, 33.
 Esuneta (Asuneta): 837.
 Falsoaran: 160.
 Ferrera, monasterio de: 298, 306.
 Flandes: 141, 156.
 Flandes: 428.
 Flandes: 872, 925.
 Forua, iglesia de San Martín de: 131.
 Francia, reino de: 326, 342.
 Francia: 109, 110.
 Francia: 795, 796, 828.
 Frúniz, iglesia de San Salvador de: 129.
 Fuenterrabía, villa de: 180, 182.
 Gabiola, lugar de: 109, 110.
 Gabioza Arteaga: 770, 774.
 Gaico, iglesia de Santa María de: 131.
 Galarregui, cerro de: 100.
 Galarreguigana: 160.
 Galdácano: 129.
 Galdames, iglesia de San Esteban de: 127, 130.
 Galdames, iglesia de San Pedro de: 130.
 Galdames: 130.
 Galicia, reino de: 386, 532, 533.
 Galicia: 872, 911.
 Galicia: 93, 177, 184, 185, 222, 223.
 Gallate: 930.
 Gámiz, iglesia de San Andrés de: 129.
 Gante: 538.
 Gardata: 11, 38-40.
 Gardata: 764-766, 840, 926.
 Garlo, iglesia de Santa María de: 128.
 Garnica: véase Guernica.
 Garrastellos, hoyo de: 865.
 Gazaeta: 865, 866.
 Goicoechea: 212.
 Goitia, casa de: 940.
 Górliz, iglesia de Santa María de: 129.
 Gorosolay: 773.

Granada, chancillería de: 798, 800, 805.
 Granada, ciudad de: 800, 801, 806, 807.
 Guadalupe, monasterio de Santa María de, (Cáceres): 911.
 Guecho, iglesia de Santa María de: 131.
 Güeñes, iglesia de Santa María de: 132.
 Guernica, árbol de: 501, 518.
 Guernica, árbol de: 83, 94, 103, 104, 113, 161.
 Guernica, árbol de: 894.
 Guernica, iglesia de Santa María de: 128, 249.
 Guernica, iglesia de Santa María la Antigua de: 161-163.
 Guernica, rentería de: 166.
 Guernica, villa de: 311, 312, 314, 315, 317, 320-322, 344, 348, 447.
 Guernica, villa de: 4, 13, 19, 25, 30, 55, 56, 59, 61, 63, 70, 77, 82, 94, 99, 102, 103, 105, 106, 113, 127, 128, 137, 152, 161-163, 166, 167, 188, 189, 197, 198, 201, 202, 249, 261, 268, 300.
 Guernica, villa de: 550-557, 559, 565, 599, 604, 669, 680, 697, 719, 754, 755.
 Guernica, villa de: 767, 776, 778, 780, 782, 787, 789, 802, 808, 810, 816, 830, 842, 885, 904, 928, 944, 951.
 Guerricáiz, iglesia de Santa María de: 128, 131.
 Guerricáiz, villa de: 152, 188, 189.
 Guerricáiz, villa de: 311, 312, 467.
 Guerricáiz, villa de: 741.
 Guetaria, iglesia de San Salvador de: 805.
 Guetaria, villa de: 614, 615.
 Guetaria, villa de: 804, 805.
 Guianz, iglesia de San Andrés de: 130.
 Guipúzcoa, merindad de: 70.
 Guipúzcoa, provincia de: 362, 363, 365, 425, 472, 532.
 Guipúzcoa, provincia de: 4, 25, 95-99, 139, 140, 179, 181, 207, 294.
 Guipúzcoa, provincia de: 560, 561, 575, 599, 601, 614, 709, 710, 712, 759.
 Guipúzcoa, provincia de: 948.
 Guizaburuaga, anteiglesia de Santa Catalina de: 344, 345, 350, 351, 354, 359-361, 443-446, 448-454, 462, 473-484, 486, 490, 492, 498, 500.
 Guizaburuaga, anteiglesia de Santa Catalina de: 569, 669, 674, 677, 679, 681, 682, 684, 688-691, 736, 737, 739, 742, 745, 747, 756.
 Guizaburuaga, anteiglesia de Santa Catalina de: 62, 71, 73, 109, 151, 152, 203, 209, 211, 213, 217-219, 231, 233, 235, 239, 241, 243-250, 252-255, 257, 258, 267-269, 272, 273, 292, 293, 295-299, 301-303, 308.
 Guizaburuaga, anteiglesia de Santa Catalina de: 764, 765, 768-771, 774, 837, 838, 840, 864, 886, 890, 915, 944, 966, 975.
 Guizaburuaga, iglesia de Santa Catalina de: 128, 213, 226, 227, 232, 240, 246, 267, 268, 270, 296.
 Guizaburuaga, iglesia de Santa Catalina de: 359.
 Guizaburuaga, iglesia de Santa Catalina de: 677, 688, 740.
 Guizaburuaga, iglesia de Santa Catalina de: 964, 966.
 Guizaburuaga, valle de: 94-97, 99-101, 106.
 Gurbistia, llano de: 670.
 Gurbistia, lugar de: 670.
 Gurbistia, monte de: 666, 670.
 Gurbistia, montes de: 773.
 Haro, villa de : 249, 252.
 Hereyno: véase Ereño.
 Hibernia: 832.
 Huete: 204, 245.
 Hungría: 414.
 Ibaizábal, ruedas de: 580, 582.
 Ibarra de Amoroto: 917.
 Ibarra, anteiglesia de San Andrés de: 292, 293.
 Ibarra, pedregal de: 50.
 Ibarra, San Andrés de: 803.
 Ibarranguelua, monasterio de: 14, 63.
 Ibarranguelua: 131.
 Ibarrisusi: 580, 582.
 Ibarrola de Suso, ferrería de: 97, 99.
 Ibarruri, iglesia de Santa María de: 129.
 Ibatao: 152.
 Ibeaga: 670.
 Ibeni, (Bilbao): 831.
 Ibiaga, solar: 627.
 Ibita, Villaviciosa de: véase Marquina, Villaviciosa de.
 Ibiza: 567.
 Icaran, casa de: 117, 123.
 Icaran, casa mayor de: 774.
 Icaran, casería de: 773.
 Icaran, corta de: 670.
 Icaran: 773, 774.
 Icazuriaga, lugar de: 940.
 Iciar, ermita de Santa María de: 906.
 Icoaga, casa de: 896, 897.
 Idoibalzaga, iglesia de San Martín de: 128.
 Idoibalzaga: 71.
 Idoyeta: 6, 20, 21, 32, 55, 59.
 Igoz (Ygoç, Ygos): 6, 14, 20, 21, 32, 55, 59.
 Inglaterra, reino de: 562, 620-622, 624, 711.
 Inglaterra: 817, 827, 832, 833, 954.
 Insuraran, arroyo de: 765, 766.
 Irlanda: 623, 721, 722.
 Irlanda: 872, 886, 887, 907.
 Isasi: 21.
 Isla, iglesia de San Nicolás de la: 896, 906, 925.
 Ispaster, anteiglesia de San Miguel de Axpe de: 11, 19, 20, 38-40, 62, 70, 71, 73, 151, 152, 203, 209, 211, 217-219, 226, 227, 231, 233, 235, 239-241, 243-246, 248-250, 252-255, 257, 267-269, 272, 273, 292, 293, 295, 296, 298, 299, 301-303, 308.
 Ispaster, anteiglesia de San Miguel de Axpe de: 344, 345, 350-352, 354, 359, 361, 443-446, 448-454, 462, 473-484, 486, 490, 492, 498, 500, 506, 507, 509, 510, 513, 515, 517, 520.
 Ispaster, anteiglesia de San Miguel de Axpe de: 587, 591, 666-669, 671, 674, 676-679, 681, 682, 684, 687, 688, 690, 691, 701, 736, 737, 739, 741, 742, 745-747, 754, 755.

Ispaster, anteiglesia de San Miguel de Axpe de: 764-766, 768-771, 774, 814, 819, 837-839, 856, 859, 863-866, 886, 888, 893, 897, 921, 922, 930, 935, 946, 948.
 Ispaster, Elexalde de: 863, 929.
 Ispaster, iglesia de San Miguel de Axpe de: 211, 226, 227, 232, 240, 270, 272, 309.
 Ispaster, iglesia de San Miguel de Axpe de: 359.
 Ispaster, iglesia de San Miguel de Axpe de: 687.
 Ispaster, iglesia de San Miguel de Axpe de: 837, 867, 893, 964.
 Isunza (Esunza): 386.
 Isunza, nasa de: 612, 613, 632.
 Isunza, puente de: 115, 116, 184, 222.
 Isunza, puente de: 612, 613, 629.
 Isunza, puente de: 798, 901.
 Italia: 562.
 Iturrarte: 966.
 Iturretaco, viña de: 650.
 Iturriaga: 770, 774.
 Iturrioz: 766.
 Ituyo: 20.
 Iza, casa de: 916.
 Jemein, anteiglesia de: 689.
 Jemein, iglesia de Santa María de: 128, 273.
 Jerez de la Frontera: 589.
 Jerusalén: 414.
 Jusera, calle: 273.
 La Coruña (La Corrima), ciudad de: 711.
 La Coruña, ciudad de: 533.
 La Redonda, iglesia colegial de Santa María de: 353, 544.
 La Rochela: 178.
 Labanza: 40.
 Labarrueta, Santo Tomás de, (en Ceberio): 129.
 Laca, casería de: 49.
 Laca, lugar de: 49, 51-54, 117, 118.
 Lamiaycoagana: 671.
 Lamioxin: 956.
 Landaeta, casa de: 100.
 Landaeta, sel de: 667, 670, 671.
 Landaeta: 770, 774.
 Laochacocelaya: 774.
 Laredo, puerto de: 328, 329.
 Laredo, villa de: 629, 635, 636, 638, 722.
 Laredo, villa: 184, 222.
 Laredo: 952.
 Largache, iglesia de San Esteban de: 130.
 Láriz, casa y casería de: 964, 965.
 Láriz: 666.
 Láriz: 944.
 Larrinaga, cofradía de: 590-592, 671.
 Larrinaga, cofradía de: 856-861, 863, 867, 918.
 Larronategui, manzanal de: 649.
 Lartiaga, ruedas de: 131.
 Lauquíniz (Luquenis), anteiglesia de: 132.
 Lazurica, montes de: 774.
 Lea, casa de, el de Juso: 841.
 Lea, casa de, el de Suso: 841.
 Lea, casas de: 840.
 Lea, puente de: 901, 971.
 Lea, rentería de: 397.
 Lea, rentería de: 889.
 Leaegui: 70, 71, 73, 213, 215.
 Lecoya (Lecoja), lugar de: 211, 213, 215.
 Lecuaytu, lugar de: 117, 119.
 Lecuaytu, sel de: 20.
 Ledesma, villa de: 260, 261.
 Legarrelus: 21.
 Leguizamón, ruedas de: 580.
 Lejarreta: 670.
 Lemona, iglesia de: 127.
 Léniz: 509.
 Leodiensis, diócesis: 447.
 León, diócesis de: 306.
 León, reino de: 9, 27.
 León: 92, 268.
 Lequeitio, altar de la Magdalena de la iglesia de Santa María de: 924.
 Lequeitio, altar de San Juan de la iglesia de Santa María de: 644.
 Lequeitio, altar de San Martín de la iglesia de Santa María de: 906.
 Lequeitio, altar de San Pedro de la iglesia de Santa María de: 352, 495, 503, 506.
 Lequeitio, altar de Santa Clara de Santa María de: 644.
 Lequeitio, altar de Santa María de la Antigua de Santa María de: 649, 758.
 Lequeitio, arena de: 21, 32.
 Lequeitio, arenal de: 430, 432.
 Lequeitio, Arenal de: 547.
 Lequeitio, astillero de: 756.
 Lequeitio, capilla de San Gregorio de la iglesia de Santa María de: 876, 896.
 Lequeitio, capilla de Santa Ana de la iglesia de Santa María de: 771.
 Lequeitio, cementerio de: 117, 205, 208.
 Lequeitio, comarca de: 22.
 Lequeitio, hospital de la villa de: 425.
 Lequeitio, hospital de la villa de: 818, 834, 896.
 Lequeitio, iglesia de Santa María de: 344-347, 349-352, 354, 355, 357, 360, 362, 366-368, 373, 376, 377, 379, 380, 382-389, 396, 397, 408, 415, 435, 436, 439-441, 444, 445, 448-450, 456, 458, 461, 463, 470, 473-476, 478-481, 483, 484, 486, 490, 492, 503.
 Lequeitio, iglesia de Santa María de: 567, 568, 626, 641, 643, 644, 649, 650, 672, 686, 690, 703, 704, 733, 758.
 Lequeitio, iglesia de Santa María de: 6, 11, 13, 21, 31, 38-41, 44, 45, 47-49, 63, 70, 95, 109, 117, 120, 128, 160, 226, 308.
 Lequeitio, iglesia de Santa María de: 768, 771, 824, 834, 855, 856, 859, 873, 877, 896, 905, 906, 911, 924, 950, 964.
 Lequeitio, monasterio de Santo Domingo de: 820, 877, 896, 906, 924.
 Lequeitio, monasterio de Santo Domingo de: 86.
 Lequeitio, puerto de: 17.
 Lesa: 667, 671.
 Lexarraza: 774.
 Leya: 6, 14, 21, 32, 59, 151, 155, 157, 160.
 Leyabe (Leyabre), montes de: 100, 101, 106.
 Leyabe, comarca de: 107.
 Leyabe, montes de: 684, 739, 741, 742, 745, 747.

Leyabe, montes de: 764, 765, 770, 774, 893.
Leyagana, montaña de: 668.
Líbano, iglesia de San Martín de, (en Arrieta): 128.
Líbano, iglesia de Santa María de: 131.
Licona: 71.
Llodio, tierra de: 658, 659.
Llodio, valle de: 331.
Logroño, ciudad de: 332, 353, 358, 359, 361, 447, 544, 546.
Logroño: 225.
Logroño: 691, 711.
Logroño: 912.
Loibe, casa de: 841.
Lóitiz: 230.
Loizaga, iglesia de Santiago de: 130.
Lopezabaloaga: 775.
Lugorría de Lesa, de Suso: 667, 671.
Lujana, iglesia de San Pedro de, (en Lujua): 131.
Lumencha, monte de: 902.
Luno, iglesia de San Pedro de: 127, 128, 231.
Luzáar, lugar y posadero de: 382, 419, 421, 423, 424, 430, 431.
Luzaar: 907.
Madrid, villa de: 530, 535.
Madrid, villa de: 571, 572, 589, 590, 604, 694, 697.
Madrid, villa de: 778, 779, 793.
Madrid: 4, 15, 17, 29, 41, 64, 65, 68, 69, 74-80, 91, 135, 208.
Magdalena, calzadas de la: 798.
Magdalena, casas de la: 840.
Magdalena, ermita de la: 111.
Málaga, ciudad de: 801, 805-807.
Mallabia, iglesia de Santa María de: 126, 129.
Mallorca: 567.
Manchoaraen, arroyo de: 668.
Manchoaraen, río de: 6, 21, 32, 55, 59.
Mandabidea, camino de: 667, 671.
Mañaria, iglesia de Santa María de: 126, 130.
Marquina, merindad de: 19, 20, 59-61, 81, 152.
Marquina, merindad de: 594.
Marquina, merindad de: 803, 942.
Marquina, montes de: 780.
Marquina, valle de: 83.
Marquina, villa de Villaviciosa de: 56, 60, 81, 82, 152, 188, 189, 268, 276.
Marquina, villa de: 830, 831, 889, 949, 950.
Marquina, Villaviciosa de: 311, 312.
Marquina, Villaviciosa de: 594, 670.
Marquina: 273.
Marquina: 773, 774, 780, 781.
Martín Muñoz de las Posadas: 187, 191.
Maruri, iglesia de San Lorente de: 132.
Matute: 48.
Meacaur, iglesia de San Martín de, (en Morga): 129.
Medina de Rioseco: 711.
Medina del Campo, villa de: 541.
Medina del Campo, villa de: 752.
Medina del Campo: 43, 44, 149, 169, 170, 176.
Medina del Campo: 796.
Medio, nasa del: 632.

Mediodía, peña de: 130.
Mediterráneo: 567.
Melgaveluarri: 774.
Melilla, ciudad de: 559.
Mena, peña de: 658.
Mena, valle y tierra de: 635.
Mendaiguis: 666.
Mendata, iglesia de Santa María de: 128.
Mendeja, anteiglesia de San Pedro de Uscola de: 764, 765, 768-772, 814, 837, 839, 841, 864, 895, 897, 907, 914, 920-922, 968.
Mendeja, anteiglesia de San Pedro de: 569, 668, 674, 678-682, 684, 689-691, 736, 737, 742, 745-747, 754, 756.
Mendeja, anteiglesia de San Pedro de: 62, 71, 143, 151, 152.
Mendeja, anteiglesia de: 344, 345, 354, 356, 361, 500.
Mendeja, campo de: 743.
Mendeja, iglesia de San Pedro de Uscola de: 689, 759.
Mendeja, iglesia de San Pedro de Uscola de: 896.
Mendeja, iglesia de San Pedro de: 128.
Mendeja: 19, 20, 151.
Mendiguren, campo de: 152, 154.
Mengaberlarri, montaña de: 669.
Meñaca: 128.
Merica, casas de: 152.
Minteguizarra: 865.
Miravalles, villa de: 658.
Mistierren: 670.
Momarriburúa: 667, 671.
Montón, rueda de: 580.
Morteruza, aldea de: 291.
Motrico, iglesia de Santa María de: 249, 253.
Motrico, villa de: 364.
Motrico, villa de: 759.
Motrico, villa de: 882, 925, 934, 943, 953.
Música, iglesia de San Vicente de Ugarte de: 128.
Muguira: 160.
Mundaca, anteiglesia de: 131.
Mundaca: 348.
Munguía, anteiglesia de San Pedro de: 129.
Munguía, villa de: 70.
Murcia, ciudad de: 437-441.
Murcia, ciudad de: 725, 728, 734.
Murcia: 1, 2, 15, 16, 67.
Murélaga, anteiglesia de San Juan de: 70, 151, 152, 155-160, 292, 293.
Murélaga, anteiglesia de San Juan de: 736, 737, 739, 741-747.
Murélaga, anteiglesia de San Juan de: 768, 837, 948.
Murélaga, iglesia de San Juan de: 230, 246.
Murélaga, iglesia de San Juan de: 743, 744.
Murélaga: 131.
Murueta, iglesia de: 128.
Musate: 671.
Musateaga: 667, 671.
Músquiz, iglesia de San Julián de: 127, 130.
Nabariola, peña de: 591, 592.
Nabariola: 866.
Nabárniz (Nabarris), anteiglesia de: 669.

Nabárniz, anteiglesia de: 70, 151, 152, 155-160.
 Nabárniz, anteiglesia de: 940, 941.
 Nabárniz: 131, 159.
 Nachítua, anteiglesia de Santa María de: 292, 293.
 Nachítua, anteiglesia de Santa María de: 947.
 Nachítua, iglesia de Santa María de: 911.
 Nachítua: 131.
 Nájera, Santa María de: 202, 203.
 Nájera: 711.
 Nápoles, reino de: 422.
 Nápoles: 562, 567.
 Narboniense, diócesis: 447.
 Navarra: 561, 562.
 Navarra: 817.
 Navarrete, villa de: 148, 149.
 Nones, iglesia de Santa María de la: 129.
 Obáriz, calzadas de: 667.
 Obáriz: 591, 592, 666, 667, 670, 671.
 Obáriz: 866.
 Ocabio, arroyo de: 668.
 Ocabio, corta de: 670.
 Ocamicaburu, monte de: 101.
 Ochaibai, rueda de: 580, 582.
 Oguella (Hoguilla), tejeras de: 864, 866.
 Olaeta, casa de: 970, 971.
 Olaeta, lugar de: 948.
 Olaria, llano de: 670.
 Olariaga, corta de: 670.
 Olmedo, villa de: 200.
 Omíquiz (Omiguiz): 770, 774.
 Ondárroa, agua de: 14.
 Ondárroa, iglesia de Santa María de: 128.
 Ondárroa, villa de: 311, 312, 341, 509.
 Ondárroa, villa de: 590, 759.
 Ondárroa, villa de: 6, 17, 18, 20-22, 31-34, 50, 55, 59, 64, 131, 132, 188, 189.
 Ondárroa, villa de: 772, 832, 833, 879, 890.
 Ontiveros, villa de: 847, 849-853.
 Oquendo, valle de: 165, 188, 190.
 Oquendo, valle de: 311, 323.
 Orán: 711.
 Orangomontoa, llano de: 669.
 Orduña, ciudad de: 331, 466, 509.
 Orduña, ciudad de: 580, 658.
 Orduña, ciudad de: 7, 12, 205, 257, 258.
 Orenegui: 100.
 Oriosolo, casa de: 914.
 Ormaegui: 840.
 Orozco, valle de: 165, 188, 190.
 Orozco, valle de: 311, 323, 331.
 Orresucomontoa: 774.
 Otoy, encinal de: 590-593, 667, 671, 684.
 Otoy, monte de: 856-860, 864, 917.
 Otranto (Otaranto), puerto de: 412, 422.
 Oyarbe: 100.
 Pacandur: 156.
 Palencia, ciudad de: 38, 40, 174, 202, 203, 245.
 Palencia, ciudad de: 658, 659.
 Palencia, diócesis de: 245.
 Palenzuela: 15, 16.
 Palenzuela: 711.
 Pampilonense, diócesis: 460.
 Pamplona, obispado de: 509, 510, 512, 513.
 Paredes de Nava: 3, 7, 21, 23, 32.
 Pedernales, anteiglesia de San Andrés de: 811.
 Pedernales, iglesia de San Andrés de: 128.
 Pesquería, plaza de la, (Lequeitio): 755.
 Pisa: 567.
 Plaza Vieja, (Lequeitio): 416, 419, 424.
 Plaza Vieja, (Lequeitio): 756.
 Plencia, villa de: 311, 312.
 Plencia, villa de: 832, 833.
 Plencia, villa de: 92, 93, 131, 188, 189.
 Portal Viejo: 791, 792, 798.
 Portillo, peaje de: 127.
 Portugal, reino de: 318, 342.
 Portugal: 178.
 Portugalete, iglesia de Santa María de: 130.
 Portugalete, villa de: 130, 188, 190.
 Portugalete, villa de: 311, 313.
 Portugalete, villa de: 588.
 Portugalete, villa de: 770.
 Pulla Plana: 422.
 Pusqui, peña de: 866.
 Quisla: 21.
 Real, calle: 932.
 Remensis, civitatis: 482, 493.
 Río, iglesia de San Cristóbal de: 129.
 Roma, ciudad de: 353, 355, 366, 435, 443, 446, 448-452, 454, 455, 457, 460, 461, 465, 473, 483, 486, 498, 499, 523, 544.
 Roma, iglesia de San Pedro de: 355, 367, 436, 447, 455, 457, 482, 493.
 Roma, iglesia de: 854, 905, 924, 932, 964.
 Roma, sacro palacio de: 225.
 Roma, San Pedro de: 228, 296.
 Roma: 4, 47, 202, 204, 225, 228, 235, 240, 242, 245, 246, 267, 274, 275, 296, 307, 309.
 Roma: 568.
 Salamanca, ciudad de: 164, 165, 170.
 Salamanca, ciudad de: 400, 405.
 Salamantini, diócesis: 447, 451.
 Salbayascune, viña de: 645, 650.
 Salinas de Léniz, villa de: 99.
 Salvatierra: 943.
 San Cosme y San Damián, iglesia de, (en Sopuerta): 130.
 San Emeterio y Celedonio, iglesia de: 129.
 San Esteban de Gormaz: 3, 9, 12, 13, 25, 27-29.
 San Esteban: 132.
 San Fultes, iglesia de: 130.
 San Gil: 620.
 San Gregorio, capilla de: 641, 674, 676, 703.
 San Jorge, iglesia de, (en Santurce): 130.
 San Juan de la Peña, iglesia de, (en Gaztelugache): 128.
 San Martín, iglesia de: 106.
 San Martín, iglesia de: 130.
 San Martín, peaje de: 127.
 San Pedro, altar de: 157.
 San Sebastián, villa de: 817, 873, 896.
 San Sebastián, villa de: 89, 175, 176, 179, 180, 184, 222.
 San Sebastián: 621, 623-626, 629.
 Sant Angelo, castillo de: 235.

Santa Catalina, camino de: 650.
 Santa Catalina, ermita de: 494, 516.
 Santa Catalina: 840.
 Santa Cecilia, iglesia de: 130.
 Santa María, capilla nueva de la iglesia de: 141.
 Santa María, coro de la iglesia de: 70.
 Santa María, corta de: 669.
 Santander: 89, 130.
 Santiago de Compostela: 911.
 Santillana, marquesado de: 599-601.
 Santo Domingo de la Calzada: 267, 268.
 Santo Domingo de la Calzada: 362, 365.
 Saona: 567.
 Sarasúa, mojones de: 670.
 Sarasúa: 19, 20.
 Sarasúa: 773.
 Sausatén, posadero de: 363.
 Sausatén, puerto de: 6, 21, 32, 55, 59.
 Segovia, Alcázar de: 363.
 Segovia, ciudad de: 605-609, 617, 664, 665, 711.
 Segovia, ciudad de: 89-91, 111, 112, 165, 282, 292, 294.
 Segura: 329, 330.
 Sertucha, cofradía de: 667, 670, 671.
 Sertucha, manzanal de: 649.
 Sevilla, aduana de: 1, 2, 15.
 Sevilla, alcázares de: 89.
 Sevilla, arzobispado de: 90.
 Sevilla, ciudad de: 1, 2, 9, 15, 16, 67, 89-94.
 Sevilla, ciudad de: 333, 334, 468-471.
 Sevilla, ciudad de: 710, 714, 717.
 Sevilla: 942.
 Sicilia, reino de: 412, 414, 422.
 Sicilia: 567.
 Sierra, iglesia de San Pedro de: véase Soscana.
 Sigüenza, ciudad de: 433, 435.
 Solabarriga de Landaeta: 770, 774.
 Solabarriga, calzada de: 667, 671.
 Solarte, cofradía de: 666, 670.
 Soloaga, corta de: 670.
 Soloarán, cofradía de: 667, 671.
 Somorrostro: 127, 130.
 Sondica (Zondica), iglesia de San Juan de: 131.
 Sondica, anteiglesia de: 831.
 Sopelana, iglesia de San Pedro de: 131, 232, 240, 247, 304.
 Sopelana: 346.
 Sopena, iglesia de San Martín de: 127, 130.
 Soria, ciudad de: 35, 36.
 Soscana, iglesia de San Pedro de la Sierra de: 130, 132.
 Soscana, Santa María de, (en Soscaño, Carranza): 130.
 Surretén, telería de: 143.
 Taranto, costa de: 422.
 Tartaca, montaña de: 667, 670.
 Tierra Llana: 19, 20, 43, 165, 187, 188, 190, 192, 193, 195, 196, 205-207, 249, 256, 257, 261, 293.
 Tierra Llana: 311, 313, 316, 318, 320, 323, 331, 333, 467, 496, 504, 515-518, 520, 530, 538.
 Tierra Llana: 554, 569, 570, 587, 599, 602-604, 660-663, 682, 695, 714, 716, 718, 719, 752, 753.
 Tierra Llana: 764, 766, 816, 830, 837-840, 845, 853.
 Toledo, ciudad de: 1, 2, 15, 16, 67, 92.
 Toledo, ciudad de: 572-574, 605, 606, 663, 695.
 Toledo: 338, 341, 342, 539.
 Tordesillas, villa de: 318, 319.
 Tornay: 428.
 Tortosa, ciudad de: 575.
 Trasmiera, merindad de: 560, 561, 635.
 Treviño: 161, 162, 269, 270.
 Trucios, iglesia de San Miguel de Linares de: 130.
 Tuciaran (Tuçaran): 666, 670.
 Tuletani, diócesis: 460.
 Túnez, ciudad de: 422.
 Ubeguiaga, montes: 770, 774.
 Ubidea, anteiglesia de: 658.
 Ubiroch de Olan, agua de: 121.
 Udataran, viña de: 883, 884.
 Unda, monte de los de: 901.
 Unzueta, solar de: 425.
 Urdúliz, iglesia de Santa María de: 131.
 Urgozoaga, monte de: 773.
 Uría, casa y casería de: 749.
 Uriarte, torre de: 87.
 Uríbarri: 152.
 Uribe, merindad de: 70.
 Urquiza: 840.
 Urquizu: 70.
 Urtaleceaga: 666.
 Urteaga, llano de: 667, 671.
 Urteaga, pieza de: 667, 671.
 Urteaga, venta de: 667, 671.
 Urteaga: 770, 774.
 Urtisolocobea: 866.
 Urtuleceaga: 670.
 Ururdegui, corta de: 670.
 Ururdegui, monte de: 773.
 Usáa, montes de: 684.
 Usana, parte de: 666, 670.
 Uscola, anteiglesia de San Pedro de: 344, 345.
 Uscola, anteiglesia de San Pedro de: véase Mendeja, anteiglesia de San Pedro de Uscola de.
 Uscola, anteiglesia de San Pedro de: véase Mendeja, anteiglesia de San Pedro de Uscola de.
 Uscola, colación de San Pedro de: véase Mendeja, San Pedro de.
 Uscola, iglesia de San Pedro de: 375, 388.
 Valencia: 567.
 Valladolid, Chancillería de: 510, 512.
 Valladolid, villa de: 311, 314, 336, 339, 341, 504-506, 509, 511, 512, 514, 515, 529, 536, 537.
 Valladolid, villa de: 569, 570, 586, 588, 672, 673, 711, 751, 753.
 Valladolid, villa de: 792, 793.
 Valladolid: 15, 17, 24, 41, 64, 65, 76, 77, 79, 132-138, 140, 166.
 Vallestegui, camino de: 786.

Vallestegui, montes de: 500-502.
Vallestegui, montes de: 554, 556, 558, 669, 670, 674, 680, 681, 684, 739, 741, 742, 745, 747.
Vallestegui, montes de: 764, 765, 77-774, 780, 781, 789, 790, 893.
Vallesteguiguchía de Sagarraga: 774.
Vallesteguiguchía, montes de: 773.
Valmaseda, villa de: 188, 189, 205.
Valmaseda, villa de: 311, 312, 318, 331.
Valmaseda, villa de: 580, 658, 721.
Varanaga: 942.
Velacola: 774.
Vélez Málaga, ciudad de: 805.
Venecia: 567.
Vernia: 872.
Villaro, iglesia de San Bartolomé de: 129.
Villaro, villa de: 127.
Villarreal de Alava, villa de: 269, 270.
Villarreal: 537.
Villaverde, iglesia de Santa María de, (en Villaverde de Trucios): 130.
Villela: 131.
Viso, El: 127.
Vitoria, ciudad de: 325, 326, 466.
Vitoria, ciudad de: 550, 551.
Vitoria, ciudad de: 7, 12, 46.
Vitoria, ciudad de: 854, 855.
Vitoria, monasterio de Santo Domingo de: 86.
Vitoria, monasterio de Santo Domingo de: 877.
Vizcaya, lugares de: 73.
Vizcaya, merindades de: 23.
Vizcaya: 311-313, 315, 316, 318-324, 327, 331, 336-338, 340-343, 363-365, 399-406, 409, 410, 412, 413, 422, 425, 434, 437-440, 466-473, 483, 496, 497, 504-506, 510-515, 520, 522, 527, 529-532, 537-539, 543, 544.
Vizcaya: 4, 9-15, 17-21, 25, 26, 28, 29, 31-33, 39, 40, 43-45, 55, 57-63, 65-67, 69-74, 83, 84, 95-99, 103-106, 110, 113, 114, 117, 119, 121, 122, 124-126, 139, 140, 145-148, 153, 161-165, 170-173, 180, 181, 187, 188, 190, 192, 193, 195, 198-201, 205, 207, 209, 210, 214, 235, 237, 240, 249, 252, 255-257, 261, 275, 278, 280, 294, 300.
Vizcaya: 554, 557-560, 564, 569-571, 579, 580, 582, 585-591, 597, 599, 601, 604-609, 611, 613, 614, 616, 617, 632, 633, 637-640, 642, 645, 653-660, 663-665, 672, 675, 680, 683, 684, 692-695, 697, 699, 700, 702, 708-710, 712-719, 725, 727, 729, 730, 732, 735, 737, 739, 741-743, 745-747, 750-754, 756.
Vizcaya: 761, 762, 764-766, 769, 771, 776, 778, 780, 782, 783, 789, 792-797, 800, 802, 808-810, 812, 814-816, 819, 822, 824, 825, 830-832, 836, 837, 839, 840, 842, 843, 845-849, 851-853, 859, 861, 869, 873-875, 877, 894, 904, 963.
Xaquena: 567.
Ychurra: 21.
Yermo, iglesia de Santa María del: 127.
Yurre, iglesia de Santa María de: 129
Yurreta (Yturreta), iglesia de San Miguel de: 126, 130.
Yuso, calle de, (Lequeitio): 649.
Zabala, arrabal de, (Durango): 334.
Zaldívar, solar de: 425.
Zaldigana: 668.
Zaldúa, anteiglesia de: 130.
Zaldúa, iglesia de San Nicolás de: 126, 127, 130.
Zalla, iglesia de San Miguel de: 132.
Zalla: 127.
Zamora, ciudad de: 92, 164, 167, 260.
Zamudio, anteiglesia de: 70.
Zaragoza, ciudad de: 561, 562, 635.
Zaragoza, ciudad de: 845.
Zarandona, casas de: 100.
Zarátamo, iglesia de: 127, 129.
Zorrostarriaga, arroyo de: 774.
Zubía, casa de: 911, 912.
Zubiero, solar de: 266.
Zubieta, casa y solar de: 408, 413.
Zubieta, casa y solar de: 860, 881.
Zubieta, torre de: 649.
Zuloeta: 774.